







I denna handbok förekommer information som markeras med en symbol **OBS!**. Denna information är avsedd att hjälpa dig att undvika skador på fordonet, annan egendom och miljön.

Symbolerna    på de dekalerna som sitter i fordonet är till för att påminna dig om att läsa denna instruktionshandbok, så att du lär dig använda fordonet på ett korrekt och säkert sätt.

  är färgkodad för att påvisa fara (röd), varning (orange), eller försiktighet (gul).

 **Varningsdekalerna** S. 89


Några ord om säkerhet

Din och andra personers säkerhet är mycket viktig. Det medför ett stort ansvar att köra bil.

För att hjälpa dig fatta välgrundade beslut om säkerhet tillhandahåller vi rutiner och annan information på dekalerna och i den här handboken. Denna information gör dig uppmärksam på potentiella risker som kan skada dig eller andra.

Det är förstås varken praktiskt eller ens möjligt att varna för precis alla risker som har samband med användning av eller service på fordonet. Du måste använda ditt eget sunda förnuft.

Dessa viktiga säkerhetsmeddelanden återfinns i olika former, bl.a.:

- **Varningsdekalerna** – på fordonet.
- **Säkerhetsmeddelanden** – föregås av en säkerhetssymbol  och något av de tre signalorden: **FARA**, **VARNING** eller **FÖRSIKTIGHET**.

Dessa signalord har följande innebörd:

 **FARA**

Du KOMMER ATT OMKOMMA eller SKADAS ALLVARLIGT om du inte följer anvisningarna.

 **VARNING**

Du KAN OMKOMMA eller SKADAS ALLVARLIGT om du inte följer anvisningarna.

  **VARNING**

Du KAN OMKOMMA eller SKADAS ALLVARLIGT om du inte följer anvisningarna.

 **FÖRSIKTIGHET**

Du KAN SKADAS om du inte följer anvisningarna.

- **Säkerhetsrubriker** – till exempel viktiga säkerhetsföreskrifter.
- **Säkerhetsavsnitt** – till exempel Säker körning.
- **Anvisningar** – hur du använder fordonet på ett säkert och korrekt sätt.

Hela denna bok är full av viktig säkerhetsinformation – läs den nog.

Registreringsutrustning för händelsedata

Fordon är utrustat med flera enheter som registrerar händelser.

De registrerar olika typer av realtidsdata, t.ex. utlösning av SRS-krockkuddar eller fel på SRS-systemet.

Dessa data tillhör fordonets ägare och får inte avläsas av någon annan än den som har lagligt tillstånd eller tillstånd från fordonets ägare.

Dessa data kan dock avläsas av Honda, Hondas auktoriserade återförsäljare och verkstäder, anställda, representanter och entreprenörer för teknisk felsökning, forskning och utveckling av fordonet.

Avläsningsutrustning för servicediagnos

Fordonet är utrustat med serviceenheter som registrerar information om drivlinans prestanda och körförhållanden. Dessa data kan användas för att hjälpa tekniker diagnosticera, reparera och underhålla fordonet. Endast personer som är rättsligt behöriga eller har tillstånd från fordonsägaren, kan få åtkomst till dessa data. Dessa data kan dock avläsas av Honda, Hondas auktoriserade återförsäljare och verkstäder, anställda, representanter och entreprenörer för teknisk felsökning, forskning och utveckling av fordonet.

Instruktionsboken ingår i fordonspaketet och ska därför följa med fordonet om det säljs vidare.

Denna instruktionsbok gäller för alla modeller av ditt fordon. Det kan finnas beskrivningar av utrustning och funktioner som kanske inte finns på just din modell.

De bilder som används i denna instruktionsbok visar funktioner och utrustning som är tillgängliga på somliga, men inte alla modeller. Det kan därför hända att din specifika modell saknar dessa funktioner.

Informationen och specifikationerna i den här publikationen var aktuella vid tidpunkten för tryckning. Honda Motor Co., Ltd. förbehåller sig dock rätten att när som helst dra tillbaka eller ändra vissa specifikationer eller konstruktioner utan föregående meddelande utan att det medför några skyldigheter.

Denna handbok är tillämplig för såväl höger- som vänsterstyrda modeller, men illustrationerna avser i huvudsak vänsterstyrda modeller.

➤ Säker körning S. 35

För säker körning S. 36 Säkerhetsbälten S. 41 Krockkuddar S. 53

➤ Instrumentpanel S. 91

Indikatorer S. 92 Mätare och multiinformationsdisplay S. 136

➤ Reglage S. 153

Klocka S. 154 Låsa och låsa upp dörrarna S. 156
Öppna och stänga rutorna S. 175 Panoramasoltak* S. 179
Ställa in sätena S. 206

➤ Funktioner S. 241

Ljudanläggning S. 242 Ljudanläggningens grundfunktioner S. 249, 280
Anpassade funktioner S. 335, 345

➤ Körning S. 401

Före körning S. 402 Använda släpvagn S. 406
Parkera fordonet S. 491 Backkamera med multiviv* S. 497

➤ Underhåll S. 507

Innan underhåll utförs S. 508 Servicepåminnelse-system* S. 511
Regenerering av dieselpartikelfilter (DPF)* S. 555
Kontrollera och underhålla däck S. 569 Batteri S. 575
Tillbehör och modifieringar S. 590

➤ Lösa oförutsedda problem S. 593

Verktyg S. 594 Om du får punktering S. 596
Överhettning S. 629 Indikator, tänds/blinkar S. 632
Det går inte att öppna bakluckan S. 650 Tankning S. 652

➤ Information S. 653

Specifikationer S. 654 Identifikationsnummer S. 663

Innehåll

Barnsäkerhet S. 66

Risker med avgaser S. 88

Varningsdekaleringar S. 89

Baklucka S. 169

Manövrera omkopplarna omkring ratten S. 182

Kupébelysning/kupékomfort S. 217

Säkerhetssystem S. 171

Ställa in speglarna S. 203

Klimatanläggning S. 230

Felmeddelanden för ljudanläggningen S. 327

Handsfrätelefonssystem S. 361, 382

Allmän information om ljudanläggningen S. 330

Anvisningar för terrängkörning S. 411

Tankning S. 499

Vid körning S. 413

Bränsleekonomi och CO₂-utsläpp S. 504

Bromsning S. 477

Fordon med turbomotor* S. 505

Oljeövervakningssystem* S. 516

Byta glödlampor S. 557

Skötsel av fjärrkontroll S. 580

Underhållsschema* S. 521

Kontrollera och underhålla torkarblad S. 565

Klimatanläggning underhåll S. 582

Underhåll under motorhuven S. 532

Rengöring S. 585

Motorn startar inte S. 621

Säkringar S. 638

Procedur för start med startkablar S. 625 Det går inte att flytta växelspaken S. 628

Bogsering i en nödsituation S. 647

Utrustning som sänder ut radiovågor* S. 664

EG-försäkran om överensstämmelse, innehållsöversikt* S. 693

Snabbreferensguide S. 4

Säker körning S. 35

Instrumentpanel S. 91

Reglage S. 153

Funktioner S. 241

Körning S. 401

Underhåll S. 507

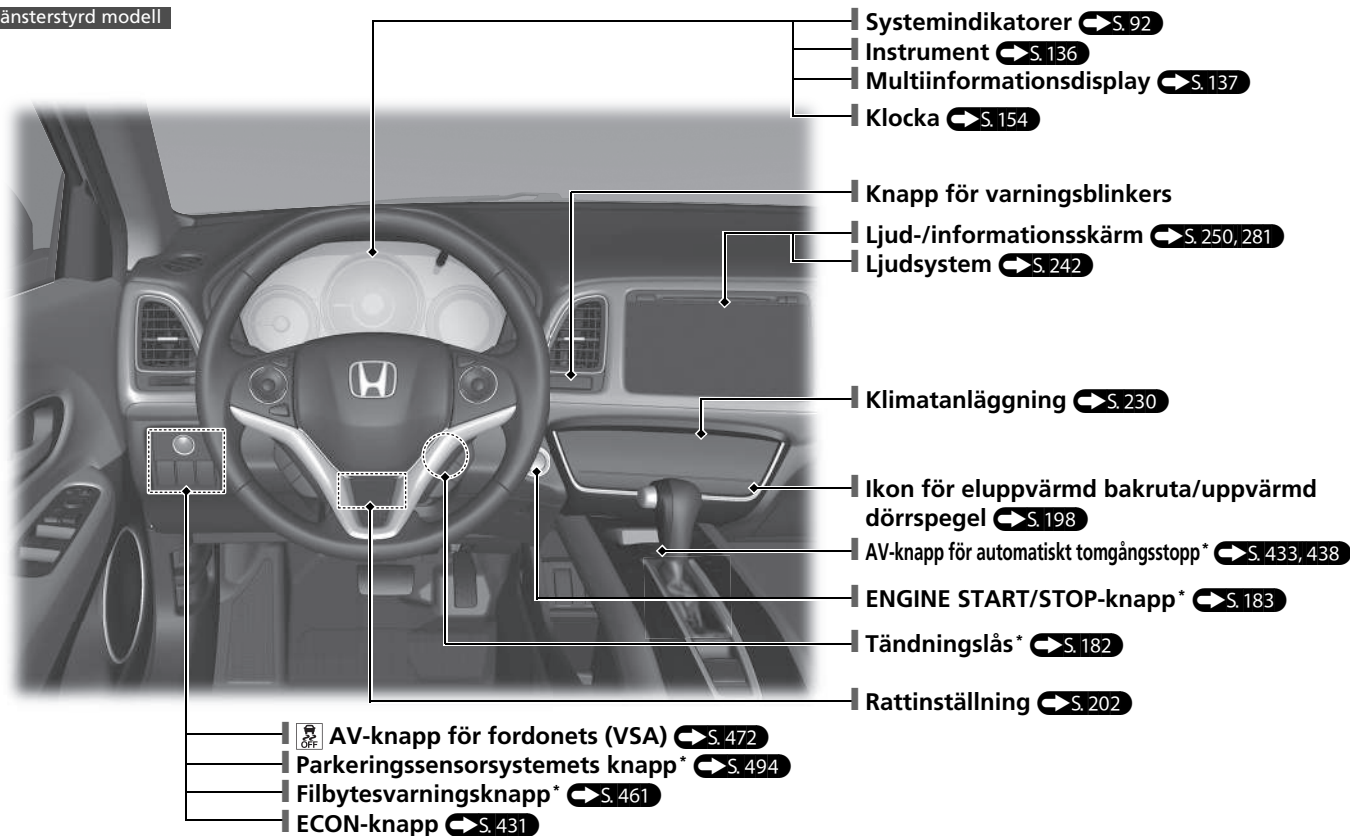
Lösa oförutsedda problem S. 593

Information S. 653

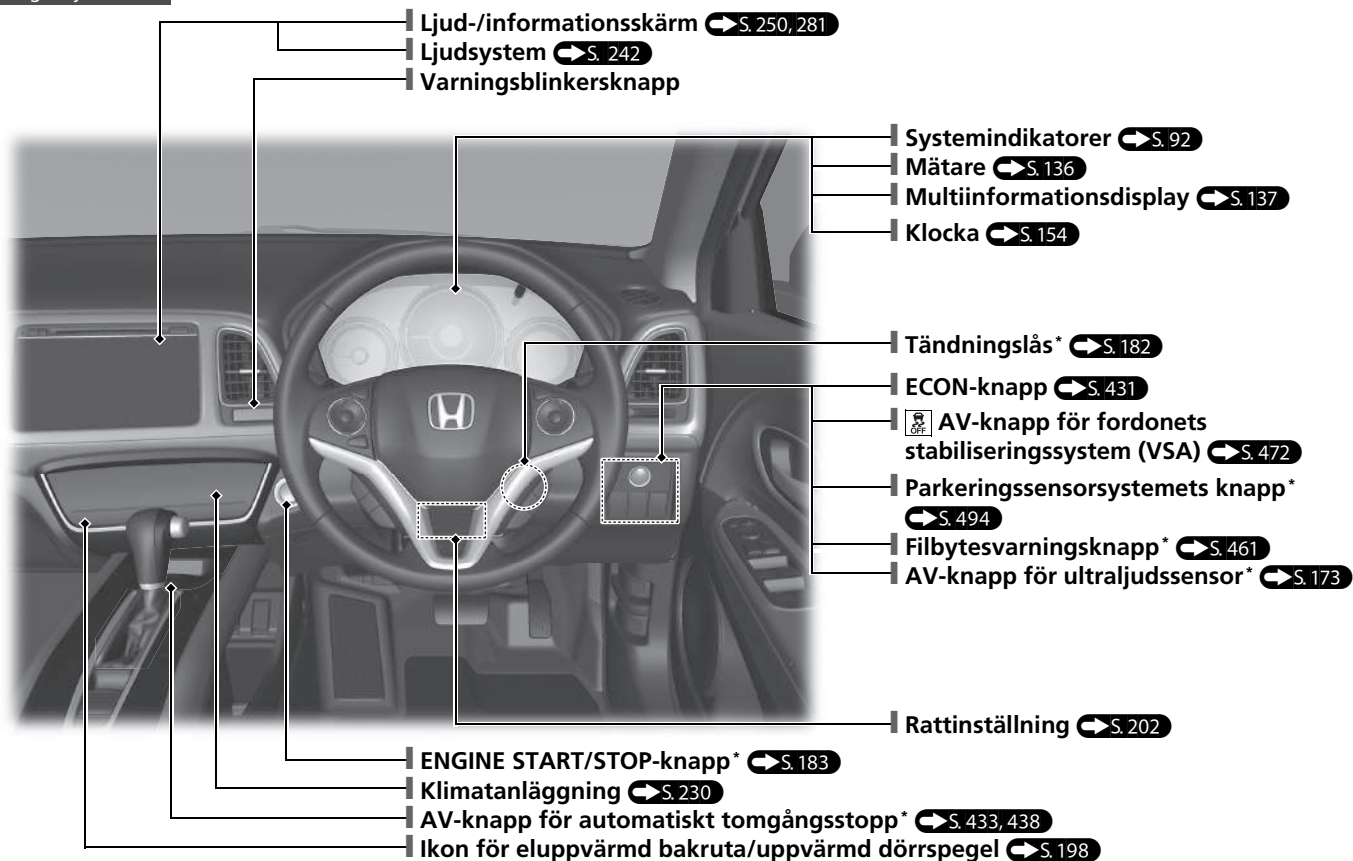
Index S. 697

Visuellt index

Vänsterstyrd modell

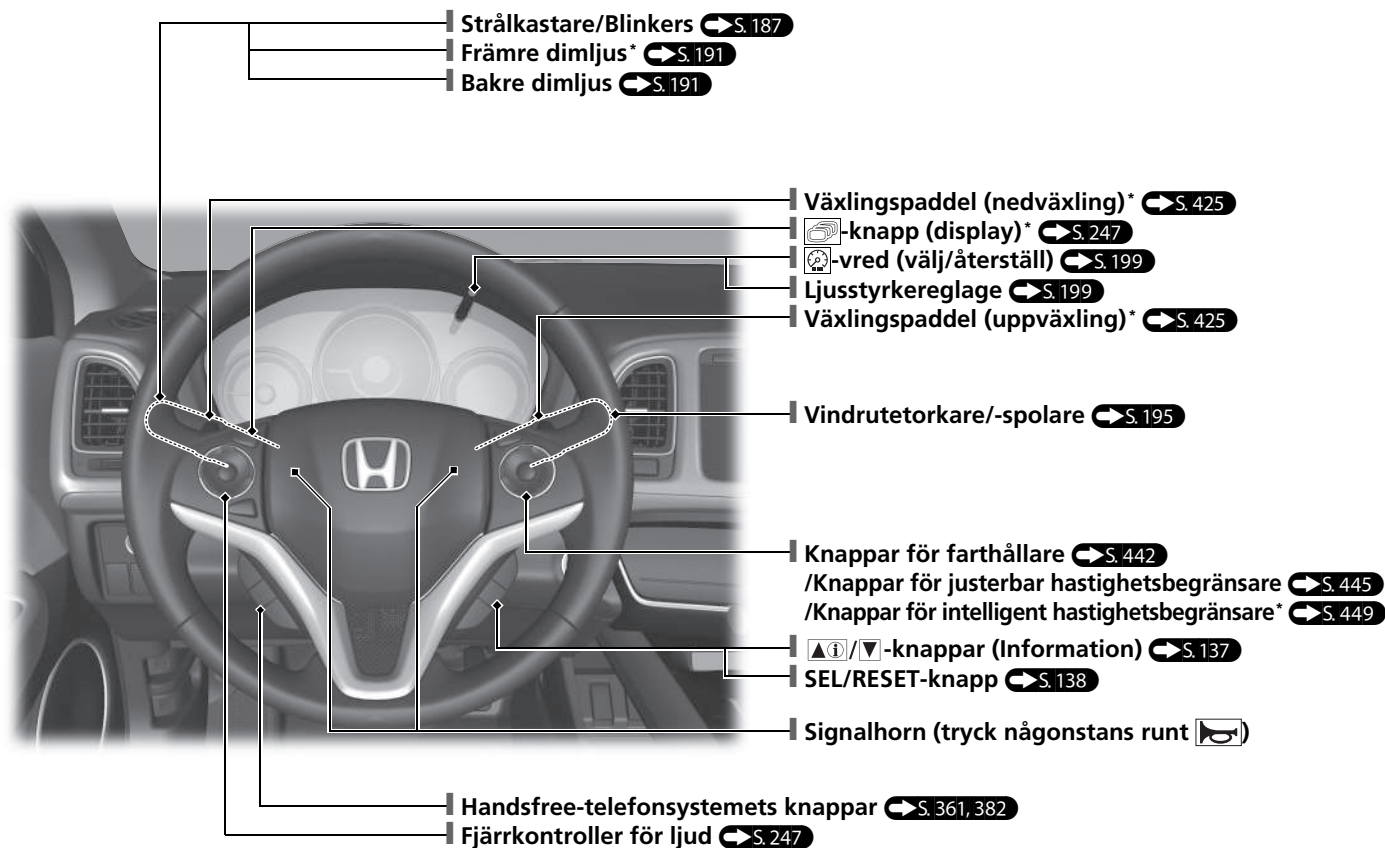


Högerstyrt fordon

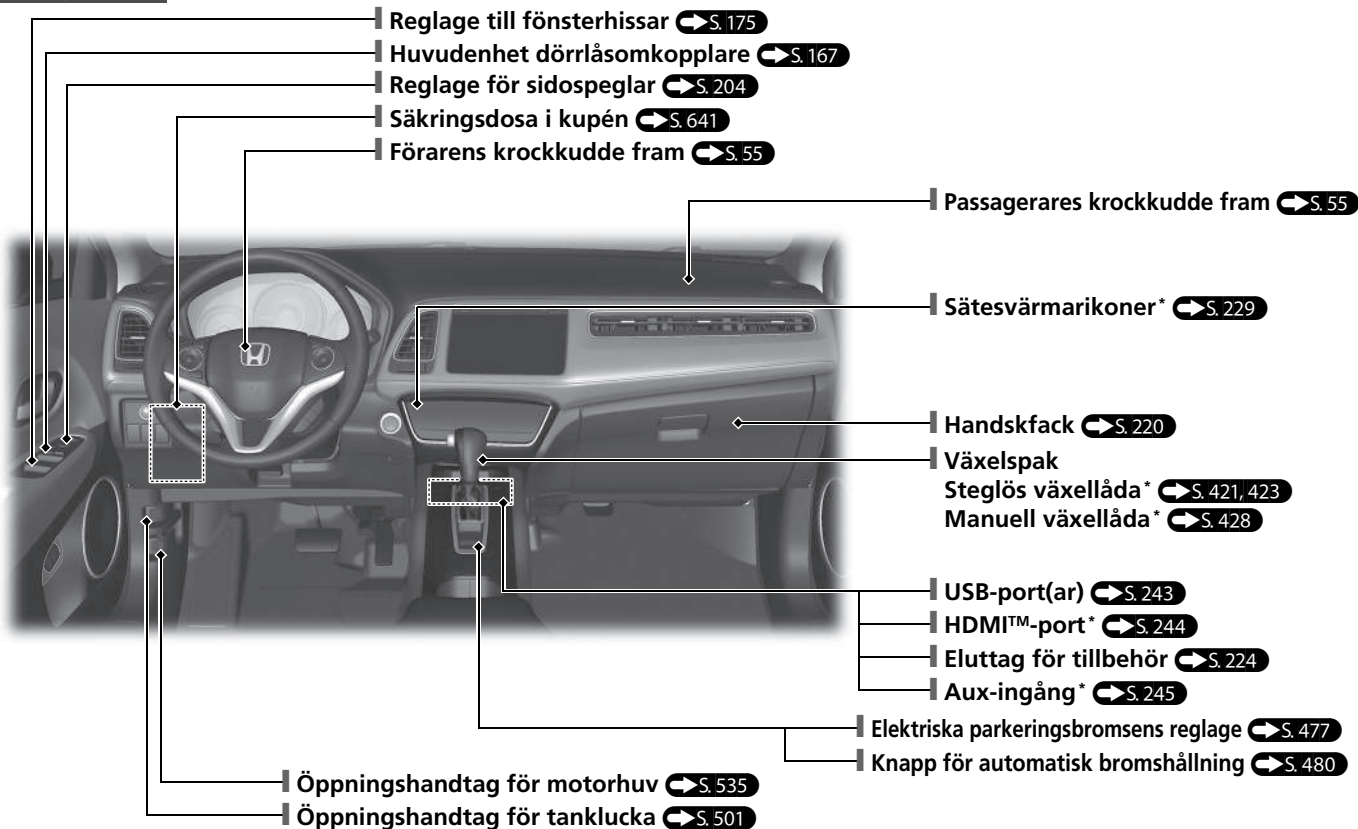


* Ej tillgängligt på alla modeller

Visuellt index



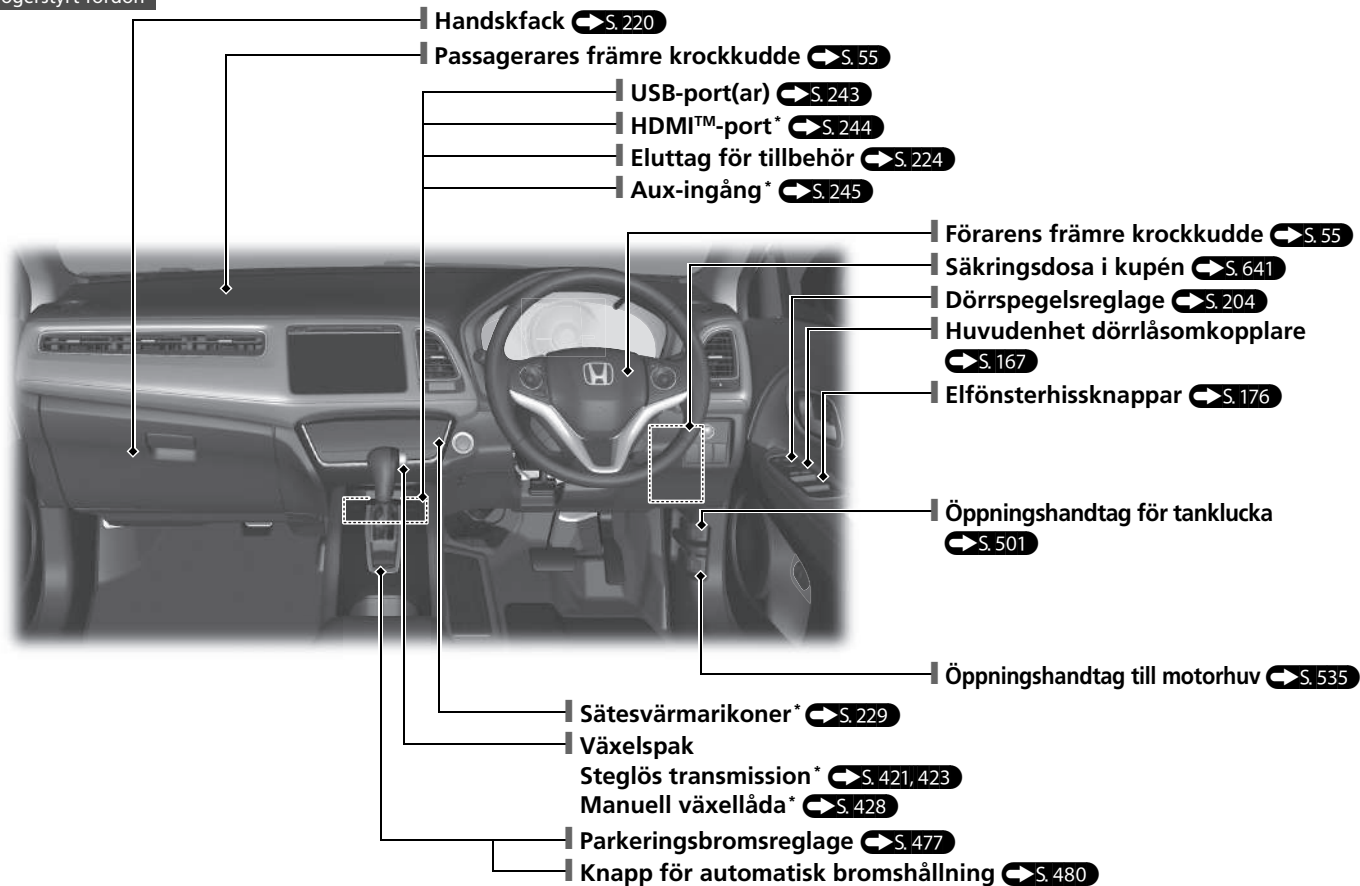
Vänsterstyrd modell

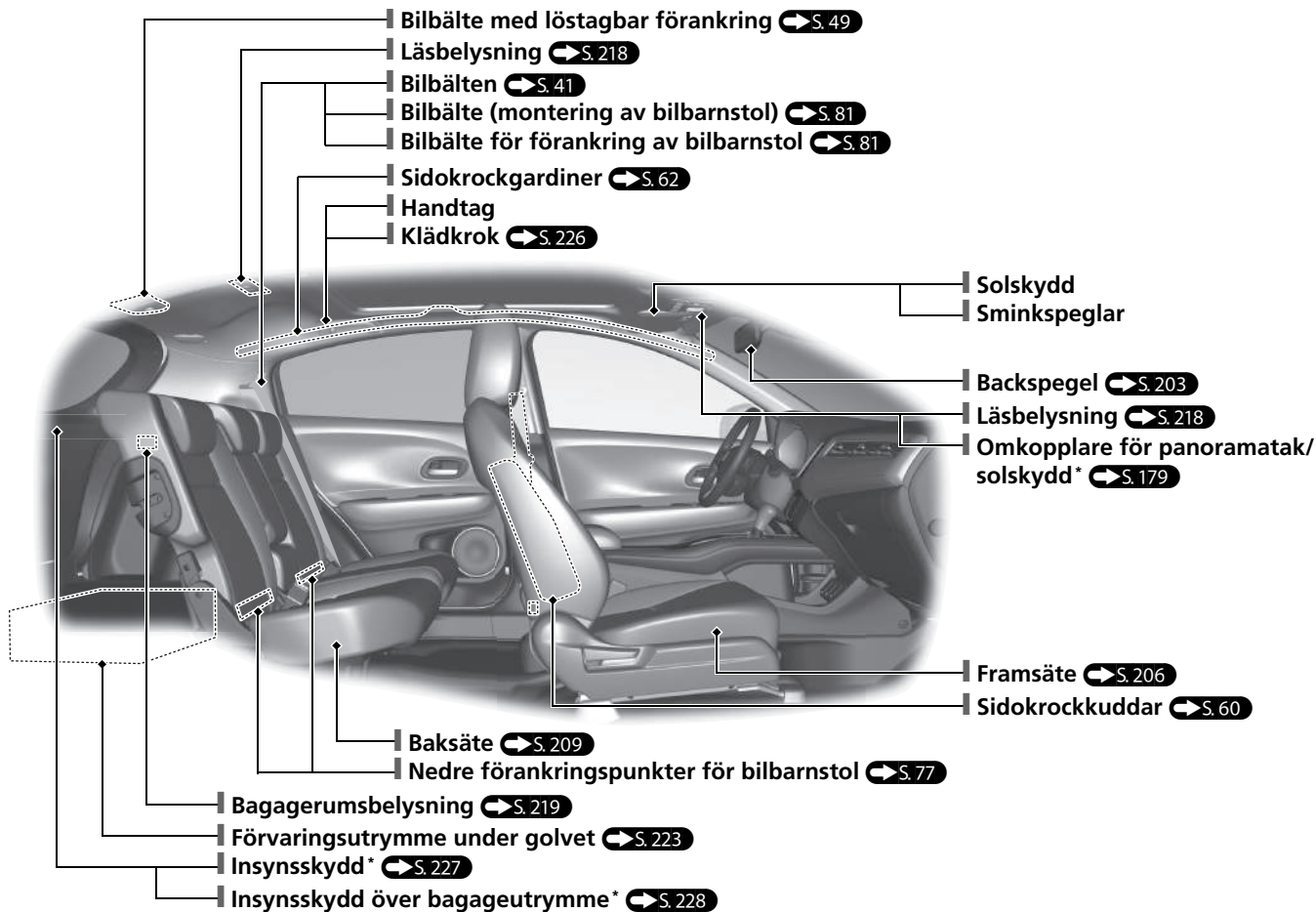


* Ej tillgängligt på alla modeller

Visuellt index

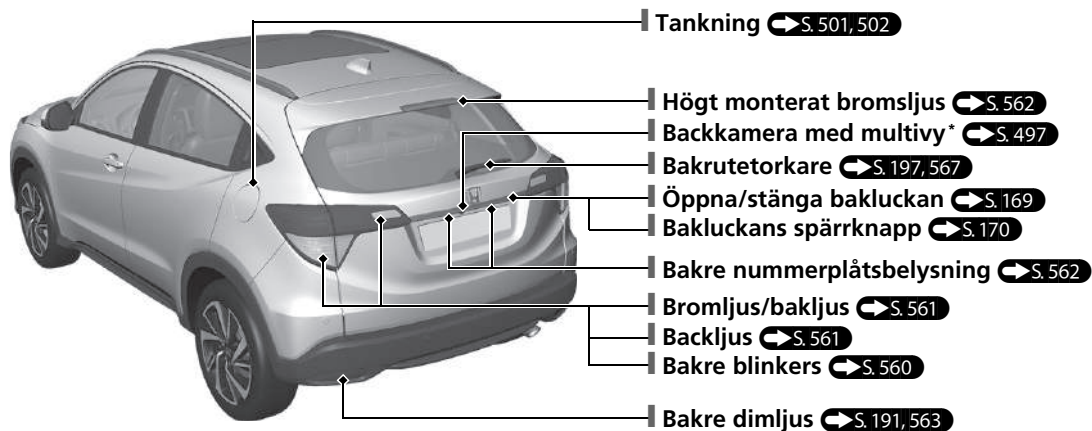
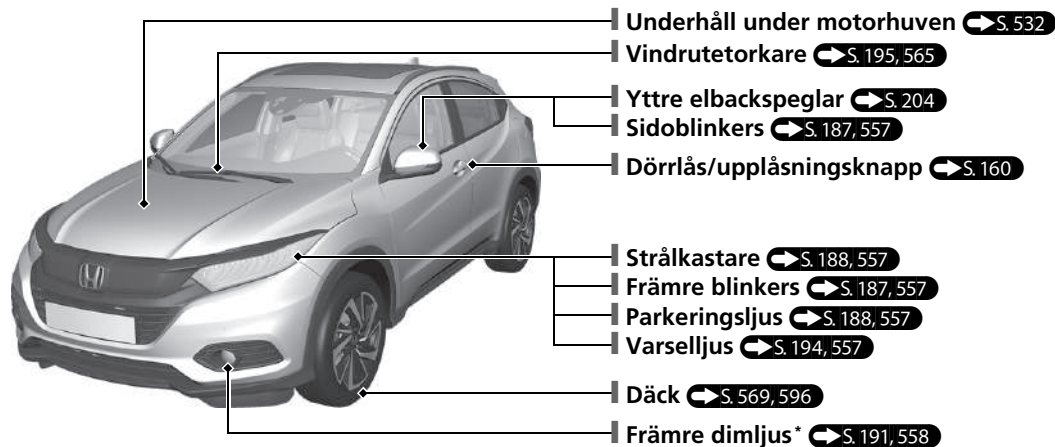
Högerstyrt fordon





* Ej tillgängligt på alla modeller

Visuellt index



Eco Assist-system

ECON-lägesindikator S. 110

Tänds när ECON-knappen trycks in.

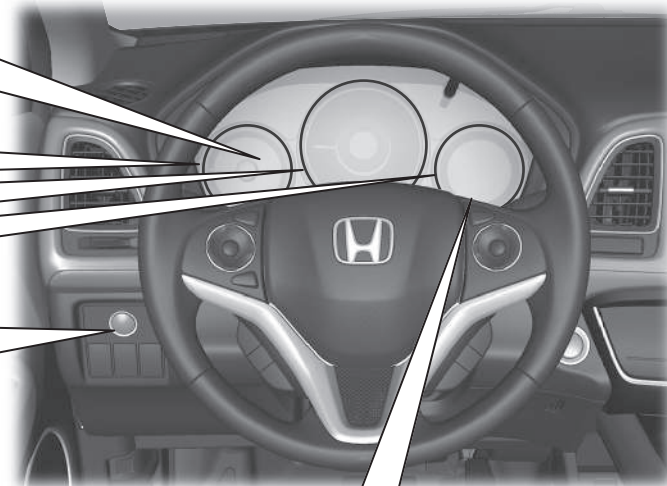


Miljömätare

Färgen på miljömätaren ändras till grönt för att indikera att fordonet körs på ett bränsleeffektivt sätt.

ECON-knapp S. 431

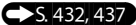
Hjälper till att maximera bränsleekonomin.


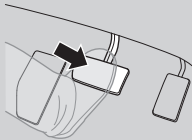
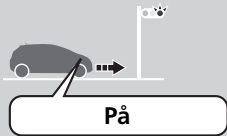

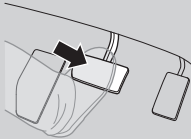
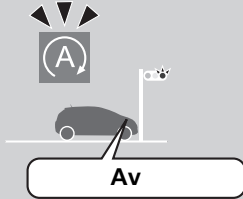
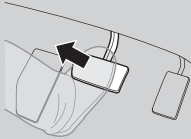
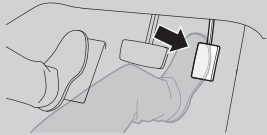
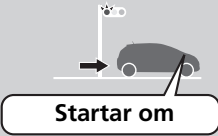



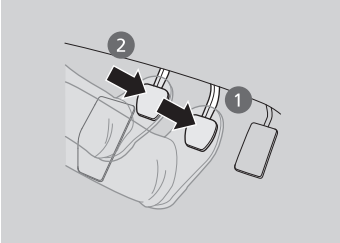
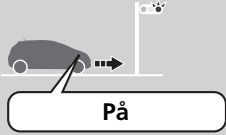

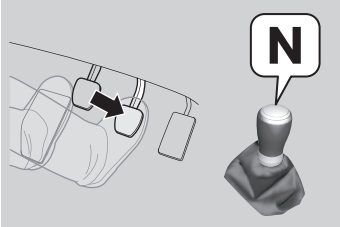
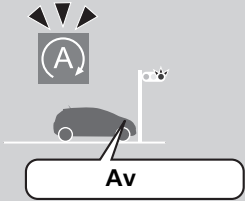
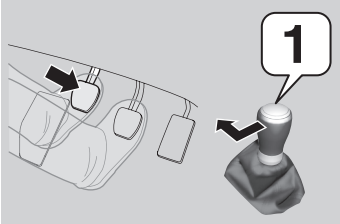
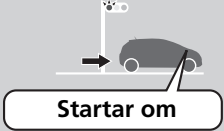
Detta meddelande visas i några sekunder när du trycker på ECON-knappen.



Automatiskt tomgångsstopp*

För att förbättra bränsleekonomin stängs motorn av och startas sedan igen enligt beskrivningen nedan. När det automatiska tomgångsstoppet är aktiverat lyser indikatorn (grön) för den automatiska tomgångsstoppfunktionen. 

Vid	Steglös växellåda	Motorstatus	
Fartminskning 	 Stanna fordonet och tryck ned bromspedalen.	 På	
Avbryt 	 Håll bromspedalen nedtryckt.	 Av	
Start	 Släpp upp bromspedalen.	 Med den automatiska bromshållningsfunktionen aktiverad, tryck ner gaspedalen.	 Startar om

Vid	Manuell växellåda	Motorstatus
<p>Fartminskning</p> 	<p>1. Trampa på bromspedalen. 2. Trampa ner kopplingen helt.</p> 	 <p>På</p>
<p>Avbryt</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Fortsätt hålla bromspedalen nedtrampad. • Flytta växelspaken till läget N. • Släpp upp kopplingspedalen. 	 <p>Av</p>
<p>Start</p>	<p>1. Trampa ner kopplingspedalen igen. 2. Flytta växelspaken till läget 1. 3. Trampa på gaspedalen för att återuppta körningen.</p> 	 <p>Startar om</p>

Säker körning [↔ S. 35](#)

Krockuddar [↔ S. 53](#)

- Fordonet är utrustat med krockuddar som skyddar förare och passagerare vid en medelsvår till svår kollision.

Barnsäkerhet [↔ S. 66](#)

- Barn (12 år och yngre) bör alltid sitta i baksätet.
- Små barn ska sitta rätt fastspända i en framåtvänd bilbarnstol.
- Spädbarn ska sitta fastspända i en bakåtvänd bilbarnstol i baksätet.

Risker med avgaser [↔ S. 88](#)

- Bilavgaser är farliga och innehåller bland annat kolmonoxid. Kör inte motorn i slutna utrymmen där kolmonoxid kan samlas.

Säkerhetsbälten [↔ S. 41](#)

- Spänn fast bilbältet och sitt upprätt i sätet.
- Kontrollera att passagerarna använder sina bälten på rätt sätt.



Höftdelen av bältet ska sitta så lågt som möjligt.

Checklista före körning [↔ S. 40](#)

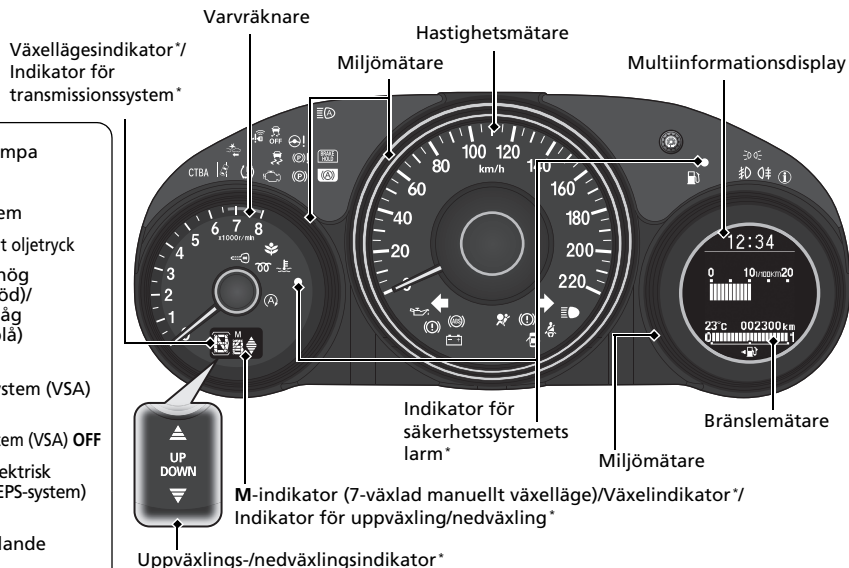
- Kontrollera att framsäten, nackstöd, ratt och backspeglar är korrekt justerade innan du börjar köra.

Instrumentpanel S. 91





Mätare  S. 136 / Multiinformationsdisplay  S. 137 / Systemindikatorer  S. 92

Systemindikatorer

-  Felindikatorlampa
-  Indikator för laddningssystem
-  Indikator för lågt oljetryck
-  Indikator för hög temperatur (röd)/ indikator för låg temperatur (blå)
-  Indikator för stabiliseringsystem (VSA)
-  Indikator för stabiliseringsystem (VSA) OFF
-  Indikator för elektrisk servostyrning (EPS-system)
-  Indikator för systemmeddelande
-  Indikator för startspärrsystem
-  Indikator för nyckelfritt system*
-  ECON-lägesindikator
-  Indikator för filbytesvarnare*
-  Indikator för kollisionsvarnare fram*
-  Indikator för aktivt Citybromssystem (CTBA)



Systemindikatorer

-  Indikator för automatiskt bromshållningssystem
-  Indikator för automatisk bromshållning
-  Elektriska parkeringsbromssystemets indikator
-  Indikator för elektrisk parkeringsbroms

Indikator för tänd belysning

-  Indikator för tänd belysning
-  Indikator för helljus
-  Indikator för främre dimljus*
-  Indikator för bakre dimljus
-  Indikator för automatiskt helljus*

Systemindikatorer

-  Blinkers och varningsblinkers
-  Indikator för SRS-system (krockkuddar)
-  Indikator för bältesvarnare
-  Indikator för öppen dörr och baklucka
-  Indikator för låsningsfria bromsar (ABS)
-  Indikator för bromssystem (röd)
-  Indikator för bromssystem (gul)
-  Indikator för automatiskt tomgångsstopp (grön)*/ systemindikator för automatiskt tomgångsstopp (gul)*
-  Glödsticksindikator*
-  Indikator för låg bränslenivå
-  Indikator för lågt däcktryck/ däcktrycksvarningssystem

* Ej tillgängligt på alla modeller

Reglage S. 153

Klocka S. 154

Modeller med navigeringssystem

Navigeringssystemet tar emot signaler från GPS-satelliter som ställer klockan automatiskt. Du bör ställa in tidszon och sommartid.






Anpassade funktioner S. 345

Alla modeller

Klockan i multidisplayen uppdateras automatiskt tillsammans med klockan på ljudsystemets display.

Modeller med ljudanläggning i färg






- 1 Tryck och håll knappen **MENU/CLOCK** nedtryckt.
- 2 Vrid på  för att ändra timvisning och tryck sedan på .
- 3 Vrid på  för att välja minutvisning och tryck sedan på .
- 4 Välj **Ställ in**, och tryck sedan på .

Nedanstående anvisningar är avsedda att visa hur **LIST/SELECT**-väljarratten fungerar.

- Vrid på  för att välja.
- Tryck på  för att bekräfta.

Modeller med ljudanläggning

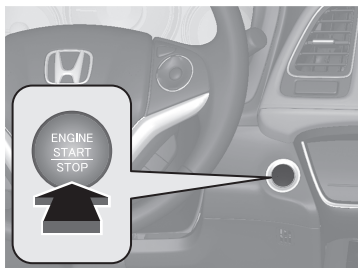


- 1 Välj -ikonen.
- 2 Välj **Inställningar**.
- 3 Välj **Info**.
- 4 Välj **Klock**-fliken.
- 5 Välj **Klockjustering**.
- 6 Välj  eller  för att ändra timme.
- 7 Välj  eller  för att ändra minut och välj sedan **OK**.

ENGINE START/STOP-knapp*

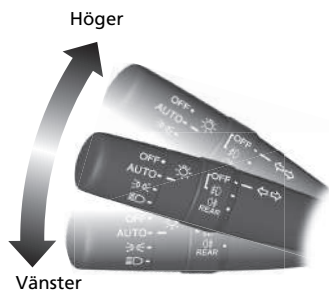
↔ S. 183

Tryck på knappen för att ändra effektläge.



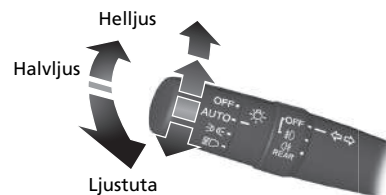
Blinkers ↔ S. 187

Blinkersreglage



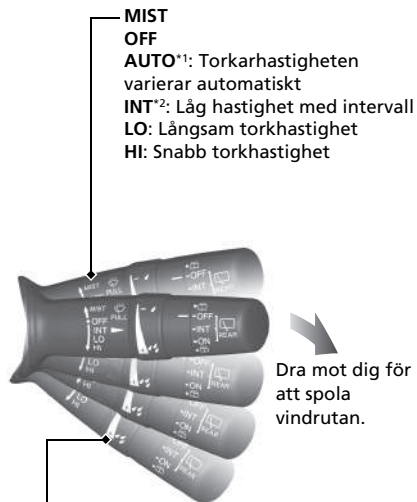
Belysning ↔ S. 188

Belysningsomkopplare



Vindrutetorkare och spolare ➔ S. 195

Spak för vindrutetorkare-/spolare



Justeringsring

- ☐: Låg känslighet*1
- ☐: Lågre hastighet, färre svep*2
- ⊕: Hög känslighet*1
- ⊕: Högre hastighet, fler svep*2

*1: Modeller med automatiska intervalltorkare

*2: Modeller med manuella intervalltorkare

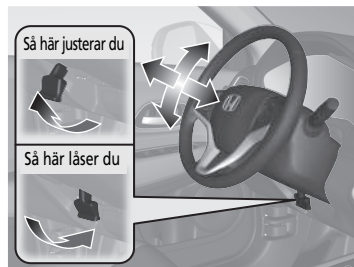
Modeller med automatiska intervalltorkare

AUTO-läget ska alltid stängas av (**OFF**) före situationerna nedan för att förhindra allvarliga skador på torkarsystemet:

- Rengöring av vindrutan
- Körning genom en biltvätt
- Inget regn

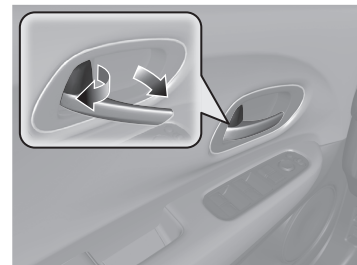
Ratt ➔ S. 202

Du justerar genom att dra justeringsspaken mot dig, ställa in önskat läge och sedan spärra spaken genom att trycka in den igen.



Låsa upp framdörrarna från insidan ➔ S. 166

Dra i någon av framdörrarnas inre handtag för att låsa upp och öppna med en enda rörelse.



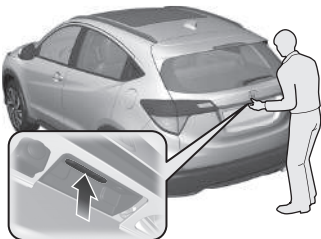
Baklucka S. 169

Modeller utan nyckelfritt system


- Med alla dörrarna upplåsta, tryck på bakluckans upplåsningsknapp och lyft upp bakluckan.

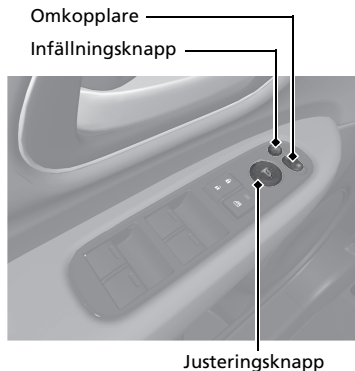
Modeller med nyckelfritt system

- Tryck på bakluckans öppningsknapp för att låsa upp och öppna bakluckan när du håller den nyckellösa fjärrkontrollen.




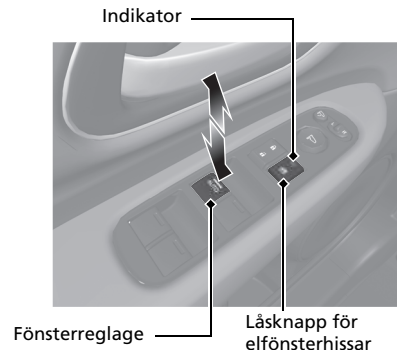
Elsidospeglar S. 204

- Med tändningslåset i läge ON ^{*1}, flytta omkopplaren till **L** eller **R**.
- Tryck på lämplig del av justeringsknappen för att ställa in spegeln.
- Tryck på infällningsknappen för att fälla in och ut sidospeglarna.





Elfönsterhissar S. 175

- När tändningslåset står i läge ON ^{*1}, öppna och stäng elfönsterhissarna.
- Om elfönsterhissens låsknapp är i avstängt läge kan alla passagerarfönster öppnas och stängas med hjälp av en egen knapp.
- Om låsknappen för elfönsterhissarna är i påslaget läge (indikatorn lyser) är passagerarnas fönsterknappar inaktiverade.

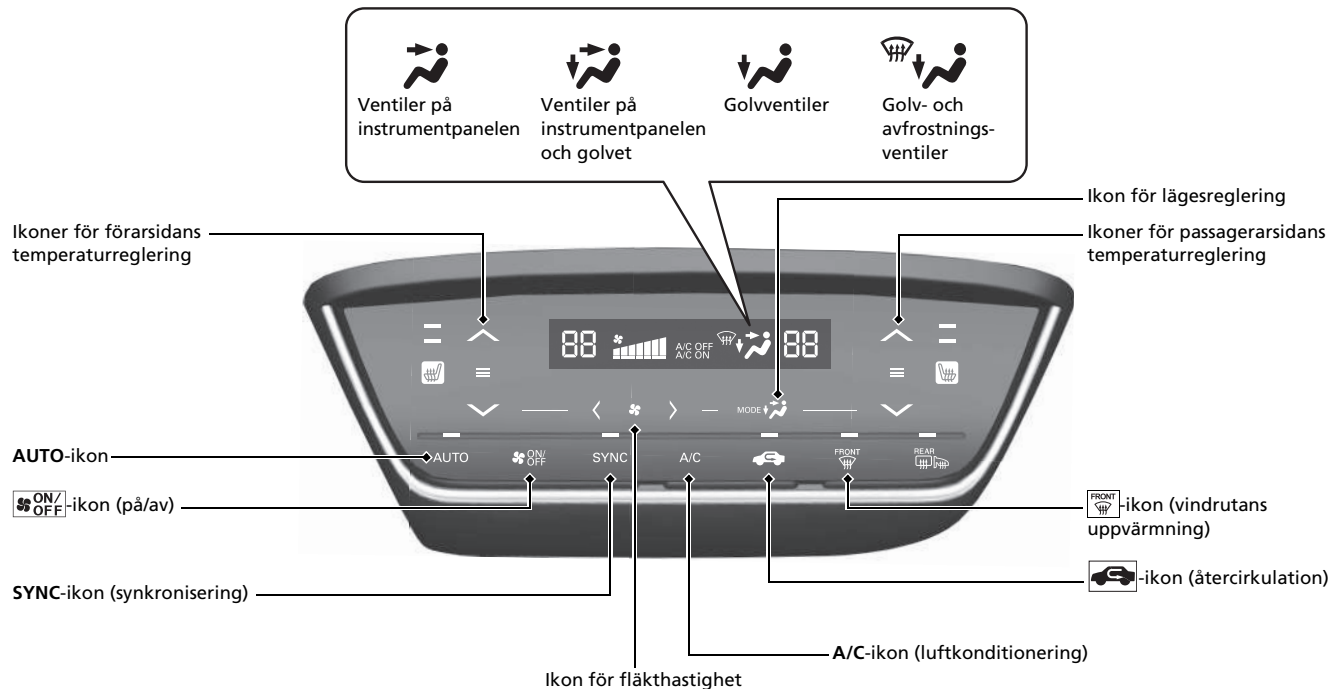


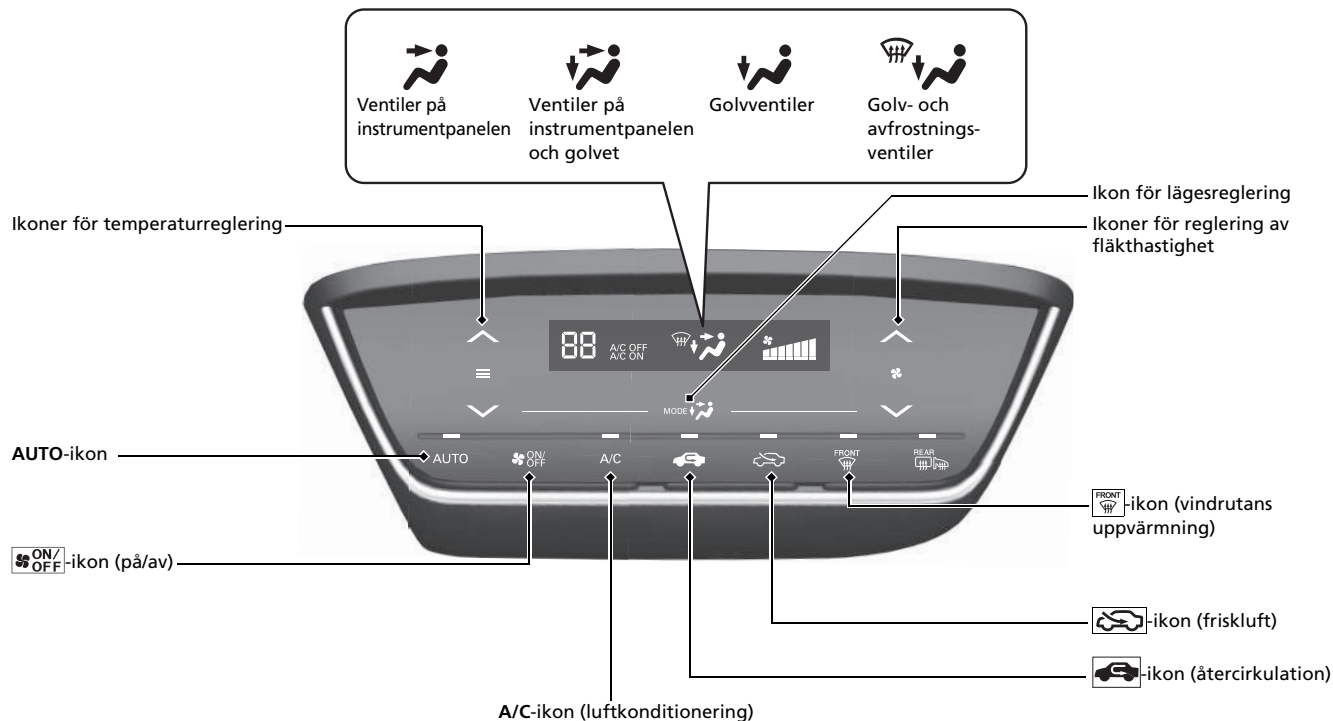
*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Klimatanläggning S. 230

- Tryck på **AUTO**-ikonen för att aktivera klimatanläggningen.
- Tryck på -ikonen för att slå på och av systemet.
- Tryck på -ikonen för att avfrosta vindrutan.

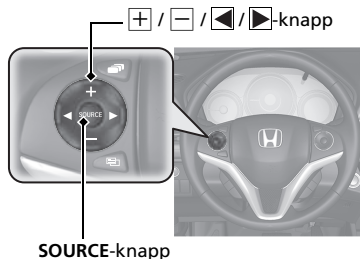
Modeller med **SYNC**-ikon





Funktioner ↔ S. 241

Fjärrkontrollsknappar, ljudanläggning ↔ S. 247



- **+ / -**-knapp
Tryck för att justera volymen upp/ned.
- **SOURCE**-knapp

Modeller med ljudanläggning i färg

Tryck för att ändra ljudläge: FM1/FM2/
DAB1*/DAB2*/LW/MW/CD/USB/iPod/
Bluetooth®-ljud/AUX.

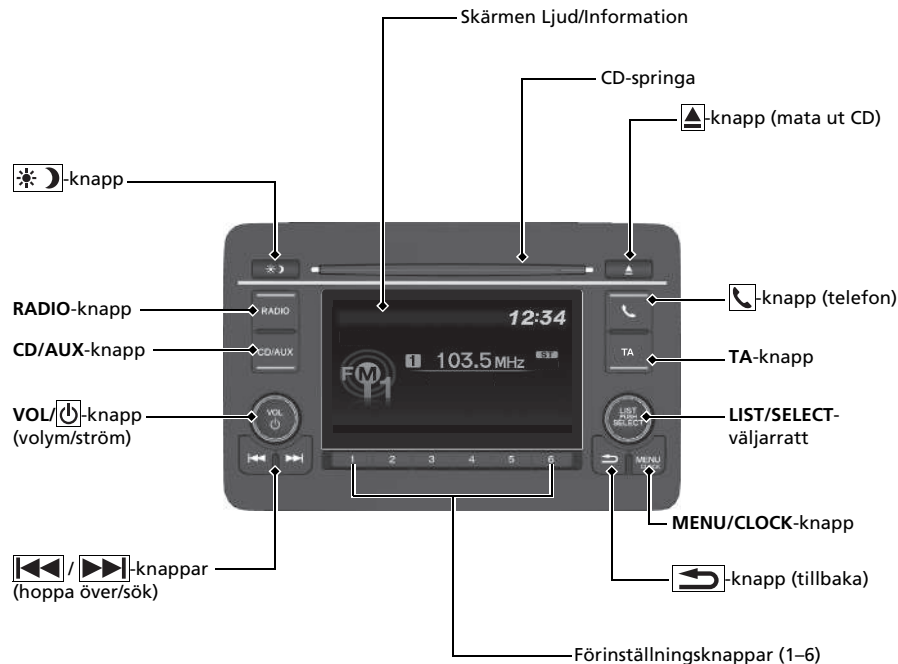
Modeller med ljudanläggning

Tryck för att ändra ljudläge: FM/LW/MW/
DAB/CD/USB/iPod/Appar/Bluetooth® Ljud/
AUX HDMI™

- **< / >**-knapp
Radio: Tryck för att ändra den förinställda stationen.
Håll ner knappen för att välja nästa eller föregående station med stark signal.
- CD/USB-enhet:
Tryck för att gå till början på nästa låt eller tillbaka till början på den aktuella låten.
Tryck och håll kvar för att byta mapp.

Ljudanläggning ↔ S. 242

Modeller med ljudanläggning i färg ↔ S. 249



För användning av navigeringssystem  Se handboken till navigeringssystemet



Körning ↔ S. 401

Manuell växellåda* ↔ S. 428

Steglös växellåda* ↔ S. 421, 423

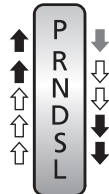
- Lägg i [P]-läget och trampa på bromsen när du startar motorn.

Växla

Modeller med rattspaddel



Modeller utan rattspaddel



Trampa ner bromsen och tryck på frigöringsknappen för att flytta spaken ur [P]-läge.

Växla utan att trycka in frigöringsknappen.

Tryck på frigöringsknappen för att växla.



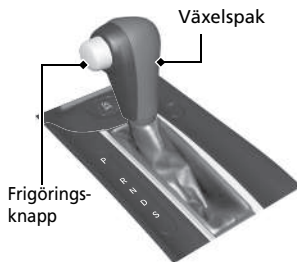
P **Parkera**
Stanna eller starta motorn.
Transmissionen är låst.

R **Backläge**
Används vid backning.

N **Neutralläge**
Växellådan är inte låst.

D **Körläge**
Normal körning.
På modeller med växlingspaddel kan 7-växlat manuellt läge användas.

S **Modeller med växlingspaddlar**
Körläge (S)
Manuellt växlingsläge med 7 växlar kan användas.



S **Modeller utan växlingspaddlar**
Körning (S)

- Bättre acceleration
- Används för att förstärka motorbromsningen
- Används när du kör uppför eller nedför backar

L **Låg**

- Används för ökad motorbromsning
- Används när du kör uppför eller nedför backar

7-växlat manuellt växlingsläge* ↔ S. 425

- Kan användas för manuell upp- eller nedväxling utan att händerna behöver släppa ratten.

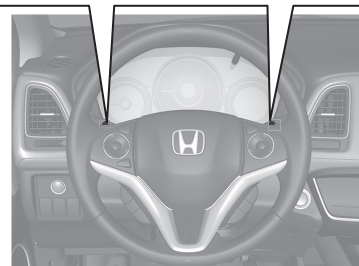
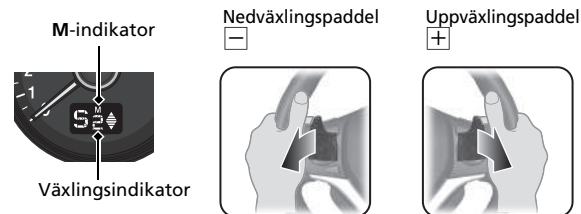
När växelspaken är i [S]

- Dra i en växlingspaddel för att ändra läge från steglös växling till 7-växlad manuell växling.

- M-indikatorn och vald växel visas i växlingsindikatorn.

När växelspaken är i [D]

- Dra i en växlingspaddel för att tillfälligt ändra läge från steglös växling till 7-växlat manuellt växlingsläge. Vald växel visas på växelindikatorn.



VSA på/av S. 471

- Fordonets stabiliseringssystem (VSA) hjälper till att stabilisera fordonet i kurvor och bidrar till att väggreppet behålls vid acceleration på löst underlag eller vid halt väglag.
- VSA aktiveras automatiskt varje gång motorn startas.
- Håll knappen intryckt tills en signal hörs om du vill inaktivera VSA delvis eller återaktivera VSA helt.

Farthållare S. 442

- Med farthållaren kan du hålla en inställd hastighet utan att hålla foten på gaspedalen.
- Du aktiverar farthållaren genom att trycka på **MAIN**. För att använda farthållaren, tryck på **LIM**-knappen och tryck sedan på **-/SET** när du har nått önskad hastighet (över 30 km/h).

Justerbar hastighetsbegränsare

S. 445

- Systemet kan ställas in på en maximal hastighet som inte kan överskridas ens om du trampar på gasen.
- Tryck på **MAIN** för att använda den justerbara hastighetsbegränsaren. Välj den justerbara hastighetsbegränsaren genom att trycka på **LIM**-knappen och därefter på **-/SET** när fordonet har uppnått önskad hastighet.
- Hastighetsgränsen kan ställas in från 30 km/h till 250 km/h.

Däcktrycksvarningssystem

S. 474

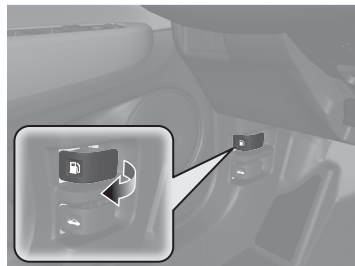
- Upptäcker en ändring i däckens skick och totala dimensioner på grund av en minskning i däckens lufttryck.
- Däcktrycksvarningssystemet aktiveras automatiskt varje gång motorn startas.
- En initiering måste utföras när vissa förhållanden uppstår.

Tankning S. 499

Bränslerekommendation: EN 228-standarder bensin/gasohol
Blyfri bensin/gasohol upp till E10 (90 % bensin och 10 % etanol),
med ett oktantal på 95 eller högre

Tankvolym: 50 L

1 Tryck på tankluckans öppningshandtag.



2 Vrid sakta av tanklocket.



3 Placera tanklocket i hållaren på tankluckan.



4 Efter avslutad tankning, skruva på locket tills det hörs minst ett klick.

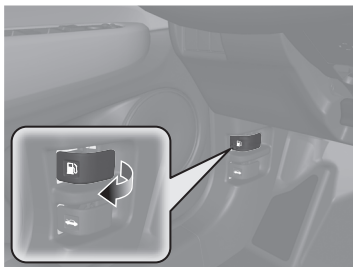


Tankning

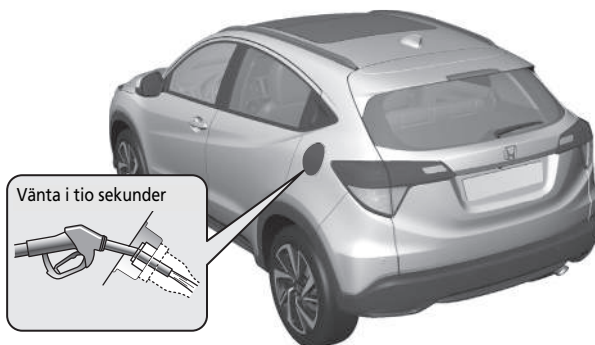
Bränslerekommendation: Dieselbränsle som uppfyller standarden SS-EN 590.

Bränsletankens volym: 50 L

- 1 Tryck på tanklocksluckans öppningshandtag.



- 2 Vänta i tio sekunder när du har tankat klart innan du tar bort tankningsmunstycket.

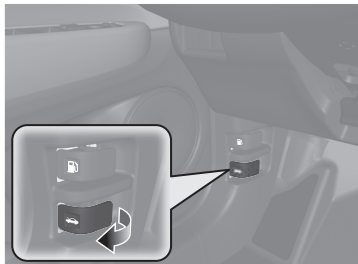


Underhåll [↔ S. 507](#)

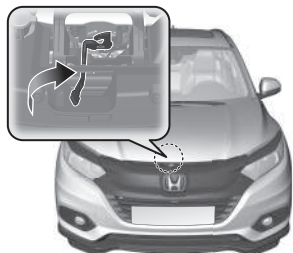
Under motorhuven [↔ S. 532](#)

- Kontrollera motorolja, kylvätska och spolarvätska. Fyll på vid behov.
- Kontrollera broms-/kopplingsvätska*.
- Kontrollera batteriets skick varje månad.

- 1 Dra i motorhuvens öppningshandtag under instrumentpanelens hörn.



- 2 Leta reda på huvöppningsspaken, skjut den åt sidan och öppna motorhuven. När du har höjt motorhuven något kan du släppa spaken.



- 3 När du är klar stänger du motorhuven och ser till att den är ordentligt låst.

Torkarblad [↔ S. 565](#)

- Byt blad om de lämnar ränder på rutan.



Däck [↔ S. 569](#)

- Kontrollera däck och fälgar regelbundet.
- Kontrollera däcktrycket regelbundet.
- Montera vinterdäck på vintern.

Belysning [↔ S. 557](#)

- Kontrollera alla lampor regelbundet.

Lösa oförutsedda problem S. 593

Punktering S. 596, 611

Modeller med däcklagningssats

- Parkera på en säker plats och reparera det punkterade däck med hjälp av däcklagningssatsen.

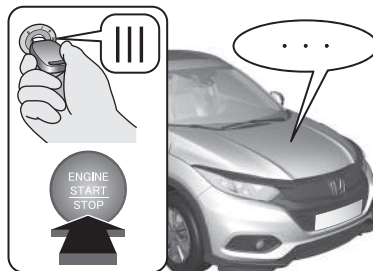
Modeller med kompakt reservdäck

- Parkera på en säker plats och byt det punkterade däck mot det kompakt reservdäck i bagageutrymmet.



Motorn startar inte S. 621

- Om batteriet är urladdat, starta motorn med startkablar och ett hjälpbatteri.



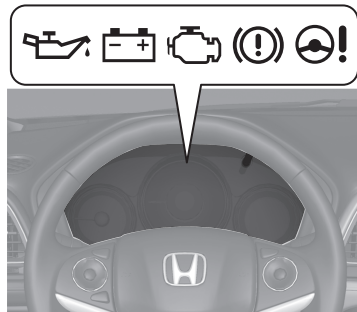
Överhettning S. 629

- Parkera på en säker plats. Om det inte ångar eller ryker från motorhuven öppnar du den och låter motorn svalna.



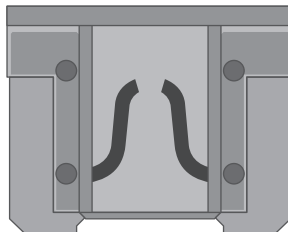
Indikatorer tänds S. 632

- Identifiera indikatorn och titta i instruktionshandboken.



Bränd säkring S. 638

- Kontrollera om säkringen har bränt om en elektrisk enhet inte fungerar.



Bogsering i en nödsituation S. 647

- Ring bärgningstjänst om du behöver bogsera bilen.



Åtgärder vid fel



Modeller utan nyckelfritt system

Det går inte att vrida tändningslåset från 0 till 1. Varför?

Modeller med nyckelfritt system

Effektläget ändras inte från VEHICLE OFF (LOCK) till ACCESSORY. Varför?



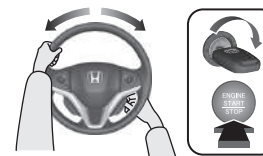
Ratten kan vara låst.

Modeller utan nyckelfritt system

Försök att vrida ratten åt höger och vänster samtidigt som du försöker vrida tändningsnyckeln.

Modeller med nyckelfritt system

Vrid ratten åt vänster och höger när du har tryckt på ENGINE START/STOP.



Modeller utan nyckelfritt system

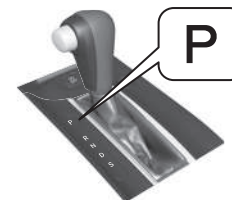
Det går inte att vrida om tändningslåset från 1 till 0 och jag kan inte ta ur nyckeln. Varför?

Modeller med nyckelfritt system

Effektläget ändras inte från ACCESSORY till VEHICLE OFF (LOCK). Varför?



Växelspaken ska stå i läge P.





Varför pulserar bromspedalen en aning när jag bromsar?



Det kan hända när ABS aktiveras och är inget problem. Håll ett jämnt och stadigt tryck på bromspedalen. Pumpa aldrig pedalen.

🔍 Låsingsfritt bromssystem (ABS) ➔ S. 483

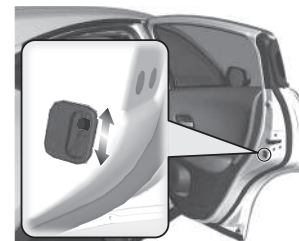


En bakdörr går inte att öppna inifrån. Varför?



Kontrollera om barnsäkerhetslåset står i det låsta läget. I så fall öppnar du bakdörren utifrån.

Skjut reglaget till det olåsta läget för att avbryta den här funktionen.



Varför låses dörrarna efter att jag låst upp dörrarna?



Om du inte öppnar någon av dörrarna inom 30 sekunder kommer dörrarna låsas igen automatiskt, av säkerhetsskäl.



Varför hörs pipsignalen när jag öppnar förardörren?



Pipsignalen hörs när:

- De utvändiga lamporna är tända.
- Automatiskt tomgångsstopp* är aktiverat.

Modeller med nyckelfritt system

- Tändningen är i läge ACCESSORY (tillbehör).



Varför hörs summern när jag kör iväg?



Pipsignalen hörs när föraren och/eller passageraren i framsätet inte använder bilbälte.



Varför skriker bromsarna när jag bromsar?



Bromsbeläggen kanske behöver bytas. Låt en återförsäljare kontrollera fordonet.



Parkeringsbromsen lossas inte när man trycker på parkeringsbromsens reglage. Varför?



Tryck på parkeringsbromsens reglage när bromspedalen hålls nedtryckt.



Parkeringsbromsen lossas inte automatiskt när man trycker på gaspedalen. Varför?



- Föraren ska ta på bilbältet.
- Kontrollera om växellådan är i läge **P*** eller **N**. Om så är fallet, välj ett annat läge.



Jag ser en gul indikatorlampa som föreställer ett däck med ett utropstecken. Vad är det?



Däcktrycksvarningssystemet behöver åtgärdas. Om du nyligen har pumpat eller bytt ett däck måste du initiera om systemet.

➤ Däcktrycksvarningssystem ➔ S. 474

**Bensinmodeller**

Kan man använda blyfri bensin med ett oktantal på minst 91 i det här fordonet?



Fordonet är avsett att gå på blyfri bensin med ett oktantal på 95 eller högre. Om detta oktantal inte är tillgängligt kan du tillfälligt använda blyfri bensin med ett oktantal som är lägre än 95 oktan (lägst 91 oktan). Användning av blyfri bensin kan dock orsaka knack i motorn och leder till försämrad motorprestanda. Långvarig användning av sådan bensin kan resultera i motorskador.

Säker körning

I det här kapitlet liksom i resten av handboken finns många tips och rekommendationer för säker körning.

För säker körning

Viktiga säkerhetsföreskrifter	36
Viktig information om hantering	38
Fordonets säkerhetsfunktioner	39
Checklista för säkerhet	40

Säkerhetsbälten

Om säkerhetsbälten	41
Spänna fast säkerhetsbältet	46
Kontroll av bilbältet	51
Förankringspunkter	52

Krockkuddar

Krockkuddekomponenter	53
Olika typer av krockkuddar	55

Främre krockkuddar (SRS)	55
Sidokrockkuddar	60
Sidokrockgardiner	62
Krockkuddsystemets indikatorer	63
Krockkuddarnas skötsel	65

Barnsäkerhet

Skydda barn i bilen	66
Spädbarns och små barns säkerhet	69
Säkerhet för större barn	85

Risker med avgaser

Kolmonoxid	88
------------------	----

Varningsdekal

Dekalernas placering	89
----------------------------	----

I det här avsnittet beskrivs bilens säkerhetsfunktioner och hur du använder dem på rätt sätt. De försiktighetsåtgärder som beskrivs nedan är sådana vi anser vara bland de viktigaste.

Viktiga säkerhetsföreskrifter

■ Använd alltid säkerhetsbälte

Säkerhetsbältet är det bästa skyddet vid alla typer av olyckor. Krockkuddar är avsedda att komplettera säkerhetsbältet, inte ersätta det. Även om bilen är utrustad med krockkuddar ska du därför alltid se till att både du och passagerarna alltid använder säkerhetsbälte på rätt sätt.

■ Alla barn ska sitta fastspända

Barn upp till 12 år ska sitta fastspända i baksätet, inte i framsätet. Spädbarn och små barn ska använda bilbarnstol. Större barn ska använda bälteskudde och ett trepunktsbälte tills de blir tillräckligt stora att använda bilbältet korrekt utan kudden.

■ Var medveten om riskerna med krockkuddar

Krockkuddar räddar många liv, men kan också orsaka allvarliga olyckor och t.o.m. dödsfall om man sitter för nära dem eller om man inte sitter ordentligt fastspänd. Spädbarn, småbarn och korta vuxna löper den största risken. Se därför till att alltid följa anvisningarna och varningarna i den här handboken.

■ Kör inte om du druckit alkohol

Alkohol och bilkörning är en dålig kombination. Endast ett enda glas försämrar omdömet och förmågan att uppfatta olika trafiksituationer. Reaktions tiden försämras dessutom ytterligare för varje glas. Kör aldrig om du druckit alkohol och se till att inte dina vänner gör det heller.

» Viktiga säkerhetsföreskrifter

I vissa länder är det förbjudet för föraren att använda mobiltelefon annat än med ett handsfreeset under körning.

■ Var alltid uppmärksam när du kör för trafiksäkerhetens skull

Mobilsamtal eller andra aktiviteter som tar uppmärksamheten från vägen, medtrafikanter och fotgängare kan leda till en olycka. Kom ihåg att förhållanden ändras snabbt och att det endast är du som kan avgöra när det är säkert att släppa en del av uppmärksamheten från körningen.

■ Håll hastigheten

För höga hastigheter är en av de främsta orsakerna till olyckor med personskador och dödsfall. Som tumregel gäller att ju högre hastighet, desto större risk, men allvarliga olyckor kan även inträffa vid lägre hastigheter. Kör aldrig fortare än vad omständigheterna tillåter, oavsett vilken hastighetsgräns som gäller.

■ Håll fordonet i säkert och kördugligt skick

Ett däck som exploderar eller ett mekaniskt fel kan orsaka extremt farliga situationer. För att minska risken för sådana problem ska du kontrollera däcktryck och däckens skick regelbundet, utföra allt regelbundet schemalagt underhåll och lämna in bilen på service vid angivna intervall.

■ Lämna inte barn utan tillsyn i fordonet

Barn, husdjur och människor i behov av hjälp som lämnas utan tillsyn i fordonet kan skadas om de aktiverar ett eller flera av bilens reglage. De kan också göra att fordonet rör sig, vilket kan resultera i en kollision där barn eller andra personer kan skadas allvarligt eller dödas. Beroende på omgivande utomhustemperatur kan det bli oerhört varmt i kupén vilket kan resultera i allvarlig personskada eller dödsfall. Även om klimatanläggningen är på, lämna aldrig barn i fordonet utan tillsyn eftersom klimatanläggningen kan stängas av när som helst.

Viktig information om hantering

Ditt fordon har högre markfrigång än ett passagerarfordon som endast är avsett för belagd väg. Högre markfrigång har många fördelar vid terrängkörning. Den gör att du kan färdas över gupp, hinder och ojämn terräng. Den ger också god sikt så att du kan förutse problem tidigare.

Men den har även vissa nackdelar. Eftersom fordonet är högre och har längre avstånd till marken får det en högre tyngdpunkt vilket gör att det kan tippa över eller välta vid tvära svängar. SUV-fordon välter betydligt lättare än andra typer av fordon. Vid en olycka där fordonet välter löper man mycket större risk att omkomma om man inte har säkerhetsbälte. Det är viktigt att du och dina passagerare alltid använder säkerhetsbälte.

► Viktig information om hantering

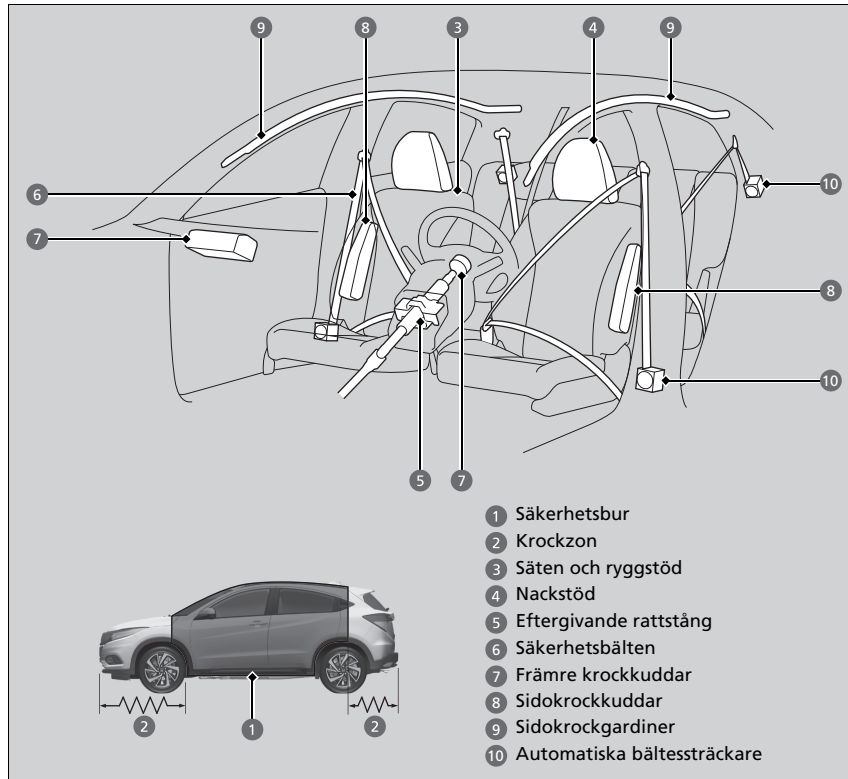
För information om hur du kan minska risken för vältning, läs:

- **Köranvisningar för ditt SUV-fordon** S. 419
- **Anvisningar för terrängkörning** S. 411

Bristande kontroll över fordonet kan leda till en kollision eller att fordonet välter.

I många länder förbjuder lagstiftningen terrängkörning, dvs. körning i obanad terräng etc. Kontrollera lokala föreskrifter lagar och bestämmelser innan du påbörjar någon terrängkörningsaktivitet.

Fordonets säkerhetsfunktioner



Följande checklista hjälper dig att spela en aktiv roll när det gäller att skydda dig själv och passagerarna.

☒ Fordonets säkerhetsfunktioner

Fordonet är utrustat med många funktioner som samverkar för att skydda dig och passagerarna vid en olycka.

Vissa funktioner kräver inga åtgärder från din sida. Till exempel har fordonet en stark ramkonstruktion av stål som bildar en skyddsbur runt de åkande, krockzoner fram och bak, eftergivande rattstång och bältessträckare som drar åt bilbältena fram och bak vid en kollision.

Men du och passagerarna kan inte dra full nytta av dessa funktioner om ni inte sitter rätt och alltid använder säkerhetsbälte. Faktum är att vissa säkerhetsfunktioner kan bidra till skador om de inte används på rätt sätt.

Checklista för säkerhet

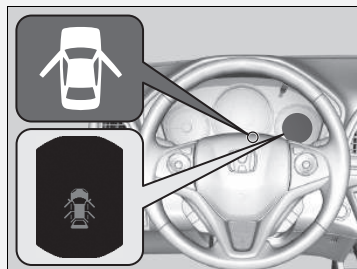
För din och passagerarnas säkerhet ska du alltid ta för vana att kontrollera de här punkterna innan du kör.

- Justera sätet så du får en bekväm körställning. Se till att framsätena är skjutna så långt bakåt som möjligt så att föraren har kontroll över fordonet. Sitter man för nära en krockkudde i framsätet kan det resultera i dödsfall vid en olycka.
 - **Ställa in sätena** S. 206
- Justera nackstöden till rätt position. Nackstöden fungerar bäst om de justeras så att mitten på bakhuvudet vilar mot stödets mitt. Långa personer bör justera nackstödet till det högsta läget.
 - **Ställa in framsätenas nackstöd** S. 213
- Använd alltid säkerhetsbälte och se till att det sitter korrekt. Se även till att alla passagerare har bälte.
 - **Spänna fast säkerhetsbältet** S. 46
- Skydda barn genom att använda bilbälte eller barnstolar som passar barnets ålder, längd och vikt.
 - **Barnsäkerhet** S. 66

► Checklista för säkerhet

Om indikatorn för öppen dörr och bagageluckan är tänd, är en dörr eller bagageluckan inte ordentligt stängd. Stäng alla dörrar och bagageluckan ordentligt så att indikatorn slocknar.

- **Indikator för öppen dörr och baklucka**
S. 103



Om säkerhetsbälten

Säkerhetsbältet är bilens enskilt viktigaste säkerhetsanordning eftersom det ser till att du är fastspänd i fordonet och på så sätt kan dra nytta av många inbyggda säkerhetsfunktioner. De skyddar dig även mot att kastas omkring i fordonet, mot passagerare eller ut ur bilen. När säkerhetsbältet används korrekt håller det även kroppen i rätt position vid en kollision så att du fullt ut kan utnyttja det skydd som krockkuddarna ger.

Dessutom skyddar bilbältet vid nästan alla typer av kollisioner, inklusive:

- Frontalkollisioner.
- Sidokollisioner.
- Kollisioner bakifrån.
- Vältningsolyckor.

Om säkerhetsbälten

VARNING

Om säkerhetsbältet inte används korrekt ökar riskerna att skadas allvarligt eller omkomma vid en kollision, trots att bilen är utrustad med krockkuddar.

Se därför alltid till att du och passagerarna alltid använder säkerhetsbälte på rätt sätt.

VARNING: Säkerhetsbälten är avsedda att ligga an på kroppens benstruktur och ska därför sitta lågt över bäckenets framsida eller bäcken, bröstorg och axlar (beroende på vad som är tillämpligt). Undvik att bära höftdelen av bältet över bukområdet.

VARNING: Säkerhetsbältena ska justeras så att de sitter så stramt som möjligt, med hänsyn tagen till vad som är bekvämt, för att ge det skydd som det är avsett att ge. Ett löst sittande bälte minskar skyddet för bäraren avsevärt.

VARNING: Se till att säkerhetsbältet inte är snott.

VARNING: Varje enskilt bälte får endast bäras av en person. Det är farligt att spänna fast bältet runt ett barn som sitter i knäet på en annan person.

■ Trepunktsbälte

Alla fem sittplatserna är utrustade med trepunktsbälten med nödlåsande upprullningsdon. Under normal körning tillåter upprullningsmekanismen att du rör dig fritt och håller bältet någorlunda sträckt. Vid en kollision eller plötslig inbromsning låses upprullningsmekanismen och hindrar kroppen från att slungas framåt.

Säkerhetsbältet måste vara ordentligt fastspänt när en framåtvänd bilbarnstol används.

➔ **Montera en bilbarnstol med ett trepunktsbälte** S. 81

■ Rätt användning av säkerhetsbälten

Följ dessa riktlinjer för korrekt användning:

- Sitt upprätt med ryggen mot ryggstödet. Behåll denna ställning under hela färden. Om man sitter hopsjunken eller lutar sig åt sidan försämras bältets effektivitet och det ökar riskerna för allvarliga skador vid en kollision.
- Placera aldrig axelremmen på ett trepunktsbälte under armen eller bakom ryggen. Det ökar riskerna att skadas allvarligt vid en kollision.
- Två personer får aldrig bära samma bälte. Om de gör det riskerar de att skadas allvarligt vid en kollision.
- Sätt inte på några tillbehör på säkerhetsbältena. Anordningar avsedda att ge bättre komfort eller flytta om axelremmen kan försämra bältets skyddsegenskaper och öka riskerna för allvarliga skador vid en kollision.

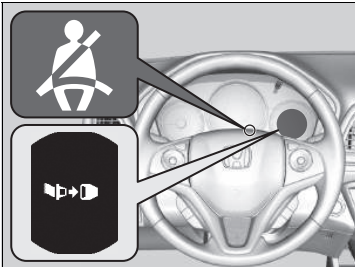
► Om säkerhetsbälten

Säkerhetsbältet kan inte ge ett fullständigt skydd vid en kollision, men i de flesta fall minskar säkerhetsbältet risken att skadas allvarligt.

I de flesta länder är det lag på att bära säkerhetsbälte. Se till att du är känner till gällande lagstiftning i de länder där du kör.

Om du drar ut säkerhetsbältet för snabbt så låses det på plats. Om detta händer drar du in bältet något och drar sedan ut det långsamt.

Bältesvarning



■ Framsäten

Säkerhetsbältesystemet har en indikator på instrumentpanelen som påminner föraren, passageraren i framsätet eller båda två om att sätta fast säkerhetsbältena.

Om tändningsnyckeln vrids till läge ON **II***¹ och ett säkerhetsbälte inte är fastspänt blinkar indikatorn. Efter några sekunder tänds indikatorn och förblir tänd tills säkerhetsbältet är fastspänt.

Ljdsignalen återkommer regelbundet och indikatorn blinkar tills säkerhetsbältet spänts fast när fordonet är i rörelse.

▣ Bältesvarning

Indikatorn tänds också om passageraren fram inte spänner fast säkerhetsbältet inom sex sekunder efter att tändningen vridits till läge ON **II***¹.

Om ingen sitter i passagerarsätet fram, tänds inte lampan och summern ljuder inte.

Om indikatorn tänds eller ljudsignalen avges utan att någon sitter i passagerarsätet fram. Kontrollera om:

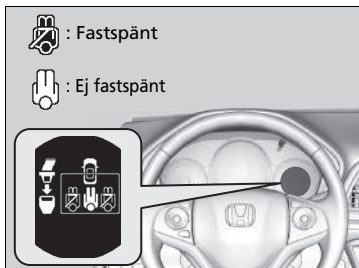
- Det ligger någonting tungt på passagerarsätet fram.
- Förarens säkerhetsbälte är fastspänt.

Om indikatorn inte lyser när passageraren satt sig och säkerhetsbältet inte är fastspänt kan det bero på att något stör passageraravkänningen. Kontrollera om:

- En kudde ligger på sätet.
- Framsättespassageraren sitter på rätt sätt i sätet.

Om ingen av dessa omständigheter föreligger ska du låta återförsäljaren undersöka fordonet.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



■ Baksäten




Fordonet övervakar bältesanvändningen i baksätet. Multiinformationsdisplayen visar om något av säkerhetsbälten i baksätet används.

Displayen visas i följande fall:

- En bakdörr öppnas eller stängs
- Någon av passagerarna i baksätet spänner fast eller lossar sitt säkerhetsbälte.

Summern ljuder om ett säkerhetsbälte till en passagerare i baksätet är uppknäppt under körning.

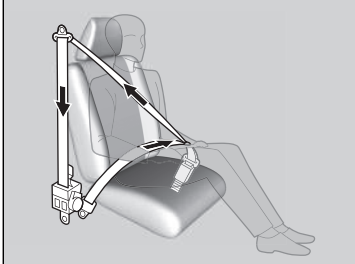
Så här visar du displayen:

Tryck på   /  -knappen flera gånger.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Automatiska bältessträckare

Yttre sätena fram och bak är utrustade med automatiska bältessträckare för ökad säkerhet.



Bältessträckarna sträcker bältena automatiskt vid medelsvåra till allvarliga frontalkollisioner, ibland även om kollisionen inte är så häftig att krockkuddarna fram utlöses.

Automatiska bältessträckare

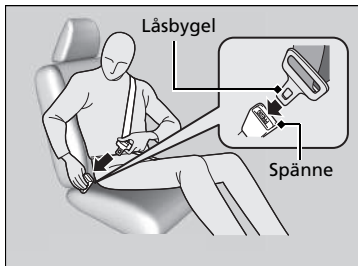
Bältessträckarna fungerar bara en gång. När en bältessträckare aktiveras tänds SRS-indikatorn. Låt en återförsäljare byta ut bältessträckaren och inspektera säkerhetsbältesystemet ordentligt, eftersom det eventuellt inte skulle skydda vid en ny kollision.

Vid en medelsvår till allvarlig sidokrock kan bältessträckaren på den sidan av fordonet också aktiveras.

Spänna fast säkerhetsbältet

Gör följande när du har ställt in framsätet i önskat läge och du sitter upprätt, tillbakalutad i sätet:

▣ Ställa in sätet s. 206



1. Dra ut bilbältet långsamt.

2. Sätt i låsbygeln i spännet. Dra sedan i bältet för att kontrollera att spännet är låst.

- Kontrollera att bältet inte har snott sig eller fastnat i något.

▣ Spänna fast säkerhetsbältet

Ingen bör sitta på en plats där bältet inte fungerar eller inte tycks fungera ordentligt. Om man använder ett bälte som inte fungerar ordentligt kan det hända att det inte skyddar vid en kollision. Låt en återförsäljare kontrollera bältet snarast.

Placera aldrig främmande föremål i spännet eller upprullningsmekanismen.



3. Placera höftdelen så lågt som möjligt på höften, dra sedan upp axeldelen så att bältet precis vidrör lårbenen. Härigenom upptas energin vid en kollision av det starka höftbenet och minskar risken för inre skador.
4. Dra vid behov åt bältet igen så att det inte är slakt. Kontrollera sedan att bältet löper diagonalt mitt över bröstet och axeln. Härigenom fördelas energin från en kollision på de starkaste benen i överkroppen.

► Spänna fast säkerhetsbältet

⚠ VARNING

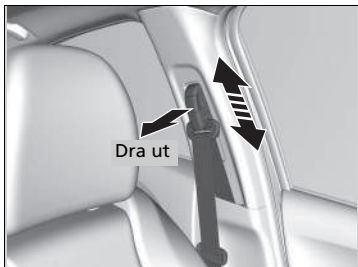
Om ett bälte används felaktigt kan det orsaka allvarlig skada eller dödsfall vid en kollision.

Kontrollera att alla använder bältet på rätt sätt innan du kör.

Du lossar säkerhetsbältet genom att trycka på den röda knappen märkt **PRESS** och håll därefter bältet i handen och låt det löpa tillbaka tills det rullats upp helt. När du stiger ur fordonet ska du se till att bältet är undanstuvat på rätt sätt så att det inte fastnar i dörren.

Justera bältets axelhöjd

Framsätena har justerbara axelförankringspunkter för att passa förare och passagerare av olika längd.



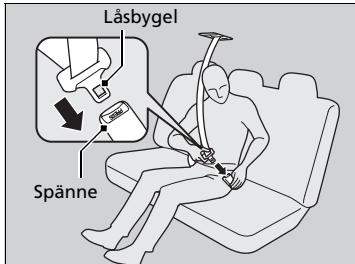
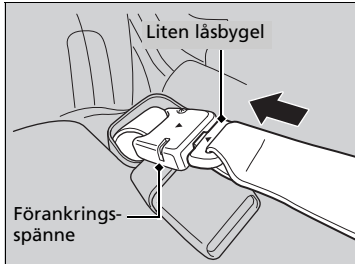
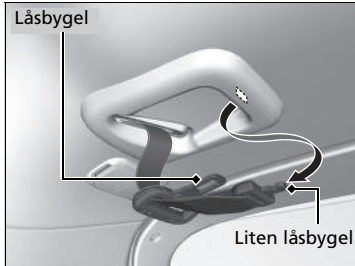
1. Flytta förankringspunkten uppåt och nedåt medan du drar ut axelfästet.
2. Placera förankringspunkten så att säkerhetsbältet löper diagonalt över bröstet och axeln.

Justera bältets axelhöjd

Bältets axelhöjd har fyra inställningsnivåer. Sänk höjden ett steg i taget om bältet går emot halsen.

Kontrollera att axelförankringen har låsts på plats när du har gjort justeringen.

Säkerhetsbälte med löstagbar förankring



1. Dra ut säkerhetsbältes lilla låsbygel och låsbygeln från alla fästspår i taket.

2. Se till att trekantmärkena på den lilla låsbygeln överensstämmer med trekantmärkena på förankringsspännet. Se till att bältet inte har snott sig. Fäst bältet i förankringsspännet.

3. Sätt in låsbygeln i spännet. Fäst säkerhetsbältet på samma sätt som du sätter fast trepunktsbältet.

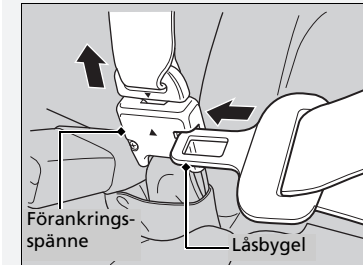
► Säkerhetsbälte med löstagbar förankring

⚠ VARNING

Att använda säkerhetsbältet utan att fästa den löstagbara förankringen, ökar risken för allvarliga personskador och dödsfall vid en kollision.

Se till att den löstagbara förankringen är ordentligt fästad innan du använder säkerhetsbältet.

För att lossa den löstagbara förankringen, sätt in den lilla låsbygeln i spåret på förankringsspännets sida.



Råd till gravida kvinnor

Om du är gravid är bästa sättet att skydda både dig och fostret när du kör eller åker bil att alltid använda bilbältet och se till att du placerar höftbandet så lågt som möjligt över höften.

Låt axelbandet löpa diagonalt över bröstet, men inte över magen.



Placera höftbandet så lågt som möjligt över höften.

Råd till gravida kvinnor

Varje gång du går på kontroll ska du fråga läkaren om du kan köra bil.

Så här minskar du risken för dig och fostret att skadas av en krockkudde som löser ut:

- När du kör ska du sitta upprätt och skjuta sätet så långt bakåt som möjligt så att du fortfarande har full kontroll över bilen.
- När du sitter i passagerarsätet fram ska du skjuta sätet så långt bakåt som möjligt.

Kontroll av bilbältet

Kontrollera bältenas skick regelbundet på följande sätt:

- Dra ut alla bälten helt och kontrollera att de inte är fransiga, har skär- eller brännskador eller är slitna.
- Kontrollera att låsbyglarna och spännena fungerar smidigt och remmarna dras in lätt.
 - Om ett bälte inte rullar upp lätt, kan problemet åtgärdas genom att rengöra det. Använd en mild tvållösning och varmt vatten. Använd inte blekmedel eller rengöringslösningsmedel. Se till att bältet är helt torrt innan du låter det rullas upp igen.

Varje bälte som inte är i gott skick eller inte fungerar som det ska ger inte ett ordentligt skydd och ska därför bytas omgående.

Ett bälte som använts vid en kollision kanske inte ger fullgott skydd vid nästa kollision. Låt alltid en återförsäljare kontrollera bältena efter en kollision.

☒ Kontroll av bilbältet

VARNING

Om du inte kontrollerar eller underhåller säkerhetsbältena kan det resultera i en allvarlig skada eller dödsfall eftersom bältena inte fungerar ordentligt när de behövs.

Kontrollera bältena regelbundet och rätta till eventuella problem omgående.

WARNING: Användaren bör inte göra några modifieringar eller tillägg som antingen förhindrar säkerhetsbältets justeringsfunktioner från att åtgärda slack eller justering av själva säkerhetsbältesenheten för att åtgärda slack.

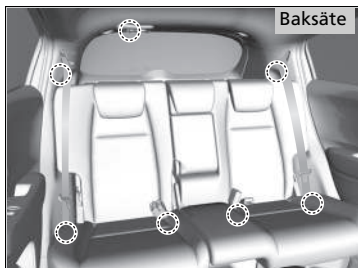
WARNING: Hela enheten måste bytas ut efter att den har använts vid en allvarlig krock, även om den inte uppvisar några uppenbara skador.

WARNING: Var försiktig så att bältesfibrerna inte förorenas med vax, olja eller kemikalier, i synnerhet batterisyra. Säker rengöring utförs lämpligen med en mild tvållösning och vatten. Säkerhetsbältet bör bytas ut om fibrerna börjar fransas, förorenas eller skadas på annat sätt.

Föraneringspunkter




Använd de föraneringspunkter som visas i illustrationerna när du byter säkerhetsbälten. Framsätet har ett trepunktsbälte.



Baksätet har tre trepunktsbälten.

Krockkuddekomponenter

Krockgardinerna fram, på sidan fram och sidokrockgardinerna utlöses beroende på krockens riktning och kraft. Följande ingår i krockkuddesystemet:

- Två SRS-krockkuddar (Supplemental Restraint System) fram. Förarens krockkudde sitter i mitten på ratten. Framre passagerarsidans krockkudde sitter i instrumentpanelen. Båda är märkta med **SRS AIRBAG**.
- Två sidokrockkuddar, en för föraren och en för passageraren fram. Krockkuddarna sitter i ryggstödens utsida. Båda är märkta med **SIDE AIRBAG**.
- Två sidokrockgardiner, en för var sida av bilen. Krockgardinerna sitter i innertaket, ovanför sidofönstren. De främre och bakre stolparna är märkta **SIDE CURTAIN AIRBAG**.
- En elektronisk styrenhet som när tändningslåset är i läge ON *1 fortlöpande övervakar information om de olika krocksensorerna, sätes- och bältesgivarna, krockkuddarnas utlösningmekanismer, bältessträckarna och annan fordonsinformation. Vid en kollision kan enheten registrera sådan information.
- Automatisk bältessträckare för de främre bältena och de bakre yttre bältena.
- Krocksensorer som kan känna av en måttlig till svår frontal- eller sidokollision.
- En indikator på instrumentpanelen som varnar för ett möjligt problem i krockkuddesystemet eller med bältessträckarna.
- En indikator intill växelspaken som gör dig uppmärksam på att krockkudden för passageraren fram har kopplats bort.
- Säkerhetssensor

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

■ Viktiga fakta om krockkuddarna

Krockkuddar kan utgöra stora risker. För att kunna utföra den uppgift de är avsedda för måste krockkuddar blåsas upp med en enorm styrka. Samtidigt som krockkuddar räddar liv, kan de också orsaka brännskador, blåmärken och andra mindre skador samt ibland till och med dödsfall om personerna inte är fastspända ordentligt eller om de inte sitter på rätt sätt.

Följ dessa råd: Sätt alltid på bältet ordentligt, sitt upprätt och så långt bort från ratten som möjligt, men fortfarande så att du har full kontroll över bilen. Passageraren i framsätet ska skjuta sin stol så långt bort från instrumentpanelen som möjligt.

Kom dock ihåg att inget säkerhetssystem kan förhindra alla typer av skador eller dödsfall som kan uppstå vid en allvarlig olycka, även om bältena är fastspända på rätt sätt och krockkuddarna löser ut.

Placera inte hårda eller vassa föremål mellan dig själv och någon av de främre krockkuddarna. Om du håller ett hårt eller vasst föremål i knäet, eller kör med en pipa eller något annat vasst föremål i munnen, kan detta leda till skador om den främre krockkudden löser ut.

Fäst eller placera inte föremål på kåporna över de främre krockkuddarna. Föremål som placeras på kåpor som är märkta med **SRS AIRBAG** kan påverka krockkuddens funktion eller slungas omkring inuti fordonet och skada någon om krockkudden löser ut.

► Viktiga fakta om krockkuddarna

Försök inte koppla bort krockkuddarna. Tillsammans utgör krockkuddar och säkerhetsbälten det bästa skyddet.

När du kör ska du hålla händer och armar utanför krockkuddens uppblåsningsområde genom att hålla i ratten på båda sidor. Lägg inte ena armen över krockkuddekåpan.

Olika typer av krockkuddar

Bilen är utrustad med tre olika typer av krockkuddar:

- **Främre krockkuddar:** Krockkuddar framför föraren och passagerare fram.
- **Sidokrockkuddar:** Krockkuddar i framsätens ryggstöd på både förar- och passagerarsidan.
- **Sidokrockgardiner:** Krockkuddar ovanför sidofönstren.

Var och en av dem beskrivs nedan.

Främre krockkuddar (SRS)

De främre SRS-krockkuddarna löser ut vid en medelsvår till svår frontalkrock och skyddar huvud och bröst på föraren och/eller passageraren i framsätet.


SRS indikerar att krockkuddarna är avsedda som ett komplement till säkerhetsbältena, inte som en ersättning för dem. Säkerhetsbältet är det primära skyddssystemet.

Kåpornas placering

Den främre krockkudden på förarsidan sitter mitt i ratten och i instrumentpanelen på passagerarsidan. Båda krockkuddarna är märkta med **SRS AIRBAG**.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

► Olika typer av krockkuddar

Krockkuddarna kan lösas ut när tändningslåset står i läge ON *1.

Efter det att en krockkudde blåses upp vid en krock, kan du se en liten mängd rök. Den kommer från förbränningsprocessen i uppblåsningsenhetens material och är ofarlig. Personer med andningsproblem kan uppleva tillfälligt obehag. I så fall bör du ta dig ur bilen så snart det är säkert att göra det.

► Främre krockkuddar (SRS)

Främre krockkuddar är avsedda att komplettera bilbältena för att på så sätt minska risken för huvud- och bröstskador vid frontalkollisioner.

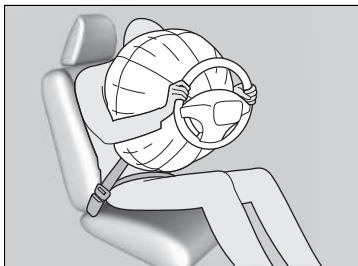
Vid en frontalkollision som är så kraftig att den ena eller båda av de främre krockkuddarna löser ut kan det hända att de blåses upp olika snabbt, beroende på hur svår kollisionen är och/eller andra faktorer.

Funktion

De främre krockkuddarna är konstruerade att lösa ut vid en medelsvår till svår frontalkollision. När bilens hastighet minskar plötsligt skickar sensorerna information till styrenheten som utlöser den ena eller båda krockkuddarna.

En frontalkollision kan antingen inträffa rakt framifrån eller snett från sidan, eller när fordonet kör in i ett stillastående föremål, t.ex. en betongvägg.

Främre krockkuddarnas funktion



Säkerhetsbältet spänner fast bälten och den främre krockkudden ger ett kompletterande skydd för ansiktet och bröstkorgen.

De främre krockkuddarna töms omedelbart så att de inte skymmer sikten för föraren eller hindrar denne från att styra eller använda andra kontroller och reglage.

Uppblåsningen respektive tömningen av krockkudden sker så snabbt att de flesta inte hinner uppfatta att krockkudden lösts ut förrän de ser den ligga i knäet.

■ De främre krockkuddarna ska inte utlösas i följande fall

Lindrigare frontalkollisioner: De främre krockkuddarna är avsedda som ett komplement till bilbältena för att hjälpa till att rädda liv, inte för förhindra mindre blessyrer eller frakturer som kan inträffa vid en lättare till medelsvår frontalkollision.

Sidokollisioner: De främre krockkuddarna kan ge skydd när en plötslig hastighetsminskning får föraren eller passageraren att röra sig framåt. Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner har konstruerats särskilt för att lindra de skador som kan inträffa vid en lättare till medelsvår sidokrock som kan få föraren eller passageraren att förflyttas i sidled i bilen.

Kollisioner bakifrån: Nackstöd och säkerhetsbälte är det bästa skyddet vid påkörning bakifrån. De främre krockkuddarna kan inte ge tillräckligt skydd och är inte avsedda att lösa ut vid den typen av kollisioner.

Vältningsolyckor: Säkerhetsbälten och sidokrockgardiner utgör det bästa skyddet om fordonet välter. De främre krockkuddarna ger endast ett begränsat skydd, om ens något, och är inte avsedda att lösa ut vid en vältningsolycka.

■ De främre krockkuddarna löser ut trots små eller inga synliga skador

Eftersom krockkuddesystemet avkänner plötslig hastighetsminskning kan en kraftig stöt mot ramen eller upphängningen göra att en eller flera krockkuddar löser ut. Detta kan t.ex. hända när man kör på en trottoarkant, kör ner i ett hål eller annat lågt fast föremål som orsakar plötslig hastighetsminskning av bilens chassi. Eftersom stöten tar på undersidan är skadorna inte alltid uppenbara.

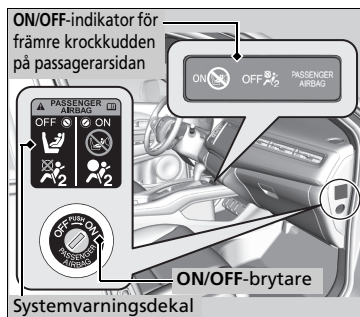
■ Tillfällen då de främre krockkuddarna inte löser ut även om de yttre skadorna verkar allvarliga

Eftersom eftergivliga karosddelar absorberar en del av krockenergin vid en kollision utgör omfattningen av de synliga skadorna inte alltid ett tecken att det skulle vara något fel på krockkuddarna. I själva verket kan vissa kollisioner resultera i svåra skador utan att krockkuddarna löser ut eftersom de inte behövdes eller inte skulle ha gett något skydd även om de hade utlösts.

Avstängningssystem av krockudde för passagerare fram

Om en bakåtvänd bilbarnstol måste placeras i framsätet ska krockkudden för framsätetspassagerare kopplas bort manuellt med hjälp av tändningsnyckeln.

ON/OFF-brytare för den främre krockkudden på passagerarsidan



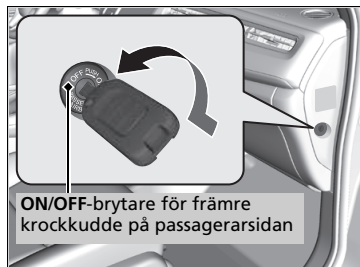
När **ON/OFF**-brytaren för den främre krockkudden på passagerarsidan står i läge:

OFF: Det främre passagerarsätets krockkudde är urkopplad. Den främre krockkudden för passagerare fram löser inte ut under en frontalkollision som löser ut förarsätets främre krockkudde.

Av-indikatorn för den främre krockkudden på passagerarsidan fortsätter lysa som en påminnelse.

ON: Den främre krockkudden på passagerarsidan är aktiverad. På-indikatorn för det främre passagerarsätets krockkudde tänds och lyser i ca 60 sekunder.

Så här kopplar du bort det främre passagerarsätets krockkuddesystem



1. Dra åt parkeringsbromsen och vrid tändningsnyckeln till läge LOCK **0***1. Ta ut nyckeln.
2. Öppna passagerarsidans framdörr.
3. Sätt in tändningsnyckeln i **ON/OFF**-brytaren för den främre krockkudden på passagerarsidan.
 - Brytaren sitter på sidopanelen på instrumentbrädan på passagerarsidan.
4. Vrid om nyckeln till läge **OFF** och ta ur nyckeln.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Avstängningssystem av krockudde för passagerare fram

⚠ VARNING

Krockkuddesystemet för passagerare fram måste slås av om det inte kan undvikas att sätta en bakåtvänd barnstol i det främre passagerarsätet.


Om det främre passagerarsätets krockkudde löser ut kommer den att träffa bilbarnstolen med tillräckligt stor kraft för att döda eller orsaka mycket allvarliga skador på spädbarnet.

⚠ VARNING

Glöm inte att aktivera det främre passagerarsätets krockkuddesystem när den bakåtvända bilbarnstolen inte används i detta säte.

Om du kopplar bort det främre passagerarsätets krockkuddesystem fram kan detta resultera i allvarlig skada eller dödsfall vid en krock.

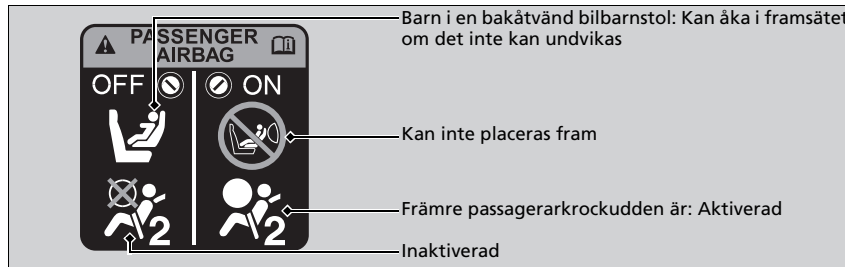
■ Av-indikator för den främre krockudden på passagerarsidan

När det främre passagerarsätets krockuddesystem aktiveras släcks indikatorn efter några sekunder när du vridit om tändningsnyckeln till läge ON *1.

När det främre passagerarsätets krockuddesystem kopplas bort fortsätter indikatorn att lysa eller slocknar en kort stund och tänds sedan igen.

■ Dekal för urkoppling av det främre passagerarsätets krockudde

Dekalen sitter på sidopanelen på instrumentpanelen på passagerarsidan.



*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

►► Avstängningssystem av krockudde för passagerare fram

OBS!

- Använd tändningsnyckeln för att ställa om **ON/OFF**-brytaren till den främre krockudden på passagerarsidan. Om du använder en annan nyckel finns det risk för att brytarlåset skadas eller att krockuddesystemet inte fungerar som det ska.
- Stäng inte dörren och använd inte överdriven kraft på tändningsnyckeln när den sitter i **ON/OFF**-brytaren för den främre krockudden på passagerarsidan. Omkopplaren eller tändningsnyckeln kan skadas.

Vi avråder på det bestämdaste från montering av bakåtvänd bilbarnstol i det främre passagerarsätet.

► **Skydda spädbarn** S. 69

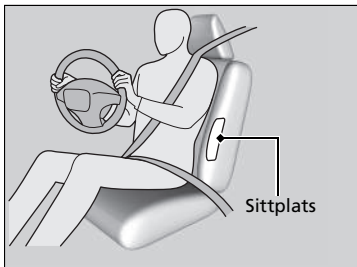
Det är ditt ansvar att ändra inställningen för det främre passagerarsätets krockuddesystem till läge **OFF** när du monterar en bakåtvänd bilbarnstol i framsätet.

När en bakåtvänd bilbarnstol inte används på det främre passagerarsätet ska systemet aktiveras igen.

Sidokrockkuddar

Sidokrockkuddarna skyddar övre delen av bålen på föraren och passageraren fram vid en medelsvår till svår sidokrock.

■ Kåpornas placering



Sidokrockkuddarna sitter på utsidan av ryggstödet till förar- och passagerarsätena.

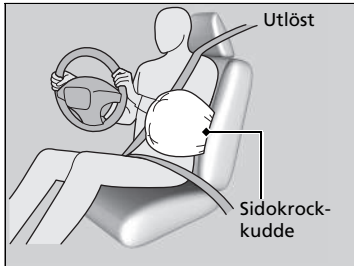
Båda är märkta med **SIDE AIRBAG**.

► Sidokrockkuddar

Fäst inga tillbehör på eller i närheten av sidokrockkuddarna. Det kan göra att krockkuddarna inte fungerar korrekt eller skadar någon om de utlöses.

Låt inte passageraren fram luta sig i sidled med huvudet i sidokrockkuddens utlösningssvåg. När sidokrockkudden löser ut kan den träffa passageraren med stor kraft med allvarliga skador som följd.

Funktion



När sensorerna känner av en medelsvår till svår sidokollision skickar styrenheten en signal till sidokrockkudden på krocksidan att omedelbart lösa ut.

■ En sidokrockkudde löser ut trots små eller inga synliga skador

Eftersom krockkuddesystemet känner av en plötslig hastighetsminskning kan en kraftig stöt mot sidan av ramen göra att en krockkudde löser ut. I så fall kan det hända att skadorna blir mycket små eller obefintliga, men sidokrocksensorerna kände av en stöt som var tillräckligt kraftig för att lösa ut krockkudden.

■ En sidokrockkudde löser inte ut, trots att de synliga skadorna verkar allvarliga

Det är möjligt att en sidokrockkudde inte löses ut vid en kollision som resulterar i uppenbara svåra materialskador. Detta kan hända när krockpunkten sitter långt fram eller långt bak på bilen eller när bilens eftergivliga karosdelar absorberar det mesta av krockenergin. I båda fallen hade inte sidokrockkudden behövts eller gett något skydd även om den hade utlösts.

► Sidokrockkuddar

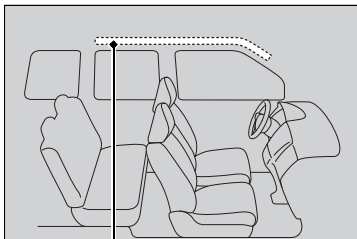
Täck inte över och byt inte ut framsätens ryggstödsöverdrag utan att rådfråga en återförsäljare.

Om du täcker över eller byter ut ryggstödsöverdragen på fel sätt är det inte säkert att sidokrockkuddarna löser ut ordentligt vid en sidokollision.

Sidokrockgardiner

Sidokrockgardinerna skyddar huvudet på föraren och passagerarna på ytterplatserna vid en måttlig till svår sidokollision.

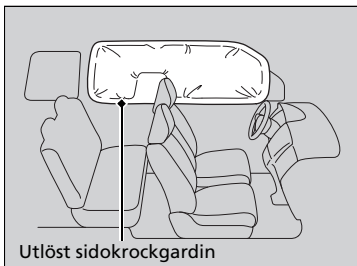
Kåpornas placering



Förvaring av sidokrockgardinerna

Sidokrockgardinerna sitter i taket ovanför sidofönstren på båda sidor av fordonet.

Funktion



Utlöst sidokrockgardin

Sidokrockgardinerna löser ut vid en frontalkollision

En eller båda sidokrockgardinerna kan även lösas ut vid en medelsvår till allvarlig kollision snett framifrån.

► Sidokrockgardiner

Sidokrockgardinerna ger bäst skydd när passageraren har spänt fast säkerhetsbältet ordentligt och sitter upprätt och bakåtlutad i sätet.

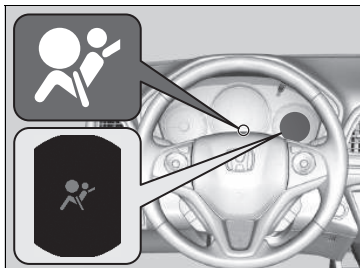
Installera inte tillbehör på sidofönstren eller takstolparna eftersom de kan påverka sidokrockgardinernas korrekta funktion.

Placera inte en klädhängare eller ett hårt föremål i klädkroken. Detta kan leda till personsador om sidokrockgardinen utlöses.

Krockkuddesystemets indikatorer

Om det uppstår ett problem i krockkuddesystemet tänds SRS-indikatorn och ett meddelande visas på multiinformationsdisplayen.

Indikator för system för krockkudde och bältessträckare (SRS)



■ När tändningslåset vrids om till ON *1

Indikatorn lyser i några sekunder och slocknar sedan. Detta visar att systemet fungerar som det ska.

Om indikatorn tänds vid något annat tillfälle, eller inte tänds överhuvudtaget ska du snarast låta en återförsäljare kontrollera systemet. Om du inte gör det finns det risk för att krockkuddarna och bältessträckarna inte fungerar korrekt när de behövs.

☒ Indikator för system för krockkudde och bältessträckare (SRS)

VARNING

Att ignorera SRS-indikatorn kan medföra allvarliga personskador eller dödsfall om krockkuddarna eller bältessträckarna inte fungerar ordentligt.

Låt en återförsäljare kontrollera fordonet snarast om SRS-indikatorn tänds och varnar dig för ett eventuellt problem.

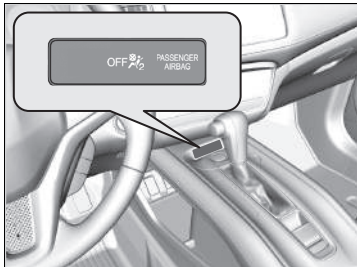
VARNING

Ta loss den bakåtvända bilbarnstolen omedelbart från det främre passagerarsätet om SRS-indikatorn tänds. Även om det främre passagerarsätets krockkudde har kopplats bort får inte SRS-indikatorn ignoreras.

SRS-systemet kan ha ett fel som leder till att det främre passagerarsätets krockkudde aktiveras och orsakar allvarlig personskador eller dödsfall.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

■ OFF-indikator för den främre krockkudden på passagerarsidan



■ OFF-indikatorn för passagerarkrockkudden tänds

Indikatorn fortsätter lysa när det främre passagerarsätets krockuddesystem är avstängt.

När en bakåtvänd bilbarnstol inte används på det främre passagerarsätet ska systemet aktiveras igen manuellt. Indikatorn ska då slockna.

Krockkuddarnas skötsel

Du behöver inte (och bör inte) själv utföra något underhåll på eller byta ut några komponenter i krockuddesystemet. Men du ska låta en återförsäljare kontrollera systemet i följande situationer:

■ När en krockkudde har utlösts

Om en krockkudde har utlösts, måste styrenheten och andra delar bytas. Detsamma gäller för automatiska bältessträckare som aktiveras. De måste bytas ut.

■ Bilen har varit inblandad i en medelsvår till allvarlig kollision

Även om ingen krockkudde utlöstes, ska du låta återförsäljaren kontrollera följande: främre och bakre yttre bältessträckare och varje bilbälte som bars under krocken.

☒ Krockkuddarnas skötsel

Krockkuddekomponenter får inte avlägsnas från fordonet.

Vid fel, avstängning eller när krockkudden har lösts ut/ bältessträckaren har aktiverats, ska du kontakta behörig personal och be dem åtgärda situationen.

Du bör inte använda restaurerade komponenter till krockuddesystem, inklusive krockkudden, sträckare, sensorer och styrenheten.

Skydda barn i bilen

Varje år skadas eller omkommer många barn i bilolyckor på grund av de sitter felaktigt fastspända eller inte fastspända alls. Faktum är att bilolyckor är den främsta dödsorsaken för barn upp till 12 års ålder.

För att minska antalet dödsfall och olyckor som drabbar barn ska spädbarn och barn sitta ordentligt fastspända när de åker i ett fordon.

» Skydda barn i bilen

VARNING

Barn som sitter felaktigt fastspända eller inte fastspända alls kan skadas allvarligt eller omkomma vid en kollision.


Barn som är för små för säkerhetsbälte ska spännas fast i en godkänd bilbarnstol. Större barn ska använda bilbältet och vid behov en bälteskudde.

I många länder måste barn under 12 år, och som är kortare än 150 cm, enligt lag sitta ordentligt fastspända i baksätet.

I många länder måste en officiellt godkänd och lämplig bilbarnstol användas för transport av barn i ett passagerarsäte. Kontrollera gällande lagstiftning.

Europeiska modeller

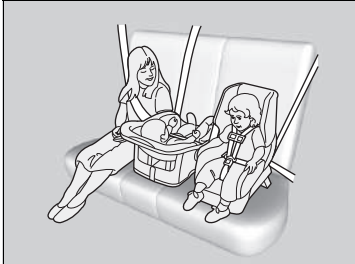
Bilbarnstolar måste uppfylla FN:s förordning 44 eller 129, eller bestämmelserna i berörda länder.

 **Välj bilbarnstol** S. 72

Andra modeller än europeiska

Vi rekommenderar att bilbarnstolar uppfyller FN:s förordning 44 eller 129, eller bestämmelserna i berörda länder.

Barn ska vara ordentligt fastspända i baksätet. Därför att:



- En främre krockkudde eller sidokrockkudde som löser ut kan skada eller döda ett barn som sitter i framsätet.
 - Risken är större att ett barn i framsätet stör förarens koncentration och förmåga att framföra fordonet säkert.
 - Statistiken visar att barn i alla åldrar och storlekar är säkrare när de sitter ordentligt fastspända i baksätet.
- Barn som är för små för att kunna spännas fast i ett säkerhetsbälte måste sitta ordentligt fastspända i en godkänd bilbarnstol som i sin tur är ordentligt säkrad i fordonet med hjälp av säkerhetsbältet eller bilbarnstolens förankringssystem.
 - Låt aldrig ett barn sitta i knät eftersom det då är omöjligt att skydda dem i händelse av en kollision.
 - Spänn aldrig fast dig själv och ett barn med samma bälte. Vid en olycka skulle bältet då sannolikt tränga in i barnets kropp och orsaka allvarlig skada eller dödsfall.
 - Låt aldrig två barn använda samma bälte. Båda kan då skadas allvarligt vid en kollision.

► Skydda barn i bilen

⚠ VARNING

Om ett barn tillåts leka med ett bilbälte eller lindrar det runt sin hals, kan det resultera i allvarliga personskador eller dödsfall.

Instruera barn att inte leka med något säkerhetsbälte.

Framsättespassagerarens solskydd

⚠ VARNING



Använd **ALDRIG** en bakåtvänd barnstol på en stol som är skyddad av en **AKTIV KROCKKUDDE** framför barnstolen då detta kan leda till **ALLVARLIGA PERSONSKADOR** eller **DÖDSFALL** för **BARNET**.

Som påminnelse om farorna med passagerarsidans främre krockkudde och barnets säkerhet finns det en varningsdekal på passagerarsidans solskydd.

Läs och följ anvisningarna på dekalen.

► **Varningsdekal** S. 89

- Låt inte barn leka med funktioner för dörrar, fönster eller sätesinställning.
- Lämna inte barn i bilen utan tillsyn, i synnerhet inte om det är mycket varmt, eftersom temperaturen i kupén då kan stiga så högt att de omkommer. De kan även komma åt reglage som skulle kunna få bilen att oväntat komma i rörelse.

► Skydda barn i bilen

WARNING: Använd elfönsterhissens låsknapp för att förhindra att barn öppnar fönstren. Genom att använda den här funktionen förhindrar du att barn leker med fönstren, vilket skulle utsätta dem för risker eller distrahera föraren.

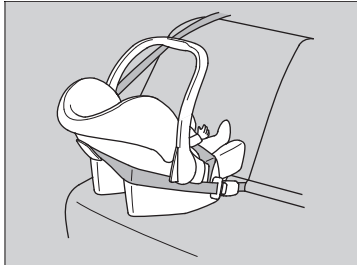
► **Öppna/stänga fönsterhissar** S. 175

WARNING: Ta alltid med dig tändningsnyckeln när du lämnar bilen även om andra sitter kvar i den.

Spädbarns och små barns säkerhet

■ Skydda spädbarn

Spädbarn måste sitta ordentligt fastspända i en bakåtvänd lutande bilbarnstol tills barnet når bilbarnstolstillverkarens vikt- eller längdgräns och barnet är minst ett år.



■ Placering av en bakåtvänd bilbarnstol

Bilbarnstolar måste placeras och säkras i baksätet.

- Om det händer rekommenderar vi att du monterar barnstolen direkt bakom främre passagerarsätet, flyttar sätet så långt framåt som krävs och lämnar det tomt. Eller också kan du skaffa en mindre, bakåtvänd bilbarnstol.
- Kontrollera att det inte finns kontakt mellan bilbarnstolen och sätet framför den.

► Skydda spädbarn

⚠ VARNING

Det kan inträffa allvarliga personskador eller dödsfall om det sitter ett barn i en bakåtvänd barnstol i det främre passagerarsätet och krockkudden löser ut.

Bakåtvända bilbarnstolar ska alltid användas i baksätet, inte i framsätet.

Enligt kraven i FN-förordning 94:

⚠ VARNING



Använd **ALDRIG** en bakåtvänd barnstol på en stol som är skyddad av en **AKTIV KROCKKUDDE** framför barnstolen då detta kan leda till **ALLVARLIGA PERSONSKADOR** eller **DÖDSFALL** för **BARNET**.

Rätt monterad kan en bakåtvänd bilbarnstol hindra föraren eller passageraren fram från att skjuta tillbaka sätet så långt det går eller låsa ryggstödet i önskad lutning.

☒ Skydda spädbarn

Många experter rekommenderar en bakåtvänd bilbarnstol för barn på upp till två års ålder om barnets vikt och längd är lämpliga för en bakåtvänd bilbarnstol.

Om den främre passagerarkrockkudden löser ut kan den träffa barnstolen med stor kraft så att den rubbas eller stör systemet så att barnet skadas allvarligt.

Bakåtvända bilbarnstolar ska aldrig monteras framåtvända.

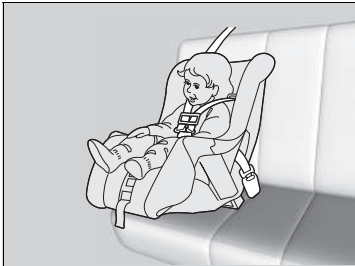
Läs alltid bilbarnstolstillverkarens anvisningar noga före montering.

Om en bakåtvänd bilbarnstol oundvikligen måste placeras i framsätet ska det främre passagerarsätets krockkuddesystem kopplas bort.

☒ **Avstängningssystem av krockkudde för passagerare fram** S. 58

Skydda små barn

Om barnet är minst ett år och har överskridit vikt- och höjdbegränsningarna för en bakåtvänd bilbarnstol ska barnet sitta korrekt fastspänt i en ordentligt förankrad framåtvänd bilbarnstol tills det överskrider vikt- och höjdbegränsningarna för den framåtvända bilbarnstolen.



■ Placering av en framåtvänd bilbarnstol

Framåtvända bilbarnstolar bör alltid placeras i baksätet.

Det är riskabelt att placera en framåtvänd bilbarnstol i framsätet. Baksätet är den säkraste platsen för ett barn.

☒ Skydda små barn

⚠ VARNING

Det kan inträffa allvarliga personskador eller dödsfall om det sitter ett barn i en framåtvänd barnstol i framsätet och krockkudden löser ut.

Om du måste placera en framåtvänd barnstol fram, flytta sätet så långt bakåt det går och spänn fast barnet ordentligt.

Sätt dig in i gällande lagar och förordningar i fråga om bilbarnstolar i det land där du ska köra, och följ alltid bilbarnstolstillverkarens anvisningar.

■ Välj bilbarnstol

Vissa bilbarnstolar har nedre förankringspunkter. En del modeller har en styv anslutning, andra en böjlig. Båda är lika enkla att använda. Vissa befintliga och tidigare bilbarnstolsmodeller kan endast installeras med hjälp av säkerhetsbältet. Oavsett vilken typ du använder ska du alltid följa bilbarnstolstillverkarens anvisningar för användning och skötsel inklusive rekommenderad övre åldersgräns samt anvisningarna i denna handbok. Korrekt montering är avgörande för att barnet ska ha maximalt skydd.

Modellen med böjlig koppling är eventuellt inte tillgänglig i ditt land.

På säten och fordon som inte är utrustade med nedre förankringspunkter ska bilbarnstolen för ökad säkerhet monteras med hjälp av säkerhetsbältet och en övre fästrem. Anledningen till detta är att alla bilbarnstolar måste säkras med ett säkerhetsbälte när det nedre förankringssystemet inte används. Det kan dessutom hända att bilbarnstolstillverkaren råder att använda säkerhetsbältet för att fästa en ISOFIX-bilbarnstol när barnet når en viss vikt. Se bruksanvisningen till bilbarnstolen för korrekt monteringsanvisningar.

■ Viktiga saker att tänka på när du väljer bilbarnstol

Kontrollera att bilbarnstolen uppfyller följande tre kriterier:

- Att bilbarnstolen är av rätt typ och storlek för barnet.
- Att bilbarnstolen är av rätt typ för det säte där den ska placeras.
- Bilbarnstolen uppfyller gällande säkerhetsstandarder. Vi rekommenderar en bilbarnstol som uppfyller FN-förordning 44 eller 129, eller bestämmelserna i berörda länder. Leta efter märkningen för produktgodkännandet på systemet och tillverkarens intyg om överensstämmelse på kartongen.

►► Välj bilbarnstol

Det är lätt att montera en bilbarnstol med nedre förankringspunkt.

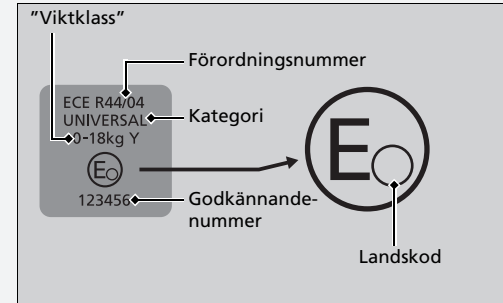
Bilbarnstolar med nedre förankringspunkter har utvecklats för att förenkla monteringen och minska risken för skador p.g.a. felaktigt monterade barnstolar.

■ Standarder för bilbarnstolar

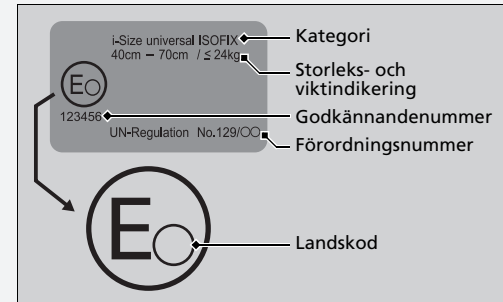
Om en bilbarnstol (antingen en i-Size/ISOFIX-typ eller en som fästs med säkerhetsbälte) uppfyller de relevanta FN-förordningarna, förses den med en godkännandedekal enligt tabellen bredvid. Innan du köper eller använder en bilbarnstol, kontrollera godkännandedekalen och försäkra dig om att den är kompatibel med ditt fordon och passar för barnet, och att den uppfyller relevant FN-förordning.

► Välj bilbarnstol

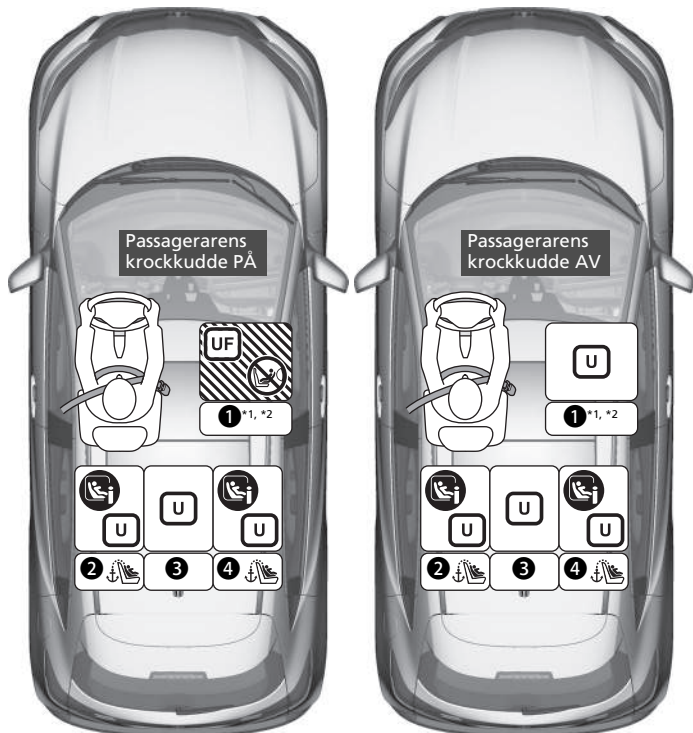
Exempel på godkännandedekal för FN-förordning 44









Exempel på godkännandedekal för FN-förordning 129



Placering för installation av bilbarnstol



	Lämplig för universella bilbarnstolar som installeras med fordonets säkerhetsbälten.
	Lämplig för framåtvända bilbarnstolar som installeras med fordonets säkerhetsbälten.
	Lämplig för i-Size- och ISOFIX-bilbarnstolar.
	Endast lämplig för framåtvända bilbarnstolar.
	Använd aldrig en bakåtvänd bilbarnstol.
	Sittplats utrustad med övre förankringspunkter.

*1: När du installerar en bilbarnstol ska du justera sätet så att det är längst bak på skenan och justera ryggstödvinkeln till det mest upprätta läget.

*2: Om du inte kan fästa bilbarnstolen stabilt ska du justera ryggstödvinkeln så att den är parallell med baksidan av bilbarnstolen, men fortfarande framför säkerhetsbältes axelfäste.

Sittplatsnummer	Sittplats				
	①		②	③	④
	Främre passagerare*1 *2		Bak		
	ON/OFF-kontakt för passagerarens krockkudde		Vänster	Mittre	Höger
	ON	OFF			
Sittplats lämplig för universell med bälte (ja/nej)	ja Endast framåtvänd	ja	ja	ja	ja
i-Size-sittplats (ja/nej)	nej	nej	ja	nej	ja
Sittplats lämplig för rekommenderad bilbarnstol*3 (ja/nej)	ja	ja	ja	ja	ja
Sittplats lämplig för sidofästanordning (L1/L2)	nej	nej	nej	nej	nej
Störst lämplig bakåtvänd fästanordning (R1/R2X/R2/R3)	nej	nej	R3	nej	R3
Störst lämplig framåtvänd fästanordning (F2X/F2/F3)	nej	nej	F3	nej	F3
Störst lämplig fästanordning för bälteskudde (B2/B3)	B3	B3	B3	B3	B3

*1: När du installerar en bilbarnstol ska du justera sätet så att det är längst bak på skenan och justera ryggstödvinkeln till det mest upprätta läget.

*2: Om du inte kan fästa bilbarnstolen stabilt ska du justera ryggstödvinkeln så att den är parallell med baksidan av bilbarnstolen, men fortfarande framför säkerhetsbällets axelfäste.

*3: De nämnda bilbarnstolarna (CRS) motsvarar Hondas rekommendationer vid datum för publicering. Tala med en auktoriserad återförsäljare för uppdaterad information om våra rekommenderade bilbarnstolar. Andra bilbarnstolar kan också vara lämpliga – kontakta bilbarnstolstillverkare för listor över rekommenderade fordon.

En bilbarnstol med stödben kan också fästas på icke-i-Size-sittplatsen.

► Placering för installation av bilbarnstol

När du köper en bilbarnstol, se till att kontrollera ISOFIX-storleksklassen eller fästanordningen för att kontrollera att stolen är kompatibel med fordonet.

Fästanordning (CRF)	Beskrivning
ISO/L1	Barnstol vänd mot vänster sida (babyskydd)
ISO/L2	Barnstol vänd mot höger sida (babyskydd)
ISO/R1	Bakåtvänd barnstol
ISO/R2X	Bakåtvända bilbarnstolar med reducerad storlek
ISO/R2	Bakåtvända bilbarnstolar med reducerad storlek
ISO/R3	Fullstora bakåtvända bilbarnstolar
ISO/F2X	Framåtvända bilbarnstolar med reducerad storlek
ISO/F2	Framåtvända bilbarnstolar med reducerad storlek
ISO/F3	Fullstora framåtvända bilbarnstolar
ISO/B2	Smal framåtriktad bälteskudde
ISO/B3	Fullstor framåtriktad bälteskudde

Europeisk CRS-lista

R44

Viktgrupp	Bilbarnstol	Kategori
Grupp 0 upp till 10 kg	—	—
Grupp 0+ upp till 13 kg	—	—
Grupp I 9–18 kg	—	—
Grupp II, III 15–36 kg	Honda KIDFIX XP SICT	Universell Halvuniversell

R129

Användningsområde	Bilbarnstol	Kategori
40–83 cm upp till 13 kg (Födelse till 15 månader)	Honda baby safe	Babyskyddsmodul
	Honda baby safe ISOFIX	Bas för i-Size
76–105 cm 8–22 kg (15 månader till 4 år)	Honda ISOFIX	i-Size Universal ISOFIX

Montera en bilbarnstol med nedre förankringspunkter

Bilbarnstolar med nedre förankringspunkter kan monteras på de två ytterplatserna i baksätet. Bilbarnstolen fästs i de nedre förankringspunkterna med hjälp av antingen styva eller böjliga kopplingar.



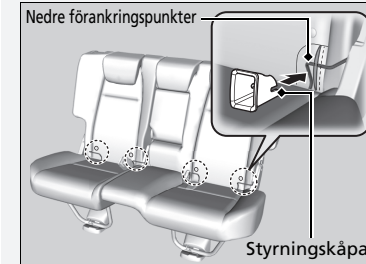
1. Leta upp de nedre förankringspunkterna under markeringarna.
2. Se till att låsa ryggstödet i upprätt läge.
3. Sänk nackstödet så långt det går.

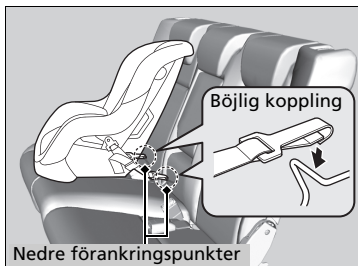
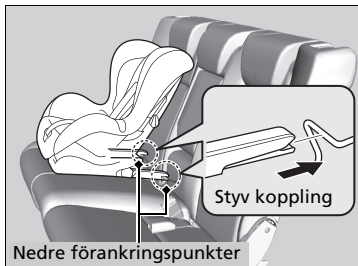
Montera en bilbarnstol med nedre förankringspunkter

⚠ VARNING

Fäst aldrig två bilbarnstolar till samma förankringspunkt. Vid en kollision kan det hända att en förankringspunkt inte är tillräckligt stark för att hålla två bilbarnstolar, som då kan gå sönder och orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.

Vissa bilbarnstolar har styrningskåpor (extrautr.) för att undvika att skada sätesklädseln. Följ tillverkarens anvisningar om du använder styrningskåpor och fäst dem på de nedre förankringspunkterna såsom visas i figuren.





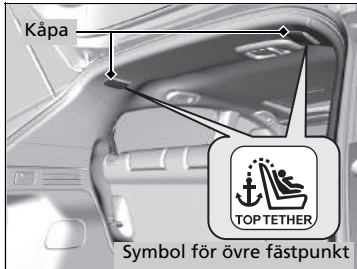
4. Placera bilbarnstolen på sätet och koppla in barnstolen i de nedre förankringspunkterna i enlighet med anvisningarna som medföljer bilbarnstolen.

- Se till att de nedre förankringspunkterna inte hindras av säkerhetsbältet eller andra föremål när du monterar bilbarnstolen.

► Montera en bilbarnstol med nedre förankringspunkter

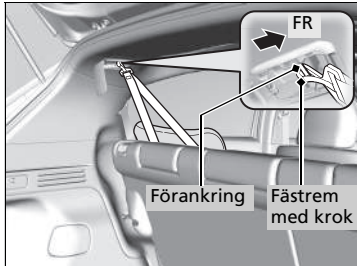
Vid användning av en bilbarnstol som monterats med hjälp av de nedre förankringspunkterna ska du för barnets säkerhet se till att barnstolen är ordentligt säkrad i fordonet. En bilbarnstol som inte är ordentligt säkrad kommer inte att ge ett fullgott skydd för barnet vid en kollision och kan skada barnet, föraren eller andra medpassagerare.

Modellen med böjlig koppling är eventuellt inte tillgänglig i ditt land.



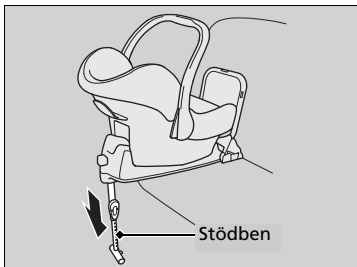
Bilbarnstol med fästrem

5. Öppna kåpan till förankringen.
6. Dra fästremmen över ryggstödet. Se till att remmen inte har snott sig.
7. Fäst remspännarkroken i förankringen.
8. Dra åt fästremmen enligt bilbarnstolstillverkarens anvisningar.
9. Se till att bilbarnstolen är ordentligt säkrad genom att rucka den fram och tillbaka och i sidled. Stolen ska endast röra sig minimalt.
10. Se till att alla oanvända säkerhetsbälten som ett barn kan nå är byglade i spännet.



► Montera en bilbarnstol med nedre förankringspunkter

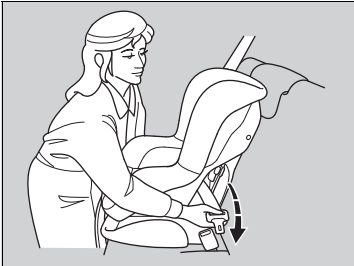
WARNING: Använd aldrig en krok som inte har en symbol för övre förankringspunkt när du förankrar en monterad bilbarnstol.



Bilbarnstol med stödben

5. Dra ut stödbenet tills det har kontakt med golvet enligt bilbarnstolens tillverkare.
 - Bekräfta att stödbenet vilar på ett plant underlag. Om underlaget inte är plant ger stödbenet inte tillräckligt stöd.
 - Kontrollera att det inte finns kontakt mellan bilbarnstolen och sätet framför den.

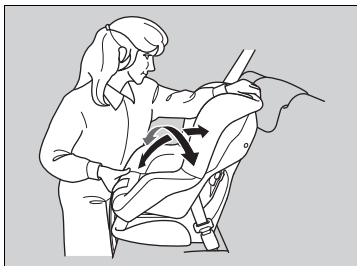
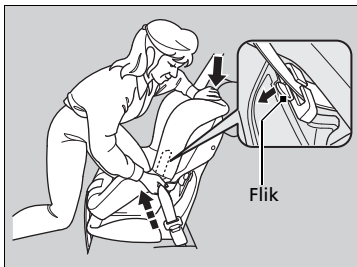
Montera en bilbarnstol med ett trepunktsbälte



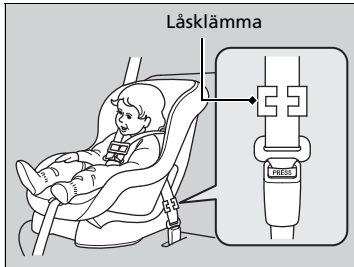
1. Se till att låsa ryggstödet i upprätt läge.
2. Sänk nackstödet så långt det går.
3. Placera bilbarnstolen på sätet.
4. Dra säkerhetsbältet genom bilbarnstolen enligt tillverkarens anvisningar och sätt in låsbygeln i spännet.
 - För in låsbygeln helt tills det hörs ett klick.

☒ Montera en bilbarnstol med ett trepunktsbälte

En bilbarnstol som inte är ordentligt säkrad kommer inte att ge ett fullgott skydd för barnet vid en kollision och kan skada barnet, föraren eller andra medpassagerare.



5. Tryck ner fliken. Dra axeldelen av bältet in i skåran på sidan av bilbarnstolen.
6. Fatta tag i axeldelen av bältet nära spännet och dra uppåt för att avlägsna eventuellt slack från höftdelen av bältet.
 - När du gör detta ska du placera din vikt på bilbarnstolen så att den trycks ner i sätet.
7. Placera bältet korrekt. Se till att bältet inte har snott sig.
 - När du trycker ned fliken måste du dra den övre axeldelen av bilbältet uppåt för att avlägsna eventuellt slack i bältet.
8. Se till att bilbarnstolen är ordentligt säkrad genom att rucka den fram och tillbaka och i sidled. Stolen ska endast röra sig minimalt.
9. Se till att alla oanvända säkerhetsbälten som ett barn kan nå är byglade i spännet.



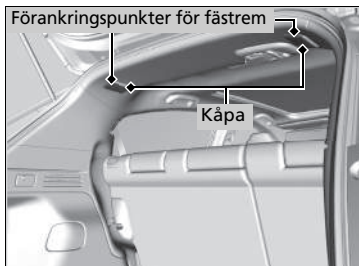
Andra modeller än europeiska

Montera en låsklämma på säkerhetsbältet om bilbarnstolen inte har någon mekanism för säkring av bältet.

När du har utfört steg 1 och 4 drar du axeldelen av bältet för att se till att det inte finns något slack i midjebältet.

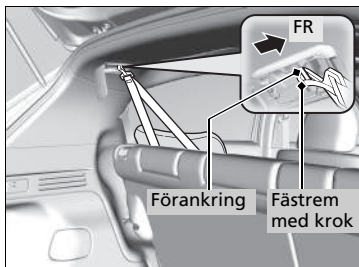
5. Ta ett fast grepp om bältet nära låsbygeln. Kläm ihop båda delarna av bältet så att de inte glider igenom låsbygeln. Öppna säkerhetsbältet.
6. Montera låsklämman på det sätt som visas i figuren. Sätt låsklämman så nära låsbygeln som möjligt.
7. Sätt in låsbygeln i spännet. Gå till steg 8 och 9.

Ökad säkerhet med en fästrem



Det finns två fästpunkter för fästremmar i taket vid ytterplatserna i baksätet. Om du har en bilbarnstol som har en medföljande fästrem men kan installeras med säkerhetsbälte, kan fästremmen användas för ökad säkerhet.

1. Leta rätt på lämplig förankringspunkt och lyft upp kåpan.
2. Sänk nackstödet så långt det går.
3. Öppna luckan till förankringen.
4. Dra fästremmen över ryggstödet. Se till att remmen inte har snott sig.
5. Fäst remspännarkroken i förankringen.
6. Dra åt fästremmen enligt bilbarnstolstillverkarens anvisningar.



Ökad säkerhet med en fästrem

VARNING: Förankringar för bilbarnstolar är endast avsedda att motstå de belastningar som en korrekt monterad bilbarnstol utsätter dem för. De får under inga omständigheter användas för säkerhetsbälten för vuxna, selar eller för att fästa andra föremål eller annan utrustning i fordonet.

Använd alltid en fästrem för framåtvända barnstolar vid användning av säkerhetsbälte eller nedre fästpunkter.

Säkerhet för större barn

■ Skydda större barn

Nedan följer anvisningar hur man kontrollerar att säkerhetsbältet passar, vilken typ av bälteskudde man ska välja och viktiga försiktighetsåtgärder för barn som måste sitta i framsätet.

■ Kontrollera att säkerhetsbältet passar

När barnet är för stort för en bilbarnstol ska barnet sitta i baksätet och använda det vanliga trepunktsbältet. Se till att barnet sitter upprätt och tillbakalutat innan du kontrollerar nedanstående punkter.



■ Checklista

- Kan barnet böja knäna bekvämt över säteskanten?
- Sitter bältets diagonaldel mellan barnets hals och arm, d.v.s. över axeln?
- Ligger höftdelen så lågt som möjligt, d.v.s. så att den vidrör lårbenen?
- Kan barnet sitta bekvämt så här under hela resan?

Om du kan svara ja på alla dessa frågor, är barnet tillräckligt stort för att använda trepunktsbältet på rätt sätt. Om du svarar nej på någon eller några av frågorna behöver barnet fortfarande använda bälteskudde.

► Säkerhet för större barn

⚠ VARNING

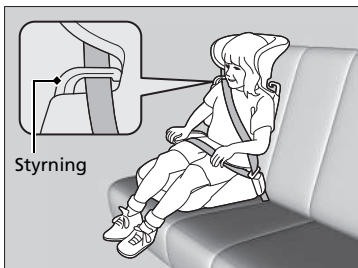
Om man låter ett barn som är 12 år eller yngre sitta i framsätet kan det resultera i skador eller dödsfall om det främre passagerarsätets krockkudde skulle lösas ut.

Om ett större barn måste sitta i framsätet ska du flytta sätet så långt bak som möjligt, se till att barnet sitter upprätt och använder säkerhetsbältet på rätt sätt (använd bälteskudde vid behov).

Bälteskuddar



Om trepunktsbältet inte kan användas korrekt ska barnet sitta på en bälteskudde i baksätet. För barnets säkerhet ska du kontrollera att barnet uppfyller tillverkarens rekommendationer.



För vissa bälteskuddar finns ryggstöd att tillgå. Montera ryggstödet på bälteskudden och justera det så att det passar fordonssätet i enlighet med kuddtillverkarens anvisningar. Se till så att säkerhetsbältet löper genom styrningen i axelhöjd på ryggstödet och att bältet inte ligger emot eller går över barnets hals.

Bälteskuddar

Läs och följ alltid tillverkarens anvisningar vid montering och användning av en bälteskudde. Det finns olika typer (höga och låga) av bälteskuddar. Välj en bälteskudde som gör att barnet kan använda bältet korrekt.

Vi rekommenderar en bälteskudde med ryggstöd eftersom det då är lättare att justera axelremmen.

■ Skydda större barn – slutkontroller

I bilens baksäte kan barn sitta fastspända på rätt sätt. Gör följande om du har flera barn i bilen och ett av dem måste sitta i framsätet:

- Se till att du har läst och helt förstått alla anvisningar och säkerhetsföreskrifter i denna handbok.
- Skjut det främre passagerarsätet så långt bak som möjligt.
- Se till att barnet sitter upprätt och tillbakalutat i sätet.
- Kontrollera att säkerhetsbältet ligger rätt så att barnet sitter säkert i sätet.

■ Tillsyn av barn i bilen

Det är viktigt att hålla ett öga på barn i bilen. Även äldre, mer mogna barn behöver ibland bli påmind om att de ska spänna fast säkerhetsbältet och sitta ordentligt.


Kolmonoxid

Avgaserna från detta fordon innehåller kolmonoxid, en färg- och luktlös gas som är ytterst giftig. Vid korrekt underhåll kommer kolmonoxid inte att tränga in i kupén.

■ Kontrollera om avgassystemet läcker under följande omständigheter:

- Om avgassystemet låter konstigt.
- Om du misstänker att avgassystemet kan ha skadats.
- När bilen hissas upp för oljebyte.

Om du kör med bakluckan öppen finns det risk för att luftströmmen suger in farliga avgaser i kupén. Om du måste köra med bagageluckan öppen ska du även veva ner alla fönster och ställa in klimatanläggningen enligt nedan.

1. Välj läget för friskluft.
2. Välj läget .
3. Ställ in fläkten på högsta hastigheten.
4. Ställ in temperaturreglaget på en behaglig nivå.

Justera klimatanläggningen på samma sätt som om du stod parkerad med motorn igång.

ⓘ Kolmonoxid

⚠ VARNING

Kolmonoxid är en giftig gas.

Vid inandning kan den leda till medvetslöshet och i värsta fall döden.

Undvik slutna utrymme eller aktiviteter där du kan utsättas för kolmonoxid.

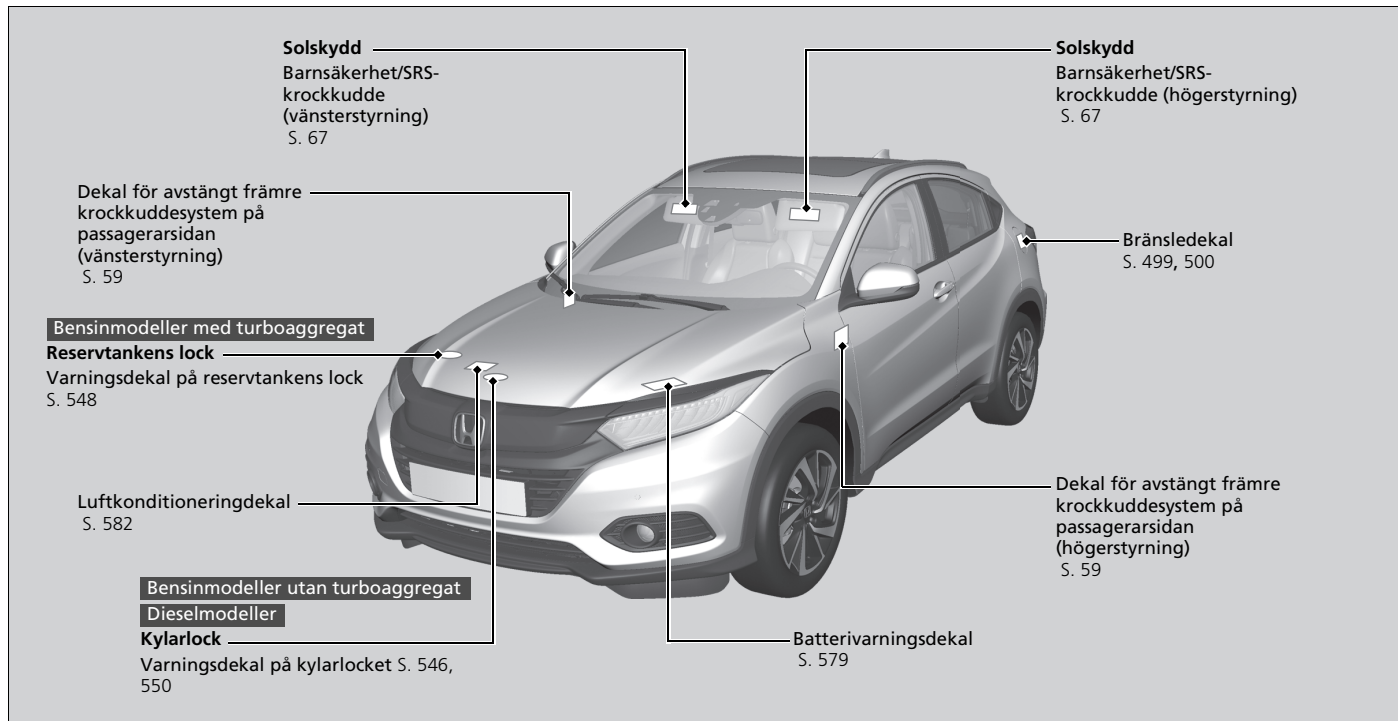
Ett slutet utrymme, t.ex. ett garage, kan snabbt fyllas med kolmonoxid.

Låt inte motorn gå med garageporten stängd. Även när garageporten är öppen ska du köra ut med det samma efter att du startat motorn.

Dekalernas placering

Dessa dekaler sitter på de platser som anges i figuren nedan. De varnar för potentiella risker som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall. Läs dekalerna noga.

Kontakta en återförsäljare för att få en utbytesdekal om den har lossnat eller är svårsläsig.






Instrumentpanel

I det här kapitlet beskrivs de knappar, indikatorer och mätare som används under körning.



Indikatorer	92
Varnings- och informationsmeddelanden på multiinformationsdisplayen	116
Mätare och multiinformationsdisplay	
Mätare	136
Multiinformationsdisplay	137




Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för bromssystem (röd)	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan. • Tänds när bromsvätskenivån är låg. • Tänds om ett fel på bromssystemet uppstår. 	<ul style="list-style-type: none"> • Åtgärd om den tänds under körning – kontrollera bromsvätskenivån. <ul style="list-style-type: none"> ☒ Åtgärd när indikatorn tänds under färd S. 633 • Åtgärd om den tänds tillsammans med ABS-indikatorn – låt din återförsäljare kontrollera fordonet. <ul style="list-style-type: none"> ☒ Om indikatorn för bromssystemet (röd) tänds S. 633 	

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.






Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för bromssystem (gul)	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON ^{*1} och slocknar sedan. • Tänds om det finns ett problem med ett system som har att göra med bromsning andra än det konventionella bromssystemet. • Tänds om ett fel på det automatiska bromshållningssystemet uppstår. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser hela tiden – låt din återförsäljare kontrollera fordonet. 	 <p>(Gul)</p>
		<ul style="list-style-type: none"> • Tänds vid fel på aktiva City-bromssystemet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds tillsammans med CTBA-indikatorn – det aktiva City-bromssystemet aktiveras inte. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.  Aktivt City-bromssystem s. 485 	

Instrumentpanel

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för lågt oljetryck	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när tändningslåset vrids om till ON II*1 och slocknar när motorn startar. Tänds vid lågt motoroljetryck. 	<ul style="list-style-type: none"> Åtgärd om den tänds under körning – stanna omedelbart på en säker plats. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Om indikatorn för lågt oljetryck tänds S. 632 <p>Dieselmodeller</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Starta motorn S. 413, 416 	
	Indikator för elektrisk parkeringsbroms	<ul style="list-style-type: none"> Tänds i några sekunder när tändningen är ON II*1, och slocknar sedan om parkeringsbromsen har lossats. Tänds när man drar åt handbromsen och släcks när man lossar den. Tänds i cirka 15 sekunder när du drar i parkeringsbromsens reglage medan tändningslåset är i läge LOCK 0*1. Fortsätter att lysa i cirka 15 sekunder när du vrider tändningslåset till LOCK 0*1 medan den elektriska parkeringsbromsen är åtdragen. 	<ul style="list-style-type: none"> Blinkar och det elektriska parkeringsbromssystemets indikator tänds samtidigt – det finns ett problem med det elektriska parkeringsbromssystemet. Parkeringsbromsen kan inte dras åt. 	 (gul)
	Elektriska parkeringsbromssystemets indikator	<ul style="list-style-type: none"> Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON II*1 och slocknar sedan. Tänds om ett fel på det elektriska parkeringsbromssystemet uppstår. 	<ul style="list-style-type: none"> Åtgärd om den tänds under körning – undvik att använda parkeringsbromsen och låt fordonet kontrolleras av en återförsäljare omedelbart. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Om indikatorn för det elektriska parkeringsbromssystemet tänds S. 635 	

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för automatiskt bromshållningssystem	<ul style="list-style-type: none"> Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON ^{*1} och slocknar sedan. Tänds när det automatiska bromshållningssystemet är på. 	➤ Automatisk bromshållning S. 480	 (Vit)
	Indikator för automatisk bromshållning	<ul style="list-style-type: none"> Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON ^{*1} och slocknar sedan. Tänds när det automatiska bromshållningssystemet är aktiverat. 	➤ Automatisk bromshållning S. 480	—

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Felindikatorlampa	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när tändningen vrids till läge ON ^{*1}, och slocknar när motorn startas eller efter flera sekunder om motorn inte startas. Tänds om ett fel på avgasreningssystemet uppstår. <p>Bensinmodeller</p> <ul style="list-style-type: none"> Blinkar om feltändning upptäcks i motorns cylindrar. 	<ul style="list-style-type: none"> Åtgärd om den tänds under körning – låt din återförsäljare kontrollera fordonet. Visar självtestet resultatet för diagnosen av avgasreningssystemet. <p>Bensinmodeller</p> <ul style="list-style-type: none"> Åtgärd om den blinkar under körning – stanna på en säker plats där det inte finns lättantändligt material. Stäng av motorn i minst 10 minuter och låt den svalna. Ta därefter fordonet till en återförsäljare. ➤ Om motorvarningslampan tänds eller blinkar S. 633 	
	Indikator för laddningssystem	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när tändningslåset vrids om till ON ^{*1} och slocknar när motorn startar. Tänds när batteriet inte laddar tillräckligt. 	<ul style="list-style-type: none"> Åtgärd om den tänds under körning – stäng av klimatanläggningen och uppvärmningen av bakrutan för att minska elförbrukningen. ➤ Om indikatorn för laddningssystemet tänds S. 632 	
	Växellägesindikator*	<ul style="list-style-type: none"> Anger aktuellt växelspaksläge. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Växla S. 421, 423 	—











*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för transmissionssystem*	<ul style="list-style-type: none"> Blinkar om ett problem uppstår i transmissionen. 	<ul style="list-style-type: none"> Åtgärd om den blinkar under körning – undvik snabb start och acceleration och låt en återförsäljare omedelbart kontrollera fordonet. 	
	M (7-växlat manuellt växlingsläge) Indikator/Växlingsindikator*	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när det 7-växlade manuella växlingsläget aktiveras. 	<p>☒ 7-växlat manuellt växlingsläge S. 425</p>	—
	Uppväxlingsindikator*	<ul style="list-style-type: none"> Tänds kortvarigt när tändningen vrids till läge ON *¹ och slocknar sedan. Tänds när du rekommenderas att lägga i en högre växel. 	<p>☒ Upp-/nedväxlingsindikatorer* S. 427, 429</p>	—
	Nedväxlingsindikator*	<ul style="list-style-type: none"> Tänds kortvarigt när tändningen vrids till läge ON *¹ och slocknar sedan. Tänds när du rekommenderas att lägga i en lägre växel. 	<p>☒ Upp-/nedväxlingsindikatorer* S. 427, 429</p>	—

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.







*2: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

*3: Modeller med manuell växellåda




Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för bältesvarnare	<ul style="list-style-type: none"> Tänds om du inte har spänt fast säkerhetsbältet och vrider tändningsnyckeln till läge ON *1. Blinkar under körning om du har inte har tagit på bilbältet. Pipsignalen ljuder och indikatorn blinkar med jämna intervall. Om passageraren i framsätet inte spänt fast bältet tänds indikatorn några sekunder senare. Blinkar under körning om passageraren i framsätet inte har spänt fast bilbältet. Pipsignalen ljuder och indikatorn blinkar med jämna intervall. 	<ul style="list-style-type: none"> Pipsignalen tystnar och indikatorn slocknar när du tar på bilbältet. Lyser fortfarande när du har tagit på bilbältet – ett detektionsfel kan ha uppstått i sensorn. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet. Pipsignalen tystnar och indikatorn slocknar när passageraren fram tar på sitt bilbälte. Fortsätter lysa efter det att passageraren fram har tagit på bilbältet – ett detektionsfel kan ha uppstått i sensorn. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.  Bältesvarning S. 43 	 
	Dieselmoteller Glödstiftsindikator	<ul style="list-style-type: none"> Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan. Tänds tillfälligt när tändningslåset vrids till läge ON *1 vid extremt låga omgivningstemperaturer, därefter släcks den. 	<ul style="list-style-type: none"> Fortsätter lysa – motorn är kall. Starta inte motorn förrän denna indikator slocknar.  Starta motorn S. 413, 416 Om motorn fortfarande är svårstartad, låt då en återförsäljare kontrollera fordonet. 	

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.







Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för låg bränslenivå	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds när bränslenivån börjar bli låg (cirka 7,0 liter kvar). • Blinkar om ett fel på bränslemätaren har uppstått. 	<ul style="list-style-type: none"> • Åtgärd om den tänds – tanka snarast. • Åtgärd om den blinkar – låt din återförsäljare kontrollera fordonet. 	 
		<p>Dieselmodeller</p> <ul style="list-style-type: none"> • Visas när intervallet på multiinformationsdisplayen når 0. 	<ul style="list-style-type: none"> • Maximal hastighet är begränsad. • Tanka fordonet snarast. Fordonets hastighetsgräns utlöses när du tankar 10 liter eller mer. <p>➤ Tankning S. 499</p>	
		<p>Dieselmodeller</p> <ul style="list-style-type: none"> • Visas när återstående bränsle nästan är slut. 	<ul style="list-style-type: none"> • Fordonet stannar inom kort. • Du kan inte starta om motorn. Tanka fordonet omedelbart. <p>➤ Tankning S. 499</p>	

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för låsningsfria bromsar (ABS)	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON ^{*1} och slocknar sedan. • Om indikatorn tänds vid något annat tillfälle är det något fel på ABS-systemet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser hela tiden – låt din återförsäljare kontrollera fordonet. När indikatorn lyser fungerar bromsarna fortfarande, men är inte låsningsfria. <ul style="list-style-type: none"> ☒ Låsningsfritt bromssystem (ABS) S. 483 	
	Indikator för SRS-system (krockkuddar)	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON ^{*1} och slocknar sedan. • Tänds om ett problem uppstår på något av följande: <ul style="list-style-type: none"> - SRS-systemet. - Sidokrockkuddar - Sidokrockgardiner - Bältessträckarna. 	<ul style="list-style-type: none"> • Åtgärd om den lyser hela tiden eller inte tänds alls – låt din återförsäljare kontrollera fordonet. 	









*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	<p>ON/OFF-indikatorer för främre krockkudde på passagerarsidan</p>	<ul style="list-style-type: none"> Båda indikatorerna tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan efter systemkontrollen. När den främre krockkudden på passagerarsidan är aktiv: ON-indikatorn tänds och lyser i ca 60 sekunder. När den främre krockkudden på passagerarsidan är inaktiv: OFF-indikatorn tänds igen och lyser sedan kontinuerligt. Detta är en påminnelse om att det främre passagerarsätets krockkudde är bortkopplad. 	<p> Avstängningssystem av krockkudde för passagerare fram S. 58</p>	<p>—</p>










*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för stabiliseringssystem (VSA)	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan. • Blinkar när VSA-systemet är aktiverat. • Tänds om ett fel på VSA eller hjälpsystemet för start i backe uppstår. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser hela tiden – låt din återförsäljare kontrollera fordonet. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Stabiliseringssystem (VSA) S. 471 ➤ Hjälpsystemet för start i backe S. 415, 418 	 
	AV-indikator för stabiliseringssystem (VSA)	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan. • Tänds när du inaktiverar VSA. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ VSA på/av S. 472 	—

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för hög temperatur (röd)	<ul style="list-style-type: none"> Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan. Blinkar när motorns kylvätsketemperatur stiger och fortsätter lysa om temperaturen fortsätter att stiga. 	<ul style="list-style-type: none"> Släcks, och lyser blå när motorns kylvätsketemperatur är låg. Åtgärd om den blinkar under körning – sakta farten för att förhindra överhettning. Åtgärd om den är tänd under färd – stanna omedelbart på en säker plats och låt motorn svalna.  Överhettning S. 629 	
	Indikator för låg temperatur (blå)	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när kylvätsketemperaturen är låg. 	<ul style="list-style-type: none"> Om indikatorn fortsätter lysa sedan motorn har nått normal driftstemperatur kan det vara ett tecken på att det är fel på temperatursensorerna. Låt en återförsäljare kontrollera fordonet. 	—
	Indikator för öppen dörr och baklucka	<ul style="list-style-type: none"> Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan. Tänds om en dörr eller bagageluckan inte är helt stängd. Pipsignalen ljuder och indikatorn tänds om någon av dörrarna eller bakluckan är öppen under färd. 	<ul style="list-style-type: none"> Slocknar när alla dörrar och bagageluckan är stängda. 	

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.





Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för elektrisk servostyrning (EPS-system)	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar när motorn startar. Tänds om ett fel uppstår i EPS-systemet. 	<ul style="list-style-type: none"> Åtgärd om den lyser hela tiden eller inte tänds alls – låt din återförsäljare kontrollera fordonet. <ul style="list-style-type: none">  Om indikatorn för den elektriska servostyrningen (EPS) tänds S. 634 	
	Indikator för systemmeddelande	<ul style="list-style-type: none"> Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan. Tänds samtidigt som en pipsignal ljuder när ett problem uppstår. Ett systemmeddelande visas dessutom på multiinformationsdisplayen. 	<ul style="list-style-type: none"> När lampan lyser, tryck på /▼-knappen (information) för att visa meddelandet igen. Se information om indikatorerna i det här kapitlet när ett systemmeddelande visas på multiinformationsdisplayen. Vidta lämplig åtgärd med hänsyn till meddelandet. Multiinformationsdisplayen återgår inte till normal visning såvida inte varningen avbryts eller du trycker på /▼. 	

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för lågt däcktryck/ däcktrycksvarnings-system	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *¹ och slocknar sedan. • Kan tändas en kort stund om tändningen är PÅ *¹ och om bilen inte flyttas inom 45 sekunder som indikering av att initieringen ännu inte har slutförts. • Tänds och lyser med fast sken när: <ul style="list-style-type: none"> - ett eller flera däcktryck bedöms vara anmärkningsvärt låga. - systemet inte har initierats. 	<ul style="list-style-type: none"> • Åtgärd om den tänds under körning – stanna på ett säkert ställe, kontrollera ringtrycket i däcket(en) och fyll på vid behov. • Fortsätter lysa efter det att däcken pumpats upp till rekommenderat ringtryck – systemet behöver initieras. <ul style="list-style-type: none"> ☑ Initiering av däcktrycksvarningssystem S. 474 	
		<ul style="list-style-type: none"> • Blinkar i cirka 1 minut och lyser sedan om det är problem med däcktrycksvarningssystemet, eller när ett kompakt reservhjul* tillfälligt är monterat. 	<ul style="list-style-type: none"> • Blinkar och fortsätter att lysa – låt din återförsäljare kontrollera fordonet. Om fordonet måste köras med ett kompakt reservhjul* monterat ska det ordinarie hjulet repareras eller bytas och så snart som möjligt monteras tillbaka på fordonet. 	


*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för automatiskt tomgångsstopp (grön)*	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när det automatiska tomgångsstoppet är aktiverat. Motorn stängs av automatiskt. 	 ➤ Automatiskt tomgångsstopp S. 432, 437	
		Modeller med manuell växellåda <ul style="list-style-type: none"> Blinkar när de omgivningsförhållanden som råder kan få rutorna att imma igen. Blinkar när omgivningsförhållandena kan komma att skilja sig från klimatanläggningens inställningar. Blinkar när ikonen  har valts. 	<ul style="list-style-type: none"> Tryck ned kopplingspedalen. Motorn startar automatiskt igen. ➤ Automatiskt tomgångsstopp S. 437	 (Vit)










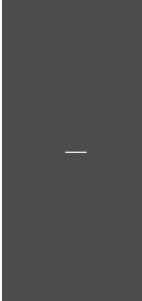
Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för automatiskt tomgångsstopp-system (gul)*	<ul style="list-style-type: none"> Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan. 	—	—
		<ul style="list-style-type: none"> Tänds när det automatiska tomgångsstoppssystemet har stängts av med det automatiska tomgångsstoppssystemets OFF-knapp. 	<ul style="list-style-type: none">  Automatiskt tomgångsstoppssystem PÅ/AV S. 433, 438 	—
		<ul style="list-style-type: none"> Blinkar om ett fel på det automatiska tomgångsstoppssystemet uppstår. 	<ul style="list-style-type: none"> Åtgärd om den blinkar – låt din återförsäljare kontrollera fordonet. 	

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Blinkers och varningsblinkers	<ul style="list-style-type: none"> • Blinkar när du använder blinkersspaken. • Blinkar samtidigt som alla blinkers när du trycker på knappen för varningsblinkers. 	<ul style="list-style-type: none"> • Blinkar inte eller blinkar snabbt  Byta glödlampor s. 557, 560 	—
		<ul style="list-style-type: none"> • Blinkar samtidigt som alla blinkers när du trampar på bromspedalen under körning i hög hastighet. 	<ul style="list-style-type: none"> •  Nödstoppsignal s. 490 	
	Helljusindikator	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds när helljuset är på. 	—	—
	Indikator för tänd belysning	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds när belysningsomkopplaren är på eller i AUTO-läge när ytterbelysningen är tänd. 	<ul style="list-style-type: none"> • Om du tar ut nyckeln ur tändningslåset*, eller ställer in effektläget* på VEHICLE OFF (LOCK) när ytterbelysningen är tänd, så ljuder en summer när förardörren öppnas. 	
	Indikator för främre dimljus*	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds när det främre dimljuset är tänt. 	<ul style="list-style-type: none"> •  Dimljus s. 191 	—
	Indikator för bakre dimljus	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds när det bakre dimljuset är tänt. 	<ul style="list-style-type: none"> •  Dimljus s. 191 	—

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för startspärrsystem	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds kortvarigt när tändningen vrids till läge ON [II]*1 och slocknar sedan. • Tänds om startspärrsystemet inte kan identifiera nyckelinformationen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Åtgärd om den blinkar – Modeller utan nyckelfritt system Det går inte att starta motorn. Vrid tändningslåset till läge LOCK [O], ta ut nyckeln, sätt i den igen och vrid till läge ON [II] igen. Modeller med nyckelfritt system Det går inte att starta motorn. Ställ in effektläget på VEHICLE OFF (LOCK), välj sedan ON-läge igen. • Blinkar upprepade gånger – ett fel kan ha uppstått i systemet. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet. • Försök inte ändra systemet eller lägga till enheter. Elfel kan då uppstå. 	—




*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	ECON-lägesindikator	<ul style="list-style-type: none"> Tänds kortvarigt när tändningslåset vrids till ON *1 och slocknar sedan. Tänds när ECON-läget är på. 	 ECON-läge S. 431	
	Indikator för nyckelfritt system*	<ul style="list-style-type: none"> Tänds under några sekunder när du ändrar effektläget till ON. Indikatorn tänds så snart ett problem upptäcks i det nyckelfria systemet eller det nyckelfria tändningssystemet. 	<ul style="list-style-type: none"> Åtgärd om den lyser hela tiden eller inte tänds alls – låt din återförsäljare kontrollera fordonet. 	
 *2 Indikator  *3 Indikator	Indikator för säkerhetssystemets larm*	<ul style="list-style-type: none"> Blinkar när säkerhetssystemets larm har ställts in. 	 Säkerhetslarm * S. 171	







*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

*2: Vänsterstyrd modell

*3: Högerstyrd modell

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för automatiskt helljus*	<ul style="list-style-type: none"> Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *¹ och slocknar sedan. Tänds när alla användningsförhållanden för automatiskt helljus uppfylls. 	 Automatiskt helljus (Helljus Support-system)* S. 192	—

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för kollisionsvarnare fram*	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan. • Tänds när du har anpassat att kollisionsvarnarsystemet ska stängas av. • Tänds om ett fel uppstår i systemet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser hela tiden utan att systemet är avstängt – låt din återförsäljare kontrollera fordonet. 	 
		<ul style="list-style-type: none"> • Tänds när systemet stänger av sig själv. 	<ul style="list-style-type: none"> • Fortsätter lysa – temperaturen inuti kameran är för hög. Använd klimatanläggningen för att kyla ned kameran. Systemet aktiveras när temperaturen inne i kameran sänkts. ➤ Automatisk avstängning S. 458 	
			<ul style="list-style-type: none"> • Fortsätter lysa – området runt kameran är igensatt av smuts, lera, etc. Stanna fordonet på ett säkert ställe och torka av med en mjuk trasa. • Låt en återförsäljare kontrollera bilen om indikatorn och meddelandet återkommer när du rengjort området runt kameran. ➤ Automatisk avstängning S. 458 	



*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
	Indikator för filbytesvarnare*	<ul style="list-style-type: none"> Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan. Tänds om ett fel på filbytesvarnarsystemet uppstår. 	<ul style="list-style-type: none"> Lyser hela tiden – låt din återförsäljare kontrollera fordonet. 	
		<ul style="list-style-type: none"> Tänds när systemet stänger av sig själv. 	<ul style="list-style-type: none"> Fortsätter lysa – temperaturen inuti kameran är för hög. Använd klimatanläggningen för att kyla ned kameran. Systemet aktiveras när temperaturen inne i kameran sänkts. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Filbytesvarnarkamera S. 461 	
		<ul style="list-style-type: none"> Fortsätter lysa – området runt kameran är igensatt av smuts, lera, etc. Stanna fordonet på ett säkert ställe och torka av med en mjuk trasa. Låt en återförsäljare kontrollera bilen om indikatorn och meddelandet återkommer när du rengjort området runt kameran. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Filbytesvarnarkamera S. 461 		

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.





Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
CTBA	Indikator för aktivt City-bromssystem (CTBA)	<ul style="list-style-type: none"> Tänds i några sekunder när tändningslåset vrids om till ON *1 och slocknar sedan. 	—	—
		<ul style="list-style-type: none"> Släcks när du har anpassat att det aktiva City-bromssystemet ska slås på. Tänds när du har anpassat att det aktiva City-bromssystemet ska stängas av. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Aktivt City-bromssystem S. 485 ➤ Anpassade funktioner S. 144 	—
		<ul style="list-style-type: none"> Tänds när området runt lasergivaren, som är placerad i övre delen av vindrutan, är täckt av t.ex. smuts, is och frost. Kan tändas under körning i dåligt väder (regn, dimma, snö). 	<ul style="list-style-type: none"> Ta bort smuts eller annat material med hjälp av spolare och torkare. Stanna fordonet på ett säkert ställe och torka bort smuts eller annat material som täcker området runt lasergivaren på vindrutan. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Aktivt City-bromssystem S. 485 Systemet aktiveras igen när alla hinder undanröjts. 	
		<ul style="list-style-type: none"> Tänds när snö samlats på huven. 	<ul style="list-style-type: none"> Stanna fordonet på ett säkert ställe och ta bort snö från motorhuven. 	

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.





Indikator	Namn	Tänd/blinkande	Förklaring	Meddelande
<p>CTBA</p>	<p>Indikator för aktivt City-bromssystem (CTBA)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kan tändas när temperaturen i området runt lasergivaren är hög. 	<ul style="list-style-type: none"> • Använd klimatanläggningen för att kyla ned området runt lasergivaren. • Systemet aktiveras igen när temperaturen i området runt lasergivaren sänks. 	
		<ul style="list-style-type: none"> • Tänds tillsammans med bromssystemindikatorn (gul) om något problem uppstår med systemet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Systemet aktiveras inte. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet. 	

Varnings- och informationsmeddelanden på multiinformationsdisplayen

Följande meddelanden visas enbart på multiinformationsdisplayen. Tryck på -knappen (information) för att visa meddelandet igen när indikatorn för systemmeddelanden är tänd.






Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<p>Modeller med kontinuerligt variabel transmission</p> <ul style="list-style-type: none"> • Visas samtidigt som du anpassar inställningarna och växelspaken flyttas från P. <p>Modeller med manuell växellåda</p> <ul style="list-style-type: none"> • Visas samtidigt som inställningarna anpassas och parkeringsbromsen lossas. 	<p>➤ Anpassade funktioner S. 144</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds när utomhustemperaturen faller under 3 °C när tändningslåset är PÅ II*1. 	<ul style="list-style-type: none"> • Det finns risk för att vägbanan är isig och hal.
	<ul style="list-style-type: none"> • Visas när något av säkerhetsbältena i baksätet är fastspänt eller inte fastspänt eller när en dörr är öppen eller stängd. 	<p>➤ Bältesvarning S. 43</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds när fordons hastigheten når den inställda hastigheten. Du kan ställa in två olika hastigheter för larmet. 	<p>➤ Inställning av hastighetslarm S. 142</p>

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Visas när du växlar effektläget till ON utan att spännen fast förarens säkerhetsbälte. 	<ul style="list-style-type: none"> • Spänn fast säkerhetsbältet ordentligt innan du börjar köra.  Manövrering av växelspaken S. 422, 424, 428
 *1 (gul)  *2	<ul style="list-style-type: none"> • Visas om den automatiska bromshållningen stängs av automatiskt när den är igång. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tryck omedelbart ned bromspedalen.




*1: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

*2: Modeller med manuell växellåda




Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Visas när den automatiska bromshållningen är avstängd. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Automatisk bromshållning S. 480
	<ul style="list-style-type: none"> • Visas när den automatiska bromshållningens knapp trycks in om föraren inte använder bilbältet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Föraren ska ta på bilbältet. ➤ Automatisk bromshållning S. 480
 *1  *2	<ul style="list-style-type: none"> • Visas när den automatiska bromshållningens knapp trycks in utan att bromspedalen trycks ned under det att den automatiska bromshållningen är i funktion. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tryck på knappen för den automatiska bromshållningen med bromspedalen nedtryckt. ➤ Automatisk bromshållning S. 480
 (Vit)	<ul style="list-style-type: none"> • Visas när parkeringsbromsen dras åt automatiskt när den automatiska bromshållningen är i drift. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Automatisk bromshållning S. 480 ➤ Handbroms S. 477

*1: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling



*2: Modeller med manuell växellåda

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds om det uppstår problem med det automatiska belysningsstyrsystemet. Visas om det uppstår problem med strålkastarna. 	<ul style="list-style-type: none"> Om den lyser under färd – slå på belysningen manuellt och låt en återförsäljare kontrollera fordonet. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds om ett problem uppstår i startsystemet. 	<p>Modeller utan nyckelfritt system</p> <ul style="list-style-type: none"> Som en tillfällig åtgärd, vrid och håll tändningen i START-läget  upp till 15 sekunder samtidigt som bromspedalen och kopplingspedalen trycks ned (endast manuell växellåda), och starta motorn manuellt. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet. <p>Modeller med nyckelfritt system</p> <ul style="list-style-type: none"> Som en temporär åtgärd kan du trycka på och hålla kvar ENGINE START/STOP-knappen i 15 sekunder samtidigt som du trycker ned broms- och kopplingspedal och startar motorn manuellt. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när motoroljenivån är låg medan motorn är igång. 	<ul style="list-style-type: none"> Om den lyser under färd – stanna omedelbart på en säker plats.  Om symbolen för låg oljenivå visas S. 637
	<ul style="list-style-type: none"> Om den tänds när motorn är i gång har det uppstått ett systemproblem med motoroljenivågivaren. 	<ul style="list-style-type: none"> Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.

Modeller med automatiskt tomgångsstopp

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds när det automatiska tomgångsstoppet av någon anledning inte aktiveras. • Tänds när motorn startas igen automatiskt. 	<p>➤ Automatiskt tomgångsstopp S. 432, 437</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds när det automatiska tomgångsstoppet inte aktiveras på grund av att batteriets laddningsnivå är för låg. • Tänds när batteriet har låga prestanda. 	<p>➤ Automatiskt tomgångsstopp S. 432, 437</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds under följande systemförhållanden när automatiskt tomgångsstopp aktiveras: - Batteriets laddningsnivå är låg. 	<ul style="list-style-type: none"> • Motorn startas om automatiskt på några sekunder. <p>➤ Automatiskt tomgångsstopp S. 432, 437</p>

Modeller med automatiskt tomgångsstopp

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när det automatiska tomgångsstoppet inte aktiveras på grund av att klimatanläggningen används och skillnaden mellan den inställda och den faktiska kupétemperaturen är stor. <p>Modeller med kontinuerligt variabel utväxling</p> <ul style="list-style-type: none"> Tänds under följande systemförhållanden när automatiskt tomgångsstopp aktiveras: <ul style="list-style-type: none"> - Klimatanläggningen används och skillnaden mellan den inställda och den faktiska kupétemperaturen är stor. - Luftfuktigheten är hög i kupén. 	<p>► Automatiskt tomgångsstopp S. 432, 437</p> <ul style="list-style-type: none"> Motorn startas om automatiskt på några sekunder.
 <p>(Vit)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när automatiskt tomgångsstopp inte aktiveras eftersom trycket på bromspedalen är för svagt. 	<ul style="list-style-type: none"> Tryck ned bromspedalen med kraft.






*1: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
 *2  *3	<p>Modeller med automatiskt tomgångsstopp</p> <ul style="list-style-type: none"> Tänds när det elektriska parkeringsbromsens reglage trycks in utan att bromspedalen trycks ned medan den elektriska parkeringsbromsen är åtdragen. 	<ul style="list-style-type: none"> Om den lyser under färd – tryck på den elektriska parkeringsbromsens reglage med bromspedalen nedtryckt.  Handbroms S. 477
 *3	<ul style="list-style-type: none"> Lyser vit om du vrider om tändningen till läge START *1 innan du har trampat ned kopplingen helt. Lyser vit när rådande omgivningsförhållanden kan leda till att rutorna immar igen eller om omgivningsförhållanden kan komma att skilja sig från klimatanläggningens inställningar när det automatiska tomgångsstoppet är aktiverat. Lyser gul under följande omständigheter med det automatiska tomgångsstoppet aktiverat: <ul style="list-style-type: none"> - Du använder inte säkerhetsbälte. - Växelspaken står i valfritt läge förutom . 	<ul style="list-style-type: none"> Tryck ned kopplingspedalen. Tryck ned kopplingspedalen. Spänn fast säkerhetsbältet omedelbart och fortsätt hålla växelspaken i läget  nästa gång som det automatiska tomgångsstoppet aktiveras.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

*2: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

*3: Modeller med manuell växellåda

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
 *1	<p>Modeller med automatiskt tomgångsstopp</p> <ul style="list-style-type: none"> Tänds när du flyttar växelspaken från N till något annat läge utan att trycka ned kopplingspedalen när automatiskt tomgångsstopp är aktiverat. 	<ul style="list-style-type: none"> Motorn startar inte jämnt när batteriet är dåligt laddat. Växla till N för att undvika att batteriet laddas ur. <ul style="list-style-type: none"> ► Automatiskt tomgångsstopp S. 437
	<p>Modeller med automatiskt tomgångsstopp</p> <ul style="list-style-type: none"> Tänds när motorhuvu är öppen. 	<ul style="list-style-type: none"> Stäng motorhuvu.
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när ekonomiläget stängts av med ett tryck på ECON-knappen. 	<ul style="list-style-type: none"> ► ECON-läge S. 431
	<ul style="list-style-type: none"> Blinkar när systemet känner av en sannolik kollision med ett framförvarande fordon. Pipsignalen ljuder. 	<ul style="list-style-type: none"> Trampa på bromsen och håll ett lämpligt avstånd till det framförvarande fordonet. Varningen kommer att försvinna. Systemet ansätter automatiskt bromsen om en kollision verkar oundviklig. <ul style="list-style-type: none"> ► Aktivt City-bromssystem S. 485
	<ul style="list-style-type: none"> Ändrar displayen när ditt fordon stoppas av systemet. Pipsignalen upphör. 	



*1: Modeller med manuell växellåda

Modeller med servicepåminnesystem






Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när någon serviceåtgärd krävs inom mindre än 30 dagar. De återstående dagarna uppskattas utifrån dina körförhållanden. 	<ul style="list-style-type: none"> De återstående dagarna räknas ned en dag i taget.  Servicepåminnesystem* s. 511
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när någon serviceåtgärd krävs inom mindre än 10 dagar. De återstående dagarna uppskattas utifrån dina körförhållanden. 	<ul style="list-style-type: none"> Se till att den indikerade servicepunkten utförs snarast möjligt.  Servicepåminnesystem* s. 511
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när den indikerade underhållsservicen fortfarande inte har utförts efter det att återstående dagar når 0. 	<ul style="list-style-type: none"> Fordonet har passerat den punkt där service är nödvändig. Låt omedelbart serva fordonet och se till att servicepåminnelsen återställs.  Servicepåminnesystem* s. 511

* Ej tillgängligt på alla modeller

Modeller med oljeövervakningssystem

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Visas när det snart är dags för schemalagt underhåll. 	<ul style="list-style-type: none"> • Motorolja, eller motorolja och oljefilter, bör snart bytas. ➤ Oljeövervakningssystem * S. 516
	<ul style="list-style-type: none"> • Visas när det är dags för schemalagt underhåll. • Visas när motorns oljebytesintervall har överskridits. 	<ul style="list-style-type: none"> • Motorolja, eller motorolja och oljefilter, bör bytas så snart som möjligt. ➤ Oljeövervakningssystem * S. 516 • Motorolja, eller motorolja och oljefilter, bör bytas omedelbart. ➤ Oljeövervakningssystem * S. 516





Modeller utan nyckelfritt system

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när tändningsnyckeln vrids till läge ACCESSORY I från ON II. (Förardörren är stängd.) 	—
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när förardörren öppnas med tändningsnyckeln i läge ACCESSORY I. 	<ul style="list-style-type: none"> Vrid om tändningslåset till LOCK 0 och ta ut nyckeln.
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när förardörren öppnas med tändningsnyckeln i läge LOCK 0. 	<ul style="list-style-type: none"> Ta ut nyckeln ur tändningslåset.
 *1  *2	<p>Modeller med manuell växellåda</p> <ul style="list-style-type: none"> Lyser vit när du vrider om tändningslåset till läge START III innan du har trampat ned kopplingen helt. <p>Modeller med automatiskt tomgångsstopp</p> <ul style="list-style-type: none"> Lyser gul när motorn inte återstartas automatiskt av följande skäl: <ul style="list-style-type: none"> - Motorhuvn är öppen. - Det finns ett problem i systemet som inaktiverar automatiskt tomgångsstopp. 	<ul style="list-style-type: none"> Vrid tändningslåset när du har tryckt ned kopplingspedalen helt. Följ den vanliga proceduren för att starta motorn. <ul style="list-style-type: none"> ► Starta motorn S. 413

*1: Modeller med manuell växellåda

*2: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

Modeller med nyckelfritt system

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
 *1	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser vit när du har låst upp och öppnat förardörren. • Lyser vit när du ställer in effektläget på ACCESSORY eller ON. 	<p>➤ Starta motorn S. 416</p>
 *2	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser gul när motorn inte återstartas automatiskt av följande skäl: <ul style="list-style-type: none"> - Motorhuvn är öppen. - Det finns ett problem i systemet som inaktiverar automatiskt tomgångsstopp. 	<ul style="list-style-type: none"> • Följ den vanliga proceduren för att starta motorn. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Starta motorn S. 416
	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds i vitt när effektläget är i ACCESSORY. • Tänds i gult efter det att förardörren öppnats med effektläget i ACCESSORY. 	<p>—</p> <ul style="list-style-type: none"> • Växla effektläget till VEHICLE OFF. <ul style="list-style-type: none"> ➤ ENGINE START/STOP-knapp S. 183
	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds när du stänger dörren med effektläget är i ON med den nyckelfria fjärrkontrollen i fordonet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Släcks när du lägger tillbaka den nyckelfria fjärrkontrollen i fordonet och stänger dörren. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Påminnare för nyckelfri fjärrkontroll S. 185

*1: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

*2: Modeller med manuell växellåda

Modeller med nyckelfritt system



Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen håller på att ta slut. 	<ul style="list-style-type: none"> Byt batteriet så fort som möjligt. ► Byta knappcells batteri S. 580
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds om den nyckelfria fjärrkontrollens batteri är för svagt för att starta motorn eller om nyckeln inte är inom räckvidd för att starta motorn. En summer ljuder sex gånger. 	<ul style="list-style-type: none"> ► Om batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen är svagt S. 623
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds om du trycker på ENGINE START/STOP-knappen för att stänga av motorn utan att ha ställt växelspaken i P. Tänds när motorn stannar utan att växelspaken är i P, och återstartar inte automatiskt. Tänds om du öppnar motorhuvén när automatiskt tomgångsstopp aktiveras. 	<ul style="list-style-type: none"> Tryck två gånger på ENGINE START/STOP-knappen med foten borta från bromspedalen efter att växelspaken förts till P. Om du vill ställa in effektläget ON, för växelspaken till P. Om du vill starta motorn, följ det normala förfarandet. ► Starta motorn S. 416
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när ratten är låst. 	<ul style="list-style-type: none"> Vrid ratten åt vänster och höger när du har tryckt på ENGINE START/STOP-knappen.

*1: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling


Modeller med nyckelfritt system

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds om du trycker på knappen ENGINE START/STOP medan fordonet är i rörelse. 	<p>➔ Nödavstängning av motorn S. 624</p>


Modeller med parkeringssensorsystem

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds om det uppstår problem med parkeringssensorsystemet. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera om området kring sensorn/sensorerna är täckt av lera, is, snö m.m. Om indikatorn/indikatorerna är tända fastän du har rengjort området, låt en återförsäljare kontrollera systemet.
	<ul style="list-style-type: none"> Om det uppstår problem med någon av sensorerna tänds motsvarande sensorindikator(er). 	


Modeller med automatiskt helljus

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Visas om det uppstår problem med det automatiska helljuset. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ställ om helljusomkopplaren manuellt. • Om du kör med helljuset på när detta händer bländas helljuset av till halvljus. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Automatiskt helljus (Helljus Support-system)* S. 192

Modeller med främre kollisionssystem

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Blinkar när systemet känner av en sannolik kollision med ett framförvarande fordon. Pipsignalen ljuder. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vidta lämpliga åtgärder för att förhindra en kollision (bromsa, byt fil o.s.v.). <ul style="list-style-type: none"> ➤ Kollisionsvarnare fram: indikator* S. 456

Modeller med filbytesvarnare

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds när fordonet kommer för nära filmarkeringarna. Pipsignalen ljuder. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vidta lämpliga åtgärder för att bibehålla fordonet inom filmarkeringarna. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Filbytesvarnare* S. 460


* Ej tillgängligt på alla modeller

Modeller med automatiskt helljus






Modeller med system för vägmärkesigenkänning

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när systemet stänger av sig självt. 	<ul style="list-style-type: none"> Om den lyser under färd – temperaturen inuti kameran är för hög. Använd klimatanläggningen för att kyla ned kameran. Systemet aktiveras när temperaturen inne i kameran sänks. <ul style="list-style-type: none"> ► System för vägmärkesigenkänning* S. 464 ► Automatiskt helljus (Helljus Support-system)* S. 192
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när systemet stänger av sig självt. 	<ul style="list-style-type: none"> Om den lyser under färd – området runt kameran är igensatt av smuts, lera, etc. Stanna fordonet på ett säkert ställe och torka av med en mjuk trasa. Låt fordonet kontrolleras av en återförsäljare om meddelandet visas igen när du rengjort området runt kameran. <ul style="list-style-type: none"> ► System för vägmärkesigenkänning* S. 464 ► Automatiskt helljus (Helljus Support-system)* S. 192

Bensinmodeller


Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds när det är problem med batteriladdningssystemet. 	<ul style="list-style-type: none"> Låt din återförsäljare kontrollera fordonet. <ul style="list-style-type: none"> ► Kontrollera batteriet s. 575 Stäng av klimatanläggningssystemet och den eluppvärmda bakrutan för att minska elförbrukningen.

Dieselmodeller


Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Visas när du behöver regenerera dieselpartikelfiltret (DPF). Detta är inte ett DPF-fel. 	<p>➤ Regenerering av dieselpartikelfilter (DPF)* S. 555</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds när du ignorerar . Partiklar har börjat sätta igen DPF-systemet. Detta är ett problem. 	<ul style="list-style-type: none"> • Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.
	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds när vatten har ansamlats i bränslesystemet. • Tänds om fordonet har stått parkerat under en längre tid. 	<ul style="list-style-type: none"> • Låt en återförsäljare tappa av vattnet från systemet snarast möjligt. Ansamlat vatten kan orsaka skador på bränslesystemet.
	<ul style="list-style-type: none"> • Tänds om motorn är kall när du vrider tändningslåset*¹. 	<ul style="list-style-type: none"> • Motorn startar automatiskt när symbolen försvinner. • Om kopplingspedalen inte är nedtrampad kan motorn inte starta. <p>➤ Starta motorn S. 413, 416</p>

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Dieselmodeller

Meddelande	Tillstånd	Förklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds under färd om det uppstår problem med motorns styrsystem. 	<ul style="list-style-type: none"> ► Om symbolen PGM-FI visas S. 637
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds om du inte kan starta motorn igen efter det att bränsletanken har gått tom. Det kan ha kommit in luft i bränslesystemet. 	<ul style="list-style-type: none"> Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.
	<ul style="list-style-type: none"> Tänds om du inte använder rätt bränsle för de vädermässiga eller lokala förhållanden som råder. 	<ul style="list-style-type: none"> Bränsle av dålig kvalitet kan försämra motoreffekten. <ul style="list-style-type: none"> ► Bränslerekommendation S. 500

Mätare

Mätarna omfattar hastighetsmätare, varvräknare och tillhörande indikatorer. De visas när tändningslåset vrids om till läge ON *1.

■ Ändra färg på miljömätaren

Du kan ändra den vita till vissa färger.

➤ **Anpassade funktioner** S. 144

■ Hastighetsmätare

Visar färdhastigheten i km/h eller mph.

■ Varvräknare

Visar motorns varvtal per minut.


*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

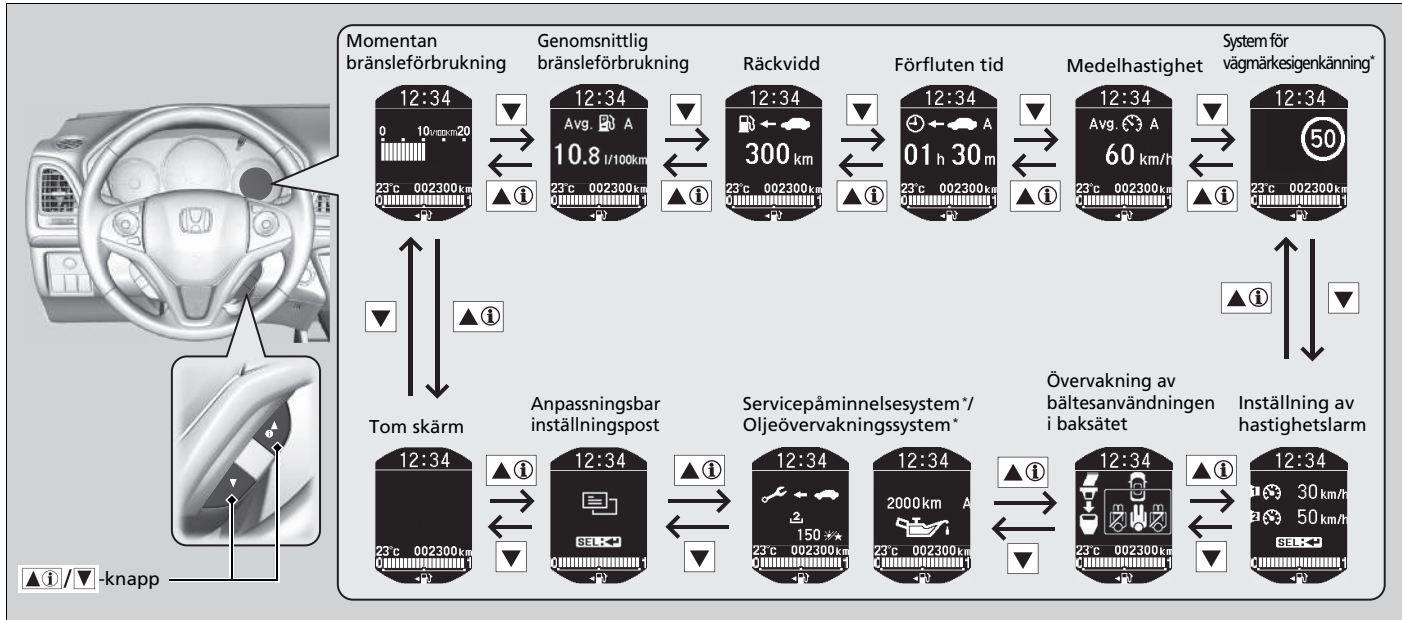
Multiinformationsdisplay

På multiinformationsdisplayen visas vägmätare, trippmätare, utomhustemperatur och andra mätare. Där visas också viktiga meddelanden som varningsmeddelanden och annan viktig information.

■ Ändra informationsvisning på displayen

■ Huvuddisplayer

Ändra visningsläge på skärmen genom att trycka på knappen /▼ (information).

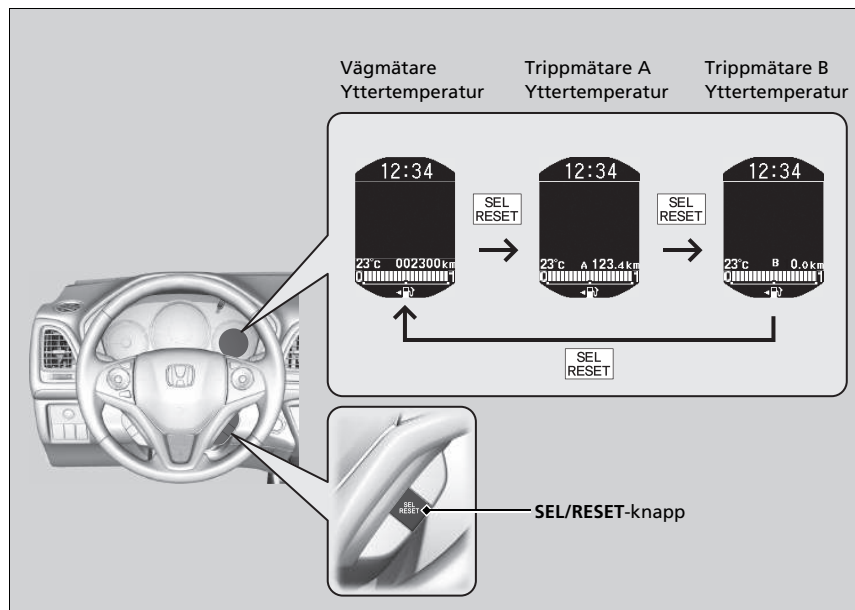


Instrumentpanel

* Ej tillgängligt på alla modeller

■ Nedre displayer

Tryck på **SEL/RESET**-knappen för att ändra display.



Mätare

Visar fordonets totala körsträcka i kilometer eller miles.

Trippmätare

Visar fordonets totala körsträcka i kilometer eller miles sedan den senaste nollställningen. Trippmätare A och B kan användas för att mäta två olika körsträckor.

Nollställning av trippmätare

Du nollställer trippmätaren genom att välja den och hålla ned **SEL/RESET**-knappen. Trippmätaren återställs till **0.0**.

Genomsnittlig bränsleförbrukning

Visar den beräknade genomsnittliga bränsleförbrukningen för varje trippmätare i L/100 km eller mpg. Displayen växlar vid inställda intervaller. När du nollställer en trippmätare återställs även mätaren för genomsnittlig bränsleförbrukning.

Räckvidd

Visar den beräknade sträcka som återstår med kvarvarande bränsle. Den här sträckan beräknas utifrån bränsleförbrukning vid tidigare resor.

Förfluten tid

Visar den tid som har förflutit sedan trippmätare A eller B senast nollställdes.

Trippmätare

Växla mellan trippmätare A och trippmätare B genom att trycka på **SEL/RESET**-knappen.

Genomsnittlig bränsleförbrukning

Du kan välja när du vill nollställa den genomsnittliga bränsleförbrukningen.

► **Anpassade funktioner** S. 144

Förfluten tid

Du kan välja när du vill nollställa den förflutna tiden.

► **Anpassade funktioner** S. 144

Medelhastighet


Visar medelhastighet i km/h sedan trippmätaren A eller B senast nollställdes.

Momentan bränsleförbrukning

Den aktuella bränsleförbrukningen visas som ett stapeldiagram i L/100 km eller mpg.

Utomhustemperatur

Utomhustemperaturen visas i grader Celsius.

Om utomhustemperaturen har varit under 3 °C när du vrider tändningsnyckeln till läge ON ^{*1}, blinkar indikatorn för utomhustemperatur i tio sekunder.

Justera visningen av utomhustemperaturen

Du kan justera temperaturavläsningen upp till ± 3 °C om temperaturen inte verkar stämma.

Övervakning av bältesanvändningen i baksätet

Visar bältesanvändningen i baksätet.

➔ **Bältesvarning** S. 43

Bränslemätare

Visar återstående bränslemängd i tanken.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Medelhastighet

Du kan välja när du vill nollställa medelhastigheten.

➔ **Anpassade funktioner** S. 144

Utomhustemperatur

Temperatursensorn sitter i främre stötfångaren.

Värme från vägbanan och avgaser från andra fordon, kan påverka temperaturvisningen när fordonets hastighet understiger 30 km/h.


Det kan ta flera minuter för displayen att uppdateras efter att temperaturavläsningen stabiliserats.

Använd de anpassade funktionerna på multiinformationsdisplayen för att korrigera temperaturen.

➔ **Anpassade funktioner** S. 144

Bränslemätare

OBS!

Du bör tanka när mätaren börjar närma sig .

Om bränslet tar slut så kan motorn feltända och skada katalysatorn.

Den faktiska mängden bränsle som återstår kan skilja sig från vad mätaren visar.

■ System för vägmärkesigenkänning*

Visar systemet för vägmärkesigenkänning.

➤ **System för vägmärkesigenkänning*** S. 464

■ Servicepåminnelssystem*

Visar servicepåminnelssystemet.

➤ **Servicepåminnelssystem*** S. 511

■ Oljeövervakningssystem*

Visa oljeövervakningssystemet.

➤ **Oljeövervakningssystem*** S. 516

* Ej tillgängligt på alla modeller

■ Inställning av hastighetslarm

Aktiverar hastighetslarmet och ändrar inställningen för larmet.

■ Så här ställs hastighetslarmet in



1. Tryck på ▲①/▼-knappen tills skärmen för inställning av hastighetslarm visas på displayen och tryck sedan på knappen **SEL/RESET**.

2. Tryck på ▲①/▼-knappen och välj ① (hastighetslarm 1) eller ② (hastighetslarm 2) och tryck sedan på knappen **SEL/RESET**.

- ③ (av) växlar till ④ (på), sedan återgår displayen till den normala skärmbilden.
- Om hastighetslarmet är ④ (på) växlar det till ③ (av).

►► Inställning av hastighetslarm

Standardinställningar för ① (hastighetslarm 1) och ② (hastighetslarm 2) är ③ (av).

Du kan också återgå till den normala skärmbilden genom att välja ④ (avsluta).

■ Ändra hastighetsinställningen



1. Tryck på /-knappen tills menyn för inställning av hastighetslarm visas på displayen och tryck sedan på knappen **SEL/RESET**.
2. Tryck på knappen / och välj hastighetsinställning för hastighetslarm 1 eller hastighetsinställning för hastighetslarm 2 och tryck sedan på knappen **SEL/RESET**.
3. Tryck på knappen / och välj hastighet och tryck sedan på knappen **SEL/RESET**.
 - Hastigheten ställs in, sedan återgår displayen till den normala skärmbilden.
 - Du kan ställa in hastighetsinställningen på över 5 km/h med steg om 1 km/h.





» Inställning av hastighetslarm

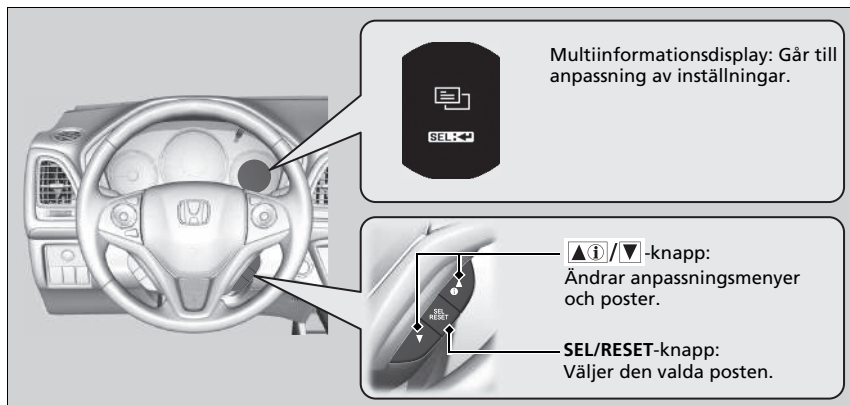
Du kan inte ändra hastighetsinställningen under körning.

■ Anpassade funktioner

Vissa funktioner anpassas med hjälp av multiinformationsdisplayen.



■ Så här går anpassningen till

Välj skärmen  (anpassa inställningar) genom att trycka på /-knappen när tändningslåset står i läge ON ^{*1}, fordonet står helt stilla och växelväljaren står i **P** (steglös växellåda), och parkeringsbromsen är åtdragen (manuell växellåda). Tryck på **SEL/RESET**-knappen för att gå till anpassningsläget.



*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

►► Anpassade funktioner

Tryck på /-knappen för att anpassa andra funktioner.

- **Lista över anpassningsbara alternativ** S. 147
- **Exempel på anpassade inställningar** S. 150

När du anpassar inställningar:

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

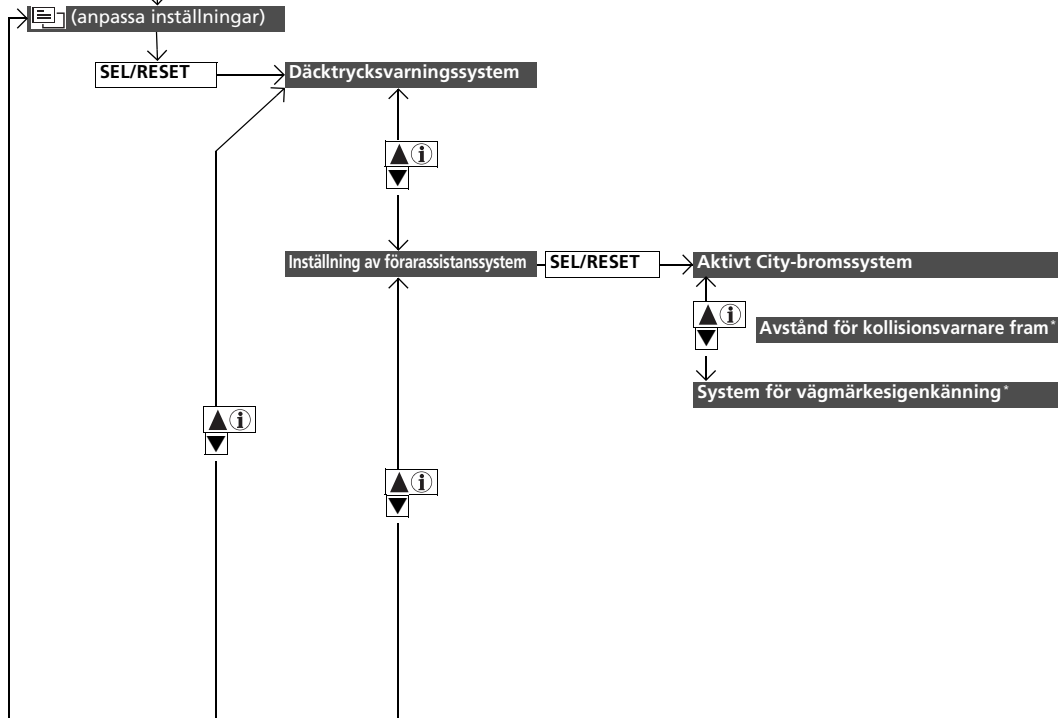
Växla till läge **P**.

Modeller med manuell växellåda

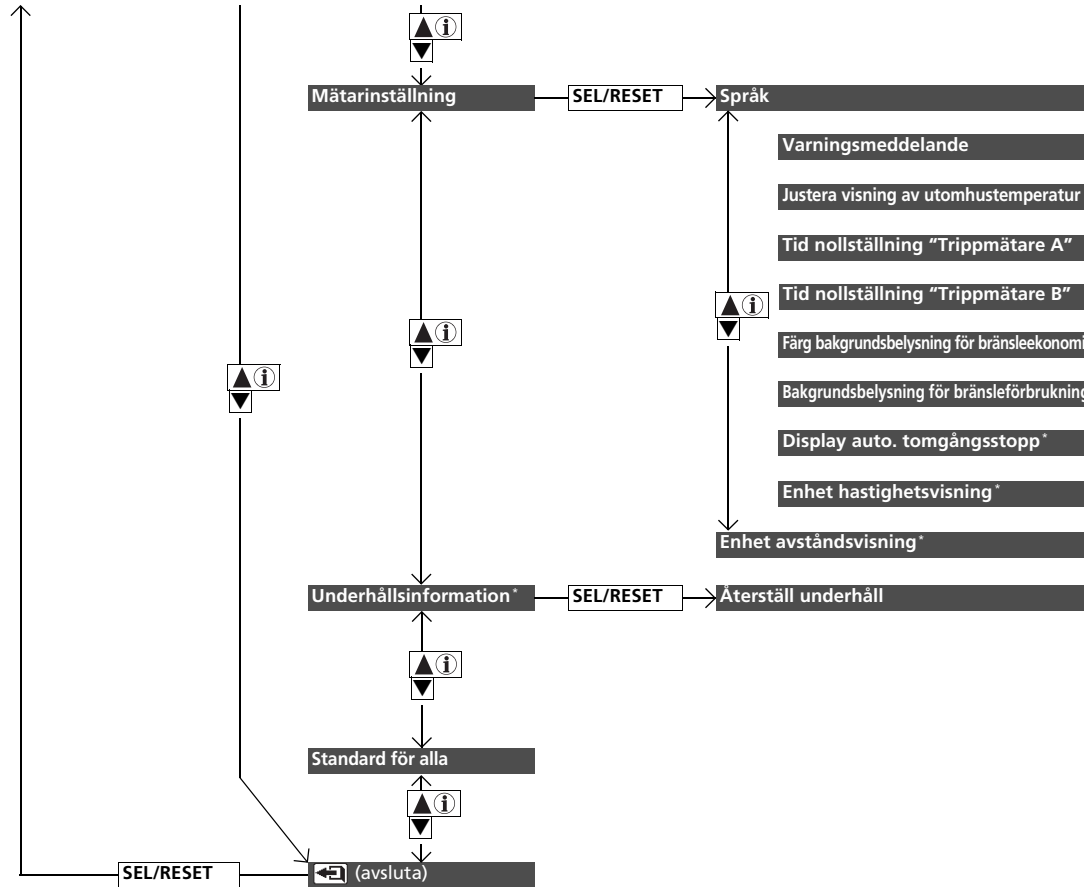
Dra åt handbromsen.

■ Anpassningsflöde

Tryck på ▲i/▼-knappen.



* Ej tillgängligt på alla modeller



■ Lista över anpassningsbara alternativ

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar
Däcktrycksvarningssystem	—	Initierar däcktrycksvarningssystemet.	Avbryt/Initiera
Inställning av förarassistanssystem	Aktivt City-bromssystem	Slår av och på det aktiva City-bromssystemet.	PÅ^{*1}/AV
	Avstånd för kollisionssvarnare fram*	Ändringar av på vilket avstånd kollisionssvarnaren fram ska larma, eller slår av och på systemet.	Långt bort/Normal^{*1}/Nära/AV
	System för vägmärkesigenkänning*	Väljer om små ikoner för vägskyltar tänds på multiinformationsdisplay.	Liten ikon PÅ^{*1}/Liten ikon AV

*1: Standardinställning

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar
Mätarinställning	Språk	Ändrar språk för systemet.	Engelska ^{*1} /Tyska/Italienska/ Franska/Spanska/Poliska/ Portugisiska/Nederländska/ Danska/Svenska/Norska/Finska/ Ryska/Turkiska
	Varningsmeddelande	Växlar mellan att varningsmeddelande visas och inte visas.	PÅ/AV ^{*1}
	Justera visning av utomhustemperatur	Justerar temperaturavläsningen med några grader.	-3 °C ~ ±0 °C ^{*1} ~ +3 °C
	Tid nollställning "Trippmätare A"	Ändrar inställningen för nollställningen av trippmätaren A, den genomsnittliga bränsleförbrukning A, medelhastigheten A och den förflutna tiden A.	Vid tankning/När tändning slås från/Manuell nollställning ^{*1}
	Tid nollställning "Trippmätare B"	Ändrar inställningen för nollställningen av trippmätaren B, den genomsnittliga bränsleförbrukning B, medelhastigheten B och den förflutna tiden B.	Vid tankning/När tändning slås från/Manuell nollställning ^{*1}
	Färg bakgrundsbelysning för bränsleekonomi	Ändrar miljömätarens färg.	Slumpmässig/Blå/Lila/Rosa/ Röd/Orange/Gul/Vit ^{*1}
	Bakgrundsbelysning för bränsleförbrukning	Aktiverar/inaktiverar miljömätarfunktionen.	PÅ ^{*1} /AV
	Display auto. tomgångsstopp*	Välj om displayen för automatiskt tomgångsstopp ska visas eller inte.	PÅ ^{*1} /AV
	Enhet hastighetsvisning^{*2}	Ändrar den visade mätningen av den inställda fordonshastigheten på multiinformationsdisplayen.	km/h, mph ^{*1}
Enhet avståndsvisning^{*2}	Ändrar den måttenhet som visas på informationsdisplayen.	km/miles ^{*1}	

*1: Standardinställning

*2: Högerstyrda modeller, gäller ej Cypern

* Ej tillgängligt på alla modeller




Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar
<p>Underhålls-information*</p>	<p>Återställ underhåll</p>	<p>Avbryter/återställer servicepåminnelsedisplayen*/oljeövervakningsdisplayen* när du har utfört underhållsservicen. Alternativen för valbara inställningar beror på modell.</p>	<p>Modeller med servicepåminnelseystem</p> <p>Avbryt/Alla föreskrivna punkter/Endast Punkt A/Endast Punkt B/Endast Punkt 0/Endast Punkt 1/Endast Punkt 2/Endast Punkt 3/Endast Punkt 4/Endast Punkt 5/Endast Punkt 6/Endast Punkt 7/Endast Punkt 8/Endast Punkt 9</p> <p>Modeller med oljeövervakningssystem</p> <p>Avbryt/Återställ</p>
<p>Standard för alla</p>	<p>—</p>	<p>Avbryter/återställer alla anpassade inställningar som standardinställningar.</p>	<p>Avbryt/OK</p>

* Ej tillgängligt på alla modeller

■ Exempel på anpassade inställningar

Stegen för att ändra inställningen **Tid nollställning "Trippmätare A"** till **Vid tankning** visas nedan. Standardinställningen för Tid nollställning **"Trippmätare A"** är **Manuell återställning**.



1. Tryck på /-knappen tills  (anpassa inställningar) visas på displayen och tryck därefter på **SEL/RESET**-knappen.



2. Tryck på /-knappen tills **Mätarinställning** visas på displayen.
3. Tryck på **SEL/RESET**-knappen.



4. Tryck på /▼-knappen tills **Tid nollställning "Trippmätare A"** visas på displayen, och tryck sedan på **SEL/RESET**-knappen.

► Visningen växlar till skärmen med anpassningsinställningar, där du kan välja **Vid tankning, När tändning slås från, Manuell nollställning** eller (avsluta).



5. Tryck på /▼-knappen och välj **Vid tankning**, tryck därefter på **SEL/RESET**-knappen.

► Inställningsskärmen för **Vid tankning** visas, och därefter återgår skärmen till menyskärmen för anpassning.



6. Tryck på /▼-knappen tills (avsluta) visas på displayen och tryck därefter på **SEL/RESET**-knappen.

7. Upprepa steg 6 tills du återgår till den normala skärmen.

Reglage

Detta kapitel förklarar hur man använder de olika reglagen som är nödvändiga för att köra.

Klocka	154
Låsa och låsa upp dörrarna	
Nyckeltyper och funktioner.....	156
Svag signalstyrka hos den nyckelfria fjärrkontrollen*.....	159
Låsa/låsa upp dörrarna från utsidan.....	160
Låsa/låsa upp dörrarna från insidan.....	166
Barnsäkra dörrlås.....	168
Baklucka	169
Säkerhetssystem	
Startspärrsystem.....	171
Säkerhetslarm*.....	171
Ultraljudssensorer*.....	173
Superlås*.....	174
Öppna och stänga rutorna	175


Panoramasoltak*	179
Manövrera omkopplarna omkring ratten	
Modeller utan nyckelfritt system	
Tändningslås.....	182
Modeller med nyckelfritt system	
ENGINE START/STOP-knapp.....	183
Jämförelse av tändningslås och effektläge.....	186
Blinkers.....	187
Belysningsomkopplare.....	188
Dimljus.....	191
Automatiskt helljus (Helljus Support-system)*.....	192
Varselljus.....	194
Vindrutetorkare och -spolare.....	195
Ikon för eluppvärmd bakruta/eluppvärmda sidospeglar.....	198

Reglage för ljusstyrka.....	199
Minnessystem för förarposition*.....	200
Justera ratten.....	202
Ställa in speglarna	
Innerbackspegel.....	203
Elsidospeglar.....	204
Ställa in sätena	
Framsäten.....	206
Baksäten.....	209
Kupébelysning/kupékomfort	217
Klimatanläggning	
Använda den automatiska klimatanläggningen....	230
Automatiska klimatanläggningens sensorer.....	239

* Ej tillgängligt på alla modeller

Ställa in klockan

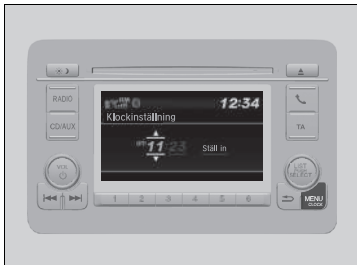
Modeller utan navigeringssystem







Du justerar tiden på klockdisplayen när tändningslåset står i läge ON *1.

Justering av tiden

Modeller med ljudanläggning i färg

Med MENU/CLOCK-knappen



1. Tryck och håll knappen **MENU/CLOCK** nedtryckt.
▶ **Klockinställning** väljs.
2. Vrid på  för att ändra timvisning och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja minutvisning och tryck sedan på .
4. För att välja, vrid på  och välj **Ställ in** och tryck därefter på .

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Ställa in klockan

Modeller med navigeringssystem

Klockan uppdateras automatiskt genom navigeringssystemet, så du behöver alltså inte själv ställa in tiden. Du bör ställa in tidszon och sommartid.

▶ **Anpassade funktioner** S. 345

Justering av tiden

Modeller med ljudanläggning i färg

Nedanstående anvisningar är avsedda att visa hur **LIST/SELECT**-väljarratten fungerar.



Vrid på  för att välja.

Tryck på  för att bekräfta.

Du kan ställa in klockdisplayen på att visa 12-timmarsklocka eller 24-timmarsklocka.

▶ **Anpassade funktioner** S. 335

Du kan även välja **Klockinställning** genom att trycka på knappen **MENU/CLOCK**.






Vrid på  för att välja **Klockinställning** och tryck därefter på .

Klockan i multiinformationsdisplayen justeras automatiskt tillsammans med klockan på ljudsystemets display.

Modeller med ljudanläggning

■ Med hjälp av inställningsmenyn på ljud-/informationsskärmen



1. Välj -ikonen.
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **Info**.
4. Välj **Klock**-fliken.
5. Välj **Klockjustering**.
6. Välj  eller  för att ändra timme.
7. Välj  eller  för att ändra minut och välj sedan **OK**.

►► Justering av tiden

Modeller med ljudanläggning

Klockan i multiinformationsdisplayen justeras automatiskt tillsammans med klockan på ljudsystemets display.

Du kan ställa in klockdisplayen på att visa 12-timmarsklocka eller 24-timmarsklocka.

► **Anpassade funktioner** S. 345

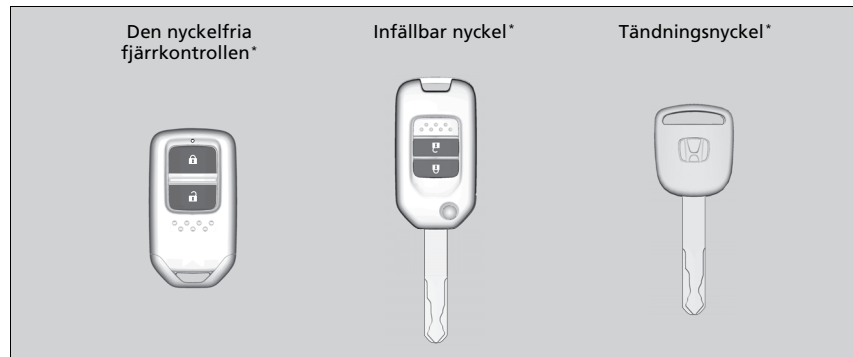
Du kan slå på och av klockdisplayen.

► **Anpassade funktioner** S. 345

Nyckeltyper och funktioner

Till detta fordon medföljer följande nycklar:

Använd nycklarna för att starta och stänga av motorn samt för att låsa och låsa upp dörrarna och bagageluckan. Du kan även använda fjärsändaren eller det nyckellösa systemet* för att låsa och låsa upp alla dörrarna och bakluckan.



Den nyckelfria fjärrkontrollen*

Infällbar nyckel*

Tändningsnyckel*

» Nyckeltyper och funktioner

Alla nycklar har ett startspärrsystem. Startspärrsystemet ökar fordonets skydd mot stöld.

» **Startspärrsystem** S. 171

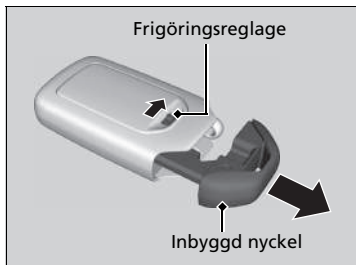
Följ anvisningarna nedan för att undvika skador på nycklarna:

- Lämna inte nycklarna i direkt solljus eller på platser med hög temperatur eller luftfuktighet.
- Låt inte nycklarna falla i marken och ställ inte tunga föremål på dem.
- Håll nycklarna borta från vätskor, damm och sand.
- Ta inte isär nycklar annat än vid batteribyte.

Om kretsarna i nycklarna skadas finns det risk för att motorn inte startar och att fjärrkontrollen/det nyckelfria systemet* kan sluta att fungera.

Låt en återförsäljare undersöka nycklarna om de inte fungerar korrekt.

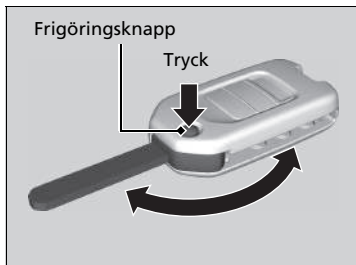
Inbyggd nyckel*



Den inbyggda nyckeln kan användas för att låsa/låsa upp dörrarna och bakluckan när batteriet i den nyckelfria fjärrsändaren blir svagt och den elektriska funktionen för låsning/upplåsning är avaktiverad.

För att ta ut den inbyggda nyckeln, skjut frigöringsreglaget åt sidan och dra sedan ut nyckeln. Du sätter tillbaka den inbyggda nyckeln genom att trycka in den i den nyckelfria fjärrkontrollen tills den klickar på plats.

Infällbar nyckel*



Nyckeln fälls upp inuti fjärrkontrollen.

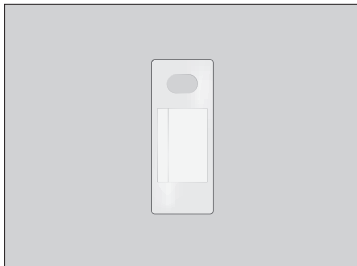
1. Tryck på frigöringsknappen för att fälla ut nyckeln från sändaren.
 - Se till att fälla ut nyckeln helt.
2. Du stänger nyckeln genom att trycka på frigöringsknappen och sedan trycka in nyckeln i sändaren tills ett klick hörs.

☒ Infällbar nyckel*

Om nyckeln inte är helt utfälld finns det risk för att startspärrsystemet inte fungerar korrekt och att motorn inte startar. Undvik kontakt med nyckeln när den fälls ut eller in.

* Ej tillgängligt på alla modeller

■ Nyckelnummerbricka



Innehåller ett nummer som du behöver om du köper en reservnyckel.

▣ Nyckelnummerbricka

Förvara brickan med nyckelnumret separat från nyckeln på en säker plats utanför fordonet.
Kontakta en återförsäljare om du vill köpa en extranyckel.

Kontakta en återförsäljare om du tappar nyckeln och inte kan starta motorn.

Svag signalstyrka hos den nyckelfria fjärrkontrollen *

Fordonet sänder ut radiovågor för att lokalisera den nyckelfria fjärrkontrollen när dörrarna låses/låses upp, bakluckan öppnas eller motorn startas.

I följande fall kan låsningen/upplåsningen av dörrarna, öppnandet av bakluckan eller motorstarten förhindras eller funktionen vara instabil:

- Starka radiovågor som skickas ut av närbelägen utrustning.
- Den nyckelfria fjärrkontrollen bärs tillsammans med telekommunikationsutrustning, bärbara datorer, mobiltelefoner eller annan trådlös utrustning.
- Ett metallföremål vidrör eller täcker den nyckelfria fjärrkontrollen.

☒ Svag signalstyrka hos den nyckelfria fjärrkontrollen *

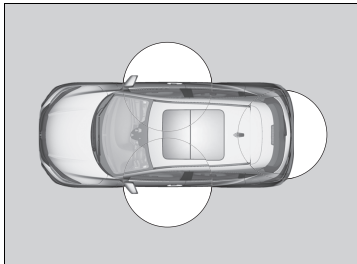
Kommunikationen mellan den nyckelfria fjärrsändaren och fordonet drar på batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen. Batteriet varar i ungefär två år, men varierar något beroende på hur ofta fjärrkontrollen används.

Det drar på batteriet varje gång den nyckelfria fjärrkontrollen tar emot starka radiovågor. Undvik därför att placera den i närheten av elektrisk utrustning som tv-apparater och persondatorer.

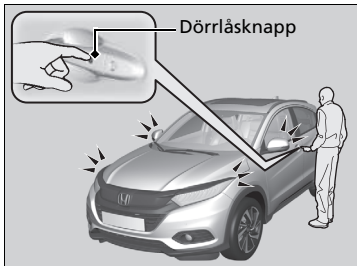
* Ej tillgängligt på alla modeller

Låsa/låsa upp dörrarna från utsidan

Använda det nyckelfria systemet*



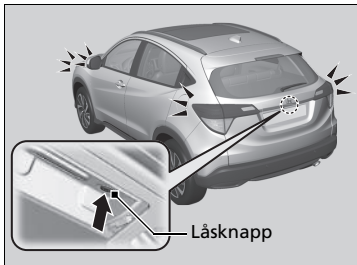
När du bär den nyckelfria fjärrkontrollen med dig kan du låsa/låsa upp dörrarna och öppna bakluckan. Du kan låsa/låsa upp dörrarna och bakluckan inom en radie på ca 80 cm från det utvändiga dörrhandtaget eller bakluckans frigöringsknapp.



Låsa dörrarna och bagageluckan

Tryck på dörrlåsknappen på främrdörren eller bagageluckan.

- Viss ytterbelysning blinkar tre gånger; alla dörrar och bakluckan låses och säkerhetslarmet aktiveras.



Låsa/låsa upp dörrarna från utsidan

Om innerbelysningsbrytaren står i det dörraktiverade läget tänds innerbelysningen när du låser upp dörrarna och bakluckan.

Inga dörrar öppnas: Belysningen tonas ut efter 30 sekunder. Dörrarna och bakluckan låses igen: Belysningen slocknar omedelbart.

► **Kupébelysning** S. 217

Använda det nyckelfria systemet*

Om du inte öppnar någon av dörrarna eller bakluckan inom 30 sekunder från det att du låser upp fordonet med det nyckelfria systemet, låses dörrarna och bakluckan igen automatiskt.

Du kan endast låsa eller låsa upp dörrar med det nyckelfria systemet när effektläget står på VEHICLE OFF (fordon avstängt).

- Lämna inte den nyckellösa fjärrkontrollen i fordonet när du stiger ur fordonet. Ta den med dig.
- Även om du inte har någon nyckelfri fjärrkontroll kan du låsa/låsa upp dörrarna och bakluckan när någon annan har en fjärrkontroll inom räckvidden.
- Det kan hända att dörren låses upp om dörrhandtaget dränks in med vatten på grund av ett häftigt regnväder eller i en biltvätt när den nyckelfria fjärrkontrollen finns inom dess räckvidd från bilen.



■ Låsa dörrarna och bagageluckan

Ta tag i framdörrens handtag:

- Alla dörrar och bagageluckan låses upp.
- Vissa utvändiga lampor blinkar en gång.

Tryck på bagageluckans öppningsknapp;

- Bakluckan och alla dörrar låses upp.
- Vissa utvändiga lampor blinkar en gång.

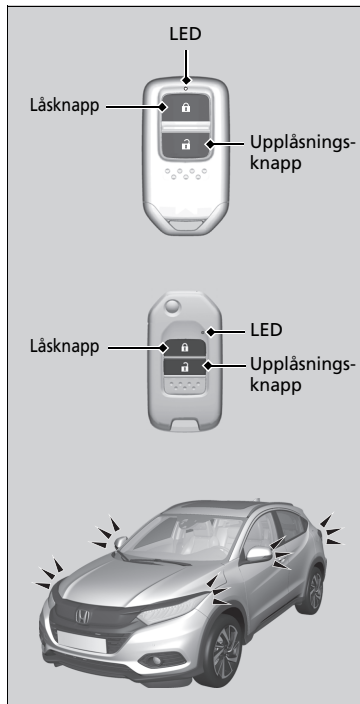
► **Öppna/stänga bakluckan** S. 170

► Använda det nyckelfria systemet*

- Om du fattar tag i något av framdörrshandtagen med handskar kan det hända att dörrsensorn reagerar långsamt eller inte reagerar alls (och alltså inte låser upp dörrarna).
- När du låst dörren har du upp till två sekunder då du kan dra i dörrhandtaget för att bekräfta att dörren är låst. Om du behöver låsa upp dörren omedelbart efter att du låst den ska du vänta i minst två sekunder innan du tar tag i handtaget, annars kan dörren inte låsas upp.
- Det är inte säkert att det går att öppna dörren om du drar i handtaget omedelbart efter att du har fattat tag i det. Fatta tag i handtaget igen och bekräfta att dörren är upplåst innan du drar i handtaget.
- Även inom en radie på 80 cm kan det hända att det inte går att låsa/låsa upp dörrarna och bakluckan med den nyckelfria fjärrkontrollen om den hålls över eller under det utvändiga dörrhandtaget.
- Det kan hända att fjärrkontrollen inte fungerar om den är för nära dörren eller dörrglaset.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Använda fjärrsändaren



Låsa dörrarna och bagageluckan

Tryck på låsknappen.

- Viss ytterbelysning blinkar tre gånger, alla dörrar och bakluckan låses och säkerhetslarmet* aktiveras.

Använda fjärrsändaren

Modeller med nyckelfritt system

Högerstyrt fordon

Du kan inte låsa dörrarna när den nyckelfria fjärrkontrollen är inuti fordonet, och summern ljuder. Om du behöver låsa någon av dörrarna medan fjärrsändaren fortfarande ligger kvar i fordonet gör du något av följande fyra gånger:

- Tryck på låsknappen på den nyckelfria fjärrsändaren.
- Vrid om nyckeln i låset för att låsa.
- Tryck på dörlåsknappen på dörrhandtaget eller bagageluckan.

Om du inte öppnar någon av dörrarna eller bakluckan inom 30 sekunder från det att du låser upp fordonet med fjärrkontrollen så låses dörrarna igen automatiskt.

■ Låsa dörrarna och bagageluckan

Tryck på upplåsningssknappen.

- ▶ Viss ytterbelysning blinkar en gång och samtliga dörrar och bakluckan låses upp.

» Använda fjärrsändaren

Fjärrsändaren använder lågeffektssignaler, vilket innebär att räckvidden varierar beroende på omgivningen.

Modeller utan nyckelfritt system

Fjärrsändaren fungerar inte när nyckeln sitter i tändningen.

Modeller med nyckelfritt system

Du kan endast låsa eller låsa upp dörrar med fjärrsändaren eller det nyckelfria systemet när effektläget står på VEHICLE OFF (fordon avstängt).

Fjärrsändaren läser inte fordonet när någon av dörrarna eller bakluckan är öppen.

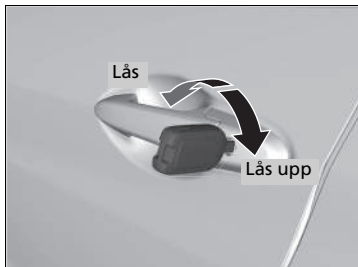
Om fjärrsändarens räckvidd plötsligt börjar variera håller batteriet troligen på att ta slut.

Om lysdioden inte tänds när du trycker på någon av knapparna har batteriet tagit slut.

» **Byta knappcells batteri** S. 580

■ Låsa/låsa upp dörrarna med nyckel

Om lås- eller upplåsningknappen på fjärrkontrollen inte fungerar använder du nyckeln istället. Sätt i nyckeln helt och vrid om.



►► Låsa/låsa upp dörrarna med nyckel

När förardörren låses/låses upp med en nyckel kommer övriga dörrar och bakluckan att låsas/låsas upp samtidigt.

Modeller med säkerhetssystemslarm

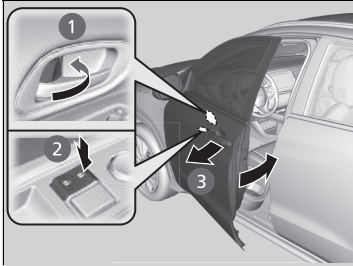
Om du låser upp dörrarna med nyckeln utlöses larmet av säkerhetssystemet. Var därför noga med att alltid låsa upp dörrarna med fjärrsändaren.

Modeller med infällbar nyckel

Om du använder den infällbara nyckel, se då till att den är helt utfälld.

■ Låsa en dörr utan att använda nyckel

Om du inte har nyckeln på dig, eller om du av någon anledning inte kan låsa upp en dörr med nyckel kan du låsa dörren utan den.



■ Låsning av förardörren

Tryck låstappen framåt **1** eller tryck huvuddörrlåskontakten i låsningsriktningen **2** och dra därefter ut och håll i det utvändiga dörrhandtaget **3**. Stäng dörren och släpp sedan handtaget.

■ Låsning av passagerardörrarna

Skjut låstappen framåt och stäng dörren.

■ Skyddssystem mot utelåsning

Modeller utan nyckelfritt system

Dörrarna och bakluckan kan inte låsas när nyckeln sitter i tändningslåset.

Modeller med nyckelfritt system

Dörrarna och bakluckan kan inte låsas när den nyckellösa fjärrkontrollen finns inne i bilen.

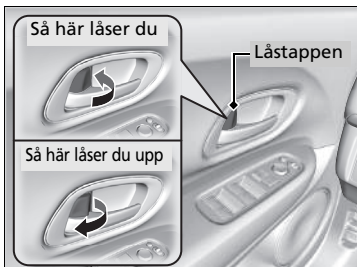
► Låsa en dörr utan att använda nyckel

När du låser förardörren låser du samtidigt övriga dörrar och bagageluckan.

Innan du låser en dörr ska du se till att nyckeln inte är kvar i fordonet.

Låsa/låsa upp dörrarna från insidan

Använda låstappen



■ **Låsa dörren**
Skjut låstappen framåt.

■ **Låsa upp dörren**
Dra låstappen bakåt.

Upplåsning av bilen med framdörrrens inre handtag



Drå i handtaget på insidan av framdörren.
► Dörren låses upp och öppnas i en rörelse.

►► Använda låstappen

Vänsterstyrd modell

När du låser/låser upp dörren med hjälp av låsknappen på förardörren så låses/upplåses alla övriga dörrar och bakluckan samtidigt.

Högerstyrd modell

När du låser dörren med hjälp av låstappen på förardörren låses övriga dörrar och bagageluckan samtidigt.

När du låser upp dörren med hjälp av låstappen på förardörren låses endast förardörren upp.

►► Upplåsning av bilen med framdörrrens inre handtag

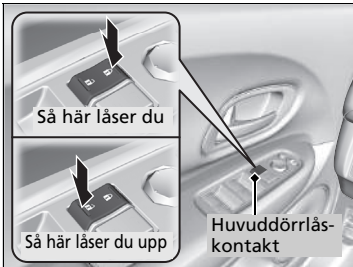
Handtaget på insidan av framdörrarna är utformat så att föraren och passageraren fram, kan öppna dörren i en rörelse.

Denna funktion kräver dock att de personer som sitter i framsätet aldrig drar i handtaget på insidan av framdörren medan fordonet är i rörelse.

Barn bör alltid åka i baksätet där dörrarna har barnlås.

► **Barnsäkra dörrlås** S. 168

■ Använda huvuddörrlåskontakten



Tryck på huvuddörrlåskontakten såsom visas för att låsa eller låsa upp alla dörrar och bagageluckan.

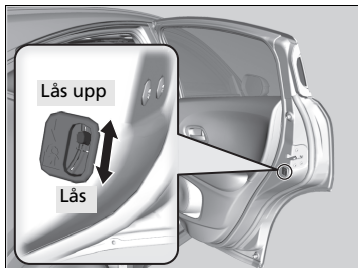
▣ Använda huvuddörrlåskontakten

När du låser/låser upp förardörren med huvuddörrlåskontakten kommer alla andra dörrar och bakluckan att låsas/låsas upp samtidigt.

Barnsäkra dörlås

Barnlåsen förhindrar bakdörrarna från att öppnas från insidan oavsett i vilket läge låstappen står.

■ Aktivera dörrarnas barnlås



Skjut spaken i bakdörren till låsläget och stäng dörren.

■ När du öppnar dörren

Öppna dörren med dörrhandtaget på utsidan.

» Barnsäkra dörlås

För att öppna dörren från insidan när dörrens barnlås är aktiverat för du låstappen i upplåsningläget, hissar ner det bakre fönstret, sticker ut handen genom fönstret och drar i dörrhandtaget från utsidan.

Försiktighetsåtgärder för att öppna/stänga bakluckan

Se till att det inte finns några människor eller föremål i närheten av bakluckan när du öppnar eller stänger den.

- Öppna bakluckan hela vägen.
 - ▶ Om bagageluckan inte är helt öppen finns det risk för att den börjar stängas av sig egen tyngd.
- Var försiktig när det är blåsigt. Vinden kan få bakluckan att slå igen.

Håll bakluckan stängd när du kör för att

- ▶ Undvika potentiella skador.
- ▶ Förhindra att avgaser tränger in i fordonet.
 - **Kolmonoxid** S. 88

☒ Försiktighetsåtgärder för att öppna/stänga bakluckan

⚠ VARNING

Om personer kommer i vägen för en baklucka som öppnas eller stängs finns risk för allvarliga skador.

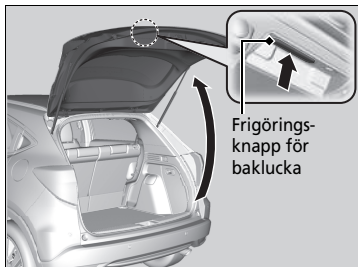
Se till att inga personer står för nära bakluckan innan du öppnar eller stänger den.

Var försiktig så att du inte slår i huvudet i bakluckan eller klämmer fingrarna mellan bakluckan och bagageutrymmet när du stänger luckan.

Undvik att stå framför avgasröret när du lastar i eller ur bagage ur bagageutrymmet när motorn går på tomgång. Du riskerar att bränna dig.

Låt aldrig passagerare åka i bagageutrymmet. De kan skadas vid häftiga inbromsningar, hastiga accelerationer eller en kollision.

Öppna/stänga bakluckan



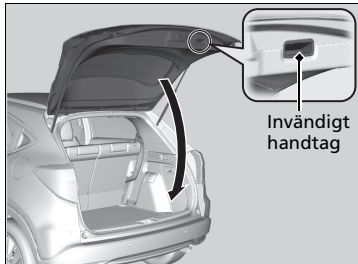
När alla dörrar är upplåsta, är även bagageluckan upplåst. Tryck på bagageluckans frigöringsknapp och lyft upp luckan.

Modeller med nyckelfritt system

Om du har med dig den nyckelfria fjärrkontrollen behöver du inte låsa upp bakluckan innan du öppnar den.

Alla modeller

Du stänger bakluckan genom att fatta tag i handtaget på insidan, dra ner bakluckan och trycka igen den från utsidan.



» Öppna/stänga bakluckan

Modeller med nyckelfritt system

- Lämna inte den nyckellösa fjärrkontrollen i det fordonet när du stiger ur fordonet. Ta den med dig.
- Även om du inte har någon nyckelfri fjärrkontroll kan du låsa upp bakluckan när någon annan har en fjärrkontroll inom räckvidden.

Startspärrsystem

Startspärrsystemet förhindrar att en nyckel som inte har förregistrerats startar motorn. Varje enskild nyckel är utrustad med elektroniska sändare som använder elektroniska signaler för att bekräfta nyckeln.

Observera följande när du sätter i nyckeln i tändningslåset eller trycker på **ENGINE START/STOP**-knappen:

- Låt inte föremål som sänder ut kraftiga radiovågor komma nära tändningslåset eller **ENGINE START/STOP**-knappen.
- Se till att nyckeln inte skymms av eller kommer i beröring med metallföremål.
- Låt inte en nyckel från ett annat fordons startspärrsystem komma nära tändningslåset eller **ENGINE START/STOP**-knappen.
- Lägg inte nyckeln nära magnetiska föremål. Elektroniska apparater som TV och ljudanläggningar avger starka magnetfält. Observera att även en nyckelknippa kan bli magnetisk.


Säkerhetslarm*

Säkerhetssystemets larm aktiveras när bakluckan, motorhuven eller dörrarna öppnas utan fjärrkontrollen eller det nyckelfria systemet*. Det aktiveras också om du låser upp dörren med nyckeln.

■ När säkerhetslarmet aktiveras

Signalhornet ljuder i intervaller och vissa utvändiga lampor blinkar.

■ Så här inaktiverar du säkerhetslarmet

Lås upp fordonet med hjälp av fjärrkontrollen eller det nyckelfria systemet*, eller genom att sätta tändningen i läge ON ¹. Systemet avaktiveras tillsammans med signalhornet och de blinkande lamporna.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

* Ej tillgängligt på alla modeller

☒ Startspärrsystem

OBS!

Om du lämnar tändningsnyckeln kvar i fordonet finns det risk för stöld eller att fordonet oavsiktligt kommer i rörelse. Ta alltid med dig tändningsnyckeln när du lämnar fordonet utan tillsyn.

Kontakta en återförsäljare om systemet upprepade gånger misslyckas med att identifiera nyckelkoden. Kontakta en återförsäljare om du har tappat bort nyckeln och inte kan starta fordonet.

Modifiera inte systemet och bygg inte på det med andra komponenter. Att göra detta kan skada systemet och göra fordonet funktionsodugligt.

☒ Säkerhetslarm*

Modifiera inte systemet och bygg inte på det med andra komponenter. Att göra detta kan skada systemet och göra fordonet funktionsodugligt.

Säkerhetslarmet fortsätter i ca 5 minuter innan säkerhetssystemet avaktiveras. Systemet går igenom tio 30-sekunders cykler, under vilka signalhornet ljuder och en nödsignallampa blinkar. Beroende på omständigheterna kan säkerhetssystemet fortsätta vara aktivt i mer än 5 minuter.

■ Ställa in säkerhetslarmet

Säkerhetslarmet aktiveras automatiskt när följande villkor är uppfyllda:

- Tändningslåset står i läge LOCK **0***1.
- Motorhuvn är stängd.
- Alla dörrar och bakluckan har låsts utifrån med nyckeln, fjärrsändaren eller det nyckelfria systemet*.

Modeller utan nyckelfritt system

- Nyckeln har tagits ur tändningslåset.

■ När säkerhetslarmet aktiveras

Säkerhetslarmindikatorn i instrumentpanelen blinkar och blinkningsintervallet ändras efter cirka 15 sekunder.

■ Så här inaktiverar du säkerhetslarmet

Säkerhetssystemslarmet avaktiveras när fordonet låses upp med hjälp av fjärrsändaren, det nyckelfria systemet*, eller när tändningslåset vrids till läge ON **II***1. Säkerhetssystemslarmets indikator släcks samtidigt.

►► Säkerhetslarm*

Aktivera inte säkerhetslarmsystemet när någon sitter i fordonet eller ett fönster är öppet. Systemet kan oavsiktligt aktiveras i följande fall:

- När dörren låses upp med hjälp av låstappen.
- Öppna motorhuvn med huvnens öppningsreglage.

Om batteriet tar slut efter att du har aktiverat säkerhetslarmet kan larmet utlösas när batteriet har laddats upp eller bytts ut. Om detta händer inaktiverar du säkerhetslarmet genom att låsa upp en dörr med fjärrsändaren eller det nyckelfria systemet*.

Om du låser upp en dörr med inbyggd nyckel medan larmsystemet är aktiverat ljuder larmet.

Modeller med ultraljudsgivare

Systemet kan oavsiktligt aktiveras t.ex. när:

- Fordonet är parkerat i ett automatiserat garage.
- Fordonet tvättas med vatten under högt tryck eller tas genom en automatisk biltvätt.
- Fordonet transporteras med tåg, färja eller släpvagn.
- Fordonet utsätts för kraftigt regn eller oväder.
- Is tas bort från fordonet.

Du kan använda ultraljudsensorns **OFF**-knapp för att inte oavsiktligt aktivera säkerhetslarmet.

► **Ultraljudssensorer*** S. 173

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

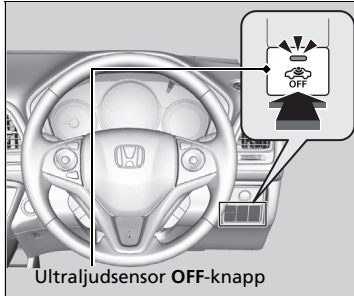
* Ej tillgängligt på alla modeller

Ultraljudssensorer*

Ultraljudssensorerna aktiveras endast när säkerhetslarmet aktiveras. Sensorerna känner av om någon tränger sig in i passagerarutrymmet genom ett fönster eller rör sig i kupén och utlöser larmet.

■ Så här aktiverar du säkerhetslarmet utan att aktivera ultraljudssensorn

Du kan ställa in säkerhetssystemet utan att aktivera ultraljudssensorn.



Stäng av ultraljudssystemet genom att trycka på ultraljudssensorns **OFF**-knapp efter det att du har tagit ut nyckeln ur tändningslåset, eller när nyckeln är i läget ACCESSORY **I** eller LOCK **0***¹.

» Ultraljudssensorer*

Ställ inte in säkerhetssystemslarmet när någon sitter i fordonet eller om ett fönster är öppet. Systemet kan oavsiktligt aktiveras när ultraljudssensorn detekterar vibrationer eller höga ljud.

Om ultraljudssensorn är aktiverad kan säkerhetssystemet endast stängas av med fjärrsändaren eller det nyckelfria systemet*, inte med nyckeln.

Om du låser upp en dörr med inbyggd nyckel medan larmsystemet är aktiverat ljuder larmet.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Superlås*

Superlåsfunktionen kopplar ur låstapparna på alla dörrar.

■ Så här aktiverar du superlåsfunktionen

- Vrid om nyckeln i förardörren (i riktning mot fronten) två gånger inom fem sekunder.
- Tryck på fjärrkontrollens låsknapp två gånger inom fem sekunder.

Modeller med nyckelfritt system

- Tryck på dörrlåsknappen på dörrhandtaget eller bagageluckan två gånger inom fem sekunder.

■ Så här inaktiverar du superlåsfunktionen

Lås upp förardörren med fjärrsändaren eller det nyckelfria systemet*.

►► Superlås*


⚠ VARNING

Ingen får uppehålla sig i fordonet när superlåset är aktiverat. Personer som stängs in i fordonet kan bli allvarligt sjuka eller dö av den värme som uppstår när fordonet lämnas i solen.

Kontrollera att ingen befinner sig i fordonet innan du aktiverar superlås.

Om du låser upp en dörr med inbyggd nyckel medan larmsystemet är aktiverat ljuder larmet.

Öppna/stänga fönsterhissar

Fönsterhissarna kan öppnas och stängas med hjälp av knapparna på dörrarna när tändningslåset är i läget ON *1. Förarsidans omkopplare kan användas för att öppna och stänga alla fönster.

Elfönsterhissarnas låsknapp på förarsidan måste slås från (den ska inte vara intryckt, och indikatorn ska vara släckt) för att man ska kunna öppna och stänga fönstren någon annanstans än från förarsätet.

När spärrknappen för elfönsterhissarna har tryckts in, kan endast förarens fönster manövreras. Använd elfönsterhissens låsknapp när du har barn i bilen.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Öppna/stänga fönsterhissar

VARNING

Om ett fönster stängs så att det klämmer någons händer eller fingrar kan detta orsaka allvarliga skador.

Se till att passagerarna inte är i närheten av fönstren innan du stänger dem.

VARNING: Ta alltid med dig tändningsnyckeln när du lämnar bilen även om andra sitter kvar i den.

Elfönsterhissarna kan manövreras i upp till 10 minuter efter att tändningslåset vridits av*1.

Automatisk öppnings-/stängningsfunktion för framrutor
Denna funktion avbryts om du öppnar någon av framdörrarna.

Automatisk öppnings-/stängningsfunktion för alla rutor
Denna funktion avbryts när du stänger förardörren.

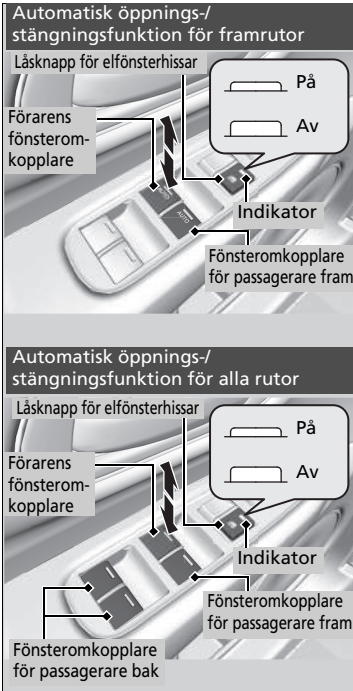
Automatisk backfunktion

Om ett elfönster känner motstånd vid automatisk stängning, avbryts stängningen och rutan öppnas igen.

Den automatiska backfunktionen för förarfönstret inaktiveras om man håller upp omkopplaren hela tiden.

Den automatiska backfunktionen upphör att känna av när fönstret är nästan stängt så att det kan stängas helt.

Öppna/stänga rutor med den automatiska öppnings-/stängningsfunktionen



Manuell funktion

Så här öppnar du: Tryck knappen nedåt och håll kvar den där tills önskat läge nås.

Så här stänger du: Dra knappen uppåt och håll kvar den i detta läge tills önskat läge nås.

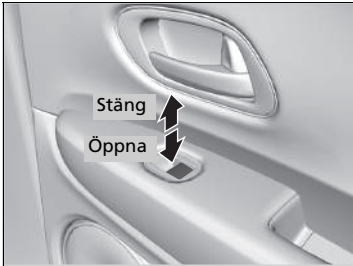
Automatisk funktion

Så här öppnar du: Tryck ner omkopplaren med fast hand.

Så här stänger du: Dra upp omkopplaren med fast hand.

Fönstret öppnas eller stängs fullständigt. Du kan när som helst stoppa fönstret genom att snabbt trycka eller dra i omkopplaren.

■ Öppna/stänga rutor utan den automatiska öppnings-/stängningsfunktionen*



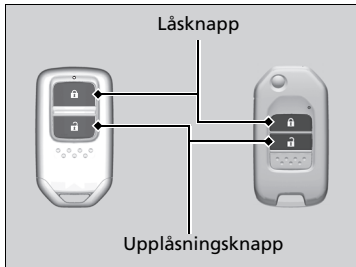
Så här öppnar du: Tryck ned omkopplaren.

Så här stänger du: För upp omkopplaren.

Släpp omkopplaren när fönstret nått önskat läge.

* Ej tillgängligt på alla modeller

■ Öppna/stänga rutor med fjärrsändaren *

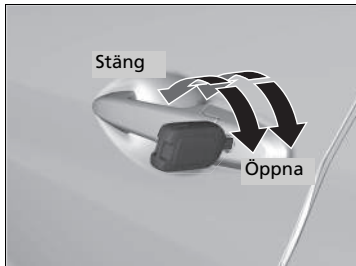


Så här öppnar du: Tryck på upplåsningsknappen och tryck sedan in den igen inom 10 sekunder och håll den intryckt.

Så här stänger du: Tryck på låsknappen och tryck sedan in den igen inom 10 sekunder och håll den intryckt.

Upprepa proceduren om fönstren stannar halvvägs.

■ Öppna/stänga rutor med nyckeln *



Så här öppnar du: Låsa upp förardörren med nyckeln. Inom 10 sekunder från det att nyckeln återförts till mittenläget vrider du om nyckeln åt låshållet och håller kvar den där.

Så här stänger du: Lås förardörren med nyckeln. Inom 10 sekunder från det att nyckeln återförts till mittenläget vrider du om nyckeln åt låshållet och håller kvar den där.

Släpp nyckeln för att stoppa rutorna i önskat läge. Om du vill ha ytterligare justering, upprepa samma moment.

►► Öppna/stänga rutor med fjärrsändaren *

■ Modeller med panoramatak

Om du öppnar/stänger rutorna med fjärrsändaren, öppnas/stängs panoramataket automatiskt med dem.

►► Öppna/stänga rutor med nyckeln *

Om du låser upp dörrarna med nyckeln utlöses larmet av säkerhetssystemet. Lås alltid upp dörrarna med fjärrkontrollen eller det nyckelfria systemet*.

■ Modeller med panoramatak

Om du öppnar/stänger rutorna med nyckeln, öppnas/stängs panoramataket automatiskt med dem.

Öppna/stänga panoramasoltak

Du kan endast manövrera panoramasoltaket när effektläget är i läge ON. Använd omkopplaren framtill i taket för att öppna och stänga panoramasoltaket.

Öppna/stänga panoramasoltak

VARNING

Om panoramataket och solskyddet öppnas eller stängs när någons händer eller fingrar är i vägen kan det orsaka allvarliga skador.

Se till att ingen har händerna eller fingrarna i närheten av panoramasoltaket när du öppnar eller stänger det.

VARNING: Ta alltid med dig tändningsnyckeln när du lämnar bilen även om andra sitter kvar i den.

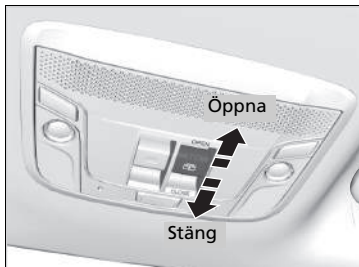
OBS!

Öppning av panoramasoltaket vid frystemperatur eller då det är täckt med snö och is, kan skada panoramasoltaket eller drivmotorn.

Panoramasoltaket kan manövreras i upp till 10 minuter sedan effektläget ställts på VEHICLE OFF (LÅST). Denna funktion avbryts när du stänger förardörren.

* Ej tillgängligt på alla modeller

■ Använda solskyddsknappen



■ Automatisk funktion

Så här öppnar du: Dra omkopplaren bestämt bakåt.

Så här stänger du: Tryck omkopplaren bestämt framåt.

Solskyddet öppnas och stängs automatiskt hela vägen. Tryck kort på omkopplaren för att avbryta solskydd rörelse halvvägs.

■ Manuell funktion

Så här öppnar du: Dra omkopplaren bakåt en aning och håll kvar den där tills önskat läget uppnås.

Så här stänger du: Tryck omkopplaren framåt en aning och håll kvar den där tills önskat läge nås.

☒ Öppna/stänga panoramasoltak

När ett motstånd känns av byter den automatiska backfunktionen rörelseriktning varefter panoramasoltaket och solskyddet stannar. Den automatiska reverseringsfunktionen upphör att känna av panoramasoltaket och solskyddet när de är nästan stängda för att de ska kunna stängas helt.

Du kan använda fjärrsändaren eller nyckeln för att hantera panoramasoltaket.

☒ **Öppna/stänga rutor med fjärrsändaren***
S. 178

☒ **Öppna/stänga rutor med nyckeln*** S. 178

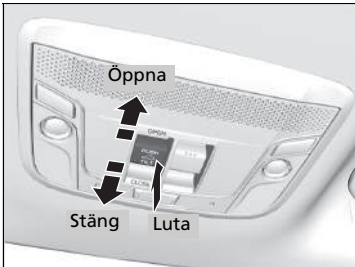
☒ Använda solskyddsknappen

Solskyddet kan öppnas eller stängas helt för att justera mängden ljus som tränger in i kupén.

När du använder solskyddsknappen för att öppna solskyddet rör sig inte panoramasoltaket.

Solskyddet kan inte stängas helt om panoramasoltaket är öppet. När du stänger solskyddet med panoramasoltaket öppet stannar solskyddet nära panoramasoltakets glas. När du trycker knappen framåt igen stängs solskyddet och panoramasoltaket tillsammans.

Använda panoramasoltakets omkopplare



■ Automatisk funktion

Så här öppnar du: Dra omkopplaren bestämt bakåt.

Så här stänger du: Tryck omkopplaren bestämt framåt.

Panoramasoltaket öppnas eller stängs hela vägen automatiskt. Tryck kort på panoramasoltakets omkopplare för att avbryta dess rörelse halvvägs.

■ Manuell funktion

Så här öppnar du: Dra omkopplaren bakåt en aning och håll kvar den där tills önskat läget uppnås.

Så här stänger du: Tryck omkopplaren framåt en aning och håll kvar den där tills önskat läge nås.

■ Luta panoramasoltaket uppåt

För att luta: Tryck mitt på panoramasoltakets omkopplare.

- ▶ Solskydden öppnas automatiskt och panoramataket börjar luta uppåt.

Så här stänger du: Tryck omkopplaren bestämt framåt.

☒ Använda panoramasoltakets omkopplare

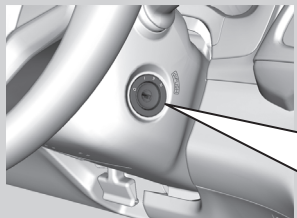
När panoramasoltaket öppnas rör sig solskyddet tillsammans med det. Men när panoramasoltaket stängs rör sig inte solskyddet.

När du vinklar upp panoramasoltaket, öppnas solskyddet något för att släppa in frisk luft. När du stänger panoramasoltaket från denna position, återgår solskyddet till stängt läge.

Manövrera omkopplarna omkring ratten

Modeller utan nyckelfritt system

Tändningslås



- 0** LOCK: Sätt i och ta bort nyckeln i detta läge.
- I** ACCESSORY: I det här läget kan du använda ljudanläggningen och andra tillbehör.
- II** ON: Detta är läget under körning.
- III** START: Detta läge är för att starta motorn. Tändningslåset återgår till ON **II** när du släpper nyckeln.

Reglage

» Tändningslås

Modeller med manuell växellåda

⚠ VARNING

Om du tar ut nyckeln ur tändningslåset under körning låser detta styrningen. Detta kan göra att du förlorar kontrollen över fordonet.

Ta endast ut nyckeln ur tändningslåset när du har parkerat.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

Du kan inte ta ut nyckeln om inte växelspaken står i läge **P**.

Alla modeller

Om du öppnar förardörren när tändningslåset står i läge LOCK **0** eller ACCESSORY **I** visas följande meddelande på multiinformationsdisplayen:

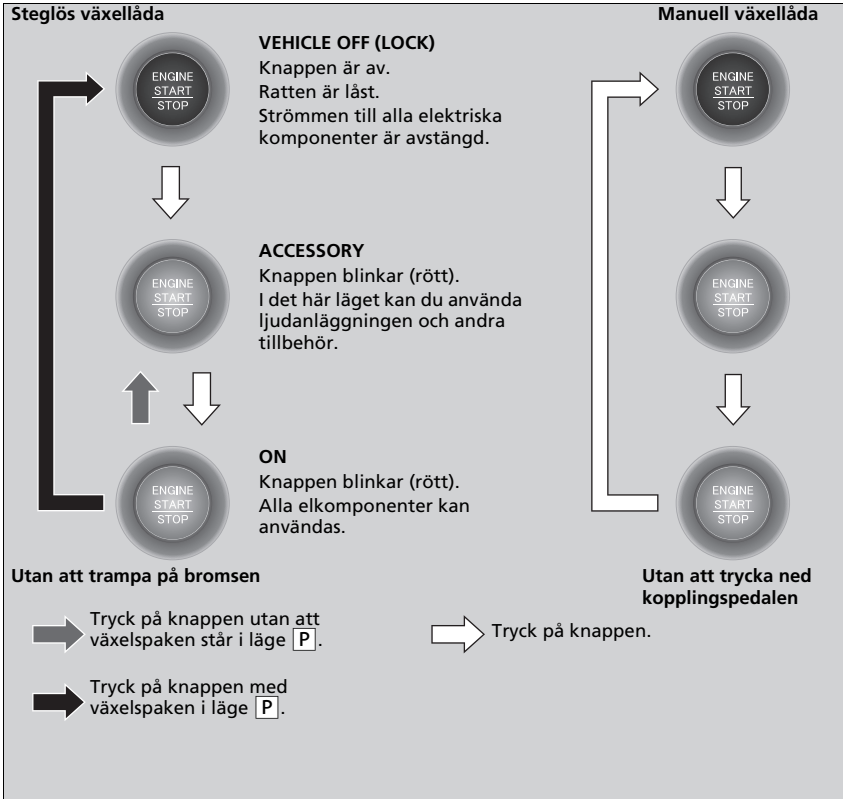
- I läge LOCK **0**:
- I läge ACCESSORY **I**:

Om nyckeln inte kan vridas om från LOCK **0** till ACCESSORY **I** kan du försöka vrida nyckeln samtidigt som du vrider ratten åt vänster och höger. Ratten låses upp, vilket gör det möjligt att vrida om nyckeln.

Modeller med nyckelfritt system

ENGINE START/STOP-knapp

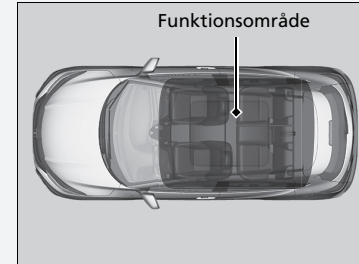
Byte av effektläge



ENGINE START/STOP-knapp

ENGINE START/STOP-knappens funktionsområde

Du kan starta motorn när den nyckelfria fjärrkontrollen är inuti fordonet.



Om batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen börjar ta slut kanske motorn inte startar när du trycker på **ENGINE START/STOP**-knappen. Se följande länk om motorn inte startar.

📌 **Om batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen är svagt** S. 623

Motorn kan också startas om den nyckelfria fjärran är nära dörren eller fönstret, även om den är utanför fordonet.

Läge ON:

Knappen **ENGINE START/STOP**-knappen lyser röd när motorn är igång.

■ Automatisk strömavstängning

Om du lämnar fordonet under 30 till 60 minuter med växelväljaren i **P***¹ och effektläget inställt på ACCESSORY går systemet automatiskt till ett läge som liknar VEHICLE OFF (LOCK) för att batteriet inte ska laddas ur.

När systemet är i detta läge:

Rattlåset aktiveras inte.

Du kan inte låsa eller låsa upp dörrar med fjärrsändaren eller det nyckelfria systemet.

Tryck på **ENGINE START/STOP**-knappen för att växla till läge VEHICLE OFF (LOCK).

➤ **Byte av effektläge** S. 183

⌘ ENGINE START/STOP-knapp

Lämna inte i tändningslåset i läge ACCESSORY eller ON när du stiger ur.

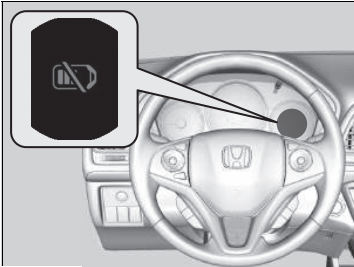
Om effektläget inte ändras från VEHICLE OFF (LOCK) till ACCESSORY, tryck på knappen **ENGINE START/STOP** medan du vrider ratten åt vänster och höger. Ratten låses upp, vilket gör att läget kan ändras.

*1: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

■ Effektlägespåminnare

Om du öppnar förardörren när effektläget är i ACCESSORY ljuder en varningssummer.

■ Påminnare för nyckelfri fjärrkontroll



Varningssummern kan ljuda från fordonets insida och/eller utsida för att påminna dig om att den nyckelfria fjärrsändaren befinner sig utanför fordonet. Om summern fortsätter att ljuda även sedan fjärrsändaren är placerad i fordonet, placera den inom dess räckvidd.

■ När effektläget är i ON

Om den nyckelfria fjärrsändaren har tagits ut ur fordonet och alla dörrar och rutor är stängda, ljuder en varningssummer både inne i och utanför fordonet. En varningssymbol på multiinformationsdisplayen meddelar föraren om att fjärrsändaren befinner sig utanför fordonet.

■ När effektläget är i ACCESSORY.

Om den nyckelfria fjärrkontrollen har tagits ut ur fordonet och dörrarna och rutorna är stängda, ljuder varningssummern utanför fordonet.

►► Påminnare för nyckelfri fjärrkontroll










När den nyckelfria fjärrsändaren befinner sig inom systemets räckvidd och dörrarna är stängda, stängs varningsfunktionen av.

Om den nyckelfria fjärrkontrollen tas ut ur fordonet efter att motorn har startats kan du inte längre ändra läget för **ENGINE START/STOP**-knappen eller starta om motorn. Kontrollera alltid om fjärrsändaren är i fordonet när du trycker på **ENGINE START/STOP**-knappen.

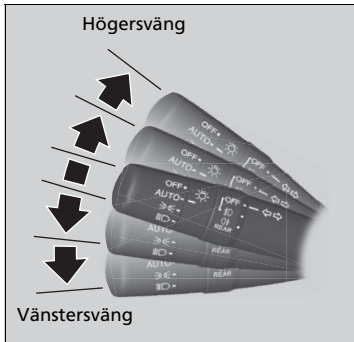
Varningssummern aktiveras inte när du tar ut den nyckelfria fjärrsändaren ur fordonet genom ett fönster.


Placera inte den nyckelfria fjärrsändaren på instrumentbrädan eller i handskfacket. Detta kan leda till att varningssummern aktiveras. Under vissa andra omständigheter som kan förhindra att fordonet lokaliserar fjärrsändaren, kan varningssummern aktiveras även om fjärrsändaren är inom systemets räckvidd.

Jämförelse av tändningsläs och effektläge

Tändningsläsläge	LOCK 0 (med/utan nyckeln) 	ACCESSORY I 	ON II 	START III 
Utan nyckelfritt system	<ul style="list-style-type: none"> • Motorn är avstängd och strömmen frånslagen. • Ratten är låst. • Inga elkomponenter kan användas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Motorn är avstängd. • Vissa elkomponenter, som ljudanläggningen och uttaget för tillbehör, kan användas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Normalt nyckelläge under färd. • Alla elkomponenter kan användas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Använd det här läget för att starta motorn. • Tändningsläset återgår till läge ON II när man släpper nyckeln.
Effektläge	VEHICLE OFF (LOCK) 	ACCESSORY 	ON   Knappen: Blinkar På	START 
Med nyckelfritt system och ENGINE START/STOP -knapp	Knappen: Av <ul style="list-style-type: none"> • Motorn är avstängd och strömmen frånslagen. • Ratten är låst. • Inga elkomponenter kan användas. 	Knappen: Blinkar <ul style="list-style-type: none"> • Motorn är avstängd. • Vissa elkomponenter, som ljudanläggningen och uttaget för tillbehör, kan användas. 	Knappen: Blinkar (motorn är avstängd) På (motorn är igång) <ul style="list-style-type: none"> • Alla elkomponenter kan användas. 	Knappen: På <ul style="list-style-type: none"> • Läget återgår automatiskt till ON efter att motorn har startat.

Blinkers



Blinkers kan användas när tändningslåset är i läge ON *1.

■ Pulsstyrda blinkers

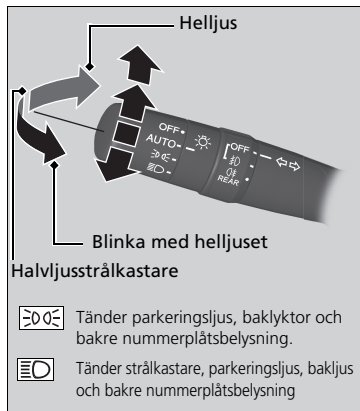
När du med lätt hand trycker upp eller ner (och sedan släpper) blinkersspaken blinkar de utvändiga blinkerslamporna liksom körriktningssindikatorn tre gånger.

Denna funktion kan användas för att signalera filbyte.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Belysningsomkopplare

Manuell funktion



Om du vrider belysningsomkopplaren slås belysningen på och av, oavsett effektläge eller tändningslåsets läge.

■ Helljus

Tryck spaken framåt tills det hörs ett klick.

■ Halvljus

Dra tillbaka spaken när du kör med helljus för att ställa om till halvljus igen.

■ Blinka med helljuset

Dra spaken bakåt och släpp den.

■ Belysning av

Vrid spaken till endera **OFF** när:

- Växelväljaren står i läge **P***1.
- Parkeringsbromsen är åtdragen.

Tänd belysningen igen genom att vrida spaken till **OFF** för att stänga läget för släckt belysning. Även om du inte stänger läget för släckt belysning tänds belysningen automatiskt när:

- Transmissionen flyttas från **P***1 och parkeringsbromsen är frikopplad.
- Fordonet sätts i rörelse.

►► Belysningsomkopplare

Modeller utan nyckelfritt system

Om du tar ut nyckeln ur tändningslåset när belysningen är tänd, ljuder en summer när förardörren öppnas.

Modeller med nyckelfritt system

Om du lämnar nyckeln kvar i läget VEHICLE OFF (LOCK) när belysningen är tänd, ljuder en summer när förardörren öppnas.

När lamporna är på lyser indikatorn för tänd belysning på instrumentpanelen.

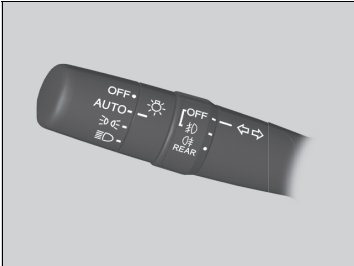
🔔 Indikator för tänd belysning S. 108


Lämnar inte ljuset på när motorn är avstängd eftersom det laddar ur batteriet.

Ditt fordon är utrustat med en automatisk strålkastarjustering som automatiskt reglerar halvljusets vertikala vinkel. Om du tycker dig märka en avsevärd förändring i strålkastarnas vertikala vinkel kan det vara ett problem med systemet. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.

*1: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

Automatisk drift (automatisk belysningsstyrning)



Den automatiska belysningsfunktionen kan användas när tändningslåset står i läge ON *1.

När du vrider om ljusomkopplaren till **AUTO** slås strålkastare och annan utvändig belysning på och av automatiskt beroende på omgivningens ljusstyrka.

Strålkastarna tänds när du låser upp en dörr i mörker med strålkastarreglaget i **AUTO**.

► När du låser dörren släcks strålkastarna.

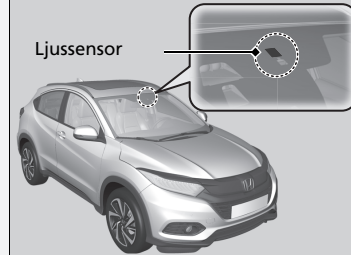
*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Automatisk drift (automatisk belysningsstyrning)

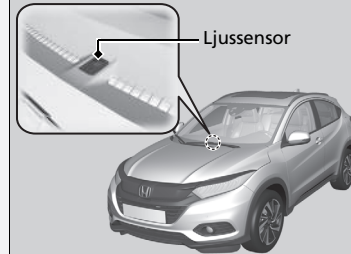
Du bör slå på strålkastarna manuellt vid körning nattetid, i dimma eller på naturligt mörka platser som långa tunnlar eller parkeringsgarage.

Ljussensorn sitter placerad såsom figuren nedan visar. Täck inte över denna ljussensor eftersom det automatiska belysningsystemet då inte fungerar korrekt.

Modeller med automatiska intervalltorkare



Modeller utan automatiska intervalltorkare





Strålkastarnas integration med torkare

Strålkastarna tänds automatiskt när torkarna används flera gånger inom ett visst antal intervall och strålkastarreglaget är i läge **AUTO**.

Strålkastarna stängs automatiskt av några minuter senare om torkarna har stoppats.

Funktionen automatisk ljusavstängning

Strålkastarna, övrig utvändig belysning och instrumentpanelbelysningen släcks inom 15 sekunder sedan du tagit ut nyckeln eller ställt in effektläget på VEHICLE OFF (LOCK), tagit fjärrkontrollen med dig och stängt förardörren. Positionsljusen fortsätter dock att lysa när omkopplaren är i läget .

Om du vrider tändningslåset till läget LOCK ^{*1} och strålkastarnas omkopplare är på, men du inte öppnar dörren, släcks lamporna efter tio minuter (tre minuter om omkopplaren är i **AUTO**-läge).

Lamporna slås på igen när du låser upp eller öppnar förardörren. Om du låser upp dörren men inte öppnar den inom 15 sekunder släcks lamporna. Om du öppnar förardörren hörs en klockklang som påminner dig om att lamporna är tända.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Strålkastarnas integration med torkare

Den här funktionen aktiveras när strålkastarna är släckta i läge **AUTO**. Instrumentpanelens ljusstyrka ändras inte när strålkastarna tänds.

Vid mörka yttre ljusförhållanden kopplar den automatiska ljusregleringen till strålkastarna oavsett antal svep som sker med torkarna.

Dimljus

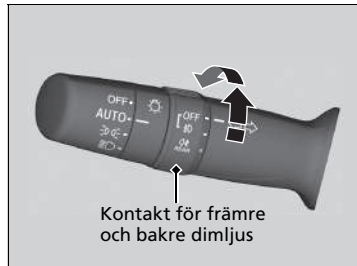
■ Främre dimljus*

Kan användas när parkeringsljusen eller strålkastarna är på.

■ Bakre dimljus

Kan användas när strålkastarna eller de främre dimljusen* är på.

■ Främre och bakre dimljus*



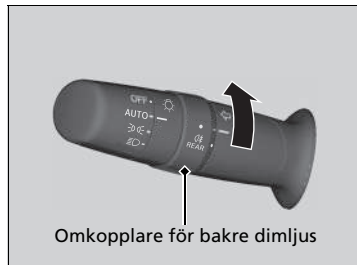
■ Så här slår du på de främre dimljusen

Vrid omkopplaren uppåt från läge **OFF** till läge **D**.
D-indikatorn tänds.

■ Så här tänder du de främre och bakre dimljusen

Vrid omkopplaren ett hack uppåt från **D**-läget. **D** och **R**-indikatorn tänds.

■ Bakre dimljus*



■ Så här slår du på de bakre dimljusen

Vrid omkopplaren till läge **R**. **R**-indikatorn tänds.

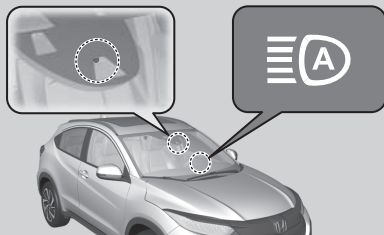
* Ej tillgängligt på alla modeller

Automatiskt helljus (Helljus Support-system)*

Med hjälp av en kamera monterad på insidan av vindrutan upptäcker systemet ljuskällor framför fordonet. Beroende på ljuskälla växlar systemet automatiskt till helljuset för optimal sikt på natten.

Systemet arbetar när:

- Strålkastaromkopplaren står i läge **AUTO**.
- Spaken står i halvljusläge.
- Halvljusen är på och systemet känner av när du kör i mörker.
- Fordonets hastighet överstiger 40 km/h.

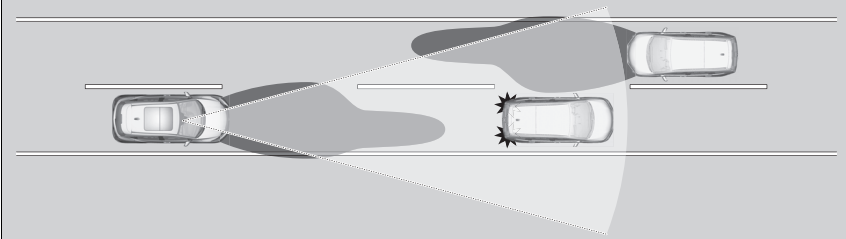


Så här fungerar det

När kameran upptäcker ljus från ett framförvarande eller mötande fordon lyser strålkastarna i halvljusläge.

När kameran inte upptäcker några ljus från ett framförvarande eller mötande fordon växlar strålkastarna till helljus.

Den vinkel eller det avstånd som kameran kan upptäcka ljus på varierar beroende på de förhållanden som råder, t.ex. väder och billyktornas ljusstyrka.



►► Automatiskt helljus (Helljus Support-system)*

Det automatiska helljussystemet avgör när det är dags att ändra strålkastarnas styrka baserat på ljusets styrka framför fordonet. Under följande omständigheter kan det hända att systemet inte fungerar ordentligt:

- Ljusstyrkan från framförvarande eller mötande fordon är stark eller svag.
- Sikten är dålig på grund av rådande väderhållanden (regn, snö, dimma, imma eller frost på vindrutan o.s.v.).
- Andra ljuskällor, t.ex. gatlykter eller elektroniska reklamskyltar lyser upp vägen framför fordonet.
- Ljusstyrkan i väglaget framför fordonet ändras sig hela tiden.
- Vägen är gropig eller har många kurvor.
- Fordon som kör in precis framför dig eller ett fordon framför dig ligger inte i framförvarande eller mötande riktning.
- Fordonet är baktungt på grund av kraftig last.

Om du tycker att växlingarna mellan hel- och halvljus inte lämpar sig för de körförhållanden som råder är det bättre att sköta växlingen manuellt.

Om du inte vill att systemet ska vara aktiverat när som helst när ljusomkopplaren är i **AUTO**, kontakta en återförsäljare.

Använda systemet



Om du vill aktivera systemet vrider du strålkastarreglaget helt till **AUTO** och växlar sedan till halvljus. Den automatiska helljusindikatorn tänds.

📖 **Belysningsomkopplare** S. 188

Helljuset lyser inte om:

- Du har kört under 24 km/h under en längre tid.
- Fordonets hastighet faller under 10 km/h.
- Vindrutetorkarna har gått i en hög hastighet i mer än i några sekunder.
- Du har kommit fram till en väl upplyst plats.

Helljuset tänds igen när det tillstånd som orsakade dem att stängas av inte finns längre.


Vid behov kan du tillfälligt stänga av systemet manuellt. Slå på helljuset genom att trycka spaken framåt tills du hör ett klick eller blinka med helljuset genom att dra spaken mot dig. För att slå på systemet igen, dra och håll spaken mot dig i några sekunder.

📖 Använda systemet


Var uppmärksam på följande för att se till att stödsystemet för helljus fungerar som det ska:

- Placera inga föremål som reflekterar ljus på instrumentpanelen.
- Håll vindrutan runt kameran ren.
- Fäst inga föremål, dekalering eller film i området runt kameran.

Kontakta en återförsäljare om kameran utsätts för kraftiga slag eller stötar eller om området runt kameran behöver repareras.

Om meddelandet  visas:

- Använd klimatanläggningen för att kyla ned kupén och använd vid behov även defrosterläge med luftflödet riktat mot kameran.
- Starta körningen så att rutans temperatur sänks och området runt kameran svalnar.

Om meddelandet  visas:

- Parkera fordonet på en säker plats och rengör vindrutan. Om meddelandet inte försvinner när du har rengjort vindrutan och kört en stund ska fordonet kontrolleras av en återförsäljare.

Varselljus

Varselljusen tänds under följande omständigheter:

- Tändningslåset står i läge ON **II***1.
- Strålkastaromkopplaren står i läge **AUTO**.

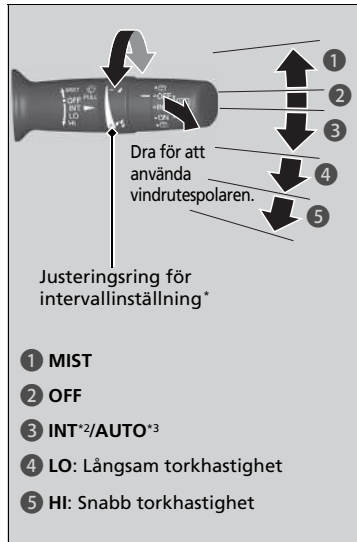
Om tändningen slås av eller effektläget ändras till VEHICLE OFF stängs halvljusen av.


Varselljuset är av när strålkastarreglaget kopplas på, eller när strålkastarkontakten står i läge **AUTO** och det börjar skymma ute.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Vindrutetorkare och -spolare

■ Vindrutetorkare/-spolare



Vindrutetorkare och -spolare kan användas när tändningslåset är i läge ON *1.

■ MIST

Torkarna kör i hög fart tills du släpper spaken.

■ Torkarreglage (OFF, INT^{*2}/AUTO^{*3}, LOHI)

Flytta spaken uppåt eller nedåt för att ändra vindrutetorkarens inställningar.

■ Justera torkarfunktionen*

Vrid justeringsringen för att anpassa vindrutetorkarnas drift.



− Lägre hastighet, färre svep

+ Högre hastighet, fler svep

■ Vindrutespolare

Spolar medan du drar spaken mot dig. När du släpper spaken i mer än en sekund upphör spolandet, torkarna gör ytterligare två eller tre svep för att rengöra vindrutan och stannar sedan.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

*2: Modeller med manuella intervalltorkare

*3: Modeller med automatiska intervalltorkare

* Ej tillgängligt på alla modeller

►► Vindrutetorkare och -spolare


■ OBS!

Använd inte torkarna när vindrutan är torr. Vindrutan kan repas eller torkarbladen skadas.

■ OBS!

I kall väderlek kan torkarbladen frysa fast mot vindrutan. Vindrutetorkarna kan skadas om de används under sådana förhållanden. Använd eluppvärmningen för att värma vindrutan innan du slår på vindrutetorkarna.

■ Modeller utan automatiska intervalltorkare

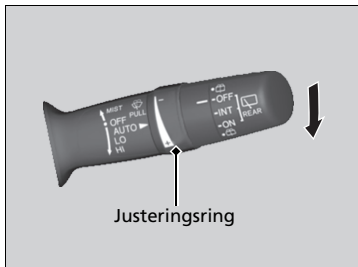
Om fordonet accelererar samtidigt som vindrutetorkarna används i intervall förkortas torkarintervallet. När fordonets hastighet stiger blir inställningen för torkarfunktionens kortaste fördröjning  och inställningen för **LO** identiska.

■ OBS!

Stäng av torkarna om ingen spolarvätska kommer. Pumpen kan skadas.

Torkarmotorn kan stoppa motorn tillfälligt för att förhindra överbelastning. Vindrutetorkarna återgår till normal funktion inom några minuter (när kretsen har återgått till normal).

■ Automatiska intervalltorkare*



När du trycker ner spaken till läge **AUTO** gör vindrutetorkare ett svep och går sedan över i automatiskt läge.

Vindrutetorkarna arbetar med intervall, i låg hastighet eller i hög hastighet med stopp beroende på hur mycket regn som regnsensorn känner av.

■ Justering av auto-känslighet

I **AUTO**-läget kan du även justera regnsensorns känslighet med hjälp av justeringsringen.

Sensorkänslighet



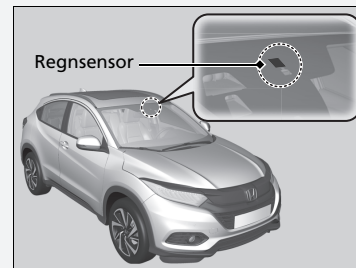
►► Vindrutetorkare och -spolare

Om vindrutetorkaren stannar på grund av ett hinder, t.ex. ansamling av snö, ska du stanna på en säker plats och göra följande.

Vrid torkaromkopplaren till läge **OFF**, och vrid tändningslåset till läge **ACCESSORY** [1] eller **LOCK** [0]*¹, och avlägsna därefter hindret.

►► Automatiska intervalltorkare*

Regnsensorn är placerad såsom figuren nedan visar.



OBS!

AUTO ska alltid stängas av (**OFF**) före situationerna nedan för att förhindra allvarliga skador på torkarsystemet:

- Rengöring av vindrutan
- Körning genom en biltvätt
- Inget regn

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Bakrutetorkare/-spolare



Bakrutetorkaren och -spolaren kan användas när tändningslåset står i läge ON *1.

Torkarreglage (OFF, INT, ON)

Justera torkaromkopplarens inställning efter hur mycket det regnar.

Spolare

Spolar rutan när du vrider om omkopplaren till det här läget.

Håll kvar den här för att aktivera torkaren och spola rutan. När du släpper omkopplaren slutar den gå efter ytterligare några svep.

Funktion vid backning


Om du ställer växelspaken i läge R med vindrutetorkaren aktiverad arbetar bakrutetorkaren automatiskt enligt nedan, även om omkopplaren är av.

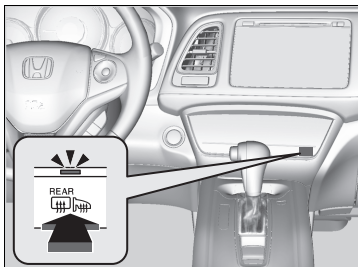
Läge för främre vindrutetorkare	Bakrutetorkarens funktion
INT* (Intervall)	Intervall
AUTO* (Intervall)	
LO (Långsam torkhastighet)	Kontinuerlig
HI (Snabb torkhastighet)	

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Ikon för eluppvärmd bakruta/eluppvärmda sidospeglar

Tryck på ikonen för att imma av bakrutan och sidospeglarna när tändningslåset står på ON ^{*1}.




Den eluppvärmda bakrutan och de eluppvärmda sidospeglarna slås automatiskt av efter 10–30 minuter beroende på utomhustemperaturen.

Observera att de inte stängs av automatiskt om utomhustemperaturen är 0 °C eller lägre.

► Ikon för eluppvärmd bakruta/eluppvärmda sidospeglar

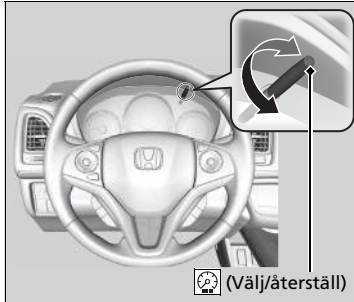
Detta system förbrukar mycket ström, så stäng av det när fönstret har immats av.



Använd heller inte systemet om motorvarvet är lågt under en längre tid. Detta kan försvaga batteriet, vilket gör det svårt att starta motorn.

När tändningslåset vrids till läge ON ^{*1} och ytttemperaturen är lägre än 5 °C kan de eluppvärmda sidospeglarna aktiveras automatiskt i 10 minuter.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Reglage för ljusstyrka

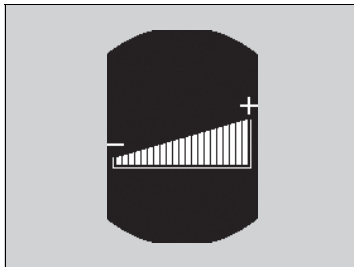


När tändningslåset är i läge ON ^{*1}, kan du använda vredet  (välj/återställ) för att justera instrumentpanelens ljusstyrka.

Ljusare: Vrid ratten åt höger.

Mörkare: Vrid ratten åt vänster.

Multiinformationsdisplayen återgår till det ursprungliga läget några sekunder efter att du har justerat ljusstyrkan.




■ Ljusstyrkeindikator

Ljusstyrkenivån visas på multiinformationsdisplayen samtidigt som du justerar den.

⌘ Reglage för ljusstyrka

Ljusstyrkan på instrumentpanelen minskas när följande villkor uppfylls:

- Tändningslåset står i läge ON ^{*1}.
- När belysningsomkopplaren står i ett annat läge än av och det är mörkt ute.

För att avbryta instrumentpanelens minskade ljusstyrka när den yttre belysningen är tänd, vrid ratten åt höger tills ljusstyrkan går upp till max.

Ljusstyrkan kan ändras beroende på om de utvändiga lamporna är tända eller släckta.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Minnessystem för förarposition *

Du kan spara två sätespositioner i det elektriska förarsätets minne.

När du låser upp och öppnar förardörren med en fjärrsändare eller det nyckelfria systemet, justeras sätet automatiskt till en av de två förinställda positionerna.

- **DRIVER 1**-sändaren är länkad till minnesknappen 1.
- **DRIVER 2**-sändaren är länkad till minnesknappen 2.



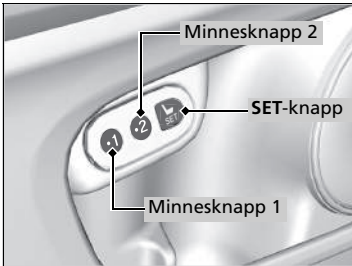
» Minnessystem för förarposition *

Systemets funktion

Systemet fungerar inte om:

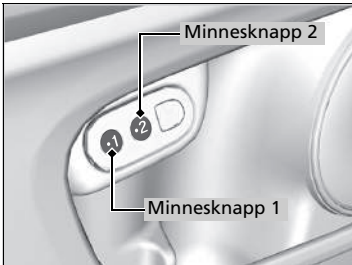
- Endera knappen för sätesposition trycks in medan sätet är i rörelse.
- Endera knappen för minnesposition trycks in medan sätet är i rörelse.
- Fordonets hastighet överstiger 3 km/h.
- Överbelastning av sätesmotorn.

Lagra ett läge i minnet



1. Ställ effektläget på ON. Justera förarstolen till den önskade positionen.
2. Tryck på **SET**-knappen.
 - Du hör en ljudsignal och indikatorn för minnesknappen blinkar.
3. Tryck på och håll kvar minnesknappen **1** eller **2** inom fem sekunder sedan du tryckt på **SET**-knappen.
 - När sätets position har lagrats hörs ljudsignalen två gånger och kontrollampen på knappen du tryckt in, förblir tänd.

Hämta den lagrade positionen



Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

1. Ställ växelväljaren i läge **P**.
2. Tryck på en minnesknapp (**1** eller **2**).
 - Du hör en ljudsignal och indikatorlampan blinkar.

Modeller med manuell växellåda

1. Dra åt handbromsen.
2. Tryck på en minnesknapp (**1** eller **2**).
 - Du hör en ljudsignal och indikatorlampan blinkar.

Sätet flyttar sig automatiskt till memorerat läge. När den har slutat röra sig hörs ljudsignalen två gånger och indikatorlampan förblir tänd.

☒ Lagra ett läge i minnet

När du tryckt på **SET**-knappen kommer positionssparningen att avbrytas när:

- Du inte trycker på minnesknappen inom fem sekunder.
- Du justerar om sätets läge före dubbelpipet.
- Du ställer effektläget till valfritt läge utom ON.

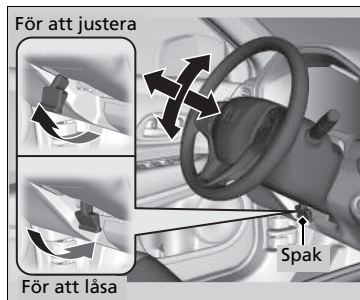
☒ Hämta den lagrade positionen

Sätet slutar röra sig om du:

- Tryck på **SET**-knappen eller en minnesknapp (**1** eller **2**).
- Justerar sätets läge.
- Ställ växelväljaren i ett annat läge än **P** (steglös kraftöverföring, CVT).
- Lossa parkeringsbromsen (manuell växellåda).

Justera ratten

Rathöjden och avståndet till din kropp kan justeras så att du har ett bekvämt grepp om ratten i en lämplig körställning.



1. Dra rattjusteringsspaken uppåt.
 - Rattjusteringsspaken sitter under rattstången.
2. Flytta ratten uppåt eller nedåt och in eller ut.
 - Kontrollera att du kan se instrumentpanelens mätare och indikatorer.
3. Skjut rattjusteringsspaken nedåt för att låsa ratten i önskat läge.
 - När du har justerat rattens läge kontrollerar du att du har låst ratten ordentligt på plats genom att försöka flytta den uppåt, nedåt, inåt och utåt.

► Justera ratten

⚠ VARNING

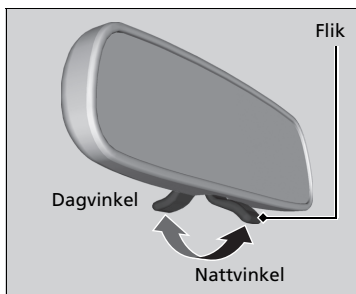
Om du justerar rattens läge under körning kan detta leda till att du förlorar kontrollen över fordonet och allvarligt skadas i en krock.

Justera bara ratten när fordonet står parkerat.

Innerbackspegel

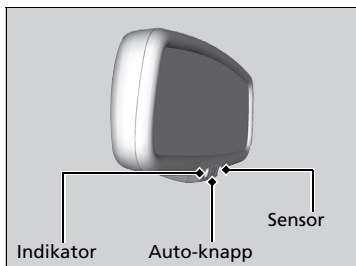
Justera vinkeln på backspegeln när du sitter i rätt körställning.

Backspegel med avbländning*



Ställ om fliken för att ändra vinkeln. Nattläget minskar bländning av strålkastarna från bakomvarande fordon vid mörkerkörning.

Automatiskt avbländande backspegel*



När du kör i mörker minskar den automatiskt avbländande backspegeln skenet från strålkastare från bakomvarande fordon. Tryck på AUTO-knappen för att slå på och av denna funktion. När den är aktiverad tänds AUTO-indikatorn.

Ställa in speglarna

Håll innerbackspegeln och sidospeglarna rena och rätt inställda för bästa sikt.

Justera speglarna innan du börjar att köra.

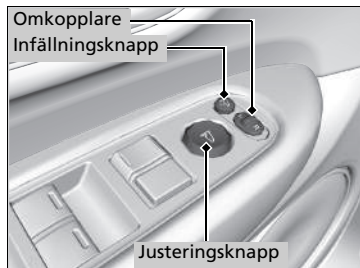
➔ **Framsäten** S. 206


Automatiskt avbländande backspegel*

Den automatiska avbländningsfunktionen upphör när växelspaken är i **R**.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Elsidospeglar



Du kan ställa in sidospeglarna när tändningslåset står i läge ON *1.

■ Spegelinställning

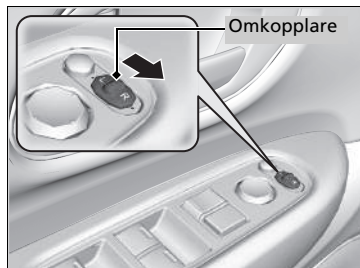
L/R-omkopplare: Välj vänster eller höger sidospegel. Återför omkopplaren till mittläget när du har ställt in spegeln.

Omkopplare för spegelinställning: Tryck omkopplaren åt vänster, höger, uppåt eller nedåt för att flytta spegeln.


■ Fällbara sidospeglar

Tryck på infällningsknappen för att fälla in och ut sidospeglarna.

■ Dörrspegellutning vid backning*



Om den är aktiverad vinklas passagerarsidans dörrspegel automatiskt nedåt när du lägger växelväljaren i **R**; detta förbättrar sikten i närområdet på passagerarsidan när du backar fordonet. Bakspejeln återgår automatiskt till sitt ursprungliga läge när du flyttar växelväljaren från **R**.

För att aktivera denna funktion, vrid tändningsnyckeln till ON *1 och för omkopplaren mot passagerarsidan.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Funktion för automatiskt infällbara sidespeglar***■ Fälla in sidespeglarna**

Tryck på låsknappen på fjärrsändaren eller den nyckelfria fjärrkontrollen två gånger inom tio sekunder och håll den intryckt.

- ▶ Släpp upp knappen när speglarna börjar fällas in automatiskt.

Modeller med nyckelfritt system

Tryck på dörrlåsknappen på någon av framdörrarnas yttre dörrhandtag eller bakluckan två gånger inom tio sekunder och håll den intryckt.

- ▶ Släpp upp knappen när speglarna börjar fällas in automatiskt.

■ Fälla ut sidespeglarna

Lås upp alla dörrar och bakluckan med fjärrsändaren. Öppna förardörren.

- ▶ Spegelarna börjar fällas ut automatiskt.

Modeller med nyckelfritt system

Ta tag i någon av framdörrarnas yttre dörrhandtag eller tryck på bakluckans spärrknapp och lås upp alla dörrar och bakluckan. Öppna förardörren.

- ▶ Spegelarna börjar fällas ut automatiskt.

☒ Funktion för automatiskt infällbara sidespeglar*

Sidospeglarna fälls inte ut automatiskt om de har fällts in med hjälp av infällningsknappen.

Backspeglarna fälls inte automatiskt vid låsning inifrån bilen med låsfliken eller dörrlåsomkopplarens huvudenhet.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Framsäten

Se till att finns tillräckligt med utrymme.



Flytta bakåt.

Justera förarsätet så långt bak som möjligt med fullständigt bibehållen kontroll över fordonet. Du bör kunna sitta upprätt, väl tillbakalutad och greppa ratten bekvämt samt kunna trampa ordentligt på pedalerna utan att luta dig framåt. Passagerarsätet bör justeras på motsvarande vis, så att det sitter så långt bort som möjligt från den främre krockkudden i instrumentpanelen.

»Ställa in sätena

⚠ VARNING

Om man sitter för nära framsäteskrockkudden kan detta resultera i allvarlig skada eller dödsfall om krockkuddarna löser ut.

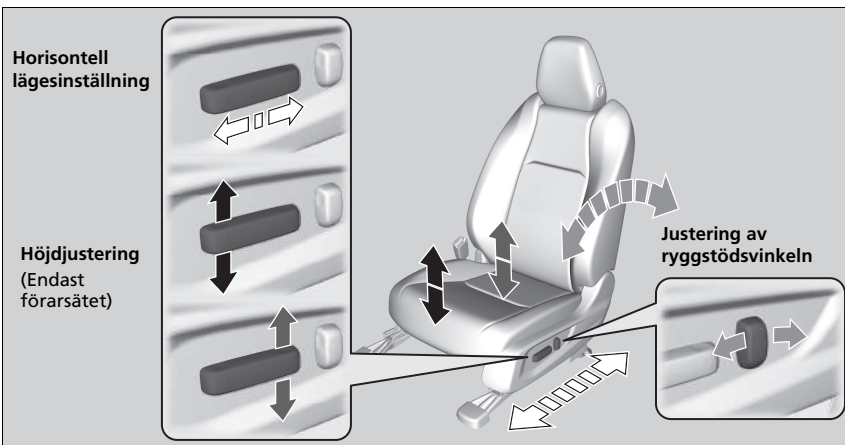
Sitt alltid så långt bak från framsäteskrockkuddarna som möjligt, men med bibehållen kontroll över fordonet.

Förutom sätet kan du även justera ratten uppåt och nedåt samt inåt och utåt. Se till att det är minst 25 cm mellan mitten på ratten och bröstkorgen.

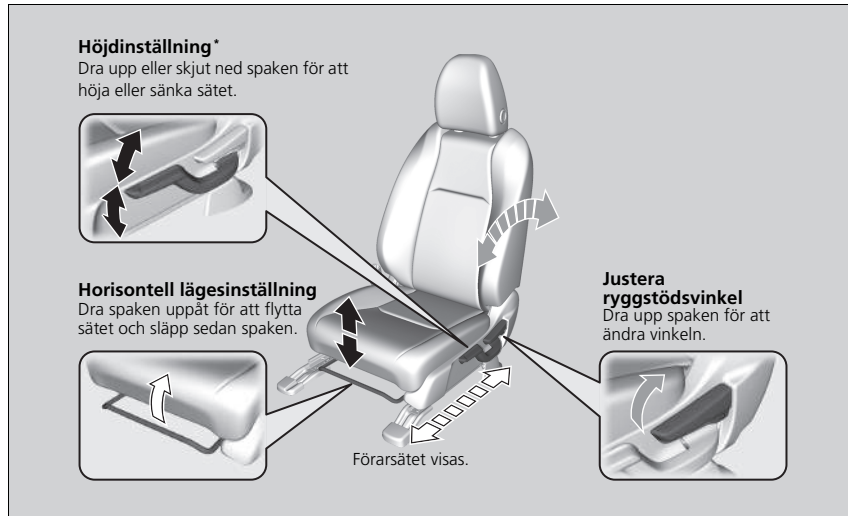
Utför alltid sätesjusteringar innan du börjar köra.

■ Justera sätespositionerna

■ Justera det elmanövrerade framsätet*



■ Justering av manuellt inställbara framsäten*

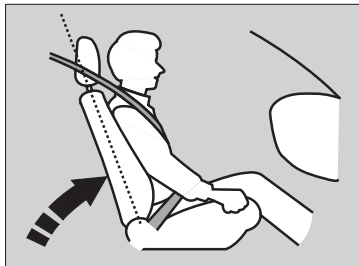


► Justering av manuellt inställbara framsäten*

När sätet har justerats till rätt läge ska du gunga det fram och tillbaka för att kontrollera att det har låsts på plats.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Justera ryggstöden



Justera förarsätets ryggstöd till ett bekvämt, upprätt läge som lämnar gott om plats mellan bröstkorgen och krockkuddekåpan i mitten av ratten.

Passageraren fram bör också justera ryggstödet till ett bekvämt upprätt läge.

Om du lutar ryggstödet så att axeldelen av bältet inte längre vilar mot bröstkorgen försämras bältets skyddsegenskaper. Det ökar även risken för att du glider in under bältet vid en kollision och skadas allvarligt. Ju längre tillbakalutat ryggstödet är, desto större är skaderisken.

Justera ryggstöden

⚠ VARNING

Om du lutar ryggstödet för långt tillbaka finns det risk för allvarlig skada eller dödsfall vid en krock.

Justera ryggstödet till upprätt läge och sitt väl tillbakalutat i sätet.

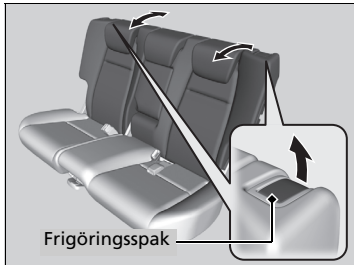
Placera inte dynor eller andra föremål mellan ryggstödet och ryggen.

Om du gör det kan det påverka säkerhetsbältets eller krockkuddens funktion.

Om du inte kan komma tillräckligt långt bort från ratten och forfarande nå reglagen bör du undersöka möjligheten att använda någon typ av anpassningsutrustning.

Baksäten

Justera bakre ryggstöden



Dra i spaken till höger för att ändra vinkeln på ryggstödets högra halva och i vänster spak för att justera den vänstra halvan.

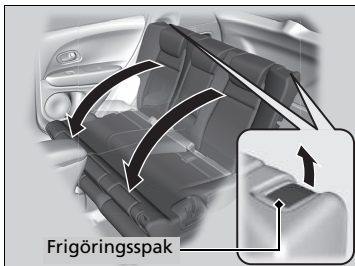
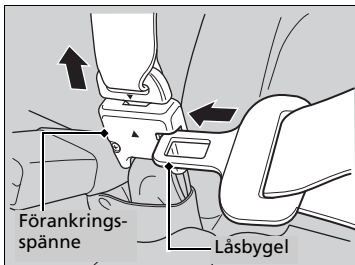
Justera bakre ryggstöden

⚠ VARNING

Kontrollera att ryggstöden är ordentligt spärrade före körning.

Fälla ner baksätena

Baksätena kan fällas ned var för sig för att utöka bagageutrymmet.



■ Så här fäller du ned sätet

1. Stoppa först undan mittbältet. Sätt in låsbygeln i spåret på förankringsspännets sida. Rulla upp säkerhetsbältet i hållaren i taket.

➤ Säkerhetsbälte med löstagbar förankring S. 49

2. Sänk nackstödet så långt det går.

3. Dra upp frigöringsspaken och fäll ner ryggstödet.

För att fälla tillbaka sätet till dess ursprungliga position, dra upp ryggstödet i upprätt läge.

► Fälla ner baksätena

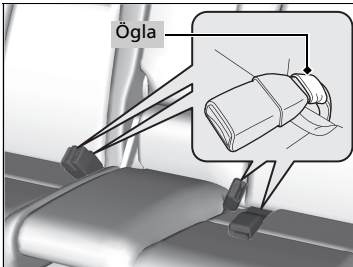
Se till att alla föremål i bagageutrymmet eller föremål som sträcker sig in i baksätet, är ordentligt fixerade. Lösa föremål kan slungas framåt vid hårda inbromsningar.

Ta bort alla föremål från baksätetsdynan och golvet innan du fäller ned baksätet.

För att låsa ryggstödet i upprätt läge trycker du det bakåt tills det låses på plats.

Se till att ryggstödet, nackstöden och säteskudden är ordentligt fästade i sitt läge innan du kör. Se också till att alla bakre axelbälten ligger framför ryggstödet och att mittre axelbältet är återinsatt i fästspåret.

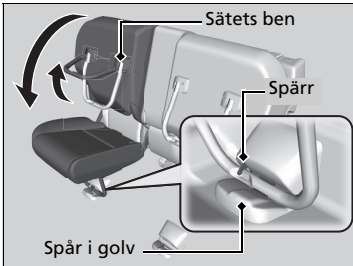
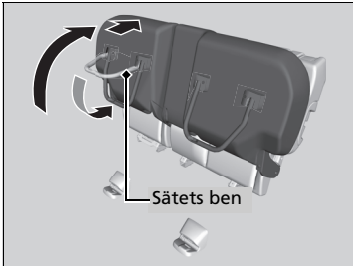
Fälla upp baksätena



Lyft upp höger och vänster baksätetsdyna var för sig för att utöka bagageutrymmet.

Lyft upp sittdynan

1. Se till att bilbältets spännen är i sina öglor på sätet.
2. Dra upp baksätets sittdyna.
3. Fäll ned sätets ben samtidigt som du med kraft trycker sittdynan mot ryggstödet så att den låses.



Placera sätet i det ursprungliga läget

1. Håll sittdynan i upprätt läge och dra upp sätesbenet helt.
 - Sittdynan kan falla ner plötsligt när sätesbenet dras upp.
2. För långsamt ner sittdynan och sätt sätesbenet i spåret i golvet.
 - En spärr kommer ut när benet placeras ordentligt i spåret.

Fälla upp baksätena

Se till att sätet sitter ordentligt på plats när det är uppfällt, eller återfört till dess ursprungliga läge, genom att gunga det fram och tillbaka.

Kontrollera att det inte finns några föremål på sätet innan sätetsdynan dras upp. Kontrollera att det inte finns några hinder runt spåret i golvet innan ryggstödet återförs till det ursprungliga läget.

Lämplig sittställning

När alla åkande har justerat sina säten och nackskydd och tagit på bilbältena är det mycket viktigt att de fortsätter att sitta upprätt, väl tillbakalutade och med fötterna på golvet tills fordonet åter är säkert parkerat och motorn avstängd.

Felaktig sittställning kan öka risken för skador vid en krock. Om en person exempelvis sitter hopsjunken, ligger ner, vrider sig i sidled, lutar sig framåt eller åt sidan eller sätter upp ena eller båda fötterna ökar risken kraftigt att skadas vid en krock.

Dessutom kan en person som sitter utanför avsedd plats i framsätet skadas allvarligt eller dödligt i en krock genom att han/hon slår i delar av fordonskupén eller träffas av en främre krockkudde som löser ut.

►► Lämplig sittställning

VARNING

Om man sitter felaktigt eller utanför avsedd plats finns det risk för allvarliga skador eller dödsfall vid en krock.

Sitt alltid upprätt, tillbakalutad i sätet och med fötterna på golvet.

Nackstöd

Fordonet är utrustat med nackstöd på alla sittplatser.

Ställa in framsätenas nackstöd



Nackstödet skyddar bäst mot pisksnärtskador och andra krocksador när bakhuvudets mitt vilar mot mitten av stödet. Överdelen av örat ska vara i höjd med mitten av stödet i höjddled.

Ställa in framsätenas nackstöd

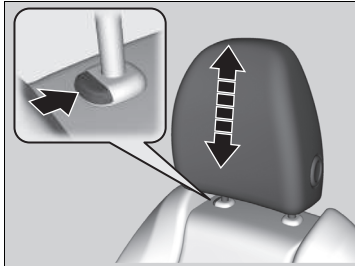
⚠ VARNING

En felaktig inställning av nackstöden försämrar deras effektivitet och ökar risken för allvarliga skador vid en krock.

Se till att nackstöden sitter på plats och är korrekt inställda före körning.

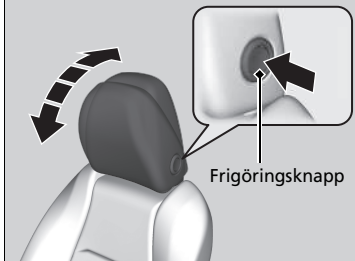
För att nackskydden ska fungera på avsett sätt:

- Häng inte något från nackstöden eller stödbenen.
- Placera aldrig föremål mellan ryggstödet och den som sitter i sätet.
- Installera alla nackstöd på rätt plats.



Så här höjer du nackstödet: Dra stödet uppåt.

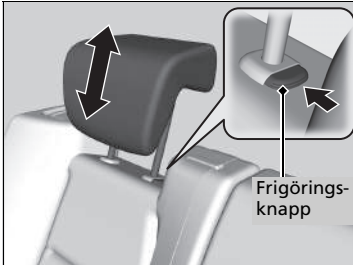
Så här sänker du nackstödet: Tryck ner stödet samtidigt som du trycker på frigöringsknappen.



Vinkla nackstödet framåt: Tryck bakre delen av det framåt.

Vinkla nackstödet bakåt: Tryck det bakåt samtidigt som du trycker på frigöringsknappen på sidan av nackstödet.

Justera läget för baksätets nackstöd



En passagerare som sitter i mittensätet bak bör justera höjden på nackstödet till ett lämpligt läge innan fordonet kör iväg.

Så här höjer du nackstödet:

Dra stödet uppåt.

Så här sänker du nackstödet:

Tryck ner stödet samtidigt som du trycker på frigöringsknappen.

Ta bort och sätta tillbaka nackstöd

Nackstöden kan avlägsnas för rengöring eller reparation.

Så här tar du bort nackstödet:

Dra stödet uppåt så långt det går. Tryck sedan på frigöringsknappen och dra ut nackstödet.

Så här sätter du tillbaka nackstödet:

Montera tillbaka benen och justera sedan nackstödet till lämplig höjd medan du håller frigöringsknappen intryckt. Dra i nackstödet för att kontrollera att det har låsts på plats.

Justera läget för baksätets nackstöd

När du använder nackstödet i baksätets mittplats, ska nacksstödet dras upp till det högsta läget. Använd det inte i något lägre läge.

Ta bort och sätta tillbaka nackstöd

⚠ VARNING

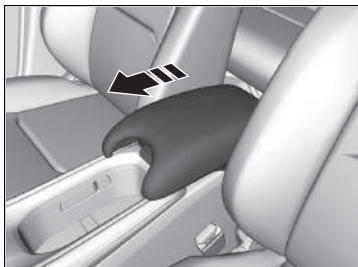
Om nackstöden inte monteras tillbaka, eller inte monteras tillbaka korrekt, finns det risk för allvarliga skador vid en krock.

Sätt alltid tillbaka nackstöden före körning.

Vid borttagning och ditsättning av nackstöd vid ytterplatserna i baksätet ska ryggstödet lutas något framåt, eftersom utrymmet mellan taket och ryggstödet är begränsat.

Armstöd

■ Använda framsätets armstöd



Locket på konsolen kan användas som armstöd.

Gör så här för att justera:

För armstödet till önskat läge.

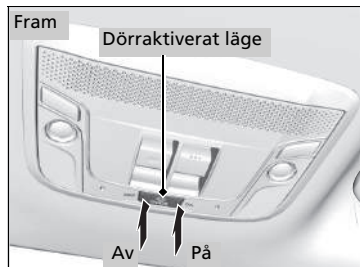
■ Använda baksätets armstöd*



Dra ner armstödet ur mittenryggstödet.

Kupébelysning

Brytare för kupébelysning



■ ON

Kupébelysningen tänds oavsett om dörrarna är öppna eller stängda.

■ Dörr aktiverad

Kupébelysningen tänds i följande situationer:

- När någon av dörrarna öppnas.
- När du låser upp förardörren.

Modeller utan nyckelfritt system

- När du tar ut nyckeln ur tändningslåset.

Modeller med nyckelfritt system

- När effektläget står på VEHICLE OFF (LOCK).

■ OFF

Kupébelysningen är släckt oavsett om dörrarna är öppna eller stängda.

» Brytare för kupébelysning

I det dörraktiverade läget tonas kupébelysningen ned och släcks ca 30 sekunder efter att dörrarna stängts.

Ljuset slocknar efter ca 30 sekunder i följande situationer:

- När du låser upp förardörren men inte öppnar den.

Modeller utan nyckelfritt system

- När du tar ut nyckeln ur tändningslåset men inte öppnar någon dörr.

Modeller med nyckelfritt system

- När du ställer in effektläget till VEHICLE OFF (LOCK) men inte öppnar någon dörr.

Kupébelysningen släcks omedelbart i följande situationer:

- När du låser förardörren.
- När du vrider tändningsnyckeln till läge ON *1.

Modeller utan nyckelfritt system

- När du stänger förardörren med nyckeln i tändningslåset.

Modeller med nyckelfritt system

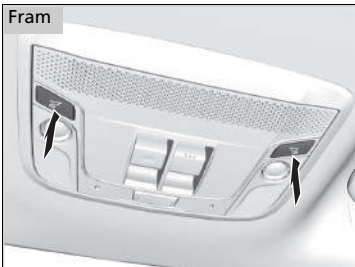
- När du stänger förardörren i läget ACCESSORY.

För att undvika att batteriet laddas ur ska du inte lämna innerbelysningen på under en längre tid när motorn är avstängd.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.


Läslampa

Fram



Bak




Du kan tända och släcka läslampan genom att trycka på -knappen (läslampa).

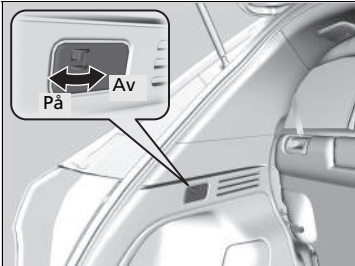
►► Brytare för kupébelysning

Om du lämnar någon dörr öppen i läget VEHICLE OFF (LOCK), eller utan att nyckeln sitter i tändningslåset, släcks kupébelysningen efter ca 15 minuter.

►► Läslampa

När kupébelysningens omkopplare är i dörraktiverat läge och någon dörr är öppen, släcks inte den bakre läslampan när du trycker på -knappen på den bakre kartbelysningen.

■ Bagageutrymmesbelysning



■ ON

Lampan lyser när du öppnar bakluckan och slocknar när den stängs.

■ OFF

Lampan förblir släckt när bakluckan öppnas och stängs.

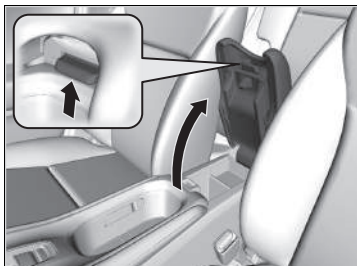
Kupékomfort

Handskfack



Dra i handtaget för att öppna handskfacket.

Konsolfack



Dra i handtaget för att öppna konsolfacket.

Handskfack

⚠ VARNING

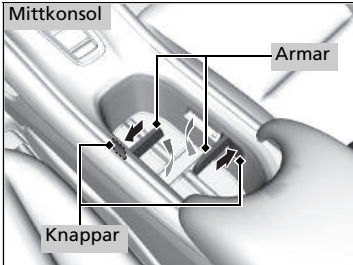
Ett öppet handskfack kan orsaka allvarlig skada på passageraren vid en krock, även om passageraren bär säkerhetsbälte.

Håll alltid handskfacket stängt under körning.

Mugghållare



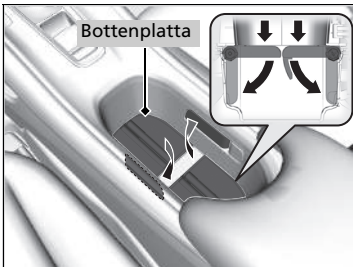
■ Dryckeshållare i framsäte



■ Mittkonsolens mugghållare

Placera en liten dryckesmugg:

Om du trycker på en knapp i konsolen höjs bottenplattan. Armarna fälls ut och håller fast dryckesmuggen.



Placera en stor dryckesmugg:

Fäll in armarna och tryck ned bottenplattan.

» Mugghållare

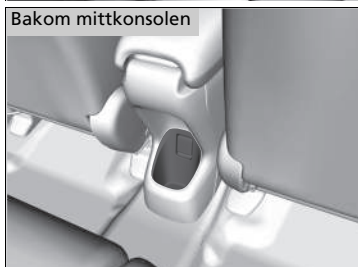
OBS!

Utspilld vätska kan skada klädsel, mattor och elektriska komponenter i kupén.

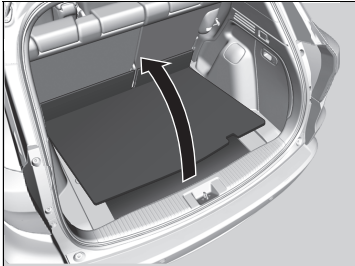
Var försiktig när du använder dryckeshållarna. Du kan bli skållad av het vätska.



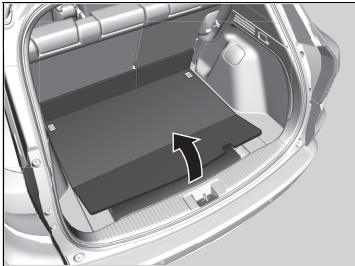
■ Baksätets dryckeshållare



Förvaringsutrymme under golvet



Öppna golvluckan i bagageutrymmet.



☒ Förvaringsutrymme under golvet

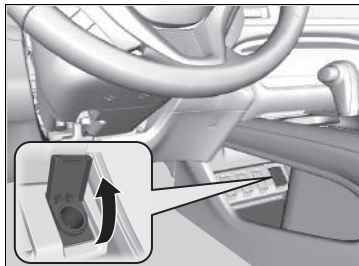
Formen på bagageutrymmets förvaring under golvet varierar beroende på modell.

Modeller med bagagerumsbricka

Bagagerumsbrickan är placerad på bagageutrymmets golv. Ta bort den vid behov.

■ Eluttag för tillbehör

Tillbehörsuttaget kan användas när tändningslåset står i läge ACCESSORY  eller ON *1.



■ Konsolpanel

Öppna kåpan för att använda det.

»» Eluttag för tillbehör

■ OBS!

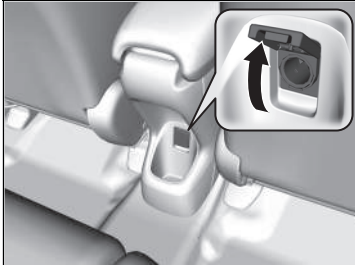
Anslut inte i en cigarettändare i detta uttag. Den kan överhettas eluttaget.

Eluttaget för tillbehör är avsett att ge ström till produkter med 12 volt DC, med en märkeffekt på 180 W (15 A) eller lägre.

När uttagen används samtidigt bör den sammanlagda märkeffekten för tillbehören inte överstiga 180 W (15 A).

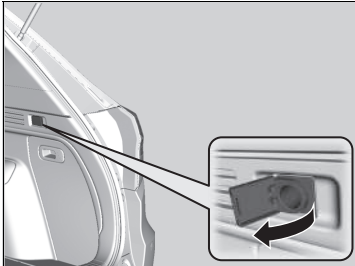
Använd endast eluttaget när motorn går för att förhindra att batteriet laddas ur.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



■ **Bakom mittkonsolen***

Öppna kåpan för att använda det.



■ **Bagageutrymme**

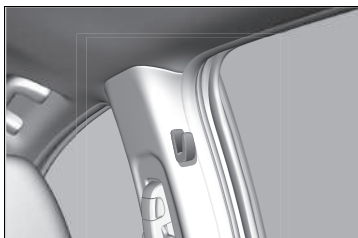
Öppna kåpan för att använda det.

* Ej tillgängligt på alla modeller

■ Klädkrok

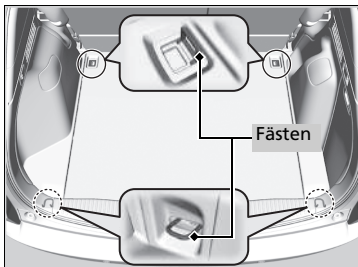


Det sitter klädkrokar på vänster och höger grepphandtag i baksätet. Dra dem nedåt för att använda dem.



Det sitter klädkrokar på vänster och höger dörrpost.

■ Förankringar



Förankringsfästena i bagagerumsgolvet kan användas för att fästa ett nät som håller föremål på plats.

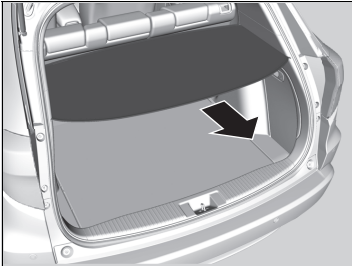
☒ Klädkrok

Dessa klädkrokar är inte avsedda för stora eller tunga föremål.

☒ Förankringar

Låt aldrig någon hämta föremål i bagageutrymmet under körning. Lösa föremål kan slungas framåt vid hårda inbromsningar.

Insynsskydd*



Insynsskyddet kan användas för att dölja ditt bagage och skydda det mot direkt solljus.

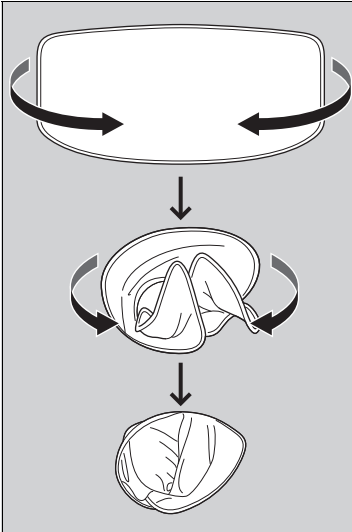
■ Gör så här för att ta bort skyddet:

Dra ut i insynsskyddet bakåt och ta bort det.

■ Fälla ned:

Insynsskyddet är hopfällbart.

1. Fatta i båda ändarna, vik skyddet på mitten och sedan åt andra hållet.
2. Rulla så att skyddet tar mindre plats enligt bilden.



* Ej tillgängligt på alla modeller

Insynsskydd*

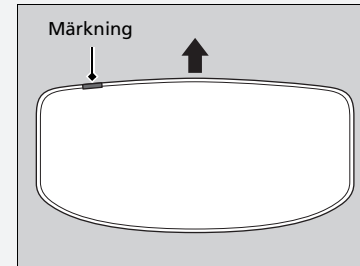
Låt aldrig någon hämta föremål i bagageutrymmet under körning. Lösa föremål kan slungas framåt vid hårda inbromsningar.

Stapla inte föremål högre upp i bagageutrymmet än sätets överkant. De kan skymma sikten och slungas runt i fordonet vid ett plötsligt stopp.

För att förhindra skador på insynsskyddet:

- Placera inga föremål på insynsskyddet.
- Belasta inte insynsskyddet.

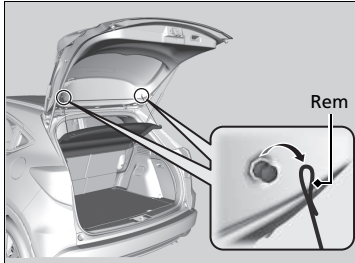
När du sätter tillbaka insynsskyddet, sätt i den märkta änden först.



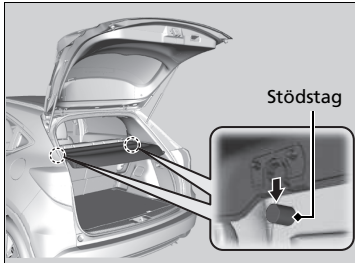
■ Insynsskydd över bagageutrymme *

Insynsskyddet för bagageutrymmet kan tas bort för att ge ökat bagageutrymme.

■ Ta bort bagageutrymmets insynsskydd



1. Öppna bakluckan.
2. Ta bort remmen på vardera sidan av bakluckan.



3. Koppla ur stödstagen och ta sedan bort bagageutrymmets insynsskydd.

Montera bagageutrymmets insynsskydd i omvänd demonteringsordning.

Se till att bagageutrymmets insynsskydd sitter ordentligt fast efter ditsättning.


► Insynsskydd över bagageutrymme *

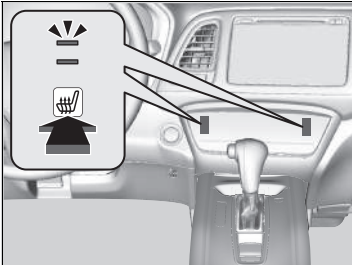
Placera inga föremål på insynsskyddet och stapla inte föremål högre upp än överkanten på baksätet. De kan skymma sikten och slungas runt i fordonet vid en kollision eller plötslig inbromsning.

Tryck inte för hårt på skyddet t.ex. genom att luta mot det för att hämta något föremål.

Sätessvärmare*



Tändningslåset måste stå i läge ON *1 för att du ska kunna använda sätessvärmare.



Tryck på sätessvärmarens ikon.
 En gång - läge HI (två indikatorer på)
 Två gånger - läge LO
 Tre gånger - läge OFF (ingen indikator på)

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

* Ej tillgängligt på alla modeller

»Sätessvärmare*

VARNING

Det finns alltid en risk för brännskador när du använder sätessvärmaren.

Personer med nedsatt temperaturkänsl (t.ex. personer med diabetes, nervskador på underkroppen eller förlamning) eller med känslig hud bör inte använda sätessvärmare.

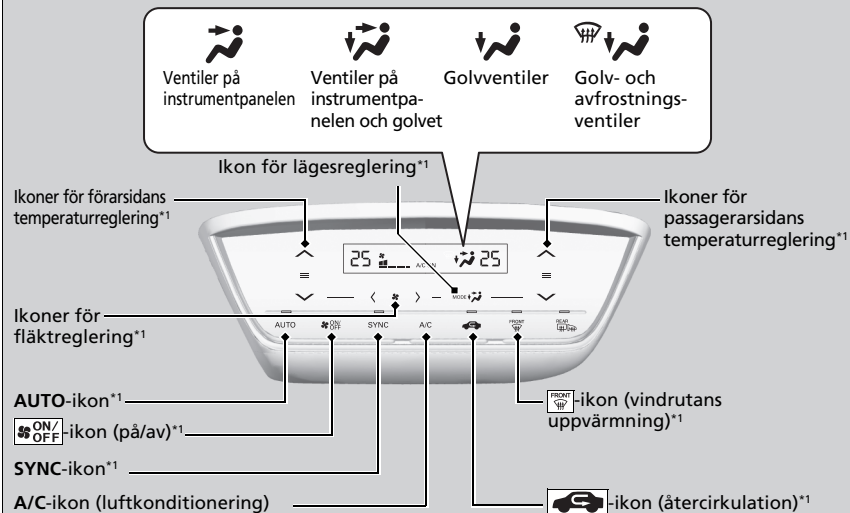
Använd inte sätessvärmarna ens i LO-läge när motorn är avstängd. Under sådana förhållanden kan batteriet laddas ur och göra motorn svårstartad.

I LO-läget är värmen kontinuerligt påslagen och stängs inte av automatiskt.

Använda den automatiska klimatanläggningen

Den automatiska klimatanläggningen bibehåller den inställda kupétemperaturen. Systemet väljer även en lämplig blandning av varm och kall luft, för att höja eller sänka innertemperaturen enligt ditt val, så snabbt som möjligt.

Modeller med SYNC-ikon



^{*1} : Vänsterstyrd modell visas. På högerstyrda modeller sitter dessa knappar symmetriskt spegelvända jämfört med på den vänsterstyrda modellen.

Använd systemet när motorn är igång.

1. Välj **AUTO**-ikonen.
2. Justera kupétemperaturen med ikonerna för temperaturreglering på förar- eller passagerarsidan.
3. Välj **ON/OFF**-ikonen för att avbryta.

» Använda den automatiska klimatanläggningen

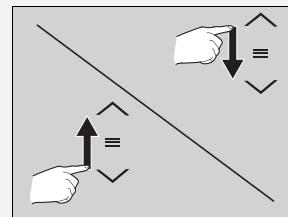
Om du trycker på någon ikon medan klimatanläggningen är i auto-läge tar funktionen på den valda ikonen prioritet. **AUTO**-indikatorn släcks, men funktioner som inte är kopplade till den valda ikonen regleras automatiskt.

För att förhindra att kallluft blåser in utifrån kan det hända att fläkten inte startar omedelbart när du trycker på **AUTO**-ikonen.

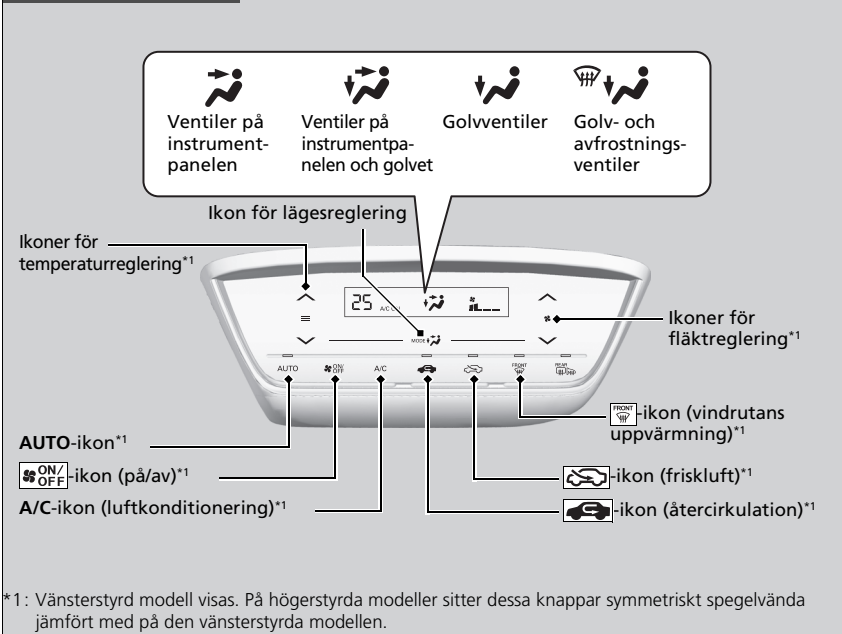
Om kupén är mycket varm kan du kyla ner den snabbare genom att öppna rutorna en aning, ställa in systemet på auto och välja låg temperatur. Växla över från friskluftsläge till återcirkulationsläge tills temperaturen har sjunkit.

När du ställer temperaturen på den nedre eller övre gränsen, så visas **Lo** eller **Hi** på displayen.

Du kan höja eller sänka temperaturen eller fläkthastigheten genom att trycka helt lätt på ikonerna.



Modeller utan SYNC-ikon



Använd systemet när motorn är igång.

1. Välj **AUTO**-ikonen.
2. Justera kupétemperaturen med hjälp av ikonerna för temperaturreglering.
3. Välj **ON/OFF**-ikonen för att avbryta.

* Ej tillgängligt på alla modeller

► Använda den automatiska klimatanläggningen

Välj **ON/OFF**-ikonen för att slå av eller sätta på klimatanläggningen. När du startar systemet återgår det till det senaste valet.


När ECON-läget är aktivt kan klimatanläggningen ha minskad kylningseffekt.

Vid tomgångsstopp* avbryts luftkonditioneringen och endast fläkten är aktiv.

Om du inte vill att luftkonditioneringen ska avbrytas trycker du på Automatiskt tomgångsstoppssystem **OFF**-knappen för att avbryta tomgångsstopp.

■ Växla mellan återcirkulations- och friskluftsläget

Modeller med SYNC-ikon

Välj -ikonen (återcirkulation) och ändra läget beroende på omgivningsförhållandena.

Återcirkulationsläge (indikator på): kupélufte återcirkuleras via systemet.

Friskluftsläge (indikator av): tar in luft utifrån. Kör systemet i friskluftsläge under normala förhållanden.

Modeller utan SYNC-ikon

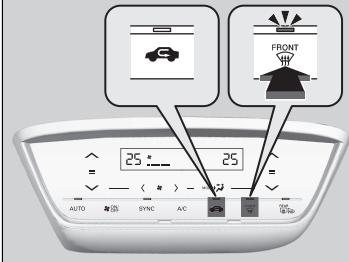
Tryck på -ikonen (återcirkulation) eller -ikonen (friskluft) och ändra läge beroende på rådande yttre förhållanden.

Återcirkulationsläge (indikator på): kupélufte återcirkuleras via systemet.


Friskluftsläge (indikator på): tar in luft utifrån. Kör systemet i friskluftsläge under normala förhållanden.

Avfrostning av vindrutan och övriga rutor

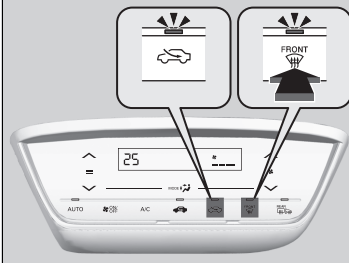
Modeller med SYNC-ikon



Genom att trycka på -ikonen slås luftkonditioneringen på och systemet växlar automatiskt till friskluftsläge.

Tryck på -ikonen igen för att stänga av. Systemet återgår då till föregående inställningar.

Modeller utan SYNC-ikon




Avfrostning av vindrutan och övriga rutor

För din egen säkerhet, se till att du har fri sikt genom alla rutor innan du kör.

Ställ inte in temperaturen nära den övre eller nedre gränsen. När kall luft träffar vindrutan kan den isna igen på utsidan.


Om sidofönstren isnar igen justerar du ventilerna så att luften träffar sidorutorna.

Modeller med CVT (steglös kraftöverföring) och automatiskt tomgångsstopp

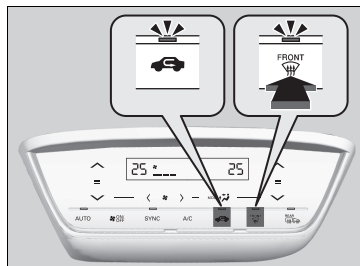
När ikonen  väljs startas motorn om automatiskt under automatiskt tomgångsstopp.

Modeller med manuell växellåda



Starta om motorn enligt anvisningarna nedan för att isna av rutorna under det automatiska tomgångsstoppet.

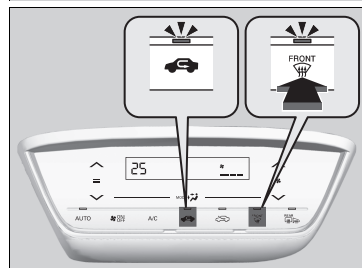
1. Kontrollera att växelspaken står i läge **N**.
2. Trampa ner kopplingspedalen helt.
3. Välj -ikonen.

■ Så här frostar du snabbt av rutorna



Modeller med SYNC-ikon

1. Välj -ikonen.
2. Välj -ikonen (indikator på).



Modeller utan SYNC-ikon

1. Välj -ikonen.
2. Välj -ikonen.

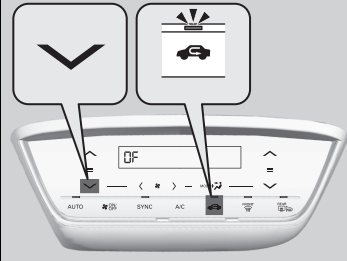
►► Så här frostar du snabbt av rutorna

Växla över till friskluftsläge när du har frostat av fönstren. Om du behåller systemet i återcirkulationsläge kan fönstren imma igen av luftfuktigheten. Detta försämrar sikten.

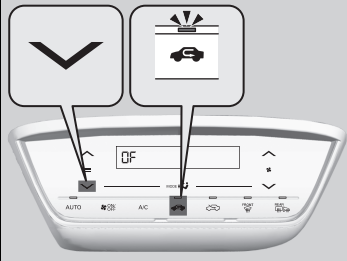
Slå på och av pekskärmens pip

Du hör ett pip när du reglerar klimatanläggningen på pekskärmen. Detta kan slås på och av.

Modeller med SYNC-ikon



Modeller utan SYNC-ikon



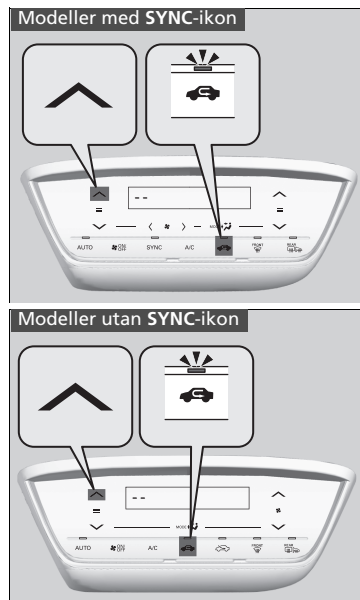
Stänga av pipet:

1. Vrid om tändningslåset till läge ON [II]*1.
2. Tryck på ✓ för temperaturreglagets ikon fem gånger medan du trycker på och håller in [🚗].
3. Släpp [🚗], efter att -- blinkar fem gånger och **AV** visas.





►► Slå på och av pekskärmens pip

Om du vidrör några andra ikoner under denna procedur kan inställningen misslyckas. Om så är fallet, vrid tändningslåset till läge LOCK [0]*1 och gör sedan om den här proceduren.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



Slå på pipet:

1. Vrid om tändningslåset till läge ON *1.
2. Tryck på  för temperaturreglagets ikon fem gånger medan du trycker på och håller in .
3. Släpp , efter att **AV** blinkar fem gånger och -- visas.

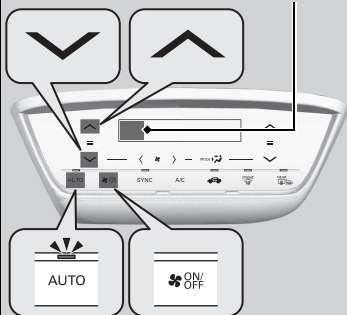
*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Ställa in pekskärmens känslighet

Du kan ställa in pekskärmens känslighetsnivå på hög, normal eller låg.

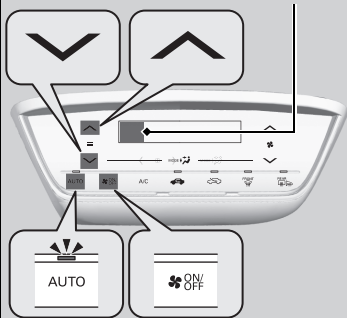
Modeller med SYNC-ikon





Område för temperaturvisning



Modeller utan SYNC-ikon

Område för temperaturvisning




1. Vrid tändningslåset till läge ON *1.
2. Tryck och håll ned **AUTO**-ikonen och tryck sedan på någon av följande ikoner fem gånger för att ställa in nivån.
 - : Hög (**Hi**)*2.
 - ▶ Föregående inställning blinkar fem gånger och **Hi** visas i området för temperaturvisning.
 - : Normal (--)
 - ▶ Föregående inställning blinkar fem gånger och -- visas i området för temperaturvisning.
 - : Låg (**Lo**)
 - ▶ Föregående inställning blinkar fem gånger och **Lo** visas i området för temperaturvisning.
3. Släpp **AUTO**-ikonen.

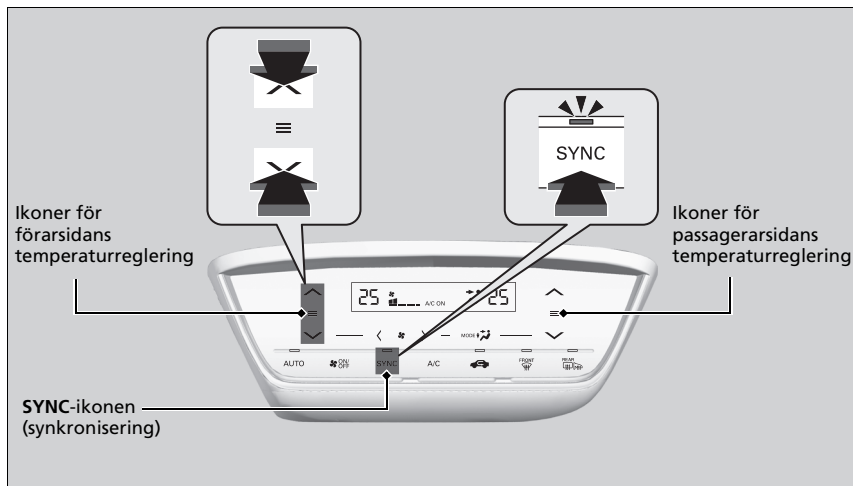
*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

*2: Standardinställning

Ställa in pekskärmens känslighet

Om du vidrör några andra ikoner under denna procedur kan inställningen misslyckas. Om så är fallet, vrid tändningslåset till läge LOCK *1 och gör sedan om den här proceduren.

■ Synkroniseringsläge*




I synkroniseringsläget kan du ställa in temperaturen samtidigt för förarsidan och passagerarsidan.

1. Välj **SYNC**-ikonen.
► Systemet växlar till synkroniseringsläge.
2. Justera temperaturen med hjälp av förarsidans ikon för temperaturreglering.

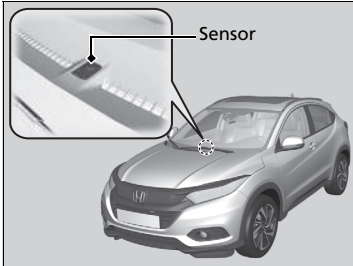
Tryck på **SYNC** eller ändra passagerarsidans temperaturinställning för att återgå till dubbelläget.

►► Synkroniseringsläge*

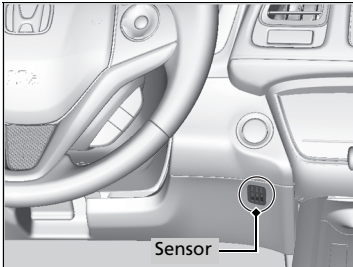
När du trycker på -ikonen växlar systemet till synkroniserat läge.

När systemet är inställt på dubbelläge kan förarsidans och passagerarsidans temperatur ställas in separat.

Automatiska klimatanläggningens sensorer



Den automatiska klimatanläggningen är utrustad med sensorer. Täck inte över dem och spill inte vätska på dem.



Funktioner

Detta kapitel beskriver hur du kan styra tekniska funktioner.

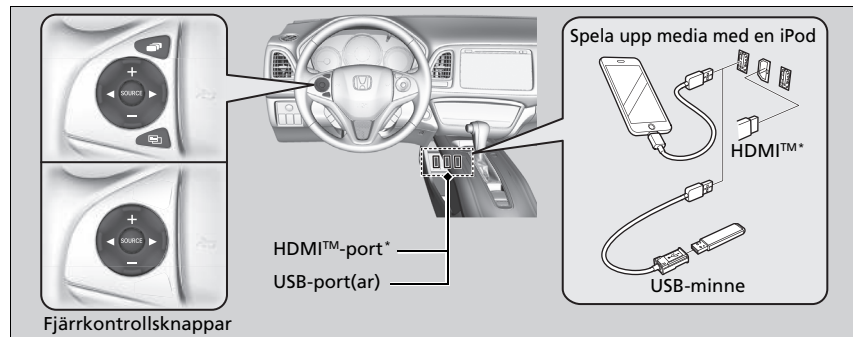
Ljudanläggning	
Om ljudanläggningen	242
USB-port(ar)	243
HDMI™-port*	244
Aux-ingång*	245
Ljudanläggningens stöldskydd	246
Fjärrkontrollsknappar	247
Modeller med ljudanläggning i färg	
Ljudanläggningens grundfunktioner	249
Modeller med ljudanläggning	
Ljudanläggningens grundfunktioner	280
Felmeddelanden för ljudanläggningen	327
Allmän information om ljudanläggningen	330
Modeller med ljudanläggning i färg	
Anpassade funktioner	335
Modeller med ljudanläggning	
Anpassade funktioner	345
Modeller med ljudanläggning i färg	
Handsfreetelefonsystem	361
Modeller med ljudanläggning	
Handsfreetelefonsystem	382

* Ej tillgängligt på alla modeller

Om ljudanläggningen

Ljudanläggningen omfattar en AM/FM-radio. Den kan även spela ljud-CD, WMA/MP3/AAC-filer, USB-flashminnen, iPod, iPhone och *Bluetooth*-enheter.

Du kan manövrera ljudanläggningen med knappar och omkopplare på panelen eller med fjärrknapparna på ratten eller på pekskärmen*.



Om ljudanläggningen

Ljudanläggningen stöder inte video-CD, DVD eller 8 cm mini-CD.

iPod, iPhone och iTunes är varumärken som tillhör Apple Inc.

Modeller med ljudanläggning

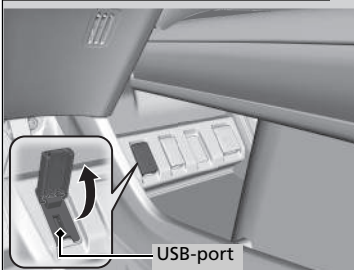
När du vridit tändningsnyckeln till läge LOCK [0]*¹ kan du använda ljudanläggningen i upp till 30 minuter per körcykel. Hur länge du kan fortsätta använda ljudanläggningen beror dock på batteriet. Används funktionen upprepade gånger så kan batteriet laddas ur.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

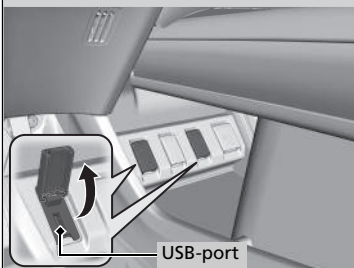
* Ej tillgängligt på alla modeller

USB-port(ar)

Modeller med ljudanläggning i färg



Modeller med ljudanläggning



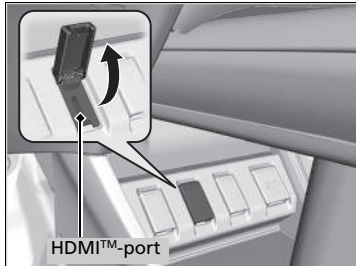
1. Öppna luckan.
2. Anslut iPodens USB-kontakt eller USB-minnet till USB-porten.

» USB-port(ar)

- Lämna inte iPoden eller USB-minnet i bilen. Direkt solljus och höga temperaturer kan skada sådan utrustning.
- Anslut inte iPoden eller USB-minnet via en hubb.
- Använd inte kortläsare eller hårddiskar eftersom enheten eller filerna på dem kan skadas.
- Du bör säkerhetskopiera alla data innan du använder enheten i bilen.
- Meddelanden som visas kan variera beroende på enhetens modell och programvaruversion.

Om ljudanläggningen inte identifierar iPoden kan du försöka ansluta den ytterligare några gånger eller starta om den. Starta om genom att följa tillverkarens anvisningar som medföljer din iPod eller besök www.apple.com/ipod.

HDMI™-port*



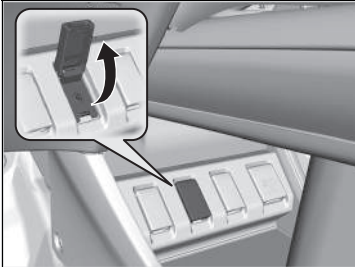
1. Öppna luckan.
2. Anslut HDMI™-kabeln till HDMI™-porten.

►► HDMI™-port*

- Lämna inte den HDMI™-anslutna enheten i fordonet. Direkt solljus och höga temperaturer kan skada sådan utrustning.
- Du bör säkerhetskopiera alla data innan du använder enheten i bilen.
- Meddelanden som visas kan variera beroende på enhetens modell och programvaruversion.

Termerna HDMI och HDMI High-Definition Multimedia Interface och HDMI-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing LLC i USA och andra länder.

Aux-ingång*



Använd ingången för att ansluta ljudutrustning av standardtyp.

1. Öppna **AUX**-luckan.
2. Anslut en standardljudenhet till ingången med en 3,5 mm ministereokontakt.
 - ▶ Ljudanläggningen går automatiskt över till AUX-läge.

▶▶ Aux-ingång*


Tryck på någon av ljudlägesknapparna för att ändra läge. Du kan återgå till AUX-läge genom att trycka på **CD/AUX**-knappen.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Ljudanläggningens stöldskydd

Ljudanläggningen är inaktiverad när strömkällan är fränkopplad, t.ex. när batteriet är fränkopplat eller har laddats ur. Under vissa förhållanden kan systemet visa ett inmatningsläge med lösenord. Om detta inträffar, starta om ljudsystemet.

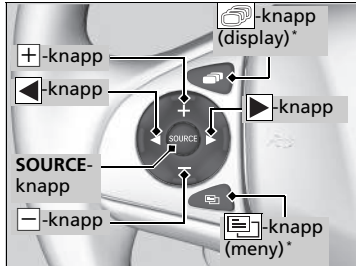
■ Aktivera ljudanläggningen på nytt

1. Vrid om tändningslåset till läge ON *1.
2. Slå på ljudanläggningen.
3. Håll in ljudanläggningens strömknapp i mer än två sekunder.
 - Ljudanläggningen återaktiveras när ljudstyrenheten upprättar en anslutning till fordonets styrenhet. Om styrenheten inte känner igen ljudenheten måste du besöka en återförsäljare och få ljudenheten kontrollerad.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Fjärrkontrollsknappar

Gör det möjligt att sköta ljudanläggningen medan du kör.



SOURCE-knapp

Går igenom ljudlägena i följande ordning:

Modeller med ljudanläggning i färg

FM1→FM2→DAB1*→DAB2*→LW→MW→
CD→USB→iPod→Bluetooth®-ljud→AUX

Modeller med ljudanläggning

FM→LW→MW→DAB→CD→USB→iPod→
Appar→Bluetooth®-ljud→AUX HDMI™

+ -knappar (volym)

Tryck på : För att höja volymen.

Tryck på : För att sänka volymen.

◀ ▶-knappar

- När du lyssnar på radio

Tryck på : För att välja nästa förinställda radiostation.

Tryck på : För att välja föregående förinställda radiostation.

Tryck och håll ned : För att välja nästa station med stark signal.

För att välja nästa tjänst (DAB).*

Tryck och håll ned : För att välja föregående station med stark signal.

För att välja föregående tjänst (DAB).*

- När du lyssnar på CD, iPod, Bluetooth®, USB-minne eller Audio

Tryck på : För att hoppa till nästa låt.

Tryck på : För att återgå till början av aktuell eller föregående låt.

- När du lyssnar på CD (MP3/WMA/AAC*), USB-minne eller Bluetooth®-ljud

Tryck och håll ned : För att gå till nästa mapp.

Tryck och håll ned : För att gå tillbaka till föregående mapp.

☰ Fjärrkontrollsknappar

Vissa lägen visas bara när en enhet eller ett medium av lämplig typ används.

Modeller med ljudanläggning






När **SOURCE** eller knappen (volym) trycks in visas valt ljudläge eller volym på den övre delen av skärmen.

Beroende på vilken Bluetooth®-enhet du ansluter kan det hända att vissa funktioner inte kan användas.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Modeller med ljudanläggning

Rattens -knapp (meny)

- När du lyssnar på radio
Tryck på : Visa menyalternativen. Du kan välja **Skanna, Spara förinställning,** eller **Sök**.
- När du lyssnar på CD-skiva eller USB-minne
Tryck på : Visa menyalternativen. Du kan välja **Skanna, Upprepa,** eller **Slumpmässigt**.
- När du lyssnar på en iPod
Tryck på : Visa menyalternativen. Du kan välja **Upprepa** eller **Blanda**.
- När du lyssnar på *Bluetooth*®-ljud
Tryck på : Visa menyalternativen. Du kan välja **Pausa** eller **Spela**.
- När du tittar på en video
Tryck på : Visa menyalternativen. Du kan välja **Skanna, Upprepa, Slumpmässigt** eller **Spela upp/Pausa**.


Modeller med ljudanläggning

-knapp (display)



Bläddra genom skärmarna enligt följande:

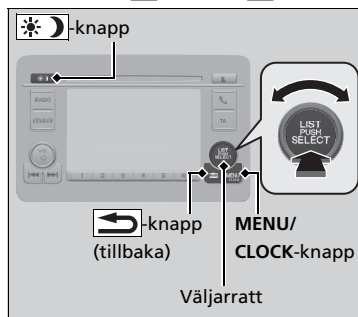
Navigering → **Telefon** → **Ljud**

►► Fjärrkontrollsknappar


-knappen är endast tillgänglig när ljudläget är FM, DAB, LW, MW, CD, USB, iPod eller *Bluetooth*® Audio.

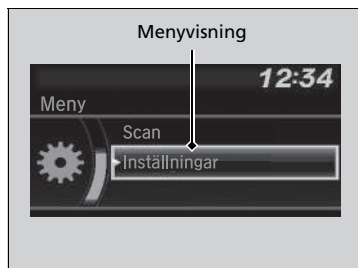
Modeller med ljudanläggning i färg


Du kan använda ljudanläggningens funktioner bara när tändningslåset är i något av lägena ACCESSORY  eller ON .



Du använder väljarratten eller **MENU/CLOCK**-knappen för att komma åt vissa ljudfunktioner.

Tryck på  för att växla mellan normal och utökad visning av vissa funktioner.





Väljarratt: Vrid ratten till vänster eller höger för att bläddra igenom de tillgängliga alternativen. Tryck på  för att bekräfta valet.


Knapp för MENU/CLOCK: Tryck för att välja valfritt läge.

De tillgängliga lägena omfattar bakgrundsBild, display, klocka, språkinställningar och uppspelningsslägen. Uppspelningsslägen kan också väljas från Skanna, Slumpmässigt, Upprepa o.s.v.

-knapp (tillbaka): Tryck på knappen för att gå tillbaka till föregående skärm.

-knapp: Tryck för att ändra ljud-/informationskärnens ljusstyrka.


Tryck på  och justera ljusstyrkan med hjälp av .

► Varje gång du trycker på  växlar du mellan dagläge och nattläge.

Ljudanläggningens grundfunktioner

Nedanstående anvisningar är avsedda att visa hur väljarratten fungerar.

Vrid på  för att välja.

Tryck på  för att bekräfta.

Menyalternativ

- **Ställa in klockan** S. 154
- **Bakgrundsinställning** S. 252
- **Ställa in ljudet** S. 254
- **Displayinställning** S. 255
- **Skanna** S. 263, 267, 270, 276
- **Uppspelningssläge** S. 270, 273, 276
- **Bluetooth** S. 277





Ett av de operativsystem som används i den här enheten är eCos.

För programvarans licensvillkor, besök deras hemsida (eCos-licens URL:

<http://ecos.sourceforge.org/license-overview.html>)

För källkod och övriga detaljer gällande eCos, se:

<http://www.hondaopensource2.com>

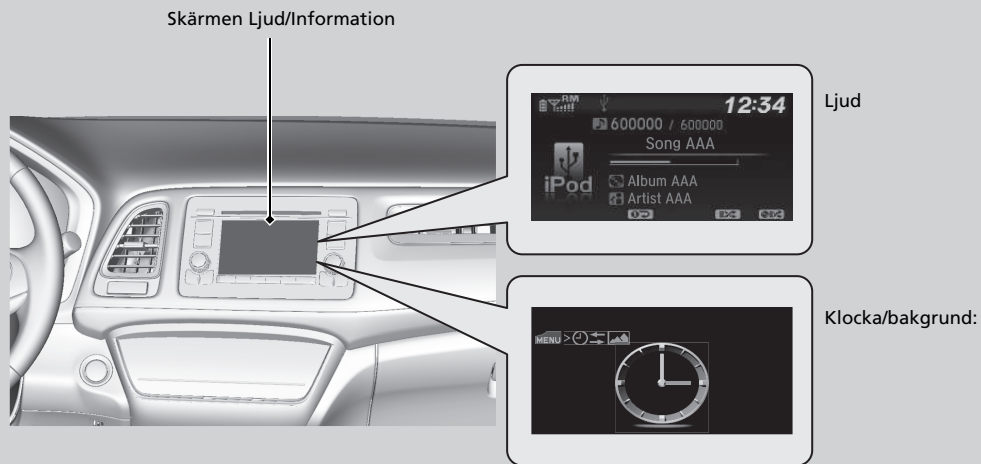
Tryck på **SOURCE**, , ,  eller  på ratten för att använda ljudinställningar.

- **Fjärrkontrollsknappar** S. 247

Skärmen Ljud/Information

Visar ljudstatus och bakgrund. Från den här skärmen kan du gå till olika inställningsalternativ.

■ Ändra informationsvisning på displayen









■ Ljud

Visar aktuell ljudinformation.

■ Klocka/bakgrundsbild:

Visar en klockskärm eller en bild som du importerar.

■ Ändra display

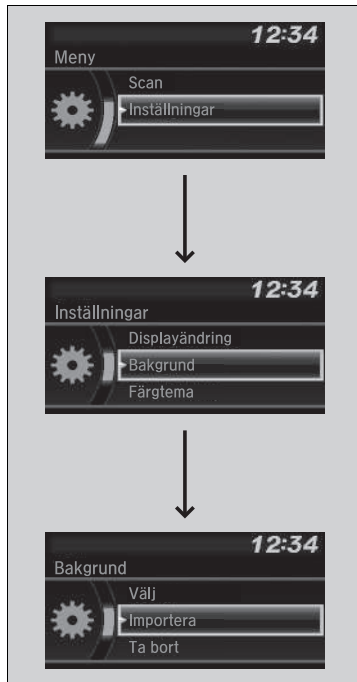
1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **Displayändring** och tryck sedan på .
4. Vrid på  för att välja **Bakgrund** och tryck sedan på .
 - ▶ Om du vill återgå till ljudanläggningens display, välj **Ljud**.

Bakgrundsinställning

Du kan ändra, spara och ta bort bakgrunden på ljud-/informationsskärmen.

■ Importera bakgrund

Du kan importera upp till tre bilder, en i taget, från ett USB-flashminne.











1. Anslut USB-minnet till USB-porten.
 ► **USB-port(ar)** S. 243
2. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
3. Vrid på för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja **Bakgrund** och tryck sedan på .
5. Vrid på för att välja **Importera** och tryck sedan på .
 ► Bildens namn visas i listan.
6. Vrid på för att välja önskad bild och tryck sedan på .
 ► Den valda bilden visas.
7. Tryck på för att spara bilden.
8. Tryck på för att välja **OK**.
9. Vrid på för att välja en plats att spara bilderna, och tryck sedan på .
 ► Displayen återgår till skärmen för bakgrundsinställning.











►► Bakgrundsinställning

- När du importerar bakgrundsfiler måste bilden ligga i USB-minnets rotkatalog. Bilder kan inte importeras om de ligger i andra kataloger.
- Filnamnet måste vara kortare än 64 tecken.
- De filformat som kan importeras är BMP (bmp) och JPEG (jpg).
- Storleken för enskilda filer är begränsad till 2 MB.
- Den maximala bildstorleken är 1 920 x 936 bildpunkter. Om bildstorleken är mindre än 480 x 234 bildpunkter visas bilden mitt på skärmen med svart runtomkring.
- Upp till 255 filer kan väljas.


■ Välj bakgrund

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **Bakgrund** och tryck sedan på .
4. Vrid på  för att välja **Välj** och tryck sedan på .
 - ▶ Skärmen ändras till bakgrundslistan.
5. Vrid på  för att välja önskad bakgrund, och tryck sedan på .

■ Radera bakgrund

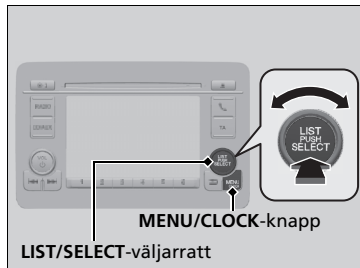
1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **Bakgrund** och tryck sedan på .
4. Vrid på  för att välja **Ta bort** och tryck sedan på .
 - ▶ Skärmen ändras till bakgrundslistan.
5. Vrid på  för att välja den bakgrund du vill radera, och tryck sedan på .
6. Vrid på  för att välja **Ja** och tryck sedan på .
 - ▶ Displayen återgår till skärmen för bakgrundsinställning.

⌘ Bakgrundsinställning

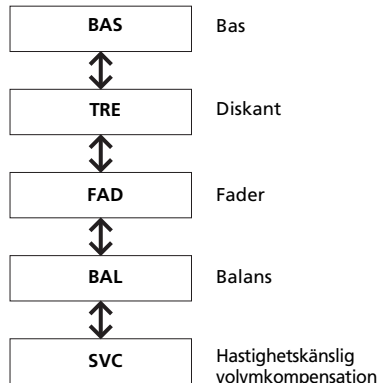
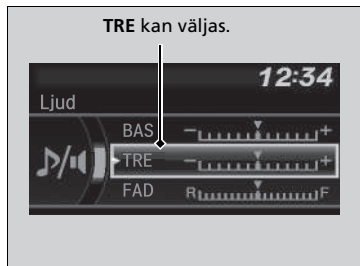
För att gå tillbaka till föregående skärm, tryck på -knappen (tillbaka).

När filen är stor tar det en liten stund att förhandsgranska den.

Ställa in Ljudet



1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på för att välja **Ljud** och tryck sedan på .
3. Vrid på för att bläddra igenom följande alternativ:



Vrid för att justera ljudinställningarna, tryck sedan på .

►► Ställa in Ljudet





SVC har fyra lägen: **Av**, **Låg**, **Mellan**, och **Hög**.
SVC justerar volymnivån efter fordonets hastighet. När du kör fortare höjs ljudvolymen. När farten minskar sänks ljudvolymen.

Displayinställning

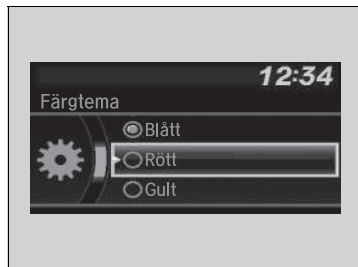
Du kan ändra ljusstyrkan eller färgtemat för ljud-/informationsskärmen.







Ändra skärmens ljusstyrka



1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **Displayjustering** och tryck sedan på .
4. Vrid på  för att välja **Ljusstyrka** och tryck sedan på .
5. Vrid på  för justera inställningen, och tryck sedan på .

Ändra skärmens färgtema

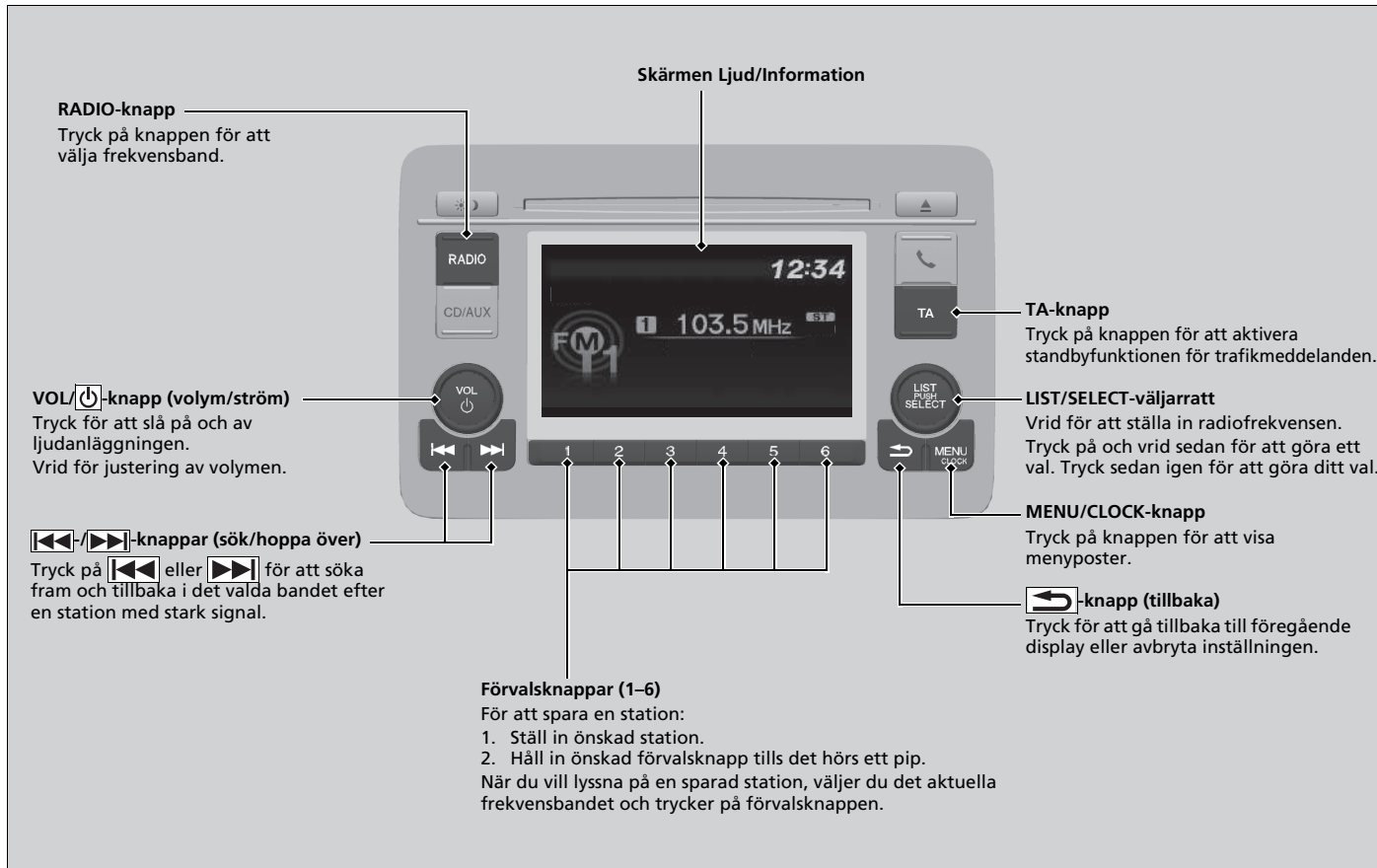


1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Inställningar** och tryck sedan på .
3. Vrid på  för att välja **Färgteman** och tryck sedan på .
4. Vrid  för att välja den inställning du vill justera, och tryck sedan på .

Ändra skärmens ljusstyrka

Du kan ändra inställningarna för **Kontrast** och **Svartnivå** på samma sätt.

Lyssna på AM/FM-radio



FM-läge

Radiodatasystem (RDS)

Erbjuder en praktisk automatiserad tjänst för den RDS-kompatibla FM-kanal som du har valt.

▶▶ Lyssna på AM/FM-radio

ST-indikatorn visas på displayen för att informera om att programmen sänds i FM-stereo. AM-radio sänds inte i stereo.

Stäng av ljudläge genom att trycka på **SOURCE**-knappen på ratten.

▶ **Fjärrkontrollsknappar** S. 247

Du kan spara 12 AM-stationer och 12 FM-stationer i minnet för förinställningsknappen. AM har två frekvenstyper, LV och MV, och du kan spara 6 stationer i varje frekvensband. Du kan spara vardera 6 stationer i FM1 och FM2.

▶▶ Radiodatasystem (RDS)

När du väljer en RDS-kompatibel FM-station slås RDS automatiskt på och frekvensdisplayen ändras så att kanalens namn visas. När signalerna från denna station blir svaga ändras dock visningen från stationsnamnet till frekvensen.

■ Så här letar du upp en RDS-kanal från listan över stationer



1. Tryck på när du lyssnar på en FM-station
2. Vrid på för att välja stationen och tryck sedan på .

■ Manuell uppdatering

Uppdaterar listan över tillgängliga stationer när som helst.

1. Tryck på när du lyssnar på en FM-station
2. Vrid på för att välja **Uppdatera lista** och tryck sedan på .

■ Tillgängliga RDS-funktioner

Alternativ frekvens (AF):

Frekvensen för det program som du lyssnar på ändras automatiskt i takt med att du under färden kommer till olika sändarregioner.

Regionala program (REG):

Håller samma frekvens för kanalerna inom den aktuella regionen, även om signalen blir svag.

Utom AM/FM/DAB*-läge

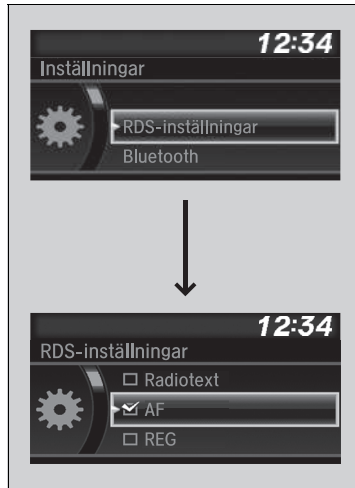
Nyhetsprogram (Nyheter):





Ställer automatiskt in radion på nyhetsprogram.

►► Radiodatasystem (RDS)

När du lyssnar på en FM-station i **Stationslista** trycker du på knappen / (sök/hoppa över) för att byta station.


■ Val av RDS-funktioner



1. Tryck på **MENU/CLOCK** med FM valt.
2. Vrid på  för att välja **RDS-inställningar** och tryck på .
3. De enskilda RDS-funktionen visas varje gång du vrider på .
4. Tryck på  för att välja önskad funktion.

☒ Radiodatasystem (RDS)

När du slår av och på AF-funktionen slår du även av och på RDS.

Tryck på  för att slå av eller på funktionen.

■ Knappen för trafikmeddelanden (TA)

TA är en standbyfunktion som gör att systemet kan invänta trafikmeddelanden, oavsett läge. Den senast inställda kanalen måste vara en RDS-programstation med stöd för trafikmeddelanden.

Så här aktiverar du funktionen: Tryck på **TA**-knappen. När ett trafikmeddelande börjar på den senast inställda kanalen växlar systemet automatiskt över till FM-läge. Det står TA-INFO på displayen. Systemet återgår till det senast valda läget när trafikmeddelandet är slut.

Tryck på **TA** igen om du vill återvända till det senast valda läget under trafikmeddelandet.

Så här avbryter du funktionen: Tryck på **TA**-knappen.

► Radiodatasystem (RDS)

TA

När du trycker på **TA**-knappen visas **TA**-indikatorn på displayen.

Om du trycker på **Scan** medan standby-funktionen för trafikmeddelanden (TA) är aktiverad söker systemet endast efter TP-station.

Om du trycker på **TA** under ett pågående trafikmeddelanden så avbryts inte TA-funktionen.

Utom AM/FM/DAB*-läge

■ Programtyp (PTY)/Avbrott för nyheter

Låter systemet avbryta med nyhetssändningar, oavsett läge. Den senast inställda kanalen måste vara en station som är kodad NEWS PTY.

Så här aktiverar du funktionen: Välj **Nyheter** i **RDS-inställningar** och visa NEWS PTY innan du växlar till andra lägen. När ett nyhetsmeddelande startar på den senast inställda stationen, växlar systemet automatiskt till FM-läget.

📖 **Val av RDS-funktioner** S. 259


Systemet återgår till det senast valda läget om nyhetssändningen innebär ett byte till ett annat program eller om signalen försvagas.

■ PTY-larm

PTY-koden LARM används för larmmeddelanden, exempelvis vid naturkatastrofer. När denna kod tas emot, visas ALARM (larm) på displayen och systemet avbryter den pågående ljudfunktionen.

■ Radiotext



1. Tryck på **MENU/CLOCK** med FM valt.
2. Vrid på  för att välja **Radiotext** och tryck på .




►► Radiotext

TEXT-indikatorn visas på displayen för att indikera radiotextinformationen.

AM (LW/MW)-läge




Stationslista

Listar de starkaste stationerna på valt frekvensband.

1. Tryck på **RADIO**-knappen för att växla till ett läge.
2. Tryck på  för att gå till stationslistan.
3. Vrid på  för att välja stationen och tryck sedan på .

Manuell uppdatering


Uppdaterar listan över tillgängliga stationer när som helst.

1. Tryck på **RADIO**-knappen för att växla till ett läge.
2. Tryck på  för att gå till stationslistan.
3. Vrid på  för att välja **Uppdatera lista** och tryck sedan på .



Skanna

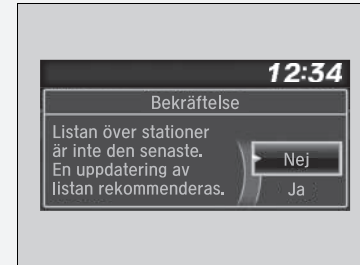
Ger prov på var och en av de starkaste stationerna på det valda frekvensbandet i tio sekunder.

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Scan**, och tryck sedan på .

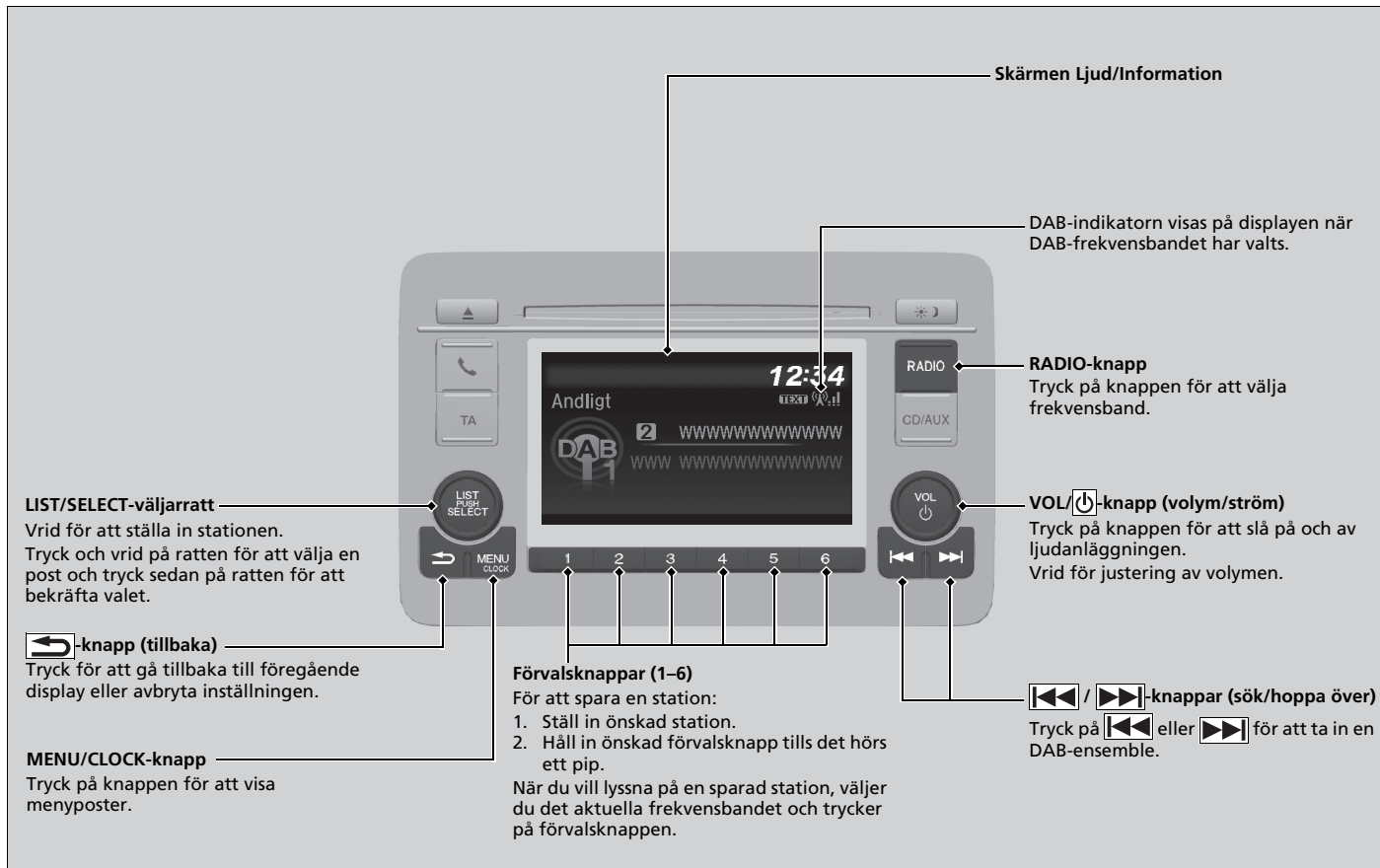
Stäng av skanningen genom att trycka på .

» Stationslista

Om systemet inte hittar någon station i **Stationslistan**, visas ett meddelande om att uppdatera listan. Vrid på  för att välja **Ja** och tryck sedan på  för att uppdatera listan.



Spela upp DAB (Digital Audio Broadcasting)*



■ Gör så här för att hitta en DAB-station i service- eller ensemblelistan

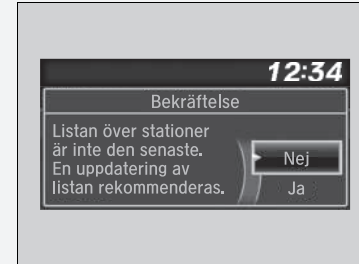


1. Tryck på när du väljer DAB-läget.
2. Vrid på för att välja stationen och tryck sedan på .

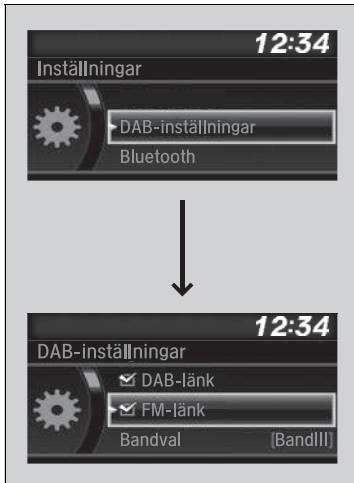
► Om du väljer **Uppdatera lista** kommer systemet att uppdatera stationslistan.

✘ Gör så här för att hitta en DAB-station i service- eller ensemblelistan

Om systemet inte hittar en station visas ett meddelande om att uppdatera listan. Vrid på för att välja **Ja** och tryck sedan på för att uppdatera listan.



■ Ställa in DAB-funktioner



1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen när du har valt DAB.
2. Vrid på för att välja **DAB-inställningar** och tryck på .
3. De enskilda DAB-funktionerna visas varje gång du vrid på .
4. Tryck på för att välja önskad funktion.

DAB-inställningar

■ DAB-länk

Söker automatiskt efter samma station från ett block och växlar över till den.

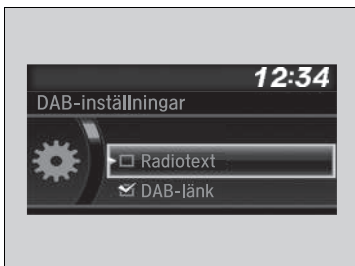
■ FM-länk



Om systemet hittar samma station på FM-bandet växlar det band automatiskt.

■ Välja frekvensband:

Du kan välja särskilda band. Det kan minska tidsåtgången för att uppdatera listorna och söka efter en station.

Radiotext



1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen när du har valt DAB.
2. Vrid på  för att välja **Radiotext** och tryck på .


» Radiotext

TEXT-indikatorn visas på displayen för att indikera radiotextinformationen.

■ Skanna

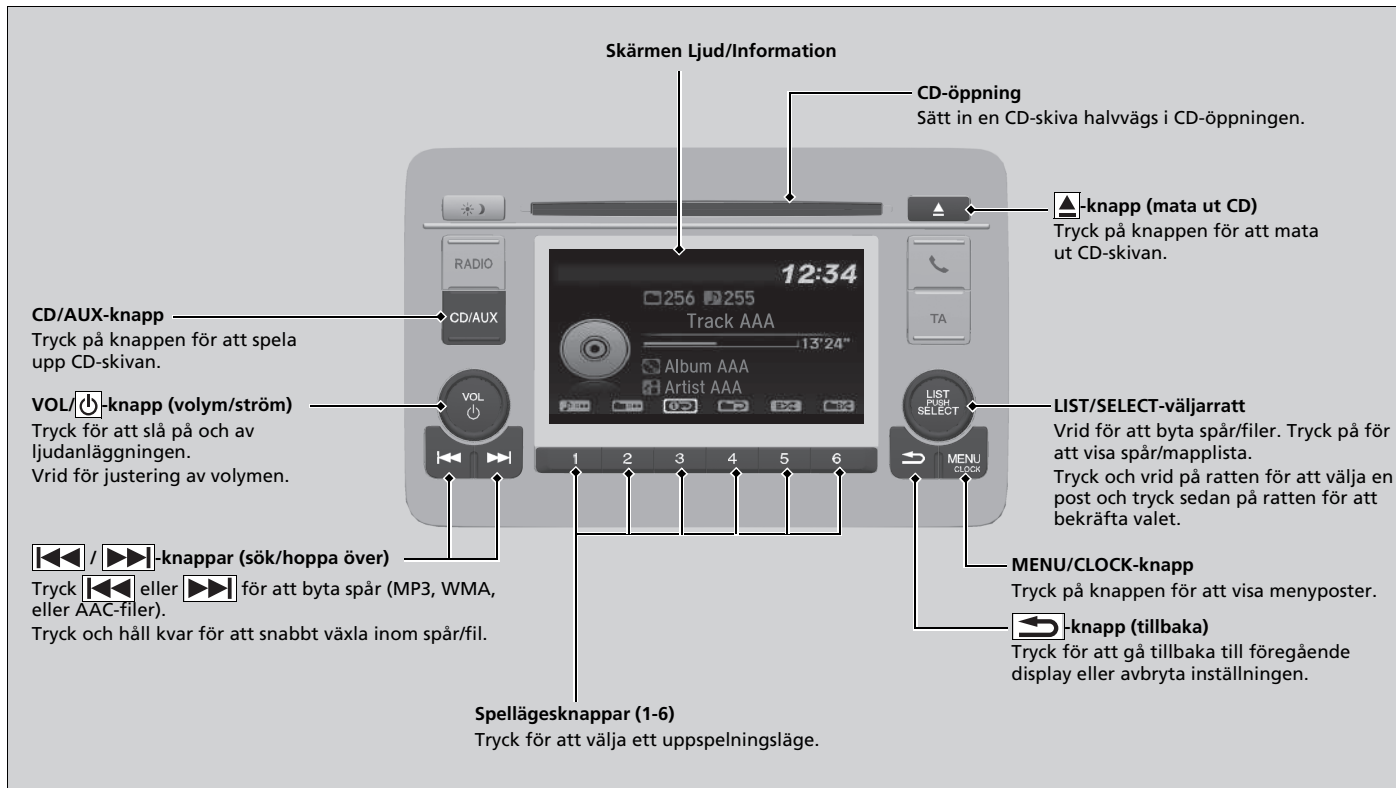
Ger prov på var och en av de starkaste stationerna på det valda frekvensbandet i tio sekunder.

1. Tryck på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Vrid på  för att välja **Scan**, och tryck sedan på .

Stäng av skanningen genom att trycka på .

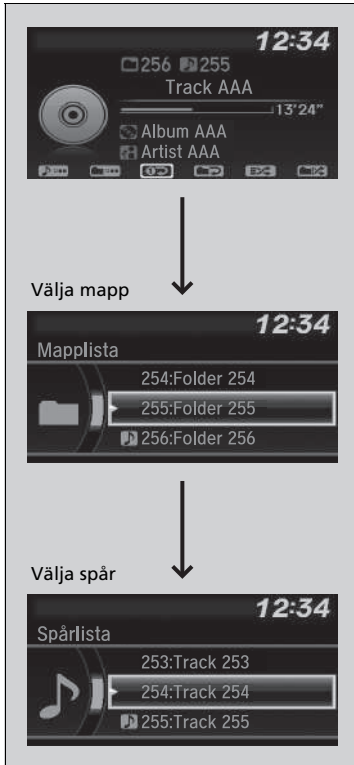
Spela en CD

Ljudanläggningen har stöd för ljud-CD, CD-R och CD-RW med filer i MP3-, WMA- eller AAC*-format. När CD:n är inmatad, tryck på **CD/AUX**-knappen.



*1 : Det går bara att spela upp ljudfiler i AAC-format som sparats med iTunes i den här ljudanläggningen.

Gör så här för att välja en fil i en mapp med väljarratten (MP3/WMA/AAC)



1. Tryck på för att växla visning till en mapplista.

2. Vrid på för att välja önskad mapp.

3. Tryck på för att visa en lista över spår i den mappen.

4. Vrid på för att välja ett spår och tryck sedan på .

►► Spela en CD

OBS!

Använd inte CD-skivor med påklistrade etiketter. Etiketten kan göra att skivan fastnar i enheten.

DRM-skyddade (digitalt upphovsrättsskydd) WMA-filer kan inte spelas.

Ljudanläggningen visar meddelandet **Filen kan ej spelas upp** och går vidare till nästa fil.

Textdata visas på displayen i följande fall:

- När du väljer ny mapp eller filer eller nytt spår.
- När du ändrar ljudläge till CD.
- När du sätter in en CD.

Om du matar ut skivan men inte tar ut den ur springan laddar systemet skivan igen automatiskt efter några sekunder.

■ Så här väljer du spelläge

Du kan välja repetera, slumpval eller söklägen när du spelar upp ett spår eller en fil.



Tillgängliga lägesikoner visas ovanför spellägesknapparna.

Tryck på knappen som motsvarar det läge som du vill välja.

■ Så här stänger du av spellägen

Tryck på den valda knappen.

►► Så här väljer du spelläge

Menyposter i spelläge

Upprepa

Upprepa en mapp (MP3/WMA/AAC): Upprepar alla filer i aktuell mapp.

Upprepa ett spår: Upprepar det aktuella spåret/filen/erna.

Slumpmässigt

Slupm. i mapp (MP3/WMA/AAC): Spelar upp alla filer i aktuell mapp slumpvis.

Slumpvis spelning av alla: Spelar upp alla spår/filer slumpvis.

Skanna

Skanna mappar (MP3/WMA/AAC): Ger 10-sekunders provspelning av den första filen i var och en av huvudmapparna.

Skanna spår: Tio sekunders provlyssning av alla spår på CD:n (alla filer i MP3-, WMA- eller AAC-format i den aktuella mappen).

Du kan även välja ett uppspelningsläge genom att trycka på **MENU/CLOCK**-knappen.

Vrid på för att välja **Spelläge** och tryck på .

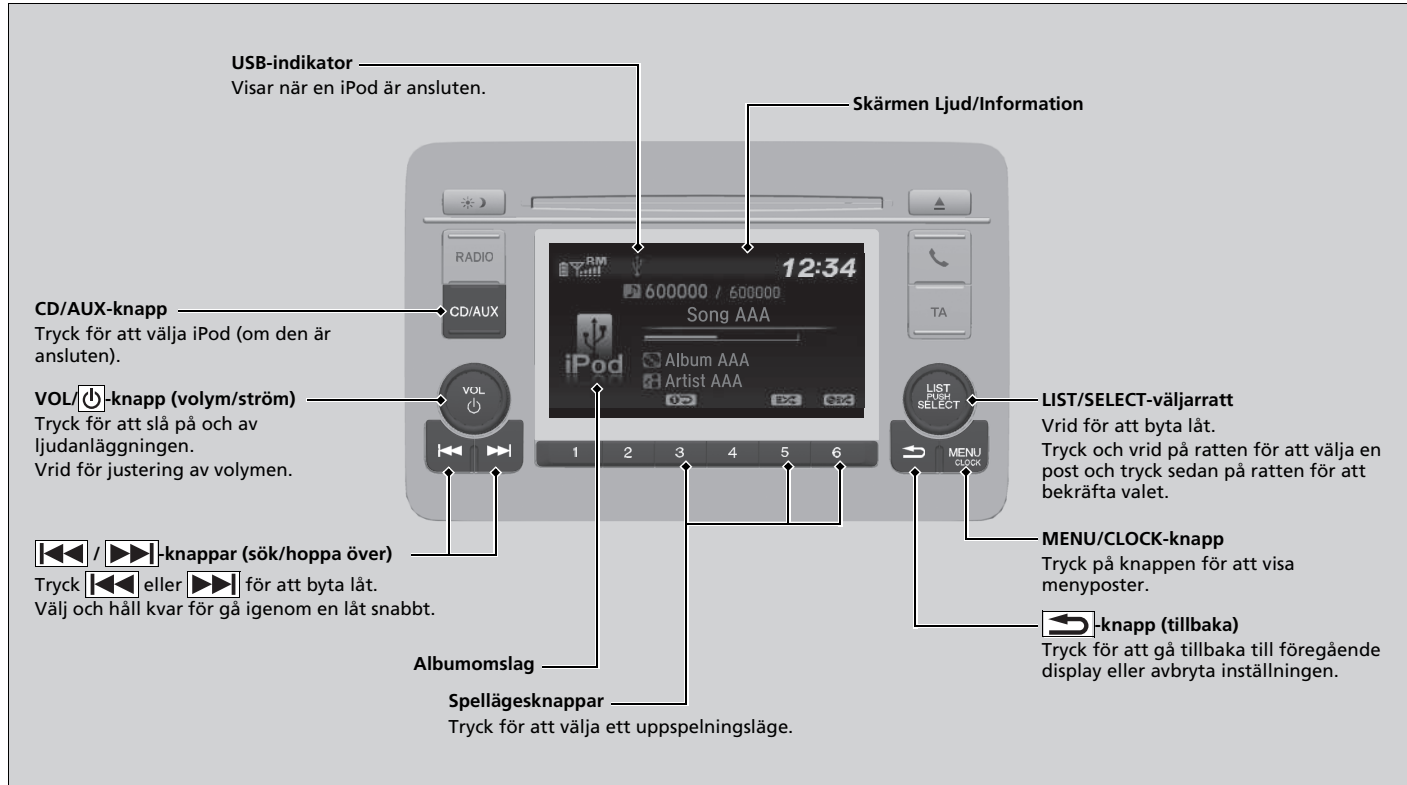
Vrid på för att välja ett läge och tryck sedan på .

Stäng av funktionen genom att vrida på för att välja **Normal uppspelning** och tryck sedan på .

Spela upp media med en iPod

Anslut en iPod med dockningsanslutningen till USB-porten och tryck sedan på **CD/AUX**-knappen.


► **USB-port(ar)** S. 243






Hur du väljer en låt från iPod-musiklistan med väljarreglaget



1. Tryck på  för att visa iPod-musiklistan.

2. Vrid på  för att välja en kategori.

3. Tryck på  för att visa en lista över poster i kategorin.

4. Vrid på  för att välja en post och tryck sedan på .

► Tryck  och vrid  upprepade gånger tills önskat alternativ du vill lyssna på visas.

►► Spela upp media med en iPod

Tillgängliga användningsfunktioner varierar beroende på modell eller version. Det kan hända att vissa funktioner på fordonets ljudanläggning inte är tillgängliga.

Om det föreligger ett fel kan du se ett felmeddelande på ljud-/informationsskärmen.

► **iPod/USB-minne** S. 328

■ Så här väljer du spelläge

Du kan välja att upprepa eller blanda när du spelar upp en låt.



Spellägesknappar

Tillgängliga lägesikoner visas ovanför spellägesknapparna.

Tryck på knappen som motsvarar det läge som du vill välja.

■ Så här stänger du av spellägen

Tryck på den valda knappen.

▶▶ Så här väljer du spelläge

Menyposter i spelläge

Blanda album: Spelar upp alla album i den valda kategorin (spellistor, artister, album, låtar, genrer eller kompositörer) i slumpvis ordning.

Blanda: Spelar upp alla tillgängliga filer i den valda kategorin (spellistor, artister, album, låtar, genrer eller kompositörer) i slumpvis ordning.

Upprepa ett spår: Upprepar aktuell låt.

Du kan även välja ett uppspelningsläge genom att trycka på **MENU/CLOCK**-knappen.

Vrid på för att välja **Spelläge** och tryck på . Vrid på för att välja ett läge och tryck sedan på .

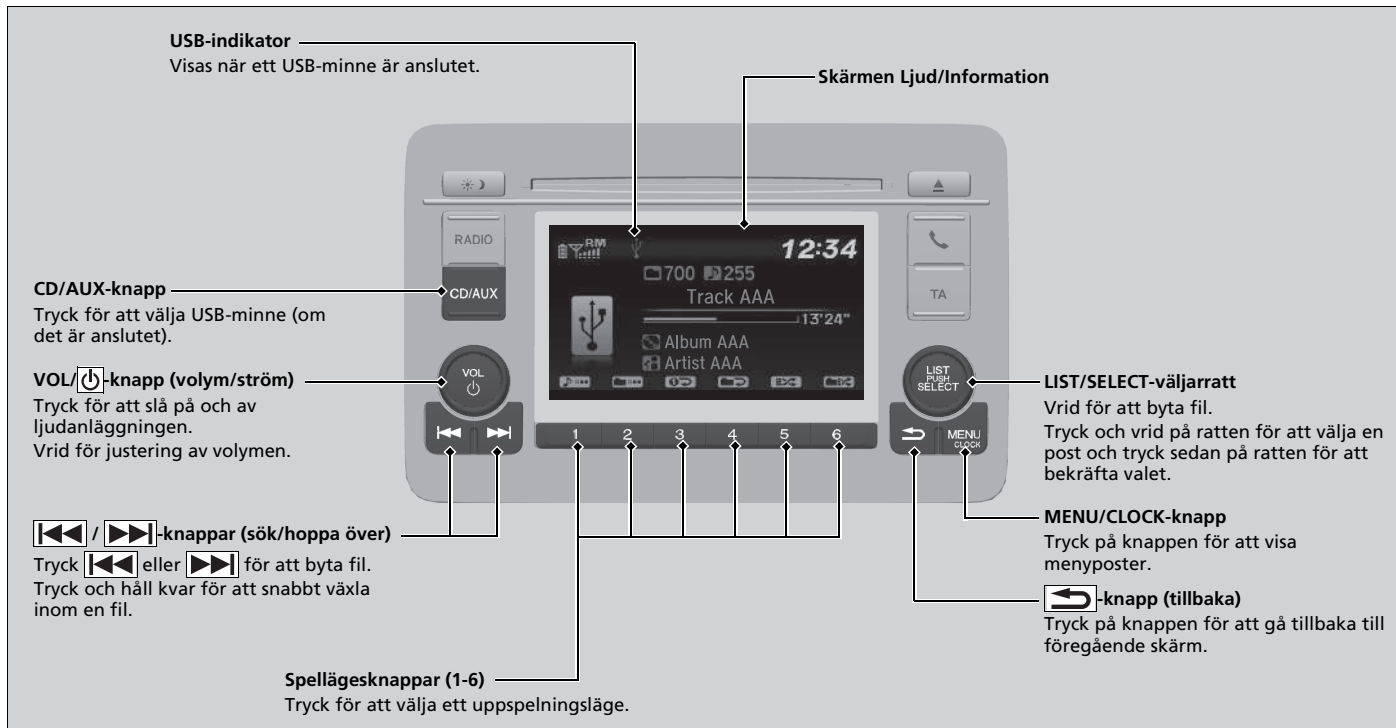
Stäng av funktionen genom att vrida på för att välja **Normal uppspelning** och tryck sedan på .

Spela upp från ett USB-minne

Ljudanläggningen läser och spelar ljudfiler från ett USB-minne med filer i antingen MP3-, WMA- eller AAC-format*1.

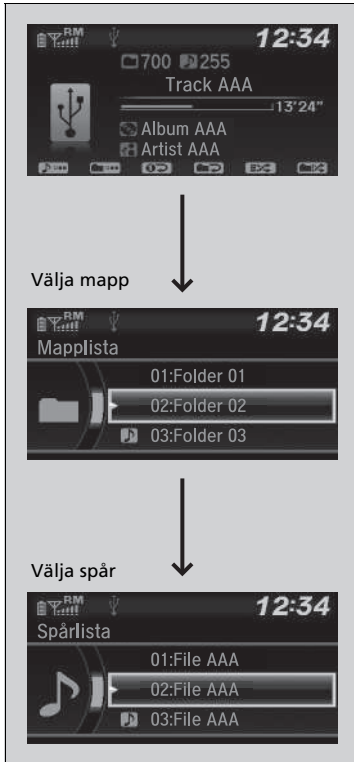
Anslut ett USB-minne till USB-porten och tryck på **CD/AUX**-knappen.


► **USB-port(ar)** S. 243



*1: Det går bara att spela upp ljudfiler i AAC-format som sparats med iTunes i den här ljudanläggningen.



Så här väljer du fil i en mapp med väljarratten



1. Tryck på  för att visa en mapplista.

2. Vrid på  för att välja önskad mapp.

3. Tryck på  för att visa en fillista i den mappen.

4. Vrid på  för att välja fil och tryck sedan på .

▶▶ Spela upp från ett USB-minne

Använd rekommenderad typ av USB-minne.

▶ **Allmän information om ljudanläggningen**
S. 330

Filer i WMA-format skyddade av digitalt upphovsrättsskydd (DRM) kan inte spelas.

Ljudanläggningen visar meddelandet **Filen kan ej spelas upp** och går vidare till nästa fil.

Om det föreligger ett fel kan du se ett felmeddelande på ljud-/informationsskärmen.

▶ **iPod/USB-minne** S. 328

■ Så här väljer du spelläge

Du kan välja läge för upprepning, slumpmässigt eller sökning när filen spelas upp.



Tillgängliga lägesikoner visas ovanför spellägesknapparna.

Tryck på knappen som motsvarar det läge som du vill välja.

■ Så här stänger du av spellägen

Tryck på den valda knappen.

►► Så här väljer du spelläge

Menyposter i spelläge

Upprepa

Upprepa en mapp: Upprepar alla filer i aktuell mapp.

Upprepa ett spår: Upprepar aktuell fil.

Slumpmässigt

Slumpm. i mapp: Spelar upp alla filer i aktuell mapp slumpvis.

Slumpvis spelning av alla: Spelar upp alla filer slumpvis.

Skanna

Skanna mappar: Ger 10-sekunders provspelning av den första filen i var och en av huvudmapparna.

Skanna spår: Ger 10-sekunders provspelning av alla filer i den aktuella mappen.

Du kan även välja ett uppspelningsläge genom att trycka på **MENU/CLOCK**-knappen.

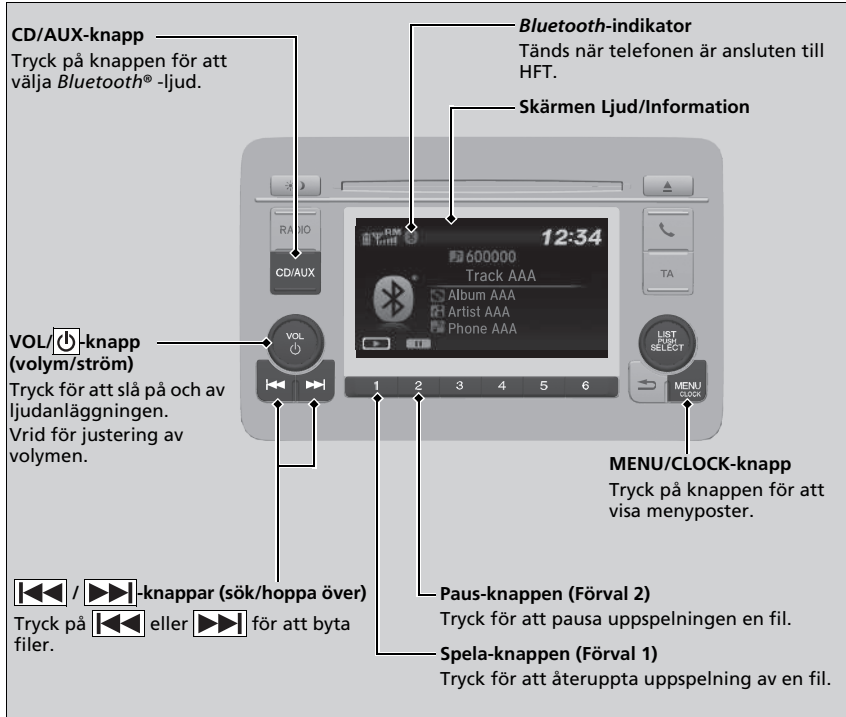
Vrid på för att välja **Spelläge** och tryck på . Vrid på för att välja ett läge och tryck sedan på .

Stäng av funktionen genom att vrida på för att välja **Normal uppspelning** och tryck sedan på .

Spela upp Bluetooth®-ljud

I ljudanläggningen kan du lyssna på musik från Bluetooth-kompatibla mobiltelefoner. Denna funktion är tillgänglig när telefonen är ihopparad med och ansluten till fordonets HFT-system (handsfreetelefon).

📖 **Inställning av telefon** S. 367



📖 Spela upp Bluetooth®-ljud

Inte alla Bluetooth-mobiltelefoner med stöd för direktuppspelat ljud är kompatibla med det här systemet. Kontrollera om din telefon är kompatibel genom att fråga en återförsäljare.

Det kan vara olagligt att utföra vissa dataenhetsfunktioner under färd.

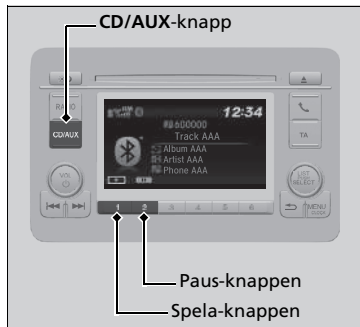
Endast en telefon åt gången kan användas med HFT. När det finns fler än två ihopparade telefoner i fordonet ansluts den första ihopparade telefon som systemet hittar automatiskt.

Om mer än en mobil är hopparad med HFT-systemet tar det en liten stund innan uppspelningen börjar.

I vissa fall kan namnet på artisten, albumet eller spåret visas felaktigt.

Vissa funktioner kanske inte är tillgängliga på vissa enheter.

■ Gör så här för att spela upp *Bluetooth*®-ljudfiler



1. Kontrollera att mobilen är ihopparad med och ansluten till systemet.
2. Tryck på **CD/AUX**-knappen tills Bluetooth-ljudkällan är vald.

Om telefonen inte upptäcks kan det hända att en annan HFT-kompatibel telefon, som inte är kompatibel med *Bluetooth*®-ljud, redan är ansluten.

■ Så här pausar eller fortsätter du uppspelningen av filer

Tryck på knappen för uppspelning eller paus för att välja ett läge.

► Gör så här för att spela upp *Bluetooth*®-ljudfiler

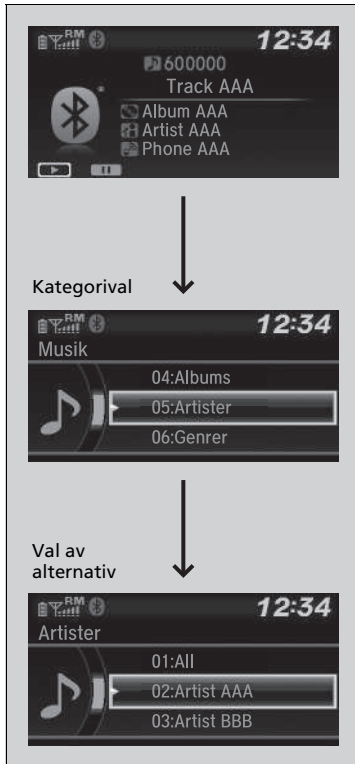
För att spela upp ljudfilerna kan det vara nödvändigt att starta uppspelningen på din mobiltelefon. Följ i så fall telefon tillverkarens anvisningar.

Det är inte säkert att pausfunktionen fungerar på alla mobiler.


Om du har en ljudenhet ansluten till aux-ingången eller USB-port behöver du eventuellt trycka flera gånger på **CD/AUX**-knappen för att välja *Bluetooth*®-ljudanläggningen.

Om du växlar över till ett annat läge pausas musikuppspelningen på mobilen.



Välja en låt från musiksöklistan med hjälp av väljarratten



1. Tryck på  för att visa musiksöklistan.

2. Vrid på  för att välja en kategori.

3. Tryck på  för att visa en lista över poster i kategorin.

4. Vrid på  för att välja en post och tryck sedan på .

► Tryck på  och vrid  upprepade gånger tills önskat alternativ du vill lyssna på visas.

► Välja en låt från musiksöklistan med hjälp av väljarratten

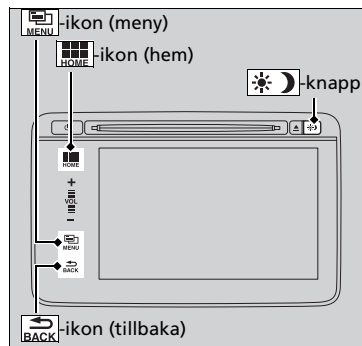
Beroende på Bluetooth®-enheten du ansluter kan det hända att vissa eller alla listorna inte visas.

Ljudanläggningens grundfunktioner

Modeller med ljudanläggning

Ljudsystemet kan användas i 30 minuter när tändningslåset är i LÅST läge [0]*1, systemet stängs sedan av automatiskt.

För att fortsätta använda det rekommenderar vi att tändningslåset vrids till ACCESSORY [I] eller ON [II]*1.



-ikon (hem): Tryck för att gå till hemskärmen.

➤ **Ändra informationsvisning på displayen**
S. 281

-ikon (meny): Tryck för att välja valfritt läge.

Tillgängliga lägen är **Byta källa**, **Stationslista**, **Spara förval**, **Radiotext**, **Musiksökning** och **spellägen**. Spellägen kan också väljas från **Skanna**, **Sluppm./upprep.** o.s.v.

-ikon (tillbaka): Tryck på för att gå tillbaka till föregående skärm när den visas.

-knappen.

Tryck för att ändra ljud-/informationsskärmens ljusstyrka.

Tryck på en gång och välj [−] eller [+] för att göra en justering.

► Varje gång du trycker på växlar du läge mellan dagstidsläge, nattläge och avstängt läge.

»Ljudanläggningens grundfunktioner

Ljudmenyalternativ

- **Stationslista** S. 300, 301
- **Välja en fil från musiksöklistan (MP3/WMA/AAC)**
S. 307, 313
- **Skanna** S. 301, 302, 304, 308, 314
- **Så här väljer du spelläge** S. 308, 311, 314

Efter återkoppling eller byte av batteriet kan det vid nästa start ta några minuter för ljudanläggningen att starta. Vänta en liten stund medan systemet startar.

Återställ systemet genom att hålla strömknappen intryckt i ungefär 10 sekunder.

När systemet har återställts och startats upp måste du ange lösenordet.

➤ **Ljudanläggningens stöldskydd** S. 246

Nyckel Av funktion

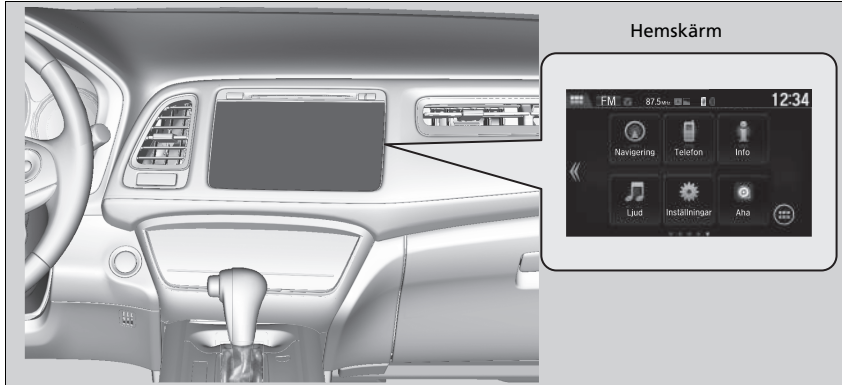
➤ **Om ljudanläggningen** S. 242


*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Skärmen Ljud/Information

Visar ljudstatus och bakgrund. Från denna display kan du gå till olika inställningsalternativ.

■ Ändra informationsvisning på displayen



Tryck på -ikonen för gå till hemskärmen.

Välj **Telefon**, **Info**, **Ljud**, **Inställningar** eller **Navigering**.

■ Telefon

Visar HFT-informationen.


📞 **Handsfreetelefonsystem** S. 382

☒ Skärmen Ljud/Information

Använda pekskärmen

- Använd enkla gester som att trycka, svepa och rulla när du använder vissa ljudfunktioner.
- Vissa objekt kan vara nedtonade under körning för att minska risken för distraktion.
- Du kan välja dem när bilen står stilla eller använda röstkommandon.
- Pekskrmen kanske inte reagerar om du bär handskar.

■ Info

För att se all tillgänglig information, **Färddator**, **Klocka/bakgrund** eller **System-/enhetsinformation** trycker du på -ikonen.

Trippdator:

- Fliken **Aktuell körning**: Visar information om aktuell färdväg.
- Fliken **Historik för Resa A**: Visar information om de tre föregående körningarna. Informationen lagras varje gång du återställer tripp A.

Klocka/bakgrund:

Visar klocka och bakgrund.

System-/enhetsinformation:

- **Versionsinformation**: Visar programvaruversion för ljudsystemet.
- **Information om USB-enhet**: Visar minnesanvändning för USB-enheten.
- **USB-enhet byte**: Ansluter eller kopplar från USB-enhet till det här ljudsystemet.

■ Ljud

Visar aktuell status.

■ Inställningar

Öppnar skärmen för anpassningsmenyn.

➤ **Anpassade funktioner** S. 345


■ Navigering

Visar navigeringsskärmen.

➤ **Se handboken till navigeringssystemet**

Ändra hemskärmens ikonlayout



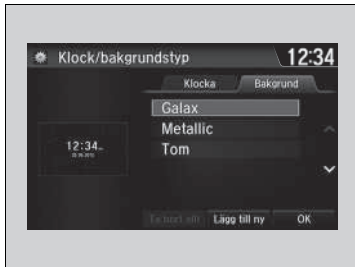
1. Välj -ikonen.
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **HEM**.
5. Välj **Hemikon-position**.
6. Välj och håll in ikonen och dra den sedan till önskat läge.

Bakgrundsinställning

Du kan ändra, spara och ta bort bakgrunden på ljud-/informationsskärmen.

■ Importera bakgrund

Du kan importera upp till fem bakgrundsbilder (en i taget) från ett USB-minne.



1. Anslut USB-minnet till USB-porten.
 ► **USB-port(ar)** S. 243
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **Info**.
4. Välj **Klock-/bakgrundstyp** och öppna sedan fliken **Bakgrund**.
5. Välj **Lägg till ny**.
 ► Bildens namn visas i listan.
6. Välj önskad bild.
 ► Förhandsgranskningen visas på skärmens vänstra sida.
7. Välj **Starta import** för att spara data.
 ► Displayen återgår till bakgrundslistan.

» Bakgrundsinställning

- När du importerar bakgrundsfiler måste bilden ligga i USB-minnets rotkatalog.
Bilder kan inte importeras om de ligger i andra kataloger.
- Filnamnet måste vara kortare än 64 tecken.
- De filformat som kan importeras är BMP (bmp) och JPEG (jpg).
- Storleken för enskilda filer är begränsad till 5 MB.
- Den maximala bildstorleken är 4 096 × 4 096 bildpunkter. Om bildstorleken är mindre än 800 × 480 bildpunkter visas bilden mitt på skärmen med svart runtomkring.
- Om USB-minnet inte har några bilder visas meddelandet **Inga filer detekterade**.

■ Välj bakgrund

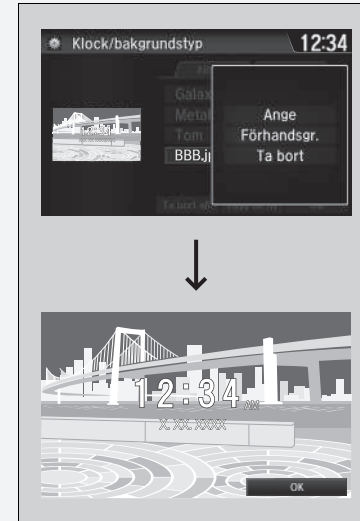
1. Välj **Inställningar**.
2. Välj **Info**.
3. Välj **Klock-/bakgrundstyp** och öppna sedan fliken **Bakgrund**.
 - ▶ Skärmen ändras till bakgrundslistan.
4. Välj en önskad bakgrund.
 - ▶ Förhandsgranskningen visas på skärmens vänstra sida.
 - ▶ Popupmenyn visas på skärmen.
5. Välj **Ställ in**.
 - ▶ Displayen återgår till bakgrundslistan.


■ Radera bakgrund

1. Välj **Inställningar**.
2. Välj **Info**.
3. Välj **Klock-/bakgrundstyp** och öppna sedan fliken **Bakgrund**.
 - ▶ Skärmen ändras till bakgrundslistan.
4. Välj en bakgrund som du vill ta bort.
 - ▶ Förhandsgranskningen visas på skärmens vänstra sida.
 - ▶ Popupmenyn visas på skärmen.
5. Välj **Ta bort**.
 - ▶ Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen.
6. Välj **Ja** för att ta bort den helt.
 - ▶ Displayen återgår till bakgrundslistan.

» Bakgrundsinställning

Från popup-menyn, välj **Förhandsgranska** för att visa en förhandsgranskning med full skärmstorlek.



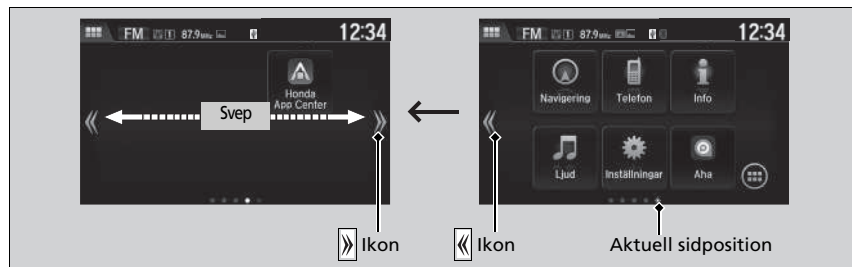
För att **gå tillbaka** till föregående skärm, välj **OK**, eller välj ikonen  (tillbaka).



När filen är stor tar det en liten stund att förhandsgranska den.

Ta bort alla bakgrunder genom att välja **Ta bort allt** och sedan **Ja**.

Hemskärm

■ Gå till nästa skärm




Om du väljer  eller , eller drar skärmen till vänster eller höger går du till nästa skärm.

» Hemskärm

Hemskärmen har fem sidor (fasta). Du kan inte lägga till flera sidor.

■ Använda appar eller widgets



1. Välj .
 - Skärmen **App-/Widgetlista** visas.
2. Välj den app eller widget som du vill använda.

Lista över förinstallerade appar:

- **Aha Radio:** Startar appen Aha-radio.
- **Webbläsare:** Visar den webbläsare som används med smarttelefonen och Wi-Fi-anslutning.
- **Kalkylator:** Visar kalkylatorn.
- **Kalender:** Visar kalendern.
- **Klocka:** Visar klockan.
- **Hämtningar:** Visar de data som hämtats från webbläsare med mera.
- **Galleri:** Visar bildlistan som finns lagrad i ljudanläggningen.
- **Garmin Navigator:** Startar navigeringsappen.
- **Honda App Center:** Visar Honda App Center.
- **Installera appen:** Appens installationer och uppdateringar lagras i USB-flashenheten. Men du kan bara installera och uppdatera appen genom Honda App Center.
- **Musik:** Visar musiklistan som finns lagrad i ljudanläggningen.
- **Sök:** Visar olika hämtningsskärmar.
- **Inställningar:** Visar inställningsskärmen för Android.

► Använda appar eller widgets

Välj och håll in en vald app eller widget för att lägga till genvägen för denna app eller widget på hemskärmen.

Om förinstallerade appar inte startar normalt, prova med **Återställ till fabriksdata**. Om programmen fortfarande inte startar normalt efter **Återställ till fabriksdata**, kontakta din återförsäljare.

Om du utför **Återställ till fabriksdata** kan det återställa alla inställningar till fabriksinställningar.

► **Återställa alla inställningar** S. 360

■ Lägga till app- eller widgetikoner på hemskrmen

App- eller widgetikoner kan läggas till på hemskrmen.

1. Välj och håll in en tom plats på hemskrmen.
 - Popupmenyn visas på skärmen.
2. Välj **Lägg till app** eller **Lägg till widget**.
 - Skärmen **Lägg till app/widget** visas.





3. Välj och håll in app- eller widgetikonen du vill lägga till.
 - Skärmen växlar till skärmen för anpassning.
4. Dra och släpp ikonen där du vill ha den.
5. Välj **OK**.
 - Skärmen återgår till hemskärmen.

■ Flytta ikoner på hemskrmen

Du kan ändra placeringen på hemskrmen.



1. Välj och håll in en ikon.
 - Skärmen växlar till skärmen för anpassning.
2. Dra och släpp ikonen där du vill ha den.
3. Välj **OK**.
 - Skärmen återgår till hemskrmen.

►► Flytta ikoner på hemskrmen

Du kan också flytta ikonerna **Telefon**, **Info**, **Ljud**, **Inställningar** och **Navigering** på samma sätt.

■ Ta bort ikoner på hemskärmen

Du kan ta bort ikonerna på hemskärmen.



1. Välj och håll in en ikon.
 - Skärmen växlar till skärmen för anpassning.
2. Dra och släpp ikonen du vill ta bort, på papperskorgsikonen.
 - Ikonen tas bort.
3. Välj **OK**.
 - Skärmen återgår till hemskärmen.

☒ Ta bort ikoner på hemskärmen

Det går inte att ta bort ikonerna **Telefon**, **Info**, **Ljud**, **Inställningar** eller **Navigation**.

Appar eller widgetar tas inte bort när ikonerna på hemskärmen tas bort.

■ Ändra bakgrund på hemskärmen

Du kan ändra bakgrund på hemskärmen.



1. Välj och håll in en tom plats på hemskärmen.
 - Popupmenyn visas på skärmen.
2. Välj **Välj bakgrund**.
 - Popupmenyn visas på skärmen.



3. Välj en app för att välja bakgrunder.
4. Välj bakgrunden du vill ändra.
5. Välj **Välj bakgrund**.
 - Bakgrunden ändras, sedan återgår skärmen till hemskärmen.

Statusfält



Dra med fingret över den övre delen av skärmen.
 ► Statusfältet visas.


Markera ett objekt för att se detaljerna.

Välj  eller dra upp -ikonen för att stänga fältet.

Ändra skärmgränssnittet

Du kan ändra skärmens gränssnittsutseende.



1. Välj -ikonen.
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Annat**.
5. Välj **Byta skal**.
6. Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen.
Välj **Ja**.

Ändra skärmgränssnittet

Du måste starta om systemet efter byte av gränssnittsutseende. Vänta en liten stund medan systemet startar.

Du kan byta bakgrund på ljud-/informationsskärmen.

➤ **Bakgrundsinställning** S. 284

Om du ändrar skärmens gränssnitt ändras vissa inställningar.

➤ **Anpassade funktioner** S. 345

Stänga appar

Du kan stänga specifika appar som körs i bakgrunden på systemet.



1. Välj och håll -ikonen.
2. Välj fliken **Aktiv**.
 - Om du väljer fliken **Aktiv/historik** kan du stänga appar som körs och ta bort apparnas aktivitetshistorik samtidigt.
3. Välj en app som du vill stänga.
4. Välj **Rensa**.
 - Displayen återgår till applistan.

Stänga appar

Om du lämnar appar som har använts öppna i bakgrunden kan vissa appar sluta fungera nästa gång de används. Om detta inträffar stänger du appar som inte används.

För att stänga alla appar i systemet, välj **Rensa allt** och sedan **Ja**.

Du kan inte stänga **Garmin Navigator**.

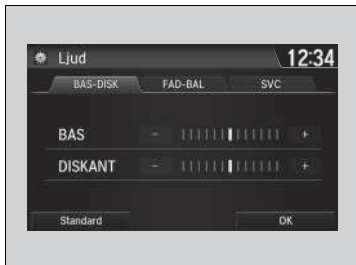
Ställa in ljudet



1. Välj -ikonen.
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **Ljud**.
4. Välj **Ljud**.

Välj en av följande flikar:

**BAS, DISKANT, FADER, BALANS,
Hastighetskänslig volymkompensation (SVC)**



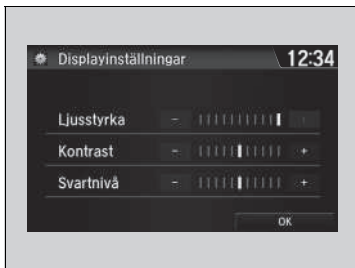
►► Ställa in ljudet

SVC har fyra lägen: **Av, Låg, Mellan** och **Hög**.
SVC justerar volymnivån efter fordonets hastighet. När du kör fortare höjs ljudvolymen. När farten minskar sänks ljudvolymen.

Displayinställning

Du kan ändra ljusstyrkan eller färgtemat för ljud-/informationsskärmen.


Ändra skärmens ljusstyrka



1. Välj -ikonen.
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Display**.
5. Välj **Displayinställningar**.
6. Välj den inställning du vill ha.
7. Välj **OK**.

Ändra skärmens färgtema



1. Välj -ikonen.
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Display**.
5. Välj **Bakgrundsfärg**.
6. Välj den inställning du vill ha och välj den igen.
 - Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen. Välj **Ja** för att starta om systemet.

Ändra skärmens ljusstyrka

Du kan ändra inställningarna för **Kontrast** och **Svartnivå** på samma sätt.

Ändra skärmens färgtema

Omstart kan ta några minuter.

Om du återställer inställningarna för **System** när färgtemat har ändrats från standardfärgen så startas systemet om.

► **Anpassade funktioner** S. 345

■ Välja en ljudkälla



Byt ljudkälla genom att välja ikonen för den aktuella källan och därefter välja en ikon i listan med källor.

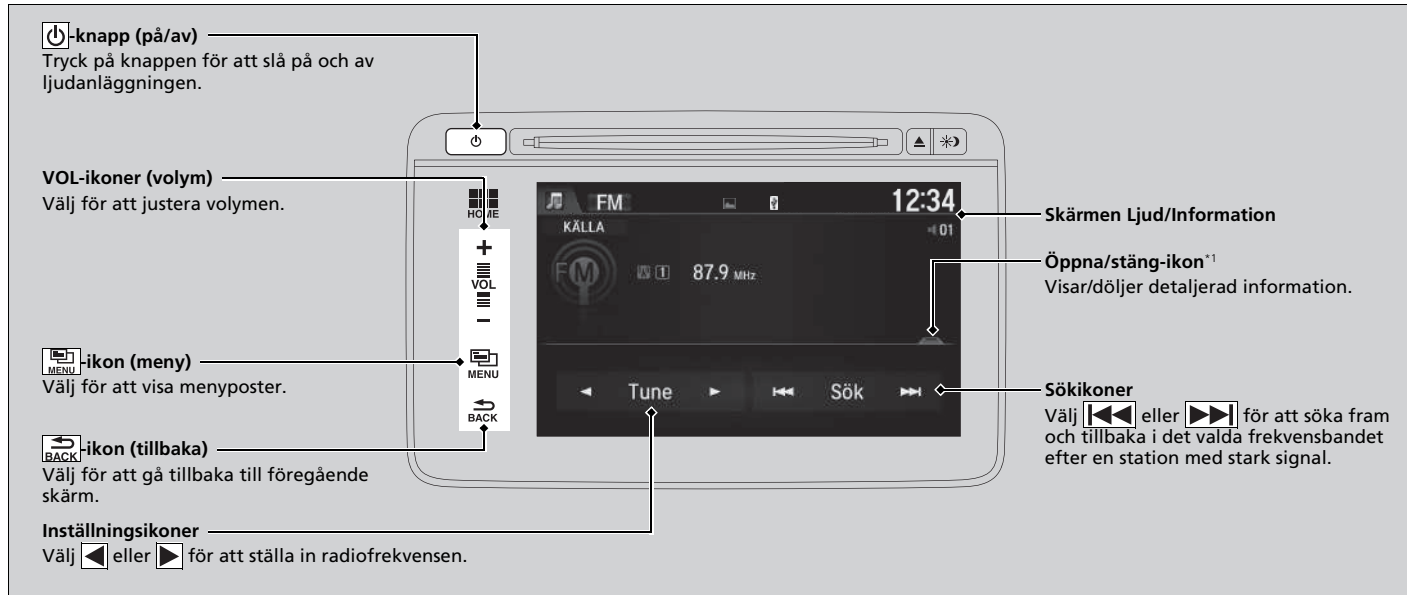
■ Begränsningar för manuell användning

Vissa manuella funktioner är avaktiverade eller vilande när fordonet är i rörelse. Du kan inte välja ett gråmarkerat alternativ förrän fordonet står stilla.

►► Välja en ljudkälla

Om du startar förinstallerade ljudappar visas **Apps** uppe till vänster på skärmen. Dessa förinstallerade appar kan inte visas på skärmen för val av källa. Du kan starta dessa ljudappar från **App/widget-lista**.


Lyssna på AM/FM-radio



*1: Några eller alla listorna kan inte visas.

Förinställningsminne

Så här sparar du stationer:

1. Ställ in önskad station.
2. Välj -ikonen.
3. Välj **Spara förval**.
4. Välj snabbvalsnummer för den station du vill spara.

Stationslista

Listar de starkaste stationerna på valt frekvensband.

1. Välj -ikonen.
2. Välj **Stationslista**.
3. Välj station.

Manuell uppdatering

Uppdaterar listan över tillgängliga stationer när som helst.

1. Välj -ikonen.
2. Välj **Stationslista**.
3. Välj **Uppdatera lista**.

Förinställningsminne

ST-indikatorn visas på displayen för att informera om att programmen sänds i FM-stereo. AM-radio sänds inte i stereo.

Växla ljudläge.

Tryck på **SOURCE**-knappen på ratten eller välj **KÄLLA** på skärmen.

 **Fjärrkontrollsknappar** S. 247

Du kan också byta läge genom att välja **Byta källa** på skärmen **Ljudmeny**.

Du kan spara 12 AM-stationer och 12 FM-stationer i förinställningsminnet. AM har två frekvenstyper, LV och MV, och du kan spara 6 stationer i varje frekvensband.

Skanna

Ger prov på var och en av de starkaste stationerna på det valda frekvensbandet i tio sekunder.


1. Välj -ikonen.
2. Välj **Skanna**.

Stäng av skanning genom att välja **Avbryt skanning**.

Radiodatasystem (RDS)


Tillhandahåller textdatainformation som är relaterad till din valda RDS-kompatibla FM-station.

■ Så här letar du upp en RDS-station från listan över stationer:

1. Tryck på -ikonen när du lyssnar på en FM-station.
2. Välj **Stationslista**.
3. Välj station.

■ Manuell uppdatering

Uppdaterar listan över tillgängliga stationer när som helst.

1. Tryck på -ikonen när du lyssnar på en FM-station.
2. Välj **Stationslista**.
3. Välj **Uppdatera lista**.

⌘ Radiodatasystem (RDS)

När du väljer en RDS-kompatibel FM-station slås RDS automatiskt på och frekvensdisplayen ändras så att stationens namn visas. När signalerna från denna station blir svaga ändras dock visningen från stationsnamnet till frekvensen.

■ Radiotext

Visar radiotextinformation för den valda RDS-stationen.

1. Välj -ikonen.
2. Välj **Radiotext**.

■ Skanna

Ger prov på var och en av de starkaste stationerna på det valda frekvensbandet i tio sekunder.

1. Välj -ikonen.
2. Välj **Skanna**.

Stäng av skanning genom att välja **Avbryt skanning**.

Spela upp DAB (Digital Audio Broadcasting)

⏻-knapp (på/av)
Tryck på knappen för att slå på och av ljudanläggningen.

VOL-ikoner (volym)
Välj för att justera volymen.

☰-ikon (meny)
Välj för att visa menyposter.

⏪-ikon (tillbaka)
Välj för att gå tillbaka till föregående skärm.

Ensembleikoner
Välj ◀ eller ▶ för att ställa in frekvensen.

Skärmen Ljud/Information

Öppna/stäng-ikon^{*1}
Visar/döljer detaljerad information.


Serviceikoner
Välj ◀◀ eller ▶▶ för att söka fram och tillbaka i det valda frekvensbandet efter en station med stark signal.

The diagram shows a car stereo unit with a central screen. The screen displays 'DAB' at the top, 'KÄLLA' and 'AAA' in the middle, and '12:34' in the top right corner. Below the screen, there are 'Ensemble' and 'Service' buttons with left and right arrows. On the left side of the unit, there are physical buttons for 'HOME', 'VOL' (with '+' and '-' symbols), 'MENU', and 'BACK'. A power button is located at the top left of the unit. Arrows point from the text labels to the corresponding buttons and screen elements.

*1: Några eller alla listorna kan inte visas.


Förinställningsminne

Spara en station:

1. Ställ in önskad station.
2. Välj -ikonen.
3. Välj **Spara förval**.
4. Välj snabbvalsnummer för den station du vill spara.

Ensemblelista

Listar de starkaste stationerna.

1. Välj -ikonen.
2. Välj **Ensemblelista**.
3. Välj station.


Manuell uppdatering

Uppdaterar listan över tillgängliga stationer när som helst.

1. Välj -ikonen.
2. Välj **Ensemblelista**.
3. Välj **Uppdatera lista**.

Skanna

Ger prov på var och en av de starkaste stationerna på det valda frekvensbandet i tio sekunder.

1. Välj -ikonen.
 2. Välj **Skanna**.
 3. Välj **Skanna ensemble** eller **Skanna service**.
- Stäng av skanning genom att välja **Avbryt skanning**.

Spela upp DAB (Digital Audio Broadcasting)

Växla ljudläge

Tryck på **SOURCE**-knappen på ratten eller välj **KÄLLA** på skärmen.

 **Fjärrkontrollsknappar** S. 247

Du kan också byta läge genom att välja **Byta källa** på skärmen **Ljudmeny**.

Du kan spara 12 DAB-stationer i förinställningsminnet.

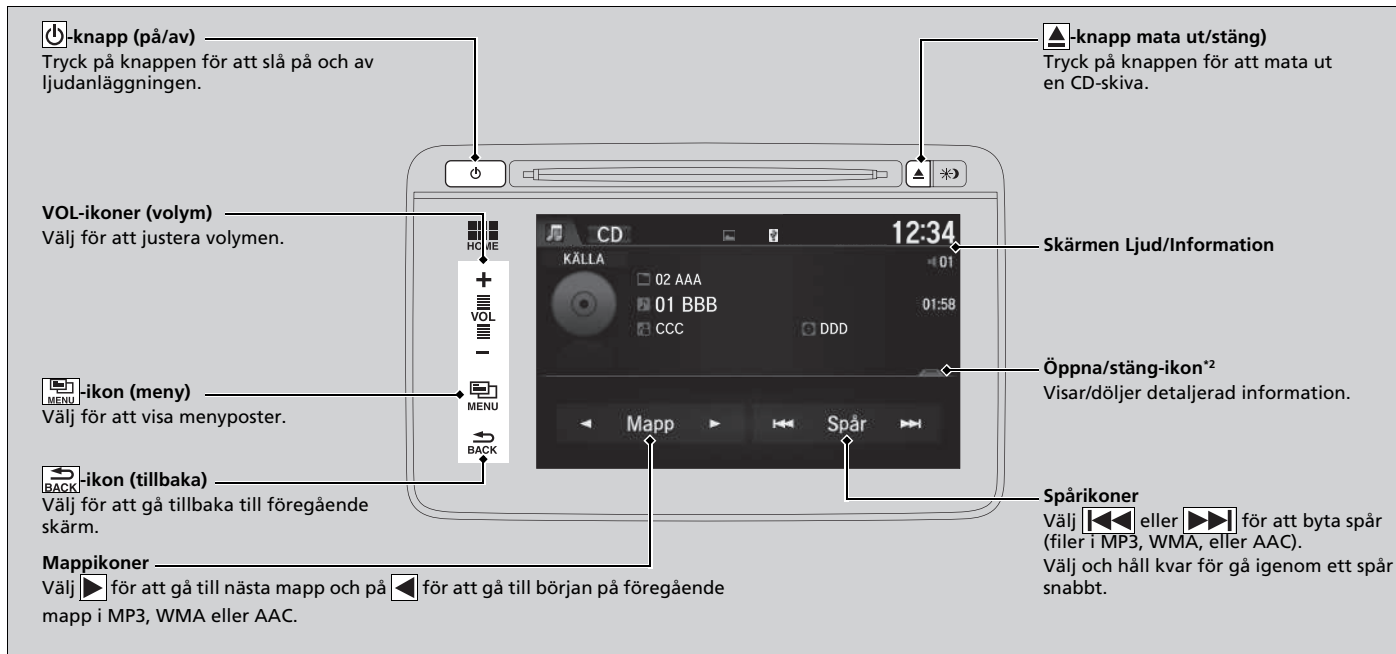
■ Radiotext

Visar radiotextinformation för den valda DAB-stationen.

1. Välj -ikonen.
2. Välj **Radiotext**.

Spela en CD

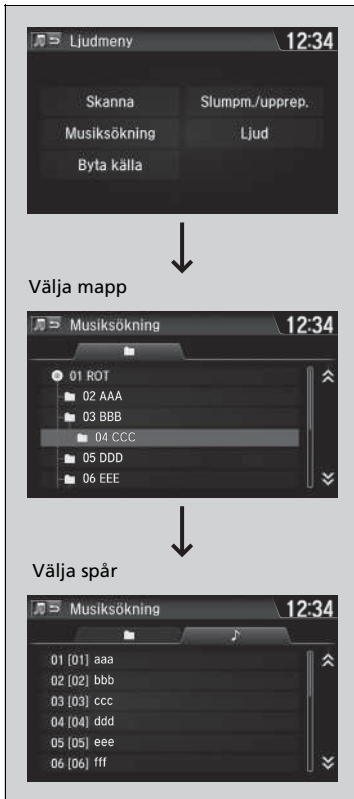
Ljudanläggningen har stöd för ljud-CD, CD-R och CD-RW med filer i MP3-, WMA- eller AAC**1-format. När CD:n är inmatad väljer du CD-läge.




*1: Det går bara att spela upp ljudfiler i AAC-format som sparats med iTunes i den här ljudanläggningen.

*2: Några eller alla listorna kan inte visas.

Välja en fil från musiksöklistan (MP3/WMA/AAC)



1. Tryck på -ikonen och välj **Musiksökning**.

2. Välj en mapp.

3. Välj ett spår.

Spela en CD

OBS!

Använd inte CD-skivor med påklitrade etiketter. Etiketten kan göra att skivan fastnar i enheten.

DRM-skyddade (digitalt upphovsrättsskydd) WMA-filer kan inte spelas.

Ljudanläggningen visar meddelandet **Filen kan ej spelas upp** och går vidare till nästa fil.

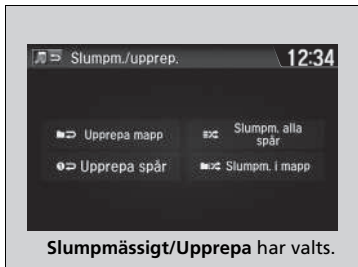
Textdata visas på displayen i följande fall:


- När du väljer ny mapp eller filer eller nytt spår.
- När du ändrar ljudläge till CD.
- När du sätter i en CD.

Om du matar ut skivan men inte tar ut den ur springan laddar systemet skivan igen automatiskt efter några sekunder.


■ Så här väljer du spelläge

Du kan välja skanna, repetera och slumpmässigt när du spelar upp ett spår eller en fil.



1. Välj -ikonen.
2. Välj **Skanna** eller **Slumpm./upprep.**
3. Välj ett läge.

■ Så här stänger du av spellägen

1. Välj -ikonen.
2. Välja det läge du vill stänga av.

►► Så här väljer du spelläge

Menyposter i spelläge

Skanna

Skanna i mappar (MP3/WMA/AAC): Ger 10-sekunders provspelning av den första filen i var och en av huvudmapparna.

Skanna spår: Tio sekunders provlyssning av alla spår på CD:n (alla filer i MP3-, WMA- eller AAC-format i den aktuella mappen).

Slumpm./upprep.

Upprepa mapp (MP3/WMA/AAC): Upprepar alla filer i aktuell mapp.

Upprepa spår: Upprepar det aktuella spåret/filen/erna.

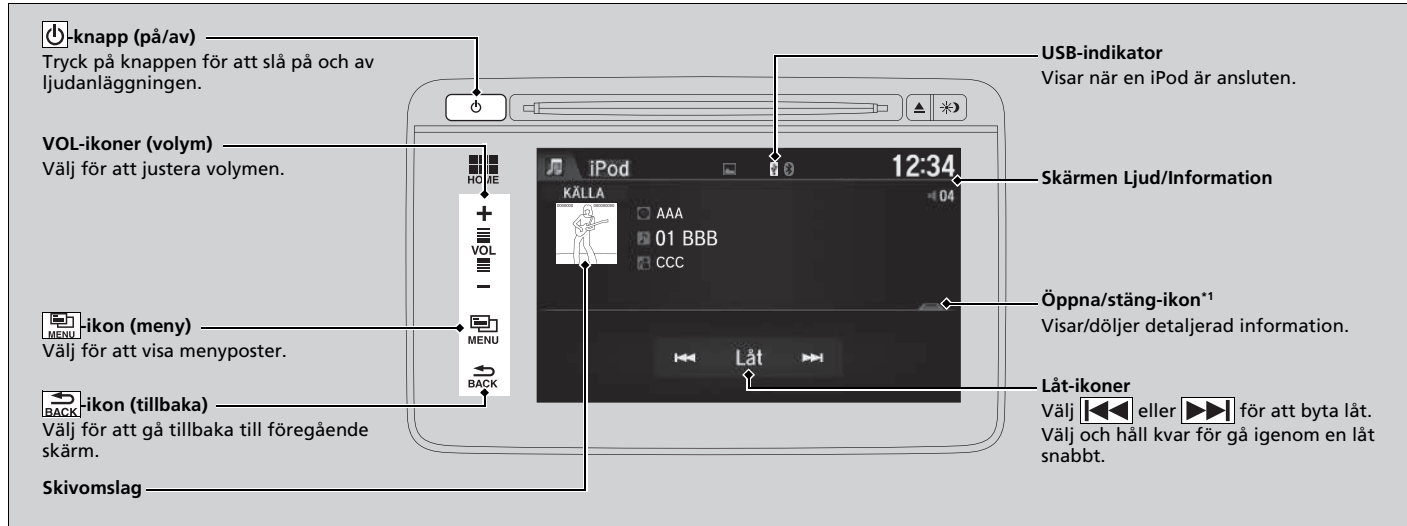
Slumpm. i mapp (MP3/WMA/AAC): Spelar upp alla filer i aktuell mapp slumpvis.

Slumpm. alla spår: Spelar upp alla spår/filer slumpvis.

Spela ljudfiler från en iPod

Anslut en iPod med USB-anslutningen till USB-porten och välj sedan iPod-läge.

USB-port(ar) S. 243



*1: Några eller alla listorna kan inte visas.

Välja en låt från musiksöklistan



1. Välj ikonen  och välj **Musiksökning**.

2. Välj alternativet på denna meny.

►► Spela ljudfiler från en iPod

Tillgängliga användningsfunktioner varierar beroende på modell eller version. Det kan hända att vissa funktioner på fordonets ljudanläggning inte är tillgängliga.

Om det föreligger ett fel kan du se ett felmeddelande på ljud-/informationsskärmen.

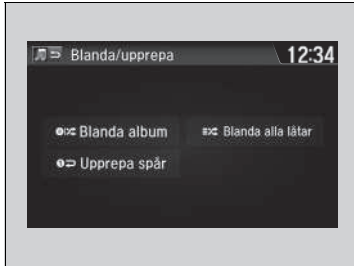
 **iPod/USB-minne** S. 328

Om du kör musikappar på din iPhone/iPod när telefonen är ansluten till ljudanläggningen kan det hända att du inte längre kan använda samma app på ljud-/informationsskärmen. Återanslut enheten om det behövs.

Välj **USB-enhet byte** på displayen **Ljudmeny** för att byta till en annan USB-enhet.


■ Så här väljer du spelläge

Du kan välja lägena upprepa eller blanda när du spelar upp en fil.



1. Välj -ikonen.
2. Välj **Blanda/upprensa**.
3. Välj ett läge.

■ Så här stänger du av spellägen

1. Välj -ikonen.
2. Välja det läge du vill stänga av.

▶▶ Så här väljer du spelläge

Menyposter i spelläge

Blanda album: Spelar upp alla tillgängliga album i en vald lista (spellistor, artister, album, låtar, podcaster, genrer, kompositörer eller ljudböcker) slumpvis.

Blanda alla låtar: Spelar upp alla tillgängliga filer i en vald lista (spellistor, artister, album, låtar, podcaster, genrer, kompositörer eller ljudböcker) slumpvis.

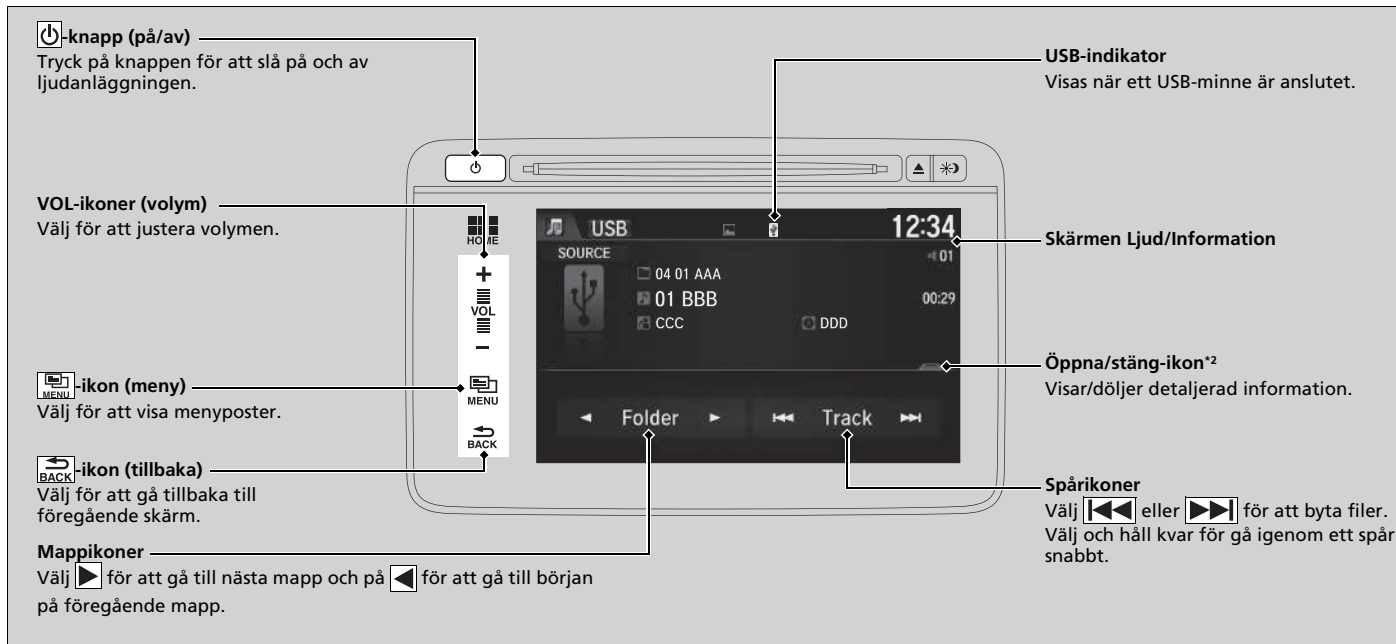
Upprepa spår: Upprepar det aktuella spåret.

Spela upp från ett USB-minne

Ljudanläggningen läser och spelar ljud- och videofiler från ett USB-minne i antingen MP3-, WMA-, AAC*1- eller WAV-format.

Anslut ett USB-minne till USB-porten och välj USB-läge.

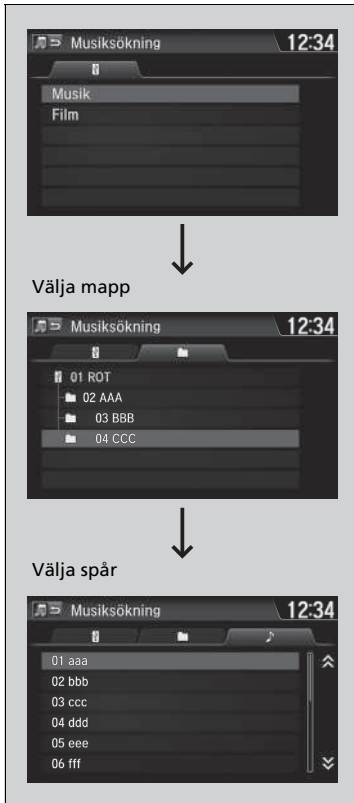
► **USB-port(ar)** S. 243




*1: Det går bara att spela upp ljudfiler i AAC-format som sparats med iTunes i den här ljudanläggningen.

*2: Några eller alla listorna kan inte visas.

Välja en fil från musiksöklistan



1. Tryck på -ikonen och välj **Musiksökning**.
2. Välj **Musik** eller **Film**.

3. Välj en mapp.

4. Välj ett spår.

Spela upp från ett USB-minne

Använd rekommenderad typ av USB-minne.

► **Allmän information om ljudanläggningen**
S. 330

DRM-skyddade (digitalt upphovsrättsskydd) WMA-filer kan inte spelas.

Ljudanläggningen visar meddelandet **Filen kan ej spelas upp** och går vidare till nästa fil.

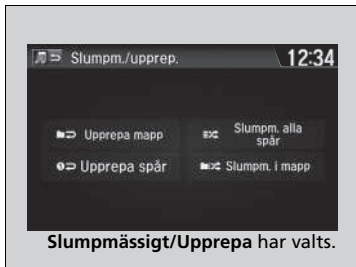
Om det föreligger ett fel kan du se ett felmeddelande på ljud-/informationsskärmen.


► **iPod/USB-minne** S. 328

Välj **USB-enhet byte** på displayen **Ljudmeny** för att byta till en annan USB-enhet.


■ Så här väljer du spelläge

Du kan välja lägena för skanna, upprepa och slumpvis när du spelar upp en fil.



1. Välj -ikonerna.
2. Välj **Skanna** eller **Slumpm./upprep.**
3. Välj ett läge.

■ Så här stänger du av spellägen

1. Välj -ikonerna.
2. Välja det läge du vill stänga av.

►► Så här väljer du spelläge

Menyposter i spelläge

Skanna

Skanna mapp: Ger 10-sekunders provspelning av den första filen i var och en av huvudmapparna.

Skanna spår (Skanna filmer*1): Ger 10-sekunders provspelning av alla filer i den aktuella mappen.

Slumpm./upprep.

Upprepa mapp: Upprepar alla filer i aktuell mapp.

Upprepa spår (Upprepa filmer*1): Upprepar aktuell fil.

Slumpm. i mapp: Spelar upp alla filer i aktuell mapp slumpvis.

Slumpm. alla spår (Slumpm. alla filmer*1): Spelar upp alla filer slumpvis.

När du spelar en videofil:

Spela upp/pausa: Välj att återuppta eller starta uppspelningen av en fil.

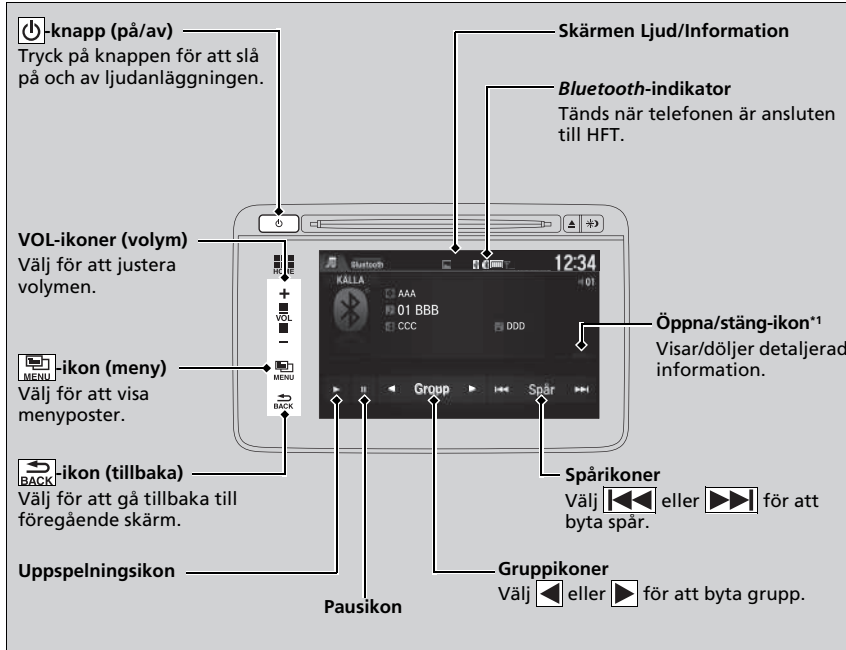
Stopp: Välj att stoppa en fil.

* 1: När du spelar en videofil

Spela upp Bluetooth®-ljud

I ljudanläggningen kan du lyssna på musik från Bluetooth-kompatibla mobiltelefoner. Denna funktion är tillgänglig när telefonen är ihopparad med och ansluten till fordonets HFT-system (handsfreetelefon).

📄 **Inställning av telefon** S. 388



*1: Beroende på Bluetooth®-enheten du ansluter kan vissa eller alla listorna inte visas.

📄 Spela upp Bluetooth®-ljud

Det är inte alla Bluetooth-aktiverade telefoner med funktioner för ljudstreaming som är kompatibla. Kontrollera om din telefon är kompatibel genom att fråga en återförsäljare.

Det kan vara olagligt att utföra vissa dataenhetsfunktioner under färd.

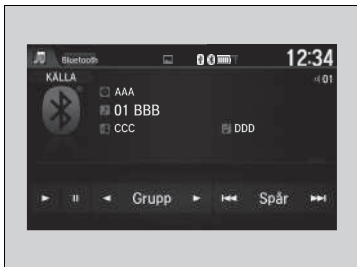
Endast en telefon åt gången kan användas med HFT. När det finns fler än två ihopparade telefoner i fordonet ansluts den första ihopparade telefon som systemet hittar automatiskt.

Om fler än en telefon är ihopparade med HFT-systemet, kan det uppstå en fördröjning innan systemet startar uppspelningen.

I vissa fall kan namnet på artisten, albumet eller spåret visas felaktigt.

Vissa funktioner kanske inte är tillgängliga på vissa enheter.

■ Gör så här för att spela upp *Bluetooth*®-ljudfiler



1. Kontrollera att mobilen är ihopparad med och ansluten till systemet.

► **Inställning av telefon S. 388**

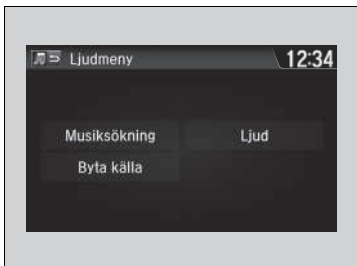
2. Välj *Bluetooth*®-ljudläge.


Om telefonen inte upptäcks kan det hända att en annan HFT-kompatibel telefon, som inte är kompatibel med *Bluetooth*®-ljud, redan är ansluten.

■ Så här pausar eller fortsätter du uppspelningen av filer

Välj uppspelnings- eller pausikonen.

■ Söka efter musik



1. Välj -ikonen.
2. Välj **Musiksökning**.
3. Välj en sökkategori (t.ex. Album).
4. Välj en post.

► Ditt val börjar spelas.

►► Gör så här för att spela upp *Bluetooth*®-ljudfiler

För att spela upp ljudfilerna kan det vara nödvändigt att starta uppspelningen på din mobiltelefon. Följ i så fall telefonföretagets anvisningar.

Om du växlar över till ett annat läge pausas musikuppspelningen på mobilen.

Du kan ändra den anslutna telefonen i inställningarna för **Bluetooth**enhetslista på **Ljud**-skärmen på följande sätt.

1. Välj -ikonen.
2. Välj **Inställningar**.

►► Söka efter musik

Beroende på *Bluetooth*®-enheten du ansluter kan vissa eller alla listorna inte visas.

Spela upp en video med hjälp av HDMI™

Med ljudanläggningen kan du spela upp videor från en HDMI-kompatibel enhet.

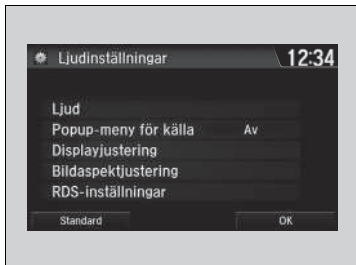
Anslut enheten med en HDM™-kabel och välj sedan HDMI™-läge.

📖 **HDMI™-port*** S. 244



* Ej tillgängligt på alla modeller

Ändra skärmformatet



1. Välj -ikonen.
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **Ljud**.
4. Välj **Bildaspektjustering**.
5. Välj den inställning du vill ha.
6. Välj **OK**.

►► Spela upp en video med hjälp av HDMI™

Den här funktionen är begränsad under körning. Om du vill spela upp videor stannar du fordonet och drar åt parkeringsbromsen.

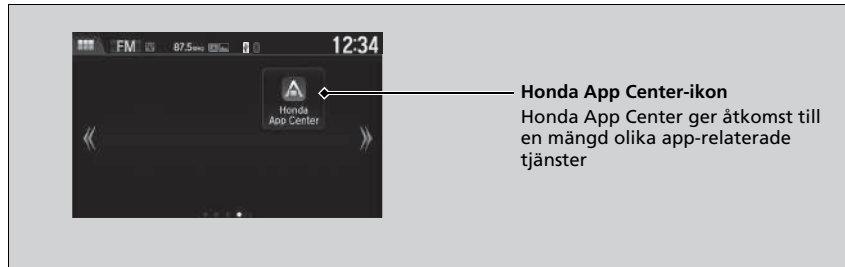
On Board-appar

Honda Connect kan använda On Board-appar som kan skapas av Honda eller tredje parter. Appar kan redan vara installerade eller kan hämtas via Honda App Center. Vissa appar kräver tillgång till internet som kan upprättas genom Wi-Fi-anslutning.

📶 **Wi-Fi-anslutning** S. 324

Du hittar mer information på webbadressen nedan:

<https://livhs.os.ixonos.com/honda/help>



📶 On Board-appar

Kontrollera att GPS-inställningen är aktiverad innan du använder Honda App Center.

📶 **Anpassade funktioner** S. 345

Även om du byter **Bakgrundsfärg** på skärmen **Systeminställningar** kommer det inte att synas på Honda App Center-skärmen.

- Om du använder ljudsystemet när du kör, kan detta minska din uppmärksamhet på vägen, vilket kan orsaka en kollision där du kan skadas allvarligt eller omkomma. Använd endast systemets reglage när omständigheterna tillåter att du kan göra det på ett säkert sätt. **Du måste alltid följa lagarna i landet där du använder enheten.**
- Apparna på huvudenheten kan ändras när som helst. Det kan innebära att de inte är tillgängliga eller att de fungerar på annat sätt. Honda är inte ansvariga inför dig i sådana fall.
- Appar som finns på enheten kan tillhandahållas av annan part än Honda, i vilket fall 3:e parts-programlicenser och avgifter kan tillkomma.
- Avgifter för dataanvändning och roaming kan tillkomma när du använder apparna på enheten ihop med mobiltelefonen. Honda ansvarar inte för eventuella kostnader du kan åläggas genom sådan användning. Honda rekommenderar att du rådfrågar mobilnätverksleverantören före användning.
- Hämtning av program från Honda App Center omfattas av villkor som finns på: <https://livhs.os.ixonos.com/honda/help>, och kan även innebära avgifter.

Anslutning av smarttelefon

Vissa av dina smarttelefonappar kan visas och styras på ljud-/informationsskärmen när telefonen är ansluten till ljudanläggningen. Du kan ansluta din telefon med en kabel, eller trådlöst.

- **Ansluta din iPhone** S. 322
- **Ansluta din smarttelefon** S. 323
- **Wi-Fi-läge (inställning vid första användningstillfället)** S. 324

» Anslutning av smarttelefon

Parkera på en säker plats innan du ansluter din telefon och när du använder de appar som visas.

Inte alla telefoner är kompatibla med detta system. Systemet visar inte alla tillgängliga appar på din smarttelefon, och vissa appar måste förinstalleras. Be återförsäljaren om mer information.

Du måste slå på *Bluetooth*®-anslutningen på din smarttelefon om en annan elektronisk enhet ansluts.

- **Ändra aktuell hopparad mobiltelefon** S. 389

Följande kan variera beroende på telefontyp:

- Ansluta en smarttelefon till systemet.
- Appar som kan användas på skärmen.
- Visa svarstid/uppdateringstid

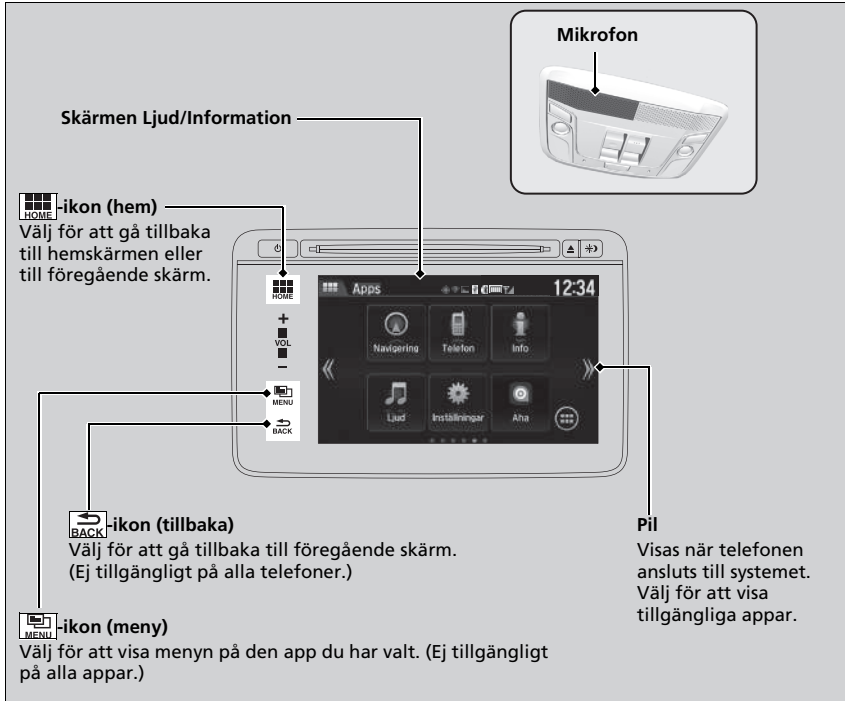
Det finns inte stöd för alla appfunktioner på ljudanläggningen.

Kontakta appleverantören vid frågor om appfunktionerna.

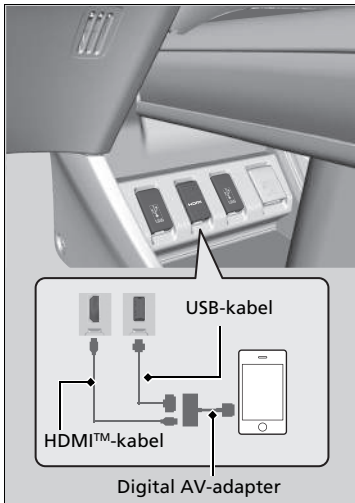
Försjunk inte i displayen när du kör fordonet.

För att kunna använda smarttelefonanslutningen måste du först para ihop din smarttelefon med ljudanläggningen via *Bluetooth*®.

► **Inställning av telefon** S. 388




■ Ansluta din iPhone



1. Anslut telefonen till ljudanläggningen via *Bluetooth®*.

📌 Inställning av telefon S. 388

2. Anslut den digitala AV-adaptorn till HDMI™-uttaget.
3. Anslut den digitala AV-adaptorn till din iPhone.
 - Vänta tills en pil visas på hemskrämen.
4. Välj pilen för att visa tillgängliga smarttelefonappar på ljud-/informationsskärmen.
 - Du kan behöva använda en telefon.
5. Välj en app som du vill använda på ljud-/informationsskärmen.
 - För att gå tillbaka till föregående skärm, tryck på -ikonen.

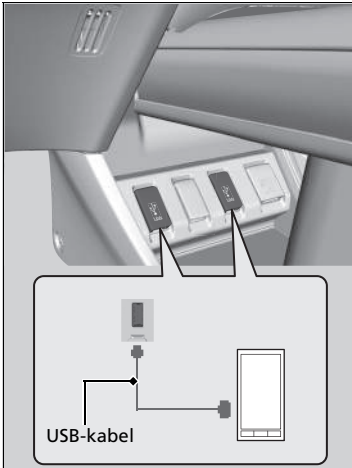
►► Ansluta din iPhone


Se till du ansluter den digitala AV-adaptorn till HDMI™-uttaget först. Om du inte gör det kan det hända att smarttelefonanslutningen inte fungerar som den ska.

Ladda din telefon genom att ansluta den till USB-uttaget också.

Kontakta en återförsäljare för inköpsinformation om digital AV-adapter eller HDMI™-kabel.

Ansluta din smarttelefon



1. Anslut telefonen till ljudanläggningen via *Bluetooth*®.
 - **Inställning av telefon** S. 388
2. Anslut telefonen till USB-uttaget.
 - Du kan behöva använda en telefon.
 - Vänta tills en pil visas på hemskärmen.
3. Välj pilen för att visa tillgängliga smarttelefonappar på ljud-/informationsskärmen.
4. Välj en app som du vill använda på ljud-/informationsskärmen.
 - För att gå tillbaka till föregående skärm, tryck på -ikonen.

► Ansluta din smarttelefon

Telefonen kan laddas när den är ansluten till USB-uttaget. Om telefonen är överbelastad med många operativa uppgifter kan emellertid batterinivån sjunka.

Wi-Fi-anslutning

Du kan ansluta ljudanläggningens display till Internet med hjälp av Wi-Fi och besöka webbplatser eller använda onlinetjänster på ljud-/informationsskärmen. Om telefonen har mobila hotspot-funktioner kan systemet kopplas till telefonen. Använd följande steg för att konfigurera.

Wi-Fi-läge (inställning vid första användningstillfället)




1. Välj -ikonen.
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **Bluetooth/Wi-Fi**.
4. Välj fliken **Wi-Fi**.
5. Välj **Wi-Fi På/Av status** och sedan **På**.
6. Välj **Wi-Fi enhetslista**.
 - Kontrollera att telefons Wi-Fi-inställning är i läget för åtkomst (tjudring).
 - Välj den telefon du vill ansluta till systemet.
 - Om du inte hittar den telefon du vill ansluta i listan väljer du **Skanna**.

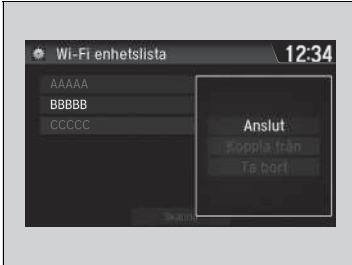
Wi-Fi-läge (inställning vid första användningstillfället)

Du kan inte gå igenom inställningsproceduren då fordonet är i rörelse. Parkera på en säker plats för att ställa ljudanläggningen i Wi-Fi-läge.

Vissa mobiloperatörer tar ut avgifter för att koppla och för dataanvändning med smartphone. Kontrollera din telefons abonnemang för mobildata.

Kontrollera telefonens handbok för att ta reda på om telefonen har en Wi-Fi-anslutningsfunktion.

Du kan bekräfta om Wi-Fi-anslutning är på- eller avslagen med -ikonen i **Wi-Fi-enhetslistan**. Överföringshastighet och annat kommer inte att visas på den här skärmen.




7. Välj **Anslut**.

- ▶ Ange ett lösenord för din telefon och välj **Klar**.
- ▶ Om du inte kan ange lösenordet på tangentbordet som visas byter du till det tangentbord som du når via Android-inställningen:
 - ▶ När anslutningen är upprättad visas ikonen  i listan.

8. Tryck på ikonen för gå tillbaka till hemskrämen.

▶▶ Wi-Fi-läge (inställning vid första användningstillfället)

Om du inte kan ange lösenordet på tangentbordet som visas byter du till tangentbordet som du når via följande:

Inställningar → **Android** → **Språk och inmatning** → välj  bredvid **Android-tangentbord** → **Inmatningsspråk** → avmarkera rutan bredvid **Använd systemspråk** → välj de tangentbordsspråk du kan ange.

▶▶ Wi-Fi-läge (när den inledande inställningen har gjorts)


iPhone-användare

Du kan behöva gå igenom grundinställningen för Wi-Fi-anslutning igen när du startat om din telefon.

Wi-Fi-läge (när den inledande inställningen har gjorts)


Kontrollera att telefons Wi-Fi-inställning är i läget för åtkomst (tjudring).

Siri Eyes Free

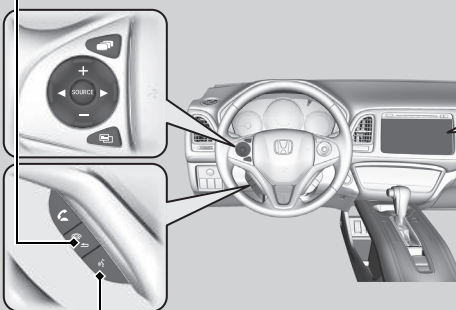
Du kan tala med Siri med hjälp av -knappen (tala) på ratten när din iPhone är hopparad med HFT-systemet (handsfreetelefon).


► **Inställning av telefon** S. 388

Använda Siri Eyes Free

-knapp (lägga på/tillbaka)

Tryck för att avaktivera Siri.



-knapp (tala)

Tryck in och håll kvar tills displayen ändras enligt bilden.

►► Siri Eyes Free

Siri är ett varumärke som tillhör Apple Inc.

Se vilka funktioner som är tillgängliga för Siri på webbplatsen för Apple Inc.

Vi rekommenderar att du inte använder Siri annat än i Siri Eyes Free när du kör ett fordon.

►► Använda Siri Eyes Free

Vissa kommandon fungerar endast för specifika funktioner eller appar.

CD-spelare

Om ett fel på en skiva uppstår visas följande felmeddelanden.

Felmeddelande	Orsak	Lösning
Filen kan ej spelas upp^{*1} Filen kan ej spelas upp^{*2}	Spår/filformatet stöds inte	<ul style="list-style-type: none"> • Det nuvarande spåret/filen hoppas över. Nästa kompatibla spår/fil spelas upp automatiskt.
Fel på skiva Kontrollera i instruktionsboken Tryck på eject^{*1} Fel på skiva V.g. kontrollera bruksanvisn. Tryck på eject^{*2}	Mekaniskt fel	<ul style="list-style-type: none"> • Tryck  (mata ut) och ta ut skivan. Kontrollera om felmeddelandet försvunnit. • Kontrollera att skivan inte är skadad eller deformerad och sätt i den igen. <ul style="list-style-type: none"> ☑ Skydda CD-skivor S. 331 • Om felmeddelandet visas på nytt, tryck på  och ta ut skivan. • Sätt i en annan skiva. • Om det går att spela upp den nya skivan är det fel på den första skivan. • Kontakta en återförsäljare om felmeddelandet visas igen eller om det inte går att ta ur skivan. <p>Försök inte att ta ut skivan med våld.</p>
Mekaniskt fel^{*1} Mekaniskt fel^{*2}		
Fel på skiva Kontrollera i instruktionsboken^{*1} Fel på skiva V.g. kontrollera bruksanvisn.^{*2}	Servofel	
Kontrollera skivan^{*1} Kontrollera skivan^{*2}	Fel på skivan	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att skivan inte är skadad eller deformerad. <ul style="list-style-type: none"> ☑ Skydda CD-skivor S. 331
Värmefel^{*1} Värmefel^{*2}	Hög temperatur	<ul style="list-style-type: none"> • Stäng av ljudanläggningen och låt spelaren svalna tills felmeddelandet försvinner.

*1: Ljudanläggning i färg

*2: Ljudanläggning med display

iPod/USB-minne

Om ett fel uppstår vid uppspelning från en iPod eller USB-minne kan följande felmeddelanden visas. Om du inte får bort felmeddelandet, kontakta en återförsäljare.

Felmeddelande	Lösning
USB-fel ^{*1} USB-fel ^{*2}	Visas om det har uppstått ett problem med USB-adapterenheten. Kontrollera att enheten är kompatibel med USB-adapterenheten.
Ej kompatibel USB-enhet ^{*1} Ej kompatibel USB-enhet V.g. kontrollera bruksanvisn. ^{*2}	Visas när en inkompatibel enhet ansluts. Koppla från enheten. Stäng av ljudanläggningen och slå på den igen. Anslut inte den enhet som orsakade felet.
Versionen stöds ej ^{*1} Versionen stöds ej ^{*2}	Visas när en iPod som inte stöds ansluts. Om meddelandet visas när en iPod som stöds är ansluten ska du uppdatera programvaran till iPoden.
Försök återansluta ^{*1} Försök återansluta ^{*2}	Visas när systemet inte identifierar iPoden. Anslut iPoden på nytt.
Filen kan ej spelas upp ^{*1} Filen kan ej spelas upp ^{*2}	Visas när filerna på USB-minnet är DRM-skyddade eller är i ett format som inte stöds. Detta felmeddelande visas i cirka tre sekunder, och därefter spelas nästa sång.
Inga data ^{*1} Ingen låt ^{*1} Inga data ^{*2}	<p>iPod och USB-minne</p> <p>Kontrollera att de filer som är lagrade på enheten är kompatibla.</p> <p>iPod</p> <p>Visas när iPoden är tom.</p> <p>USB-minne</p> <p>Visas när USB-minnet är tomt eller det inte finns några filer i MP3-, WMA- eller AAC-format på det.</p>
Stöds ej	Visas när en inkompatibel enhet är ansluten. Om det visas när en enhet som stöds är ansluten, anslut enheten på nytt.



*1: Ljudanläggning i färg

*2: Ljudanläggning med display

Modeller med ljudanläggning

Android/appar

Om ett fel uppstår när du använder ljudanläggningen eller appar kan följande felmeddelanden visas. Om du inte får bort felmeddelandet, kontakta en återförsäljare.

Felmeddelande	Lösning
Tyvärr, **** har stoppats.*1	<p>Ett fel har inträffat i appen. Stäng appen genom att välja OK på skärmen. Såvida felet inte är allvarligt återgår appen till det normala när du startar den.</p> <p>Om den inte återgår till det normala även efter att appen startats utför du en tvingad återställning genom att trycka och hålla ström knappen  intryckt. Om den fortfarande inte återgår till det normala måste du utföra Återställ till fabriksdata.</p> <p>➤ Återställa alla inställningar S. 360</p>
**** svarar inte. Vill du stänga den?*1	<p>Appen är upptagen.</p> <p>Välj Vänta om du kan vänta på ett svar från appen lite längre. Om den inte reagerar fastän du väntar, välj OK för att stänga applikationen och starta den. Om den inte återgår till normalläge, tryck och håll ner strömknappen  för att tvinga fram återställning. Du behöver även Återställ till fabriksdata.</p> <p>➤ Återställa alla inställningar S. 360</p>
Säkerhetsvarning	<p>Inträffar när du öppnar webbläsaren om systemdatumet är äldre än certifikatets datuminformation. Det inträffar också när du är i ett område där GPS-mottagning inte är tillgänglig eller Android-inställningen för GPS-inställning är avaktiverad.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Slå på Android-inställningens GPS-inställning. • Förflytta dig till ett område där du har GPS-mottagning. <p>➤ Anpassade funktioner S. 345</p>

*1: Tecknen i ****-delen varierar beroende på var ett fel inträffar.

Rekommenderade CD-skivor

- Använd bara CD-R- eller CD-RW-skivor av hög kvalitet avsedda för ljud.
- Använd bara CD-R- eller CD-RW-skivor där inspelningarna är slutna.
- Spela endast runda CD-skivor av standardformat.

CD-förpackningen eller -omslaget bör ha ett av dessa märken.



CD-skivor med MP3, WMA eller AAC-filer

- Vissa programfiler kanske inte stöds när det gäller ljuduppspelning eller visning av textdata.
- En del versioner av MP3-, WMA- eller AAC-format kanske inte stöds.

Rekommenderade CD-skivor

En DualDisc-skiva kan inte spelas på denna enhet. Om den spelats in under vissa förhållanden kan det hända att en CD-R- eller CD-RW-skiva inte heller kan spelas upp.

■ Skydda CD-skivor

Följ dessa försiktighetsåtgärder vid hantering eller förvaring av CD-skivor:

- Förvara skivan i fodralet när den inte spelas.
- Vid rengöring av skivan, använd en mjuk trasa och torka från mitten ut mot kanten.
- Håll skivan i kanten. Rör aldrig ytorna.
- Sätt aldrig i främmande föremål i CD-spelaren.
- Utsätt inte skivor för direkt solljus eller hög värme.
- Lägg inte en stabiliseringsring eller etikett på skivan.
- Undvik att lämna fingeravtryck på eller kladda ner skivan med vätska. Använd inte filtpenna på skivan.

► Skydda CD-skivor

OBS!

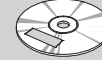
Sätt inte in en skadad CD-skiva. Den kan fastna i ljudenheten och skada den.

Exempel:

- Skivor med bubblor, veck, etiketter och överdrivet tjocka skivor



Med bubblor/
veck



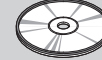
Med etikett/
dekal



Med
etikettsystem
för skrivare



Förseglad

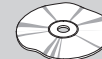


Med plastring

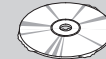
- Skadade CD-skivor



Med hack/
sprickor



Skev



Knagglig

- CD-skivor av dålig kvalitet

- Små CD-skivor



8 cm
CD-skiva

Kompatibla modeller av iPod, iPhone och USB-minnen

Kompatibla iPod- och iPhone-modeller

Modell
iPod (5:e generationen)
iPod classic 80 GB/160 GB (lanserad 2007)
iPod classic 120 GB (lanserad 2008)
iPod classic 160 GB (lanserad 2009)
iPod nano (1:a till 6:e generationen) lanserad 2010
iPod nano (7:e generationen) lanserad 2012
iPod touch (1:a till 4:e generationen) lanserad 2010
iPod touch (5:e generationen) lanserad 2012
iPhone 3G/iPhone 3GS/iPhone 4/iPhone 4s/iPhone 5/iPhone 5s* ¹ /iPhone 5c* ¹ /iPhone 6* ¹ / iPhone 6 Plus* ¹ /iPhone 6s* ¹ /iPhone 6s Plus* ¹

*1: Ljudanläggning med display

USB-minnen

- Använd en rekommenderad USB-flashenhet på 256 MB eller högre.
- Det kan finnas vissa digitala spelare som inte är kompatibla.
- Vissa USB-minnen kanske inte fungerar (t.ex. enheter med säkerhetslås).
- Vissa programfiler kanske inte stöds när det gäller ljuduppspelning eller visning av textdata.
- En del versioner av formaten MP3, WMA, AAC eller WAV* kanske inte stöds.

► Kompatibla iPod- och iPhone-modeller

Det är inte säkert att det här systemet fungerar med alla programversioner av dessa enheter.

► USB-minnen

Filer på USB-minnen spelas upp i den ordning de lagrats. Ordningen kan skilja sig från den som visas på datorn eller enheten.

Modeller med ljudanläggning


Rekommenderade enheter

Media	USB-minne	
Profil (MP4-version)	Grundnivå 3 (MPEG4-AVC), enkel nivå 5 (MPEG4)	
Filtillägg (MP4-version)	.mp4/.m4v	
Kompatibel ljudkodek	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 del 2)
Bithastighet	10 Mbit/s (MPEG4-AVC)	8 Mbit/s (MPEG4)
Maximal bild	720 X 576 bildpunkter	

Modeller med ljudanläggning



Om licenser för öppen källkod

Följ dessa steg för att se licensinformation om öppen källkod.

1. Välj .
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **Android**.
4. Välj **Om enheten**.
5. Välj **Juridisk information**.
6. Välj **Licenser för öppen källkod**.

Om licenser för öppen källkod

Du kan också gå till steg 4 genom att göra följande:

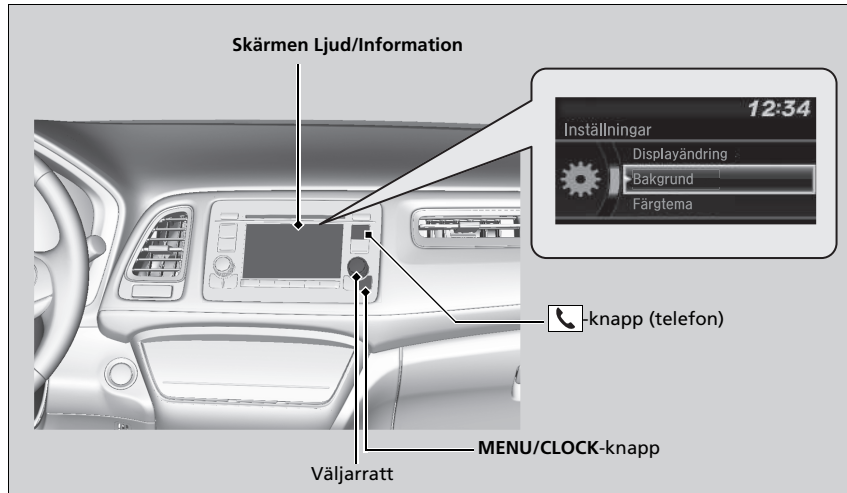
- Dra **nedåt** uppfifrån.
 - Välj  visas på skärmen.
- Välj , och välj sedan **Inställningar** på fliken **App**.

Modeller med ljudanläggning i färg

Använd ljud-/informationsskärmen för att anpassa vissa funktioner.

■ Så här går anpassningen till

Medan fordonet står helt stilla med tändningen PÅ **[II]**, tryck på **MENU/CLOCK**-knappen (meny/klocka) och välj sedan **Inställningar**. För anpassning av telefonens inställningar, tryck på knappen **[☎]** och välj sedan **Inställning av telefon**.



» Anpassade funktioner

När du anpassar inställningar:

- Se till att fordonet står helt still.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

- Växla till läge **[P]**.

Modeller med manuell växellåda

- Dra åt handbromsen.

» Så här går anpassningen till

Nedanstående anvisningar är avsedda att visa hur väljarratten fungerar.

Vrid på **[☺]** för att välja.

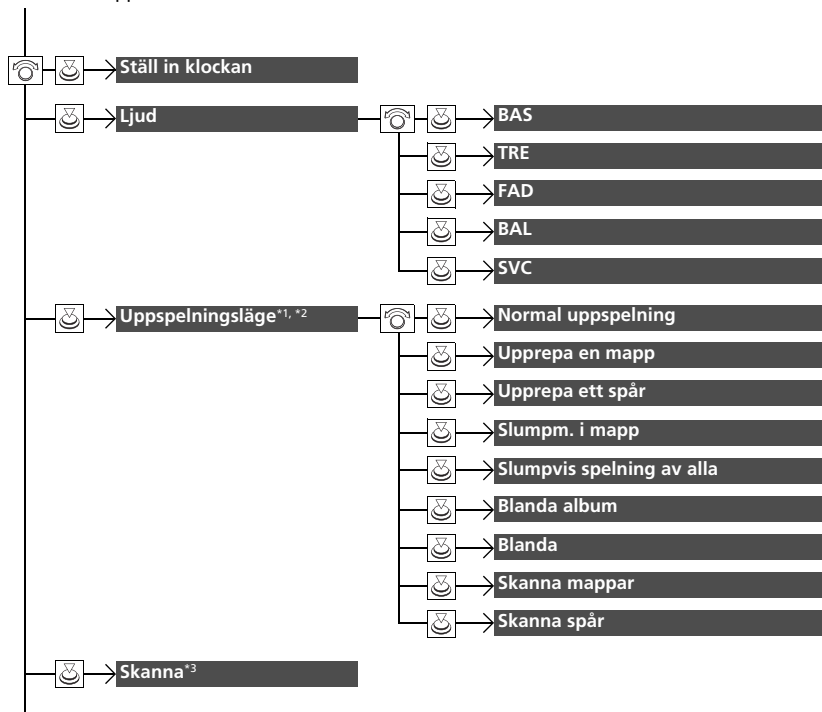
Tryck på **[☺]** för att bekräfta.

Anpassa andra funktioner genom att välja **Inställningar**, vrid, **[☺]**, tryck sedan på **[☺]**.

» **Lista över anpassningsbara alternativ** s. 340

■ Anpassningsflöde

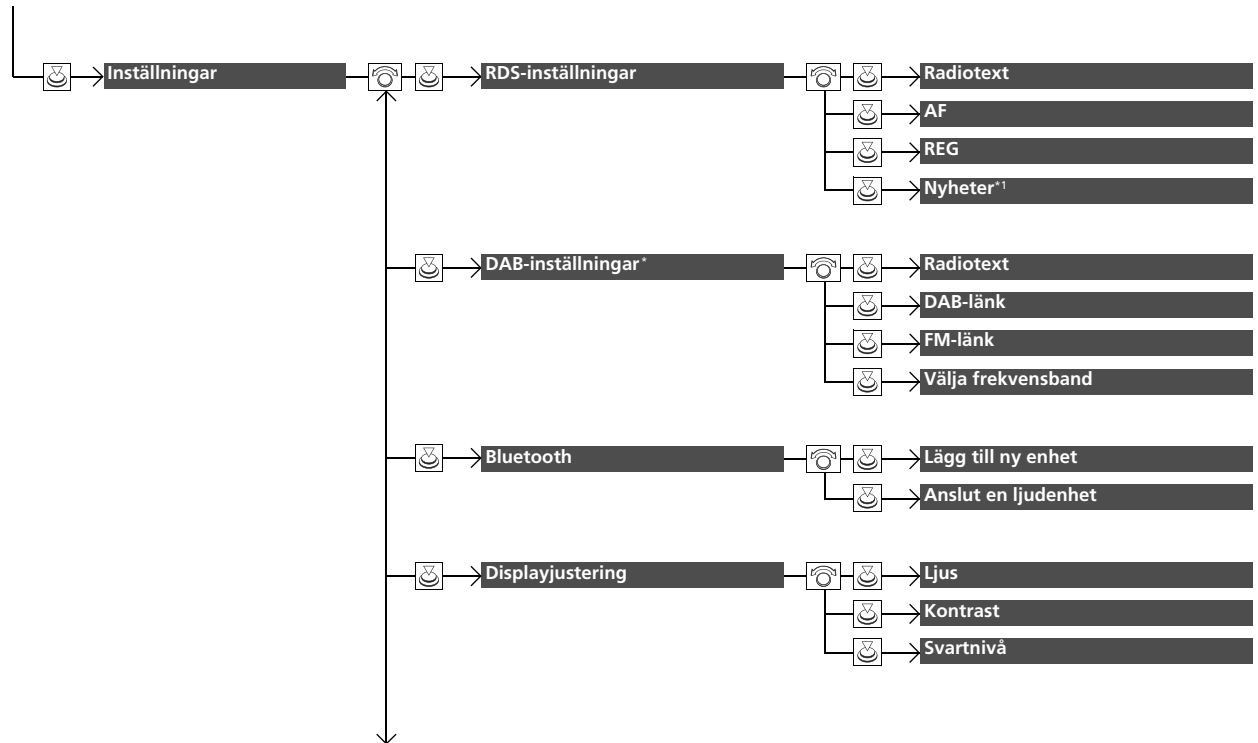
Tryck på MENU/CLOCK-knappen.



*1: Alternativen i uppspelningsläget beror på ljudlägena.

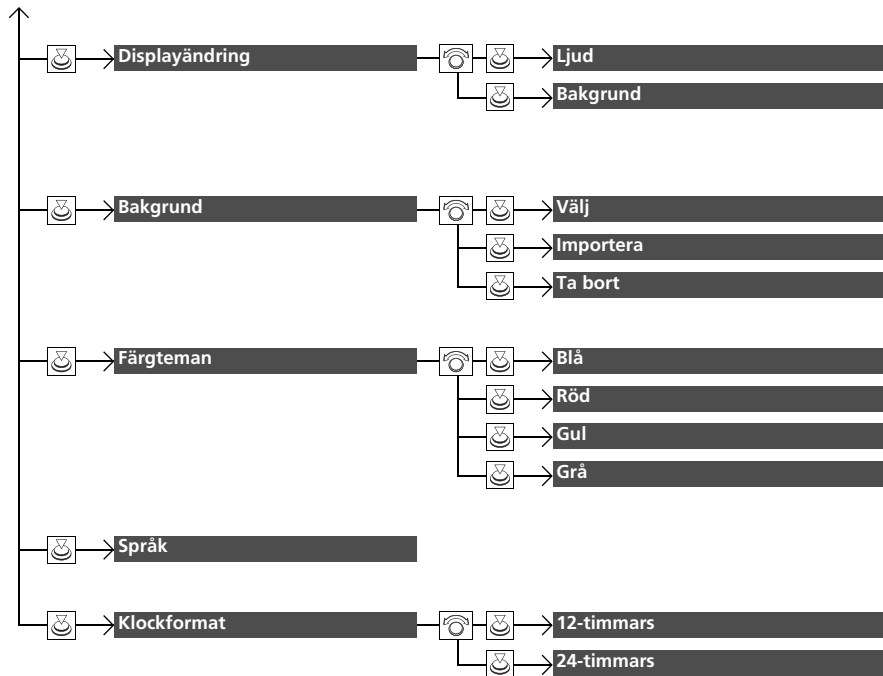
*2: CD/iPod/USB-läge




*3: AM/FM/DAB⁺-läge

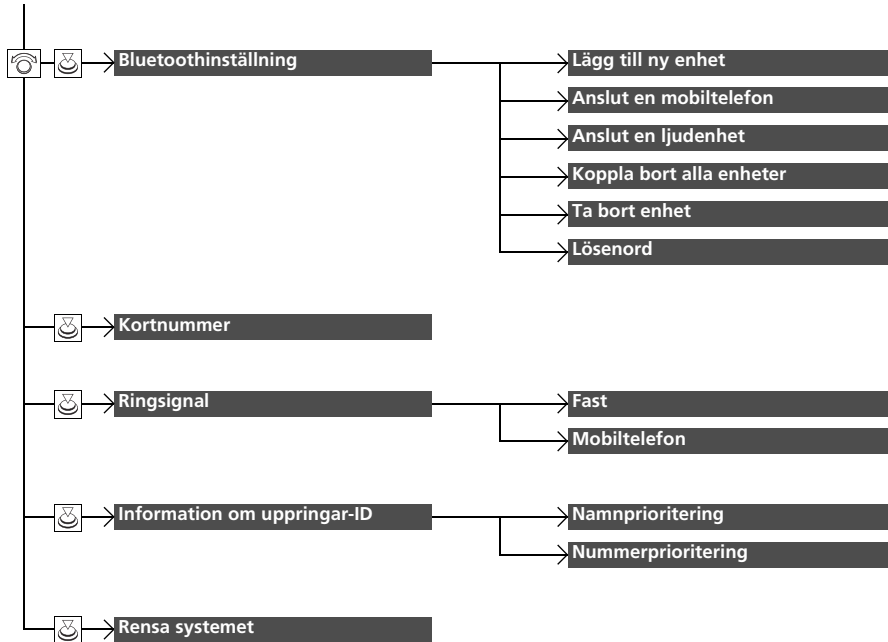


1: Utom AM/FM/DAB-läge

* Ej tillgängligt på alla modeller





Tryck på -knappen och vrid på  för att välja **Inställning av telefon** och tryck sedan på .



■ Lista över anpassningsbara alternativ

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar
Ställ in klockan		Ställer in klockan. <input checked="" type="checkbox"/> Klocka S. 154	—
	BAS _____		
Ljud	TRE _____	Justerar högtalarnas ljudinställningar. <input checked="" type="checkbox"/> Ställa in ljudet S. 254	—
	FAD _____		
	BAL _____		
	SVC _____		

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar
	Normal uppspelning		
	CD/USB-läge		
	Upprepa en mapp		
	CD/iPod/USB-läge		
	Upprepa ett spår		
	CD/USB-läge		
	Slumpm. i mapp		
	CD/USB-läge		
Uppspelningsläge	Slumpvis spelning av alla	Väljer ett uppspelningsläge  Så här väljer du spelläge S. 270, 273, 276	—
	iPod-läge		
	Blanda album		
	iPod-läge		
	Blanda		
	CD/USB-läge		
	Skanna mappar		
	CD/USB-läge		
	Skanna spår		
	AM/FM/DAB*-läge	Väljer sökläget.	
Sök		 Skanna S. 263, 267	—

* Ej tillgängligt på alla modeller

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar
Inställningar	RDS- inställningar	Radiotext	Slår på och av radiotextinformationen. På/Av * ¹
		AF	Slår på och av funktionen för alternativ frekvens (AF). På * ¹ / Av
		REG	Slår på och av regionala program (REG). På * ¹ / Av
		Utom AM/FM/DAB *-läge	Slår automatiskt på och av för att ställa in nyhetsprogrammet. På/Av * ¹
	DAB- inställningar*	Nyheter	
		Radiotext	Slår på och av radiotextinformationen. På/Av * ¹
		DAB-länk	Väljer om systemet automatiskt ska söka efter samma station från ett block och växla över till den. På * ¹ / Av
	Bluetooth	FM-länk	Väljer om systemet ska hitta samma station från FM-bandet och växla band automatiskt. På * ¹ / Av
		Välja frekvensband	Väljer specifika band för att minska den tid som krävs för att uppdatera listorna och söka efter en station. Både * ¹ / BandIII/L-Band
		Lägg till ny enhet	Parar ihop en ny telefon med HFT, redigerar eller tar bort en ihopparad telefon och skapar en kod för en ihopparad telefon. — ☑ Inställning av telefon S. 367
	Displayjustering	Anslut en ljudenhet	Ansluter, kopplar bort eller parar ihop en <i>Bluetooth</i> ®-ljudenhet till HFT. —
		Ljus	Ändrar ljusstyrkan på Ljud-/informationsskärmen. —
Kontrast		Ändrar kontrasten på Ljud-/informationsskärmen. —	
	Svartnivå	Ändrar svartnivån på Ljud-/informationsskärmen. —	

*1: Standardinställning

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar	
Inställningar	Displayändring	Ändrar klockdisplayens typ.	Ljud^{*1}/Bakgrund	
	Välj	Ändrar bakgrundstypen.	Klocka^{*1}/Bild 1/Bild 2/Bild 3	
	Bakgrund	Importera	Importerar en bildfil till en ny bakgrund. ➤ Bakgrundsinställning s. 252	—
		Ta bort	Tar bort en bildfil till en bakgrund.	Bild 1^{*1}/Bild 2/Bild 3
	Färgteman	Ändrar bakgrundsfärgen på ljud-/informationsskärmen.	Blå^{*1}/Röd/Gul/Grå	
	Språk	Ändrar displayspråket.	Engelska^{*1} : Se andra språk som kan väljas på skärmen.	
	Klockformat	Ändrar den digitala klockdisplayen från 12 timmar till 24 timmar.	12h^{*1}/24h	

*1: Standardinställning

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar	
Inställning av telefon	Bluetoothinställning	Lägg till ny enhet	Parar ihop en ny telefon till HFT. <input checked="" type="checkbox"/> Inställning av telefon S. 367	—
		Anslut en mobiltelefon	Parar ihop ny telefon eller ansluter en hopparad telefon till HFT. <input checked="" type="checkbox"/> Inställning av telefon S. 367	—
		Anslut en ljudenhet	Ansluter en <i>Bluetooth</i> ®-ljudenhet till HFT.	—
		Koppla bort alla enheter	Kopplar bort en hopparad telefon från HFT.	—
		Ta bort enhet	Ta bort en hopparad telefon.	—
		Lösenord	Lägger in och ändrar en kod för en hopparad telefon.	—
	Kortnummer	Redigerar, lägger till eller tar bort en kortnummerpost. <input checked="" type="checkbox"/> Kortnummer S. 374	—	
	Ringsignal	Väljer ringsignal.	Fast/mobiltelefon ^{*1}	
	Information om uppringar-ID	Prioriterar den uppringandes namn eller telefonnummer som uppringar-ID.	Namnprioritering ^{*1} / Nummerprioritering	
	Rensa systemet	Avbryter/återställer alla anpassade alternativ i gruppen Inställning av telefon till standard.	—	

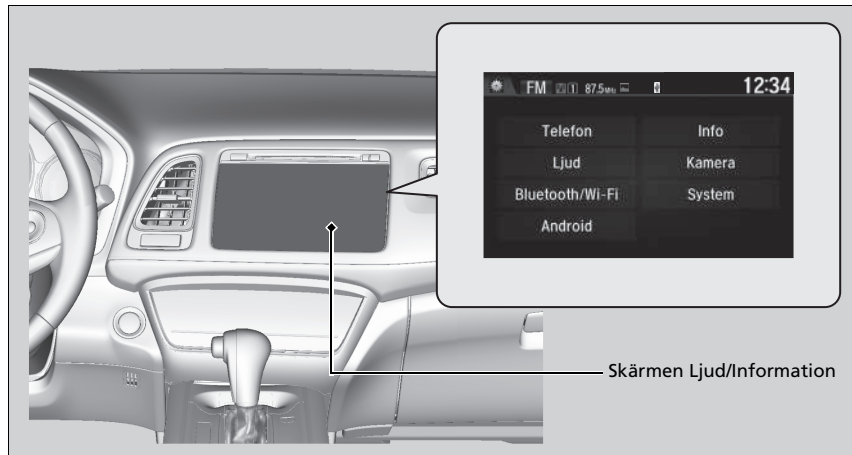
*1: Standardinställning

Modeller med ljudanläggning

Använd ljud-/informationsskärmen för att anpassa vissa funktioner.

■ Så här går anpassningen till

Med tändningslåset i ON ^{*1}, välj **Inställningar** och välj sedan ett inställningsalternativ.



*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

» Anpassade funktioner

När du anpassar inställningar:

- Se till att fordonet står helt still.

Modeller med kontinuerligt variabel utväxling


- Växla till läge **P**.

Modeller med manuell växellåda

- Dra handbromsen.

Välj **Inställningar** för att anpassa andra funktioner.

➔ **Lista över anpassningsbara alternativ** S. 350

Om du trycker och håller knappen  (ström) intryckt när du återställer systemet kan det anpassade värdet återställas till standardvärdet beroende på inställningsalternativen.

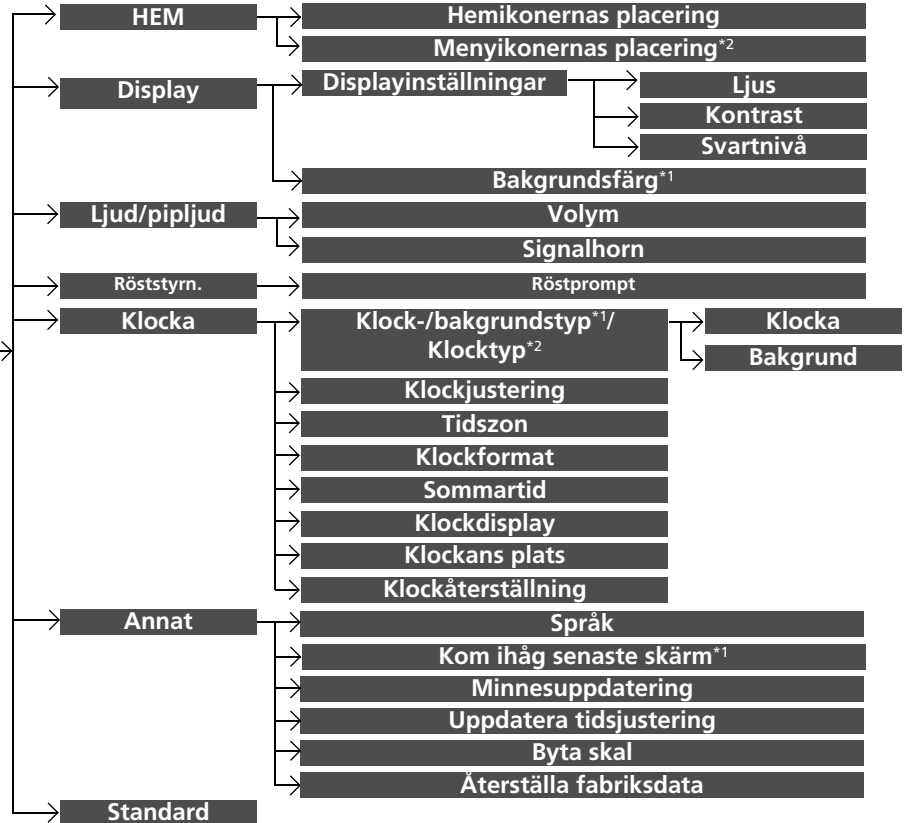
■ Anpassningsflöde

Välj -ikonen.

Välj **Inställningar**.

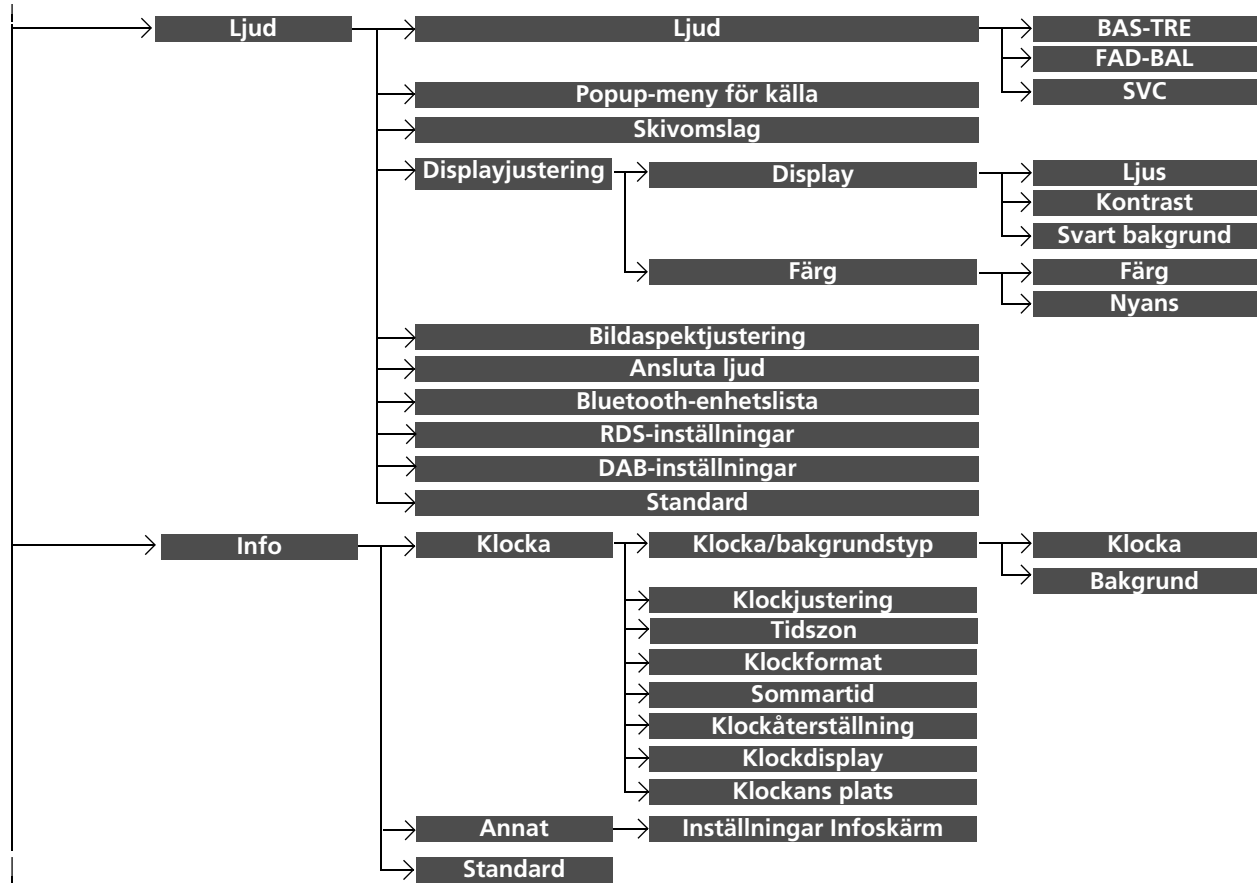


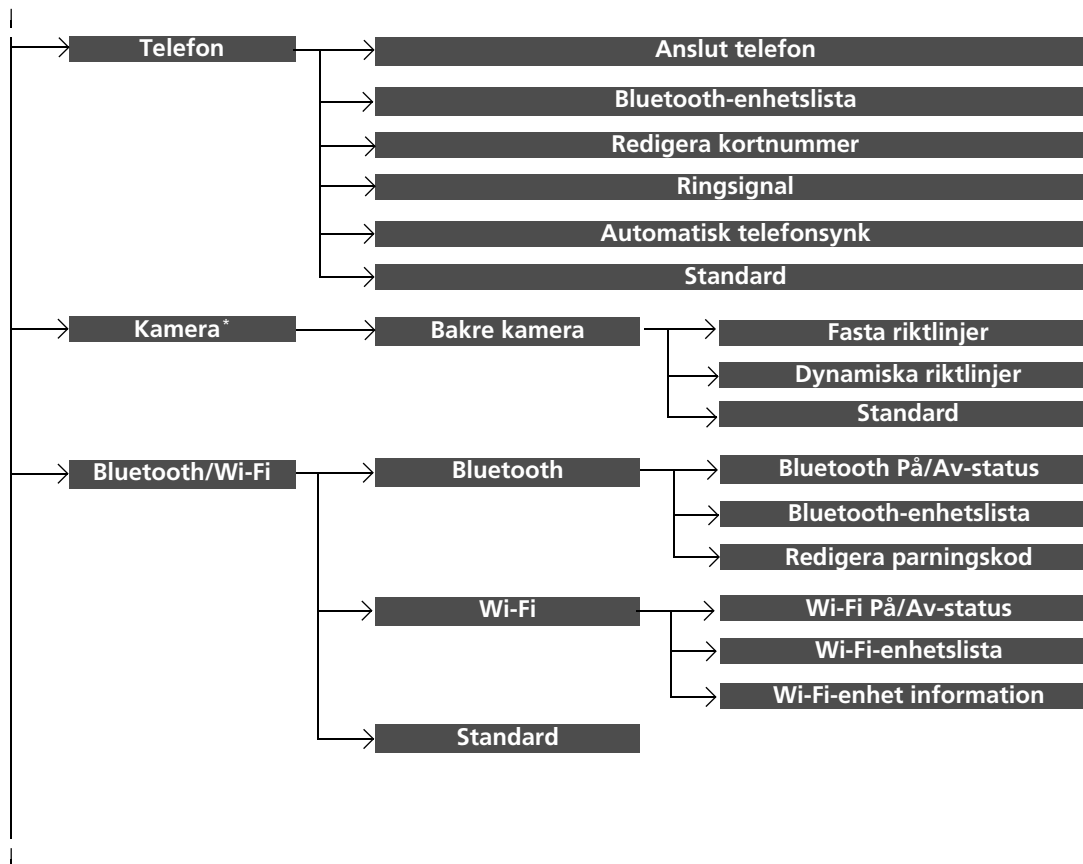
System

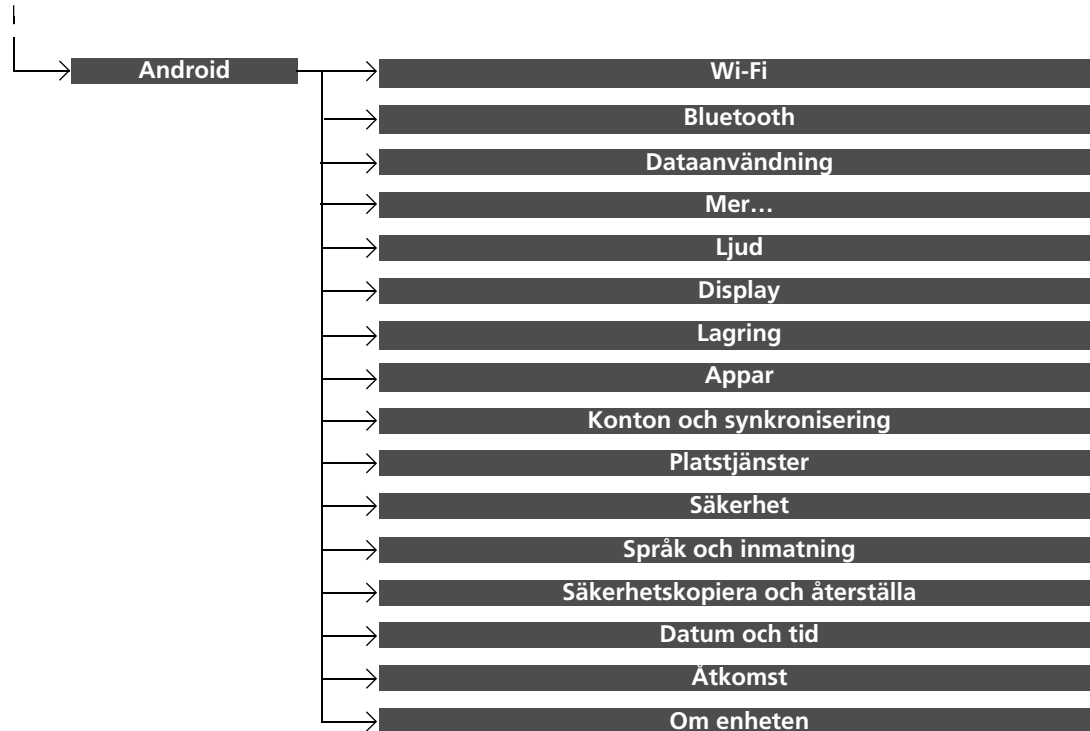


*1: Visas inte när du ändrar skärmens gränssnittsutseende

*2: Visas bara om du ändrar skärmens gränssnittsutseende.







■ Lista över anpassningsbara alternativ

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar		
System	HEM	Hemikonläge	Ändrar hemskärmens ikonlayout.	—	
		Menyikonläge ^{*3}			
	Display	Display-inställningar	Ljus	Ändrar ljusstyrkan på ljud-/informationsskärmen.	—
			Kontrast	Ändrar kontrasten på ljud-/informationsskärmen.	—
			Svartnivå	Ändrar svartnivån på ljud-/informationsskärmen.	—
		Bakgrundsfärg ^{*2}	Ändrar bakgrundsfärgen på ljud-/informationsskärmen.	Blå ^{*1} /Gul/Röd/Violett	
	Ljud/ pipljud	Volym	Ändrar ljudvolymen. Justerar navigeringssystemets vägledningssystemets  Se handboken till navigeringssystemet	0~6 ^{*1} ~11	
		Signalhorn	Ändrar ljudsignalens volym.	Av/1/2 ^{*1} /3	
	Röststyrn.	Röstprompt	Slår på och av röstmeddelande.	På ^{*1} /Av	

*1: Standardinställning

*2: Visas inte när du ändrar skärmens gränssnittsutseende.

*3: Visas bara om du ändrar skärmens gränssnittsutseende.

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar		
System	Klocka	Klocka	Ändrar klockdisplayens typ.	Analog/Digital* ¹ /Liten digital/Av	
		Klocka/ bakgrund ^{*2} / Klocktyp ^{*3}	Bakgrund	<ul style="list-style-type: none"> • Ändrar bakgrundstypen. • Importerar en bildfil till en ny bakgrund. • Tar bort en bildfil till en bakgrund. 	Galax* ¹ /Metallic/Tom
			Klockjustering	Ställer in klockan.  Ställa in klockan S. 154	—
		Tidszon	Ändrar tidszonerna.	WET/GMT* ¹	
		Klockformat	Ändrar den digitala klockdisplayen från 12 timmar till 24 timmar.	12 h* ¹ /24 h	
		Sommartid	Ställer in klockan automatiskt när en sommartidsändring inträffar.	På* ¹ /Av	
		Klockdisplay	Väljer om klockdisplayen ska slås på.	På* ¹ /Av	
		Klockans plats	Ändrar klockdisplayens layout.	Övre högra* ¹ /Övre vänstra/Nedre högra/ Nedre vänstra	
		Klockåterställning	Återställer klockans inställningar till fabriksstandard.	—	

*1: Standardinställning

*2: Visas inte när du ändrar skärmens gränssnittsutseende.


*3: Visas bara om du ändrar skärmens gränssnittsutseende.

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar	
System	Språk	Ändrar displayspråket.	Engelska (Storbritannien)*1 : Se andra språk som kan väljas på skärmen.	
	Annat	Kom ihåg senaste skärm *2	Väljer om enheten ska komma ihåg den senaste skärmen.	På/Av *1
		Minnesuppdatering	Slår automatiskt på ljudanläggningen och återställer fragmentering av ett minne när tändningslåset står i läge LOCK <input type="text" value="0"/> *3.	På *1/ Av
		Uppdatera tidsjustering	Anger tid för Minnesuppdatering .	00:00~02:00 *1~ 23:59
		Byta skal	Ändrar skärmens gränssnittsutseende.	—
		Återställa fabriksdata	Återställer alla inställningar till fabriksstandard. <input checked="" type="checkbox"/> Återställa alla inställningar S. 360	Ja/Nej
	Standard	Avbryter/återställer alla anpassade alternativ i inställningsgruppen System till standard.	Ja/Nej	
Ljud	Ljud	Justerar högtalarnas ljudinställningar. <input checked="" type="checkbox"/> Ställa in ljudet S. 296	-6 ~ 0 *1 ~ +6 (BAS och DISKANT) , RR9~0 *1~ FR9 (FADER) , L9~0 *1~ R9 (BALANS) , Av/Låg/Medel *1/ Hög (Hastighetskänslig volymkompensation)	

*1: Standardinställning

*2: Visas inte när du ändrar skärmens gränssnittsutseende.

*3: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar	
Ljud	Popup-meny för källa	Väljer om listan med valbara ljudkällor ska visas när Ljud väljs på hemskärmen.	På/Av *1	
	CD, iPod, USB-läge	Slår på och av omslagsvisning.	På *1/Av	
	Skivomslag			
	Displayjustering	Display	Ljus	
			Kontrast	Se System på S. 350
			Svartnivå	
	Färg	Färg	Ändrar färgen på ljud-/informationskärmen.	—
		Nyans	Ändrar färgtonen på ljud-/informationskärmen.	—
	USB, HDMI™-läge	Bildaspektjustering	Väljer visningsläge med ett annat skärmformat från Original (bara USB), Normal , Full och Zoom .	Original (bara USB)/ Normal/Full *1/ Zoom
	Bluetooth® -ljudläge	Ansluta ljud	Ansluter, kopplar bort eller parar ihop en <i>Bluetooth®</i> -ljudenhet till HFT.	—
Bluetooth® -ljudläge	Bluetooth-enhetslista	Parar ihop en ny telefon med HFT, redigerar eller tar bort en ihopparad telefon.  Inställning av telefon S. 388	—	




* 1: Standardinställning

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar	
Ljud	RDS- inställningar	Trafikinformation	Slår på och av trafikinformationen.	På/Av *1
		Nyheter	Slår automatiskt på och av för att ställa in nyhetsprogrammet.	På/Av *1
		REG	Slår på och av för att bibehålla samma stationer inom området även om signalen blir svag.	På *1/ Av
		AF	Slår automatiskt på och av för att ändra frekvensen för samma program i olika områden.	På *1/ Av
	DAB- inställningar	DAB-DAB-länk	Väljer om systemet automatiskt ska söka efter samma station från ett block och växla över till den.	På *1/ Av
		DAB-FM-länk	Väljer om systemet ska hitta samma station från FM-bandet och växla band automatiskt.	På *1/ Av
		Välja frekvensband	Väljer specifika band för att minska den tid som krävs för att uppdatera listorna och söka efter en station.	BÅDE *1/ BANDIII/L-BAND
Standard		Avbryter/återställer alla anpassade alternativ i inställningsgruppen Ljud till standard.	Ja/Nej	

*1: Standardinställning

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner		Beskrivning	Valbara inställningar
Info	Klocka	Klocka-/ bakgrundstyp	Klocka Bakgrund	Se System på S. 351
		Klockjustering		
		Tidszon		
		Klockformat		
		Sommartid		
		Klockåterställning		
		Klockdisplay		
		Klockans plats		
	Annat	Inställningar Infoskärm	Ändrar typen av informationskärm.	Info Topp/Info Meny/ Av ^{*1}
	Standard		Avbryter/återställer alla anpassade alternativ i inställningsgruppen Info till standard.	Ja/Nej

*1: Standardinställning

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar
Telefon	Anslut telefon	Parar ihop en ny telefon med HFT, ansluter eller kopplar bort en ihopparad telefon.  Inställning av telefon S. 388	—
	Bluetooth-enhetslista	Parar ihop en ny telefon med HFT, redigerar eller tar bort en ihopparad telefon.  Inställning av telefon S. 388	—
	Redigera kortnummer	Redigerar, lägger till eller tar bort en kortnummerpost.  Kortnummer S. 394	—
	Ringsignal	Väljer ringsignal.	Fast/mobiltelefon *1
	Automatisk telefonsynk	Ställer in telefonbok och samtalshistorikdata på automatisk import när en telefon paras ihop med HFT.	På/Av
	Standard	Avbryter/återställer alla anpassade alternativ i inställningsgruppen Telefon till standard.	Ja/Nej

*1: Standardinställning

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar
Kamera *	Bakre kamera	Fasta riktlinjer Väljer om fasta riktninglinjer ska visas på den bakre kameradisplayen. ➤ Backkamera med multivvy * S. 497	På^{*1}/Av
		Dynamiska riktlinjer Väljer om dynamiska riktninglinjer ska visas på den bakre kameradisplayen. ➤ Backkamera med multivvy * S. 497	På^{*1}/Av
		Standard Avbryter/återställer alla anpassade alternativ i inställningsgruppen Bakre kamera till standard.	Ja/Nej
		Bluetooth På/Av-status Välj för att visa <i>Bluetooth</i> ®-status.	På^{*1}/Av
	Bluetooth	Bluetooth-enhetslista Parar ihop en ny telefon med HFT, redigerar eller tar bort en ihopparad telefon, eller skapar en säkerhets-PIN-kod. ➤ Inställning av telefon S. 388	—
Bluetooth/Wi-Fi		Redigera parningskod Redigerar en parningskod. ➤ Så här ändrar du parningskodinställningarna S. 389	Slumpvis/Fast^{*1}
		Wi-Fi På/Av-status Ändrar Wi-Fi-läge.	På^{*1}/Av
	Wi-Fi	Wi-Fi-enhetslista Ansluter, kopplar bort eller tar bort Wi-Fi-enheten.	—
		Wi-Fi-enhet information Visar Wi-Fi-informationen för enheten.	—
	Standard	Avbryter/återställer alla anpassade alternativ i inställningsgruppen Bluetooth/Wi-Fi till standard.	Ja/Nej

* 1: Standardinställning

* Ej tillgängligt på alla modeller

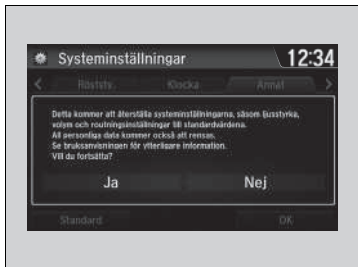
Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar
Android	Wi-Fi	Visar status för Wi-Fi-anslutningen (På/Av) och lägger till nya Wi-Fi-nätverk.	På*¹/Av
	Bluetooth	Visar status för <i>Bluetooth</i> ®-anslutningen (På/Av) och lägger till nya <i>Bluetooth</i> ®-enheter.	På*¹/Av
	Dataanvändning	Visar systemets dataanvändning.	—
	Mer...	Lägger till VPN (Virtual Private Network).	—
	Ljud	Ställer in larmvolym och väljer favoritljud.	—
	Display	Ställer in bakgrund och ändrar teckenstorlek.	—
	Lagring	Visar lagringsutrymme i systemet och USB-utrymme.	—
	Appar	Visar status för installerade appar.	—
	Konton och synkronisering	Lägger till extra kontoinformation.	—
	Platstjänster	Slår på/av GPS-inställningen före användning av appar.	—
	Säkerhet	Visar systemets säkerhetsstatus.	—
	Språk och inmatning	Ändrar systemets visningsspråk och tangentbord för inmatning.	—
	Säkerhetskopiera och återställa	Återställer systemet.	—
Datum och tid	Ändrar datum, tidszoner och klockformat.	—	


*1: Standardinställning

Inställningsgrupp	Anpassningsbara funktioner	Beskrivning	Valbara inställningar
Android	Åtkomst	Ändrar systemets visningstext och röststyrningen för lösenord.	—
	Om enheten	Visar status för systemet, Android-version, juridisk information med mera.	—

Återställa alla inställningar

Återställ alla menyinställningar och anpassade inställningar till fabriksstandard.



1. Välj -ikonen.
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **System**.
4. Välj fliken **Annat**.
5. Välj **Återställ till fabriksdata**.
 - Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen.
6. Välj **Ja** för att återställa inställningarna.
7. Välj **Ja** igen för att återställa inställningarna.
 - Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen. Välj **OK**.
 - När du har valt **OK** startas systemet om.

Återställa alla inställningar

När du överlåter fordonet till en tredje part, återställ alla inställningar till standard och ta bort alla personliga uppgifter.

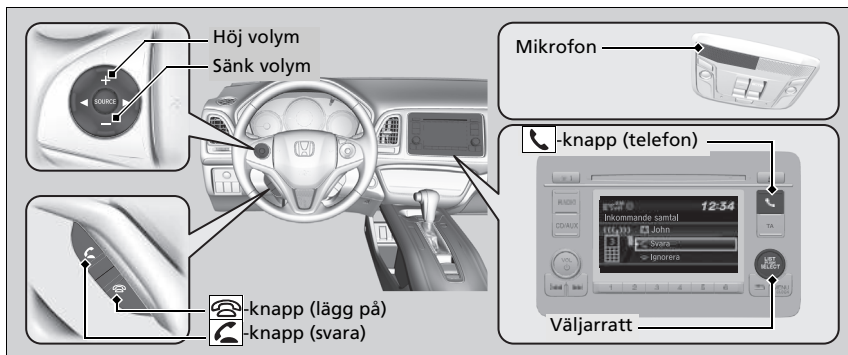
Om du utför **Återställer till fabriksdata**, återställs de förinstallerade program till fabriksinställningarna.

Modeller med ljudanläggning i färg

Med hjälp av HFT-systemet (handsfreetelefon) kan du ringa och ta emot telefonsamtal via fordonets ljudanläggning utan att du behöver ta fram mobiltelefonen.

Använda HFT

HFT-knappar



knapp (svara): Tryck på knappen för att gå direkt till **Telefon**-skärmen eller för att besvara ett inkommande samtal.

knapp (lägg på): Tryck för att avsluta ett samtal.

knapp (telefon): Tryck på den här knappen för att komma direkt till **Telefon**-skärmen.

LIST/SELECT-väljarratt: Vrid på  för att välja en post på skärmen och tryck på .

Handsfreetelefonsystem

HFT-systemet kräver en *Bluetooth*-kompatibel mobiltelefon. Kontakta en återförsäljare eller din lokala Honda-handlare för en lista över kompatibla telefoner, ihoppningsprocedurer och specialfunktioner.

Tips om röststyrning

- Rikta ventilerna bort från taket och stäng fönstren eftersom buller från dem kan störa mikrofonen.
- Använd ljudanläggningens volymreglage eller ljudknapparna på ratten för att höja eller sänka volymen.

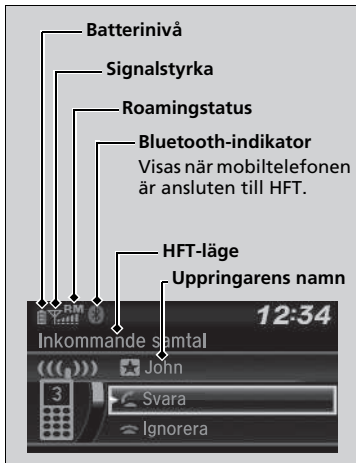
Om du får ett samtal medan du använder ljudanläggningen återupptar systemet uppspelningen när samtalet har avslutats.

Upp till 20 kortnummer kan sparas. Om det inte finns några poster i systemet avaktiveras Kortnummer.

Kortnummer S. 374

Upp till 20 samtalshistorikposter kan sparas. Om det inte finns någon samtalshistorik avaktiveras Samtalshistorik.

Statusvisning för HFT



Ljud-/informationsskärmen meddelar dig när det finns ett inkommande samtal.

Begränsningar för manuell användning

Vissa manuella funktioner är avaktiverade eller vilande när fordonet är i rörelse. Du kan inte välja ett gråmarkerat alternativ förrän fordonet står stilla.

Handsfreetelefonssystem

Bluetooth® Trådlös teknik
Bluetooth®-texten och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av *Bluetooth* SIG, Inc. och all användning av dessa märken av Honda Motor Co., Ltd. sker under licens. Övriga varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

HFT-begränsningar
All inkommande samtal på HFT avbryter ljudanläggningen om denna spelar upp ljud. Den kommer att återgå till uppspelningen när samtalet är slut.

Se följande URL:er för försäkran om överensstämmelse (DoC) i handsfreetelefon:
<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Statusvisning för HFT

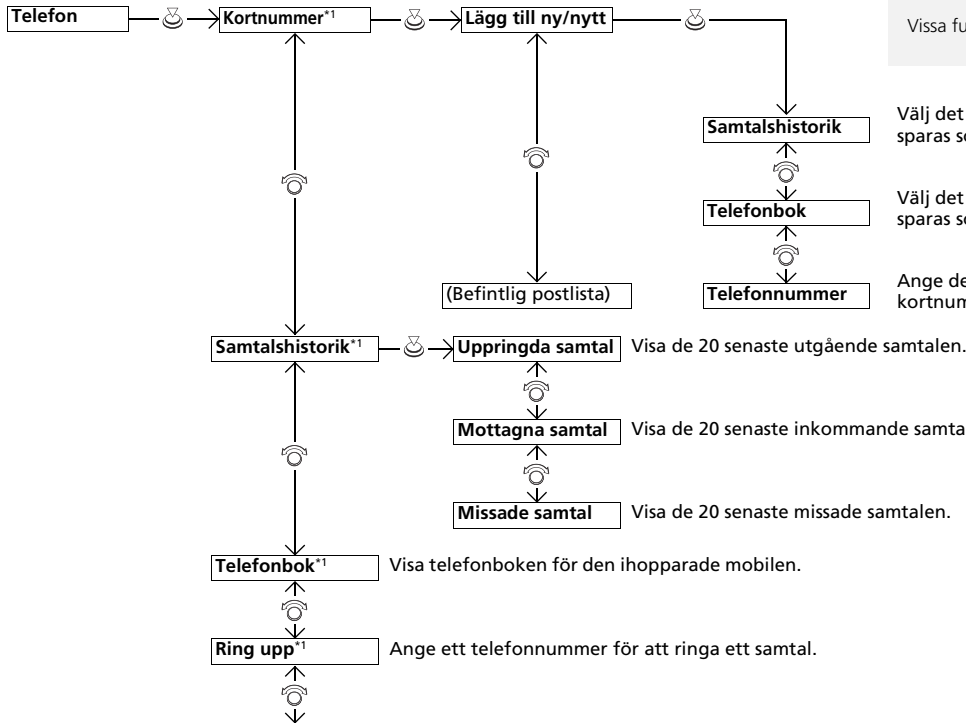
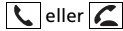
Informationen som visas på ljud-/informationsskärmen varierar mellan olika telefonmodeller.

Du kan ändra systemspråket.

► **Anpassade funktioner** S. 335

HFT-menyer

Tändningslåset måste stå i något av lägena ACCESSORY **I** eller ON **II** för att du ska kunna använda HFT.



HFT-menyer

För att kunna använda HFT-systemet måste den Bluetooth-kompatibla mobiltelefonen paras ihop med systemet medan fordonet står parkerat.

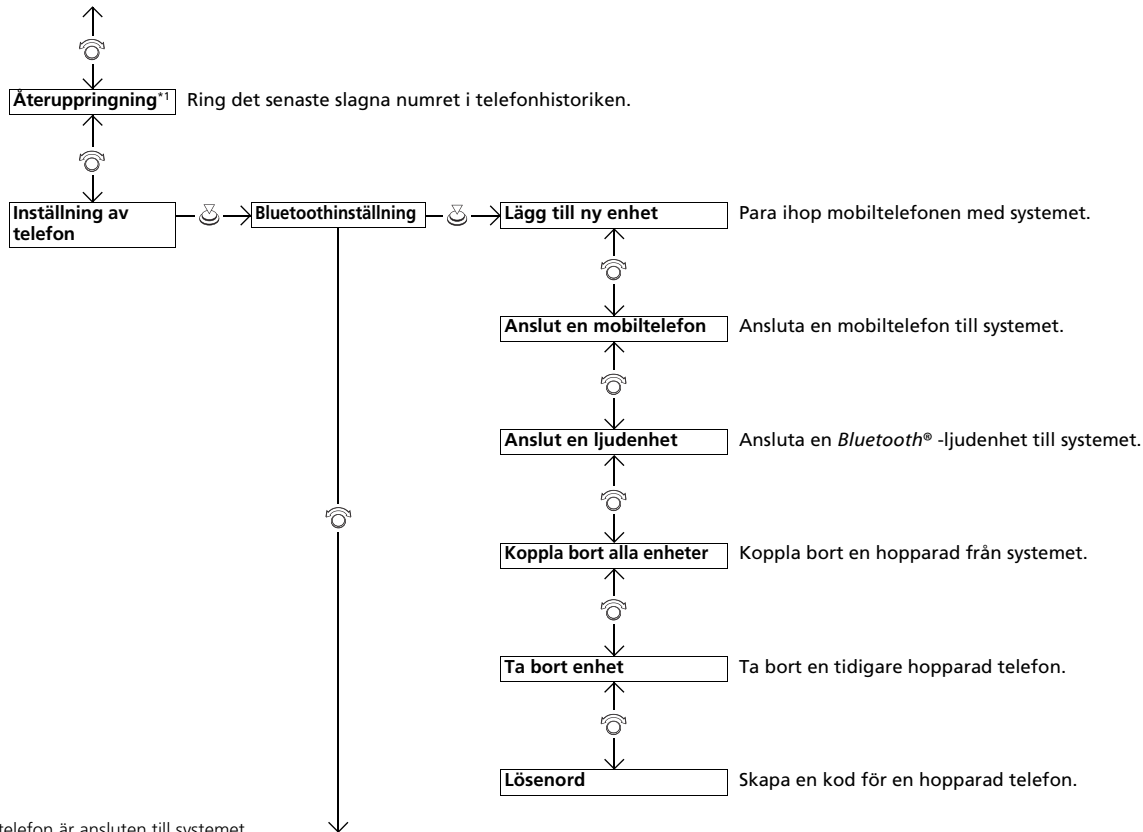
Vissa funktioner är begränsade medan du kör.

Välj det telefonnummer från samtalshistoriken som ska sparas som ett kortnummer.

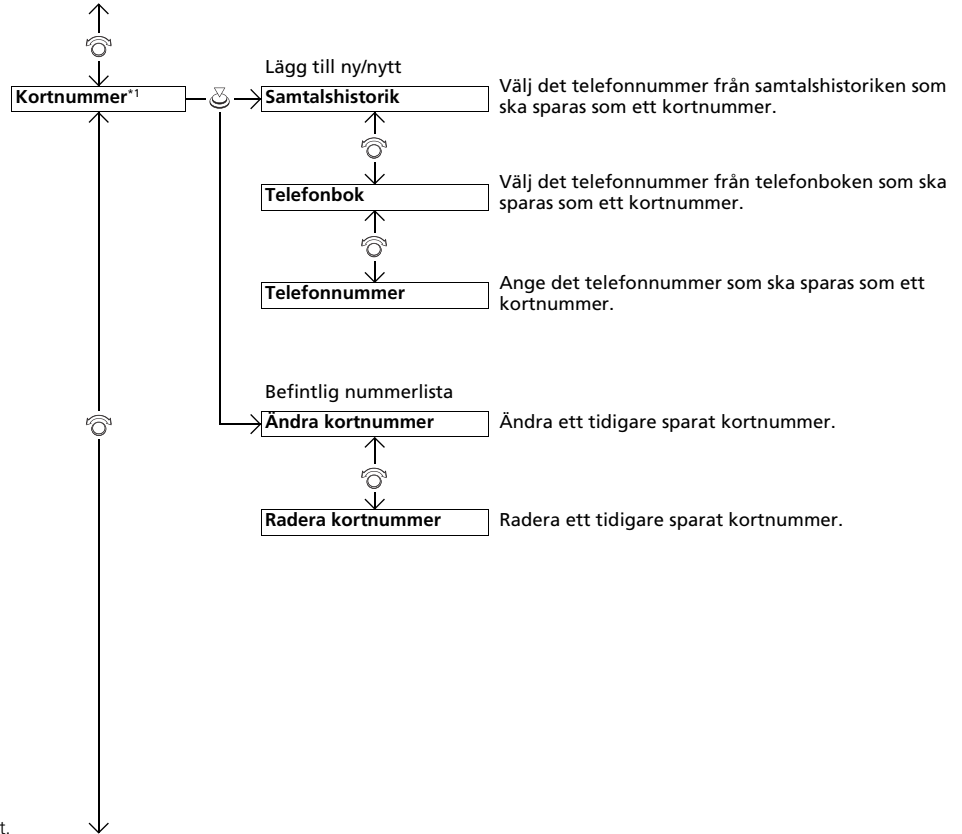
Välj det telefonnummer från telefonboken som ska sparas som ett kortnummer.

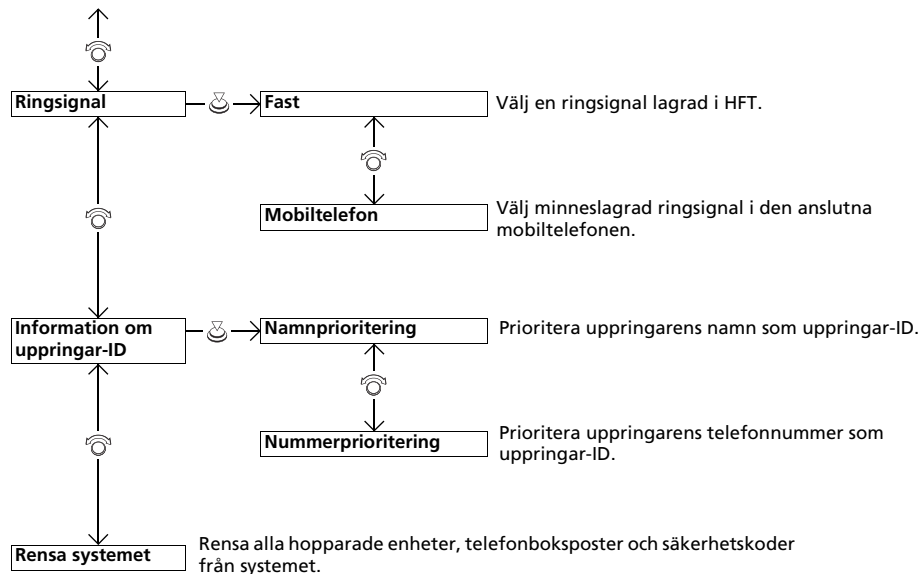
Ange det telefonnummer som ska sparas som ett kortnummer.

*1: Visas endast när en telefon är ansluten till systemet.



*1: Visas endast när en telefon är ansluten till systemet.





Inställning av telefon



■ Para ihop en mobiltelefon (ingen telefon har parats ihop med systemet)

- Tryck på eller .
- Vrid på för att välja **Ja** och tryck sedan på .
- Se till att telefonen är i anslutningsläge och tryck på .
 - ▶ HFT söker automatiskt efter en *Bluetooth*®-enhet.
- När telefonen visas på listan väljer du den genom att trycka på .
 - ▶ Om telefonen inte visas i listan väljer du **Hittades inte telefonen?** och söker efter *Bluetooth*®-enheter med hjälp av telefonen. Välj **HONDA HFT** på telefonen.
- Systemet ger dig en parningskod på ljud-/informationsskärmen.
 - ▶ Bekräfta om hoppningskoden på skärmen och din telefon stämmer överens. Detta kan variera beroende på telefonen.
- Visar ett meddelande på skärmen om ihopparning har lyckats.

☒ Inställning av telefon

Du måste para ihop din *Bluetooth*-kompatibla telefon med systemet innan du kan ringa och ta emot handsfreesamtal.

Tips om hoppning av telefoner:

- Du kan inte para ihop telefonen medan fordonet rör sig.
- Totalt sex telefoner kan vara hopparade med systemet samtidigt.
- Observera att telefonens batteri kan laddas ur snabbare när den är ansluten till HFT-systemet.
- Om telefonen efter tre minuter ännu inte har identifierats av eller inte är redo för hoppning med systemet inträffar ett tidsfel och systemet återgår till vänteläge.

När du har parat ihop telefonen med systemet visas den på skärmen med en eller två ikoner till höger om den.

Ikonerna indikerar följande:

: Telefonen kan användas med HFT.

: Telefonen är kompatibel med *Bluetooth*®-ljud.



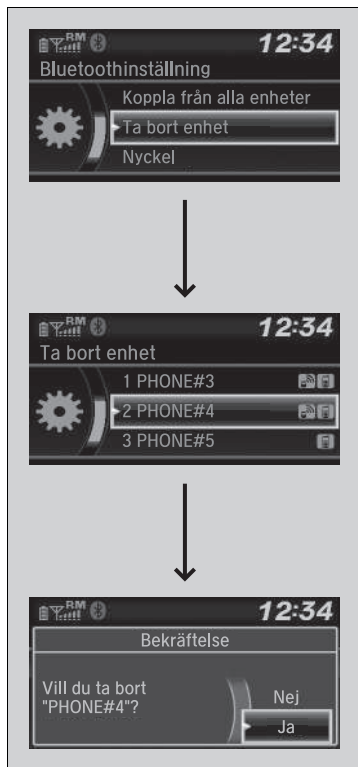
■ Ändra aktuell hopparad mobiltelefon

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Bluetoothinställning** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja **Anslut en telefon** och tryck sedan på
 - Skärmen ändras till en enhetslista.
5. Vrid på för att välja önskad enhet och tryck sedan på
 - Systemet kopplar bort den anslutna telefonen och börjar söka efter en annan ihopparad telefon.



■ Så här ändrar du parningskodinställningarna

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Bluetoothinställning** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja **Nyckel** och tryck sedan på .
5. Ange en ny hoppningskod, tryck sedan på .



■ **Ta bort en tidigare hopparad telefon.**

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Bluetoothinställning** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja **Ta bort enhet** och tryck sedan på .
 - Skärmen ändras till en enhetslista.
5. Vrid på för att välja den telefon som du vill radera och tryck sedan på .
6. Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen. Vrid på för att välja **Ja** och tryck sedan på .

Ringsignal

Du kan ändra ringsignalens inställning.



1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Rington** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja **Fast** eller **Mobiltelefon** och tryck sedan på .

Nummerpresentation

Du kan välja hur uppringarens information ska visas vid inkommande samtal.



1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Nummerpresentatör** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja ett önskat läge och tryck sedan på .

» Ringsignal

Fast: Den fasta ringsignalen hörs från högtalarna.

Mobiltelefon: Ringsignalen som sparats i den anslutna mobiltelefonen hörs från högtalarna.

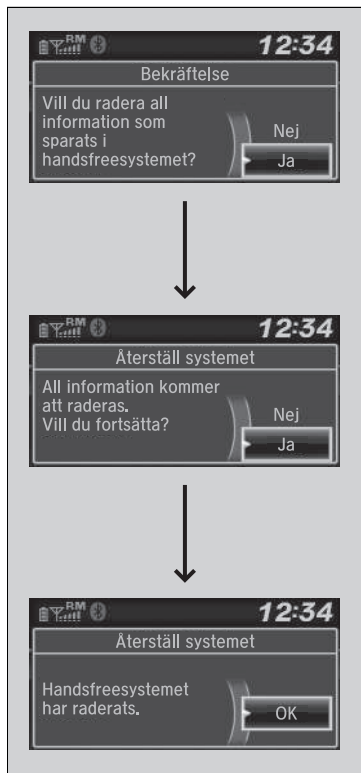
» Nummerpresentation

Namnprioritering: uppringarens namn visas om det finns i telefonboken.

Nummerprioritering: uppringarens telefonnummer visas.

■ Så här återställer du systemet

Koder för hopparning, hopparade telefoner, alla kortnummer, all samtalshistorik och alla importerade telefonboksdata raderas.



1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Återställ systemet** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja **Ja** och tryck sedan på .

5. Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen. Vrid på för att välja **Ja** och tryck sedan på .

6. Ett meddelande visas på skärmen. Tryck på .

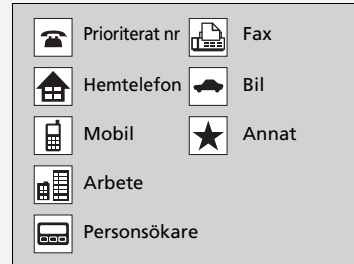
Automatisk import av mobiltelefonens telefonbok eller samtalshistorik

När en telefon paras ihop importeras innehållet i telefonboken och samtalshistoriken automatiskt till systemet.



Automatisk import av mobiltelefonens telefonbok eller samtalshistorik

När du väljer en person från telefonboken i mobilen visas upp till tre olika kategoriikoner. Ikonerna visar vilka typer av nummer som har lagrats under det namnet.



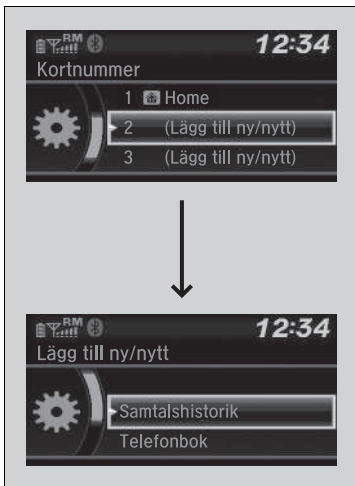
Om ett namn har fyra nummer eller fler visas ... istället för kategoriikoner.

På vissa telefoner är det inte möjligt att importera kategoriikoner till systemet.

Telefonboken uppdateras efter varje anslutning. Samtalshistoriken uppdateras efter varje anslutning eller samtal.

Kortnummer

Upp till 20 kortnummer kan sparas per telefon.



Så här sparar du kortnummer:

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Kortnummer** (kortnummer) och tryck sedan på .
3. Vrid på för att välja **Lägg till ny/nytt** och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja varifrån numret ska hämtas och tryck på .

Från **Samtalshistorik**:

- Välj önskat nummer från samtalshistoriken.

Från **Telefonboken**:

- Välj önskat nummer från den anslutna mobiltelefonens importerade telefonbok.

Från **Telefonnummer**:

- Mata in numret för hand.

Kortnummer

Du kan använda ljudförinställningsknapparna under ett samtal för att spara kortnummer:

1. Håll in önskad ljudförinställningsknapp under samtalet.
2. Kontaktinformationen för det aktiva samtalet sparas under motsvarande kortnummer.



■ Redigera ett kortnummer

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Kortnummer** (kortnummer) och tryck sedan på .
4. Välj ett befintligt kortnummer.
5. Vrid på för att välja **Byt kortnummer** och tryck sedan på .
6. Välj ett nytt kortnummer och tryck sedan på .

■ Gör så här för att radera ett kortnummer

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Inställning av telefon** och tryck på .
3. Vrid på för att välja **Kortnummer** (kortnummer) och tryck sedan på .
4. Välj ett befintligt kortnummer.
5. Vrid på för att välja **Ta bort kortnummer** (radera kortnummer) och tryck sedan på .
 - ▶ Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen. Vrid på för att välja **Ja** och tryck sedan på .

Ringa samtal

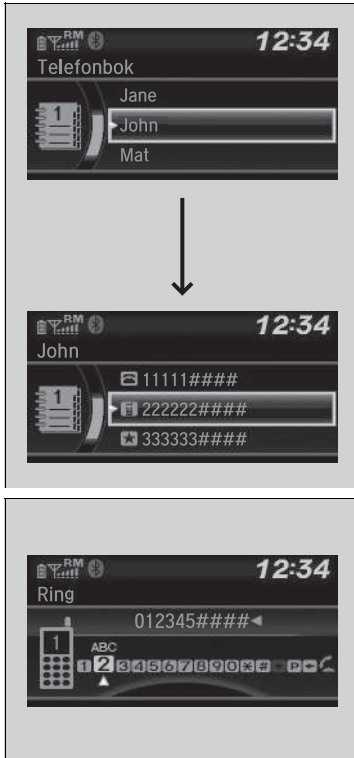
Du kan ringa samtal genom att mata in telefonnumret, välja numret i en importerad telefonbok eller samtalshistorik, via kortnummer eller med hjälp av återuppringningsfunktionen.



Ringa samtal

Det maximala avståndet mellan telefonen och fordonet är 10 meter.

När samtalet har kopplats hör du personen som du har ringt upp i ljudanläggningens högtalare.



■ Så här ringer du samtal från en importerad telefonbok

När en mobiltelefon paras ihop importerar innehållet i telefonboken automatiskt till systemet.

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Telefonbok** och tryck sedan på .
3. Telefonboken lagras i bokstavsordning. Vrid på för att välja initialen och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja namnet och tryck sedan på .
5. Vrid på för att välja numret och tryck sedan på .
 - Uppringningen sker automatiskt.

■ Så här ringer du samtal genom att välja ett telefonnummer

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Ring** och tryck sedan på .
3. Vrid på för att välja numret och tryck sedan på .
4. Vrid på för att välja och tryck sedan på .
 - Uppringningen sker automatiskt.

►► Så här ringer du samtal från en importerad telefonbok

Denna funktion är avaktiverad när fordonet är i rörelse.

►► Så här ringer du samtal genom att välja ett telefonnummer

Denna funktion är avaktiverad när fordonet är i rörelse.



■ **Så här ringer du samtal med hjälp av återuppringningsfunktionen:**

1. Tryck på eller .
 2. Vrid på för att välja **Återuppringning** och tryck sedan på .
- Uppringningen sker automatiskt.

■ **Så här ringer du samtal med hjälp av samtalshistoriken**

Samtalshistoriken består av **ringda samtal**, **mottagna samtal** och **missade samtal**.

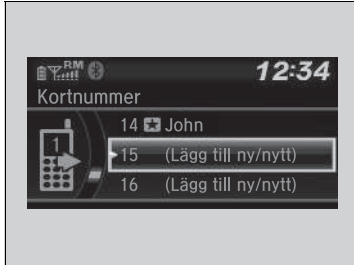
1. Tryck på eller .
 2. Vrid på för att välja **Samtalshistorik** och tryck på .
 3. Vrid på för att välja **Uppringda nummer**, **Mottagna samtal** eller **Missade samtal** och tryck på .
 4. Vrid på för att välja numret och tryck sedan på .
- Uppringningen sker automatiskt.

►► Så här ringer du samtal med hjälp av återuppringningsfunktionen:

Tryck och håll ned -knappen för att slå det senast uppringda numret i samtalshistoriken.

►► Så här ringer du samtal med hjälp av samtalshistoriken

Samtalshistoriken visas endast när en telefon är ansluten till systemet och visar de senaste 20 senast uppringda, mottagna eller missade samtalen.



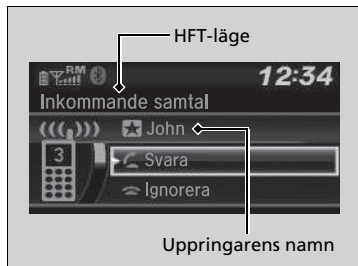
■ Så här ringer du samtal med hjälp av kortnummer

1. Tryck på eller .
2. Vrid på för att välja **Kortnummer** (kortnummer) och tryck sedan på .
3. Vrid på för att välja numret och tryck sedan på .
 - ▶ Uppringningen sker automatiskt.

☒ Så här ringer du samtal med hjälp av kortnummer


På skärmen **Telefon** kan du välja de sex första kortnumren på listan direkt genom att helt enkelt trycka på motsvarande ljudförinställningsknapp (1–6).

Ta emot ett samtal




Vid inkommande samtal ljuder en signal och skärmen **Inkommande samtal** visas.


Tryck på  för att svara.

Tryck på  för att trycka bort eller avsluta samtalet.


»Ta emot ett samtal





Samtal väntar

Tryck på  för att parkera det nuvarande samtalet och besvara ett inkommande samtal.

Tryck på  igen för att återgå till det parkerade samtalet.

Välj **Ignorera** för att ignorera det inkommande samtalet om du inte vill besvara det.

Tryck på  om du vill avsluta det nuvarande samtalet.

Du kan välja ikonerna på ljud-/informationsskärmen i stället för knapparna  och . Vrid på  för att välja ikon och tryck sedan på .

Alternativ under samtal

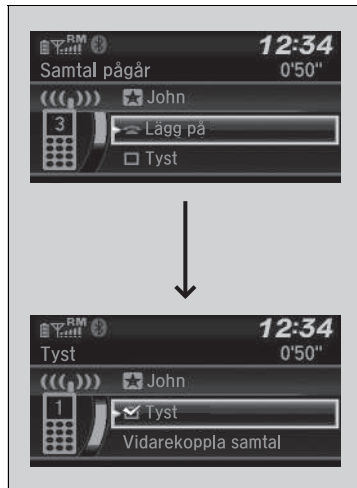
Följande alternativ är tillgängliga under samtal.

Växla samtal: Parkera det nuvarande samtalet och besvara ett inkommande samtal.

Tyst: Stäng av mikrofonen så att den du talar med inte kan höra din röst.

Vidarekoppla samtal: Vidarekoppla ett samtal från systemet till telefonen.

Uppringningstoner: Skicka nummer under samtal. Detta är praktiskt när du ringer till ett menystyrt telefonsystem.



1. Tryck på -knappen för att visa de tillgängliga alternativen.
2. Vrid på för att välja alternativet och tryck sedan på .
 - ▶ Kryssrutan markeras när du väljer **Tyst**. Välj **Tyst** på nytt för att stänga av funktionen.

Alternativ under samtal

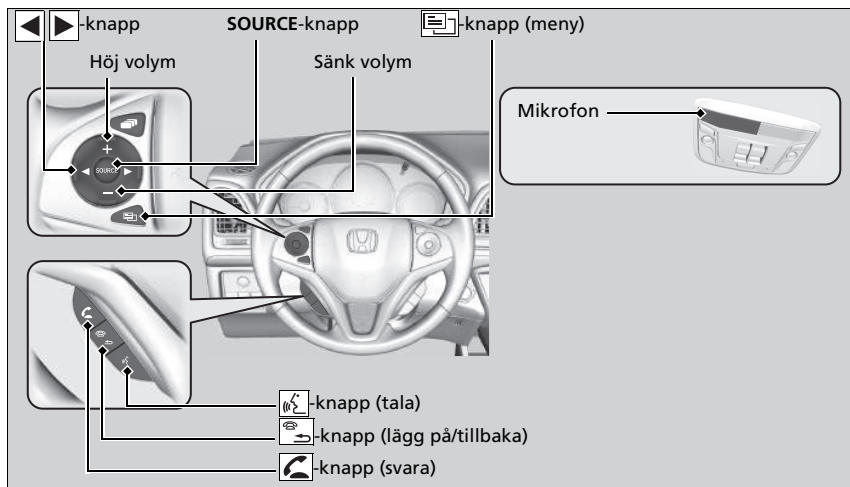
Uppringningstoner: tillgängligt på vissa modeller.

Modeller med ljudanläggning

Med hjälp av HFT-systemet (handsfreetelefon) kan du ringa och ta emot telefonsamtal via fordonets ljudanläggning utan att du behöver ta fram mobiltelefonen.

Använda HFT

HFT-knappar



Handsfreetelefonsystem

Placera telefonen där du kan få bra mottagning.

HFT-systemet kräver en *Bluetooth*-kompatibel mobiltelefon. Kontakta en återförsäljare eller din lokala Honda-handlare för en lista över kompatibla telefoner, hoppningsprocedurer och specialfunktioner.

Om systemet ska kunna användas måste inställningen

Bluetooth På/Av status vara inställd på **På**.

☑ **Anpassade funktioner** S. 345


Tips om röststyrning


- Rikta ventilerna bort från taket och stäng fönstren eftersom buller från dem kan störa mikrofonen.
- Tryck på -knappen när du vill ringa ett nummer med hjälp av en sparad röstetikett. Tala tydligt och naturligt efter ljudsignalen.
- Om mikrofonen uppfångar andra röster än din egen finns det risk för att kommandona misstolkas.
- Välj **VOL** (volym) på ljudanläggningen eller de fjärrstyrda ljudreglagen på ratten för att höja eller sänka volymen.

Upp till fem kortnummer kan visas av de totalt 20 som kan anges. Om det inte finns några poster i systemet avaktiveras Kortnummer.


☑ **Kortnummer** S. 394

Upp till fem samtalshistorikposter kan visas av de totalt 20 som kan anges. Om det inte finns någon samtalshistorik avaktiveras Samtalshistorik.

-**knapp (svara)**: Tryck på knappen för att gå direkt till telefonskärmen eller för att besvara ett inkommande samtal.

-**knapp (lägg på/tillbaka)**: Tryck på knappen för att avsluta samtalet, gå tillbaka till föregående kommando eller ångra kommandot.



-**knapp (tala)**: Tryck för att ringa upp ett nummer med sparad röstetikett.

-**knapp (meny)**: Tryck för att visa **Kortnummer**, **Samtalshistorik** eller **Återuppringning** på telefonskärmen.

 -**knapp**: Tryck för att välja ett objekt som visas på telefonskärmen.

SOURCE-knapp: Tryck för att ringa ett nummer som anges i det valda objektet på telefonskärmen.

För att gå till skärmen **Telefonmeny**:

1. Välj -ikonen.
2. Välj **Telefon** för att ändra displayen till telefonskärmen.
3. Välj -ikonen.

Handsfreetelefonssystem

Bluetooth® Trådlös teknik

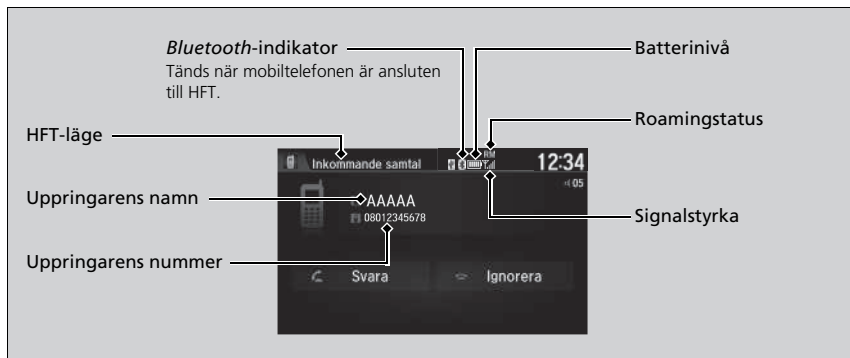
Bluetooth®-texten och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av *Bluetooth SIG, Inc.* och all användning av dessa märken av Honda Motor Co., Ltd. sker under licens. Övriga varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

HFT-begränsningar

All inkommande samtal på HFT avbryter ljudanläggningen om denna spelar upp ljud. Den kommer att återgå till uppspelningen när samtalet är slut.

Statusvisning för HFT

Ljud-/informationsskärmen meddelar dig när det finns ett inkommande samtal.



Begränsningar för manuell användning

Vissa manuella funktioner är avaktiverade eller vilande när fordonet är i rörelse. Du kan inte välja ett gråmarkerat alternativ förrän fordonet står stilla.

Endast tidigare sparade kortnummer med röstetiketter, telefonboksnamn eller nummer kan ringas upp med röstkommandon när fordonet är i rörelse.

➤ **Kortnummer** S. 394

Statusvisning för HFT

Informationen som visas på ljud-/informationsskärmen varierar mellan olika telefonmodeller.

Du kan ändra systemspråket.

➤ **Anpassade funktioner** S. 345

HFT-menyer

Tändningslåset måste stå i läge ACCESSORY **I** eller ON **II***¹ för att du ska kunna använda systemet.

■ Telefoninställningsskärm

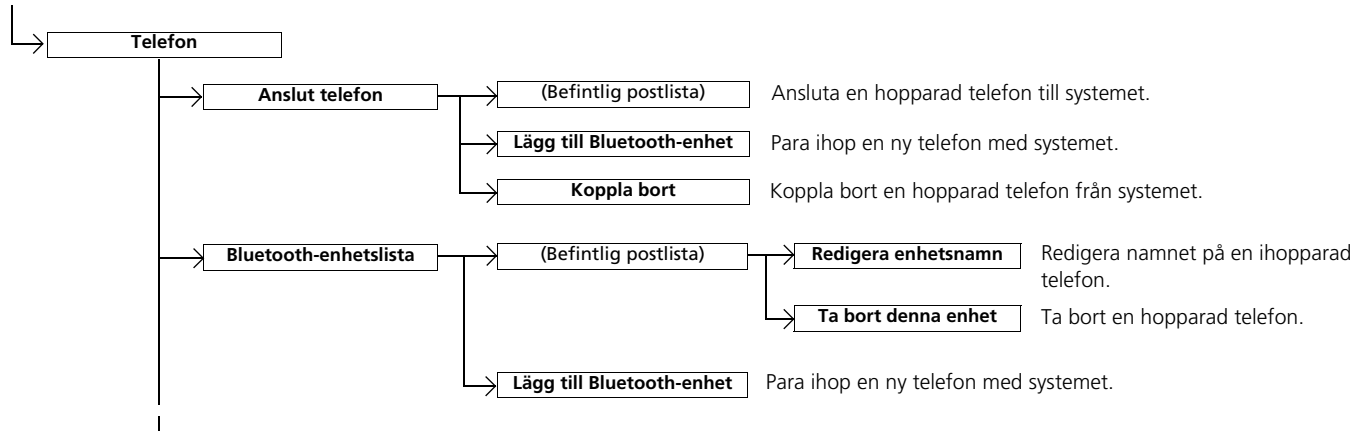


1. Välj -ikonen.
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **Telefon**.

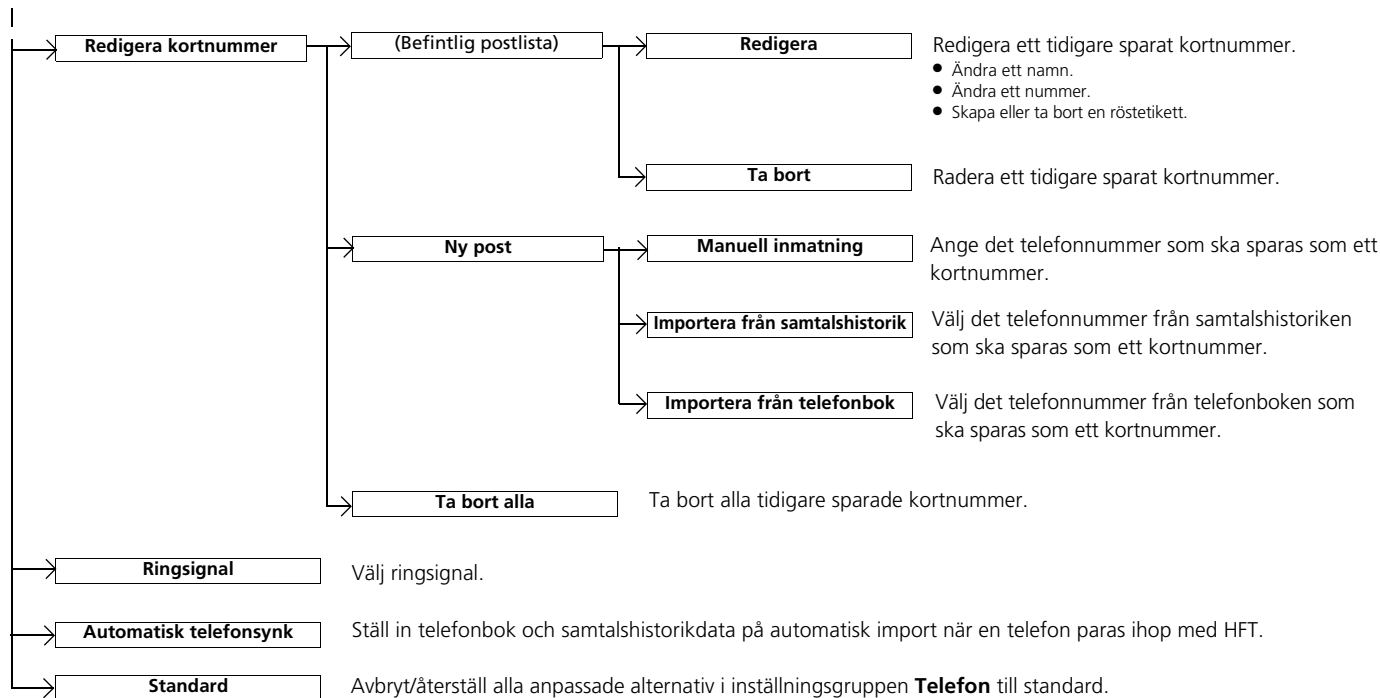
☒ HFT-menyer

För att kunna använda HFT-systemet måste den *Bluetooth*-kompatibla mobiltelefonen paras ihop med systemet medan fordonet står parkerat.

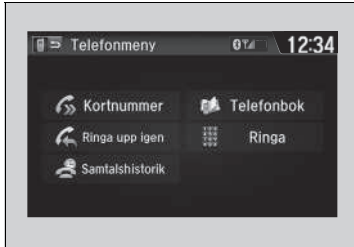
Vissa funktioner är begränsade medan du kör.



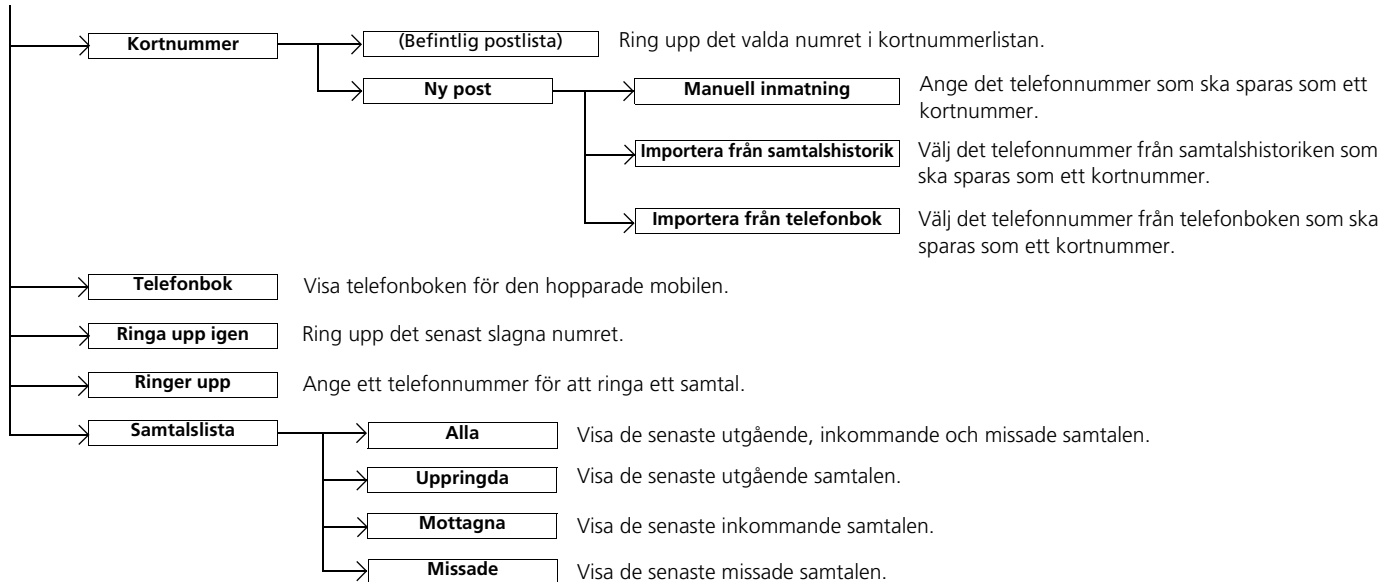
*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



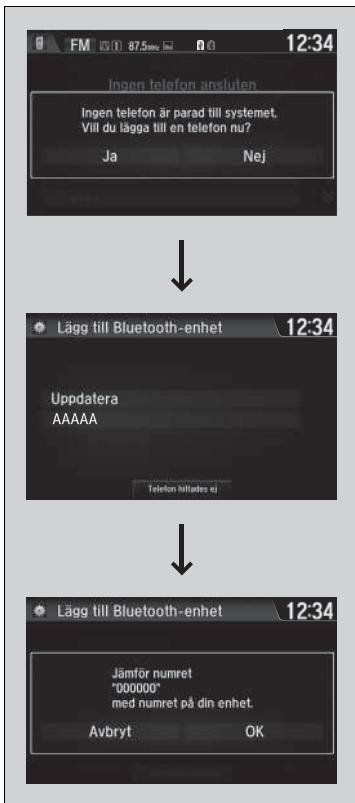
■ Skärmen Telefonmeny



1. Välj -ikonen.
2. Välj **Telefon**.
3. Välj -ikonen.



Inställning av telefon



■ Så här parar du ihop mobiltelefonen med systemet (när inga andra telefoner är hopparade med det)

1. Välj **Telefon**.
2. Välj **Ja**.
3. Kontrollera att telefonen är i sökbart eller identifierbart läge och välj sedan **Fortsätt**.
 - ▶ HFT söker automatiskt efter en *Bluetooth*[®]-enhet.
4. Välj din telefon när den visas på listan.
 - ▶ Om din telefon inte visas kan du välja **Uppdatera** för att söka igen.
 - ▶ Om telefonen fortfarande inte visas i listan väljer du **Telefon hittades ej** och söker efter *Bluetooth*[®]-enheter med hjälp av telefonen. Sök efter **Honda HFT** på telefonen.
5. Systemet ger dig en parningskod på ljud-/informationsskärmen.
 - ▶ Bekräfta om hoppningskoden på skärmen och din telefon stämmer överens. Detta kan variera beroende på telefonen.

» Inställning av telefon


Du måste para ihop din *Bluetooth*-kompatibla telefon med systemet innan du kan ringa och ta emot handsfreesamtal.

Tips om hoppning av telefoner:

- Du kan inte para ihop telefonen medan fordonet rör sig.
- Totalt sex telefoner kan vara hopparade med systemet samtidigt.
- Ditt telefonbatteri kan laddas ur fortare när telefonen är hopparad med systemet.
- Om telefonen efter tre minuter ännu inte har identifierats av eller inte är redo för hoppning med systemet inträffar ett tidsfel och systemet återgår till vänteläge.

När du har parat ihop telefonen med systemet visas den på skärmen med en eller två ikoner till höger om den.

Ikonerna indikerar följande:

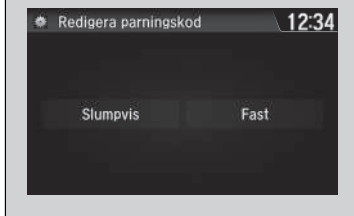
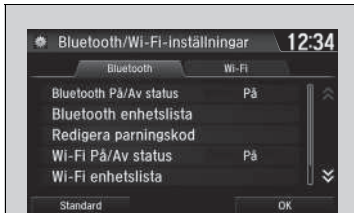
: Telefonen kan användas med HFT.

: Telefonen är kompatibel med *Bluetooth*[®]-ljud.




■ Ändra aktuell hopparad mobiltelefon

1. Gå till telefonens inställningsskärm.
 ► **Telefoninställningsskärm** S. 385
2. Välj **Anslut telefon**.
3. Välj den telefon som ska anslutas.
 ► HFT kopplar bort den anslutna telefonen och börjar söka efter en annan hopparad telefon.



■ Så här ändrar du parningskodinställningarna

1. Välj -ikonen.
2. Välj **Inställningar**.
3. Välj **Bluetooth/Wi-Fi-inställningar**.
4. Välj **Bluetooth**-fliken.
5. Välj **Redigera parningskod**.

6. Välj **Slumpvis** eller **Fast**.

✎ Ändra aktuell hopparad mobiltelefon

Om ingen annan telefon hittas eller paras ihop när du försöker växla till en annan telefon, kommer HFT att informera dig om att den ursprungliga telefonen är ansluten igen.

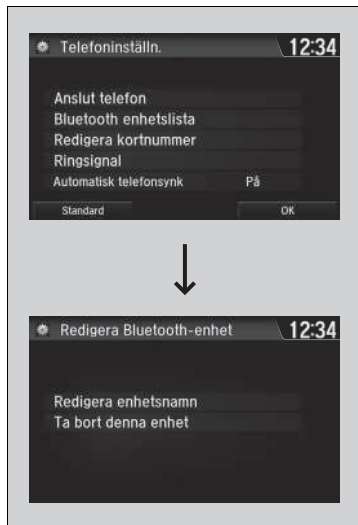
Para ihop andra telefoner genom att välja **Lägg till Bluetooth-enhet** från skärmen **Anslut telefon**.

✎ Så här ändrar du parningskodinställningarna

Standardparningskoden är **0000** tills du ändrar denna inställning.

Du väljer en egen kod genom att välja **Fast**, radera den befintliga koden och sedan ange en ny.

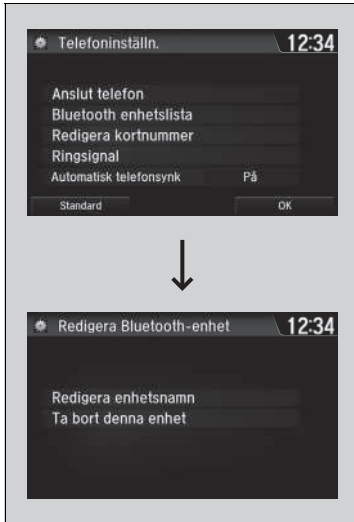
Om du vill att parningskod ska genereras slumpmässigt varje gång du parar ihop en telefon med systemet väljer du **Slumpvis**.



■ Redigera namnet på en redan ihopparad telefon

1. Gå till telefonens inställningskärm.
 ➤ **Telefoninställningskärm** S. 385
2. Välj **Bluetooth-enhetslista**.
3. Välj en ihopparad telefon du vill redigera.

4. Välj **Redigera enhetsnamn**.
5. Redigera namnet och välj **OK**.



■ **Ta bort en tidigare hopparad telefon.**

1. Gå till telefonens inställningsskärm.
 ▶ **Telefoninställningsskärm** S. 385
2. Välj **Bluetooth-enhetslista**.
3. Välj en telefon du vill ta bort.

4. Välj **Ta bort denna enhet**.
5. Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen.
 Välj **Ja**.

Ringsignal

Du kan ändra ringsignalens inställning.



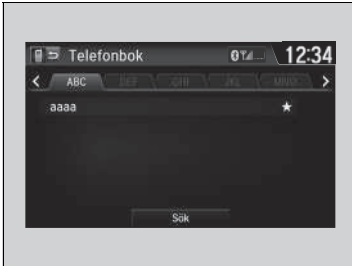
1. Gå till telefonens inställningsskärm.
➤ **Telefoninställningsskärm** S. 385
2. Välj **Ringsignal**.
3. Välj **Fast** eller **Mobiltelefon**.

»Ringsignal

Fast: Den fasta ringsignalen hörs från högtalarna.

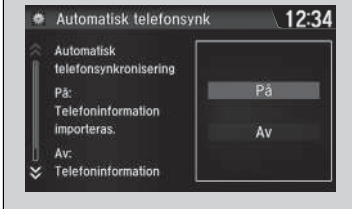
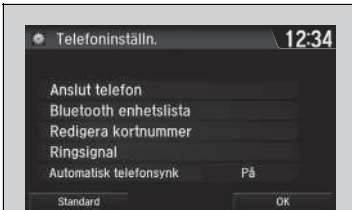
Mobiltelefon: För vissa anslutna telefoner är det ringsignalen som är sparad i telefonen som ljuder i högtalarna.

Automatisk import av mobiltelefonens telefonbok eller samtalshistorik



■ När Automatisk telefonsynk är inställt på På:

När en telefon paras ihop importereras innehållet i telefonboken och samtalshistoriken automatiskt till systemet.



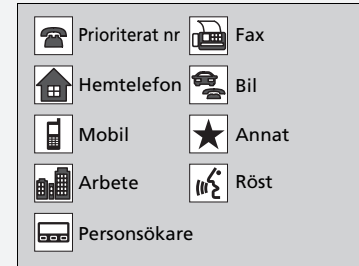
■ Ändra inställningen Automatisk telefonsynk

1. Gå till telefonens inställningsskärm.
 ► **Telefoninställningsskärm** S. 385
2. Välj **Automatisk telefonsynk**.

3. Välj **På** eller **Av**.

► Automatisk import av mobiltelefonens telefonbok eller samtalshistorik

När du väljer ett namn från telefonboken i mobilen visas upp till tre olika kategoriikoner. Ikonerna visar vilka typer av nummer som har lagrats under det namnet.



På vissa telefoner är det inte möjligt att importera kategoriikoner till systemet.

Telefonboken uppdateras efter varje anslutning. Samtalshistoriken uppdateras efter varje anslutning eller samtal.

Kortnummer


Upp till 20 kortnummer kan sparas per telefon.



Så här sparar du kortnummer:


1. Gå till skärmen **Telefonmeny**.
 ► **Skärmen Telefonmeny** S. 387
2. Välj **Kortnummer**.
3. Välj **Ny post**.
4. Välj en plats för att välja ett nummer.
 Från **Importera från samtalshistorik**:
 ► Välj önskat nummer från samtalshistoriken.
 Från **Manuell inmatning**:
 ► Mata in numret för hand.
 Från **Importera från telefonbok**:
 ► Välj önskat nummer från den anslutna mobiltelefonens importerade telefonbok.
5. När kortnumret har sparats ombeds du skapa en röstetikett för numret. Välj **Ja** eller **Nej**.
6. Välj **Spela in** för att spara en röstetikett för kortnummerposten.
 ► Använd knappen  och följ anvisningarna för att spara en röstetikett för kortnummerposten.

» Kortnummer

När en röstetikett är minneslagrad, tryck på -knappen för att ringa numret med hjälp av röstetiketten. Säg röstetikettens namn.



■ **Så här lägger du till en röstetikett för ett sparat kortnummer:**

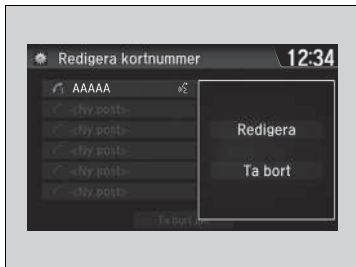
1. Gå till telefonens inställningsskärm.
▶ **Telefoninställningsskärm** S. 385
2. Välj **Redigera kortnummer**.
3. Välj ett befintligt kortnummer.
▶ Välj **Redigera** från popupmenyn.
4. Välj **Röstetikett**.
▶ Välj **Spela in** från popupmenyn.
5. Välj **Spela in** för att spara röstetiketten.
6. Använd -knappen och följ anvisningarna för att skapa röstetiketten.

■ **Så här tar du bort röstetiketter**

1. Gå till telefonens inställningsskärm.
▶ **Telefoninställningsskärm** S. 385
2. Välj **Redigera kortnummer**.
3. Välj ett befintligt kortnummer.
▶ Välj **Redigera** från popupmenyn.
4. Välj **Röstetikett**.
▶ Välj **Rensa** från popupmenyn.
5. Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen.
Välj **Ja**.

✉ Kortnummer

Använd inte duplicerade röstetiketter.
Undvik att använda "hem" som röstetikett.
Det är lättare för systemet att känna igen ett längre namn.
Använd t.ex. "Jan Andersson" istället för "Jan."



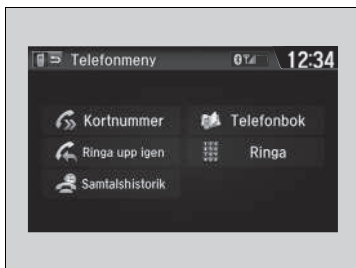
■ Redigera ett kortnummer

1. Gå till telefonens inställningsskärm.
 - **Telefoninställningsskärm** S. 385
2. Välj **Redigera kortnummer**.
3. Välj ett befintligt kortnummer.
 - Välj **Redigera** från popupmenyn.
4. Välj en inställning du vill använda.

■ Ta bort ett kortnummer

1. Gå till telefonens inställningsskärm.
 - **Telefoninställningsskärm** S. 385
2. Välj **Redigera kortnummer**.
3. Välj ett befintligt kortnummer.
 - Välj **Ta bort** från popupmenyn.
4. Ett bekräftelsemeddelande visas på skärmen.
 - Välj **Ja**.


Ringa samtal



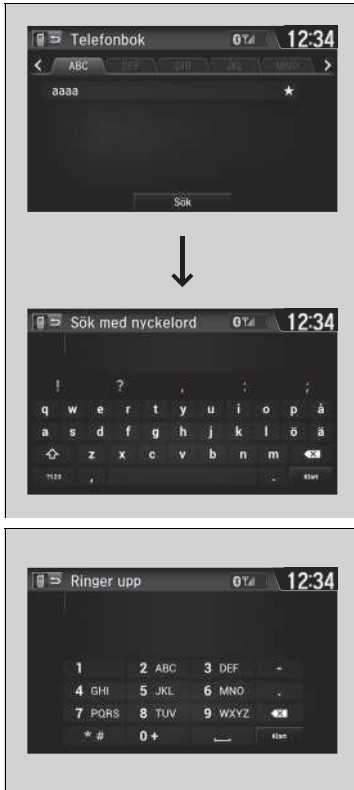
Du kan ringa samtal genom att mata in telefonnumret, välja numret i en importerad telefonbok eller samtalshistorik, via kortnummer eller med hjälp av återuppringningsfunktionen.

►► Ringa samtal

Kortnummer med röstetikett kan slås med hjälp av röstkommandon från de flesta skärmar.

Tryck på -knappen och säg röstetikettens namn.

När samtalet har kopplats hör du personen som du har ringt upp i ljudanläggningens högtalare.



■ Så här ringer du samtal från en importerad telefonbok

1. Gå till skärmen **Telefonmeny**.
 ▶ Skärmen **Telefonmeny** S. 387
2. Välj **Telefonbok**.
3. Välj ett namn.
 ▶ Du kan också söka på begynnelsebokstav. Välj **Sök**.
 ▶ Använd tangentbordet på pekskärmen för att ange bokstäver.
4. Välj ett nummer.
 ▶ Uppringningen sker automatiskt.

■ Så här ringer du samtal genom att välja ett telefonnummer

1. Gå till skärmen **Telefonmeny**.
 ▶ Skärmen **Telefonmeny** S. 387
2. Välj **Ringer upp**.
3. Välj ett nummer.
 ▶ Använd tangentbordet på pekskärmen för att ange siffror.
4. Välj **Klart**.
 ▶ Uppringningen sker automatiskt.

☒ Så här ringer du samtal från en importerad telefonbok

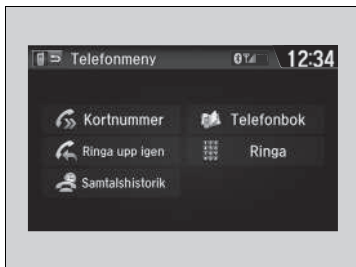
Du kan ringa upp ett sparat kortnummer med röstetikett med röstkommandon.

▶ **Kortnummer** S. 394

☒ Så här ringer du samtal genom att välja ett telefonnummer

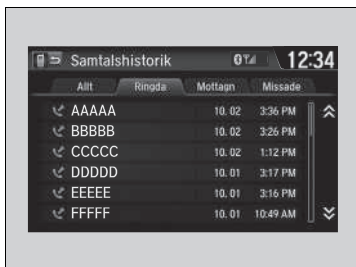
Du kan ringa upp ett sparat kortnummer med röstetikett med röstkommandon.

▶ **Kortnummer** S. 394



■ **Så här ringer du samtal med hjälp av återuppringsfunktionen:**

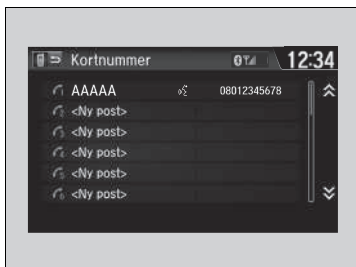
1. Gå till skärmen **Telefonmeny**.
 - **Skärmen Telefonmeny** S. 387
2. Välj **Ringa upp igen**.
 - Uppringningen sker automatiskt.



■ **Ringa ett samtal med hjälp av samtalshistoriken**

Samtalshistoriken sparas i **Alla, Ringda, Mottagna** och **Missade**.


1. Gå till skärmen **Telefonmeny**.
 - **Skärmen Telefonmeny** S. 387
2. Välj **Samtalshistorik**.
3. Välj **Alla, Ringda, Mottagna** eller **Missade**.
4. Välj ett nummer.
 - Uppringningen sker automatiskt.



■ **Ringa ett samtal med hjälp av kortnummer**

1. Gå till skärmen **Telefonmeny**.
 - **Skärmen Telefonmeny** S. 387
2. Välj **Kortnummer**.
3. Välj ett nummer.
 - Uppringningen sker automatiskt.


►► Så här ringer du samtal med hjälp av återuppringsfunktionen:

Tryck och håll ned -knappen för att ringa upp det senaste uppringda numret.

►► Ringa ett samtal med hjälp av samtalshistoriken


I samtalshistoriken visas de senaste 20 samtalen – alla, uppringda, mottagna eller missade. (Visas endast när en telefon är ansluten till systemet.)

►► Ringa ett samtal med hjälp av kortnummer

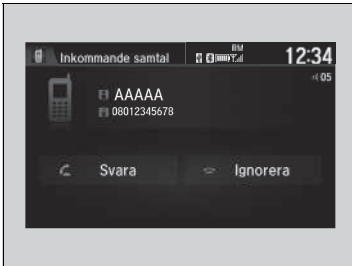
När en röstetikett är minneslagrad, tryck på -knappen för att ringa numret med hjälp av röstetiketten.

► **Kortnummer** S. 394



Alla kortnummer med röstetikett kan slås med hjälp av röstkommandon på alla skärmar.

Tryck på -knappen och följ anvisningarna.

Ta emot ett samtal



Vid inkommande samtal ljuder en signal (om denna funktion är aktiverad) och skärmen **Inkommande samtal** visas.

Tryck på  för att svara.
Tryck på  för att trycka bort eller avsluta samtalet.

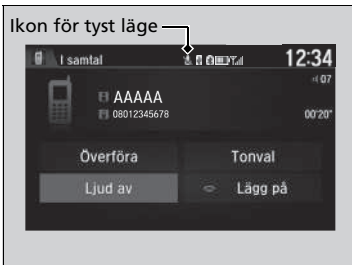
Alternativ under samtal

Följande alternativ är tillgängliga under samtal.

Ljud av: Stäng av mikrofonen så att den du talar med inte kan höra din röst.

Överföra: Vidarekoppla ett samtal från systemet till telefonen.

Tonvalssignaler: Skicka nummer under samtal. Detta är praktiskt när du ringer till ett menystyrt telefonsystem.




De tillgängliga alternativen visas på nedre delen av skärmen.


Välj alternativet.

- ▶ Ikonen för tyst läge visas när **Ljud av** har valts. Välj **Ljud av** på nytt för att stänga av funktionen.



▶ Ta emot ett samtal

Samtal väntar

Tryck på  för att parkera det nuvarande samtalet och besvara ett inkommande samtal.

Tryck på  igen för att återgå till det parkerade samtalet. Välj **Ignorera** för att ignorera det inkommande samtalet om du inte vill besvara det.

Tryck på  om du vill avsluta det nuvarande samtalet.

Du kan välja ikonerna på ljud-/informationsskärmen i stället för knapparna  och .

▶ Alternativ under samtal

Tonvalssignaler: tillgängligt på vissa modeller.

Du kan välja ikonerna på ljud-/informationsskärmen.

Körning



I det här kapitlet beskrivs körning och tankning.

Före körning	402
Använda släpvagn	406
Anvisningar för terrängkörning	411
Vid körning	
Starta motorn	413, 416
Försiktighetsåtgärder under körning	419
Steglös växellåda*	420
Växla	421, 423, 428
ECON-läge	431
Automatiskt tomgångsstopp*	432, 437
Farthållare	442
Justerbar hastighetsbegränsare	445
Intelligent hastighetsbegränsare	449
Kollisionsvarnare fram: indikator*	456

Filbytesvarnare*	460
System för vägmärkesigenkänning*	464
Stabiliseringssystem (VSA)	471
Aktiv väghållningsassistent*	473
Däcktrycksvarningssystem	474
Justera spridningen av strålkastarnas ljuskägla	476
Bromsning	
Bromssystem	477
Låsningfritt bromssystem (ABS)	483
Nödbromssystem	484
Aktivt City-bromssystem	485
Nödstoppsignal	490

Parkera fordonet	
Vid stillastående	491
Parkeringsensorsystem*	493
Backkamera med multiviy*	
Om din backkamera med multiviy	497
Tankning	
Bränsleinformation	499, 500
Tankning	501, 502
Bränsleekonomi och CO₂-utsläpp	504
Fordon med turbomotor*	505

* Ej tillgängligt på alla modeller

Förberedelser för körning

Kontrollera följande innan du börjar köra.

Utvändiga kontroller

- Se till att det inte finns något på rutorna, sidospeglarna, utvändiga lampor eller andra delar på bilen.
 - ▶ Ta bort all frost, snö och is.
 - ▶ Ta bort all snö på taket eftersom den annars kan glida ner på vindrutan och skymma sikten när du kör. Om snön har frusit till is väntar du tills den har tinat innan tar bort den.
 - ▶ Var försiktig när du tar bort is runt hjulen så att du inte skadar hjulet eller hjulkomponenter.
- Se till att motorhuven är ordentligt stängd.
 - ▶ Om motorhuven öppnas under körning kommer sikten framåt att skymmas.
- Kontrollera att däcken är i bra skick.
 - ▶ Kontrollera lufttrycken i däcken, och att de inte uppvisar tecken på skador eller kraftigt slitage.
 - ▶ **Kontrollera och underhålla däck** S. 569
- Se till att det inte finns några personer eller föremål bakom eller omkring bilen.
 - ▶ Tänk på att det finns dolda punkter när du sitter i bilen.

Utvändiga kontroller

OBS!

När dörrarna frusit i stängt läge, använd varmvatten omkring dörren för att smälta isen. Försök inte tvinga upp dem eftersom det kan skada gummilisterna omkring dörrarna. När du fått upp dörren, torka bort vattnet för att undvika att det fryser igen.

Häll inte varmvatten i låscylindern. Om vattnet fryser i nyckelhålet kommer du inte att kunna sätta i nyckeln.

Värme från motorn och avgasröret kan antända lättantändligt material som lämnats kvar under motorhuven och orsaka en brand. Om fordonet stått parkerat under en längre tid, ska du inspektera det och avlägsna allt ansamlat skräp, t.ex. torrt gräs och torra löv, som har fallit ned eller har tagits dit av ett djur som byggt bo. Kontrollera även att det inte finns lättantändligt material under motorhuven som har lämnats kvar i samband med underhåll på fordonet.

Invändiga kontroller

- Förvara och säkra alla föremål i bilen på rätt sätt.
 - ▶ Om du har för mycket bagage eller lastar det på fel sätt kan det påverka fordonets köregenskaper, stabilitet, bromssträcka och däck och göra det osäkert.
 - ▣ **Lastbegränsningar** S. 405
- Stapla inte föremål över ryggstödens höjd.
 - ▶ Det kan skymma sikten och föremålen kan slungas framåt vid en plötslig inbromsning.
- Lasta inget i fotutrymmena fram. Se till att golvmattan sitter fast ordentligt*.
 - ▶ Ett föremål eller en matta som ligger lös kan komma i vägen för gas- eller bromspedalen under körning.
- Om du har husdjur i bilen ska du inte låta dem röra sig fritt.
 - ▶ De kan påverka din koncentration som förare och leda till kollisioner.
- Stäng alla dörrar och bakluckan ordentligt.
- Ställ in sätet ordentligt.
 - ▶ Ställ in nackstödet.
 - ▣ **Ställa in sätena** S. 206
 - ▣ **Ställa in framsätenas nackstöd** S. 213
- Ställ in backspeglar och ratt så att de passar din körställning.
 - ▶ Justera dem när du har rätt körställning.
 - ▣ **Ställa in speglarna** S. 203
 - ▣ **Justera ratten** S. 202

Invändiga kontroller

Strålkastarna ställs in på fabriken och behöver vanligtvis inte justeras. Om du regelbundet kör med tung last i bagageutrymmet eller drar släp ska du dock låta en återförsäljare eller behörig mekaniker göra om inställningen.

Ditt fordon är utrustat med automatisk strålkastarjustering som automatiskt reglerar halvljusets vinkel i höjded.

* Ej tillgängligt på alla modeller

- Se till att föremål som ligger på golvet bakom framsätena inte kan rulla in under sätena.
 - De kan annars påverka förarens förmåga att använda pedalerna eller justeringen av sätena.
- Alla i fordonet måste bära säkerhetsbälte.
 - 📖 **Spänna fast säkerhetsbältet** S. 46
- Kontrollera att indikatorerna på instrumentpanelen tänds när du startar motorn och slocknar strax därefter.
 - Låt alltid en återförsäljare kontrollera fordonet om ett problem indikeras.
 - 📖 **Indikatorer** S. 92

Lastbegränsningar

När du lastar bagage får fordonets totala vikt, inklusive passagerare och bagage, inte överskrida den maximalt tillåtna vikten.

➤ **Specifikationer** S. 654, 657, 660

Belastningen på fram- och bakaxeln får inte heller överskrida den maximala tillåtna axelvikten.

➤ **Specifikationer** S. 654, 657, 660

► Lastbegränsningar

VARNING

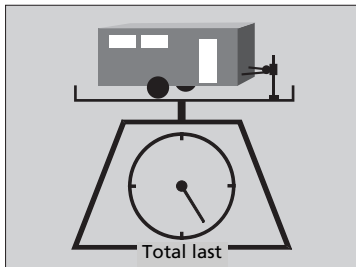
Överlastning och felaktig lastning kan påverka fordonets köregenskaper och stabilitet och orsaka en kollision med allvarliga personskador eller dödsfall som följd.

laktta alla viktgränser och andra riktlinjer för lastning i denna handbok.

Förberedelser för körning med släp

Lastgränser för släp

Fordonet kan användas för att dra ett släp om du är nogra med lastgränserna, använder rätt utrustning och följer riktlinjerna för bogsering. Kontrollera lastgränserna innan du kör.



■ Total släpvtikt

Överskrid inte den maximala dragvikten för släpvagnen och dragkroken (med/utan bromsar), bagaget och allt i eller på släpvagnen.

Körning med last som överskrider den maximala dragvikten kan allvarligt påverka fordonets köregenskaper och prestanda och kan dessutom skada motorn och drivlinan.

» Lastgränser för släp

⚠ VARNING

Om du överskrider lastgränsen eller lastar fordon och släp på fel sätt kan det orsaka en olycka som kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall.

Kontrollera lastningen av fordonet och släpet nog innan du börjar köra.

Kontrollera att lasten ligger inom viktgränsen på en allmän våg.

Om du inte har tillgång till en allmän våg lägger du ihop vikten på bagaget med vikten på släpet (enligt tillverkarens uppgift) och kultrycket (belastningen på dragkroken).

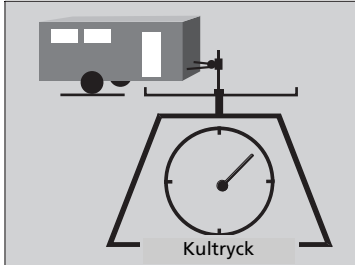
Inkörning

Undvik att dra släp med fordonet under de första 1 000 km.

Om du drar en släpvagn i bergsområden, ska du minska den kombinerade fordons- och släpvtikten med 10 % från den maximala dragvikten för varje 1 000 meter över havet.

Överskrid aldrig den maximala dragvikten eller specifika lastgränser.

» **Specifikationer** S. 656, 659, 662



■ Släpvagn kultryck

Kultrycket får aldrig överstiga 70 kg. Detta är den vikt som släpet lägger på dragkroken när det är fullastat. Som en tumregel för släpvnagsvikter på under 700 kg gäller att kultrycket ska vara 10 procent av släpvnags totala vikt.

- För högt kultryck minskar framdäckens väggrepp och styrning. För lågt kultryck kan göra släpvnagen instabil och få den att kränga.
- För att åstadkomma ett lämpligt kultryck, börja med att placera 60 % av lasten i släpets främre del och 40 % mot den bakre delen. Ändra om lasten efter behov.

■ Dragutrustning och tillbehör

Dragutrustning ska anpassas efter släpets storlek, lastens storlek och var du kör.

■ Dragkrokar

Dragkrokan måste vara en godkänd typ och ordentligt monterad i underredet på fordonet.

■ Säkerhetsvagnar

Använd alltid säkerhetsvagnar när du drar ett släp. Se till att slacket är tillräckligt stort för att du ska kunna svänga i korsningar utan problem, men låt dem inte släpa i marken.

■ Släpvnagsbromsar

Om du funderar på att använda ett bromsat släp ska du se till att använda ett släp med elektroniskt styrda bromsar. Försök inte ansluta släpet till fordonets hydraulsystem. Försök inte koppla en släpvnagsbroms till bilens hydrauliska system, oavsett hur bra det tycks fungera, eftersom det försämrar bromseffektiviteten och skapar en potentiell risk.

■ Ytterligare dragutrustning

Det kan finnas särskilda bestämmelser om särskilda sidospeglar vid körning med släp. Även om det inte krävs där du bor, bör du montera extra speglar om sikten är begränsad på något sätt.

■ Släpvnagsbelysning

Släpets belysning och utrustning måste överensstämma med bestämmelserna i landet där du kör. Kontakta närmaste återförsäljare eller uthyrare av släp för information om vad som gäller i det område eller land där du planerar att köra med släpet.

►► Dragutrustning och tillbehör

Se till att all utrustning är korrekt installerad och underhållen samt att den överensstämmer med bestämmelserna i landet där du kör.

Kontakta släpvnagens tillverkare för korrekt installation och inställning av utrustningen.

Felaktig installation och inställningar kan påverka fordonets manövrering, stabilitet och bromsprestanda.

Kontakta en återförsäljare eller uthyrare av släp och hör vilken utrustning som rekommenderas eller krävs för dina bogseringsändamål.

Belysning och kablage på ett släp kan variera med typ och märke. Om en kontakt behövs ska den monteras av en behörig tekniker.

Säker körning med släp

Saker du behöver veta innan du kör med släp

- Lämna in släpet på service och håll det i gott skick.
- Kontrollera att alla vikter och all last i fordonet och på släpet inte överskrider den tillåtna gränsen.
 - ▣ **Lastgränser för släp** S. 406
- Koppla dragkrok, säkerhetsvajer och övriga nödvändiga detaljer på släpet på ett säkert sätt.
- Lasta och surra all last ordentligt så att den inte kommer i rörelse när du kör.
- Kontrollera att belysning och bromsar på släpet fungerar ordentligt.
- Kontrollera ringtrycket på släpet (även reservdäcket).
- Kontrollera gällande bestämmelser för maxhastighet och andra restriktioner för fordon som drar släp. Om du kommer att köra genom flera olika länder ska du kontrollera de enskilda ländernas bestämmelser innan du ger dig av eftersom de kan variera.

Modeller med automatiskt tomgångsstopp

- Stäng av systemet för automatiskt tomgångsstopp med hjälp av **OFF**-knappen för automatiskt tomgångsstopp. Släpvnagnens vikt kan påverka fordonets bromsförmåga om det automatiska tomgångsstoppet aktiveras i en backe samtidigt som fordonet drar ett släp.

Hastighet och växling vid bogsering

- Kör långsammare än normalt.
- Följ hastighetsbegränsningar för fordon med släp.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

- Använd växelläge **D** vid bogsering av släp på plan mark.

☒ Säker körning med släp

Den högsta tillåtna hastigheten vid körning med släpvagn är 80 km/h i Sverige, men kan vara högre i andra länder.

Parkering

Utöver de vanliga försiktighetsåtgärderna ska du lägga klossar för samtliga hjul på släpet.

Vid körning i uppförsbacke bör inte lutningen överstiga 12 %. Följ anvisningarna och rekommendationerna i fråga om lämpliga vägar för körning med släp.

När du blir omkörd av stora fordon kan detta ge upphov till vinddrag som får släpet att wobbla. Håll en konstant hastighet och styr rakt fram.

Kör alltid långsamt och ta gärna någon till hjälp när du backar.

☒ Hastighet och växling vid bogsering

Vid bogsering av en släpvagn med fast sida (t.ex. en husvagn) ska du aldrig köra fortare än 88 km/h (dock inte högre än 80 km/h i Sverige). Vid högre hastigheter kan släpvnagnen börja vingla eller påverka fordonets köregenskaper.

■ Svänga och bromsa

- Sväng långsammare och med en större svängradie än normalt.
- Räkna med längre bromstid och bromssträcka.
- Undvik plötsliga inbromsningar eller svängar.

■ Körning i kuperad terräng

- Håll noggrann uppsikt på indikatorn för hög oljetemperatur. Om lampan fortsätter att lysa, stäng av klimatanläggningen och sänk hastigheten. Kör säkert åt sidan och låt motorn svalna vid behov.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

- Växla till läge **S** om fordonet växlar ofta.

Allmän information

Ditt fordon är främst konstruerat för användning på belagda vägar, men den högre markfrigången gör det möjligt att tillfälligt köra i terrängen. Den är inte konstruerad för trailblazing eller andra avancerade offroad-aktiviteter.

Om du bestämmer dig för att köra i terräng, kommer du att upptäcka att detta kräver ett lite annat körsätt och att fordonet kan uppföra sig annorlunda än på asfalterad väg. Observera varningarna och tipsen i detta kapitel och lär känna ditt fordon innan du ger dig ut i terrängen.

Viktiga säkerhetsföreskrifter

För att inte mista kontrollen över fordonet eller välta, se till att följa alla försiktighetsåtgärder och rekommendationer:

- Se till att allt bagage är ordentligt surrat och överskrid inte lastgränserna.
 - **Lastbegränsningar** S. 405
- Se till att du och dina passagerare alltid använder säkerhetsbälte under färden.
- Kör med låg hastighet och aldrig fortare än omständigheterna tillåter.
- Det är ditt ansvar att hela tiden bedöma situationen och köra inom tillåtna gränser.

☒ Anvisningar för terrängkörning

⚠ VARNING

Felaktig användning av detta fordon på eller utanför belagda vägar kan leda till en kollision eller att fordonet välter. Du och dina passagerare kan då skadas allvarligt eller förolyckas.

- Följ alla instruktioner och anvisningar i denna bruksanvisning.
- Kör med låg hastighet och aldrig fortare än omständigheterna tillåter.

Bristande kontroll över fordonet kan leda till en kollision eller att fordonet välter.

- **Försiktighetsåtgärder under körning** S. 419

Undvika problem

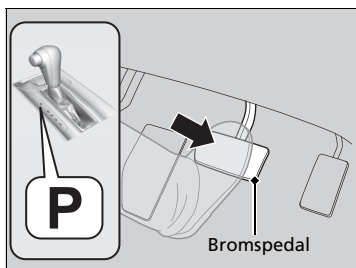
- **Kontrollera ditt fordon** innan du lämnar den belagda vägen och se till att alla regelbundna underhållsarbeten är utförda. Kontrollera särskilt däckens skick och däcktrycket.
- **Kom ihåg** att de vägar du har valt innebär begränsningar (för branta eller ojämna), du har egna begränsningar (körskicklighet och komfort) och att fordonet har sina begränsningar (väggrepp, stabilitet och motorstyrka). Om du inte respekterar dessa begränsningar kommer du att utsätta dig själv och dina passagerare för faror.
- **Acceleration och inbromsning** bör ske långsamt och gradvis. Försök att starta och stanna för hastigt kan leda till att väggreppet försvinner och du förlorar kontrollen över fordonet.
- **Att undvika hinder och skräp** på vägarna minskar risken för vältning eller skador på fordonets fjädring eller andra komponenter.
- **Att köra i sluttningar** ökar risken för vältning, särskilt om du försöker köra i en sluttning som är alltför brant. Att köra rakt uppför eller nedför en sluttning är vanligtvis det säkraste sättet. Om du inte kan se alla omgivningsförhållanden eller hinder i en sluttning, undersök den till fots innan du kör in i den. Om du inte är säker på att vägen är säkert framkomlig, försök inte köra där. Hitta en annan väg. Om du fastnar när du kör uppför en sluttning, försök inte vända. Backa sakta nedför sluttningen samma väg som du kom.
- **Korsa ett vattendrag** – undvik att köra genom djupa vattendrag. Om du träffar på ett vattendrag på din väg (t.ex. en liten bäck), undersök den innan du kör vidare. Säkerställ att den är grund, inte är ström och har en fast botten. Om du inte säkert känner till djupet eller bottenens beskaffenhet, vänd om och hitta en annan väg. Att köra genom djupa vattendrag kan också skada fordonet. Vatten kan tränga in i växellådan och differentialen, blandas med smörjoljan och eventuellt orsaka ett haveri. Vattnet kan också tvätta bort fett från hjullagren.
- **Om du fastnar**, kör försiktigt i den riktning där du tror att du kan komma loss. Spinn inte hjulen eftersom detta bara gör saken värre och kan skada växellådan. Om du inte kan komma loss, måste fordonet bogseras. Det finns dragkrokar fram och bak för detta ändamål.

Modeller utan nyckelfritt system

Starta motorn

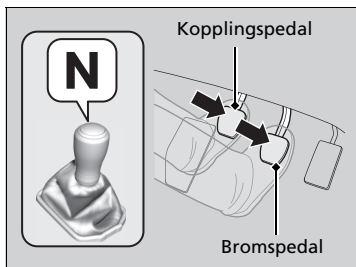


1. Kontrollera att handbromsen är åtdragen.
 - ▶ Den elektriska parkeringsbromsens indikator tänds i 15 sekunder när du drar upp den elektriska parkeringsbromsens reglage.



Modeller med kontinuerligt variabel transmission

2. Kontrollera att växelväljaren står i läge **P** och trampa sedan ner bromsen.
 - ▶ Det går även att starta i **N**, men det är säkrare att starta i läge **P**.



Modeller med manuell växellåda

2. Kontrollera att växelspaken står i läge **N**.
Trampa sedan på bromsen med högerfoten och på kopplingen med vänsterfoten.
 - ▶ Kopplingen måste vara helt i botten för att motorn ska starta.

Starta motorn

Håll bromspedalen ordentligt nedtrampad när du startar motorn.

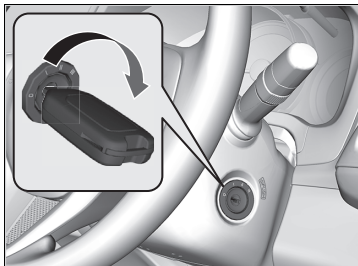
Motorn är mer svårstartad i kall väderlek och i den tunnare luften på höjder över 2 400 m.ö.h.

När du startar i kall väderlek ska du stänga av alla elektriska tillbehör som belysning, klimatanläggning och bakrutans uppvärmning för att minska batteriförbrukningen.


Låt en återförsäljare kontrollera fordonet om avgassystemet låter onormalt eller om du känner avgaslukt i kupén. Det kan ha uppstått ett problem med motorn eller avgassystemet.

Startspärrsystemet skyddar bilen mot stöld. Om en felaktigt kodad enhet används, spärras motorns bränslesystem.

▶ **Startspärrsystem** S. 171




Alla modeller

3. Vrid om tändningslåset till läge START  utan att trampa på gaspedalen.

Dieselmoteller

- Om glödstiftsindikatorn tänds, håll kopplingspedalen nedtryckt och vänta tills indikatorn släcks. Motorn startar automatiskt.

» Starta motorn

Håll inte tändningsnyckeln i läge START  i mer än 10 sekunder.

- Om motorn inte startar direkt, vänta i minst 30 sekunder före nytt startförsök.
- Om motorn startar, men stannar omedelbart ska du vänta i minst 30 sekunder innan du upprepar steg 3 samtidigt som du trampar lätt på gaspedalen. Släpp upp gaspedalen när motorn startar.

Dieselmoteller

Om utomhustemperaturen är mycket låg kan motorns toppeffekt begränsas när motorn startas. Syftet med detta är att underlätta bränsleflödet för motorns normala funktion.

Dieselmoteller

För att säkerställa ordentlig smörjning får motorn inte köras över det höga tomgångsvarvet innan indikatorn för lågt oljetryck har slocknat. Undvik hård acceleration eller att anstränga motorn innan den har nått normal driftstemperatur.

Köra iväg

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

1. Håll höger fot på bromspedalen, ställ transmissionen i **[D]**. Välj **[R]** vid backning.
2. Med parkeringsbromsen åtdragen, släpp bromspedalen och tryck lätt på gaspedalen.

▶ Se till att den elektriska parkeringsbromsens indikator slocknar.

➔ **Handbroms** S. 477

■ Hjälpsystemet för start i backe

Hjälpsystem vid start i backe bromsar fordonet under kort tid för att förhindra att det kommer i rullning i backar och sluttningar när man flyttar foten från broms- till gaspedalen.

Modeller med manuell växellåda

Trampa ned kopplingspedalen och lägg i någon av framåtväxlarna när du står i uppførsbacke, eller **[R]** i nedførsbacke, och släpp sedan upp bromspedalen.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

Ställ transmissionen i **[D]**, **[S]** eller **[L]*** i uppførsbacke eller i **[R]** i nedførsbacke och släpp sedan bromspedalen.

» Starta motorn

Dieselmotorer

När motorfel eller motorstopp inträffar på grund av för låg bränslenivå, flytta omedelbart fordonet till en säker plats och fyll på minst 10 liter bränsle.

När bränslet tar slut kommer det in luft i bränslesystemet. Detta kan leda till långsam start av motorn.

Om motorn inte startar på första försöket, försök igen några gånger. Om motorn ändå inte startar, kontakta en återförsäljare.

» Köra iväg

Du kan även lossa parkeringsbromsen genom att trycka på den elektriska parkeringsbromsens omkopplare medan du håller bromspedalen nedtryckt.

I nedførsbacke kan du starta fordonet mjukare genom att för hand att lossa den med parkeringsbromsens omkopplare, än genom att lossa den med gaspedalen.

Modeller med manuell växellåda

Om motorn tjuvstannar, tryck ned kopplingspedalen helt inom tre sekunder. Motorn kan starta igen automatiskt under vissa förhållanden. I annat fall, följ standardproceduren.

» Hjälpsystemet för start i backe

Det är inte säkert att backstartsystemet förhindrar fordonet från att komma i rullning i mycket branta eller hala backar och det fungerar inte i lätta stigningar.

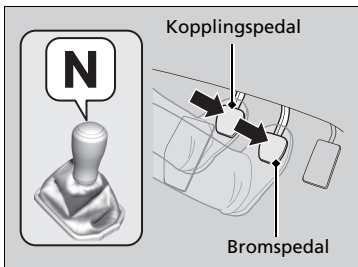
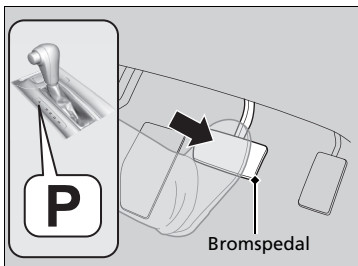
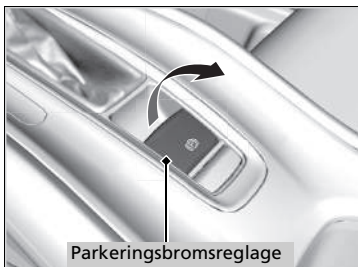
Hjälpsystemet för start i backe fungerar även när VSA-systemet är avstängt.

Hjälpsystemet för start i backe ersätter inte handbromsen.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Modeller med nyckelfritt system

Starta motorn



1. Kontrollera att handbromsen är åtdragen.
 - Den elektriska parkeringsbromsens indikator tänds i 15 sekunder när du drar upp den elektriska parkeringsbromsens reglage.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

2. Kontrollera att växelväljaren står i läge **P** och trampa sedan ner bromsen.
 - Det går även att starta i **N**, men det är säkrare att starta i läge **P**.

Modeller med manuell växellåda

2. Kontrollera att växelspaken står i läge **N**.
Trampa sedan på bromsen med högerfoten och på kopplingen med vänsterfoten.
 - Kopplingen måste vara helt i botten för att motorn ska starta.

►► Starta motorn

Håll bromspedalen ordentligt nedtrampad när du startar motorn.

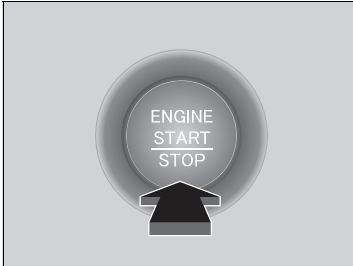
Motorn är mer svårstartad i kall väderlek och i den tunnare luften på höjder över 2 400 m.ö.h.

När du startar i kall väderlek ska du stänga av alla elektriska tillbehör som belysning, klimatanläggning och bakrutans uppvärmning för att minska batteriförbrukningen.

Låt en återförsäljare kontrollera fordonet om avgassystemet låter onormalt eller om du känner avgasluktt i kupén. Det kan ha uppstått ett problem med motorn eller avgassystemet.

Startspärrsystemet skyddar bilen mot stöld. Om en felaktigt kodad enhet används spärras motorns bränslesystem.

► **Startspärrsystem** S. 171



Alla modeller

3. Tryck på **ENGINE START/STOP** utan att trampa ner gaspedalen.

Dieselmodeller

▶ Om glödstiftsindikatorn tänds, håll kopplingspedalen nedtryckt och vänta tills indikatorn släcks. Motorn startar automatiskt.

Stänga av motorn

Du kan bara stänga av motorn när fordonet står helt stilla.

Dieselmodeller

Låt motorn gå tomgång i 10 sekunder innan du stänger av motorn.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

1. Ställ växelväljaren i läge **P**.
2. Tryck på **ENGINE START/STOP**-knappen.

Modeller med manuell växellåda

- Om växelspaken står i läge **N**, tryck på **ENGINE START/STOP**-knappen.
- Om växelspaken står i en annan växel än **N** trampar du ner kopplingen och trycker sedan på **ENGINE START/STOP**-knappen.

Starta motorn

För den nyckelfria fjärrsändaren i närheten av **ENGINE START/STOP**-knappen om batteriet i fjärrsändaren håller på att ta slut.

▶ **Om batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen är svagt** S. 623

Det kan hända att motorn inte startar om den nyckelfria fjärrkontrollen utsätts för starka radiovågor.

Tryck inte ned **ENGINE START/STOP**-knappen för att starta motorn.

Om motorn inte startar, vänta i minst 30 sekunder före nytt startförsök.

Dieselmodeller

Om utomhustemperaturen är mycket låg kan motorns toppeffekt begränsas när motorn startas. Syftet med detta är att underlätta bränsleflödet för motorns normala funktion.

Dieselmodeller

För att säkerställa ordentlig smörjning får motorn inte köras över det höga tomgångsvarvet innan indikatorn för lågt oljetryck har slocknat.

Undvik hård acceleration eller att anstränga motorn innan den har nått normal driftstemperatur.

Köra iväg

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

1. Håll höger fot på bromspedalen, ställ transmissionen i **[D]**. Välj **[R]** vid backning.
2. Med parkeringsbromsen åtdragen, släpp bromspedalen och tryck lätt på gaspedalen.
 - Se till att den elektriska parkeringsbromsens indikator slocknar.

🔧 **Handbroms** S. 477

Hjälpssystemet för start i backe

Hjälpssystem vid start i backe bromsar fordonet under kort tid för att förhindra att det kommer i rullning i backar och sluttningar när man flyttar foten från broms- till gaspedalen.

Modeller med manuell växellåda

Trampa ned kopplingspedalen och lägg i någon av framåtväxlarna när du står i uppførsbacke, eller **[R]** i nedførsbacke, och släpp sedan upp bromspedalen.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

Ställ växelväljaren i läge **[D]** eller **[S]** i uppførsbacke eller **[R]** i nedførsbacke och släpp sedan bromspedalen.

►► Starta motorn

Dieselmotorer

När motorfel eller motorstopp inträffar på grund av för låg bränslenivå, flytta omedelbart fordonet till en säker plats och fyll på minst 10 liter bränsle.

När bränslet tar slut kommer det in luft i bränslesystemet. Detta kan leda till långsam start av motorn.

Om motorn inte startar på första försöket, försök igen några gånger. Om motorn ändå inte startar, kontakta en återförsäljare.

►► Köra iväg

Du kan även lossa parkeringsbromsen genom att trycka på den elektriska parkeringsbromsens omkopplare medan du håller bromspedalen nedtryckt.

I nedførsbacke kan du starta fordonet mjukare genom att för hand att lossa den med parkeringsbromsens omkopplare, än genom att lossa den med gaspedalen.

Modeller med manuell växellåda

Om motorn tjuvstannar, tryck ned kopplingspedalen helt inom tre sekunder. Motorn kan starta igen automatiskt under vissa förhållanden. I annat fall, följ standardproceduren.

►► Hjälpsystemet för start i backe

Det är inte säkert att backstartsystemet förhindrar fordonet från att komma i rullning i mycket branta eller hala backar och det fungerar inte i lätta stigningar.

Hjälpsystemet för start i backe fungerar även när VSA-systemet är avstängt.

Hjälpsystemet för start i backe ersätter inte handbromsen.

Försiktighetsåtgärder under körning

Köranvisningar för ditt SUV-fordon

SUV-fordon välter betydligt lättare än andra typer av fordon.

För att förhindra att fordonet välter eller att du förlorar kontrollen:

- Kör med lägre hastighet i kurvor än vad du skulle göra med en vanlig personbil.
- Undvik tvära svängar och plötsliga manövrar när det är möjligt.
- Modifiera inte ditt fordon på ett sätt som gör att tyngdpunkten höjs.
- Lasta inte tungt bagage på taket.

I dimma

Sikten blir svag när det är dimmigt. Innan du kör, slå på halvljuset även under dagtid. Sakta ned och använd vägens mittlinje, skyddsräckena och bakljusen på framförvarande fordon som vägledning.

I stark vind

Om en stark sidvind får fordonet i obalans under körning, håll i ratten hårt. Sänk långsamt farten och håll fordonet i mitten av vägen. Var försiktig med vindbyar särskilt när du kör ut ur en tunnel, kör över en bro eller flodbank eller kör över en öppen yta som exempelvis en bergtäkt, samt när en stor lastbil passerar.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Försiktighetsåtgärder under körning

FÖRSIKTIGHET: Kör inte på vägar med djupt vatten. Att köra genom djupt vatten skadar motorn och elsystemet och leder till haveri.

OBS!

Växla inte samtidigt som du gasar. Transmissionen kan skadas.

OBS!

Om du upprepade gånger vrider på ratten i extremt låg körhastighet, eller håller ratten i fullt rattutslag (åt höger eller vänster), kan det elektriska servostyrningssystemet (EPS) överhettas. Systemet går in i ett skyddsläge som begränsar dess funktion. Det går allt trögare att vrida på ratten. När systemet svalnar återställs EPS-systemet. Upprepad användning under sådana förhållanden kan i längden skada systemet.

Om tändningslåset under färd vrids till läge ACCESSORY **I***1, så stängs motorn av och alla styr- och bromsstödsfunktioner slutar fungera, vilket gör det svårare att hålla fordonet under kontroll.

Ställ inte växelspaken i läge **N** eftersom du då inte kan motorbromsa (och accelerera).

■ Körning i regn

Vägen är hal när det regnar. Undvik hård inbromsning, snabb acceleration och plötslig styrning, och var mer försiktig under körning. Det är sannolikt att vattenplaning uppstår om du kör på gropiga vägar med vattenpölar. Kör inte i djupt vatten eller på översvämmade vägar. Det kan skada motorn och orsaka fel på elkomponenter.

■ Övriga försiktighetsåtgärder

Om du kör emot något hårt med underredet, stanna på en säker plats. Kontrollera om underredet är skadat. Kontrollera även om det finns något vätskeläckage.

Steglös växellåda*

■ Krypkörning

Motorn går på ett högre tomgångsvarvtal och krypkörningen ökar. Håll bromsen stadigt nedtrampad när du står stilla.

■ Nedväxling

Om gaspedalen trampas ner snabbt vid körning i uppförsbacke kan det leda till att transmissionen växlar ner till en lägre växel, vilket leder till oväntad hastighetsökning. Gasa försiktigt, i synnerhet vid halt väglag och i kurvor.

» Försiktighetsåtgärder under körning

Under de första 1 000 km ska du undvika hastiga accelerationer och fullt gaspådrag för att inte skada motorn eller drivlinan.

Undvik häftiga inbromsningar under fordonets första 300 km. Denna försiktighetsåtgärd gäller också när du byter bromsbelägg.

» Köranvisningar för ditt SUV-fordon

Bristande kontroll över fordonet kan leda till en kollision eller att fordonet välter.

- » **Viktig information om hantering** S. 38
- » **Försiktighetsåtgärder under körning** S. 419

» Körning i regn

Var försiktig när vattenplaning uppstår. När du kör på en väg täckt med vatten i för hög hastighet bildas en vattenkil mellan däck och väggyta. Om detta inträffar kan bilen inte reagera på dina ingrepp, t.ex. styrning och inbromsning.


Minska långsamt farten när du växlar ner. Om vägen är hal kan en plötslig inbromsning orsaka sladd.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission utan växlingspaddlar

Växla

Växla efter vad omständigheterna kräver när du kör.

■ Växelspakslägen



Frigöringsknapp

- P** **Parkering**
Används vid parkering och start av motorn
- R** **Backläge**
Används vid backning
- N** **Neutralläge**
Växellådan är inte låst
- D** **Körläge**
Används för normal körning
- S** **Körläge (S)**
Används:
 - För bättre acceleration
 - För ökad motorbromsning
 - När du kör uppför eller nedför backar
 - När du drar ett släp i kuperad terräng
- L** **Låg**
Används:
 - För att ytterligare förstärka motorbromsningen
 - När du kör uppför eller nedför backar

► Växla

Modeller utan nyckelfritt system

Du kan inte vrida tändningslåset till LOCK **[0]** och ta ut nyckeln om inte växelspaken är i läge **[P]**.

Modeller med nyckelfritt system

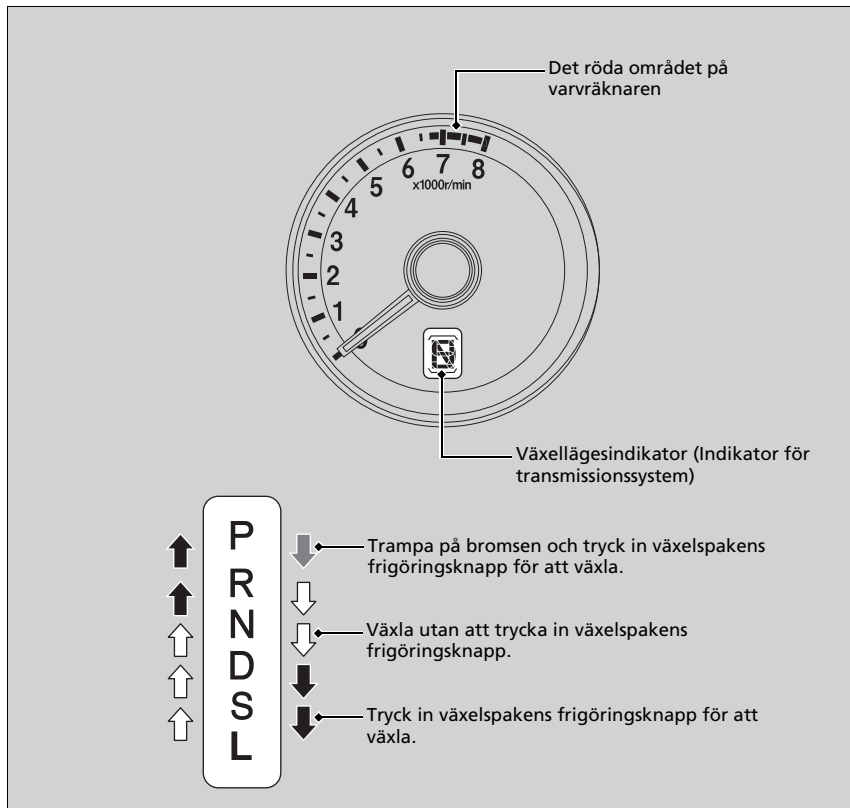
Du kan inte ändra det effektläge från ON till VEHICLE OFF (LOCK) om inte väljarspaken är i **[P]**.

Bilen kan röra sig något framåt även i läge **[N]** när motorn är kall.

Trampa hårt på bromspedalen och dra handbromsen vid behov.

Vid växling i extremt låga temperaturer (-30 °C), kan det förekomma en kort fördröjning innan växelläget visas. Kontrollera alltid att du har lagt i rätt växelläge innan du kör.

Manövrering av växelspaken



Manövrering av växelspaken

OBS!

När du flyttar växelspaken från läge **D** till läge **R** och vice versa ska bilen stå helt stilla och du ska hålla bromspedalen nedtrampad.

Om du flyttar växelspaken innan bilen står helt stilla kan det skada transmissionen.

Kontrollera växelspakens läge med hjälp av växellägesindikatorn innan du kör iväg.

Om indikatorn för transmissionssystemet blinkar vid körning, oavsett växelläge, är det problem med transmissionen. Undvik plötslig acceleration och låt en återförsäljare titta på växellådan så snart som möjligt.

Bränsletillförseln kan stoppas om motorn övervarvas (varvmätaren går in i eller över den röda zonen). Om det händer kan du känna ett lätt ryck.

Det kanske inte går att flytta växelspaken om du trampar på bromspedalen medan du håller frigöringsknappen intryckt på växelspaken.


Tryck först ned bromspedalen.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission med växlingspaddlar

Växla

Växla efter vad omständigheterna kräver när du kör.

■ Växelspakslägen



Frigöringsknapp

P **Parkering**
Används vid parkering och start av motorn

R **Backläge**
Används vid backning

N **Neutralläge**
Växellådan är inte låst

D **Körläge**
Används:

- För normal körning
- Vid tillfällig körning med det 7-växlade manuella växlingsläget

S **Körläge (S)**
Används:

- För bättre acceleration
- För ökad motorbromsning
- När du kör uppför eller nedför backar
- Vid körning med det 7-växlade manuella växlingsläget
- När du drar ett släp i kuperad terräng

► Växla

Modeller utan nyckelfritt system

Du kan inte vrida tändningslåset till LOCK **0** och ta ut nyckeln om inte växelspaken är i läge **P**.

Modeller med nyckelfritt system

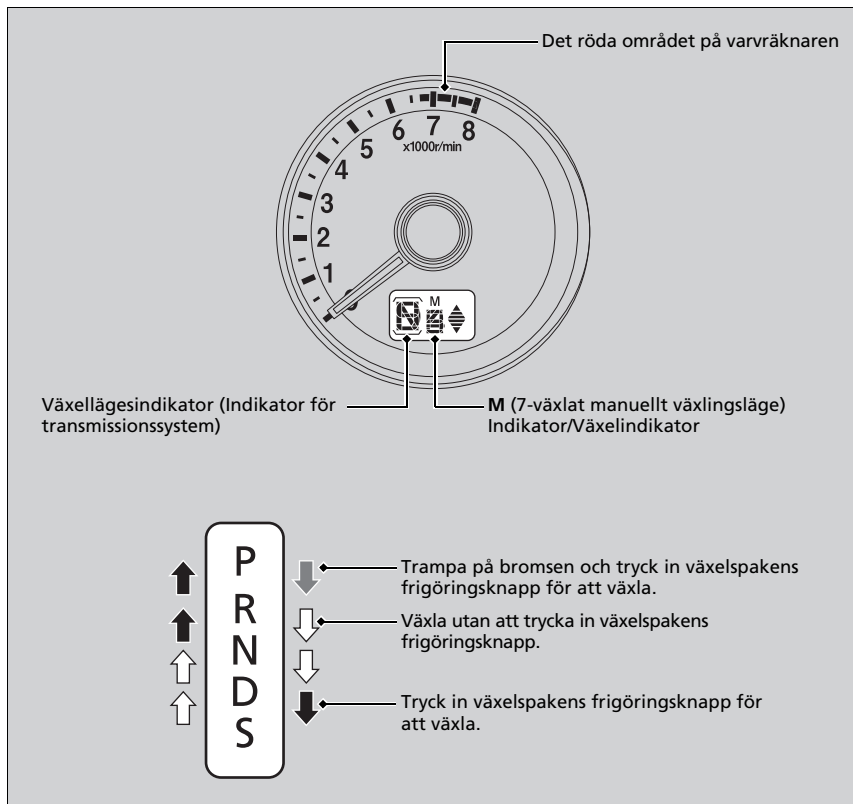
Du kan inte ändra det effektläge från ON till VEHICLE OFF (LOCK) om inte väljarspaken är i **P**.

Bilen kan röra sig något framåt även i läge **N** när motorn är kall.

Trampa hårt på bromspedalen och dra handbromsen vid behov.

Vid växling i extremt låga temperaturer (-30 °C), kan det förekomma en kort fördröjning innan växelläget visas. Kontrollera alltid att du har lagt i rätt växelläge innan du kör.

Manövrering av växelspaken



Manövrering av växelspaken

OBS!

När du flyttar växelspaken från läge **D** till läge **R** och vice versa ska bilen stå helt stilla och du ska hålla bromspedalen nedtrampad.

Om du flyttar växelspaken innan bilen står helt stilla kan det skada transmissionen.

Kontrollera växelspakens läge med hjälp av växellägesindikatorn innan du kör iväg.

Om indikatorn för transmissionssystemet blinkar vid körning, oavsett växelläge, är det problem med transmissionen. Undvik plötslig acceleration och låt en återförsäljare titta på växellådan så snart som möjligt.

Bränsletillförseln kan stoppas om motorn övervarvas (varvmätaren går in i eller över den röda zonen). Om det händer kan du känna ett lätt ryck.

Det kanske inte går att flytta växelspaken om du trampar på bromspedalen medan du håller frigöringsknappen intryckt på växelspaken.

Tryck först ned bromspedalen.

7-växlat manuellt växlingsläge

Använd växlingspaddlarna för att växla mellan 1:ans och 7:ans växel utan att ta händerna från ratten. Transmissionen växlar till det 7-växlade manuella växelläget när du drar i en växlingspaddel under körning. Detta läge är praktiskt när motorbromsning krävs.

■ När växelspaken står i läge **D**:

Växlingsläge går tillfälligt över i det 7-växlade manuella växelläget och växelläget visas i växelindikatorn.

Det 7-växlade manuella växelläget avbryts automatiskt om du kör med konstant hastighet eller accelererar, och växelläget i växelindikatorn släcks.

Du kan avbryta detta läge genom att dra i **+**-växlingspaddeln i några sekunder.

Det 7-växlade manuella växelläget är särskilt användbart när du ska sänka fordonets hastighet tillfälligt innan du svänger.

■ När växelspaken står i läge **S**:

Växlingsläget går över i det 7-växlade manuella växelläget. Indikatorn **M** och växelns nummer visas i växelindikatorn. När fordonet saktar ned växlar växellådan automatiskt ned efter behov.

När fordonet stannat växlar den automatiskt ned till 1:an.

När fordons hastigheten ökar och motorvarvtalet närmar sig varvräknarens röda område växlar växellådan automatiskt upp till nästa växel.

Du kan köra iväg endast på 1:ans växel.

För att gå över från det 7-växlade manuella växelläget, för växelspaken från **S** till **D**. När det 7-växlade manuella växelläget avbryts slocknar **M**-indikatorn och växellägesindikatorn släcks.

7-växlat manuellt växlingsläge

I 7-växlat manuellt växlingsläge växlar transmissionen upp eller ned med användning av växlingspaddlarna under följande förhållanden:

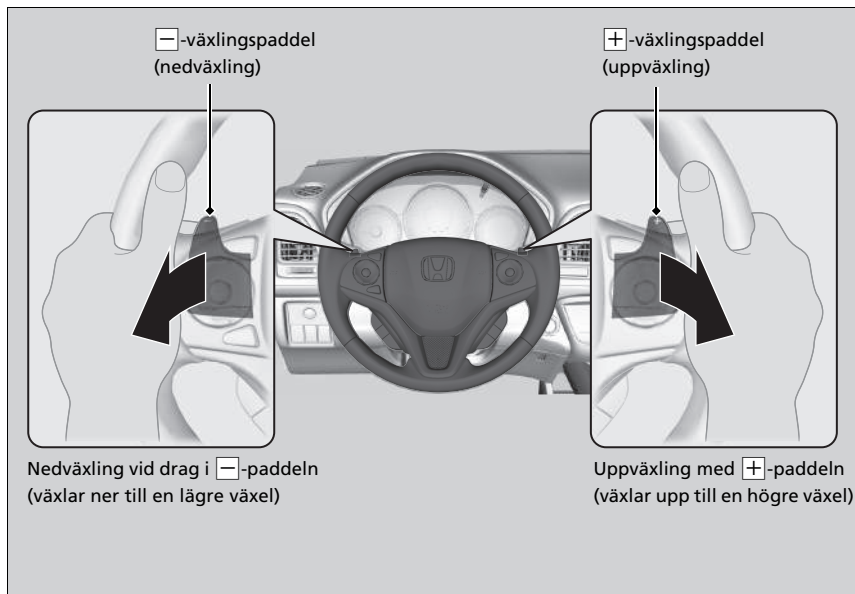
Uppväxling: Motorvarvtalet når lägsta tröskel för det högre varvtalsläget.

Nedväxling: Motorvarvtalet når högsta tröskeln för det lägre varvtalsläget.

När motorns varvtal nästan går upp till varvräknarens rödmarkerade område växlar transmissionen automatiskt. När motorvarvtalet når den lägre gränsen för valt växelläge växlar växellådan automatiskt ned.

Om växlingspaddlarna används på hala underlag kan hjulen låsas. I så fall avbryts det 7-växlade manuella växelläget och fordonet återgår till normalt körläge **D**.

7-växlade manuella växellägets funktion



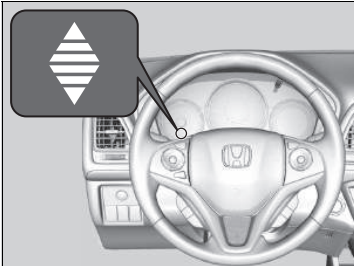
7-växlade manuella växellägets funktion

Varje drag i en växlingspaddel växlar ett steg.
För att växla kontinuerligt släpper du växlingspaddeln innan du drar i den igen för att lägga i nästa växel.

Växelindikatorn blinkar när du inte kan växla upp eller ner.
Det visar att fordonets hastighet inte är inom tillåten växelgrupp.

Accelerera något för att växla upp eller sakta farten för att växla ner medan indikatorn blinkar.

Upp-/nedväxlingsindikatorer*



Tänds när fordonet är i det 7-växlade manuella växelläget och indikerar när det är lämpligt att växla upp eller ned för att bibehålla det mest bränslesnåla körsättet.

Uppväxlingsindikatorn: Tänds när du rekommenderas att lägga i en högre växel.

Modeller utan turboaggregat

Nedväxlingsindikatorn: Tänds när du rekommenderas att lägga i en lägre växel.

Upp-/nedväxlingsindikatorer*

VARNING

Växelindikatorn är endast avsedd som en vägledning för att uppnå bättre bränsleekonomi.

Lita inte på växelindikatorn när väglag och trafikförhållanden är olämpliga eller när du kan bli distraherad av den.

Modeller utan turboaggregat

Växelindikatorn rekommenderar dig inte att växla ned för att öka motorbromseffekten. Du kan växla ned för att öka motorbromsningen i en nedförsbacke.

Växla alltid ner vid lämplig hastighet.

När ECON-läget är aktiverat kan det hända att färgen på miljömätaren ändras om du inte växlar när någon av växelindikatorerna tänds. Detta kan i sin tur leda till en förändrad bränsleekonomi.

Rådande väglag och trafikförhållanden kan kräva att du växlar vid andra tidpunkter än dem som indikeras.

* Ej tillgängligt på alla modeller

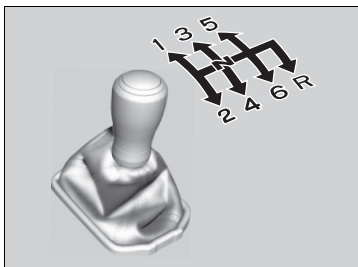
Modeller med manuell växellåda

Växla

Manövrering av växelspaken

Trampa ner kopplingspedalen helt när du växlar och släpp sedan sakta upp pedalen.

Trampa ner kopplingen och vänta några sekunder innan du lägger spaken i **R** eller lägg i någon av framåtväxlarna för en liten stund. Denna åtgärd förhindrar att växlarna "skrapar".



Vila inte foten mot kopplingspedalen när du inte växlar. Detta kan leda till att kopplingen slits fortare.

» Växla

OBS!

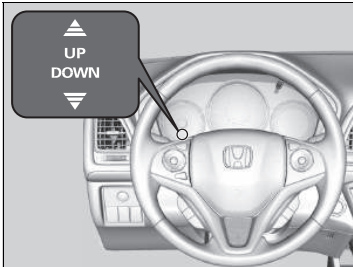
Växla inte till läge **R** innan fordonet står helt stilla. Om du lägger i **R** innan fordonet har stannat helt kan det skada transmissionen.

OBS!

Innan du växlar ner ska du se till att motorn inte övervarvar och att varvräknaren inte går in i det röda området. Om detta händer kan motorn skadas allvarligt.

Om du överskrider den maximala hastigheten för ilagd växel går varvräknaren in i det röda området. Du kan då känna en lätt ryckning.

Uppväxlings-/nedväxlingsindikatorer



Tänds för att indikera att det är lämpligt att växla upp eller ner för att bibehålla det mest bränslesnåla körsättet.

Uppväxlingsindikatorn: Tänds när du rekommenderas att lägga i en högre växel.

Nedväxlingsindikatorn: Tänds när du rekommenderas att lägga i en lägre växel.

Uppväxlings-/nedväxlingsindikatorer

VARNING

Växelindikatorn är endast avsedd som en vägledning för att uppnå bättre bränsleekonomi.

Undvik växelindikatorn när väglag och trafikförhållanden är olämpliga eller när du kan bli distraherad av den.

Växelindikatorn rekommenderar dig inte att växla ned för att öka motorbromseffekten. Du kan växla ned för att öka motorbromsningen i en nedförsbacke.

Växla alltid ner vid lämplig hastighet.

Nedväxlingsindikatorn tänds inte när du växlar ner från [2] till [1].

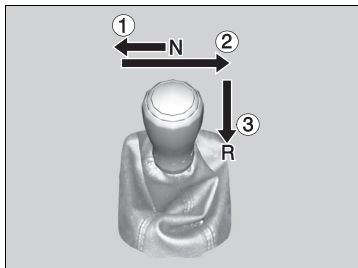
När ECON-läget är aktiverat kan det hända att färgen på miljömätaren ändras om du inte växlar när någon av växlingsindikatorerna tänds. Detta kan i sin tur leda till en förändrad bränsleekonomi.

Rådande väglag och trafikförhållanden kan kräva att du växlar vid andra tidpunkter än dem som indikeras.

■ Backspärr

Den manuella växellådan har en spärrmekanism som hindrar dig från att oavsiktligt lägga i **R** från en framväxel i en viss hastighet.

Gör så här om du inte kan lägga i **R** när fordonet står stilla:



1. Trampa ner kopplingen, flytta växelspaken så långt det går åt vänster och lägg i **R**.
2. Om det fortfarande inte går att lägga i **R** drar du åt parkeringsbromsen och vrider tändningslåset till något av lägena ACCESSORY **I** eller LOCK **O***1.
3. Trampa ner kopplingen och lägg i **R**.
4. Håll kopplingen nertrampad och starta motorn.

Låt återförsäljaren kontrollera fordonet om du måste vidta den här åtgärden ofta.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

ECON-läge



Tryck på **ECON** för att slå på och av ECON-läget.

Bensinmodeller

ECON-läget gör det lättare att förbättra bränsleekonomin genom prestandajusteringar av klimatanläggningen, motorn*, och farthållaren*.

Dieselmodeller

ECON-läget gör det lättare att förbättra bränsleekonomin genom prestandajusteringar av transmissionen, klimatanläggningen och farthållaren.

►► ECON-läge

I ECON-läge ger klimatanläggningen större temperaturvariationer.

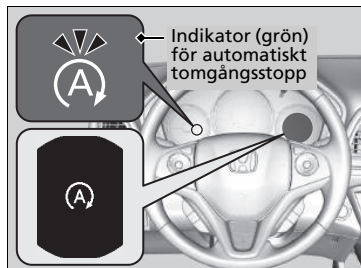
* Ej tillgängligt på alla modeller

Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

Modeller utan turbo

Automatiskt tomgångsstopp

Motorn stängs av automatiskt när fordonet står stilla (beroende på miljöförhållandena och fordonets driftsförhållanden) för att hjälpa till att maximera bränsleekonomin. Indikatorn (grön) tänds när detta sker.



Motorn startas om när fordonet är på väg att röra sig igen, och indikatorn (grön) slocknar.

► **Motorn startas om automatiskt när:**
S. 436

Miljö- och fordonsförhållanden som påverkar tomgångsstoppet varierar.

► **Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras när:** S. 434

► **Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras eventuellt inte i följande fall:**
S. 435

Om förardörren öppnas när indikatorn (grön) är tänd ljuder summern för att uppmärksamma föraren på att det automatiska tomgångsstoppssystemet är aktiverat.

Ett meddelande som rör det automatiska tomgångsstoppet visas på multiinformationsdisplayen.

► **Indikatorer** S. 92

► **Anpassade funktioner** S. 144

►► Automatiskt tomgångsstopp

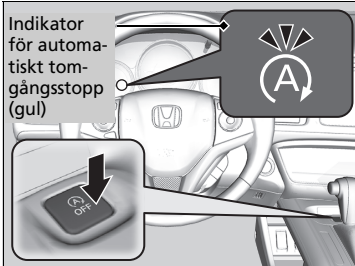
Fordonets 12-voltsbatteri är speciellt utformat för en modell med automatiskt tomgångsstopp. Användning av annat 12-voltsbatteri än den specificerade typen kan förkorta batteriets livslängd och förhindra det automatiska tomgångsstoppet från att aktiveras. Om du behöver byta ut 12-voltsbatteriet ska du se till att välja den specificerade typen. Fråga en återförsäljaren om mer information.

► **Specifikationer** S. 654

Det automatiska tomgångsstoppets varaktighet:

- **Ökar** i ECON-läget, jämfört med när ECON-läget är avstängt, när klimatanläggningen används.

Automatiskt tomgångsstoppssystem PÅ/AV



Tryck på den här knappen för att stänga av det automatiska tomgångsstoppet. Det automatiska tomgångsstoppssystemet stoppas.

- Det automatiska tomgångsstoppssystemet stannar och indikatorn (gul) tänds.

Tomgångsstoppet aktiveras varje gång du startar motorn, även om du inaktiverade det förra gången du körde.

Automatiskt tomgångsstoppssystem PÅ/AV

Om man trycker på **OFF**-knappen för automatiskt tomgångsstoppssystem återstartar motorn när det automatiska tomgångsstoppet är aktiverat.

■ Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras när:

Fordonet stannar med växelspaken i **D** och bromspedalen nedtryckt.

■ Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras inte i följande fall:

- Du trycker på **OFF**-knappen för det automatiska tomgångsstoppet.
- Förarens säkerhetsbälte är inte fastspänt.
- Motorns kylvätsketemperatur är för låg eller hög.
- Motorn startas med motorhuvuven öppen.
 - Stäng av motorn. Stäng motorhuvuven innan motorn startas igen för att aktivera det automatiska tomgångsstoppet.
- Batteriet håller på att laddas ur.
- Batteriets innertemperatur är -10 °C eller lägre.
- **FRONT STOP** är på (indikator på).
- Klimatanläggningen är igång, och temperaturen är inställd på **Hi** eller **Lo**.
- Klimatanläggningen används och yttertemperaturen är antingen lägre än -20 °C eller högre än 40 °C.
- Motorns kylvätsketemperatur är låg eller hög.
- Växelväljaren är i ett annat läge än **D**.
- Fordonet stannar igen innan det kommit upp i en hastighet på 5 km/tim efter att motorn har startats.
- Stannat i en brant backe.

►► Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras när:

Öppna inte motorhuvuven när funktionen för automatiskt tomgångsstopp är aktiverad. Om motorhuvuven öppnas återstartar motorn inte automatiskt.

I så fall ska motorn återstartas med **ENGINE START/STOP**-knappen* eller tändningslåset* vridas till **START** **IIII**.

► **Starta motorn** S. 413, 416

Modeller med nyckelfritt system

Om du trycker på **ENGINE START/STOP**-knappen ändras läget till **ACCESSORY** även om automatiskt tomgångsstopp är aktiverat. I läget **ACCESSORY** återstartar motorn inte längre automatiskt. Följ standardproceduren för att starta motorn.

► **Starta motorn** S. 416

Modeller utan nyckelfritt system

Även om tändningslåset slås om till **START** **IIII** under tiden som automatiskt tomgångsstopp är aktiverat startar motorn inte.


■ **Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras eventuellt inte i följande fall:**

- Du vrider på ratten.
- Hög höjd.
- Fordonet stoppas genom plötslig inbromsning.
- Fordonet accelereras och bromsas in flera gånger vid låg hastighet.
- Klimatanläggningen används, och skillnaden mellan den inställda temperaturen och den faktiska kupétemperaturen är stor.
- Klimatanläggningen används och fuktigheten i kupén är hög.
- Fläkthastigheten är hög.

■ Motorn startas om automatiskt när:

- Bromspedalen är uppsläppt (utan att den automatiska bromstrycksfunktionen är aktiverad).
 - Gaspedalen är nedtryckt (och den automatiska bromstrycksfunktionen är aktiverad).
- 🔧 **Automatisk bromshållning** S. 480

■ Motorn återstartar trots att bromspedalen är nedtryckt*1 när:

- Man trycker på **OFF**-knappen för automatiskt tomgångsstoppssystem.
- Man vrider på ratten.
- Växelväljaren ställs i läge **R**, **S** och **L***, eller när den ställs in från **N** och placeras i **D**.
- Trycket på bromspedalen släpps och fordonet börjar röra sig när det stått stilla i en sluttning.
- Trycket på bromspedalen upprepade gånger ökas och minskas något medan bilen står stilla.
- Batteriet håller på att laddas ur.
- Gaspedalen är nedtryckt.
- Förarens bilbälte är inte fastspänt.
-  är på (indikator på).
- Klimatanläggningen används och skillnaden mellan den inställda och den faktiska kupétemperaturen är stor.
- Klimatanläggning används för att avfukta kupén.

■ Bromshjälp vid start

Håller bromsen ansatt en kort stund efter det att bromspedalen släpps upp vid återstart av motorn. Detta förhindrar att fordonet oväntat rör sig när det står i en sluttning.

►► Motorn startas om automatiskt när:

Om du använder elektronisk utrustning under det automatiska tomgångsstoppet, kan utrustningen stängas av tillfälligt när motorn startas om.

►► Motorn återstartar trots att bromspedalen är nedtryckt*1 när:

*1: Med den automatiska bromstrycksfunktionen aktiverad kan du släppa bromspedalen när automatiskt tomgångsstopp är aktiverat.

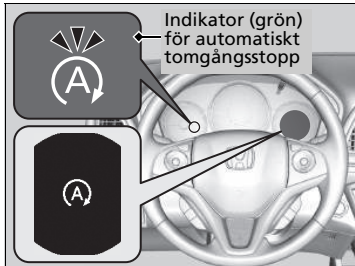
Om det automatiska bromshållningssystemet har stängts av eller om det finns ett problem med systemet kommer motorn att starta automatiskt när du släpper bromspedalen.

🔧 **Automatisk bromshållning** S. 480

Modeller med manuell växellåda

Automatiskt tomgångsstopp

Motorn stängs av automatiskt när fordonet står stilla (beroende på miljöförhållandena och fordonets driftförhållanden) för att hjälpa till att maximera bränsleekonomin. Indikatorn (grön) tänds när detta sker.



Därefter startas motorn om när kopplingen trampas ner och det åter är dags att köra. Indikatorn (grön) slocknar.

► **Motorn startas om automatiskt när:**
S. 440

Miljö- och fordonsförhållanden som påverkar tomgångsstoppets funktion varierar.

► **Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras när:** S. 439

► **Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras eventuellt inte i följande fall:**
S. 439

Om förardörren öppnas när indikatorn (grön) är tänd ljuder summern för att uppmärksamma föraren på att det automatiska tomgångsstoppssystemet är aktiverat.

Ett meddelande som rör det automatiska tomgångsstoppet visas på multiinformationsdisplayen.

► **Indikatorer** S. 92

► **Anpassade funktioner** S. 144

► Automatiskt tomgångsstopp

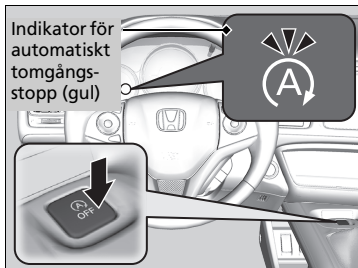
Fordonets 12-voltsbatteri är speciellt utformat för en modell med automatiskt tomgångsstopp. Användning av annat 12-voltsbatteri än den specificerade typen kan förkorta batteriets livslängd och förhindra det automatiska tomgångsstoppet från att aktiveras. Om du behöver byta ut 12-voltsbatteriet ska du se till att välja den specificerade typen. Fråga en återförsäljaren om mer information.

► **Specifikationer** S. 654, 657, 660

Det automatiska tomgångsstoppets varaktighet:

- **Ökning** i ECON-läget, jämfört med när ECON-läget är avstängt, när klimatanläggningen används.

■ Automatiskt tomgångsstoppsystem PÅ/AV



Tryck på den här knappen för att stänga av det automatiska tomgångsstoppet. Det automatiska tomgångsstoppsystemet stoppas.

- Det automatiska tomgångsstoppsystemet stannar och indikatorn (gul) tänds.

Tomgångsstoppet aktiveras varje gång du startar motorn, även om du inaktiverade det förra gången du körde.

► Automatiskt tomgångsstoppsystem PÅ/AV


Om man trycker på **OFF**-knappen för automatiskt tomgångsstoppsystem återstartar motorn när det automatiska tomgångsstoppet är aktiverat.

Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras när:

Fordonet har rört sig framåt och stoppas med hjälp av bromsen, kopplingspedalen trampas ner helt, växelspaken ställs i läge **[N]** och kopplingen släpps upp.

- Du startar om motorn automatiskt genom att trampa ner kopplingen.

Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras inte i följande fall:

- Du trycker på **OFF**-knappen för det automatiska tomgångsstoppet.
- Förarens säkerhetsbälte är inte fastspänt.
- Motorns kylvätsketemperatur är för låg eller hög.
- Motorn startas med motorhuven öppen.
 - Stäng av motorn. Stäng motorhuven innan motorn startas igen för att aktivera det automatiska tomgångsstoppet.
- Batteriet håller på att laddas ur.
-  är på (indikator på).
- Klimatanläggningen är igång, och temperaturen är inställd på **Hi** eller **Lo**.
- Klimatanläggningen används och ytttemperaturen är antingen lägre än -20 °C eller högre än 40 °C.
- Växelspaken står i valfritt läge förutom **[N]**.
- Motorn återstartar men fordonet stannar igen innan hastigheten når 3 km/h.

Bensinmodeller med turbo

- Batteriets innertemperatur är 5 °C eller lägre.

Utom bensinmodeller med turbo


- Batteriets innertemperatur är -10 °C eller lägre.

Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras eventuellt inte i följande fall:

- Du vrider på ratten.
- Hög höjd.
- Klimatanläggningen används, och skillnaden mellan den inställda temperaturen och den faktiska kupétemperaturen är stor.
- Klimatanläggningen används och fuktigheten i kupén är hög.
- Fläkthastigheten är hög.

Det automatiska tomgångsstoppet aktiveras när:

Öppna inte motorhuven när funktionen för automatiskt tomgångsstopp är aktiverad. Om motorhuven öppnas återstartar motorn inte automatiskt.

I så fall ska motorn återstartas med **ENGINE START/STOP**-knappen  eller tändningslåset vridas till **START**.


► **Starta motorn** S. 413, 416

Modeller med nyckelfritt system

Om du trycker på **ENGINE START/STOP**-knappen ändras läget till **VEHICLE OFF (LOCK)** även när automatiskt tomgångsstopp är aktiverat. I läget **VEHICLE OFF (LOCK)** återstartar motorn inte längre automatiskt. Följ standardproceduren för att starta motorn.

► **Starta motorn** S. 416

Modeller utan nyckelfritt system

Även om tändningslåset slås om till **START**  under tiden som automatiskt tomgångsstopp är aktiverat startar motorn inte.

■ Motorn startas om automatiskt när:

Kopplingspedalen trampas ner.

■ Motorn återstartas automatiskt även om kopplingspedalen inte är nedtryckt med växelspaken i **[N]** när:

- Man trycker på **OFF**-knappen för automatiskt tomgångsstoppssystem.
- Fordonet rör sig.
- Trycket på bromspedalen upprepade gånger ökas och minskas något medan bilen står stilla.
- Batteriet håller på att laddas ur.
- Du vrider på ratten.

►► Motorn startas om automatiskt när:

Om du använder elektronisk utrustning under det automatiska tomgångsstoppet, kan utrustningen stängas av tillfälligt när motorn startas om.

Motorn återstartas inte automatiskt när det finns ett problem i systemet. Följ den vanliga proceduren för att starta motorn.

► **Starta motorn** S. 413, 416

Motorn startas inte om automatiskt i följande fall:

- Förarens bilbälte är inte fastspänt.
Spänn fast bilbältet på förarplatsen för att hålla det automatiska tomgångsstoppet aktiverat.
- Växelspaken flyttas från **[N]** till något annat läge.
Växla till läge **[N]**.

► **Varnings- och informationsmeddelanden på multiinformationsdisplayen** S. 116

När systemet slutar fungera följer du den normala proceduren för att starta motorn.

► **Starta motorn** S. 413, 416


När indikatorn (grön) för automatiskt tomgångsstopp börjar blinka snabbt

Trampa ner kopplingen helt.

- Motorn startar automatiskt igen.

⊠ När indikatorn (grön) för automatiskt tomgångsstopp börjar blinka snabbt

Indikatorn börjar blinka snabbt under följande förhållanden:

-  trycks in (uppvärmning av vindrutan).
- När klimatanläggningen används och det bildas fukt inne i fordonet.
- När klimatanläggningen används och skillnaden mellan den inställda och den faktiska kupétemperaturen är stor.

Farthållare

Håller jämn hastighet utan att du behöver hålla foten på gasen. Använd farthållaren på motorväg eller landsväg där du kan hålla jämn hastighet utan att behöva accelerera eller bromsa.

När ska systemet användas

- Fordonshastighet för farthållare: Önskad hastighet inom intervallet från ca 30 km/h till ca 200 km/h.

Håll alltid tillräckligt avstånd till framförvarande fordon.

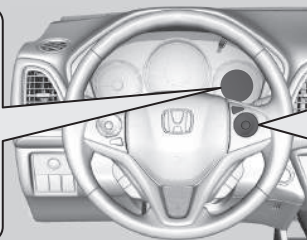
Modeller med kontinuerligt variabel transmission

- Växellägen för farthållaren: läge **D** eller **S**

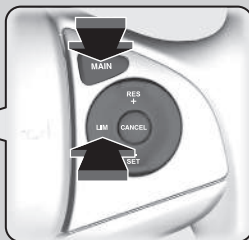


Användning

Indikatorn är tänd på instrumentpanelen
Farthållaren är klar för användning.



■ Tryck på **MAIN**-knappen på ratten



Om en annan indikator tänds, tryck på **LIM**-knappen för att slå på farthållaren.

Farthållare

⚠ VARNING

Felaktig användning av farthållaren kan leda till en kollision.

Använd endast farthållaren på motorväg under goda väderförhållanden.

Det kanske inte går att hålla en jämn hastighet om du kör i en upp- eller nedförslänt.

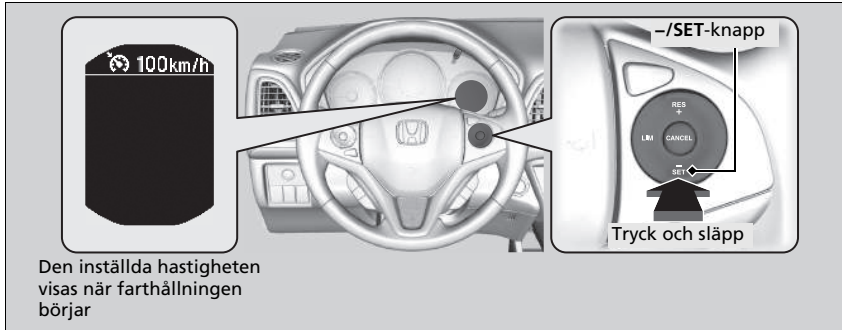
Modeller med manuell växellåda

Försök växla ner när motorvarvtalet sjunker. Du kan bibehålla den inställda hastigheten om du växlar inom fem sekunder.

När farthållaren inte används:
Stäng av farthållaren genom att trycka på **MAIN**.

Du kan inte använda farthållaren och den justerbara hastighetsbegränsaren eller den intelligenta hastighetsbegränsaren* samtidigt.

■ Så här ställer du in hastigheten

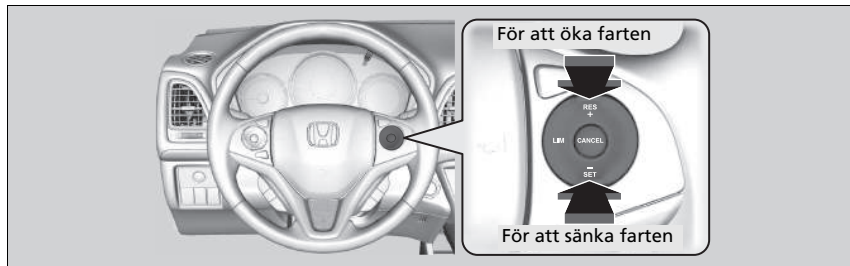


Ta bort foten från pedalen och tryck på **-/SET**-knappen när du har nått önskad hastighet.

När du släpper upp **-/SET**-knappen aktiveras farthållaren med den inställda hastigheten. Den inställda hastigheten visas.

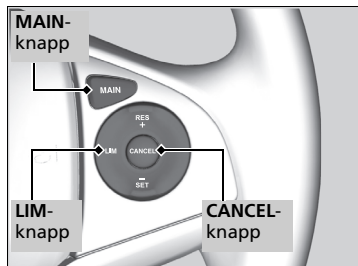
■ Ställ in fordonets hastighet

Höj eller sänk farten med hjälp av **RES/+**- eller **-/SET**-knapparna på ratten.



- Varje gång du trycker på knappen höjs eller sänks fordonets hastighet med ca 1 km/tim.
- Om du håller knappen intryckt höjs eller sänks hastigheten med ca 10 km/tim.

■ Så här avbryter du



Gör på något av följande sätt för att avbryta farthållaren:

- Tryck på **CANCEL**-knappen.
- Tryck på **MAIN**-knappen.
- Tryck på **LIM**-knappen.
- Trampa på bromspedalen.
- Håll kopplingspedalen* nedtrampad i minst fem sekunder.

Den inställda hastighet som visas försvinner.

☒ Så här avbryter du

Återuppta tidigare inställd hastighet:

När du har kopplat ur farthållaren kan du återställa den tidigare inställda hastigheten genom att trycka på **RES/+**-knappen, förutsatt att du kör i minst 30 km/tim.

Det går inte att ställa in eller återställa hastigheten i följande situationer:

- Om fordonets hastighet är lägre än 30 km/h.
- När **MAIN**-knappen har inaktiverats.

När hastigheten är 25 km/h eller lägre, avbryts farthållaren automatiskt.

Justerbar hastighetsbegränsare

Systemet kan ställas in på en maximal hastighet som inte kan överskridas ens om du trampar på gasen.

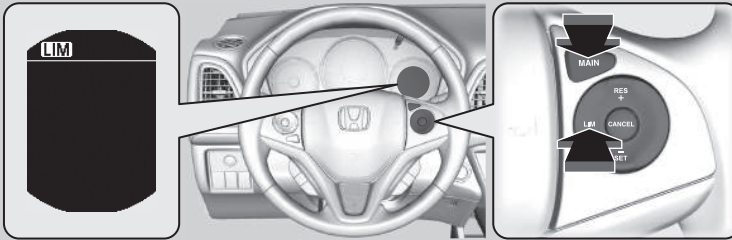
Fordonets hastighet kan ställas in från ca 30 km/h till ca 250 km/h.

Användning

Indikatorn är tänd på instrumentpanelen

Den justerbara hastighetsbegränsaren är klar för användning.

Tryck på MAIN-knappen på ratten



Om en annan indikator visas, tryck på LIM-knappen för att ändra den till den justerbara hastighetsbegränsaren.

Justerbar hastighetsbegränsare

⚠ VARNING

Den justerbara hastighetsbegränsaren har begränsningar.

Det är alltid ditt ansvar att justera fordonets hastighet enligt den aktuella hastighetsbegränsningen och framföra fordonet på ett säkert sätt.

⚠ VARNING

Tryck inte ned gaspedalen mer än nödvändigt. Bibehåll lämpligt gaspedalläge beroende på fordonets hastighet.

Det är inte säkert att den justerbara hastighetsbegränsaren kan hålla den inställda hastigheten i nedförsbackar. I så fall ska du bromsa in genom att trampa på bromsen.

Gör följande när den justerbara hastighetsbegränsningen inte används:

Inaktivera den justerbara hastighetsbegränsaren genom att trycka på **MAIN**.

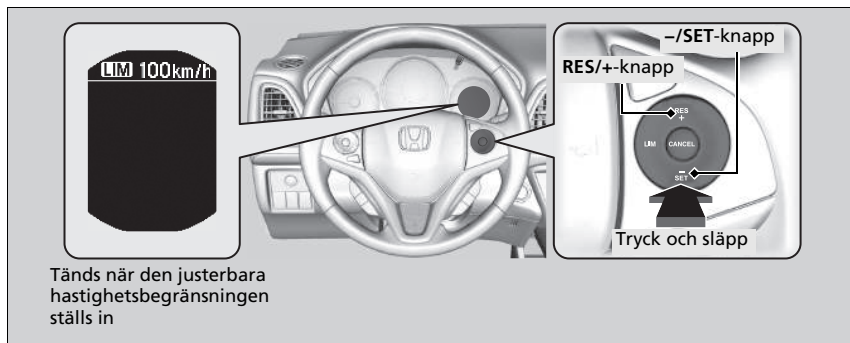
Du kan inte använda den justerbara hastighetsbegränsaren och farthållaren eller den intelligenta hastighetsbegränsaren* samtidigt.

Modeller med manuell växellåda

Försök växla ner när motorvarvtalet sjunker.

* Ej tillgängligt på alla modeller

■ Gör så här för att ställa in hastighetsgränsen



- Ta bort foten från pedalen och tryck på **-/SET** när du har nått önskad hastighet. När du släpper upp **-/SET**-knappen blir hastighetsgränsen fast och den justerbara hastighetsbegränsaren ställs in. Hastighetsgränsen visas.
- Du kan aktivera den tidigare inställda hastighetsgränsen genom att trycka på **RES/+**-knappen.

► Gör så här för att ställa in hastighetsgränsen

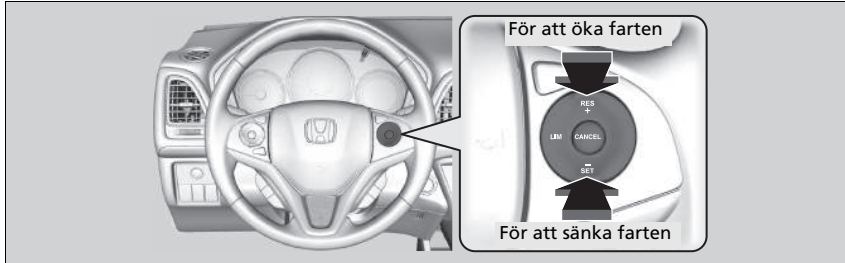
Om du ställer in hastighetsgränsen medan du kör långsammare än 30 km/h, ställs hastighetsbegränsningen på 30 km/h.

Pipsignalen ljuder och den visade hastighetsgränsen blinkar om fordonets hastighet överskrider gränsen med 3 km/h eller mer i en brant nedförsbacke.

Den justerbara hastighetsbegränsaren ställs in på den aktuella hastigheten om den är högre än den tidigare inställda hastighetsgränsen när du trycker på **RES/+**-knappen.

■ Gör så här för att justera hastighetsgränsen

Höj eller sänk hastigheten med hjälp av **RES/+** eller **-/SET**-knapparna på ratten.



- Varje gång du trycker på knappen höjs eller sänks hastighetsgränsen med 1 km/h.
- Om du håller knappen intryckt höjs eller sänks hastighetsgränsen i steg om 10 km/h var 0,5:e sekund tills systemets gräns nås.
- Fordonet kan accelerera eller minska farten tills inställd hastighet uppnås.

■ Tillfällig överskridning av hastighetsgränsen

Du kan överskrida hastighetsgränsen genom att trampa gaspedalen i botten.

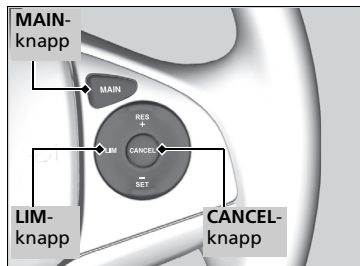
- Hastighetsgränsen som visas börjar blinka.
Summern ljuder när hastighetsgränsen överskrids.

☒ Tillfällig överskridning av hastighetsgränsen

Summern ljuder när hastigheten blir högre än den inställda hastighetsgränsen med gaspedalen helt nedtryckt.

Den justerbara hastighetsbegränsningen träder i kraft när fordonets hastighet sjunker under den inställda hastighetsgränsen.

■ Så här avbryter du



Gör något av följande för att avbryta den justerbara hastighetsbegränsningen:

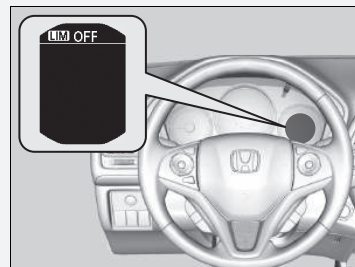
- Tryck på **CANCEL**-knappen.
- Tryck på **MAIN**-knappen.
- Tryck på **LIM**-knappen.

►► Så här avbryter du

Den justerbara hastighetsbegränsaren skiftar till farthållare om du trycker på **LIM**-knappen.

Modeller med intelligent hastighetsbegränsare

Den justerbara hastighetsbegränsaren skiftar till intelligent hastighetsbegränsare om du trycker på **LIM**-knappen.



Om det uppstår ett problem med systemet när du använder den justerbara hastighetsbegränsaren ljuder summern och **OFF** tänds. Den justerbara hastighetsbegränsaren stängs av.

Modeller med system för vägmärkesigenkänning

Intelligent hastighetsbegränsare

Ställer automatiskt in den hastighetsgräns som systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker. Och hastighetsgränsen inte kan överskridas även om du trampar ned gaspedalen. Om du trycker ned gaspedalen hela vägen kan hastighetsbegränsningen överskridas.

📧 **System för vägmärkesigenkänning*** S. 464

📧 Intelligent hastighetsbegränsare

VARNING

Den intelligentaste hastighetsbegränsaren har begränsningar. Den intelligentaste hastighetsbegränsaren kan ställa in sig på en hastighet som är högre eller lägre än den aktuella hastighetsbegränsningen, eller sluta fungera, särskilt om trafikskyltsinformationen inte fungerar korrekt eller där en väg saknar hastighetsbegränsningsskyltar. Det är alltid ditt ansvar att justera fordonets hastighet enligt den aktuella hastighetsbegränsningen och framföra fordonet på ett säkert sätt.

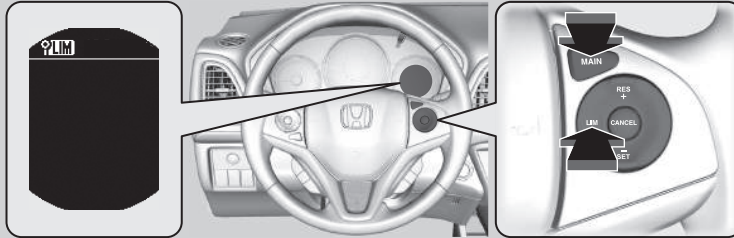
Beroende på hur mycket gaspedalen trycks ned kommer fordonet att accelerera tills det uppnår den hastighet som identifieras av trafikskyltsinformationen.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Användning

Indikatorn är tänd på instrumentpanelen

Den intelligenta hastighetsbegränsaren är klar för användning.



Tryck på MAIN-knappen på ratten

Om en annan indikator tänds, tryck på LIM-knappen för att ändra den till den intelligenta hastighetsbegränsaren.

Intelligent hastighetsbegränsare

Syftet med systemet är att känna igen de vägmärken som uppfyller Wienkonventionens standarder. Alla vägmärken kanske inte detekteras, men märken som står vid vägrenar bör inte ignoreras. Systemet fungerar inte för vägmärken i alla länder, och inte heller i alla situationer.

System för vägmärkesigenkänning* S. 464

Om den intelligenta hastighetsbegränsaren är inställd på fel hastighetsgräns ska du prova något av följande:

Avbryta

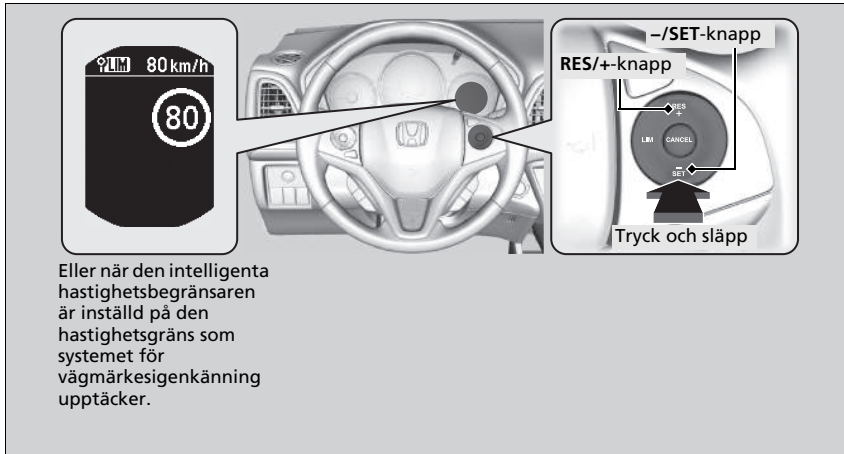
- Tryck på **CANCEL**-knappen.
 - Tryck på **MAIN**-knappen.
 - Tryck på **LIM**-knappen.
- Överskrida hastighetsgränsen tillfälligt
- Tryck ned gaspedalen helt.

Det är inte säkert att den intelligenta hastighetsbegränsaren kan hålla den inställda hastighetsgränsen i nedförsbackar. I så fall ska du bromsa in genom att trampa på bromsen.

När du inte använder den intelligenta hastighetsbegränsaren stänger du av den genom att trycka på knappen **MAIN**.

Du kan inte använda den intelligenta hastighetsbegränsaren och farthållaren eller den justerbara hastighetsbegränsaren samtidigt.

Gör så här för att ställa in hastighetsgränsen



Eller när den intelligenta hastighetsbegränsaren är inställd på den hastighetsgräns som systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker.

- Det ögonblick du släpper knappen **-/SET** eller knappen **RES/+** ställs den intelligenta hastighetsbegränsaren in på den hastighetsgräns som systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker. Hastighetsgränsen visas.

Intelligent hastighetsbegränsare

Modeller med manuell växellåda

Försök växla ner när motorvarvtalet sjunker.

Använd inte den intelligenta hastighetsbegränsaren i områden med andra enheter än displayenheterna för den intelligenta hastighetsbegränsaren.

Högerstyrda modeller, gäller ej Cypern

Ändra den visade mätningen av inställd fordonshastighet till samma enheter som i körområdena.

► **Anpassade funktioner** S. 144

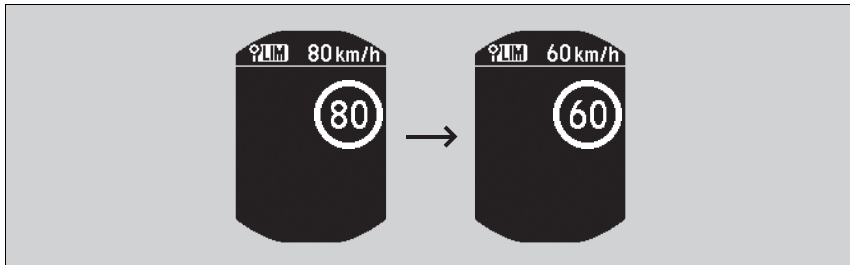
Gör så här för att ställa in hastighetsgränsen

Om du ställer in den intelligenta hastighetsbegränsningen när hastighetsgränsen som systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker är lägre än 30 km/h kan hastighetsbegränsningsfunktionen och varningsfunktionen växla till paus.

Om fordonets hastighet är högre än hastighetsgränsen som systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker minskar fordonet långsamt farten till eller lägre än hastighetsgränsen. Sakta vid behov ned genom att trampa på bromsen. Och pipsignalen ljuder och den visade hastighetsgränsen blinkar om fordonets hastighet överskrider gränsen med 3 km/h eller mer.

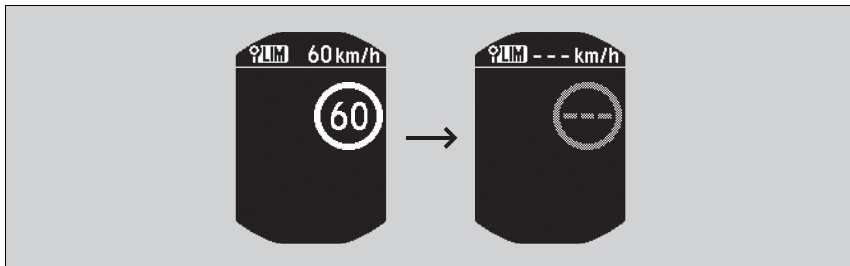
■ När systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker den nya hastighetsbegränsningsskylten

Den intelligenta hastighetsbegränsaren är inställd på den nya hastighetsgräns som systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker.



■ Hastighetsbegränsningsfunktionen och varningsfunktionen kan växla till paus om det inte finns någon hastighetsbegränsningsskylt på skärmen för systemet för vägmärkesigenkänning när:

- Hastighetsbegränsningen upphör eller andra angivna gränsvärden nås.
- Fordonet kör in på/lämnar motorväg eller motortrafikled.
- Du svänger med blinkers påslagen för att ändra körriktning i en korsning.



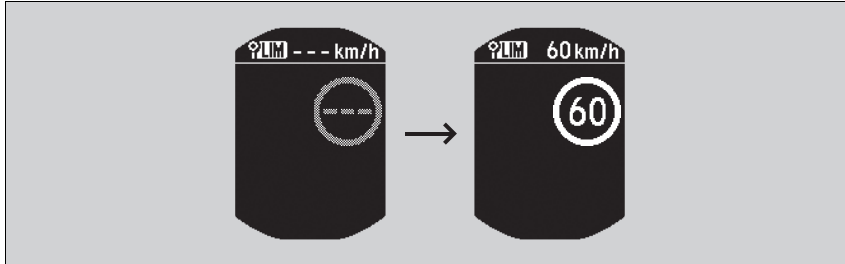
► Gör så här för att ställa in hastighetsgränsen

Den intelligenta hastighetsbegränsaren kan också övergå till paus när systemet för vägmärkesigenkänning endast upptäcker extra hastighetsbegränsningsskyltar.



■ När systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker hastighetsbegränsningsskylten när den intelligenta hastighetsbegränsaren är i pausläge

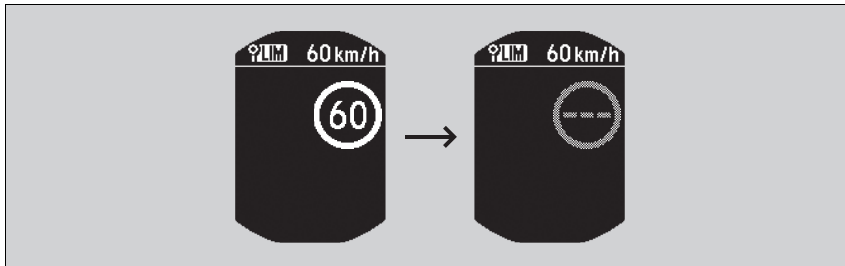
Hastighetsbegränsningsfunktionen och varningsfunktionen återupptas automatiskt.



■ När systemet för vägmärkesigenkänning inte upptäcker hastighetsbegränsningsskylten under en tid när den intelligenta hastighetsbegränsaren är aktiverad

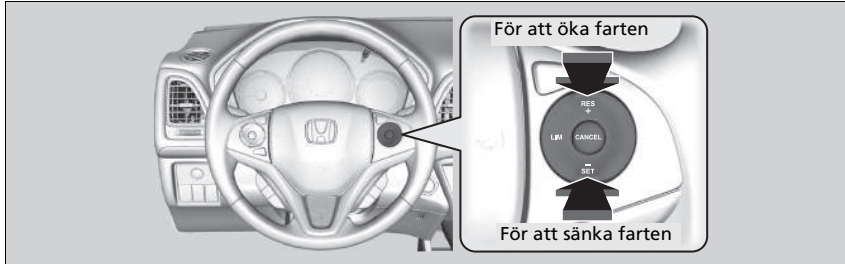
Under körning, förutom när systemet för vägmärkesigenkänning inte upptäcker någon hastighetsbegränsningsskylt, kan det hända att systemet för vägmärkesigenkänning inte visar någon hastighetsgräns.

Men den intelligenta hastighetsbegränsarens funktioner fortsätter att fungera.



■ Gör så här för att justera hastighetsgränsen

Höj eller sänk hastigheten med hjälp av **RES/+**- eller **-/SET**-knapparna på ratten.



- Varje gång du trycker på knappen höjs eller sänks hastighetsgränsen med ca 1 km/h.
- Du kan öka hastighetsgränsen till +10 km/h utifrån hastighetsgränsen som systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker.
- Du kan minska hastighetsgränsen till -10 km/h utifrån hastighetsgränsen som systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker.
- Du kan accelerera tills angiven hastighet uppnås. Om fordonets hastighet är högre än hastighetsgränsen som systemet för trafikskyltsinformation upptäcker minskar fordonet långsamt farten till hastighetsgränsen.

■ Tillfällig överskridning av hastighetsgränsen

Du kan överskrida hastighetsgränsen genom att trampa gaspedalen i botten.

- Hastighetsgränsen som visas börjar blinka.
Summern ljuder när hastighetsgränsen överskrids.

►► Gör så här för att justera hastighetsgränsen

En negativ eller positiv förskjutning i enlighet med hastighetsgränsen återställs automatiskt när systemet för vägmärkesigenkänning upptäcker den nya hastighetsbegränsningsskylten.

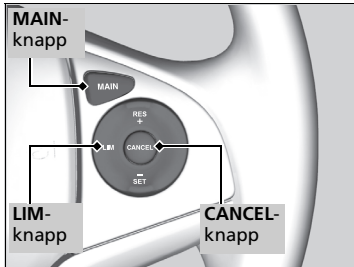
Man kan inte minska hastighetsgränsen mindre än 30 km/tim.

►► Tillfällig överskridning av hastighetsgränsen

Summern ljuder när hastigheten blir högre än den inställda hastighetsgränsen med gaspedalen helt nedtryckt.

Den intelligenta hastighetsbegränsaren återupptas när fordonets hastighet sjunker under den inställda hastighetsgränsen.

Så här avbryter du

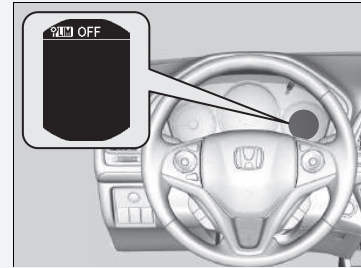


Gör något av följande för att avbryta den intelligenta hastighetsbegränsaren:

- Tryck på **CANCEL**-knappen.
- Tryck på **MAIN**-knappen.
- Tryck på **LIM**-knappen.

☒ Så här avbryter du

Den intelligenta hastighetsbegränsaren skiftar till farthållare om du trycker på **LIM**-knappen.



Om något problem uppstår med systemet eller systemet för vägmärkesigenkänning när du använder den intelligenta hastighetsbegränsaren avges en ljudsignal och **AV** tänds. Den intelligenta hastighetsbegränsaren stängs av.

☒ **System för vägmärkesigenkänning*** S. 464

* Ej tillgängligt på alla modeller

Kollisionsvarnare fram: indikator*

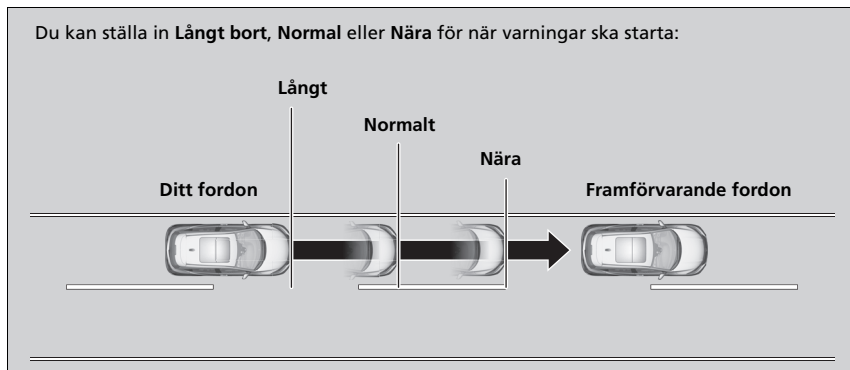
Varnar om det finns risk för kollision med ett framförvarande fordon.

Om systemet avgör att en kollision med framförvarande fordon riskeras larmar det både visuellt och med ljud.

► Vidta lämpliga åtgärder för att förhindra en kollision (bromsa, byt fil o.s.v.).

■ Så här fungerar systemet

Systemet kan ge varningar om potentiella kollisioner när fordonets hastighet är över 15 km/h).



►► Kollisionsvarnare fram: indikator*

Viktig säkerhetspåminnelse

Kollisionsvarnare fram kan inte upptäcka alla hinder framför fordonet och kanske inte känner av ett givet objekt; noggrannheten i systemet kommer att variera beroende på väder, hastighet och andra faktorer. Kollisionsvarnare fram inkluderar inte bromsfunktion. Det är alltid förarens ansvar att använda fordonet på ett säkert sätt och undvika kollisioner.

Du kan ändra inställningen för krockvarningens avstånd, eller slå av eller på systemet.

► Anpassade funktioner S. 144

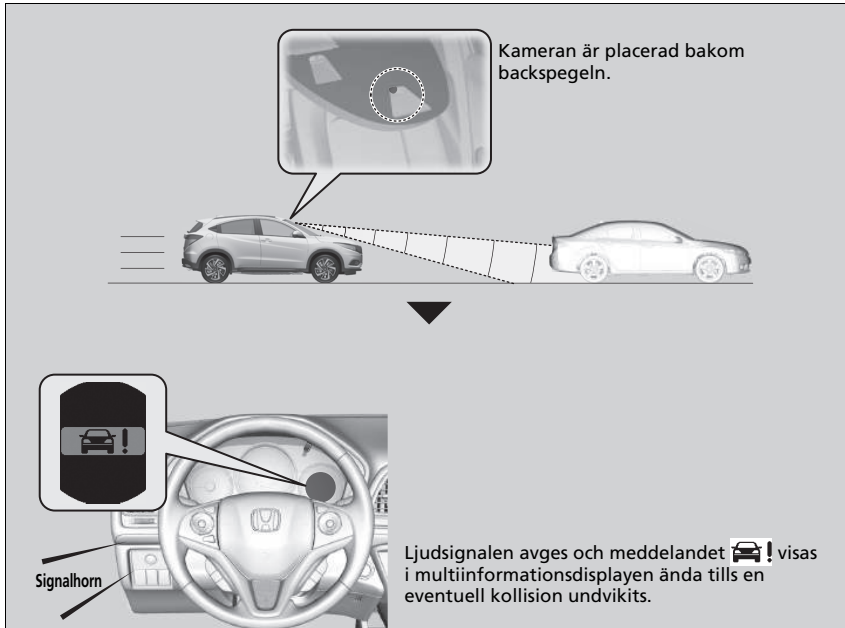
Kameran är gemensam med filbytesvarnare, trafikskyltsinformation* och det automatiska helljuset*.

För att systemet ska fungera korrekt:

- Stöt inte till kameran eller området runt kameran när du rengör vindrutan.
- Håll den övre delen av vindrutan ren. Torka bort eventuellt skräp, inklusive is och frost.

Kontakta en återförsäljare i följande fall.

- Kameran eller området runt kameran har skadats allvarligt.
- Området runt vindrutan behöver repareras.



► Kollisionsvarnare fram: indikator*


Montera aldrig på någon film på vindrutan och lägg aldrig föremål mot vindrutan som kan störa kollisionsvarnkamerans siktfält.

Repor, sprickor och andra skador på vindrutan inom kamerans siktfält kan göra att systemet fungerar på ett onormalt sätt. Om detta inträffar rekommenderar vi att vindrutan byts ut mot en originalvindruta från Honda. Även mindre reparationer inom kamerans siktfält eller montering av en vindruta som inte är originalutrustning kan orsaka att systemet fungerar på ett onormalt sätt.

Efter byte av vindrutan ska en återförsäljare kalibrera om kameran. Rätt kalibrering av kollisionsvarnkameran är nödvändig för att systemet ska fungera på rätt sätt.

* Ej tillgängligt på alla modeller

■ Automatisk avstängning

Det kan hända att kollisionsvarnaren automatiskt avaktiveras och -indikatorn tänds och fortsätter lysa i följande fall:

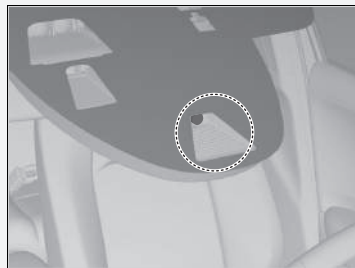
- Temperaturen i systemet är hög.
- Vindrutan är igensatt av smuts, lera, löv, våt snö o.s.v.


När orsaken till avstängningen av kollisionsvarnarkameran har undanröjts eller åtgärdats (t.ex. genom rengöring), aktiveras systemet igen.

►► Automatisk avstängning


För att minska risken för att höga innetemperaturer leder till att kamerans avkänningsystem stängs av bör du parkera fordonet på en skuggig plats eller placera fordonet så att dess framruta inte utsätts för solljus.

Täck inte över kamerahuset om solskydd används. Om kameran täcks över kan värmen koncentreras till den.



Om meddelandet  visas:

- Använd klimatanläggningen för att kyla ner interiören och vid behov defroster om rutorna är immiga.
- Starta körningen så att rutans temperatur sänks och området runt kollisionsvarnarkameran svalnar.

Om meddelandet  visas:

Stanna fordonet på en säker plats. Torka bort smuts och skräp från vindrutan och fortsätt sedan körningen. Om meddelandet kvarstår även efter körning en stund med ren vindruta ska fordonet kontrolleras av en återförsäljare.

Begränsningar för kollisionsvarnare fram

Kollisionsvarningen fram kanske inte aktiveras eller kanske inte upptäcker ett framförvarande fordon, eller kan aktiveras även när du har blivit uppmärksam på ett framförvarande fordon eller när det inte finns något fordon framför, under följande förhållanden.

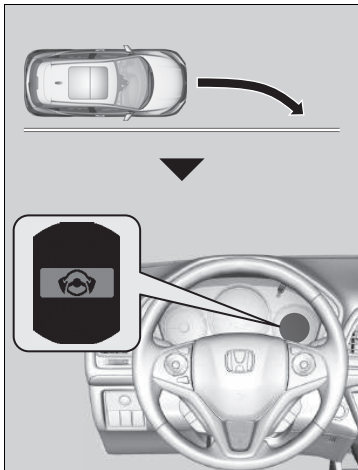
Förhållande

- Avståndet till framförvarande fordonet är för kort.
- Ett fordon kör in framför dig i låg hastighet och bromsar plötsligt.
- Ett fordon kör plötsligt ut framför dig.
- När antingen ditt fordon eller framförvarande fordon accelererar snabbt.
- Det framförvarande fordonet är en motorcykel, ett litet fordon, eller ett annorlunda fordon, t.ex. en traktor.
- När du kör i terräng eller på en bergsväg eller kurviga och slingriga vägar en längre period vilket gör det svårt för kameran att korrekt kunna identifiera ett framförvarande fordon.
- När det förekommer fotgängare eller djur framför fordonet.
- Körning i dåligt väder (regn, dimma, osv.).
- Tung last baktill eller ändringar av fjädringen som ändrar fordonets lutning.
- Ett onormalt däcktillstånd upptäcks (fel däckstorlek, punktering m.m.).
- Vindrutan är igensatt av smuts, lera, löv, våt snö o.s.v.
- Temperaturen i systemet är hög.
- En plötslig förändring mellan ljus och mörker, till exempel vid körning in i eller ut ur en tunnel.
- Vid körning mot solljus (t.ex. i gryning eller skymning).
- När vindrutan är smutsig eller kletig.
- När gatubelysning uppfattas som bakljus på ett framförvarande fordon.
- Vid körning i mörker och framförvarande fordon har en trasig bakljuslampa.
- När du kör i skuggan av träd eller byggnader, etc.
- När fordonet drar en släpvagn.


Filbytesvarnare*

Varnar dig när systemet upptäcker en risk för att fordonet oavsiktligt ska korsa upptäckta filmarkeringar.

Så här fungerar systemet



Om ditt fordon kommer för nära vänster eller höger filmarkering utan att blinkers är aktiverade kommer filbytesvarnaren ge ljudsignaler och visuella varningar.

Ljudsignalen avges och  meddelandet visas på multiinformationsdisplayen och anger att du behöver vidta lämpliga åtgärder.

Så här aktiveras systemet

Systemet börjar söka efter filmarkeringar när alla följande villkor uppfylls:

- Fordonets kör fortare än cirka 72 km/h.
- Fordonet kör på en rak eller något kurvig väg.
- Inga blinkers är påslagna.
- Bromspedalen är inte nedtryckt.

►► Filbytesvarnare*

Viktig säkerhetspåminnelse

Liksom alla olika hjälpsystem har filbytesvarnaren begränsningar.


Alltför stor tillit till filbytesvarnaren kan resultera i en olycka. Det är alltid ditt ansvar att hålla fordonet inom ditt körfält.

Filbytesvarnaren varnar bara när avdriften ur körfilen upptäcks utan att en blinkers används. Filbytesvarnaren upptäcker kanske inte alla filmarkeringarna eller avfarter; precisionen varierar beroende på väder, hastighet och filmarkeringens skick. Det är alltid förarens ansvar att använda fordonet på ett säkert sätt och undvika kollisioner.

Filbytesvarnaren kanske inte fungerar som den ska eller fungerar felaktigt under vissa förhållanden:

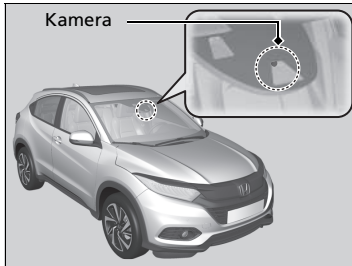
► Filbytesvarnare – villkor och begränsningar S. 462

►► Så här aktiveras systemet

Det kan hända att filbytesvarnaren automatiskt avaktiveras och  indikatorn tänds och fortsätter lysa.

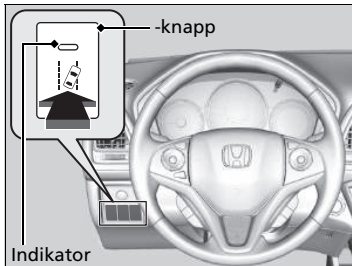
► Indikatorer S. 113

Filbytesvarnarkamera



Kameran är placerad bakom backspeglen.

Filbytesvarning På och Av



Tryck på filbytesvarningens knapp för att slå på och av systemet.

- Indikatorn i knappen är tänd när systemet är på.

► Filbytesvarnarkamera

Montera aldrig på någon film på vindrutan och lägg aldrig föremål mot vindrutan som kan störa filbytesvarnarkamerans siktfält.

Repor, sprickor och andra skador på vindrutan inom filbytesvarnarkamerans siktfält kan göra att systemet fungerar på ett onormalt sätt. Om detta inträffar rekommenderar vi att vindrutan byts ut mot en originalvindruta från Honda. Även mindre reparationer inom kamerans siktfält eller montering av en vindruta som inte är originalutrustning kan orsaka att systemet fungerar på ett onormalt sätt.

Efter byte av vindrutan ska en återförsäljare kalibrera om kameran. Rätt kalibrering av filbytesvarnarkameran är nödvändig för att systemet ska fungera på rätt sätt.

Placera inga föremål ovanpå instrumentpanelen. De kan speglas i vindrutan och hindra systemet från att urskilja körfältslinjerna på rätt sätt.

För att minska risken för att höga innertemperaturer leder till att kamerans avkänningsystem stängs av bör du parkera fordonet på en skuggig plats eller placera fordonet så att dess framruta inte utsätts för solljus.

Täck inte över kamerahuset om solskydd används. Om kameran täcks över kan värmen koncentreras till den.


Filbytesvarnare – villkor och begränsningar

Systemet kanske inte känner av körfältsmarkeringarna och fordonets placering på rätt sätt under vissa förhållanden. Några exempel på sådana förhållanden anges nedan.

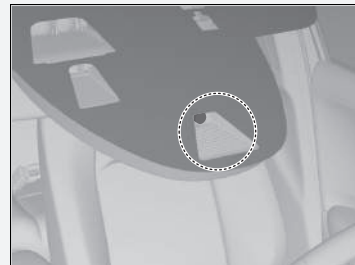
Miljöförhållanden


- Körning i dåligt väder (regn, dimma, snö eller liknande).
- Plötsliga växlingar mellan ljus och mörker, som då du kör in i eller ut ur en tunnel.
- Liten kontrast mellan körfältsmarkeringar och vägbanan.
- Körning mot en lågt stående sol (t.ex. i gryning eller skymning).
- En stark ljusreflex mot vägbanan.
- Körning i skuggan av träd, byggnader etc.
- Skuggorna från näraliggande konstruktioner som är parallella med körfältsmarkeringarna.
- Föremål eller konstruktioner vid vägen tolkas felaktigt som körfältsmarkeringar.
- Reflexer på vindrutans insida.

Filbytesvarnarkamera

Om meddelandet  visas:

- Använd klimatanläggningen för att kyla ner interiören och vid behov defrostern om rutorna är immiga.
- Starta körningen så att rutans temperatur sänks och området runt kameran svalnar.



Om meddelandet  visas:

Stanna fordonet på en säker plats. Torka bort smuts och skräp från vindrutan och fortsätt sedan körningen. Om meddelandet kvarstår även efter körning en stund med ren vindruta ska fordonet kontrolleras av en återförsäljare.

■ Vägförhållanden

- Körning på snöig eller våt väg bana (skymda körfältsmarkeringar, fordonsspår, reflekterade ljus, vägstänk, hög kontrast).
- Körning på väg med tillfälliga körfältsmarkeringar.
- Svaga, flera eller varierande körfältsmarkeringar förekommer på grund av vägarbeten eller inaktuella markeringar.
- Körbanan har linjer som går ihop, delar sig eller korsar varandra (t.ex. vid en korsning eller ett övergångsställe).
- Körfältsmarkeringarna är extremt smala eller breda, eller varierar sig.
- Framförvarande fordonet kör nära filmarkeringarna.
- Vägen går i kuperad terräng eller fordonet närmar sig ett backkrön.
- Körning på ojämn väg eller grusväg, eller på ojämnt underlag.
- När föremål på vägen (trottoarkant, skyddsräcke, stolpar o.s.v.) identifieras som vita linjer (eller gula linjer).
- Vid körning på vägar med dubbla linjer.

■ Fordonsförhållanden

- Strålkastarglasen är smutsiga eller strålkastarna är felinställda.
- Vindrutans utsida är randig eller igensatt av smuts, lera, löv, våt snö o.s.v.
- Vindrutans insida är immig.
- Kameratemperaturen blir för hög.
- Ett onormalt däck- eller hjultillstånd (fel storlek, varierande storlek eller konstruktion, fel däcktryck, kompakt reservdäck* o.s.v.).
- Fordonets bakdel nersjunken på grund av tung last eller modifierad fjädring.
- Med snökedjor monterade.

* Ej tillgängligt på alla modeller

System för vägmärkesigenkänning*

Påminner dig om vägskyltsinformation, t.ex. den aktuella hastighetsgränsen och att omkörning är förbjuden, som ditt fordon just har passerat och som visas på multiinformationsdisplayen.

■ Så här fungerar systemet

När kameran, som sitter bakom backspeglarna, upptäcker trafikskyltar under körningen visar systemet dem som identifieras som avsedda för ditt fordon. Skyttikonen visas tills fordonet når förutbestämda tids- och avståndvärden.



Skyttikonen kan även växla till en annan eller försvinna när:

- Hastighetsbegränsningen upphör eller andra angivna gränsvärden nås.
- Fordonet kör in på/lämnar motorväg eller motortrafikled.
- Du svänger med blinkers påslagen i en korsning.

►► System för vägmärkesigenkänning*

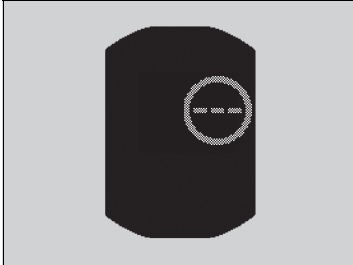
Syftet med systemet är att känna igen de vägmärken som uppfyller Wienkonventionens standarder. Alla vägmärken kanske inte visas, men märken som står vid vägrenar bör inte ignoreras. Systemet fungerar inte för vägmärken i alla länder, och inte heller i alla situationer.

Lita inte för mycket på systemet. Kör alltid med lämplig hastighet för rådande vägförhållanden.

Applicera aldrig en film eller fäst några föremål på vindrutan om de kan hindra kamerans siktfält och leda till att systemet fungerar på ett onormalt sätt.

Repor, sprickor och andra skador på vindrutan inom kamerans siktfält kan göra att systemet fungerar på ett onormalt sätt. Om detta inträffar rekommenderar vi att vindrutan byts ut mot en originalvindruta från Honda. Även mindre reparationer inom kamerans siktfält eller montering av en vindruta som inte är originalutrustning kan orsaka att systemet fungerar på ett onormalt sätt. Efter byte av vindrutan ska en återförsäljare kalibrera om kameran. Rätt kalibrering av kameran är nödvändig för att systemet ska fungera på rätt sätt.



Om systemet inte upptäcker trafikskyltar medan du kör kan följande bild visas.





System för vägmärkesigenkänning*

För att minska risken för att höga innetemperaturer leder till att kamerans avkänningsystem stängs av, bör du parkera fordonet på en skuggig plats eller placera fordonet så att dess framruta inte utsätts för solljus. Täck inte över kamerahuset om solskydd används.

Om kameran övertäcks kan värmen koncentreras på den.

Om  visas fungerar inte systemet för vägmärkesigenkänning, och  visas.

- Använd klimatanläggningen för att kyla ned kupén och använd vid behov även defrosterläge med luftflödet riktat mot kameran.
- Starta körningen så att rutans temperatur sänks och området runt kameran svalnar.

Om  visas fungerar inte systemet för vägmärkesigenkänning, och  visas. Parkera fordonet på en säker plats och rengör vindrutan. Om meddelandet inte försvinner när du har rengjort vindrutan och kört en stund ska fordonet kontrolleras av en återförsäljare.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Trafikskyltsinformation – villkor och begränsningar

Systemet för vägmärkesigenkänning kanske inte kan känna igen trafikskyltar i följande fall.


Fordonsförhållanden

- Strålkastarglasen är smutsiga eller strålkastarna är felinställda.
- Vindrutans utsida är igensatt av smuts, lera, löv, våt snö o.s.v.
- Vindrutans insida är immig.
- Det finns ställen kvar att torka.
- Ett onormalt däck- eller hjultillstånd (fel storlek, varierande storlek eller konstruktion, fel däcktryck, kompakt reservdäck* o.s.v.).
- Fordonets bakdel nersjunken på grund av tung last eller modifierad fjädring.

Miljöförhållanden

- Körning mot en lågt stående sol (t.ex. i gryning eller skymning).
- En stark ljusreflex mot vägbanan.
- Plötsliga växlingar mellan ljus och mörker, som då du kör in i eller ut ur en tunnel.
- När du kör i skuggan av träd eller byggnader, etc.
- Körning på natten eller i mörka områden som långa tunnlar.
- Körning i dåligt väder (regn, dimma, snö eller liknande).
- Ett fordon framför dig stänker vatten eller snö.

Trafikskyltsinformation – villkor och begränsningar

Vid fel på systemet för vägmärkesigenkänning visas  på multiinformationsdisplayen. Låt en återförsäljare kontrollera fordonet om meddelandet inte försvinner.



■ **Trafikskyltens position eller skick.**

- En skylt är svår att hitta eftersom den befinner sig i ett komplicerat område.
- En skylt sitter långt bort från fordonet.
- En skylt sitter där strålkastarens ljuskägla har svårt att nå fram.
- En skylt sitter i ett hörn eller i en vägkurva.
- Blekta eller böjda skyltar.
- Vridna eller skadade skyltar.
- En skylt är täckt med lera, snö eller frost.
- En del av skylten döljs av träd eller hela skylten döljs av ett fordon och annat.
- En lampa (gatlykta) eller en skugga reflekteras i skyltens yta.
- En skylt är för ljus eller för mörk (elektrisk skylt).
- En skylt av liten storlek.

■ **Andra förhållanden**

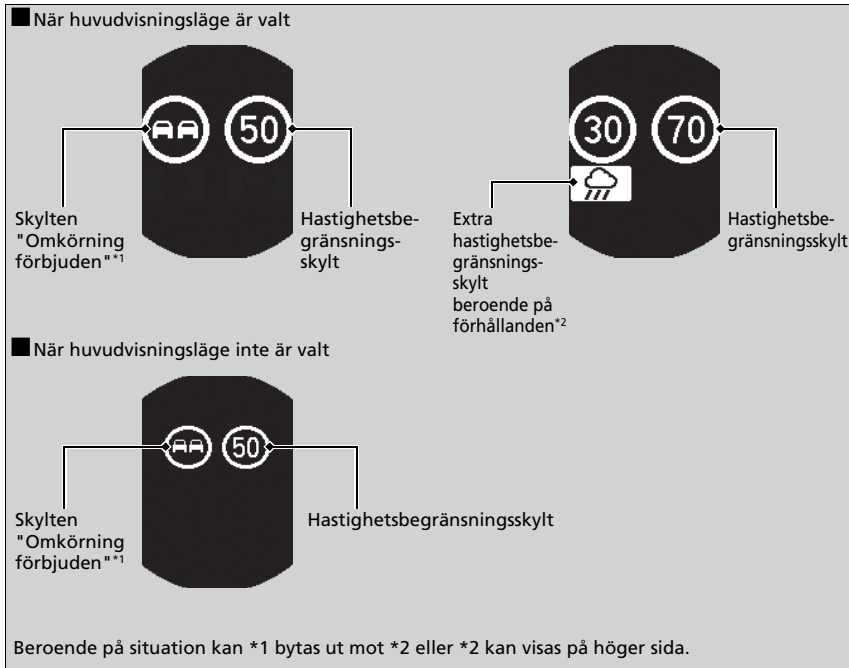
- När du kör i hög hastighet.

Systemet för vägmärkesigenkänning kan fungera felaktigt och t.ex. visa ett vägmärke som inte följer aktuella bestämmelser för vägen eller inte alls existerar i följande fall.

- Vad gäller skyltar för hastighetsbegränsning kan den visa högre eller lägre hastighet än den faktiska hastighetsbegränsningen.
- Det finns en kompletterande skylt med ytterligare information, exempelvis väder, tid, fordonstyp o.s.v.
- Siffrorna på skylten är svåra att läsa (elektrisk skylt, siffrorna på skylten är suddiga o.s.v.).
- En skylt är placerad i närheten av det körfält du kör i trots att den inte avser ditt körfält (hastighetsbegränsningsskylt placerad i korsningen mellan sidoväg och huvudled o.s.v.).
- Det finns föremål som liknar identifieringsobjektet till färg eller form (liknande skylt, elektrisk skylt, reklamskylt, konstruktion o.s.v.).
- En lastbil eller en annan stor bil med en dekal som anger hastighetsbegränsning kör framför dig.

■ Skyltar som visas på multiinformationsdisplayen

Två vägskyltar kan samtidigt visas bredvid varandra när de upptäcks. Ikonen för hastighetsbegränsningsskylten visas på skärmbildens högra halva. Ikonen för omkörningsförbudsskylten visas till vänster. Eventuellt ytterligare skyltar som visar hastighetsgräns baserad på väder (regn, snö, etc.) eller bestämd tidsperiod kan visas på endera sidan.



■ **Att välja att visa vägs skyltar när huvudvisningsläge är av**

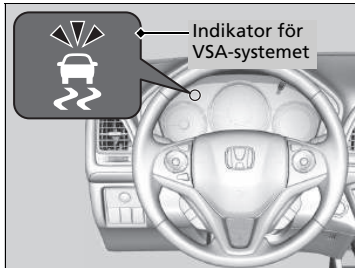
Du kan fortsätta visa mindre storlek för vägmärkesikonen på multiinformationsdisplayen även om huvudvisningsläge inte har valts.

➤ **Anpassade funktioner** S. 144

Stabiliseringsystem (VSA)

VSA hjälper till att stabilisera fordonet i kurvor om fordonet svänger mer eller mindre än du hade tänkt dig. Det bidrar också till att upprätthålla väggreppet på hala underlag. Detta sker genom reglering av motorstyrkan och selektiv aktivering av bromsarna.

VSA-funktion



När VSA-systemet aktiveras kan det hända att du märker att motorn inte svarar på gaspedalen. Du kan också märka vissa ljud från hydraulsystemet. Du kommer också att märka att indikatorn blinkar.

Stabiliseringsystem (VSA)

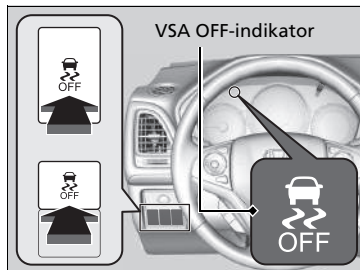
VSA fungerar inte korrekt om fordonet har däck av olika typ och storlek. Se alltid till att använda däck av samma typ och storlek och att lufttrycket i däcken är korrekt.

När VSA-systemets indikator tänds och fortsätter lysa under färd kan det bero på att det har uppstått ett problem med systemet. Även om det inte påverkar bilen vid normal körning, låt återförsäljaren kontrollera fordonet snarast.

VSA kan inte förbättra stabiliteten i alla körsituationer och styr inte hela bromssystemet. Du måste fortfarande köra och svänga i en hastighet som tar hänsyn till rådande förhållanden och alltid ha en tillräcklig säkerhetsmarginal.


Huvudfunktionen för VSA-systemet kallas i allmänhet elektronisk stabilitetskontroll (ESC). Systemet inkluderar även en antispinnfunktion.

VSA på/av



Den här knappen sitter på förarsidans kontrollpanel. För att delvis avaktivera VSA-funktioner/egenskaper, tryck in och håll kvar knappen tills du hör ett pip.


Fordonet har normala broms- och kurvtagningsegenskaper, men antispinnfunktionen blir mindre effektiv.

För att återställa VSA-funktionalitet/funktioner, tryck på -knappen (VSA **OFF**) tills du hör ett pip.

VSA aktiveras varje gång motorn startas även om det inaktiverades senaste gången fordonet kördes.

Stabiliseringsystem (VSA)

Under vissa ovanliga omständigheter när bilen fastnar i lera eller nysnö kan det vara lättare att ta sig loss om VSA temporärt inaktiveras.

När -knappen trycks in blir antispinnfunktionen blir mindre effektiv. Detta gör att hjulen lättare kan spinna i låg hastighet. Du ska bara försöka komma loss med bilen utan VSA-systemet om du inte kommer loss med systemet aktiverat.

Aktivera VSA igen så fort du har kommit loss. Fordonet bör inte köras med VSA-systemet avstängt.

Det kan höras ett ljud från motorrummet när systemkontroller utförs omedelbart efter att motorn startat eller under färd. Detta är normalt.

Aktiv väghållningsassistent*

Bromsar vart och ett av fram- och bakhjulen lätt vid behov när du vrider på ratten, och bidrar till fordonets stabilitet och prestanda vid kurvtagning.

» Aktiv väghållningsassistent*

Den aktiva väghållningsassistenten kan inte förbättra stabiliteten i alla körsituationer. Du måste fortfarande köra och svänga i en hastighet som tar hänsyn till rådande förhållanden och alltid ha en tillräcklig säkerhetsmarginal.

När VSA-systemindikatorn tänds och fortsätter lysa under körning aktiveras inte den aktiva väghållningsassistenten.

Det kan höras ljud från motorrummet när den aktiva väghållningsassistenten är igång. Detta är normalt.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Däcktrycksvarningssystem

I stället för att direkt mäta trycket i varje däck, övervakar och jämför fordonets däcktrycksvarningssystem rullningsradien och rotationsegenskaperna för varje enskilt hjul och däck under körning, för att avgöra om något av däcken har anmärkningsvärt lågt tryck. Detta gör att indikatorn för lågt däcktryck/varningssystemet tänds och ett meddelande visas på multiinformationsdisplayen.

Initiering av däcktrycksvarningssystem

Du måste starta initiering av däcktrycksvarningssystemet varje gång du:

- Justerar trycket i ett eller flera däck.
- Skiftar hjulens plats.
- Byter ett eller flera däck.

Före initiering av däcktrycksvarningssystemet:

- Justera lufttrycket i alla fyra däcken när de är kalla.

Se till att:

- Fordonet står helt still.

Modeller med manuell växellåda

- Parkeringsbromsen är åtdragen.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

- Växelspaken står i läget **P**:

Alla modeller

- Tändningslåset är i läge ON **II***1.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

* Ej tillgängligt på alla modeller

» Däcktrycksvarningssystem

Systemet övervakar inte däcken vid körning i låg hastighet.

Förhållanden som exempelvis låg yttre temperatur och höjdförändringar påverkar däckens lufttryck och kan medföra att indikatorn för lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystemet tänds.

Om däcktrycket kontrolleras och justeras i:

- Varmt väder kan det bli för lågt i kallare väder.
- Kallt väder kan det bli alltför lågt under den varma årstiden.

Lufttrycksindikatorn tänds inte om lufttrycket i däcken blir för högt.

Däcktrycksvarningssystemet fungerar inte korrekt om fordonet har däck av olika typ och storlek.

Se därför till att använda däck av samma storlek och typ.

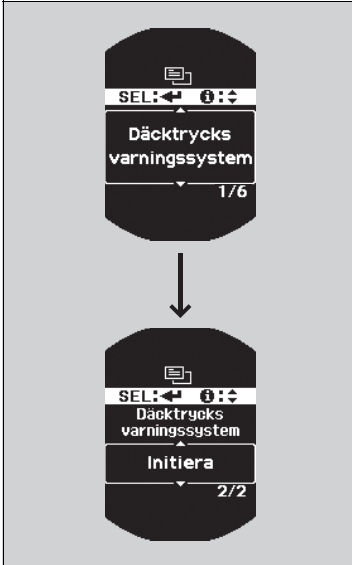
» **Kontrollera och underhålla däck** S. 569

Indikatorn för lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystemet kan tändas med fördröjning, eller kanske inte tänds alls vid:

- Snabb acceleration eller inbromsning eller när du vrider på ratten.
- Körning på snötäckta vägar eller i halt väglag.
- Användning av snökedjor.

Indikatorn för lågt däcktryck/varningssystemet kan tändas under följande förhållanden:

- Ett kompakt reservdäck* används.
- Däcken belastas hårdare och ojämnt, t.ex. vid körning med släp, jämfört med de förhållanden som rådde vid initieringen.
- Snökedjor används.



Du initierar systemet från de anpassade funktionerna på multiinformationsdisplayen.

1. Tryck på -knappen tills (ändra inställningar) visas på displayen och tryck därefter på **SEL/RESET**-knappen.
 2. Tryck på -knappen tills **Däcktrycksvarningssystem** visas på displayen.
 3. Tryck på **SEL/RESET**-knappen.
 - Displayen växlar till skärmen för anpassade inställningar, där du kan välja **Avbryt** eller **Initiera**.
 4. Tryck på -knappen och välj **Initiera** och tryck därefter på **SEL/RESET**-knappen.
 - Skärmen **Slutförd** visas, och sedan återgår displayen till anpassningsmenyskärmen.
- Initieringsprocessen avslutas automatiskt.

►► Initiering av däcktrycksvarningssystem

- Däcktrycksvarningssystemet kan inte initieras om ett kompakt reservdäck * är monterat.
- Kalibreringsprocessen tar cirka 30 minuter av sammanlagd körning i hastigheter mellan 40–100 km/tim.
- Om tändningen under denna period slås på och fordonet inte flyttas inom 45 sekunder kan du märka att indikatorn för lågt däcktryck tänds kortvarigt. Detta är normalt och anger att initieringen ännu inte har slutförts.

Om snökedjor är monterade ska de tas av innan du initierar däcktrycksvarningssystemet.

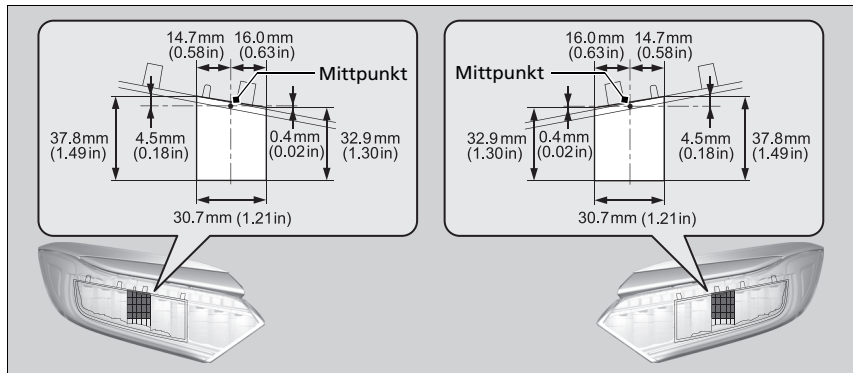
Om indikatorn för lågt däcktryck/varningssystemet tänds trots att specificerade däck med rätt lufttryck är monterade ska fordonet kontrolleras av en återförsäljare.

Vi rekommenderar att däcken ersätts med samma märke, modell och storlek som originalen. Be återförsäljaren om mer information.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Justera spridningen av strålkastarnas ljuskägla

Om ett högerstyrt fordon körs i högertrafik eller ett vänsterstyrt fordon körs i vänstertrafik kommer strålkastarna att blända de mötande fordonen. Korrigera spridningen av strålkastarnas ljuskägla med hjälp av maskeringstejp.



1. Förbered två bitar av maskeringstejp som bilden visar.
 - Använd maskeringstejp som stänger ute ljus, t.ex. vattenavstötande isoleringstejp av vinyl.
2. Fäst tejpbitarna på strålkastarglasets som bilden visar.

►► Justera spridningen av strålkastarnas ljuskägla

Var försiktig så att du inte fäster tejp på fel ställe. Om strålkastarens ljuskägla inte sprids korrekt kan det hända att fordonet inte uppfyller landsspecifika trafikbestämmelser. Be återförsäljaren om mer information.

Bromssystem

Handbroms

Använd parkeringsbromsen så att fordonet inte kommer i rörelse när det står parkerat. När parkeringsbromsen är aktiverad kan du lossa den manuellt eller automatiskt.




■ Aktivera handbromsen

Den elektriska parkeringsbromsen kan dras åt varje gång fordonet har batteriström, oavsett i vilket läge tändningslåset*¹ är.

Dra den elektriska parkeringsbromsens reglage uppåt försiktigt och ordentligt.

- ▶ Den elektriska parkeringsbromsens indikator tänds.

■ Lossa handbromsen

Tändningslåset måste vara i läge ON ¹ för att den elektriska parkeringsbromsen ska kunna lossas.

1. Trampa på bromspedalen.
2. Tryck på den elektriska parkeringsbromsens reglage.

- ▶ Den elektriska parkeringsbromsens indikator släcks.

Manuellt lossande av parkeringsbromsen med reglaget gör att fordonet kan sättas i igång långsamt och utan ryck vid start i brant nedförsläcke.



*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Handbroms

Det kan höras från området vid bakhjulen att den elektriska parkeringsbromsen aktiveras när du aktiverar eller lossar parkeringsbromsen. Detta är normalt.

Bromspedalen kan röra sig något när det elektriska parkeringsbromssystemet aktiverar eller lossar parkeringsbromsen. Detta är normalt.

Du kan inte dra åt eller lossa parkeringsbromsen om batteriet är urladdat.

▶ **Procedur för start med startkablar** S. 625

Om du drar upp och håller kvar den elektriska parkeringsbromsens omkopplare under körning aktiveras bromsarna på alla fyra hjulen av VSA-systemet tills fordonet stannar. Den elektriska parkeringsbromsen aktiveras och omkopplaren ska vara släppt.

I följande situationer aktiveras parkeringsbromsen automatiskt.

- När fordonet stannar med den automatiska bromshållningen aktiverad under mer än 10 minuter.
- När förarens säkerhetsbälte inte är fastspänt medan fordonet står stilla och den automatiska bromstryckfunktionen är aktiverad.
- När motorn är avstängd förutom av det automatiska tomgångsstoppet* när den automatiska bromshållningen är aktiverad.
- När det uppstår problem med det automatiska bromshållningssystemet medan bromshållningen är aktiverad.

■ Att lossa automatiskt

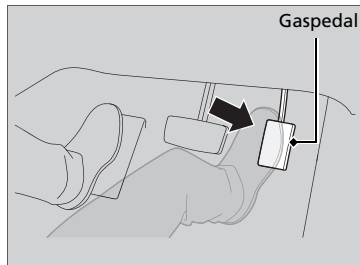
Använd gaspedalen för att lossa parkeringsbromsen när du startar fordonet i uppförsbacke eller i trafikstockning.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

När gaspedalen trycks ner lossas parkeringsbromsen.

Modeller med manuell växellåda

När gaspedalen trycks ned samtidigt som kopplingspedalen släpps upp lossas parkeringsbromsen.



Modeller med kontinuerligt variabel transmission

Tryck lätt på gaspedalen.

Vid stopp i backe kan det krävas mer gaspådrag för att frigöra.

- Den elektriska parkeringsbromsens indikator släcks.

Parkeringsbromsen lossas automatiskt om du trycker ner gaspedalen när:

- Du har tagit på bilbältet på förarplats.
- Motorn är igång.
- Växelspaken är inte i **P** eller **N**.

» Handbroms

Om parkeringsbromsen inte kan lossas automatiskt, lossa den då manuellt.

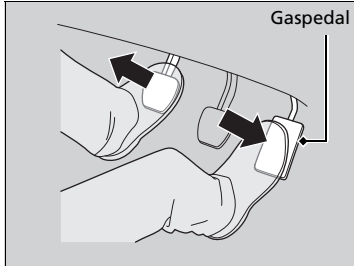
När bilen körs i uppförsbacke kan gaspedalen behöva tryckas in längre för att den elektriska parkeringsbromsen ska lossas automatiskt.

Parkeringsbromsen kan inte lossas automatiskt om följande indikatorer lyser:

- Felindikeringslampa
- Indikator för transmissionssystem

Parkeringsbromsen kan kanske inte lossas automatiskt om följande indikatorer lyser:

- Det elektriska parkeringsbromssystemets indikator
- VSA-systemets indikator
- **ABS**-indikator
- SRS-systemets indikator (krockkuddar)



Modeller med manuell växellåda

Tryck lätt på gaspedalen och släpp upp kopplingspedalen.

- Den elektriska parkeringsbromsens indikator släcks.

Parkeringsbromsen lossas automatiskt om du trycker ner gaspedalen när:

- Du har tagit på bilbältet på förarplats.
- Motorn är igång.
- Växelspaken är inte i **N**.

Fotbroms

Fordonet är utrustad med skivbromsar på samtliga fyra hjulen. En vakuumservo hjälper till att reducera den kraft som krävs på bromspedalen. Nödbromssystemet ökar bromskraften när du trampar hårt på bromsen i en nödsituation. Det låsningsfria bromssystemet (ABS) hjälper dig att behålla kontrollen över fordonet vid mycket hårda inbromsningar.

➤ **Nödbromssystem** S. 484

➤ **Låsningsfritt bromssystem (ABS)** S. 483

Handbroms

Kopplingspedalen är helt nedtryckt och kopplingspedalen släpps medan du trycker lätt på gaspedalen.

Fotbroms

Kontrollera bromsarna om du kört i djupt vatten eller om det har stått vatten på gatorna eller vägbanan. Torka vid behov bromsarna genom att trampa lätt på bromspedalen flera gånger.

Om bromsarna gnisslar hela tiden (metallfriktion) när du bromsar ska du byta bromsbelägg. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.


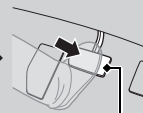
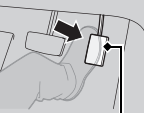
Om du bromsar hela tiden när du kör i en lång nedförsläppte finns det risk för att bromsarna överhettas, vilket försämrar bromseffekten. Använd i stället motorbromsen genom att lätta på gasen och växla ner till en lägre växel. Har du manuell växellåda kan du lägga i en ännu lägre växel för att ytterligare förstärka motorbromseffekten.

Låt inte foten vila på bromspedalen när du kör eftersom beläggen då slits i förtid, vilket försämrar deras bromsverkan och förkortar beläggens livslängd. Det förvirrar även bakomvarande trafikanter.

Automatisk bromshållning

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

Håller bromsen ansatt efter det att bromspedalen släppts upp och tills gaspedalen trycks ned. Du kan använda det här systemet för tillfälliga fordonstopp, till exempel vid trafikljus eller i köer.

■ Slå på systemet	■ Aktivering av systemet	■ Avstängning av systemet
 <p>Knapp för automatisk bromshållning</p>	 <p>Bromspedal</p>	 <p>Gaspedal</p>
<p>Ta på bilbältet och starta sedan motorn. Tryck på knappen för det automatiska bromshållningssystemet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Det automatiska bromshållningssystemets indikator tänds. Systemet är påslaget. 	<p>Tryck ned bromspedalen för att stanna helt. Växelväljaren måste vara i annat läge än P eller R.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Den automatiska bromshållningens indikator tänds. Bromsningen kvarstår i upp till 10 minuter. • Släpp upp bromspedalen efter det att den automatiska bromshållningens indikator tänds. 	<p>Tryck ned gaspedalen när växelväljaren är i annat läge än P eller N. Systemet avaktiveras och fordonet börjar röra sig.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indikatorn för den automatiska bromshållningen släcks. Systemet fortsätter att vara på.

Automatisk bromshållning

⚠ VARNING

Aktiveringen av det automatiska bromshållningssystemet i branta backar eller på hala vägar kan ändå få fordonet att komma i rörelse om du tar bort foten från bromspedalen.

Om ett fordon oväntat kommer i rörelse kan det orsaka en kollision med allvarliga skador eller dödsfall som följd.

Aktivera aldrig det automatiska bromshållningssystemet och förlita dig inte på att det ska hindra fordonet från att komma i rörelse när fordonet stannats i en brant backe eller på hal väg.

⚠ VARNING

Användning av det automatiska bromshållningssystem när fordonet parkeras kan resultera i att fordonet oväntat kommer i rörelse.

Om fordonet oväntat kommer i rörelse kan det orsaka en kollision med allvarlig skada eller dödsfall som följd.


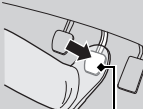

Lämna aldrig fordonet när bromsningen tillfälligt sker med det automatiska bromshållningssystemet, och parkera alltid fordonet genom föra växelspaken till **P** och dra åt parkeringsbromsen.

Modeller med manuell växellåda

Håller bromsen ansatt efter det att bromspedalen släpps upp ända tills du lägger i en annan växel än **N** och:

- Släpper upp kopplingspedalen på jämn väg eller om det lutar nedför.
- Släpper upp kopplingspedalen och trycker på gaspedalen om det lutar uppför.

Du kan använda det här systemet för tillfälliga fordonsstopp, till exempel när du stannar för ett trafikljus.

■ Slå på systemet	■ Aktivering av systemet	■ Avstängning av systemet
 <p>Knapp för automatisk bromshållning</p>	 <p>Bromspedal</p>	 <p>Gaspedal</p>
<p>Ta på bilbältet och starta sedan motorn. Tryck på knappen för det automatiska bromshållningssystemet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Det automatiska bromshållningssystemets indikator tänds. Systemet är påslaget. 	<p>Tryck ned bromspedalen för att stanna helt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Den automatiska bromshållningens indikator tänds. Bromsningen kvarstår i upp till 10 minuter. • Släpp upp bromspedalen efter det att den automatiska bromshållningens indikator tänds. 	<p>Lägg i en annan växel än N och:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Släpp upp kopplingspedalen på jämn väg eller om det lutar nedför. • Släpp upp kopplingspedalen och tryck på gaspedalen om det lutar uppför. <p>Systemet avaktiveras och fordonet börjar röra sig.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indikatorn för den automatiska bromshållningen släcks. Systemet fortsätter att vara på.

■ Systemet stängs automatiskt av när:

- Du drar åt parkeringsbromsen.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

- Du trampar ner bromspedalen och för växelsväljaren till **P** eller **R**.

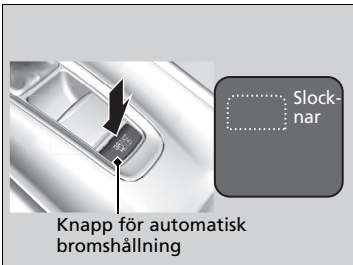
■ Systemet avaktiveras automatiskt och parkeringsbromsen dras åt när

- bromsning hålls i mer än 10 minuter
- förarens bilbälte inte är fastspänt
- motorn är avstängd
- det uppstår problem med det automatiska bromshållningssystemet.

Modeller med manuell växellåda

- Motorn tjuvstannar när den automatiska bromshållningen är aktiv, utom när automatiskt tomgångsstopp är aktiverat.

■ Stänga av det automatiska bromshållningssystemet



När systemet är på, tryck igen på knappen för det automatiska bromshållningssystemet.

- Indikatorn för det automatiska bromshållningssystemet släcks.

Om du vill stänga av det automatiska bromshållningssystemet när systemet är i drift, tryck på knappen för det automatiska bromshållningssystemet med bromspedalen nedtryckt.

» Automatisk bromshållning

När systemet är aktiverat kan du stänga av motorn eller parkera fordonet på samma sätt som vanligt.

- **Vid stillastående** S. 491

Om systemet är aktiverat eller systemet aktiveras stängs den automatiska bromshållningen av när motorn stängs av.

Modeller med manuell växellåda

Systemet stängs av om motorn stannar under det att den automatiska bromshållningen är aktiverad eller om systemet är på.

Systemet aktiveras igen när motorn återstartas automatiskt.

- **Köra iväg** S. 415, 418

» Stänga av det automatiska bromshållningssystemet

Stäng av det automatiska bromshållningssystemet innan du kör in i en automatisk bilvätt.

Det kan höras ett arbetsljud om fordonet körs när det automatiska bromshållningssystemet är i funktion.

Låsningfritt bromssystem (ABS)

ABS

Hindrar hjulen från att låsas och hjälper dig att behålla styrförmågan genom att bromsarna pumpas snabbt, mycket snabbare än vad du själv kan göra.

Den elektroniska bromskraftfördelningen (EBD), som är en del av ABS-systemet, fördelar bromskraften mellan de främre och bakre hjulen efter bilens viktfördelning.

Du bör själv aldrig pumpbromsa. Låt ABS göra jobbet genom att trampa hårt och stadigt på bromspedalen. Detta kallas ibland "trampa och styr".

■ ABS-funktionen

Bromspedalen pulserar något när ABS-funktionen arbetar. Tryck ned bromspedalen och håll ned den ordentligt. På torr asfalt måste du trampa väldigt hårt innan ABS aktiveras. Men på snö eller is kan du omedelbart känna ABS aktiveras.

ABS kan aktiveras när du trampar ner bromspedalen vid körning på

- våta eller snötäckta vägar
- stenbelagda vägar
- vägar med ojämna ytor, såsom djupa gropar, sprickor, manluckor etc.

När hastigheten är lägre än 10 km/h upphör ABS-funktionen.

» Låsningfritt bromssystem (ABS)

OBS!

Det finns risk för att ABS-systemet inte fungerar ordentligt om du blandar olika däck av olika typ av storlek.

Om **ABS**-indikatorn tänds under körning kan det bero på att har uppstått ett problem i systemet. Den normala bromsfunktionen påverkas inte, men det kan hända att de låsningfria bromsarna (ABS) inte fungerar. Låt snarast en återförsäljare kontrollera fordonet.

ABS är inte konstruerat för att minska tiden eller stoppsträckan som krävs för bilen att stanna: Det är konstruerat för att förhindra att bromsarna låser sig, vilket kan leda till sladd och förlorad styrförmåga.

Under följande förhållanden kan stoppsträckan bli längre jämfört med ett fordon utan ABS:

- Du kör på gropigt eller ojämnt underlag som grus eller snö.
- Däcken är utrustade med snökedjor.

Följande kan iakttas med ABS-systemet:

- Motorljud kommer från motorrummet när bromsarna ansätts eller när systemkontroller utförs efter att motorn har startats och när fordonet accelererar.
- Vibrationer i bromspedalen och/eller fordonskarossen när ABS aktiveras.

Dessa vibrationer och ljud är normala för ABS-system och är ingen anledning till oro.

Nödbromssystem

Systemet är avsett att generera större bromseffekt vid hård inbromsning i en nödsituation.

■ Nödbromssystemets funktion

Trampa hårt på bromspedalen för effektivare bromsning.

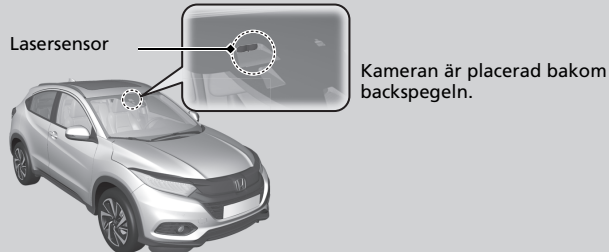
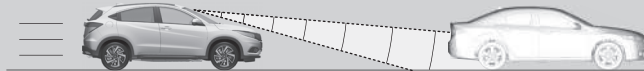
När nödbromsen arbetar kan det hända att pedalen vrider sig något och ett ljud kan höras. Detta är normalt. Fortsätt hålla pedalen stadigt nedtryckt.

Aktivt City-bromssystem

Kan vara till hjälp vid körning med låg hastighet om det finns risk för kollision med ett framförvarande fordon. Det aktiva City-bromssystemet är avsett att uppmärksamma dig på en eventuell kollision, samt att sänka hastigheten när en kollision bedöms vara ofrånkomlig och då bidra till att mildra kollisionens kraft.

Så här fungerar systemet

En radarsensor börjar söka efter framförvarande fordon när hastigheten är mellan 5 km/h och 32 km/h.



Lasersensor

Kameran är placerad bakom backspeglern.

Systemet aktiveras när hastighetskillnaden mellan det egna fordonet och ett framförvarande fordon är cirka 5 km/h till 32 km/h och hög kollisionsrisk föreligger. Systemet aktiveras inte när växelläget är **R**.

⚠ Aktivt City-bromssystem

⚠ VARNING

Förlita dig inte på det aktiva City-bromssystemet för att undvika alla eventuella frontalkollisioner.

Att vara uppmärksam på ett framförvarande fordon och tvärbromsa kan, beroende på situationen, orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.

För att systemet ska fungera korrekt:

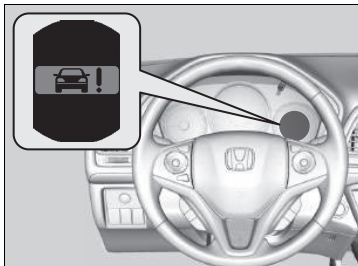
- Håll alltid den övre delen av vindrutan ren. Torka bort eventuell smuts, is, frost o.s.v.
- Rör inte området runt lasergivaren vid rengöring av vindrutan.
- Ta inte bort lasergivaren från enheten.


Modeller med manuell växellåda

När fordonet stannat med systemets automatiska inbromsning, kan det hända att motorn stannar. Följ standardproceduren för att starta motor igen.

► **Starta motorn** S. 413, 416

Kollisionslarmets faser



En ljudsignal hörs, en  varning blinkar på multiinformationsdisplayen och en kraftig inbromsning utförs om en kollision verkar oundviklig.

Den automatiska inbromsningen med aktiverat system upphör när fordonet står helt stilla. Använd bromsarna i enlighet med detta.

Ett meddelande som anger att systemet har aktiverats visas på multiinformationsdisplayen när fordonet har stannat.

► Varnings- och informationsmeddelanden på multiinformationsdisplayen S. 116

Systemet kan avbrytas om du manövrerar bromspedalen, gaspedalen eller ratten för att undvika kollision.

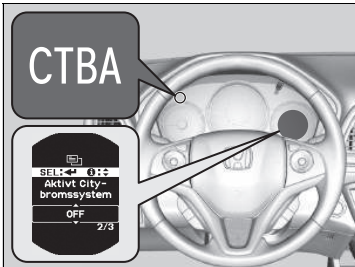
► Aktivt City-bromssystem

Under följande förhållanden kan det hända att systemet inte aktiveras eller inte upptäcker ett framförvarande fordon:

- Ett fordon framför dig står diagonalt, horisontellt, eller mitt framför.
- Avståndet till framförvarande fordonet är för kort.
- Hastighetsskillnaden mellan ditt fordon och ett framförvarande fordon är stor.
- Ett fordon kör in framför dig i låg hastighet och bromsar plötsligt.
- Du accelererar ditt fordon snabbt och närmar dig ett framförvarande fordon.
- Ett mötande fordon plötsligt svänger plötsligt in framför dig.
- Ditt fordon svänger plötsligt in i mötande fil.
- Ett fordon kör plötsligt ut framför dig i en korsning.
- Vid körning i dåligt väder (regn, dimma, snö, etc.)
- Vid körning på en kurvig eller slingrande väg.
- Ett fordon framför dig är mycket smutsigt, vilket gör det svårt att reflektera radiovågor.
- Du trampar ned bromspedalen eller vrider ratten för att undvika en kollision.
- Ett framförvarande fordon är en motorcykel eller annat litet fordon som sensorn inte kan upptäcka ordentligt.
- Den övre delen av vindrutan runt lasergivaren är täckt av smuts, is, frost o.s.v.

Det kan hända att systemet inte aktiveras när du trampar ned gaspedalen helt.

Systemet på och av



Du kan aktivera och avaktivera systemet via multiinformationsdisplayen.

► **Anpassade funktioner** S. 144

När systemet är avstängt, släcks **CTBA**-indikatorn på instrumentpanelen.

Aktivt City-bromssystem aktiveras varje gång du vrider tändningslåset till ON **II***1, även om du stängde av det när du körde fordonet senast.

► Aktivt City-bromssystem

Systemet kan stängas av automatiskt och **CTBA**-indikatorn kan tändas samt meddelandet kan visas på multiinformationsdisplayen när:

- Temperaturen runt lasersensorn på den övre delen av vindrutan blir hög.
- Området runt lasergivaren, som är placerad i övre delen av vindrutan, är täckt av t.ex. smuts, is och frost.
- Motorhuvu är täckt med t.ex. snö.

Stanna fordonet på en säker plats, och

- Använd luftkonditioneringssystemet för att kyla kupén om lasergivarens temperatur är hög.
- Ta bort eventuella hinder, t.ex. smuts och snö, från vindrutan och motorhuvu.

► **Indikatorer** S. 114

Systemet aktiveras på nytt så snart de förhållanden som ledde till inaktiveringen av systemet förbättras.

Stäng av systemet när:

- Du använder en dynamometer eller placerar hjulen på en rullanordning.
- Du kör i terräng eller på en bergsvägar täckta med grenar och löv.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

■ Liten risk för en kollision

Systemet kan aktiveras även om du är medveten om det framförvarande fordonet eller när du inte har något fordon framför dig. Exempel på detta är:

■ Vid omkörning

Du närmar dig ett framförvarande fordon och byter fil för att köra om.

■ I korsningar

Du närmar dig eller kör om ett fordon som svänger vänster eller höger.

■ Under en låg bro

Du kör under en låg eller smal bro.

■ Vägbulor, vägarbeten, järnvägsspår, föremål vid sidan av vägen och liknande.

Du kör över vägbulor, stålplattor i vägen o.s.v., eller du närmar dig ett järnvägsspår eller föremål vid sidan av vägen, t.ex. en trafikskylt och ett skyddsräcke i en kurva.

■ Vid parkering

Fordonet närmar sig ett stillastående fordon eller en vägg.

» Aktivt City-bromssystem

Ta fordonet till en återförsäljare om en lasersensor eller området runt omkring behöver repareras eller tas bort, eller om området runt lasersensorn är kraftigt skadat.

Ändra inte fordonets hjulupphängning.

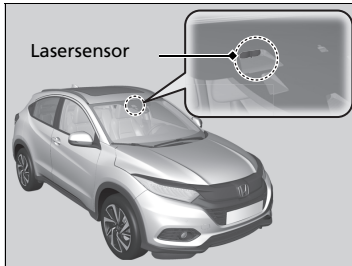
Ändring av fordonets höjd hindrar att systemet fungerar som avsett.

Se till att ha samma storlek och typ av däck på alla fyra hjulen. Använd däck i ungefär samma skick och med tillräckligt mönsterdjup. I annat fall kan systemet fungera felaktigt.

Det är inte säkert att systemet fungerar tillfredsställande under följande förhållanden:

- Ditt fordon har tung last bak.
- Däcken har för högt eller för lågt lufttryck.

Om lasern i systemet



Den aktiva City-bromssystemenheten, inklusive lasersensorn, sitter bakom backspegeln.

Följande anger enhetens klassificeringsspecifikationer för den laser som används i detta system enligt IEC-kraven. Samma information kan återfinnas på standarddekalerna enligt IEC60825-1.

Laserklassificering

Max. genomsnittlig effekt:	45 mW
Pulslängd:	33 ns
Våglängd:	905 nm
Genomsnittlig effektvinkel (horisontellt × vertikalt)	28 × 12

► Aktivt City-bromssystem

VARNING

Hantering av lasersensorn kan leda till ögonskador.

För att undvika ögonskador, tänk på följande:

- Ta inte loss sensorn från enheten.
- Titta aldrig in i sensorn på mindre än 100 mm avstånd med en optisk anordning, som t.ex. ett förstoringsglas, mikroskop eller objektivlins.

Laserklassificeringsdekal

INVISIBLE LASER RADIATION
DO NOT VIEW DIRECTLY WITH
OPTICAL INSTRUMENTS (MAGNIFIERS)
CLASS 1M LASER PRODUCT

Laserinformationsdekal

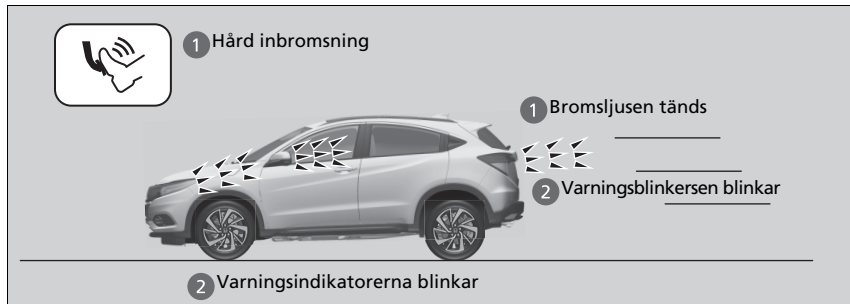
Max average power: 45 mW
Pulse duration: 33 ns
Wavelength: 905 nm

IEC 60825-1:2007
Complies with FDA performance standards for laser products
except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated
July 26th, 2001

Nödstoppsignal

Aktiveras när du bromsar hårt vid körning i 60 km/h eller fortare för att varna bakomvarande förare om plötslig inbromsning genom snabbt blinkande varningsblinkers. Det kan varna förarna bakom dig så att de vidtar åtgärder för att undvika kollision med ditt fordon.

■ När systemet aktiveras:



Varningsblinkers slutar blinka i följande fall:

- Du släpper bromspedalen.
- ABS-systemet avaktiveras.
- Fordonets inbromsningshastighet mattas av.
- Du trycker på knappen för fordonets varningsblinkers.

» Nödstoppsignal

Nödstoppsignalen är inte ett system som kan förhindra eventuella påkörningar bakifrån vid hårda inbromsningar. Den blinkar med varningsblinkers när du gör en hård inbromsning. Du bör alltid undvika hård inbromsning om det inte är absolut nödvändigt.

Nödstoppsignalen aktiveras inte med knappen för bilens varningsblinkers.

Om ABS slutar fungera under en viss tid under bromsningen kan det hända att nödstoppsignalen inte aktiveras alls.

Vid stillastående

1. Tryck ned bromspedalen med kraft.
2. Med bromspedalen nedtryckt, dra upp den elektriska parkeringsbromsens reglage långsamt, hela vägen.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

3. Flytta växelspaken till läge **P**.

Modeller med manuell växellåda

3. Flytta växelspaken till läge **R** eller **1**.

Dieselmotorer

4. Låt motorn gå på tomgång i ca 10 sekunder.

Alla modeller

5. Stäng av motorn.
 - Den elektriska parkeringsbromsens indikator släcks efter ca 15 sekunder.

Dra alltid åt den elektriska parkeringsbromsen, särskilt om du parkerar i en sluttning.

▣ Parkera fordonet

Parkera inte i närheten av lättantändligt material, som torr gräs, olja eller timmer. Värmen från avgasröret kan orsaka brand.

▣ Vid stillastående

Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

VARNING

Fordonet kan rulla iväg om du lämnar det utan att kontrollera att parkeringsläget är ilagt.

Ett fordon som rullar iväg kan orsaka en kollision med allvarliga skador eller dödsfall som följd.

Håll alltid foten på bromspedalen tills du har kontrollerat att **P** visas på växellägesindikatorn.

OBS!

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

Följande kan skada transmissionen:

- Gas- och bromspedalen trampas ner samtidigt.
- Fordonet hålls stillastående i uppförsläge genom att gaspedalen trampas ner.
- Växelspaken ställs i läge **P** innan bilen står helt stilla.

» Vid stillastående

I extremt kallt väder kan parkeringsbromsen frysa om den dras åt. Om sådana temperaturer förväntas, dra inte åt parkeringsbromsen, men vid parkering i sluttning kan man antingen vrida framhjulen så de kommer i kontakt med trottoaren eller blockera hjulen för att förhindra att fordonet rör sig. Om du inte vidtar någon säkerhetsåtgärd kan fordonet rulla på ett oväntat sätt, vilket kan leda till en olycka.

Dieselmoteller

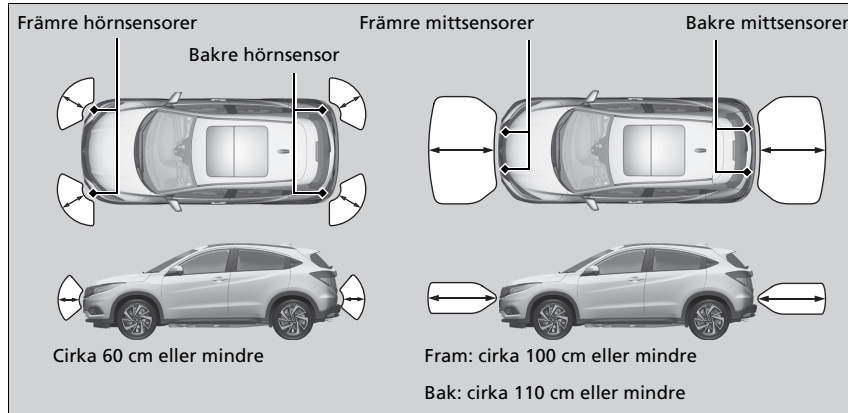
Låt motorn gå på tomgång i några minuter om du har kört med släp.

I vissa länder är det förbjudet att köra motorn på tomgång. Kontrollera och följ gällande lagstiftning.

Parkeringssensorsystem*

Hörn- och mittsensorerna övervakar hinder bakom fordonet och summern, ljudinformationsskärmen och multiinformationsdisplayen ger dig information om det ungefärliga avståndet mellan fordonet och hindret.

■ Sensorernas placering och räckvidd



▣ Parkeringssensorsystem*

Även om du har aktiverat parkeringssensorerna ska du alltid kontrollera att det inte finns några hinder i närheten av fordonet innan du parkerar.

Det är inte säkert att systemet fungerar tillfredsställande under följande förhållanden:

- Sensorerna är täckta med snö, is, lera eller smuts.
- Fordonet står på ett ojämnt underlag, t.ex. gräs, en vägbula eller en kulle.
- Efter att fordonet körts i varm eller kall väderlek.
- Systemet påverkas av elektronisk utrustning som genererar ultraljudsvågor.
- Efter körning i dåligt väder.

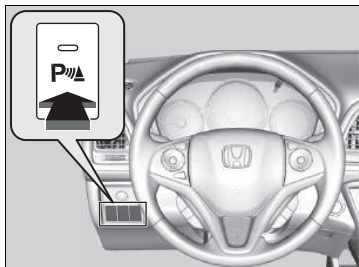
Det kan hända att systemet inte upptäcker:

- Tunna eller låga föremål.
- Ljudvågsabsorberande material som snö, bomull eller skumgummi.
- Föremål precis under stötfångaren.

Placera inga tillbehör på eller runt sensorerna.

* Ej tillgängligt på alla modeller

■ Aktivering och inaktivering av parkeringssensorsystemet



När tändningslåset är i läge ON **II***¹, tryck på parkeringssensorknappen för att slå på och av systemet. Indikatorn i knappen är tänd när systemet är på.

De främre hörn- och mittersensorerna börjar känna av hinder när växelspaken står i ett valfritt läge, förutom **P** eller **R** och fordons hastigheten understiger 8 km/h.

De främre hörsensorerna och de bakre hörn- och mittersensorerna börjar känna av hinder när växelspaken står i läge **R** och fordons hastigheten understiger 8 km/h.

Modeller med manuell växellåda

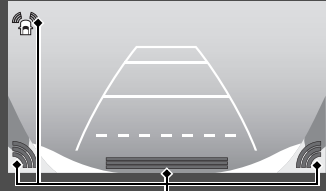
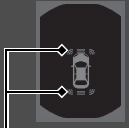
Du måste även lossa handbromsen.

► Aktivering och inaktivering av parkeringssensorsystemet

När du vrider om tändningslåset till läge ON **II***¹ ställs systemet in på den senast valda inställningen.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

■ När avståndet mellan fordonet och bakomvarande hinder blir kortare

Pipsignalernas längd	Avstånd mellan stötfångare och hinder		Indikator	Ljud-/informationskärm Multiinformationsdisplay
	Hörnsensorer	Mittsensorer		
Medellånga, periodiska	—	Fram: Ca 100–60 cm Bak: Ca 110–60 cm	Blinkar gult* ¹	<p>Ljud-/informationskärm</p>  <p>Indikatorerna tänds där sensorn känner av ett hinder.</p>
Korta	Cirka 60–45 cm	Cirka 60–45 cm	Blinkar orange	
Mycket korta, periodiska	Cirka 45–35 cm	Cirka 45–35 cm		
Kontinuerliga	Ca 35 cm eller mindre	Ca 35 cm eller mindre	Blinkar rött	<p>Multiinformationsdisplay</p>  <p>Indikatorerna tänds där sensorn känner av ett hinder.</p>

*1: I det här läget känner endast mittsensorerna av hinder.

■ Stänga av alla bakre sensorer

1. Kontrollera att parkeringssensorsystemet inte är aktiverat. Vrid tändningsnyckeln till läge LOCK **0***1.
2. Tryck och håll ned knappen till parkeringssensorsystemet och vrid tändningslåset till läge ON **II***1.
3. Håll in knappen i tio sekunder. Släpp knappen när indikatorn i knappen blinkar.
4. Tryck på knappen igen. Indikatorn i knappen slocknar.
 - Pipsignalen ljuder två gånger. De bakre sensorerna är nu avstängda.

Följ proceduren ovan för att aktivera de bakre sensorerna igen. Pipsignalen ljuder tre gånger när sensorerna har aktiverats igen.

» Stänga av alla bakre sensorer

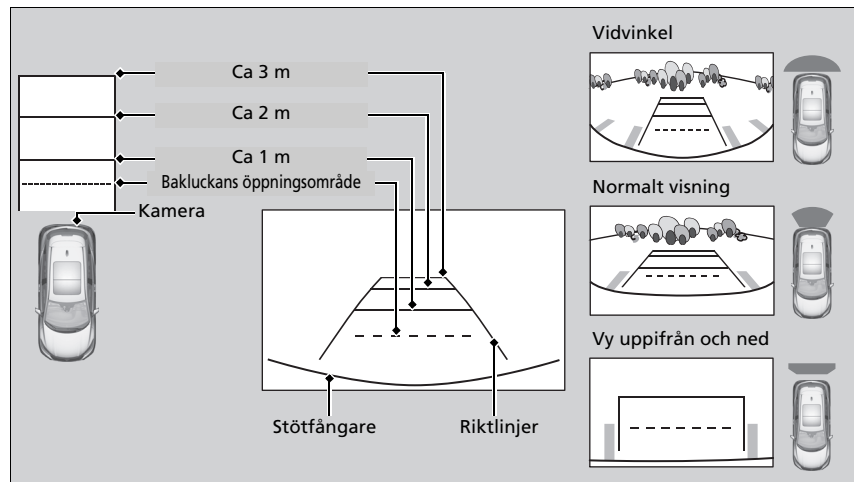
När du lägger växelväljaren i läge **R**, blinkar indikatorn i knappen till parkeringssensorsystemet som en påminnelse om att de bakre sensorerna har stängts av.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Om din backkamera med multivy

Ljud-/informationskärmen kan visa området bakom fordonet. Displayen ändras automatiskt till visning bakåt när växelväljaren ställs i läge **R**.

■ Visningsområde för backkamera med multivy



☒ Om din backkamera med multivy

Backkameran har sina begränsningar. Du kan inte se hörnen på stötfångaren eller vad som befinner sig under stötfångaren. Den unika linsen får också föremål att se ut som om de är närmare och längre bort än vad de verkligen är.

Bekräfta visuellt att det är säkert att köra innan du börjar backa. Vissa förhållanden (som väderlek, ljusförhållanden och höga temperaturer) kan också begränsa sikten bakåt. Förlita dig inte på backningsdisplayen eftersom den inte ger dig all information om hur det ser ut bakom fordonet.

Om kameranlinsen är täckt av smuts eller fukt, använd en mjuk, fuktig duk för att rengöra linsen från beläggningar.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Du kan visa tre olika kameralägen på ljud-/informationsskärmen.

Peka på lämplig ikon för att ändra läget.



: Vidvinkel




: Normal vy



: Vy uppifrån och ned

- Om senast använda visningsläge var vidvinkel eller normal vy väljs samma läge nästa gång du för växelväljaren till **[R]**.
- Om vy uppifrån användes innan du stängde av motorn väljs vidvinkelläge nästa gång du vrider tändningslåset till läge ON **[II]***¹ och ställer växelväljaren i läge **[R]**.

►► Om din backkamera med multivy

När du väljer ikonen  medan backkameran med multivy visas kan du anpassa följande alternativ:

- **Fasta riktlinjer**

På: Riktlinjer visas när du ställer växelväljaren i läge **[R]**.

Av: Riktlinjer visas inte.

- **Dynamiska riktlinjer**

På: Riktlinjerna ändras beroende på rattens riktning.


Av: Riktlinjer ändras inte.

- **Display**

Du kan ändra inställningarna **Ljusstyrka**, **Kontrast**,

Svartnivå, **Färg** och **Nyans** för displayen till backkameran med multivy.

Du kan även ändra inställningarna **Fasta riktlinjer** och **Dynamiska riktlinjer** med de anpassade funktionerna.

 **Anpassade funktioner** S. 345

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Bränsleinformation

■ Bränslerekommendation

EN 228-standarder bensin/gasohol
Blyfri bensin/gasohol upp till E10 (90 % bensin och 10 % etanol),
med ett oktantal på 95 eller högre

Fordonet är avsett att gå på blyfri bensin med ett oktantal på 95 eller högre. Om detta oktantal inte är tillgängligt kan du tillfälligt använda blyfri bensin med ett oktantal som är lägre än 95 oktan (lägst 91 oktan).

Användning av vanlig blyfri bensin kan dock orsaka knackningar i motorn och leda till försämrad motorprestanda. Långvarig användning av sådan bensin kan resultera i motorskador.

■ Tankvolym: 50 L

» Bränsleinformation

OBS!

Användning av bensin med tillsats av bly innebär följande risker:

- Skador på avgassystemet, inklusive katalysatorn.
- Skador på motor och bränslesystem.
- Skadliga effekter på motor och andra system.



Spritblandade bränslen

Spritblandade bränslen är bränslen där bensin blandas med etanol eller eterföreningar. Fordonet är avsett att kunna köras på spritblandade bränslen med upp till 10 volymprocent etanol och upp till 22 volymprocent ETBE i enlighet med standarden SS-EN228. Tala med en återförsäljare för vidare information.

Dieselmodeller

Bränsleinformation

■ Bränslerekommendation

Dieselbränsle som uppfyller standarden SS-EN 590

Välj rätt bränsle av god kvalitet som lämpar sig för rådande regionala och väderleksmässiga förhållanden. Olämpligt bränsle kan försämra motoreffekten.

■ Tankvolym: 50 L

» Bränsleinformation

OBS!

Allvarliga skador kan uppstå om bensin används i dieselmotorer.

Detta fordon är inte avsett att drivas med biodiesel (ren eller högre koncentration än vad som anges i SS-EN 590). Kontakta en återförsäljare för vidare information.

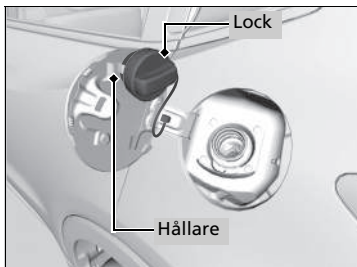
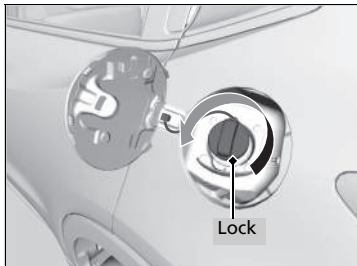
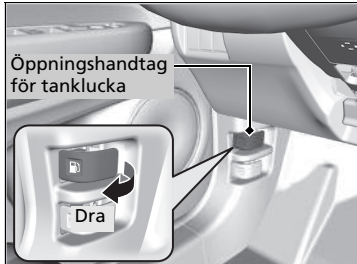
Använd aldrig eldningsolja och marint dieselbränsle.

Vi rekommenderar att du byter bränslefilteret innan du börjar köra om du har parkerat fordonet under en längre tid. Bränslefilteret kan bli igensatt tidigare än vanligt.



Bensinmodeller

Tankning



1. Se till att du står så att du har bränslepumpen på vänster sida av fordonets bakre ände när du ska tanka på enmack.
2. Stäng av motorn.
3. Dra i tanklocksluckans öppnarhandtag under instrumentpanelens nedre yttre hörn på försarsidan.
 - Tankluckan öppnas.
4. Lossa tanklocket sakta. Om du hör att luft tränger ut, vänta tills det upphör och lossa sedan locket helt för att ta bort det.
5. Placera tanklocket i hållaren.
6. För in tankningsmunstycket helt.
 - När tanken är full slår munstycket ifrån automatiskt. Det lämnar utrymme i tanken så att bränsle inte rinner över på grund av ändringar i temperaturen.
7. När du är klar sätter du på tanklocket och drar åt det tills du hör minst ett klick.
 - Stäng tankluckan.

► Tankning

⚠ VARNING

Bensin är mycket brandfarligt och explosivt. Du kan råka ut för brännskador eller andra allvarliga skador vid hantering av bränsle.

- Stäng av motorn och håll värmekällor, gnistor och öppna lågor borta.
- Hantera endast bränsle utomhus.
- Torka genast upp spill.

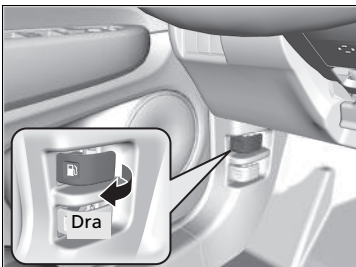
Tankningsmunstycket slår ifrån automatiskt och lämnar utrymme i tanken så att bränsle inte rinner över på grund av ändringar i lufttemperaturen.

Fortsätt inte tanka efter att munstycket slagit från automatiskt. Ytterligare bränsle kan göra att tanken överfylls.

Dieselmodeller

Tankning

Bränsletanken har inget tanklock. Du kan sätta tankningsmunstycket direkt i påfyllningshalsen. Tanken förseglas automatiskt igen när du drar ut tankningsmunstycket.



1. Se till att du står så att du har bränslepumpen på vänster sida av fordonets bakre ände när du ska tanka på en mack.
2. Stäng av motorn.
3. Dra i tanklocksluckans öppnarhandtag under instrumentpanelens nedre yttre hörn på förarsidan.
 - Tankluckan öppnas.

► Tankning

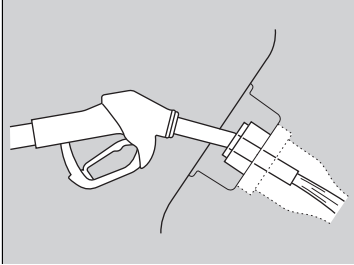
⚠ VARNING

Bränslet är mycket brandfarligt och explosivt. Du kan råka ut för brännskador eller andra allvarliga skador vid hantering av bränsle.

- Stäng av motorn och håll värmekällor, gnistor och öppna lågor borta.
- Hantera endast bränsle utomhus.
- Torka genast upp spill.

Tankluckans öppning är utformad för att endast passa påfyllningsmunstycken på bensinstationer. Om rör med mindre diameter (t.ex. sådana som används för att överföra bränsle i andra sammanhang) eller andra anordningar än vad som finns på bensinstationer används kan området i och runt påfyllningsöppningen skadas.

Tankningsmunstycket slår ifrån automatiskt och lämnar utrymme i tanken så att bränsle inte rinner över på grund av ändringar i lufttemperaturen.



4. Placera änden av påfyllningsmunstycket på den nedre delen av påfyllningsöppningen och för sedan långsamt in det helt.
 - ▶ Se till att änden på påfyllningsmunstycket går nedåt längs med påfyllningsröret.
 - ▶ Håll tankningsmunstycket rakt (se figuren).
 - ▶ När tanken är full slår tankningsmunstycket ifrån automatiskt.
 - ▶ Vänta i tio sekunder när du har tankat klart innan du avlägsnar tankningsmunstycket.
5. Stäng tankluckan.

☒ Tankning

Fortsätt inte tanka efter att munstycket slagit från automatiskt. Ytterligare bränsle kan göra att tanken överfylls.

Använd tratten som medföljer fordonet om du är tvungen att använda en dunk vid tankning.

☒ **Fylla på bränsle från en dunk** S. 652

Kontrollera att du tagit rätt munstycke. Använd tratten som medföljer fordonet om du inte kan sätta i tankningsmunstycket trots att det är avsett för diesel.

Förbättra bränsleekonomin och minska CO₂-utsläppen

Möjligheten att uppnå bränsleekonomi och minska CO₂-utsläppen beror på flera faktorer, däribland körförhållanden och lastvikt, tomgångskörning, körvanor och fordonets skick. Det beror på dessa och andra faktorer huruvida du kan uppnå fordonets bränsleekonomi.

Underhåll och bränsleekonomi

Du kan optimera bränsleekonomin genom att underhålla fordonet ordentligt.

Följ underhållsschemat och titta vid behov i garantihäftet.

På bilar utan servicepåminnelsesystem, följ underhållsschemat.

🔧 Underhållsschema* S. 521

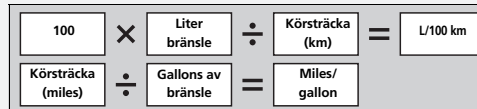
- Använd motorolja med rekommenderad viskositet.

🔧 Rekommenderad motorolja S. 536

- Bibehåll angivet däcktryck.
- Lasta inte fordonet med överdrivet mycket bagage.
- Håll fordonet rent. Ansamlingar av snö eller lera på underredet gör fordonet tyngre och ökar vindmotståndet.

🔧 Förbättra bränsleekonomin och minska CO₂-utsläppen

Direkta beräkningar är den rekommenderade metoden för att fastställa den faktiska mängd bränsle som förbrukats under körning.



Försiktighetsåtgärder vid hantering

Turbokompressorn är en högprecisionsenhet som gör att bättre effekt kan erhållas genom att en stor mängd tryckluft tillförs motorn med hjälp av en turbin som drivs av motorns avgasttryck.

- När motorn är kall precis efter start ska du undvika att rusa motorn eller accelerera plötsligt.
- Byt alltid motorolja och oljefilter enligt underhållsschemat. Turbinen roterar med mycket hög hastighet, över 100 000 varv/min, och temperaturen når över 700 °C. Den smörjs och kyls av motorolja. Om du inte byter ut motoroljan och filtret efter angivna körsträckor eller intervaller, kan sliten motorolja leda till fel genom exempelvis att turbinen kärvar eller för oljud.

* Ej tillgängligt på alla modeller

☒ Fordon med turbomotor*

De schemalagda serviceintervallerna för byte av motorolja och filtret finns angivna på förarinformationsgränssnittet. Följ informationen för när de ska bytas.

- ☒ **Servicepåminnesystem*** S. 511
- ☒ **Oljeövervakningssystem*** S. 516
- ☒ **Underhållsschema*** S. 521
- ☒ **Rekommenderad motorolja** S. 536

Indikatorn för hög temperatur kan tändas när du startar om motorn efter körning under tung belastning, t.ex. vid hög hastighet eller i kuperad terräng. Detta är normalt. Indikatorn släcks efter att du kört på tomgång eller kört fordonet i ca en minut.

Underhåll

I det här kapitlet behandlas grundläggande underhåll.



Innan underhåll utförs

Kontroll och underhåll	508
Säkerhet vid utförande av underhåll	509
Delar och vätskor som används vid underhållsservice	510
Om underhållsservice.....	510
Servicepåminnesystem*	511
Oljeövervakningssystem*	516
Underhållsschema*	521
Underhåll under motorhuven	
Underhållsåtgärder under motorhuven	532
Öppna motorhuven	535
Rekommenderad motorolja	536, 540

Oljekontroll	542
Fylla på motorolja	544
Kylvätska för motor	545, 547, 549
Växellådsolja	551
Broms-/kopplingsvätska*	552
Fylla på spolärvätska	553
Bränslefilter	554
Regenerering av dieselpartikelfilter (DPF)*	555
Byta glödlampor	557
Kontrollera och underhålla torkarblad ...	565
Kontrollera och underhålla däck	
Kontrollera däcken	569
Slitagevarnare.....	570

Däckens livslängd.....	570
Byte av däck och fälgar	571
Däckets rotationsriktning	572
Utrustning vid körning i snö	573
Batteri	575
Skötsel av fjärrkontroll	
Byta knappcellsbatteri	580
Klimatanläggning underhåll	582
Rengöring	
Skötsel av kupén.....	585
Utvändig skötsel.....	587
Tillbehör och modifieringar	590

* Ej tillgängligt på alla modeller

Kontroll och underhåll

Utför alla kontroller och allt underhåll som anges i listan för att hålla fordonet i gott skick och för din egen säkerhet. Låt en återförsäljare kontrollera fordonet om du upptäcker något som inte är normalt (oljud eller buller, lukt, låg bromsvätskenivå, oljefläckar på marken o.s.v.). Se servicehandboken som medföljer ditt fordonunderhållsschemat i denna instruktionsbok för detaljerad information om underhåll och kontroller.

➤ **Underhållsschema*** S. 521

Olika typer av kontroller och underhåll

■ Dagliga kontroller

Kontrollera bilen före långfärder, när du tvättar den eller när du tankar.

■ Regelbundna kontroller

- Kontrollera vätskenivån i broms/koppling* varje månad.
 - **Broms-/kopplingsvätska*** S. 552
- Kontrollera däcktrycket varje månad. Undersök däckmönstren med avseende på slitage och främmande föremål.
 - **Kontrollera och underhålla däck** S. 569
- Kontrollera att den utvändiga belysningen fungerar varje månad.
 - **Byta glödlampor** S. 557
- Kontrollera torkarbladens skick minst en gång varje halvår.
 - **Kontrollera och underhålla torkarblad** S. 565

Säkerhet vid utförande av underhåll

Några av de allra viktigaste säkerhetsåtgärderna anges här. Observera dock att det inte går att varna för alla tänkbara risker som kan uppstå vid underhållsarbete. Det är bara du själv som kan avgöra om du är kapabel att utföra en viss åtgärd eller ej.

Underhållssäkerhet

- För att minska risken för brand eller explosion ska du hålla cigaretter, gnistor och öppen låga borta från batteriet och alla delar som har med bränslesystemet att göra.
- Lämna aldrig trasor, handdukar eller andra brandfarliga föremål under motorhuv.
- ▶ Värme från motorn och avgasröret kan antända dem och orsaka en brand.
- För rengöring av delar ska du inte använda bensin, utan avfettningsmedel som finns att köpa i handeln.
- Använd skyddsglasögon och skyddskläder när du arbetar med batteriet eller med tryckluft.
- Motorns avgaser innehåller kolmonoxid, en giftig gas som kan döda.
- ▶ Låt endast motorn gå om det finns tillräcklig ventilation.

Fordonssäkerhet

- Fordonet måste stå stilla.
- ▶ Se till att bilen står plant, att handbromsen är åtdragen och motorn är avstängd.
- Observera att du kan bränna dig på heta delar.
- ▶ Låt motor och avgasrör svalna ordentligt innan du vidrör fordonskomponenter.
- Observera att rörliga delar utgör en skaderisk.
- ▶ Starta inte motorn utan att du instrueras att göra det. Håll händer och andra kroppsdelar borta från rörliga delar.
- ▶ Öppna inte motorhuv.

* Ej tillgängligt på alla modeller

⚠ Säkerhet vid utförande av underhåll

⚠ VARNING

Bristfälligt underhåll eller underlåtenhet att rätta till ett problem före körning kan medföra en kollision där du kan skadas allvarligt eller omkomma.

Följ alltid de rekommendationer för kontroller och underhåll som anges i förarhandboken eller servicehandboken.

⚠ VARNING

Underlåtenhet att följa underhållsanvisningar och försiktighetsåtgärder gör att du löper risk att skadas allvarligt eller förolyckas.

Följ alltid anvisningarna och försiktighetsåtgärderna i den här instruktionsboken.

Delar och vätskor som används vid underhållsservice

Det rekommenderas att använda Honda originaldelar och -vätskor när du underhåller och utför service på ditt fordon. Honda originaldelar är tillverkade med samma höga kvalitetskrav som tillämpas för Hondas fordon.

Om underhållsservice

Om servicepåminnelsesystemet finns tillgängligt i ditt fordon, informeras du på multiinformationsdisplayen när det är dags för service på ditt fordon. Se servicehandboken som medföljer ditt fordon för en förklaring av de servicekoder som visas på displayen.

➤ **Servicepåminnelsesystem*** S. 511

Om fordonet inte har något servicepåminnelsesystem följer du serviceschemat i servicehandboken som medföljer fordonet.

På fordon utan servicehandbok följer du underhållsschemat i denna instruktionsbok.

➤ **Underhållsschema*** S. 521

►► Delar och vätskor som används vid underhållsservice

Bensinmodeller med turbo

Dieselmotormodeller

OBS!


Tryck inte ner motorhuvens lock med stor kraft. Om du gör det kan huvens och komponenters skada förvärras.

►► Om underhållsservice

Modeller med servicepåminnelsesystem

Om du planerar att köra fordonet utanför de länder som omfattas av servicepåminnelsesystemet bör du samråda med en återförsäljare om hur du ska registrera servicepåminnelseinformationen och schemalägga underhållsservice enligt de förhållanden som råder i det aktuella landet.

Ger information om vilken typ av service som behöver utföras. De olika servicepunkterna indikeras med en kod och en ikon. Systemet talar om när det är dags att lämna in fordonet hos en återförsäljare, uttryckt som antal återstående dagar.

När nästa tillfälle för underhållsservice närmar sig, infaller eller har passerats visas en varningsikon dessutom på multiinformationsdisplayen varje gång du vrider om tändningslåset till läge ON *1.

Servicepåminnelssystem*

Du kan välja att ha motsvarande varningsmeddelande tillsammans med varningsikonen på displayen.

Underhållsschemat visar eventuellt inte korrekt information om du kopplar ur eller ta bort batteriet under en längre tid. Om detta inträffar, kontakta en återförsäljare.

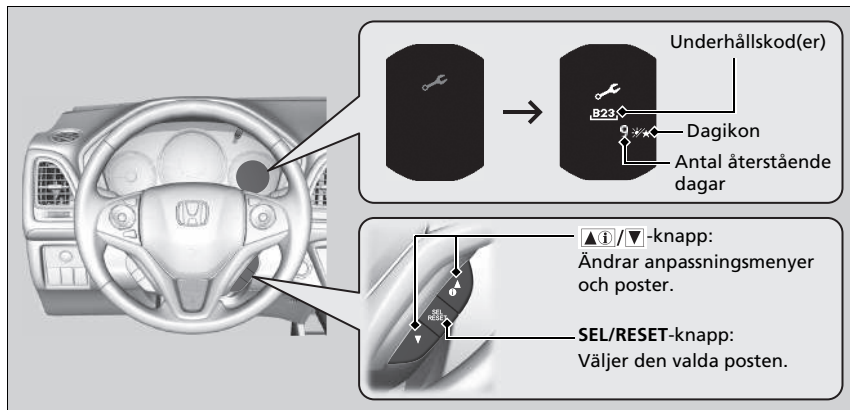
*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

* Ej tillgängligt på alla modeller

FORTSÄTTNING

■ Visa servicepåminneseinformation

1. Vrid om tändningslåset till läge ON *1.
2. Tryck flera gånger på -knappen (information) tills en eller flera underhållsätgärder visas på multiinformationsdisplayen.



Systemmeddelandeindikatorn () visas tillsammans med servicepåminneseinformationen.

►► Visa servicepåminneseinformation

Baserat på motorns driftsförhållanden och motoroljans skick beräknar systemet antal återstående dagar tills det är dags för nästa servicetillfälle.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



Varningsikoner och servicepåminnelseinformation på multiinformationsdisplayen

Varningsymbol (gul)	Servicepåminnelseinformation	Förklaring	Information
SNART DAGS FÖR SERVICE 		En eller flera serviceåtgärder ska utföras inom mindre än 30 dagar. De återstående dagarna uppskattas utifrån dina körförhållanden.	De återstående dagarna räknas ned en dag i taget.
DAGS FÖR SERVICE NU 		En eller flera serviceåtgärder ska utföras inom mindre än 10 dagar. De återstående dagarna uppskattas utifrån dina körförhållanden.	Se till att den indikerade servicepunkten utförs snarast möjligt.
SERVICEINTERVALL ÖVERSKRIDET 		Den indikerade underhållsservicen har fortfarande inte utförts efter det att återstående dagar nått 0.	Fordonet har passerat den punkt där service är nödvändig. Låt omedelbart serva fordonet och se till att servicepåminnelsen återställs.

■ Servicepåminnelser

Servicepunkterna visas på multiinformationsdisplayen som en kod och en ikon. Se servicehandboken som medföljer fordonet för en förklaring av koderna och ikonerna i servicepåminnelserna.

■ I vilka länder är servicepåminnelssystemet tillgängligt?

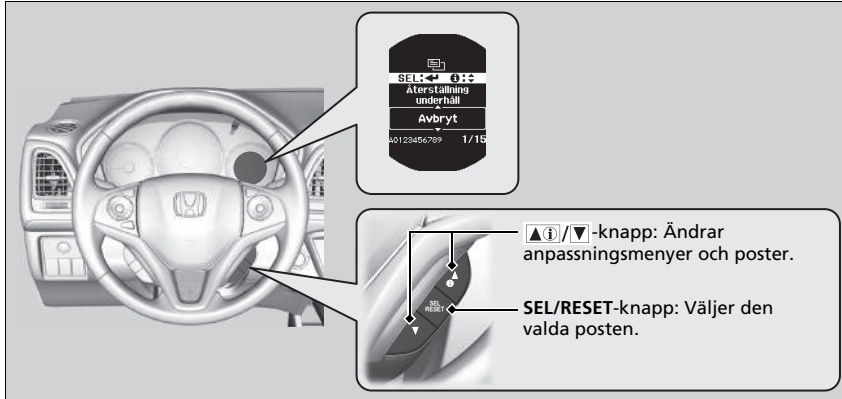
Även om servicepåminnelserna visas på multiinformationsdisplayen när du trycker på /, är systemet inte tillgängligt i alla länder. Se servicehandboken som medföljer fordonet eller fråga en återförsäljare om servicepåminnelssystemet kan användas i det aktuella landet.

☒ I vilka länder är servicepåminnelssystemet tillgängligt?

Om du planerar att köra fordonet utanför de länder som omfattas av servicepåminnelssystemet bör du samråda med en återförsäljare om hur du ska registrera servicepåminnelseinformationen och schemalägga underhållsservice enligt de förhållanden som råder i det aktuella landet.

Återställa displayen

Återställ servicepåminnelssystemet om du har utfört underhållsservicen.



1. Vrid om tändningslåset till läge ON *1.
2. Gå till skärmen **Underhållsinformation**.
 - ▶ **Anpassade funktioner** S. 144
3. Tryck på **SEL/RESET**-knappen.
 - ▶ Servicepåminnelssystemets återställningsläge visas på multiinformationsdisplayen.
4. Välj en servicekod som du vill återställa med ▲(i)/▼-knappen och tryck sedan på **SEL/RESET**-knappen.
 - ▶ Servicekoden försvinner.

För att avbryta återställningsläget för information om servicepåminnelser, välj **Avbryt** och tryck sedan på **SEL/RESET**-knappen.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Återställa displayen

OBS!

Om servicepåminnelsen inte återställs efter utförd underhållsservice kommer systemet att visa felaktiga underhållsintervaller, vilket kan leda till allvarliga mekaniska problem.

Återförsäljaren återställer displayen för servicepåminnelser efter utförd underhållsservice. Om någon annan än en återförsäljare utför underhållsservice måste du själv återställa servicepåminnelssystemet.

Modeller utan servicepåminnelssystem

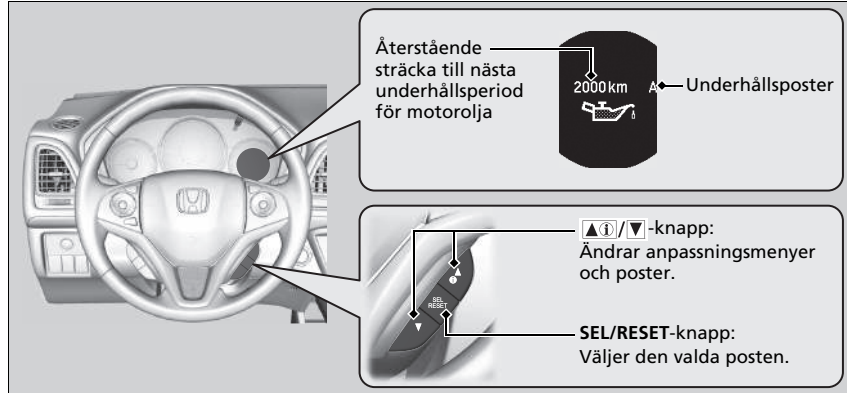
Bensinmodeller med turbo



Oljeövervakningssystemets indikator meddelar dig när du ska byta motorolja, eller när du ska ta fordonet till en återförsäljare för angiven underhållsservice.


Visning av oljeövervakningssystemets information

Vissa underhållsposter som snart måste utföras visas i förarens informationsgränssnitt tillsammans med oljans återstående livslängd.

Du kan visa dem på oljeövervakningssystemets informationsskärm när som helst.



1. Vrid tändningslåset till läge ON *1.
2. Tryck flera gånger på  knappen (information) tills en eller flera underhållsåtgärder visas på multiinformationsdisplayen.

Systemmeddelandeindikatorn () fortsätter att lysa på instrumentpanelen när underhållsperioden har nåtts. Låt en återförsäljare utföra det angivna underhållsarbetet så snart som möjligt.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

☒ Visning av oljeövervakningssystemets information

Den återstående körsträcka till nästa underhållsperiod kan beräknas och visas baserat på motorns drift och motoroljans skick.



Den verkliga körsträcka kan vara kortare än avståndet som visas beroende på körförhållandena.

Underhållsposternas typ och innehåll är följande:

- A. Byt motorolja
- B. Byt motorolja och oljefilter

Oberoende av informationen från oljeövervakningssystemet ska underhåll utföras ett år efter det senaste oljebytet.

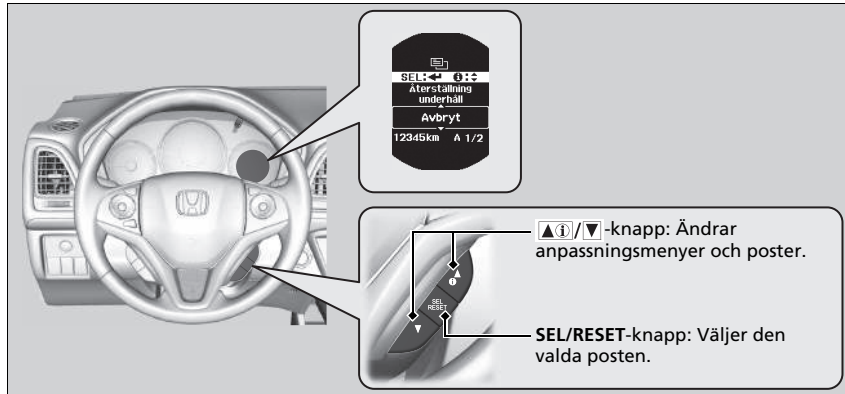
Information från oljeövervakningssystemet på multiinformationsdisplayen

Varningsmeddelande	Oljans livslängd	Information
NORMALT		När du nollställer återstående körsträcka efter ett oljebyte visas ett antal prickar i displayen för oljans livslängd. Dessa prickar fortsätter att visas tills systemet avgör, baserat på körförhållandena, återstående körsträcka till nästa oljebyte eller nästa olje- och filterbyte.
		När du väljer oljeövervakningssystemets informationsskärm visas motoroljans återstående livslängd, eller motoroljans och oljefiltrets återstående livslängd.

Varningsmeddelande	Oljans livslängd	Information
<p>SNART DAGS FÖR SERVICE</p> 		<p>Motoroljan, eller oljefiltret och motoroljan, närmar sig slutet av sin livslängd.</p>
<p>DAGS FÖR SERVICE NU</p> 		<p>Motoroljan, eller motoroljan och oljefiltret, har nästan nått slutet av sin livslängd, och underhållsposterna måste kontrolleras och åtgärdas så snart som möjligt.</p>
<p>SERVICEINTERVALL ÖVERSKRIDET</p> 		<p>Motoroljan, eller oljefiltret och motoroljan, har passerat slutet av sin livslängd. Underhållsposterna måste inspekteras och åtgärdas omedelbart.</p>

■ Återställa displayen

Återställ informationen i oljeövervakningssystemet när underhållet har utförts.



1. Vrid tändningslåset till läge ON *1.
 2. Gå till **Fordonsinställning** och sedan till **Underhållsinformation**.
 Anpassade funktioner S. 144
 3. Tryck på **SEL/RESET**-knappen.
► Återställningsläget visas på multiinformationsdisplayen.
 4. Välj **Återställ** med hjälp av -knappen och tryck sedan på **SEL/RESET**-knappen.
► Servicekoden försvinner.
- För att avbryta återställningsläget, välj **Avbryt** och tryck sedan på **SEL/RESET**-knappen.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

►► Återställa displayen

OBS!

Om motoroljans livslängd inte återställs efter utförd underhållsservice kommer systemet att visa felaktiga underhållsintervall, vilket kan leda till allvarliga mekaniska problem.

Återförsäljaren återställer displayen för motoroljans livslängd när underhållsarbetet har utförts. Om någon annan än en återförsäljare utför underhållsservice måste du själv återställa displayen för motoroljans livslängd.

Om en servicehandbok medföljde fordonet finns ett underhållsschema i den boken. Om fordonet saknar servicebok kan du läsa i underhållsschemat nedan.

Detta underhållsschema indikerar i stora drag de underhållsåtgärder som du måste utföra för att se till att fordonet fungerar problemfritt. På grund av regionala och klimatmässiga skillnader kan viss extra service krävas. Se garantihäftet för en mer ingående beskrivning.

Underhållsarbetena ska utföras av korrekt utbildade och utrustade tekniker. Din auktoriserade återförsäljare uppfyller alla dessa krav.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Bensinmodeller

Förutom modeller för Europa och Ukraina

Service vid angiven körsträcka eller tidpunkt, beroende på vilket som infaller först.	km X 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	
		månader	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Byt motorolja*1	Modeller utan turbo	Normalt	Var 10 000:e km eller årligen									
		Svåra körförh.	Var 5 000:e km eller en gång i halvåret									
Byt motoroljafilter*1	Modeller med turbo	När indikatorn tänds eller 1 år										
	Modeller utan turbo	Normalt	Var 20 000:e km eller vartannat år									
		Svåra körförh.	Var 10 000:e km eller årligen									
	Modeller med turbo	När indikatorn tänds eller 2 år										
Tillsätt äkta insprutningsrengöringsmedel*2	Modeller med direktinsprutning	Var 10 000:e km eller årligen										
Byt luftrenarinsatsen		Var 30 000:e km										
Kontrollera ventilspelet		Var 120 000:e km*3										
Byt bränslefilter	Normalt				•				•			
	Svåra körförh.	Var 40 000:e km eller vartannat år*4										
Byt tändstift	Iridiumtyp	Var 100 000:e km										
Kontrollera drivremmar			•		•		•		•		•	
Byt kylvätska		Efter 200 000 km eller efter 10 år och därefter var 100 000:e km eller vart femte år.										

*1: Endast svåra scheman krävs i några länder, se det lokala garantihäftet.

*2: Regelbunden användning av insprutningsrengöring kan krävas för modeller avsedda för följande länder beroende på vilken typ av bränslekaraktär som används. Be en återförsäljare om mer detaljerad information: Reunion och Kanarieöarna.

*3: Sensormetod

Justera ventiler vid service 120 000 km om de slamrar.

*4: Det rekommenderas att du byter bränslefilter om bränslet du använder misstänks vara förorenat med damm, osv. eftersom filtret då kan täppas igen snabbare.

Service vid angiven körsträcka eller tidpunkt, beroende på vilket som infaller först.	km X 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	månader	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Byt växellådsolja	MT	Normalt									
		Var 120 000:e km eller vart sjätte år									
	Svåra körförh.			•			•		•		
	CVT		•		•		•		•		•
Kontrollera bromsarna fram och bak		Var 10 000:e km eller en gång i halvåret									
Byt bromsolja		Vart 3:e år									
Byt damm- och pollenfilter		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kontrollera utgångsdatumet för däcklagningssatsens flaska*		Årligen									
Skifta plats på däcken (kontrollera däcktryck och skick åtminstone en gång i månaden)		Var 10 000:e km									
Inspektera visuellt följande delar:											
Styrstagsändar, styrväxelhus och damasker		Var 10 000:e km eller en gång i halvåret									
Komponenter till fjädring/upphängning		Var 10 000:e km eller en gång i halvåret									
Drivaxel damasker		Var 10 000:e km eller en gång i halvåret									
Bromsslängor och ledningar (även låsningsfria bromsar)											
Alla vätskenivåer och vätskornas skick		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Avgassystem											
Bränsleledningar och anslutningar											

* Ej tillgängligt på alla modeller

Bensinmodeller

Ukrainska modeller

Service vid angiven körsträcka eller tidpunkt, beroende på vilket som infaller först.		km X 1 000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
		månader	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Byt motorolja	Modeller utan turboaggregat	Normalt	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
		Svåra körförh.	Var 7 500:e km eller 6:e månad												
	Modeller med turboaggregat		När indikatorn tänds eller 1 år												
Byt motoroljefilter	Modeller utan turboaggregat	Normalt	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
		Svåra körförh.	Var 7 500:e km eller 6:e månad												
	Modeller med turboaggregat		När indikatorn tänds eller 2 år												
Byt luftrenarinsatsen			Var 30 000:e km												
Kontrollera ventilspelet* ¹			Var 120 000:e km												
Byt bränslefilter* ³	Normalt							•							•
	Svåra körförh.				•			•			•				•
Byt tändstift			Var 120 000:e km (Inspektera: 15 000 km)												
Kontrollera drivremmar			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Byt kylvätska			Efter 200 000 km eller 10 år och därefter var 100 000:e km eller vart 5:e år												

*1: Sensormetod

Justera ventilerna vid service 120 000 km om de slamrar.

*2: Det rekommenderas att du byter bränslefiltret om bränslet du använder misstänks vara förorenat med damm, osv. eftersom filtret då kan täppas igen snabbare.

Service vid angiven körsträcka eller tidpunkt, beroende på vilket som infaller först.	km X 1 000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	månader	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Byt växellådsolja	MV	Var 60 000:e km eller 4 år												
	CVT			•			•			•			•	
Kontrollera bromsarna fram och bak		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Byt bromsolja	Var 3:e år													
Byt damm- och pollenfilter		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kontrollera strålkastarinställningen		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Provkörning (buller, stabilitet, instrumentpanelens funktioner och visningar)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kontrollera utgångsdatumet för däcklagningssatsens flaska*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Skifta plats på däcken (kontrollera däcktryck och skick åtminstone en gång i månaden)	Var 15 000:e km													
Inspektera visuellt följande delar:														
Styrstagsändar, styrväxelhus och damasker														
Komponenter till fjädring/upphängning														
Drivaxel damasker														
Bromsslangar och ledningar (även låsningsfria bromsar)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Alla vätskenivåer och vätskornas skick														
Avgassystem														
Bränsleledningar och anslutningar														

* Ej tillgängligt på alla modeller

Bensinmodeller

Utom modeller för Europa

Om du kör i svåra förhållanden måste följande delar servas enligt intervallen för Svåra körförh. i underhållsschemat.

Punkt		Tillstånd
Motorolja och -filter		A, B, C, D och E
Växellådsolja* ¹	MV	B och D

*1: Förutom ukrainska modeller

»» Underhållsschema*

Bensinmodeller

Utom modeller för Europa

Körförhållandena betraktas som svåra när du kör:

- A. Kortare sträckor än 8 km per resa alternativt mindre än 16 km per resa i frysgrader.
- B. I extremt höga temperaturer (över 35 °C).
- C. Omfattande tomgångskörning eller långvarig ryckig körning.
- D. Med släp, lastat takräcke eller i bergsområden.
- E. På leriga, dammiga eller saltade vägar.

Dieselmodeller

Andra modeller än europeiska

Service vid angiven körsträcka eller tidpunkt, beroende på vilket som infaller först.	km X 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	månader	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Byt motorolja	Normalt	Var 10 000:e km eller årligen									
	Svåra körförh.	Var 5 000:e km eller en gång i halvåret									
Byt motoroljefilter	Normalt	Var 10 000:e km eller årligen									
	Svåra körförh.	Var 5 000:e km eller en gång i halvåret									
Byt luftrenarinsatsen	Var 30 000:e km										
Byt bränslefilter	Var 30 000:e km										
Kontrollera drivremmar			•		•		•		•		•
Byt kylvätska						•			•		

Service vid angiven körsträcka eller tidpunkt, beroende på vilket som infaller först.	km X 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	månader	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Byt växellådsolja	MT						•				
	Normalt Svåra körförh.			•			•			•	
Kontrollera bromsarna fram och bak		Var 10 000:e km eller en gång i halvåret									
Byt bromsolja		Vart 3:e år									
Byt damm- och pollenfilter		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kontrollera utgångsdatumet för däcklagningssatsens flaska*		Årligen									
Skifta plats på däcken (kontrollera däcktryck och skick åtminstone en gång i månaden)		Var 10 000:e km									
Inspektera visuellt följande delar:											
Styrstagsåndar, styrväxelhus och damasker		Var 10 000:e km eller en gång i halvåret									
Komponenter till fjädring/upphängning		Var 10 000:e km eller en gång i halvåret									
Drivaxel damasker		Var 10 000:e km eller en gång i halvåret									
Bromsslangor och ledningar (även låsningsfria bromsar)											
Alla vätskenivåer och vätskornas skick		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Avgassystem											
Bränsleledningar och anslutningar											

Om du kör i svåra förhållanden måste följande delar servas enligt intervallen för Svåra körförh. i underhållsschemat.

Punkt	Tillstånd
Motorolja och -filter	A, B, C, D och E
Olja för manuella växellådor	B och D

☒ Underhållsschema*

Körförhållandena betraktas som svåra när du kör:

- A. Kortare sträckor än 8 km per resa alternativt mindre än 16 km per resa i frysgrader.
- B. I extremt höga temperaturer (över 35 °C).
- C. Omfattande tomgångskörning eller långvarig ryckig körning.
- D. Med släp, lastat takräcke eller i bergsområden.
- E. På leriga, dammiga eller saltade vägar.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Underhållsschema (på fordon utan servicehandbok)

Förutom modeller för Europa och Ukraina

Be serviceåterförsäljaren utföra allt underhåll nedan. Spara kvittona för allt arbete som utförs på bilen.

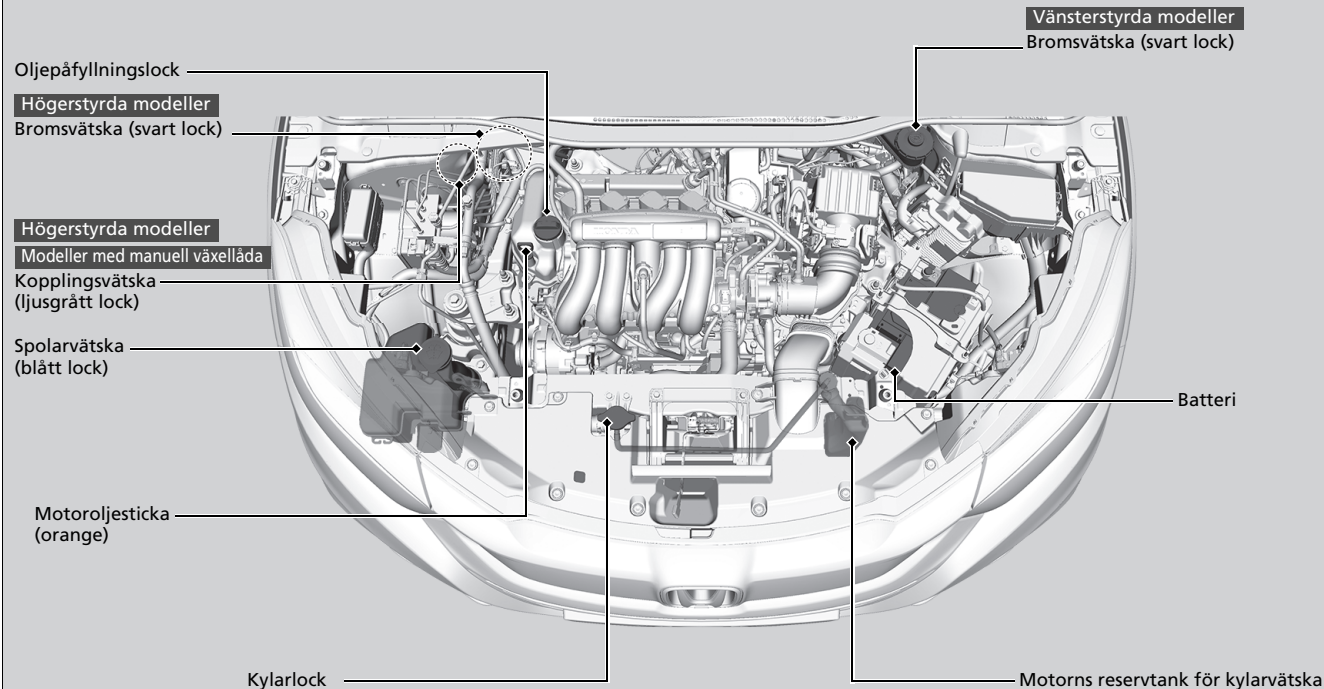
	Km eller år	Datum	Namnteckning eller stämpel
	20 000 km (eller 12 mån.)		
	40 000 km (eller 24 mån.)		
	60 000 km (eller 36 mån.)		
	80 000 km (eller 48 mån.)		
	100 000 km (eller 60 mån.)		
	120 000 km (eller 72 mån.)		
	140 000 km (eller 84 mån.)		
	160 000 km (eller 96 mån.)		
	180 000 km (eller 108 mån.)		
	200 000 km (eller 120 mån.)		

Ukrainska modeller

	Km eller månader	Datum	Namnteckning eller stämpel
15 000 km (eller årligen)			
30 000 km (eller vartannat år)			
45 000 km (eller vart 3:e år)			
60 000 km (eller vart 4:e år)			
75 000 km (eller vart 5:e år)			
90 000 km (eller vart 6:e år)			
105 000 km (eller vart 7:e år)			
120 000 km (eller vart 8:e år)			
135 000 km (eller vart 9:e år)			
150 000 km (eller vart 10:e år)			
165 000 km (eller vart 11:e år)			
180 000 km (eller vart 12:e år)			
195 000 km (eller 156 mån)			

Underhållsåtgärder under motorhuven

Bensinmodeller utan turbo



Bensinmodeller med turbo

Högerstyrd modell

Bromsvätska (svart lock)

Högerstyrd modell

Kopplingsvätska
(ljusgrått lock)

Oljepåfyllningslock

Spolarvätska
(blått lock)

Motorns reservtank för
kylarvätska

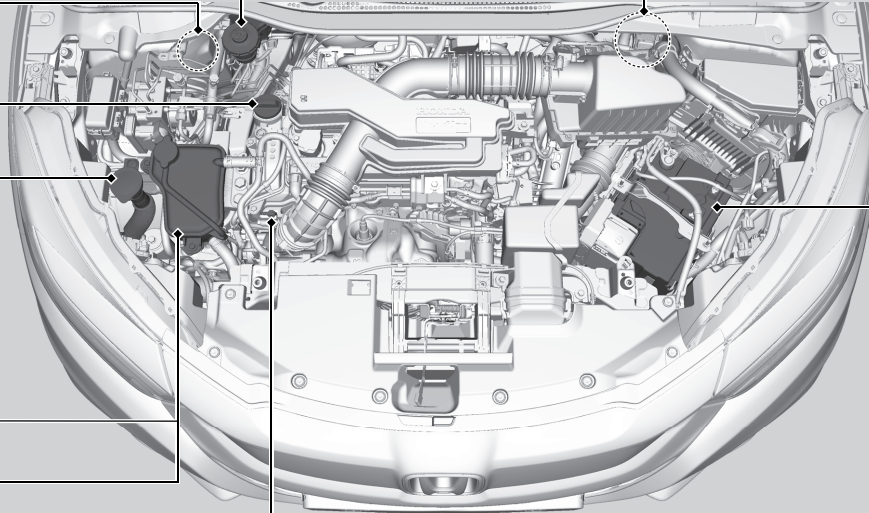
Reservtankens lock

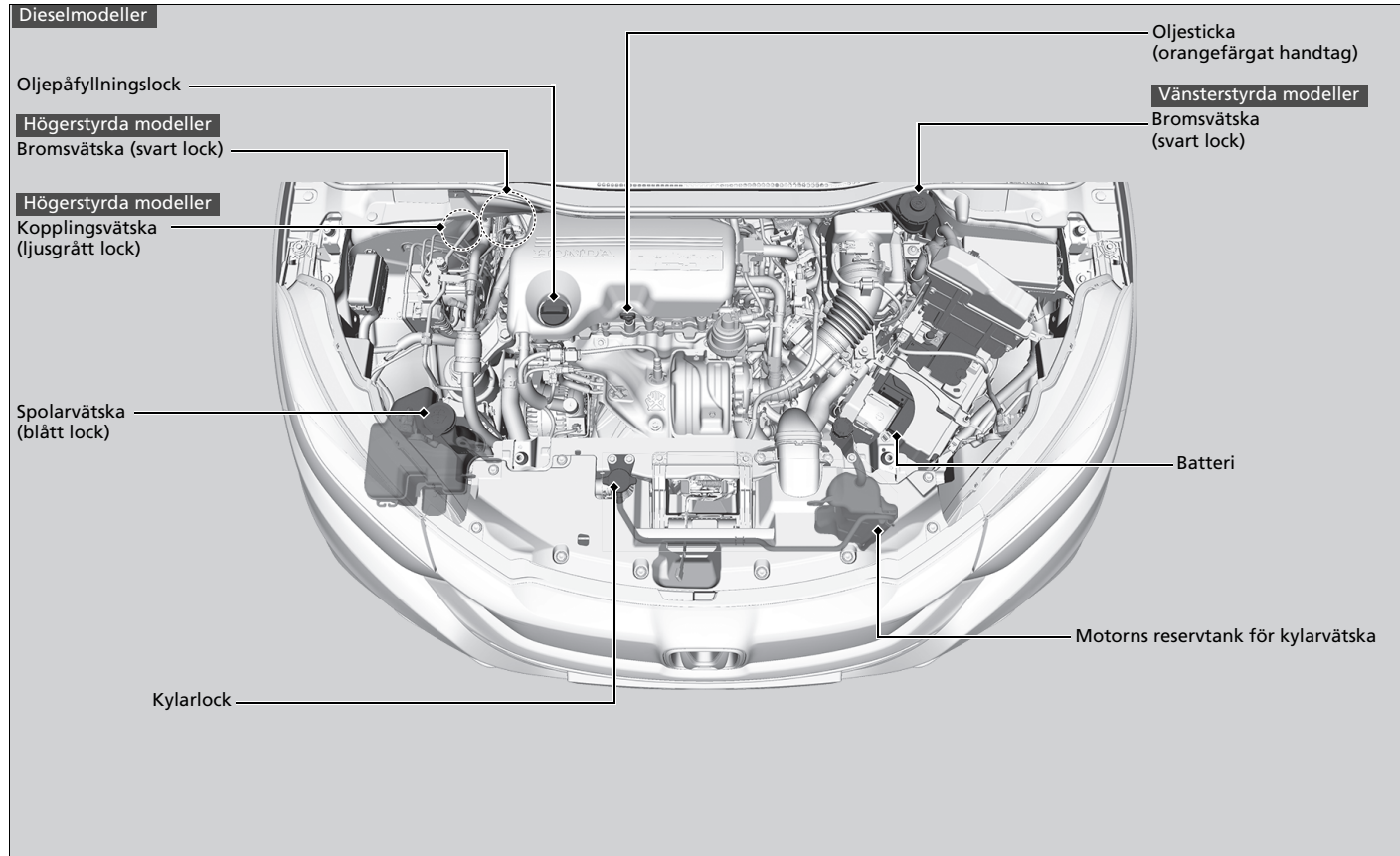
Motoroljesticka (orange)

Vänsterstyrd modell

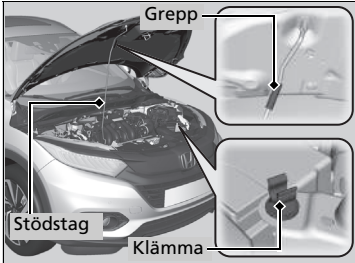
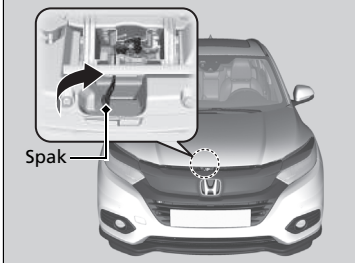
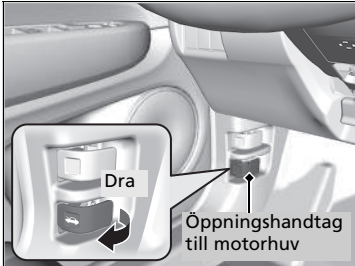
Bromsvätska (svart lock)

Batteri





Öppna motorhuven



1. Parkera på ett plant underlag och dra åt handbromsen.
2. Dra i motorhuvens öppningshandtag som sitter i nedre vänstra hörnet av instrumentpanelen.
 - Huvan öppnas.

3. Skjut huvöppningsspaken (sitter under den främre kanten på motorhuven mot mitten) åt sidan och fäll upp huvan. När du har höjt motorhuven något kan du släppa spaken.

4. Lossa stödstaget från klämman med greppet. Fäst staget i huvan.

Du stänger motorhuven genom att lossa staget, lägga det i klämman och försiktigt sänka ner huvan. Släpp huvan när det återstår ca 30 cm så att den stängs.

Öppna motorhuven

OBS!

Öppna inte motorhuven om torkarna är utfällda. Motorhuven kommer att slå emot torkarna med risk för skador på motorhuven och/eller torkarna.

Bensinmodeller med turbo

Dieselmoteller

OBS!

Tryck inte ner motorhuven med stor kraft. Om du gör det kan huvan och komponenter under den skadas.

Se till att motorhuven är ordentligt låst när du stänger den.

Om spärren till motorhuven är trög eller om du kan öppna huvan utan att lyfta spärren ska du rengöra och smörja mekanismen.

Öppna inte motorhuven när funktionen för automatiskt tomgångsstopp är aktiverad.

Bensinmodeller

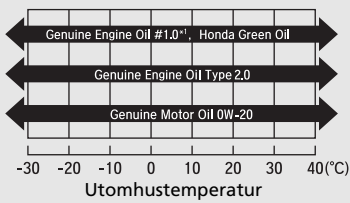
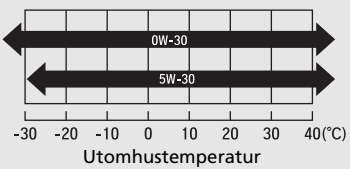
Rekommenderad motorolja

Använd motorolja eller annan kommersiellt tillgänglig motorolja med lämplig viskositet för den omgivande temperaturen som visas i bilden nedan.

Olja är mycket viktigt för motorns prestanda och livslängd. Om du kör med otillräcklig mängd olja i motorn eller olja som har försämrats finns det risk för att motorn skadas eller går sönder

Modeller utan turbo

Modeller för Europa och Ukraina

Originalmotorolja	Kommersiellt tillgänglig motorolja
<ul style="list-style-type: none"> • Honda Engine Oil #1.0*1 • Honda Green Oil • Honda Engine Oil Type 2.0 • Honda Genuine Motorolja 	<ul style="list-style-type: none"> • ACEA C2/C3
	

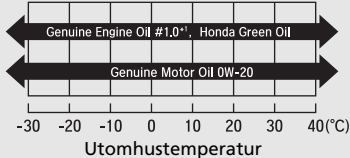
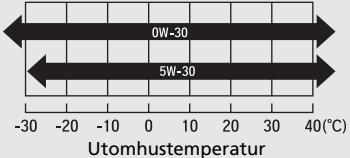
*1: Utformad för att förbättra bränsleekonomi.

►► Rekommenderad motorolja

Motoroljetillsatser
Du kan inte använda motoroljetillsatser

Modeller utan turbo

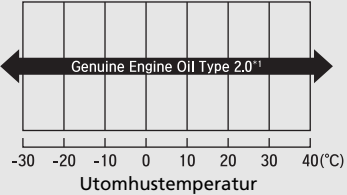
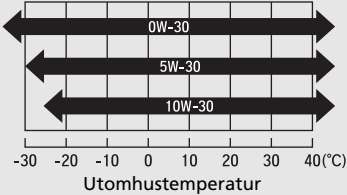
Förutom modeller för Europa och Ukraina

Originalmotorolja	Kommersiellt tillgänglig motorolja
<ul style="list-style-type: none"> • Honda Engine Oil #1.0*1 • Honda Green Oil • Honda Genuine Motorolja 	<ul style="list-style-type: none"> • ACEA C2/C3
 <p>The diagram shows a temperature scale from -30 to 40°C. Two horizontal double-headed arrows indicate the operating range for Honda oils. The top arrow, labeled 'Genuine Engine Oil #1.0*1, Honda Green Oil', spans from approximately -25°C to 40°C. The bottom arrow, labeled 'Genuine Motor Oil 0W-20', spans from -30°C to 40°C.</p>	 <p>The diagram shows a temperature scale from -30 to 40°C. Two horizontal double-headed arrows indicate the operating range for ACEA C2/C3 oils. The top arrow, labeled '0W-30', spans from -30°C to 40°C. The bottom arrow, labeled '5W-30', spans from approximately -25°C to 40°C.</p>

*1: Utformad för att förbättra bränsleekonomi.

Modeller med turbo

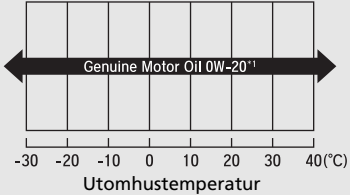
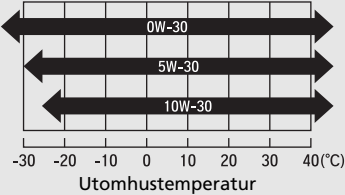
Modeller för Europa och Ukraina

Originalmotorolja	Kommersiellt tillgänglig motorolja
<ul style="list-style-type: none">• Honda Engine Oil Type 2.0*1	<ul style="list-style-type: none">• ACEA C2/C3
 <p>A horizontal bar chart showing the temperature range for 'Genuine Engine Oil Type 2.0*1'. The x-axis is labeled 'Utomhustemperatur' and ranges from -30 to 40°C with major ticks every 10 units. A single thick black double-headed arrow spans the entire range from -30 to 40°C.</p>	 <p>A horizontal bar chart showing the temperature ranges for three ACEA C2/C3 oil grades: 0W-30, 5W-30, and 10W-30. The x-axis is labeled 'Utomhustemperatur' and ranges from -30 to 40°C with major ticks every 10 units. Three thick black double-headed arrows are shown, each representing a different oil grade. The 0W-30 arrow spans from -30 to 40°C. The 5W-30 arrow spans from approximately -20 to 40°C. The 10W-30 arrow spans from approximately -10 to 40°C.</p>

*1: Utformad för att förbättra bränsleekonomi.

Modeller med turbo

Förutom modeller för Europa och Ukraina

Originalmotorolja	Kommersiellt tillgänglig motorolja
<ul style="list-style-type: none"> Honda Genuine Motor Oil*1 	<ul style="list-style-type: none"> ACEA C2/C3
 <p>A horizontal bar chart showing the operating temperature range for Honda Genuine Motor Oil 0W-20. The x-axis is labeled 'Utomhustemperatur' and ranges from -30 to 40 degrees Celsius with major ticks every 10 units. A single black double-headed arrow spans the entire range from -30 to 40, with the text 'Genuine Motor Oil 0W-20*1' centered inside it.</p>	 <p>A horizontal bar chart showing the operating temperature ranges for ACEA C2/C3 motor oils. The x-axis is labeled 'Utomhustemperatur' and ranges from -30 to 40 degrees Celsius with major ticks every 10 units. Three black double-headed arrows are shown, each representing a different oil grade: 0W-30 (top), 5W-30 (middle), and 10W-30 (bottom). The 0W-30 arrow spans from -30 to 40. The 5W-30 arrow spans from approximately -25 to 40. The 10W-30 arrow spans from approximately -20 to 40.</p>

*1: Utformad för att förbättra bränsleekonomi.

Dieselmodeller

Rekommenderad motorolja

Använd motorolja eller annan kommersiellt tillgänglig motorolja med lämplig viskositet för den omgivande temperaturen som visas i bilden nedan.

Olja är mycket viktigt för motorns prestanda och livslängd. Om du kör med otillräcklig mängd olja i motorn eller olja som har försämrats finns det risk för att motorn skadas eller går sönder

Europeiska modeller

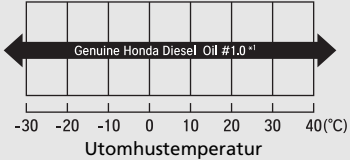
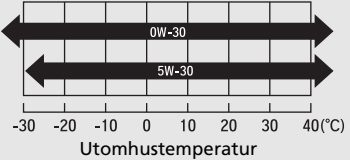
Originalmotorolja	Kommersiellt tillgänglig motorolja
<ul style="list-style-type: none"> Honda DIESEL Oil #1.0*1 	<ul style="list-style-type: none"> ACEA C2/C3

*1: Utformad för att förbättra bränsleekonomi.

►► Rekommenderad motorolja

Motoroljetillsatser
 Fordonet kräver inga oljetillsatser. Faktum är att tillsatser skulle kunna påverka motorns prestanda och hållbarhet negativt.

Utom modeller för Europa

Originalmotorolja	Kommersiellt tillgänglig motorolja
<ul style="list-style-type: none"> Honda DIESEL Oil #1.0*1 	<ul style="list-style-type: none"> ACEA C2/C3
	

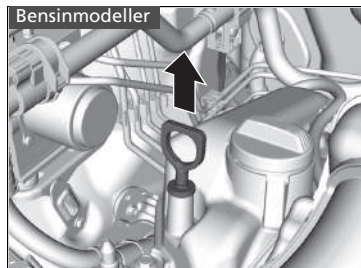
*1: Utformad för att förbättra bränsleekonomi.

Oljekontroll

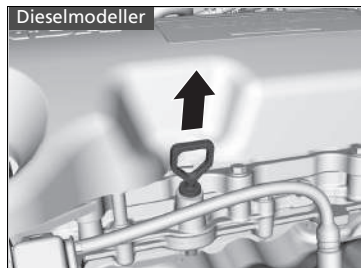
Du bör kontrollera oljenivån varje gång du tankar.

Parkera bilen på plan mark.

Vänta i ungefär tre minuter efter att du stängt av motorn innan du kontrollerar oljenivån.



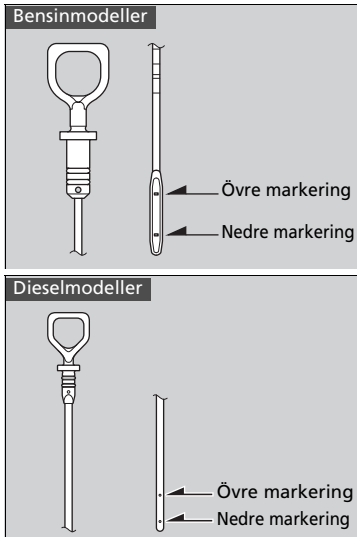
1. Dra ut mätstickan (orange)
2. Torka ren stickan med en trasa eller pappershandduk.
3. För ner stickan i hålet så långt det går.



Oljekontroll

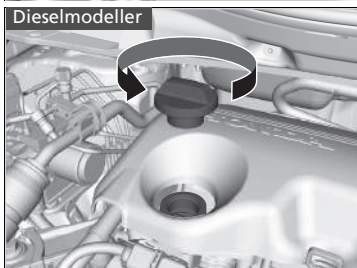
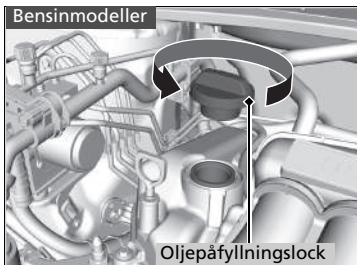
Fyll långsamt på ny olja (var försiktig så att du inte fyller på för mycket) om oljenivån ligger nära eller under den nedre markeringen.

Oljeförbrukningen beror på hur fordonet körts, klimatförhållanden och väglag. Oljeförbrukningen kan uppgå till 1 liter per 1 000 km. Förbrukningen är i allmänhet högre när motorn är ny.



4. Ta ut stickan igen och kontrollera nivån. Nivån ska vara mellan markeringarna. Fyll på olja vid behov.

Fylla på motorolja



1. Skruva av och ta bort oljepåfyllningslocket.
2. Fyll långsamt på olja.
3. Sätt tillbaka påfyllningslocket och dra åt det ordentligt.
4. Vänta i tre minuter innan du kontrollerar motoroljenivån med mätsticken igen.

►► Fylla på motorolja

OBS!

Fyll inte på motoroljan över den översta nivåmarkeringen. För mycket motorolja kan leda till läckage och skador på motorn.

Torka omedelbart upp allt eventuellt oljespill. Spilld olja kan skada komponenterna i motorrummet.

Bensinmodeller utan turbo

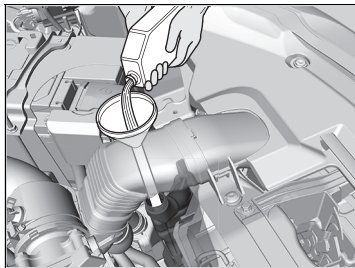
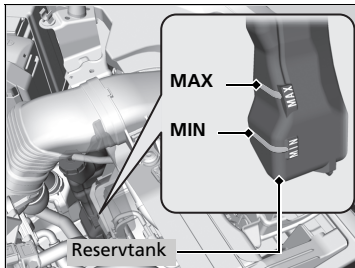
Kylvätska för motor

Specificerad kylvätska: Honda frostskyddsmedel för alla säsonger/kylarvätska typ 2

Denna kylarvätska är förblandad och består av 50 % frostskyddsmedel och 50 % vatten. Tillsätt inte mer vatten eller frostskyddsmedel.

Du bör kontrollera kylarvätskenivån varje gång du tankar. Kontrollera reservtanken först. Om det är tomt ska du även kontrollera nivån i kylaren. Fyll på efter behov.

Reservtank



1. Kontrollera att motorn och kylaren svalnat.
2. Kontrollera kylvätskans nivå i reservtanken.
 - Om nivån ligger under markeringen **MIN** fyller du på med angiven kylvätska till **MAX**-markeringen.
3. Kontrollera att kylsystemet inte läcker.

☒ Kylvätska för motor

⚠ VARNING

Om du tar av kylarlocket medan motorn är varm finns det risk för att kylvätska sprutar ut och skällar dig allvarligt.

Låt alltid motorn och kylaren svalna innan du tar av locket.

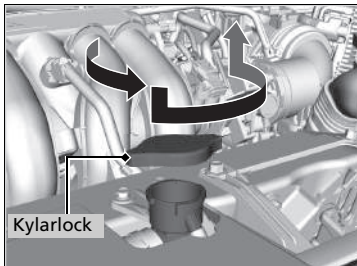
OBS!

Om temperaturen förväntas vara genomgående under -30 °C, ska kylvätskeblandningen ändras till en högre koncentration. Kontakta din Honda-återförsäljare för detaljerad information om lämplig kylvätskeblandning.

Om du inte har tillgång till Honda frostskyddsmedel/kylvätska, kan du välja ett annat välkänt, silikatfritt märke som en tillfällig lösning. Kontrollera att det är en kylvätska av hög kvalitet som rekommenderas för aluminiummotorer. Om du fortsätter använda annan kylvätska än Hondas kan det resultera i korrosion, vilket kan leda till fel på kylsystemet eller att det går sönder. Spola kylsystemet och fyll på Honda frostskyddsmedel/kylvätska så snart som möjligt.

Tillsätt inte rostskyddsmedel eller andra tillsatser i fordonets kylsystem. Det kan hända att de inte är förenliga med kylvätskan eller motorns komponenter.

Kylare



1. **Kontrollera att motorn och kylaren svalnat.**
2. Vrid kylarlocket 1/8 varv moturs och låtta på allt tryck i kylsystemet.
3. Tryck ned kylarlocket och vrid det moturs för att lossa det.
4. Kylvätskans nivå ska ligga i nederkanten av påfyllningsröret. Fyll på vid behov.
5. Sätt på locket och dra åt det ordentligt.

Kylarlock



- Öppna aldrig när det är varmt.
- Du kan skållas av het kylarvätska.
- Övertrycksventilen börjar öppnas vid 108 kPa.

»Kylare

OBS!

Fyll på oljan sakta och försiktigt så att du inte spiller. Torka upp spill omedelbart för att undvika skador på komponenter i motorrummet.

Bensinmodeller med turbo

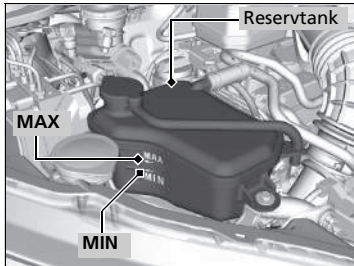
Kylvätska för motor

Specificerad kylvätska: Honda frostskyddsmedel för alla säsonger/kylvätska typ 2

Denna kylvätska är förblandad och består av 50 % frostskyddsmedel och 50 % vatten. Tillsätt inte mer vatten eller frostskyddsmedel.

Du bör kontrollera kylarvätskenivån varje gång du tankar. Kontrollera reservtanken. Fyll på efter behov.

Kontrollera kylvätskan



1. Kontrollera att motorn och kylaren svalnat.
2. Kontrollera kylvätskans nivå i reservtanken.
 - Om nivån ligger under markeringen **MIN** fyller du på med angiven kylvätska till **MAX**-markeringen.
3. Kontrollera att kylsystemet inte läcker.

Kylvätska för motor

⚠ VARNING

Om du tar av locket från reservtanken när motorn är varm, finns det risk för att kylarvätska sprutar ut och skällar dig allvarligt.

Låt alltid motorn och kylaren svalna innan du tar av locket från reservtanken.

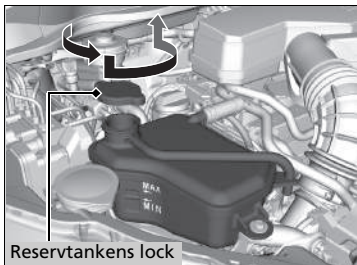
OBS!

Om temperaturen förväntas vara genomgående under -30 °C, ska kylvätskeblandningen ändras till en högre koncentration. Kontakta din Honda-återförsäljare för detaljerad information om lämplig kylvätskeblandning.

Om du inte har tillgång till Honda frostskyddsmedel/kylvätska, kan du välja ett annat välkänt, silikatfritt märke som en tillfällig lösning. Kontrollera att det är en kylvätska av hög kvalitet som rekommenderas för aluminiummotorer. Om du fortsätter använda annan kylvätska än Hondas kan det resultera i korrosion, vilket kan leda till fel på kylsystemet eller att det går sönder. Spola kylsystemet och fyll på Honda frostskyddsmedel/kylvätska så snart som möjligt.

Tillsätt inte rostskyddsmedel eller andra tillsatser i fordonets kylsystem. Det kan hända att de inte är förenliga med kylvätskan eller motorns komponenter.

Fylla på kylvätska



1. **Kontrollera att motorn och kylaren svalnat.**
2. Vrid reservtankens lock 1/8 varv moturs och låtta på allt tryck i kylsystemet.
3. Tryck ned reservtankens lock och vrid det moturs för att lossa det.
4. Häll kylvätska i reservtanken tills den når **MAX**-markeringen.
5. Sätt på locket till reservtanken och dra åt det ordentligt.

Lock till motorkylvätskans reservtank



- Öppna aldrig när det är varmt.
- Du kan skållas av het kylarvätska.
- Övertrycksventilen börjar öppnas vid 108 kPa.

►► Fylla på kylvätska

OBS!

Fyll på oljan sakta och försiktigt så att du inte spiller. Torka upp spill omedelbart för att undvika skador på komponenter i motorrummet.

Dieselmodeller

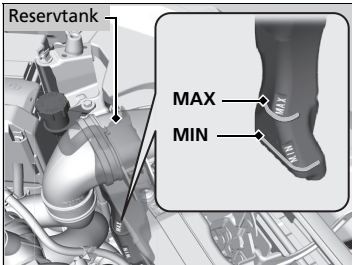
Kylvätska för motor

Specificerad kylvätska: Honda frostskyddsmedel för alla säsonger/kylvätska typ 2

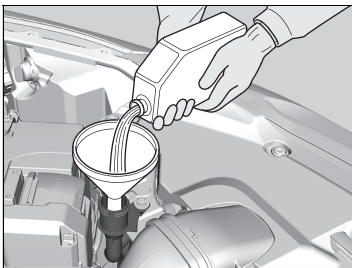
Denna kylarvätska är förblandad och består av 50 % frostskyddsmedel och 50 % vatten. Tillsätt inte mer vatten eller frostskyddsmedel.

Du bör kontrollera kylarvätskenivån varje gång du tankar. Kontrollera reservtanken. Fyll på efter behov.

Reservtank



1. Kontrollera kylvätskans nivå i reservtanken.



2. Om nivån ligger under markeringen **MIN** fyller du på med angiven kylvätska till **MAX**-markeringen.

3. Kontrollera att kylsystemet inte läcker.

☒ Kylvätska för motor

⚠ VARNING

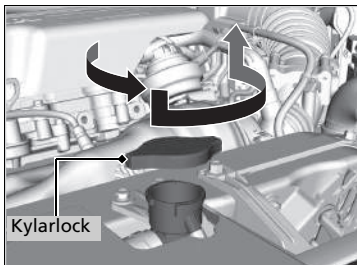
Om du tar av kylarlocket medan motorn är varm finns det risk för att kylvätska sprutar ut och skållar dig allvarligt.

Låt alltid motorn och kylaren svalna innan du tar av locket.

Om du inte har tillgång till Honda frostskyddsmedel/kylarvätska, kan du välja ett annat välkänt, silikatfritt märke som en tillfällig lösning. Kontrollera att det är en kylvätska av hög kvalitet som rekommenderas för aluminiummotorer. Om du fortsätter använda annan kylvätska än Hondas kan det resultera i korrosion, vilket kan leda till fel på kylsystemet eller att det går sönder. Spola kylsystemet och fyll på Honda frostskyddsmedel /kylvätska så snart som möjligt.

Tillsätt inte rostskyddsmedel eller andra tillsatser i kylarvätskan. Det kan hända att de inte är förenliga med kylvätskan eller motorns komponenter.

Kylare



1. **Kontrollera att motorn och kylaren svalnat.**
2. Vrid kylarlocket 1/8 varv moturs och låtta på allt tryck i kylsystemet.
3. Tryck ned kylarlocket och vrid det moturs för att lossa det.
4. Kylvätskans nivå ska ligga i nederkanten av påfyllningsröret. Fyll på vid behov.
5. Sätt på locket och dra åt det ordentligt.
6. Håll kylvätska i reservtanken tills den når **MAX**-markeringen. Skruva på locket på reservtanken igen.

Kylarlock



- Öppna aldrig när det är varmt.
- Du kan skållas av het kylarvätska.
- Övertrycksventilen börjar öppnas vid 108 kPa.

►►Kylare

OBS!

Fyll på oljan sakta och försiktigt så att du inte spiller. Torka upp spill omedelbart för att undvika skador på komponenter i motorrummet.

Växellådsolja

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

■ Vätska för steglös kraftöverföring (CVT)

Specificerad vätska: **Honda HCF-2**

Låt en återförsäljare kontrollera vätskenivån och byt om det behövs.
Följ fordonets underhållsserviceschema för byte av olja i kontinuerligt variabel transmission.

🔧 **Underhållsschema*** S. 521

Försök inte kontrollera eller byta vätskan i den steglösa kraftöverföringen själv.

Modeller med manuell växellåda

■ Olja för manuella växellådor

Specificerad vätska: **Honda MTF**

Låt en återförsäljare kontrollera vätskenivån och byt om det behövs.
Följ fordonets underhållsserviceschema för byte av manuell växellådsolja.

🔧 **Underhållsschema*** S. 521

Försök inte kontrollera eller byta vätskan i den manuella växellådan själv.

🔧 Vätska för steglös kraftöverföring (CVT)

OBS!

Blanda inte Honda HCF-2 med andra växellådsoljor.

Användning av annan växellådsolja än Honda HCF-2 kan försämra växellådans funktion och hållbarhet och skada växellådan.

Alla skador som uppkommer genom användning av växellådsvätska som inte motsvarar Honda HCF-2, täcks inte av Hondas nybilsgaranti.

🔧 Olja för manuella växellådor

Om Honda MTF inte finns att tillgå kan du använda API-certifierad motorolja med en viskositet på SAE 0W-20 eller 5W-20 som en tillfällig lösning.

Byt till MTF snarast. Motorolja innehåller inte de tillsatser som fordonets växellåda behöver och fortsatt användning av annan olja kan leda till trögare växling och i värsta fall skador på växellådan.

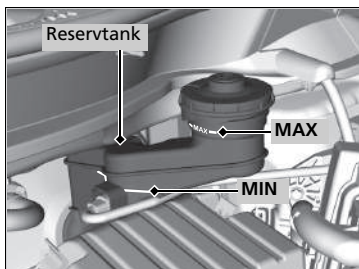
* Ej tillgängligt på alla modeller

Broms-/kopplingsvätska *

Specificerad vätska: Bromsvätska märkt DOT 3 eller DOT 4

Använd samma vätska till både koppling och bromsar.

Kontrollera bromsvätskan



Nivån ska ligga mellan markeringarna **MIN** och **MAX** på sidan av reservtanken.

Vänsterstyrd modell

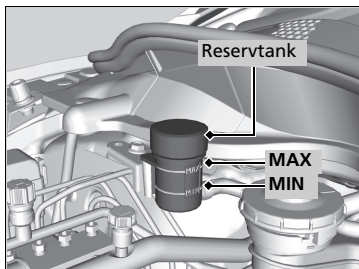
Modeller med manuell växellåda

Bromsvätskans reservtank används också för fordonets kopplingsvätska. Så länge du håller bromsvätskenivån enligt anvisningarna ovan behövs ingen kontroll av kopplingsvätskenivån.

Högerstyrt fordon

Modeller med manuell växellåda

Kontrollera kopplingsvätskan



Nivån ska ligga mellan markeringarna **MIN** och **MAX** på sidan av reservtanken.

» Broms-/kopplingsvätska *

OBS!

Bromsvätska märkt DOT 5 ska inte användas med fordonets bromssystem och kan ge upphov till omfattande skador.

Du bör använda en originalprodukt.

Om bromsvätskans nivå ligger vid eller under **MIN**-markeringen ska du snarast möjligt låta en återförsäljare kontrollera om systemet läcker eller om bromsbeläggen är slitna.

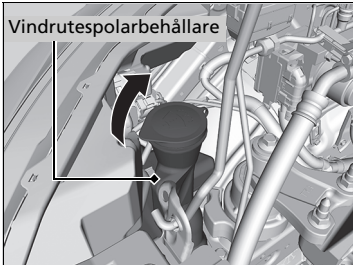
» Kontrollera kopplingsvätskan

Om bromsvätsknivån ligger vid eller under **MIN** markeringen ska du snarast låta en återförsäljare kontrollera om systemet läcker eller om bromsbeläggen är slitna.

Fylla på spolarvätska

Bensinmodeller utan turbo

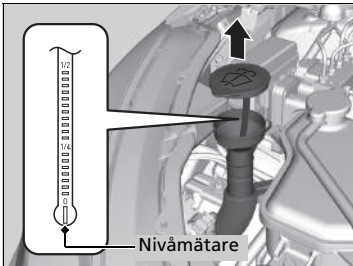
Dieselmotorer



Kontrollera mängden spolarvätska genom att titta på behållaren.

Fyll på spolarvätska om nivån är låg.

Bensinmodeller med turbo



Kontrollera spolarvätskenivån med hjälp av nivåmätaren på locket.

Fyll på spolarvätska om nivån är låg.

Alla modeller

Håll försiktigt i spolarvätskan. Fyll inte på för mycket vätska i behållaren.

►► Fylla på spolarvätska

OBS!

Använd inte motorfrostskyddsmedel eller en blandning av ättika/vatten i spolarbehållaren. Frostskyddsmedel kan skada bilens lackering. En blandning av ättika/vatten kan skada spolarpumpen. Använd endast spolarvätska som kan köpas i handeln. Undvik långvarig användning av hårt vatten för att förhindra kalkavlagringar.

Bränslefilter

Byt bränslefilter vid de tidpunkter och körsträckor som rekommenderas i underhållsschemat.

Låt en behörig mekaniker byta bränslefiltret. Bränsle i systemet kan spruta ut och utgöra en fara om inte bränsleslangarnas anslutningar hanteras korrekt.

» Bränslefilter

Modeller med servicepåminnesystem

Bränslefiltret bör bytas enlighet med servicepåminnelsen.

Dieselpartikelfilter (DPF)

Samlar upp partiklar från avgaserna. Dieselpartikelfiltret sitter i katalysatorn.

Så här fungerar dieselpartikelfiltret

De partiklar som samlas upp av dieselpartikelfiltret förbränns regelbundet vid en hög temperatur i katalysatorn.

När partiklarna förbränns kan det hända att du märker att avgaserna innehåller vit rök och att den genomsnittliga bränsleförbrukningen ökar. Detta är normalt och endast tillfälligt.

⚠ Dieselpartikelfilter (DPF)

Dieselpartikelfiltret måste uppnå en hög arbetstemperatur för att de kemiska reaktionerna ska kunna äga rum. Det kan orsaka eldsvåda om brännbart material kommer i närheten. Parkera inte fordonet i högt gräs, över torra löv eller annat brännbart material.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Regenerera dieselpartikelfiltret



Om  visas på multiinformationsdisplayen, behöver dieselpartikelfiltret regenereras:

- Kör i 60 km/h eller fortare tills symbolen slocknar.
 - Det tar cirka 20 minuter att höja temperaturen i katalysatorn för att partiklarna ska förbrännas och föras bort.

►► Regenerera dieselpartikelfiltret

OBS!

Om du ignorerar symbolen och inte regenererar dieselpartikelfiltret visas en DPF-varningssymbol på multiinformationsdisplayen. Om detta inträffar, ska du lämna in ditt fordon hos återförsäljaren så snart som möjligt. Att en längre tid ignorerar en varningssymbol på multiinformationsdisplayen gör att dieselpartikelfiltret sätts igen av partiklar, vilket allvarligt skadar partikelfiltret och avgasreningssystemet.

Använd alltid rekommenderat dieselbränsle för att minimera partikelansamling.

Bränslerekommendation S. 500

Partiklar ansamlas i katalysatorn när du kör i låg hastighet en längre stund eller om du använder fordonet för många korta resor.

Strålkastare

Strålkastarna är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta lampenheten.

Främre blinkers

Sidoblinkers fram är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta lampenheten.

Positions-/varselljus

Positions-/Varselljusen är av lysdiodtyp. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta lampenheten.

Blinkers/varningsblinkers

Blinkers i dörrspeglarna är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta lampenheten.

☒ Strålkastare

Strålkastarna ställs in på fabriken och behöver vanligtvis inte justeras. Om du regelbundet kör med tung last i bagageutrymmet ska du dock låta en återförsäljare eller behörig mekaniker göra om inställningen.

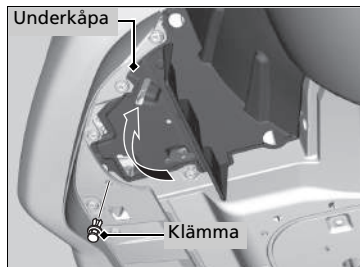
Främre dimljuslampor*

Vid byte ska följande lampor användas:

Främre dimljus: 35 W (H8 för halogenlampa)*

Främre dimljus: LED-typ*

Modeller med främre halogendimljus



1. Ta bort klämman med en spårskruvmejsel och skjut upp den nedre kåpan.

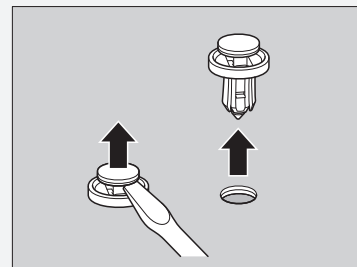
►► Främre dimljuslampor*

Modeller med främre LED-dimljus

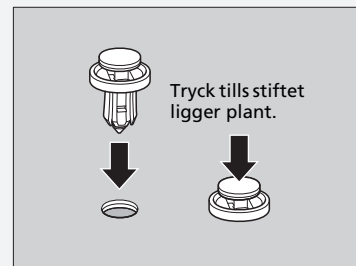
De främre dimljusen är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta lampenheten.

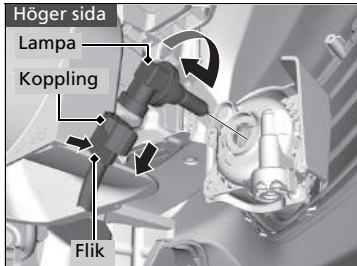
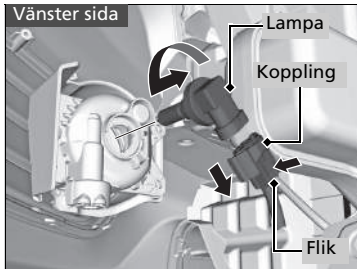
Modeller med främre halogendimljus

Avlägsna klämman genom att sätta i en spårskruvmejsel, lyfta upp och ta bort mittstiftet.



Sätt i klämman med mittstiftet upphöjt och tryck tills det ligger plant.





2. Tryck på fliken för att ta bort kopplingen.
3. Vrid den gamla glödlampen åt vänster på vänster sida och åt höger på höger sida för att ta bort den.
4. Sätt in en ny glödlampa i dimljusenheten och vrid den åt höger på vänster sida och åt vänster på höger sida.
5. Sätt i kopplingsdonet i lampans kontakt.

►► Främre dimljuslampor*

Modeller med främre halogendimljus

OBS!

Halogenlampor blir mycket varma när de är tända. Olja, svett eller repor på glaset kan göra att lampan överhettas och går sönder.

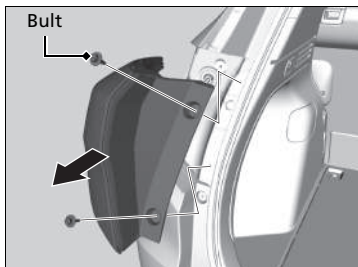
När du byter en halogenlampa ska du alltid hålla i plastsockeln och skydda glaset från hudkontakt eller hårda föremål. Om du vidrör glaset ska du rengöra det med denaturerad alkohol och en ren trasa.

* Ej tillgängligt på alla modeller

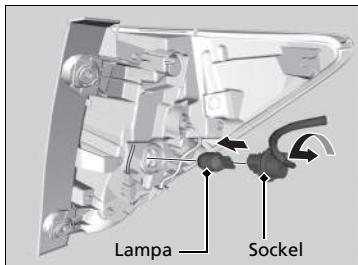
Lampor för bakre blinkers

Vid byte ska följande lampor användas:

Bakre blinkers: 21 W (orange)



1. Använd en stjärnskruvmejsel för att ta bort bultarna.
2. Dra ut belysningsenheten från den bakre stolpen.



3. Vrid sockeln åt vänster och ta bort den. Ta bort den gamla lampan.
4. Sätt i en ny lampa.
5. Skjut på lampenheten i styrningen på karossen.

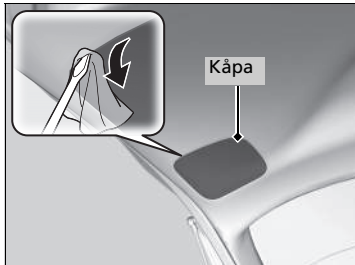
Bromsljus*, Bakljus* och broms-/bakljus*

Bromsljus, bakljus och bromsljus/bakljus är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta lampenheten.

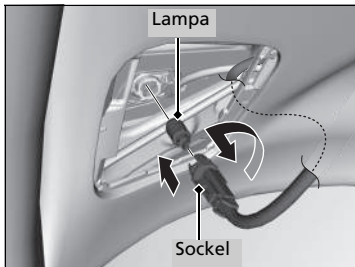
Glödlampor för bakljus* och backljus

Vid byte ska följande lampor användas:

Bakljus*: LED
Backljus: 16 W



1. Ta bort kåpan genom att bända upp dess kant med en spårskruvmejsel.
► Linda en trasa runt spårskruvmejseln för att undvika repor.



2. Vrid sockeln åt vänster och ta bort den.
3. Ta ut den gamla lampan och sätt i den nya.

►► Glödlampor för bakljus* och backljus

Bakljusen är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta lampenheten.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Högt placerat bromsljus

Högt placerat bromsljus är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta lampenheten.

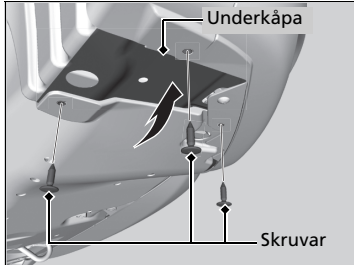
Bakre nummerplåtsbelysning

Bakre nummerplåtsbelysningen är av LED-typ. Låt en auktoriserad Honda-återförsäljare kontrollera och byta lampenheten.

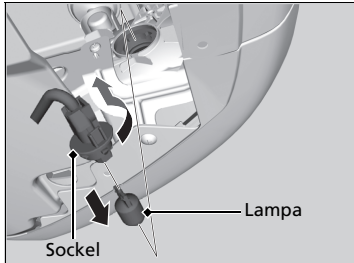
Lampa för bakre dimljus

Vid byte ska följande lampa användas.

Bakre dimljus: 21 W



1. Ta bort skruvarna med en Phillips-spårskruvmejsel och skjut upp den nedre kåpan.



2. Vrid sockeln åt vänster och ta bort den.
3. Ta ut den gamla lampan och sätt i den nya.

Övriga lampor

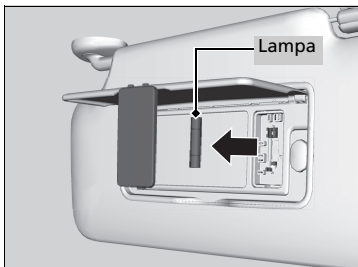
■ Lampa för sminkspeglensbelysning

Vid byte ska följande lampor användas:

Sminkspeglensbelysning: 2 W



1. Bänd med en spårskruvmejsel i kanten av kåpan för att ta bort den.
 - Linda en trasa runt spårskruvmejseln för att undvika repor.

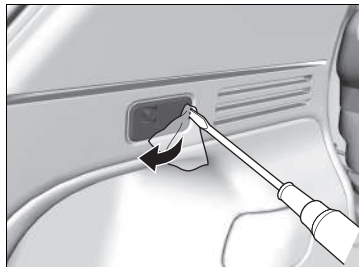


2. Ta ut den gamla lampan och sätt i den nya.

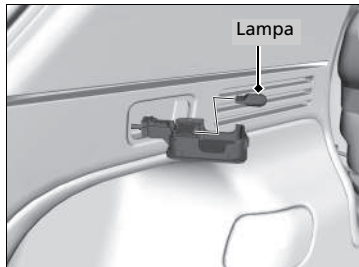
■ Lampa för bagageutrymmesbelysning

Vid byte ska följande lampa användas:

Bagageutrymmesbelysning: 5 W



1. Bänd med en spårskruvmejsel mellan glaset för att ta bort lampenheten.
 - Linda en trasa runt spårskruvmejseln för att undvika repor.

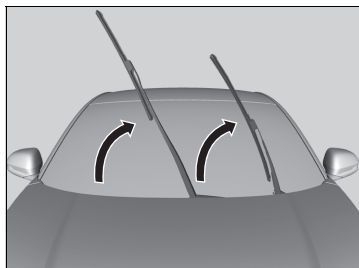


2. Ta ut den gamla lampan och sätt i den nya.

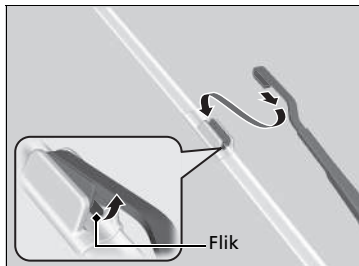
Kontrollera torkarbladen

Om torkarbladsgummit har försämrats lämnar det ränder, och bladets hårda ytor kan repa rutans glas.

Byta det främre torkarbladets gummi



1. Börja med att lyfta ut torkararmen på förarsidan och sedan passagerarsidan.

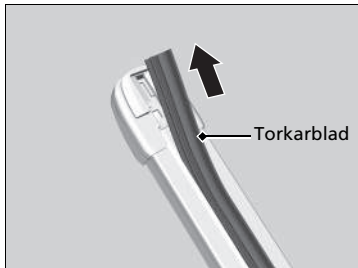


2. Tryck upp på och håll kvar fliken och skjut sedan bort bladet från torkararmen.

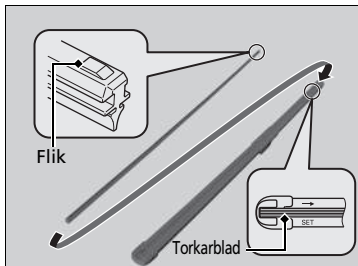
Byta det främre torkarbladets gummi

OBS!

Undvika att tappa torkararmen på vindrutan, det kan skada torkararmen och/eller vindrutan.

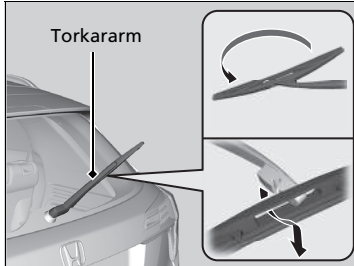


3. Skjut ut torkarbladet ur hållaren genom att dra i den flikförsedda änden.

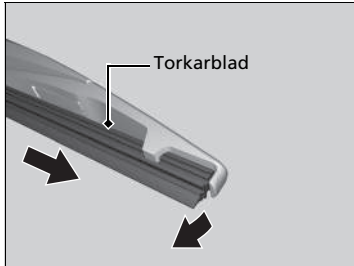


4. För på det nya torkarbladet på hållaren från den nedre änden.
- Fliken på hållaren ska passas in i fördjupningen på bladet.
5. Skjut på torkarbladets hållare ordentligt på torkararmen.
6. Fäll ner torkararmen på passagerarsidan först och därefter på förarsidan.

Byta det bakre torkarbladets gummi



1. Lyft upp torkkarmen.
2. Vik torkarbladets bakre ände uppåt tills det lossnar från torkkarmen.

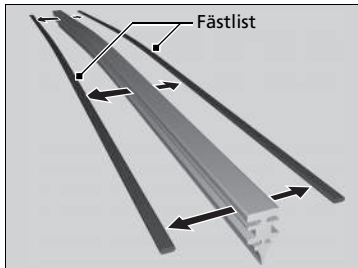


3. Skjut ut bladet ur torkaren.

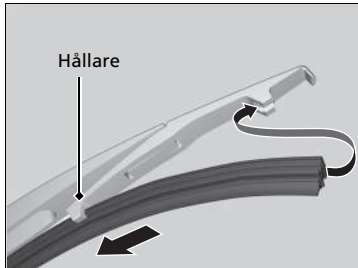
►► Byta det bakre torkarbladets gummi

OBS!

Var noga med att inte tappa torkkarmen, eftersom den kan skada bakrutan.



4. Ta bort hållarna från torkarbladet och fäst dem på ett nytt gummiblad.



5. Skjut in det nya torkarbladet i hållaren.

► Se till att det fäster ordentligt, montera sedan torkarbladsenheten på torkarmen.

Kontrollera däcken

Se till att däcken är av rätt typ och storlek, i gott skick med fullgott mönsterdjup och ordentligt pumpade.

■ Riktlinjer för pumpning

Korrekt pumpade däck ger bästa möjliga kombination av köregenskaper, mönsterhållbarhet och komfort. Se dekalen på dörrstolpen på förarsidan för specifikationer för däcktryck.

Otillräckligt pumpade däck slits ojämnt, vilket påverkar köregenskaper och bränsleekonomi negativt. Dessutom ökar risken för problem från överhettning.

För hårt pumpade däck ger stummare köregenskaper, gör fordonet mer utsatt för ojämheter, sprickor och småsten i vägbanan och leder till ojämnt däckslitage.

Inspektera däcken varje dag innan du börjar köra. Om ett av däcken ser mer nedsjunket ut än de andra ska du kontrollera däcktrycket med en däcktrycksmätare.

Använd en däcktrycksmätare minst en gång i månaden och inför långfärder, för att kontrollera däcktrycket i samtliga däck, inklusive reservdäcket*. Även däck som är i bra skick kan förlora 10–20 kPa (0,1–0,2 bar) per månad.

■ Riktlinjer för inspektion

Varje gång du kontrollerar däcktrycket ska du även undersöka däcken och ventilskaften.

Var uppmärksam på följande:

- Bulor eller utbuktningar på sidan av däckets eller på slitbanan. Byt ut däckets om du hittar skärskador eller sprickor på däckets sidan. Byt ut däckets om väven eller corden är synliga.
- Avlägsna alla främmande föremål och kontrollera att det inte förekommer luftläckage.
- Ojämn mönsterslitage. Låt en återförsäljare kontrollera hjulinställningen.
- Onormalt stort mönsterslitage.
➤ **Slitagevarnare** S. 570
- Sprickor eller andra skador runt ventilskaften.

* Ej tillgängligt på alla modeller

☒ Kontrollera däcken

⚠ VARNING

Om du kör med utslitna däck eller däck med fel däcktryck kan det orsaka en olycka där du kan skadas allvarligt eller omkomma.

Följ alla anvisningar i denna förarhandboken angående däcktryck och underhåll.

Mät däcktrycket när däcken är kalla. Detta innebär att fordonet ska ha stått parkerat under minst tre timmar eller körts mindre än 1,6 km. Fyll på eller släpp ut luft tills däckets håller rätt däcktryck.

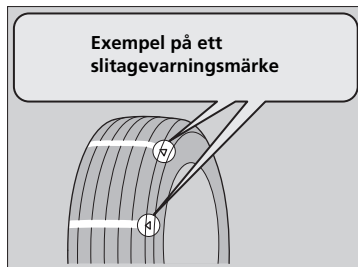
Om däcktrycket kontrolleras när däcken är varma kan det vara upp till 30–40 kPa (0,3–0,4 bar) högre än när däcken är kalla.

När däcktrycket justeras måste du initiera däcktrycksvarningssystemet.

➤ Initiering av däcktrycksvarningssystem S. 474

Låt en återförsäljare kontrollera däcken om du hela tiden känner av vibrationer när du kör. Nya däck och däck som har tagits av och sedan satts på igen bör balanseras ordentligt.

Slitagevarnare



Spåret med slitagevarnaren är 1,6 mm grundare än däckets övriga mönsterdjup. Om mönstret har slitits ner så att slitagevarnaren är synlig ska däckets bytas.

Utslitna däck ger dåligt grepp på regnvåta vägar.

Däckens livslängd

Däckens livslängd beror på en mängd olika faktorer, bl.a. körsätt, väglag, last, däcktryck, underhåll, hastighet och miljöförhållanden (även om inte däcken används).

Utöver regelbundna kontroller av bl.a. däcktryck, bör du kontrollera däcken årligen om de är mer än fem år gamla. Alla däck, även reservdäcket*, ska bytas efter 10 år från tillverkningsdatumet, oavsett skick eller slitage.

Byte av däck och fälgar

Byt däcken mot radialdäck av samma storlek, belastningsklass, hastighetsklass och maximal tryckklass för kalla däck (se sidan av däckets). Om du använder däck av olika storlek eller uppbyggnad kanske vissa fordonssystem som ABS- och VSA-systemen (stabiliseringssystemet) inte fungerar som de ska.

Det bästa är att byta alla fyra däck samtidigt. Om detta inte är möjligt, byt fram- eller bakdäcken parvis.

Se till att fälgarnas specifikationer motsvarar de ursprungliga fälgarnas.

Byte av däck och fälgar

VARNING

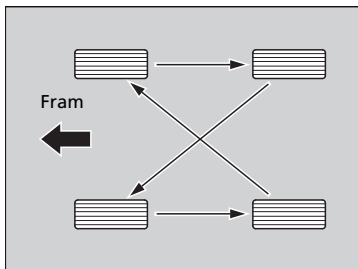
Om du monterar fel däck på bilen kan det påverka köregenskaper och stabilitet. Det kan orsaka en olycka där du kan skadas allvarligt eller omkomma.

Använd alltid däck av den storlek och typ som rekommenderas på fordonets däckinformationsdekal.

Däckets rotationsriktning

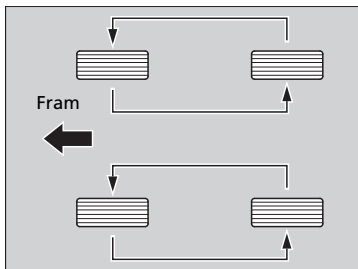
Genom att skifta om däcken enligt underhållsschemat är det lättare att se till att de slits jämnare, vilket ökar deras livslängd.

■ Däck utan rotationsriktningsmarkering



Rotera däcken som bilden visar.

■ Däck med rotationsriktningsmarkering

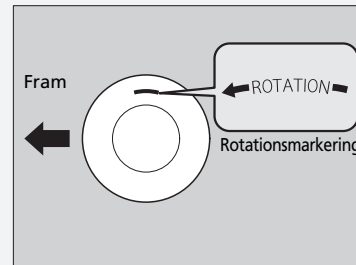


Rotera däcken som bilden visar.

►► Däckets rotationsriktning

Däck med en bestämd rotationsriktning ska skiftas mellan fram- och bakaxel (inte från ena sidan till den andra).

Däck med en bestämd rotationsriktning ska monteras så att riktningsskiftningen pekar framåt, som visas nedan.



Se till att kontrollera däcktrycket när du skiftar plats på däcken.

När däck roteras måste du initiera däcktrycksvarningssystemet.

►► **Initiering av däcktrycksvarningssystem**

S. 474

Utrustning vid körning i snö

Vid körning på snötäckta eller isiga vägar ska du montera vinterdäck eller snökedjor samt sänka farten och hålla tillräckligt stort avstånd till framför- och bakomvarande fordon.

Var särskilt försiktig när du vrider på ratten eller bromsar för att undvika att bilen börjar sladda.

Använd snökedjor eller vinterdäck vid behov eller enligt gällande lagstiftning.

Vid montering ska du tänka på följande.

Vinterdäck:

- Välj däck av samma storlek och belastningsklass som originaldäcken.
- Montera samma typ av däck på alla hjul.

Utrustning vid körning i snö

⚠ VARNING

Om du använder fel typ av snökedjor eller inte monterar dem korrekt kan det skada bromsledningarna och ge upphov till en olycka där du kan skadas allvarligt eller omkomma.

Följ alla anvisningar i denna instruktionsbok i fråga om val och användning av snökedjor.

OBS!

Olika anordningar för att få bättre grepp som har fel storlek eller är felaktigt monterade kan skada bilens bromsledningar, upphängning, kaross och fälgar. Stanna om de slår emot någon del av fordonet.

Enligt EU:s däckdirektiv måste man vid användning av vinterdäck sätta upp en dekal med information om tillåten maxhastighet för vinterdäcken på en plats som är väl synlig för föraren om bilens nominella maxhastighet är högre än den högsta tillåtna hastigheten för vinterdäcken. Du kan få en dekal av din däckhandlare. Kontakta en återförsäljare om du har några frågor.

Snökedjor:

- Kontakta en återförsäljare innan du skaffar kedjor till fordonet.
- Montera bara på framdäcken.
- Eftersom fordonet har begränsad däckfrigång bör du endast använda de kedjor som anges i listan nedan:

Ursprunglig däckstorlek*1	Kedjetyp
215/60R16	RUD-matic classic 48492
215/55R17	RUD-matic classic 48493
225/50 R18 *2	XXXXXXXXXX

*1: Originaldäckets storlek anges på däckinformationsdekalen på förarsidans dörrstolpe.

*2: Du kan inte montera kedjor på det här däck. Om du behöver använda kedjor byter du ut däck mot originaldäck av storleken 215/55R17.

- Följ tillverkarens anvisningar vid montering. Montera kedjorna så tätt mot däck som möjligt.
- Kontrollera att kedjorna inte går emot bromsledningarna eller upphängningen.
- Kör sakta.

►► Utrustning vid körning i snö

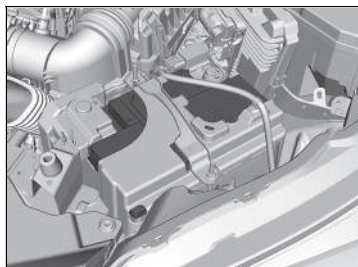
Följ tillverkarens rekommendationer i fråga om fordonets begränsningar när du monterar snökedjor.

Använd endast snökedjor i nödsituationer eller när de krävs enligt lag för körning i ett visst område.

Var ytterst försiktig när du kör på snö eller is med snökedjor. Köregenskaperna kan vara mindre förutsägbara än vid körning med vinterdäck av hög kvalitet utan kedjor.

Om ditt fordon är utrustat med sommardäck, tänk på att dessa däck inte är utformade för körförhållandena under vintern. För mer information, kontakta din återförsäljare.

Kontrollera batteriet



Batteriets skick övervakas av en givare som sitter på batteriets minuspol. Vid problem med denna givare visas ett varningsmeddelande på multiinformationsdisplayen. Om detta inträffar ska fordonet kontrolleras hos en återförsäljare.

Kontrollera batteripolerna varje månad med avseende på korrosion.

Om batteriet kopplas från eller laddas ur händer följande:

- Ljudanläggningen inaktiveras.
 - **Aktivera ljudanläggningen på nytt** S. 246
- Klockan nollställs.
 - **Klocka** S. 154

⌘Batteri

⚠ VARNING

Batterier avger giftig vätgas vid normal drift.

En gnista eller öppen låga kan få batteriet att explodera med tillräcklig kraft för att orsaka dödsfall eller orsaka allvarliga personskador.

Håll alla gnistor, öppna lågor och rökdun borta från batteriet.

Använd skyddskläder och visir eller låt en erfaren mekaniker utföra underhåll på batteriet.

⚠ VARNING

Batteriet innehåller svavelsyra (elektrolyt), vilket är mycket frätande och giftigt.

Om du får elektrolyt i ögonen eller på huden kan det ge upphov till allvarliga frätskador. Använd skyddskläder och ögonskydd när du arbetar på eller i närheten av batteriet.

Om du råkar svälja elektrolyt måste du vidta omedelbara åtgärder för att undvika livshotande förgiftning.

FÖRVARAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.

Ladda batteriet

Koppla från båda batteripolerna för att inte skada bilens elsystem. Koppla alltid från den negativa ⊖ kabeln först, och återanslut den sist.

»Batteri

Åtgärder i nödsituationer

Ögon: Skölj med vatten från en mugg eller behållare under minst 15 minuter. (Vatten under tryck kan skada ögonen.)

Kontakta genast en läkare.

Hud: Ta av kontaminerade kläder. Skölj huden med rikliga mängder vatten. Kontakta genast en läkare.

Förtäring: Drick vatten eller mjölk. Kontakta genast en läkare.

Om batteriet har korroderat rengör du polerna med en blandning av bakpulver och vatten. Rengör polerna med en fuktig trasa. Torka batteriet med en duk/handduk. Smörj polerna med fett för att förhindra framtida korrosion.

Om du byter batteriet, måste det nya batteriet ha samma specifikationer.

Kontakta en återförsäljare för vidare information.

Modeller med automatiskt tomgångsstopp

Batteriet som har installerats i fordonet är speciellt utformat för en modell med automatiskt tomgångsstopp.

Vid användning av ett annat batteri än den angivna sorten kan förkorta batteriets livslängd och förhindrar det automatiska tomgångsstoppet från att aktiveras. Om du behöver byta ut batteriet, se till att välja den angivna typen. Fråga en återförsäljaren om mer information.

» **Specifikationer** S. 654

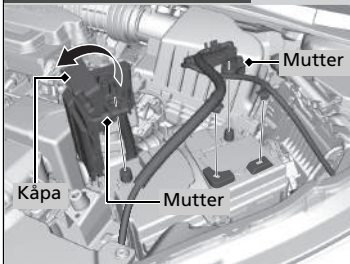
Byta batteri

När du tar bort och sätter tillbaka batteriet ska du alltid följa anvisningarna för underhållssäkerhet och tillämpliga varningsmeddelanden som rör kontroll av batteriet för att undvika potentiella risker.

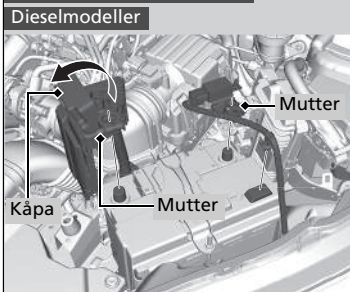
► **Underhållssäkerhet** S. 509

► **Kontrollera batteriet** S. 575

Bensinmodeller med turbo



Bensinmodeller utan turbo



1. Vrid tändningsnyckeln till LOCK [0]^{*1}. Öppna motorhuv.
2. Lossa muttern på den negativa batterikabeln och koppla bort kabeln från den negativa ⊖ polen.
3. Öppna skyddskåpan på batteriets positiva pol. Lossa muttern på den positiva batterikabeln och koppla ifrån kabeln från den positiva ⊕ polen.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

►► Byta batteri

OBS!

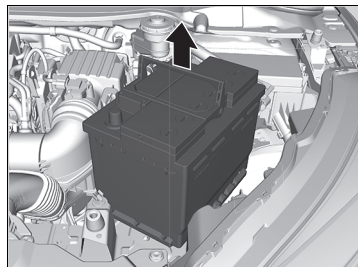
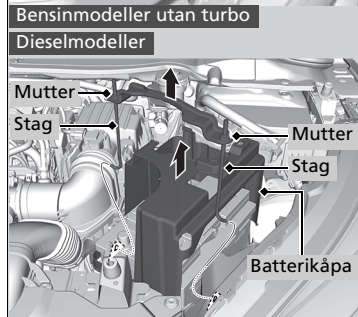
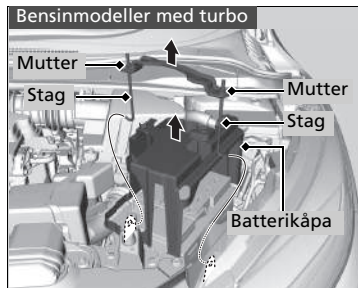
Om du inte tar hand om batteriet på rätt sätt kan det skada miljön och människors hälsa. Kontrollera alltid vilka bestämmelser som gäller för omhändertagande av uttjänta batterier.

Denna symbol på batteriet betyder att produkten inte får hanteras som hushållsavfall.



Vid installation av ett nytt batteri, görs samma förfarande i omvänd ordning.

Koppla alltid från den negativa ⊖ kabeln först, och återanslut den sist.



4. Lossa muttrarna på båda sidor om batterifästet med en ringnyckel.
5. Dra ut den nedre änden av batteristagen ur hålet på batterihållaren och avlägsna batterifästet och stagen som en enhet.
6. Ta bort batterikåpan.

7. Ta försiktigt ut batteriet.

Batteridekal



▶▶ Batteridekal

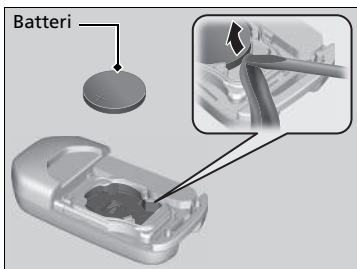
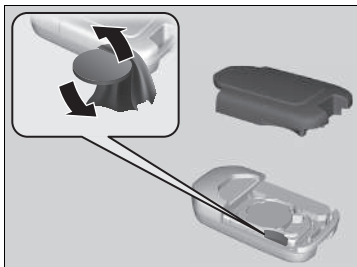
FARA

- Se till att öppna lågor eller gnistor inte förekommer i närheten av batteriet. Batteriet avger explosiv gas som kan orsaka en explosion.
- Använd skyddsglasögon och gummihandskar när du hanterar batteriet för att förhindra risk för frätskador eller förlust av synen om du skulle utsättas för batterielektrolyt.
- Låt inte barn under några omständigheter hantera batteriet. Kontrollera att den som hanterar batteriet har full förståelse för riskerna och hur batteriet ska hanteras på rätt sätt.
- Hantera batterielektrolyt ytterst försiktigt eftersom den innehåller utspädd svavelsyra. Kontakt med ögon eller hud kan orsaka frätskador eller synförlust.
- Läs noggrant igenom och sätt dig in i innehållet i denna handbok innan du hanterar batteriet. Om du inte gör det kan det orsaka personskador och skador på bilen.
- Använd inte batteriet om elektrolytnivån är på eller under rekommenderad nivå. Om batteriet används när elektrolytnivån är låg kan det explodera och orsaka allvarliga skador.

Byta knappcells batteri

Byt batteriet om indikatorn inte tänds när du trycker på knappen.

Infällbar nyckel*



Batterityp: CR2032

1. Ta bort den övre halvan genom att försiktigt bända i kanten med ett mynt.
 - ▶ Linda en trasa runt ett mynt för att undvika att du repar den infällbara nyckeln.
2. Ta ur knappbatteriet med en liten skruvmejsel.
3. Se till att du sätter i batteriet korrekt.

Byta knappcells batteri

⚠ ⚠ VARNING

FARA FÖR KEMISKA BRÄNNSKADOR

Batteriet som driver fjärrsändaren kan orsaka allvarliga inre brännskador och kan även leda till döden om det sväljs.

Förvara nya och begagnade batterier utom räckhåll för barn.

Uppsök genast läkare om du misstänker att ett barn har svalts batteriet.

Ett varningsmärke sitter bredvid knappen batteri*.

OBS!

Om du kasserar ett batteri på fel sätt kan det skada miljön. Kontrollera alltid vilka bestämmelser som gäller för omhändertagande av uttjänta batterier.

Denna symbol på batteriet betyder att produkten inte får hanteras som hushållsavfall.



Nya batterier finns att köpa i handeln eller hos återförsäljare.

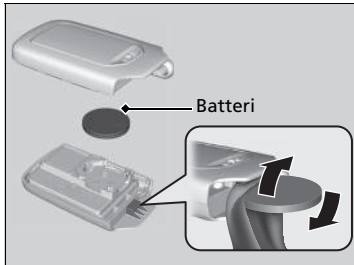
Den nyckelfria fjärrkontrollen*



Batterityp: CR2032

1. Ta ut den inbyggda nyckeln.

2. Ta bort den övre halvan genom att försiktigt bända i kanten med ett mynt.
 - Ta bort försiktigt för att undvika att tappa knapparna.
 - Linda en trasa runt ett mynt för att undvika att du repar den nyckelfria fjärrkontrollen.
3. Se till att du sätter i batteriet korrekt.



* Ej tillgängligt på alla modeller

Luftkonditionering

För en korrekt och säker användning av klimatanläggningen ska arbeten på kylsystemet endast utföras av en fackman.

Reparera eller byt aldrig luftkonditioneringens förångare (kylspiralen) med en som tas bort från ett begagnat eller skrotat fordon.

Luftkonditionering

OBS!


Utläckande köldmedium är skadligt för miljön. För att undvika att köldmediet läcker ut ska förångaren aldrig bytas mot en som tas från ett begagnat eller skrotat fordon.


Köldmediet i fordonets luftkonditioneringssystem är lättantändligt och kan fatta eld vid service om korrekta procedurer inte följs.


Luftkonditioneringsdekalen finns under motorhuven:



 : Försiktighet

 : Brandfarligt köldmedium

 : Kräver en kvalificerad tekniker för service

 : Luftkonditioneringssystem

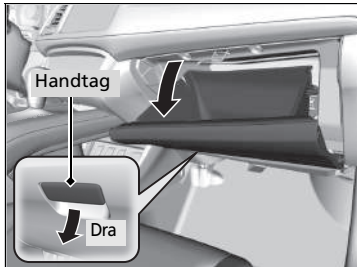
Damm- och pollenfilter

Tidpunkt för byte av damm- och pollenfiltret

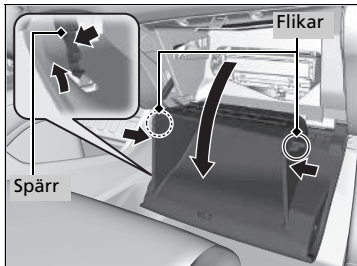
Byt damm- och pollenfiltret enligt rekommendationerna i underhållsschemat för fordonet. Du bör byta filtret oftare om fordonet har körts i en dammig miljö.

📖 **Underhållsschema** * S. 521

Gör så här för att byta damm- och pollenfiltret



1. Öppna handskfacket.

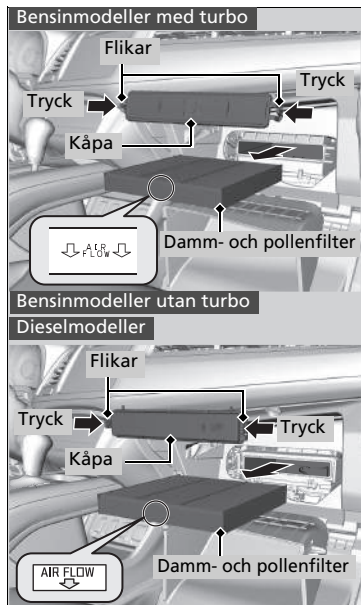


2. Tryck på handskfackets spärr på förarsidan för att koppla loss det från handskfacket.
3. Lossa de två flikarna genom att trycka på de båda sidopanelerna.
4. Vinkla handskfacket ur vägen.

☒ Damm- och pollenfilter

Om luftflödet från klimatanläggningen märkbart försämras och rutorna immar igen lätt, behöver ev. filtret bytas ut.

Damm- och pollenfiltret samlar upp pollen, damm och annat skräp i luften.



5. Tryck in flikarna i hörnen av damm- och pollenfilterhållarens kåpa och ta bort den.
6. Ta bort filtret från hållaren.
7. Installera ett nytt filter i hållaren.
 - Vänd ned den sida som markeringen **AIR FLOW** och de två pilarna avser.

►► Damm- och pollenfilter

Låt en återförsäljare byta ut damm- och pollenfiltret åt dig om du är osäker på hur man gör.

Skötsel av kupén

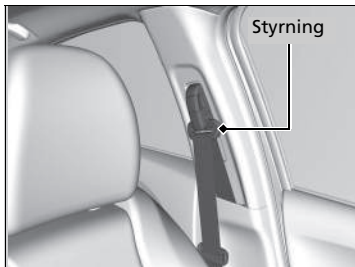
Använd en dammsugare för att ta bort damm innan du använder en trasa.

Använd en fuktig trasa med en blandning av milt diskmedel och varmvatten för att göra rent.

Använd en ren trasa för att torka bort rengöringsrester.

Rengöra säkerhetsbälten

Använd en mjuk borste med en blandning av mild tvål och varmvatten för att rengöra säkerhetsbältena. Låt dem sedan lufttorka. Torka av styrningen vid bältenas förankringspunkter med en ren trasa.



Tvätta rutorna

Torka av med fönsterputs.

Skötsel av kupén

Spill inte vätskor i bilen. Elektriska komponenter och system kan sluta fungera om man stänker vätska på dem.

Använd inte silikonbaserade sprejer på elektrisk utrustning, t.ex. ljudanläggningen och omkopplare. Det kan göra att de inte fungerar som de ska eller att det börjar brinna i fordonet. Kontakta en återförsäljare om du oavsiktligt använder silikonbaserad sprej på elektrisk utrustning.

Beroende på sammansättningen kan kemikalier och aromatiska vätskor missfärga, skrynkla och spräcka plastbaserade delar och textilier. Använd inte alkaliska eller organiska lösningsmedel som bensen och bensin.

Om du har använt kemikalier ska de försiktigt torkas bort med en torr trasa.

Lägg inte använda trasor ovanpå plastbaserade delar eller textilier under längre tid utan att tvätta.

Var noga med att inte spilla ut flytande luftrenare.

Tvätta rutorna

Det sitter trådar på insidan av bakrutan. Torka i samma riktning som ledningarna med en mjuk trasa så att de inte skadas.

■ Skötselråd för skinnkläder*

För att rengöra läder korrekt:

1. Använd en dammsugare eller mjuk, torr trasa först för att ta bort smuts eller damm.
2. Rengör lädret med en mjuk trasa fuktad med en blandning av 90 % vatten och 10 % neutral såpa.
3. Torka bort eventuella såprester med en ren, fuktig trasa.
4. Torka bort kvarvarande vatten och låt lädret lufttorka i skuggan.

►► Skötselråd för skinnkläder*

Det är viktigt att rengöra eller torka bort smuts eller damm så snart som möjligt. Utspillt bränsle kan sugas upp av läder vilket orsakar fläckar. Smuts eller damm kan orsaka slitningar i läder. Observera även att vissa mörkt färgade kläder kan skava på lädersäten vilket resulterar i missfärgning eller fläckar.

Utvändig skötsel

Damma av bilen efter att du har kört. Kontrollera bilen regelbundet för att kontrollera att det inte har uppstått repor i lacken. En repa i lacken kan leda till korrosion. Om du hittar en repa ska du genast laga den.

Tvätta bilen

Tvätta fordonet regelbundet. Tvätta fordonet oftare vid körning under följande förhållanden:

- Om du kör på saltade vägar.
- Om du kör nära kusten.
- Om asfalt, sot, fågelspillning, insekter eller kåda från träd fastnar på lacken.

Tvätta i automatisk biltvätt

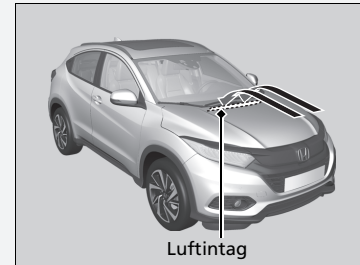
- Var noga med att följa anvisningarna för den automatiska biltvätten.
- Fäll in sidospeglarna.
- För modeller utrustade med automatisk intervalltorkning, stänga av torkarna.

Använda högtryckstvätt

- Håll tillräckligt avstånd mellan munstycket och bilen.
- Var speciellt försiktig runt fönstren. Om du står för nära kan vattnet tränga in i kupén.
- Spruta inte vatten under högt tryck direkt in i motorrummet. Använd i stället vatten med lågt tryck och ett mildt rengöringsmedel.

► Tvätta bilen

Spruta inte in vatten i luftintaget. Fel kan uppstå.



Dieselmotorer

Spruta inte vatten på den enheten med borttaget lock när tankluckan är öppen. Det kan orsaka skador på bränslesystemet eller motorn.

■ Vaxning

Ett lager med karossvax hjälper till att skydda fordonets lackering mot påverkan av väder och vind. Vaxet nöts bort med tiden och lacken är då åter utsatt för väder och vind. Vaxa därför om efter behov.

■ Underhålla stötfångare och andra plastöverdragna delar

Om du får bensin, olja, kylvätska eller batterivätska på en plastbelagd del kan det bli fläckar eller så kan beläggningen lossna. Torka snabbt bort det med en mjuk trasa och rent vatten.

■ Tvätta rutorna

Torka av med fönsterputs.

■ Underhålla aluminiumfälgar

Aluminium är känsligt för vägsalt och andra föroreningar från vägarna. Vid behov, använd så tidigt som möjligt en svamp och ett mildt rengöringsmedel för att torka upp dessa föroreningar. Använd inte en stel borste eller aggressiva kemikalier (även vissa kommersiella fälgrengöringsmedel). Dessa kan skada skyddande skikt på aluminiumfälgar, vilket resulterar i korrosion. Beroende på typ av ytbehandling kan hjulen även förlora sin lyster eller se blankpolerade ut. För att undvika fläckar efter vatten, torka hjulen med en trasa medan de fortfarande är våta.

» Vaxning

OBS!

Kemiska lösningsmedel och starka rengöringsmedel kan skada lack, metall och plast på bilen. Torka genast upp spill.

» Underhålla stötfångare och andra plastöverdragna delar

Fråga en återförsäljare om lämpliga ytbehandlingsmaterial om du behöver reparera lacken på någon plastdel.

■ Immiga lyktglas

Insidan av de yttre lampglasen (strålkastare, bromsljus, etc.) kan imma igen tillfälligt efter körning i regn, eller efter att fordonet har körts genom en biltvätt. Kondens kan också samlas på insidan av lyktglas när det finns en betydande temperaturskillnad mellan glasets ut- och insida (som när bilrutorna immar igen under regniga förhållanden). Detta är naturliga processer och inte konstruktionsproblem i belysningen.

Glasens konstruktion kan medföra fuktbildning på ytorna. Detta är inte heller något fel. Om du upptäcker att större mängder vatten, eller att vattendroppar samlas bakom lyktglasen ska du dock låta en återförsäljare kontrollera fordonet.

Tillbehör

Tänk på följande vid montering av tillbehör:

- Montera inga tillbehör på vindrutan. De kan skymma sikten för föraren och fördröja reaktioner vid körning.
- Montera inga tillbehör på sådana platser som är märkta SRS Airbag på framsätens sidor eller ryggstöd, på främre stolpar eller sidostolpar eller i närheten av sidorutorna. Tillbehör som monteras i dessa områden kan störa krockkuddarnas funktion eller kan slungas mot dig eller någon annan åkande om krockkuddarna löses ut.
- Kontrollera att elektroniska tillbehör inte överbelastar elkretsarna eller stör någon av bilens funktioner.
 - 📄 **Säkringar** S. 638
- Be montören samråda med en återförsäljare innan du monterar elektroniska tillbehör. Låt om möjligt återförsäljaren kontrollera installationen.

» Tillbehör och modifieringar

⚠ VARNING

Olämpliga tillbehör eller modifieringar kan påverka bilens köregenskaper, stabilitet och prestanda och orsaka kollisioner som kan resultera i allvarliga skador eller dödsfall.

Följ alla anvisningar för tillbehör och modifieringar i den här instruktionsboken.

Mobiltelefoner, larm, kommunikationsradioutrustning, radioantennor och lågeffektsljudanläggningar som installeras korrekt ska normalt inte störa fordonets datorstyrda system, som t.ex. krockkuddarna och ABS-bromsarna.

För att vara säker på att fordonet fungerar ordentligt bör du endast använda Honda originaldelar.

Modifieringar

Modifiera inte ditt fordon på ett sätt som kan påverka fordonets köregenskaper, stabilitet och tillförlitlighet eller installera icke-Honda originaldelar eller tillbehör som kan ha en liknande effekt.

Även små modifieringar av fordonssystemet kan påverka fordonets allmänna prestanda. Kontrollera alltid att all utrustning är korrekt monterad och underhållen och gör inga ändringar på fordonet eller dess system som kan leda till att fordonet inte längre uppfyller gällande nationella och lokala bestämmelser.

Det inbyggda diagnosuttaget (OBD-II/J1962-anslutning) som är monterat i det här fordonet är avsett att användas med enheter för fordonsdiagnosystem eller med andra enheter som Honda har godkänt. Användning av någon annan typ av enhet kan påverka fordonets elektroniska system negativt, vilket kan medföra systemfel, urladdat batteri eller andra oväntade problem.

Ändra inte och försök inte reparera någon av de elektriska komponenterna.

Lösa oförutsedda problem

I det här kapitlet förklaras hur du hanterar oväntade problem.

Verktyg	
Olika typer av verktyg	594
Om du får punktering	
Tillfälligt reparera ett punkterat däck*	596
Hantering av domkraften	608, 610
Byta ett punkterat däck*	611
Motorn startar inte	
Kontrollera motorn	621
Om batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen är svagt	623
Nödavstängning av motorn	624
Procedur för start med startkablar	625
Det går inte att flytta växelspaken	628

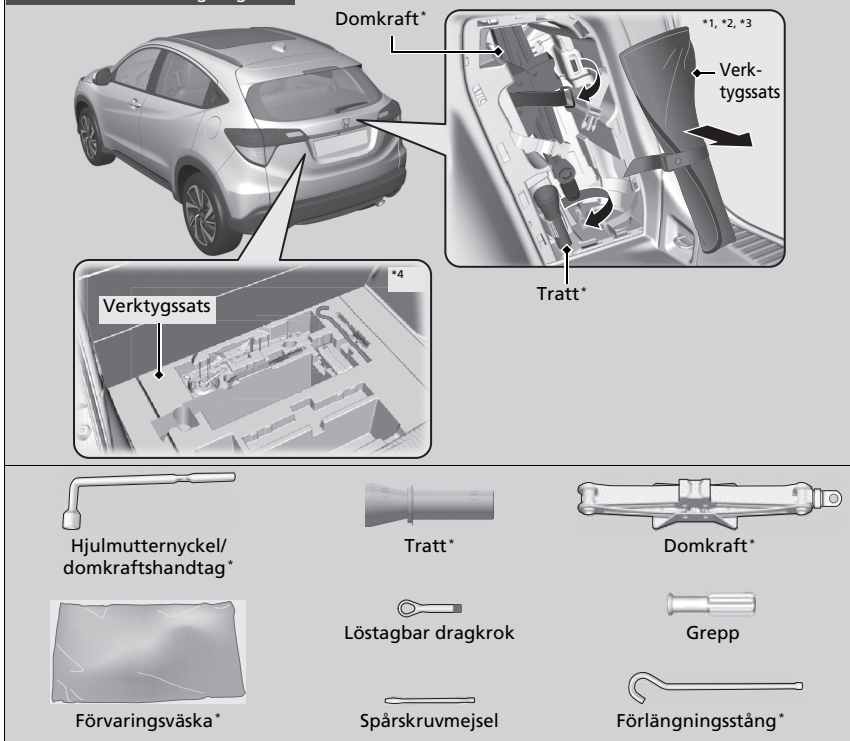
Överhettning	
Så här hanterar du överhettning	629
Indikator, tänds/blinkar	
Om indikatorn för lågt oljetryck tänds	632
Om indikatorn för laddningssystemet tänds	632
Om motorvarningslampan tänds eller blinkar ...	633
Om indikatorn för bromssystemet (röd) tänds	633
Om indikatorn för den elektriska servostyrningen (EPS) tänds	634
Om indikatorn för det elektriska parkeringsbromssystemet tänds	635
Om indikatorn för lågt däcktryck/ däcktrycksvarningssystemet tänds eller blinkar ...	636

Om symbolen för låg oljenivå visas	637
Om symbolen PGM-FI visas	637
Säkringar	
Säkringsplaceringar	638
Inspektera och byta säkringar	646
Bogsering i en nödsituation	647
Det går inte att öppna bakluckan	650
Tankning	
Fylla på bränsle från en dunk	652

* Ej tillgängligt på alla modeller

Olika typer av verktyg

Modeller med däcklagningssats



*1: Bensinmodeller utan turbo med främre dimljus

*2: Bensinmodeller med turbo

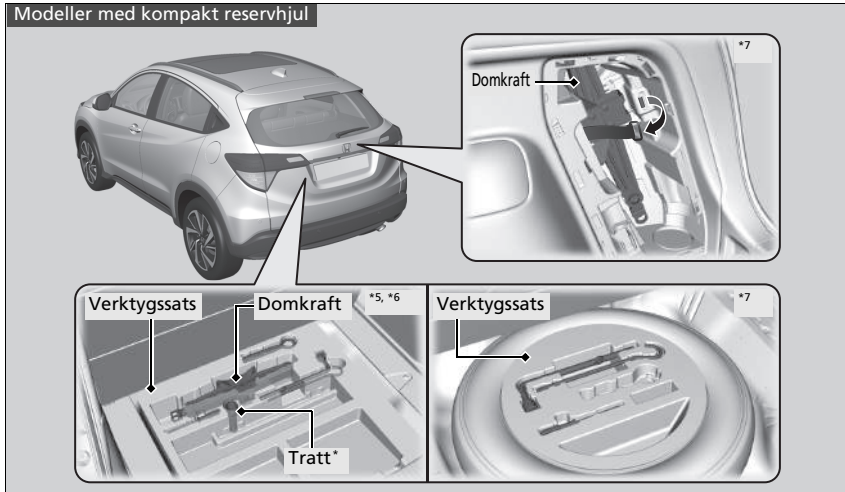
*3: Dieselmodeller

*4: Bensinmodeller utan turbo utan främre dimljus

* Ej tillgängligt på alla modeller

Olika typer av verktyg

Verktygen förvaras i bagageutrymmet.



*5: Bensinmodeller utan turbo

*6: Dieselmodeller

*7: Bensinmodeller med turbo

* Ej tillgängligt på alla modeller

Tillfälligt reparera ett punkterat däck*

Om däckets har ett stort hack eller är allvarligt skadat på annat sätt måste du låta bogsera fordonet. Om däckets endast har en liten punktering, t.ex. från en spik, kan du använda lagningssatsen för tillfälliga reparationer, så att du kan köra till närmaste verkstad och utföra en mer permanent reparation.

Vid punktering under körning, håll ratten stadigt och bromsa gradvis för att minska farten. Stanna sedan på en säker plats.

1. Parkera fordonet på ett plant och halkfritt underlag och dra åt parkeringsbromsen.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

2. Ställ växelväljaren i läge **P**.

Modeller med manuell växellåda

2. Ställ växelväljaren i läge **R**.

Alla modeller

3. Slå på varningsblinkers och vrid om tändningslåset till LOCK **0***1.
▶ Om du har ett släp tillkopplat kopplar du bort det.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

* Ej tillgängligt på alla modeller

»Tillfälligt reparera ett punkterat däck*

Satsen bör inte användas i följande situationer. Kontakta istället en återförsäljare eller vägassistans för att bogsera fordonet.

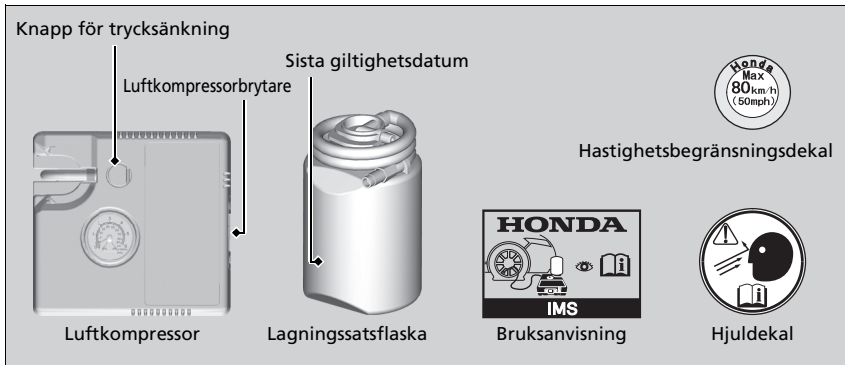
- Däcktätningsmedlet har löpt ut.
- Mer än ett däck har punktering.
- Punkteringen eller skadan är större än 4 mm.
- Däcksidan är skadad eller punkteringen ligger utanför däckets slitbana.

När punkteringen är:	Använd sats
Mindre än 4 mm	Ja
Större än 4 mm	Nej

- Skadan har orsakats av att fordonet har körts med extremt dåligt pumpade däck.
- Slitbanan har lossnat.
- En fälgskada.

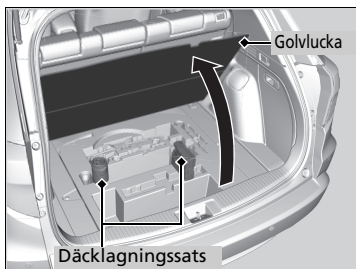
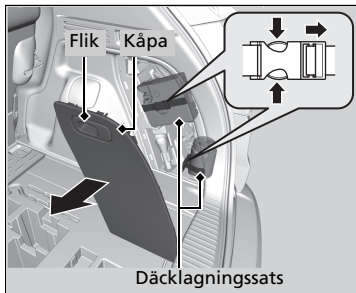
Ta inte bort den spik eller skruv som orsakade punkteringen. Om den avlägsnas från däckets finns det risk för att det inte går att laga punkteringen med hjälp av satsen.

Förberedelser för reparation av punktering



► Förberedelser för reparation av punktering

Läs bruksanvisningen som medföljer däcklagningsatsen noga när du utför en tillfällig lagning.



1. Öppna bakluckan.

Bensinmodeller utan turbo med främre dimljus

Bensinmodeller med turbo

Dieselmodeller

2. Vrid fliken för att öppna locket på höger sida i bagageutrymmet.
3. Ta ut satsen ur facket.
4. Placera utrustningen med ovansidan uppåt på ett jämnt underlag nära det punkterade däck och på avstånd från all trafik. Lägg inte utrustningen på sidan.

Bensinmodeller utan turbo utan främre dimljus

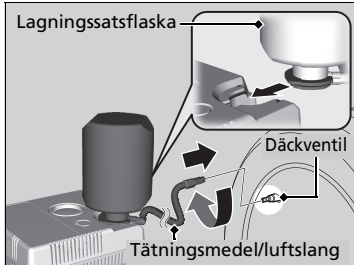
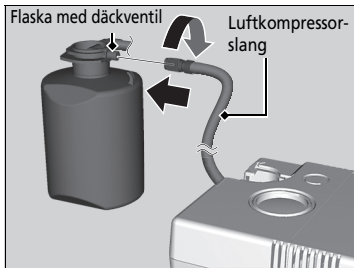
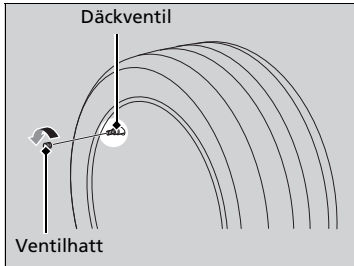
2. Dra upp remmen och öppna golvluckan i bagageutrymmet.
3. Ta ut satsen ur lådan.
4. Placera utrustningen med ovansidan uppåt på ett jämnt underlag nära det punkterade däck och på avstånd från trafiken. Lägg inte utrustningen på sidan.

►► Förberedelser för reparation av punktering

Modeller med bagagerumsbricka

Bagagerumsbrickan är placerad på bagageutrymmets golv. Ta bort den vid behov.

Spruta in tätningsmedel och luft



1. Ta bort ventilhatten från däckventilen.

2. Skaka flaskan med tätningsmedel.

3. Fäst luftkompressor-slangen i däckventilen på flaskan. Skruva fast den ordentligt.

4. Vänd lagningsattsflaskan upp och ned och fäst flaskan i utskärningen på luftkompressorn.

5. Fäst slangen för tätningsmedel/luft på däckventilen. Skruva fast den ordentligt.

►► Spruta in tätningsmedel och luft

⚠ VARNING

Däcktätningsmedel innehåller skadliga ämnen som kan vara livsfarliga att förtära.

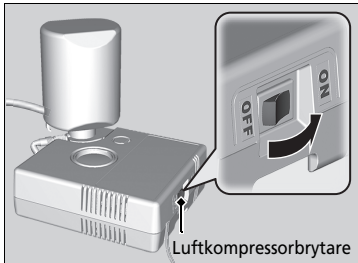
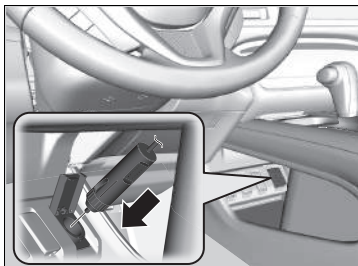
Om du sväljer det oavsiktligt ska du inte framkalla kräkningar. Drick stora mängder vatten och se till att få läkarvård omedelbart.


Vid hud- eller i ögonkontakt, skölj med kallt vatten och se till att få läkarvård om det behövs.

Förvara flaskan utom räckhåll för barn.

Det kan hända att tätningsmedlet är trögflytande i låga temperaturer. Värm i så fall upp det i fem minuter innan du använder det.

Tätningsmedlet är latexbaserat och kan fläcka på kläder och andra material som inte går att ta bort. Var försiktig vid hantering och torka omedelbart upp eventuellt spill.



6. Anslut luftkompressorn till tillbehörsuttaget.
 - Se till att inte klämma kabeln i en dörr eller ett fönster.
 - ▣ Eluttag för tillbehör S. 224
7. Vrid tändningslåset till START ^{*1} utan att trycka ned gaspedalen och starta sedan motorn.
 - ▣ Kolmonoxid S. 88
8. Slå på luftkompressorn för att pumpa upp däcket.
 - Kompressorn börjar spruta in tätningsmedel och luft i däcket.
9. Stäng av utrustningen när lufttrycket uppnår det angivna trycket.
 - Kontrollera lufttrycksmätaren på luftkompressorn.
 - Se dekalen på dörrstolpen på förarsidan för specifikationer för däcktryck.

▣ Spruta in tätningsmedel och luft

⚠ VARNING

Om motorn körs i ett slutet eller till och med ett endast delvis slutet utrymme kan detta snabbt leda till höga koncentrationer av giftig kolmonoxid.

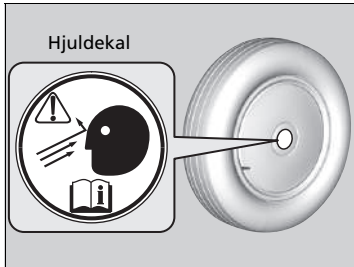
Att andas in denna färg- och luktlösa gas kan leda till medvetlöshet och även dödsfall. Låt endast motorn gå för att driva luftkompressorn när fordonet står utomhus.

OBS!

Använd inte kompressorn till lagningsattsatsen för tillfälliga däckreparationer i mer än 15 minuter. Kompressorn kan överhettas och drabbas av bestående skador.

När insprutningen av tätningsmedlet pågår, kommer lufttrycksmätaren att visa ett högre tryck än det verkliga. När medlet har sprutats in kommer trycket först att falla och sedan börja stiga igen i takt med att luft pumpas in i däcket. Detta är normalt. För en korrekt mätning av lufttrycket med hjälp av mätaren ska du stänga av luftkompressorn först när du har slutfört insprutningen av tätningsmedlet.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



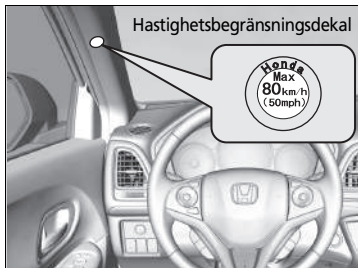
10. Koppla bort kontakten ur det extra eluttaget.
11. Skruva av slangen för tätningsmedel/luft från däckventilen. Sätt tillbaka ventilhatten.
12. Sätt hjuldekalen på hjulets plana yta.
 - Hjulytan måste vara ren för att dekalen ska fästa ordentligt.

►► Spruta in tätningsmedel och luft

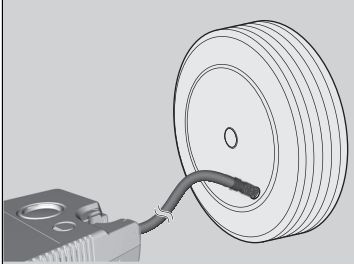
Om det erforderliga lufttrycket inte uppnås inom 10 minuter kan det hända att punkteringen är för stor för att lagningsatsen ska kunna tätta däck tillräckligt. I så fall måste fordonet bogseras.

Kontakta en Honda-återförsäljare för att få en ny tätningsmedelsbehållare, och för att kassera den tomma flaskan på rätt sätt.

■ Fördela tätningssmedlet i däcket



1. Placera hastighetsbegränsningsdekalen såsom visas på bilden.
2. Kör fordonet under ca 10 minuter.
 - Kör inte fortare än 80 km/h.
3. Stanna på en säker plats.



4. Kontrollera lufttrycket igen med hjälp av mätaren på luftkompressorn.
 - Slå inte på luftkompressorn för att kontrollera lufttrycket.
5. Om lufttrycket är:
 - Lägre än 130 kPa (1,3 bar):
Tillsätt inte luft och fortsätt inte att köra.
Läckaget är för stort. Ring efter hjälp och låt bogsera fordonet.

► **Bogsering i en nödsituation** S. 647

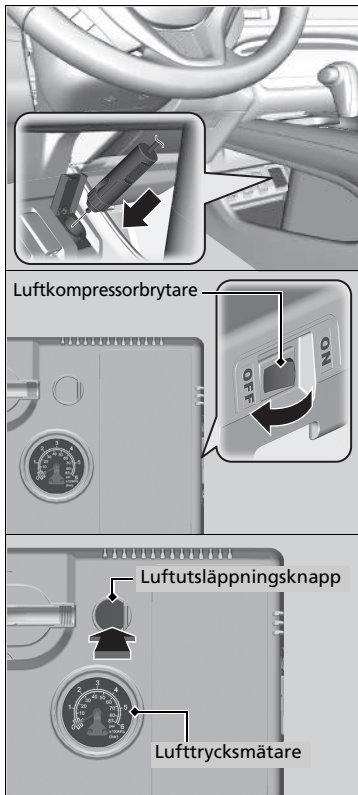
Modeller med 215/60R16 95H-däck

- Fram: 210 kPa (2,1 bar)/bak: 200 kPa (2,0 bar)
eller mer:

Modeller med 215/55R17 94V-däck

Modeller med 225/50R18 95V-däck

- Fram: 220 kPa (2,2 bar)/bak: 210 kPa (2,1 bar)
eller mer:
Fortsätt köra i ytterligare 10 minuter eller tills du kommer till närmaste verkstad. Kör inte fortare än 80 km/h.
- Om lufttrycket inte går ned efter 10 minuters körning behöver du inte kontrollera trycket mer.



Modeller med 215/60R16 95H-däck

- Högre än 130 kPa (1,3 bar), men lägre än – fram: 210 kPa (2,1 bar)/bak: 200 kPa (2,0 bar):
Vrid luftkompressorn för att pumpa däcket tills däcktrycket når följande – fram: 210 kPa (2,1 bar)/bak: 200 kPa (2,0 bar).

Modeller med 215/55R17 94V-däck

Modeller med 225/50R18 95V-däck

- Högre än 130 kPa (1,3 bar), men lägre än – fram: 220 kPa (2,2 bar)/bak: 210 kPa (2,1 bar):
Vrid luftkompressorn för att pumpa däcket tills däcktrycket når följande – fram: 220 kPa (2,2 bar)/bak: 210 kPa (2,1 bar).

☒ Spruta in tätningsmedel och luft
S. 599

Kör sedan försiktigt i 10 minuter eller tills du kommer till närmaste verkstad.

Kör inte fortare än 80 km/h.

- Du bör upprepa detta så länge lufttrycket ligger inom det här intervallet.
6. Koppla bort satsen från eluttaget för tillbehör.
 7. Skruva av slangen för tätningsmedel/luft från däckventilen. Sätt tillbaka ventilhatten.
 8. Tryck på luftutsläppningsknappen tills mätaren åter visar 0 kPa (0 bar).
 9. Samla ihop och förvara satsen på korrekt sätt.

►► Fördela tätningsmedlet i däcket

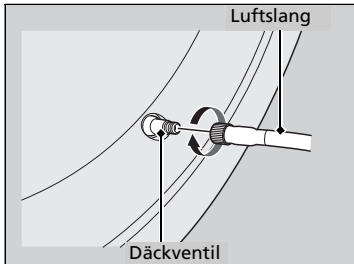
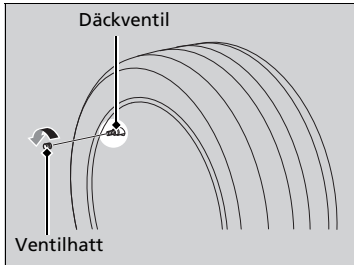
⚠ VARNING

Om motorn körs i ett slutet eller till och med ett endast delvis slutet utrymme kan detta snabbt leda till höga koncentrationer av giftig kolmonoxid.

Att andas in denna färg- och luktlösa gas kan leda till medvetlöshet och även dödsfall. Låt endast motorn gå för att driva luftkompressorn när fordonet står utomhus.

Pumpa ett däck som har för lite luft

Du kan använda utrustningen till att pumpa upp ett däck med för lite luft, men utan punktering.



1. Ta ut satsen ur bagageutrymmet.

► Förberedelser för reparation av punktering S. 597

2. Placera utrustningen med ovensidan uppåt på ett jämnt underlag nära det punkterade däcket och på avstånd från trafiken. Lägg inte utrustningen på sidan.
3. Ta bort luftslangen ur satsen.
4. Ta bort ventilhatten från däckventilen.
5. Fäst luftslangen på däckventilen. Skruva fast den ordentligt.

►► Pumpa ett däck som har för lite luft

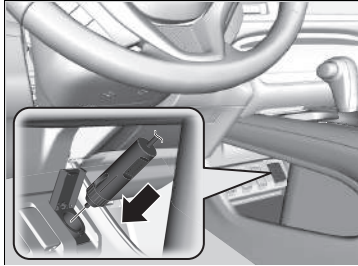
VARNING

Om motorn körs i ett slutet eller till och med ett endast delvis slutet utrymme kan detta snabbt leda till höga koncentrationer av giftig kolmonoxid.

Att andas in denna färg- och luktlösa gas kan leda till medvetslöshet och även dödsfall. Låt endast motorn gå för att driva luftkompressorn när fordonet står utomhus.

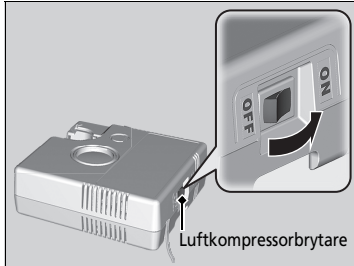
OBS!

Använd inte kompressorn till lagningssetsen för tillfälliga däckreparationer i mer än 15 minuter. Kompressorn kan överhettas och drabbas av bestående skador.



6. Anslut luftkompressorn till tillbehörsuttaget.
 - Se till att inte klämma kabeln i en dörr eller ett fönster.
 - **Eluttag för tillbehör** S. 224
7. Vrid tändningslåset till läget ACCESSORY **I***1.
 - Vid frysgrader, starta motorn och lämna den igång medan det punkterade däck repareras.
 - **Kolmonoxid** S. 88

* 1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



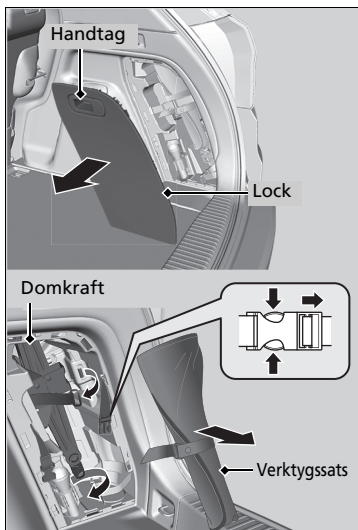
- 8.** Slå på luftkompressorn för att pumpa upp däcket.
 - Kompressorn börjar pumpa in luft i däcket.
 - Om du har startat motorn, låt den gå medan luften pumpas in.
- 9.** Pumpa upp däcket till det angivna lufttrycket.
- 10.** Stäng av utrustningen.
 - Kontrollera lufttrycksmätaren på luftkompressorn.
 - Vid övertryck, tryck på luftutsläppningsknappen.
- 11.** Koppla bort kontakten ur det extra eluttaget.
- 12.** Skruva av luftslangen från däckventilen. Sätt tillbaka ventilhatten.
- 13.** Samla ihop och förvara satsen på korrekt sätt.

Modeller med däcklagningssats

Modeller med domkraft

Hantering av domkraften

Så här använder du domkraften



1. Parkera fordonet på ett plant och halkfritt underlag och dra åt parkeringsbromsen.

Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

2. Flytta växelspaken till läget **P**.

Modeller med manuell växellåda

2. Flytta växelspaken till läget **R**.

Alla modeller

3. Slå på varningsblinkers och vrid tändningslåset till läget LOCK **0***1.

4. Dra i handtaget för att öppna locket på höger sida i bagageutrymmet.

5. Ta ut domkraften och verktygsväskan ur facket.

6. Ta ut hjulmutternyckeln och domkraftshandtaget ur verktygslådan.

►► Så här använder du domkraften

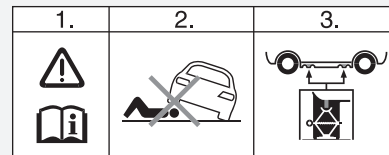
⚠ VARNING

Fordonet kan lätt rulla av domkraften och allvarligt skada personer som befinner sig under det.

Följ anvisningarna för däckbyte nogga. Se till att ingen befinner sig under fordonet (ingen del av kroppen) när det stötts upp med en domkraft.

WARNING: Domkraften ska placeras på en plan och stabil yta på samma nivå som det parkerade fordonet.

Domkraften som medföljer fordonet är försedd med följande dekal:

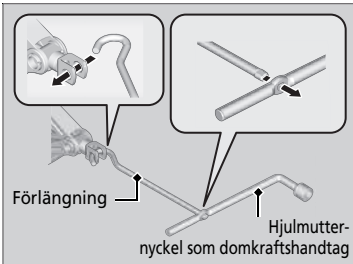
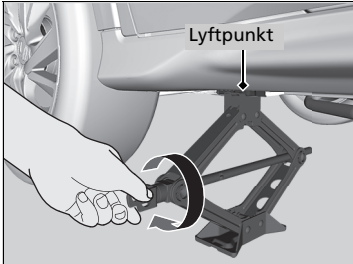
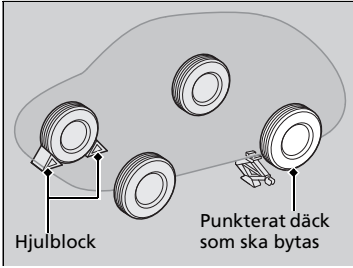


1. Se instruktionsboken.

2. Uppehåll dig aldrig under bilen när den hålls uppe med domkraft.

3. Placera domkraften under förstärkt område.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



7. Placera ett hjulblock eller en sten framför och bakom däck diagonalt mot det punkterade däck.

8. Placera domkraften under lyftpunkten närmast det däck som ska bytas.

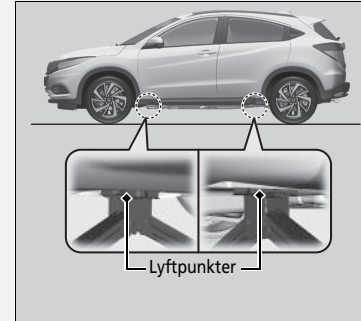
9. Vrid ändfästet medurs så som visas i bilden, tills överdelen av domkraften får kontakt med lyftpunkten.

► Se till att lyftpunkten vilar i domkraftens skåra.

10. Hög fordonet med hjälp av förlängningsstäng och domkraftshandtaget tills däck går fritt från marken.

► Så här använder du domkraften

Placera en domkraft på följande sätt:



Använd inte domkraften med passagerare eller bagage i fordonet.

Använd domkraften som levereras med fordonet. Andra domkrafter kanske inte klarar vikten ("belastningen"), eller kanske inte passar lyftpunkten.

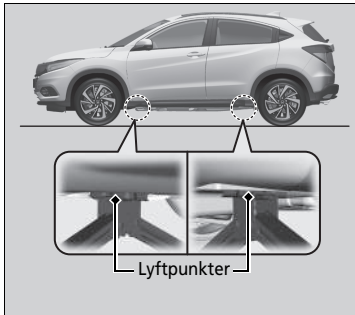
Följande anvisningar måste följas för att domkraften ska kunna användas säkert:

- Använd den inte när motorn går.
- Använd den endast på plan och fast mark.
- Använd den endast vid de särskilda lyftpunkterna.
- Stig inte in i fordonet medan det är upphissat med domkraften.
- Lägg ingenting ovanpå eller under domkraften.

Modeller med däcklagningssats

Modeller utan domkraft

Hantering av domkraften



Fordonet har lyftpunkter som bilden visar. Kontakta en återförsäljare när du ska byta dina däck.

Byta ett punkterat däck*

Vid punktering under körning, håll ratten stadigt och bromsa gradvis för att minska farten. Stanna sedan på en säker plats. Byt ut det punkterade däck mot det kompakta reservdäcket. Uppsök en återförsäljare snarast möjligt för att få det vanliga däck reparerat eller utbytt.

1. Parkera fordonet på ett plant och halkfritt underlag och dra åt parkeringsbromsen.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

2. Ställ växelväljaren i läge **P**.

Modeller med manuell växellåda

2. Ställ växelväljaren i läge **R**.

Alla modeller

3. Slå på varningsblinkers och vrid om tändningslåset till LOCK **0***1.

►► Byta ett punkterat däck*

Vidta följande försiktighetsåtgärder för det kompakta reservdäcket:

Kontrollera regelbundet däcktrycket i det kompakta reservdäcket. Se till att det håller specificerat tryck. Specificerat tryck: 420 kPa (4,2 bar).

Kör inte fortare än 80 km/h när du kör med det kompakta reservdäcket. Byt till ett riktigt däck snarast möjligt.

Fordonets kompakta reservdäck med hjul är specifikt avsett för denna modell. Använd det inte på andra fordon. Använd inte några andra typer av kompakta reservdäck på fordonet.

Montera inte snökedjor på ett kompakt reservdäck. Om ett kedjeutrustat framdäck får punktering, ta bort ett av de normalstora bakre däck och ersätt detta med det kompakta reservdäcket. Ta bort det punkterade framdäcket och byt ut det mot det normalstora backdäcket som tagits bort. Montera snökedjorna på framdäcket.

Ett kompakt reservdäck ger en hårdare körning och sämre grepp på vissa väglag. Var extra försiktig vid körning.

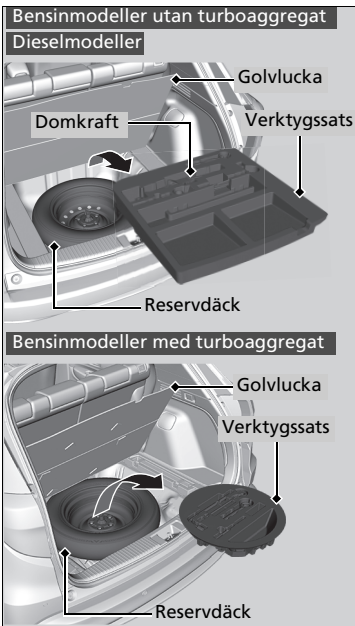
Använd inte mer än ett kompakt reservdäck samtidigt.

Det kompakta reservdäcket är mindre än de vanliga däck. Fordonets markfrigång minskar när det kompakta reservdäcket är monterat. Var försiktig när du kör över vägbulor eller skräp och andra främmande föremål på vägen eftersom underredet kan skadas.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

* Ej tillgängligt på alla modeller

Förberedelser för däckbyte vid punktering



1. Öppna golvluckan i bagageutrymmet.
2. Ta ut verktygssatsen ur bagageutrymmet.

Bensinmodeller utan turboaggregat
Dieselmödel

Ta ut hjulmutternyckeln, domkraftshandtaget och domkraften ur verktygslådan.

Bensinmodeller med turboaggregat

Ta ut hjulmutternyckeln och domkraftshandtaget ur verktygssatsen.

Alla modeller

3. Skruva loss vingskruven och ta bort distanskonen. Ta sedan bort reservdäcket.

►► Byta ett punkterat däck*

⚠️ VARNING: Domkraften ska endast användas vid en nödsituation, inte för säsongsmässiga däckbyten eller för annat normalt underhålls- eller reparationsarbete.

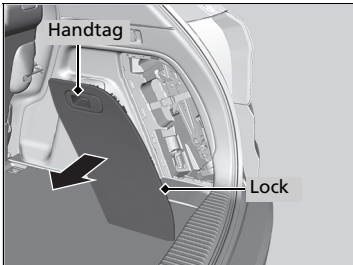
⚠️ OBS!

Använd inte domkraften om den inte fungerar som den ska. Ring en återförsäljare eller bärgningstjänsten.

Verktygssatsens form varierar efter modell.

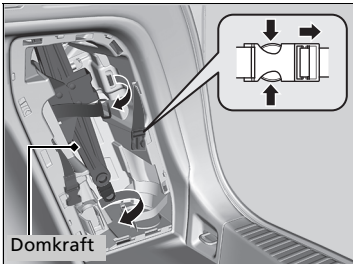
►► Förberedelser för däckbyte vid punktering

Var försiktig så att du inte gör illa dig när du tar bort eller lägger undan reservdäcket.



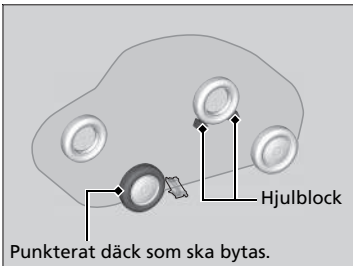
Bensinmodeller med turboaggregat

4. Dra i handtaget för att öppna locket på höger sida i bagageutrymmet.



Bensinmodeller med turboaggregat

5. Ta ut domkraften ur facket.



Alla modeller

6. Placera ett hjulblock eller en sten framför och bakom däcket diagonalt mot det punkterade däcket.

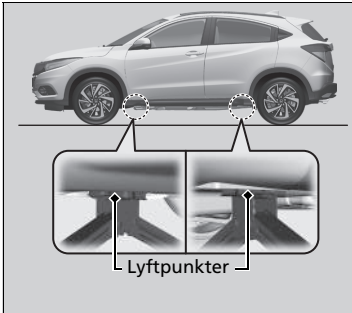


7. Placera det kompakta reservdäcket (hjulsidan upp) under karossen, nära det däck som ska bytas.

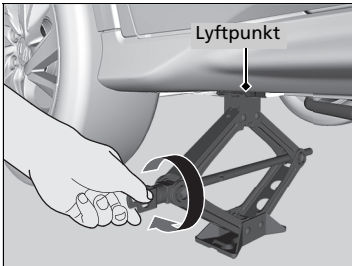


8. Lossa alla hjulmuttrar ca ett varv med hjälp av hjulmutternyckeln.

Så här använder du domkraften



1. Placera domkraften under lyftpunkten närmast det däck som ska bytas.



2. Vrid ändfästet medurs så som visas i bilden, tills överdelen av domkraften får kontakt med lyftpunkten.
 - Se till att lyftpunkten vilar i domkraftens skåra.

☒ Så här använder du domkraften

⚠ VARNING

Fordonet kan lätt rulla av domkraften och allvarligt skada personer som befinner sig under det.

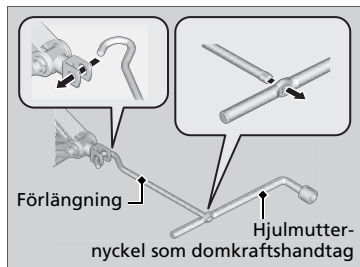
Följ anvisningarna för däckbyte nogga. Se till att ingen befinner sig under fordonet (ingen del av kroppen) när det stöts upp med en domkraft.

VARNING: Domkraften ska placeras på en plan och stabil yta på samma nivå som det parkerade fordonet.

Domkraften som medföljer fordonet är försedd med följande dekal:

1.	2.	3.

1. Se instruktionsboken.
2. Uppehåll dig aldrig under bilen när den hålls uppe med domkraft.
3. Placera domkraften under förstärkt område.



3. Hög fordonet med hjälp av förlängningsstången och domkraftshandtaget tills däckets gummiband går fritt från marken.

► Så här använder du domkraften

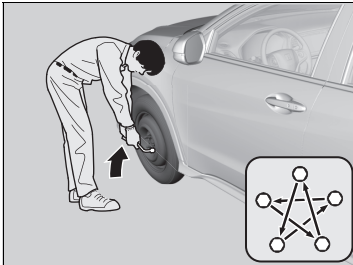
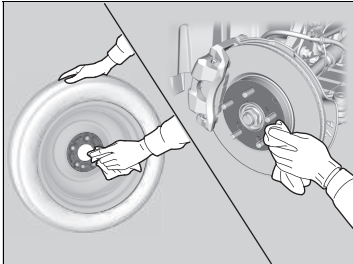
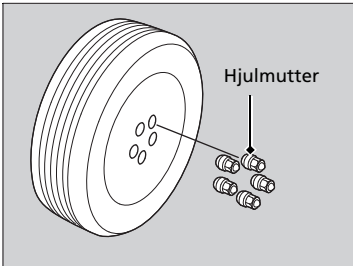
Använd inte domkraften med passagerare eller bagage i fordonet.

Använd domkraften som levereras med fordonet. Andra domkrafter kanske inte klarar vikten ("belastningen"), eller kanske inte passar lyftpunkterna.

Följande anvisningar måste följas för att domkraften ska kunna användas säkert:

- Använd den inte när motorn går.
- Använd den endast på plan och fast mark.
- Använd den endast vid de särskilda lyftpunkterna.
- Stig inte in i fordonet medan det är upphissat med domkraften.
- Lägg ingenting ovanpå eller under domkraften.

Byta ett punkterat däck



1. Ta loss hjulmuttrarna och det punkterade däcket.

2. Torka av monteringsytorna på hjulet med en ren trasa.

3. Montera kompaktreservhjulet.

4. Skruva på hjulmuttrarna tills de får kontakt med falsen runt monteringshållet och inte kan vridas längre.

5. Sänk ner fordonet och ta bort domkraften. Dra åt hjulmuttrarna i den ordning som visas i bilden. Följ mönstret och dra åt muttrarna två till tre gånger i denna ordning.

Åtdragningsmoment för hjulmuttrar:

108 Nm (11 kgf-m)

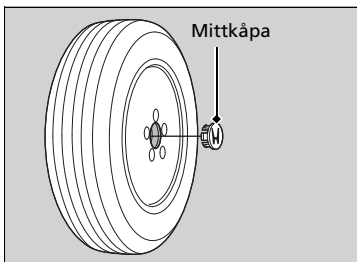
Byta ett punkterat däck

Överdra inte hjulmuttrarna genom att öka hävstångseffekten med hjälp av foten eller ett rör.

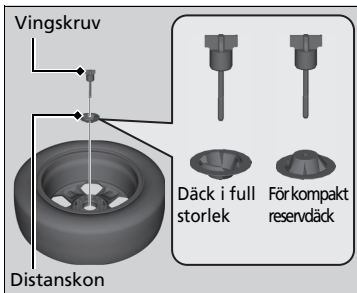
Bensinmodeller utan turbo

Dieselmodeller

Förvaring av det punkterade däcket



1. Avlägsna mittkåpan från hjulet.



2. Ta bort distanskonen från vingskruven, vänd den och sätt tillbaka den på skruven.

3. Placera det punkterade däcket med hjulsidan nedåt i reservhjulbrunnen.

4. Fixera det punkterade däcket med vingskruven.

5. Placera och förvara domkraften, hjulmutternyckeln och domkraftshandtaget säkert i verktygsväskan.

6. Förvara väskan i bagageutrymmet.

►► Förvaring av det punkterade däcket

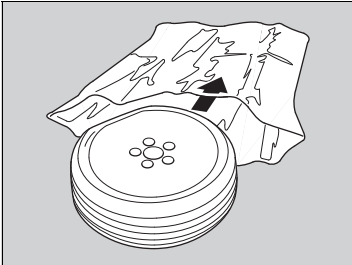
⚠ VARNING

Lösa föremål kan slungas omkring i kupén vid en krock och skada resenärerna allvarligt.

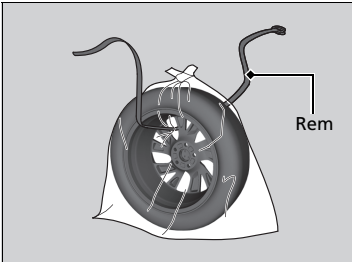
Stuva undan däck, domkraft och verktyg ordentligt innan du kör iväg.

Bensinmodeller med turbo

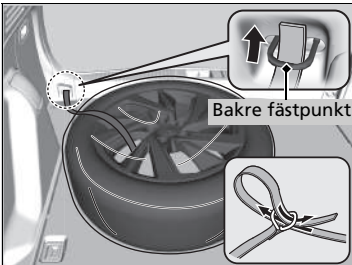
Förvaring av det punkterade däck



1. Lägg det punkterade däck i förvaringsväskan som medföljde fordonet.
► Förvaringsväskan är i verktygslådan.
2. Knyt ihop förvaringsväskan.
3. Förvara domkraften i sin hållare. Vrid domkraftens ändfäste för att låsa den på plats.
4. Förvara domkraftshandtaget och hjulmutternyckeln säkert i verktygslådan.



5. Borra genom väskan, och dra fästremmen genom hålet i väskan och det punkterade däck som bilden visar.



6. Placera det punkterade däck i bagageutrymmet och dra remmen genom bakre fästpunkten som bilden visar.
7. För in remmen genom ringen och dra åt remmen för att säkra det punkterade däck på plats.


►► Förvaring av det punkterade däck

⚠ VARNING

Lösa föremål kan slungas omkring i kupén vid en krock och skada resenärerna allvarligt.

Stuva undan däck, domkraft och verktyg ordentligt innan du kör iväg.

■ Däcktrycksvarningssystem och reservhjul

Om du byter ett punkterat hjul mot det kompakta reservhjulet kommer  indikatorn att tändas medan du kör. När fordonet har körts några kilometer kommer indikatorn att börja blinka en kort stund och sedan förbli tänd, vilket är helt normalt och utgör ingen anledning till oro.

Initiera däcktrycksvarningssystemet när du byter hjulet mot ett vanligt hjul.

➔ **Initiering av däcktrycksvarningssystem** S. 474

Kontrollera motorn

Om motorn inte startar kontrollerar du startmotorn.

☒ Kontrollera motorn

Om du måste starta fordonet omedelbart kan du ta hjälp av ett annat fordon eller ett hjälpbatteri och starta med startkablar.

☒ **Procedur för start med startkablar** S. 625

Startmotorns tillstånd

Checklista

Startmotorn drar inte runt eller drar endast runt långsamt.

Batteriet kan vara dött. Kontrollera samtliga punkter till höger och vidta lämpliga åtgärder.

Modeller med nyckelfritt system

Kontrollera om ett meddelande visas på multiinformationsdisplayen.

- Om  visas

☒ **Om batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen är svagt** S. 623

▶ Se till att den nyckelfria fjärrkontrollen är inom räckvidd.

☒ **ENGINE START/STOP-knappens funktionsområde** S. 183

Kontrollera kupébelysningens ljusstyrka.

Tänd kupébelysningen och kontrollera ljusstyrkan.

- Om kupébelysningen är svag eller inte tänds alls ☒ **Batteri** S. 575
- Om kupébelysningen tänds som normalt ☒ **Säkringar** S. 638

Startmotorn drar runt normalt, men motorn startar inte.

Det kan vara fel på säkringen. Kontrollera samtliga punkter till höger och vidta lämpliga åtgärder.

Gå igenom proceduren för motorstart.

Följ anvisningarna och försök starta motorn igen.

☒ **Starta motorn** S. 413, 416

Kontrollera indikatorn för startspärrsystemet.

När startspärrsindikatorn blinkar går det inte att starta motorn.

☒ **Startspärrsystem** S. 171

Kontrollera bränslenivån.

Det ska finnas tillräckligt med bränsle i tanken.

☒ **Bränslemätare** S. 140

Kontrollera säkringen.

Kontrollera alla säkringar, eller låt en återförsäljare kontrollera fordonet.

☒ **Inspektera och byta säkringar** S. 646

Om problemet kvarstår:

☒ **Bogsering i en nödsituation** S. 647


Startmotorns tillstånd

Checklista

Startmotorn drar runt normalt, men motorn startar inte.

Det kan vara problem med säkringarna. Kontrollera samtliga punkter till höger och vidta lämpliga åtgärder.

Dieselmodeller


Låt din återförsäljare kontrollera fordonet. Om felindikatorlampan tänds eller  visas på multiinformationsdisplayen i följande fall:

- Bränsletanken har gått tom.

➤ **Varnings- och informationsmeddelanden på multiinformationsdisplayen** S. 135

Dieselmodeller


Låt en återförsäljare kontrollera bränslefiltret och tappa ur vatten.

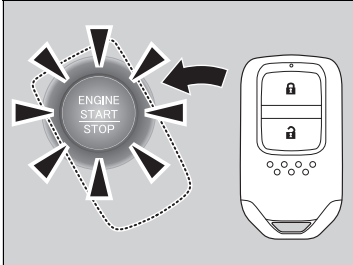
 visas på multiinformationsdisplayen.

➤ **Varnings- och informationsmeddelanden på multiinformationsdisplayen** S. 134

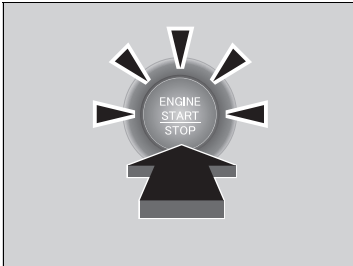
Modeller med nyckelfritt system

Om batteriet i den nyckelfria fjärrkontrollen är svagt

Om pipsignalen ljuder visas  på multiinformationsdisplayen och **ENGINE START/STOP**-knappen blinkar och motorn kan inte startas. Starta motorn så här:



1. Tryck mitt på **ENGINE START/STOP**-knappen med **H**-logotypen på fjärrsändaren när **ENGINE START/STOP**-knappen blinkar. Knapparna på fjärrkontrollen ska vara vända mot dig.
 - **ENGINE START/STOP**-knappen blinkar i cirka 30 sekunder.



2. Trampa ner bromspedalen (CVT) eller kopplingen (manuell växellåda) och tryck på **ENGINE START/STOP**-knappen inom 10 sekunder efter att pipsignalen ljuder och **ENGINE START/STOP**-knappen växlar från blinkande till fast sken.
 - Om du inte trycker ned pedalen, ändras läget till **ACCESSORY**.

Modeller med nyckelfritt system

Nödavstängning av motorn

ENGINE START/STOP-knappen kan användas för att stoppa motorn på grund av en nödsituation, till och med under körning. Om du måste stanna motorn, utför någon av följande åtgärder:

- Håll in **ENGINE START/STOP**-knappen i cirka två sekunder.
- Tryck på **ENGINE START/STOP**-knappen tre gånger med fast hand.

Rattlåset aktiveras inte.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

Effektläget står på ACCESSORY när motorn har stannats.

För att växla läge till VEHICLE OFF, växla till **P** när fordonet står helt stilla. Tryck sedan på knappen **ENGINE START/STOP** två gånger utan att trampa ned bromspedalen..

Modeller med manuell växellåda

Effektläget ändras till VEHICLE OFF.

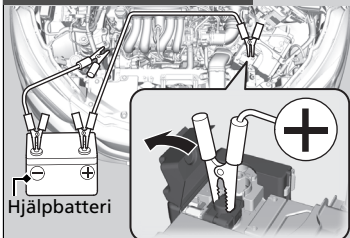
» Nödavstängning av motorn

Tryck inte på knappen **ENGINE START/STOP** medan du kör såvida inte det är absolut nödvändigt att stänga av motorn. Om du trycker på knappen **ENGINE START/STOP** medan du kör ljuder summern.

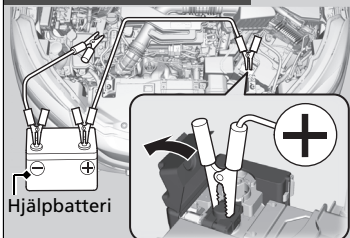
Procedur för start med startkablar

Stäng av strömmen till elförbrukare, såsom ljudanläggning och belysning. Stäng av motorn och öppna motorhuven.

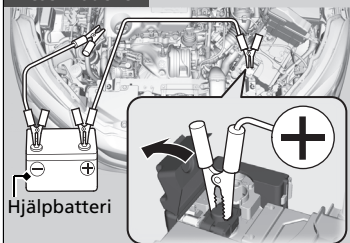
Bensinmodeller utan turbo



Bensinmodeller med turbo



Dieselmodeller



1. Anslut den första startkabeln till batteriets \oplus -pol i ditt fordon.
 - ▶ Ta av locket från säkringsdosan under huven.
▶ **Säkringsdosa i motorrummet S. 640**
2. Anslut den andra änden på den första startkabeln till hjälpfordonets \oplus -pol.
 - ▶ Använd endast ett hjälpbatteri på 12 V.
 - ▶ När du använder en bilbatteriladdare för att ladda ditt 12-voltsbatteri, välj en laddspänning som är lägre än 15 volt. Kontrollera rätt inställning i laddarens instruktionsbok.
3. Anslut den andra startkabeln till \ominus -polen på hjälpfordonet.

Procedur för start med startkablar

⚠ VARNING

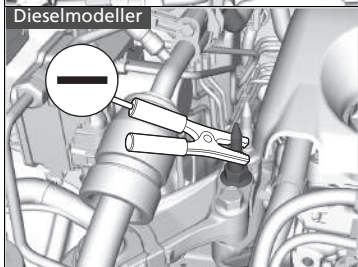
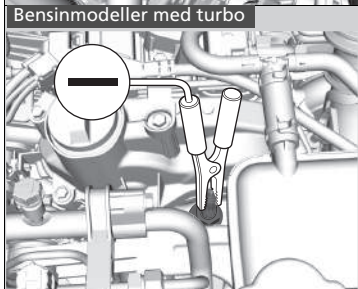
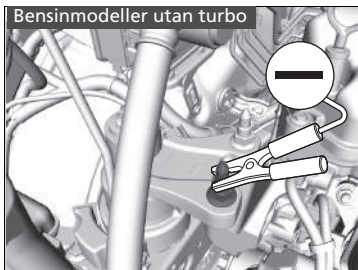
Batteriet kan explodera och allvarligt skada omkringstående personer om du inte följer rätt procedur.

Håll alla gnistor, öppna lågor och rökdon borta från batteriet.

OBS!

Om ett batteri utsätts för extrem kyla kan elektrolyten i det frysa. Om du försöker hjälpstarta ett fruset batteri kan det spricka.

Fäst startkablarnas klämmor ordentligt så att de inte kan lossna på grund av motorns vibrationer. Var försiktig så att inte startkablarna trasslar in sig och låt inte kabeländarna vidröra varandra när du fäster eller lossar startkablarna.



4. Anslut den andra änden av den andra startkabeln till jordningspunkten på det sätt som visas på bilden. Anslut inte denna startkabel till någon annan del av motorn.
5. Om startkabeln är ansluten till ett annat fordon, starta hjälpfordonets motor och öka motorvarvet något.
6. Försök att starta ditt fordon. Om startmotorn drar runt långsamt ska du kontrollera att startkablarna har bra kontakt metall-mot-metall.

►► Procedur för start med startkablarna

Batteriers prestanda försämras i kallt väder och kan hindra motorn från att starta.

Åtgärder när motorn startar

Ta bort startkablarna i följande ordning när ditt fordon startar.

1. Koppla loss startkabeln från jordningspunkten på ditt fordon.
2. Koppla bort den andra änden av startkabeln från hjälpfordonets \ominus -pol.
3. Koppla ifrån startkabeln från batteriets \oplus -pol i ditt fordon.
4. Koppla bort den andra änden av startkabeln från hjälpfordonets \oplus -pol.

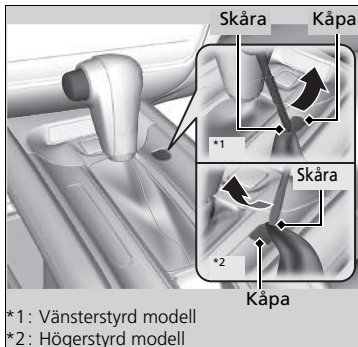
Låt en närbelägen bensinmack eller återförsäljare kontrollera fordonet.

Det går inte att flytta växelspaken

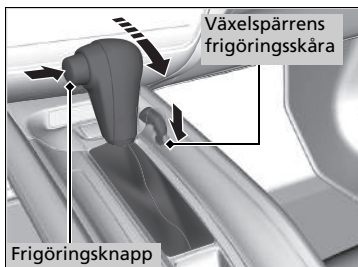
Modeller med kontinuerligt variabel transmission

Följ proceduren nedan om du inte kan flytta växelspaken ur läge **P**.

Frigöra spärren



*1: Vänsterstyrd modell
*2: Högerstyrd modell



1. Dra handbromsen.

Modeller utan nyckelfritt system

2. Ta ut nyckeln ur tändningslåset.

Modeller med nyckelfritt system

2. Ta ut den inbyggda nyckeln ur den nyckelfria fjärrkontrollen.

Alla modeller

3. Linda en trasa runt en liten vanlig skruvmejsel. Sätt den i växellåsets öppning på det sätt som visas i bilden och ta bort kåpan.

4. Sätt i nyckeln i växelspärrens frigöringsskåra.

5. Tryck på nyckeln samtidigt som du trycker på växelspakens frigöringsknapp och lägger växelspaken i läge **N**.

► Spärren är nu hävd. Låt en återförsäljare kontrollera växelspaken snarast möjligt.

Så här hanterar du överhettning

Överhettning kännetecknas av följande symptom:

- Överhettningsindikatorn tänds (röd), eller motorn tappar plötsligt kraft.
- Ånga eller vätskestänk kommer ut från motorrummet.

■ Första åtgärd

1. Parkera omedelbart fordonet på en säker plats.
2. Stäng av alla tillbehör och sätt på varningsblinkersen.
 - ▶ **Ingen ånga eller vätskestänk förekommer:** Låt motorn gå och öppna motorhuven.
 - ▶ **Ånga eller vätskestänk förekommer:** Stäng av motorn och vänta tills det avtar. Öppna sedan motorhuven.

☞ Så här hanterar du överhettning

VARNING

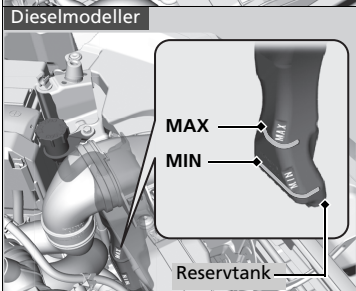
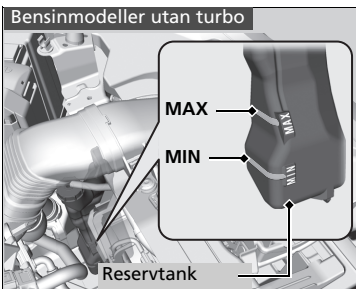
Ånga och stänk från en överhettad motor kan ge allvarliga skällningsskador.

Öppna inte motorhuven om det kommer ånga från den.

OBS!

Om du fortsätter att köra när överhettningsindikatorn lyser kan du skada motorn.

■ Nästa åtgärd



Bensinmodeller utan turbo

Dieselmodeller

1. Kontrollera att kylarfläkten går och stäng av motorn när överhettningsindikatorn har släckts.
 - Stäng omedelbart av motorn om kylfläkten inte går.
2. När motorn har svalnat, kontrollera kylvätskenivån och kylsystemets komponenter med avseende på läckor.
 - Om kylvätskenivån är låg i reservtanken fyller du på ny kylvätska tills den når **MAX**-markeringen.
 - Kontrollera att kylaren har svalnat ordentligt om det inte finns någon kylvätska i reservtanken. Täck kylarlocket med en kraftig trasa och öppna det. Fyll vid behov på med kylvätska upp till nederkanten av påfyllningshalsen och sätt tillbaka locket.

►► Så här hanterar du överhettning

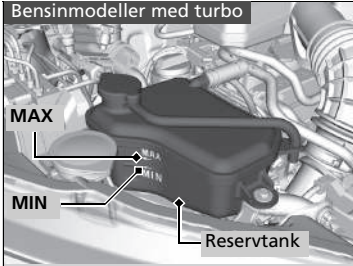
Bensinmodeller utan turbo

Dieselmodeller

⚠ VARNING

Om du tar av kylarlocket medan motorn är varm finns det risk för att kylvätska sprutar ut och skällar dig allvarligt.

Låt alltid motorn och kylaren svalna innan du tar av locket.



Bensinmodeller med turbo

1. Kontrollera att kylarfläkten går och stäng av motorn när överhettningsindikatorn har släckts.
 - Stäng omedelbart av motorn om kylfläkten inte går.
2. När motorn har svalnat, kontrollera kylvätskenivån och kylsystemets komponenter med avseende på läckor.
 - Om kylvätskenivån i reservtanken är låg, eller om ingen kylvätska finns i tanken, kontrollera att kylaren är sval. Täck reservtankens lock med en kraftig trasa och öppna det. Fyll på kylarvätska tills den når upp till **MAX**-märket och sätt tillbaka locket.

■ Slutlig åtgärd

Starta motorn igen när den har kylts ner tillräckligt och kontrollera överhettningsindikatorn. Om överhettningsindikatorn är släckt kan du återuppta körningen. Om den är aktiverad ska du kontakta en återförsäljare för reparation.

►► Så här hanterar du överhettning

Bensinmodeller med turbo

⚠ VARNING

Om du tar av locket från reservtanken när motorn är varm, finns det risk för att kylarvätska sprutar ut och skällar dig allvarligt.

Låt alltid motorn och kylaren svalna innan du tar av locket från reservtanken.

Alla modeller

Kontakta en återförsäljare för reparation om det läcker kylvätska.

Använd endast vatten som en nödlösning/tillfällig åtgärd. Låt snarast möjligt en återförsäljare spola systemet med lämplig frostskyddslösning.

Om indikatorn för lågt oljetryck tänds



■ Orsaker till att indikatorn tänds

Tänds vid lågt motoroljastryck.

■ Omedelbar åtgärd när indikatorn tänds

1. Parkera genast fordonet på ett jämnt underlag på en säker plats.
2. Slå vid behov på varningsblinkerser.

■ Åtgärd när du har parkerat fordonet

1. Stäng av motorn och låt den vila i cirka tre minuter.
2. Öppna motorhuv och kontrollera oljenivån.
➤ **Oljekontroll** S. 542
3. Starta motorn och kontrollera indikatorn för lågt oljetryck.
 - ▶ Indikatorn slocknar: Du kan fortsätta köra.
 - ▶ Indikatorn slocknar inte inom 10 sekunder: Stäng omedelbart av motorn och kontakta en återförsäljare för reparation.

Om indikatorn för laddningssystemet tänds



■ Orsaker till att indikatorn tänds

Tänds när batteriet inte laddas.

■ Åtgärd när indikatorn tänds

Stäng av klimatanläggningen, uppvärmningen av bakrutan och andra elektriska system. Kontakta omedelbart en återförsäljare för reparation.

» Om indikatorn för lågt oljetryck tänds

OBS!

Om du kör när oljetrycket i motorn är lågt kan allvarlig mekanisk skada nästan omedelbart uppstå.

» Om indikatorn för laddningssystemet tänds

Stäng inte av motorn om du behöver stanna en kort stund. Om motorn behöver startas på nytt kan detta snabbt ladda ur batteriet.

Om motorvarningslampan tänds eller blinkar



■ Orsaker till att indikatorlampan tänds eller blinkar

- Tänds om ett fel på avgasreningssystemet uppstår.

Bensinmodeller

- Blinkar vid detektering av att motorn feltänder.

Dieselmotorer

- Tänds när luft kan ha kommit in i bränslesystemet.

■ Åtgärd när indikatorn tänds

Undvik höga hastigheter och låt en återförsäljare omgående kontrollera fordonet.

Bensinmodeller

■ Åtgärd när indikatorn blinkar

Parkera fordonet på säker plats utan brännbart material i närheten, stäng av motorn och vänta minst tio minuter tills den svalnat.

⌘ Om motorvarningslampan tänds eller blinkar

OBS!

Om du fortsätter köra medan felindikatorlampan lyser kan avgasreningssystemet och motorn skadas.

Bensinmodeller

Om felindikatorlampan börjar blinka igen när du startar om motorn, ska du köra i högst 50 km/h till närmaste återförsäljare. Låt inspektera fordonet.

Om indikatorn för bromssystemet (röd) tänds



■ Orsaker till att indikatorn tänds

- Bromsvätskans nivå är låg.
- Det har uppstått ett fel i bromssystemet.

■ Åtgärd när indikatorn tänds under färd

Trampa lätt på bromspedalen för att kontrollera pedaltrycket.

- Om det känns normalt kontrollerar du bromsvätskenivån nästa gång du stannar.
- Om det känns onormalt måste du omedelbart vidta åtgärder. Växla om nödvändigt ner för att motorbromsa fordonet.

⌘ Om indikatorn för bromssystemet (röd) tänds

Låt omedelbart reparera fordonet.

Det är farligt att köra med låg nivå på bromsvätskan. Stanna omedelbart på en säker plats om du inte känner något motstånd i bromspedalen. Växla ner om nödvändigt.

Om bromssystemindikatorn och **ABS**-indikatorn tänds samtidigt fungerar inte det elektroniska bromskraftfördelningssystemet. Detta kan resultera i ett instabilt fordon under plötsliga inbromsningar. Låt snarast en återförsäljare kontrollera fordonet.

Om indikatorn för den elektriska servostyrningen (EPS) tänds



■ Orsaker till att indikatorn tänds

- Tänds om ett fel uppstår i EPS-systemet.
- Indikatorn tänds om du trampar ner gaspedalen upprepade gånger för att höja motorvarvet medan motorn går på tomgång och då kan det även hända att det går trögare att vrida på ratten.

■ Åtgärd när indikatorn tänds

Stanna fordonet på en säker plats och starta om motorn.

Om indikatorn tänds och förblir tänd, låt genast en återförsäljare kontrollera fordonet.

Om indikatorn för det elektriska parkeringsbromssystemet tänds



■ Orsaker till att indikatorn tänds

Tänds om ett fel på det elektriska parkeringsbromssystemet uppstår.

■ Åtgärd när indikatorn tänds

Undvik att använda parkeringsbromsen och låt en återförsäljare snarast kontrollera fordonet.

■ Åtgärder när den elektriska parkeringsbromsens indikator tänds eller blinkar samtidigt

Lossa handbromsen.

➤ Handbroms S. 477

- Om den elektriska parkeringsbromsens indikator förblir tänd eller blinkar även efter det att parkeringsbromsen lossats ska du omedelbart stanna fordonet på ett säkert ställe och kontakta en återförsäljare.

- Förhindra att fordonet rör sig genom att,

Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

ställa växelväljaren i läge **P**.

Modeller med manuell växellåda

ställa växelväljaren i läge **1** eller **R**.

- Om endast den elektriska parkeringsbromsens indikator släcks, låt då en återförsäljare snarast kontrollera fordonet.

⊗ Om indikatorn för det elektriska parkeringsbromssystemet tänds

Om du drar åt parkeringsbromsen kanske den inte går att lossa.

Om den elektriska parkeringsbromsens indikator också tänds är parkeringsbromsen fortfarande åtdragen.

När den elektriska parkeringsbromsens indikator blinkar samtidigt som det elektriska parkeringsbromssystemets indikator måste systemet kontrolleras. Det är inte säkert att parkeringsbromsen fungerar under dessa förhållanden.

Om indikatorn för lågt däcktryck/ däcktrycksvarningssystemet tänds eller blinkar



■ Orsaker till att indikatorn tänds/blinkar

Ett däcktryck är anmärkningsvärt lågt eller trycksänkingsvarningssystemet har inte initierats. Om det är problem med däcktrycksvarningssystemet eller det kompakta reservhjulet* är monterat blinkar indikatorn i cirka en minut och fortsätter sedan att lysa.

■ Åtgärd när indikatorn tänds

Kör försiktigt och undvik tvära svängar och hård inbromsning.

Stanna fordonet på en säker plats. Kontrollera däcktrycket och justera trycket till specificerad nivå. Specificerat däcktryck finns på en dekal på förarsidans dörrstolpe.

- Initiera däcktrycksvarningssystemet efter det att lufttrycket i däcken justerats.

📖 **Initiering av däcktrycksvarningssystem** S. 474

■ Åtgärd när indikatorn blinkar och fortsätter att lysa

Låt en återförsäljare kontrollera systemet så snart som möjligt. Om det kompakta reservhjulet* orsakar att indikatorn blinkar ska hjulet bytas till ett fullstort hjul. Indikatorn släcks när du har kört ett par kilometer (miles).

- Initiera däcktrycksvarningssystemet efter det att ett fullstort hjul monterats igen.

📖 **Initiering av däcktrycksvarningssystem** S. 474

►► Om indikatorn för lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystemet tänds eller blinkar

OBS!

Att köra med däck med mycket lågt däcktryck kan leda till att däcken överhettas. Ett överhettat däck kan skadas. Pumpa alltid däcken med föreskrivet däcktryck.

Om symbolen för låg oljenivå visas



■ Orsaker till att symbolen visas

Visas när motoroljenivån är låg.

■ Åtgärder så snart symbolen visas

1. Parkera genast fordonet på ett jämnt underlag på en säker plats.
2. Slå vid behov på varningsblinkersn.

■ Åtgärd när du har parkerat fordonet

1. Stäng av motorn och låt den vila i cirka tre minuter.
2. Öppna motorhuvn och kontrollera oljenivån.

➤ **Oljekontroll** S. 542

Dieselmoteller

Om symbolen PGM-FI visas



■ Orsaker till att symbolen visas medan motorn går

Det har uppstått ett problem med motorns styrsystem.

■ Åtgärd när symbolen visas upprepade gånger

Undvik höga hastigheter och accelerationer med fullt gaspådrag. Låt din återförsäljare kontrollera fordonet.

ⓘ Om symbolen för låg oljenivå visas

OBS!

Om du kör när oljenivån i motorn är låg, kan du orsaka allvarliga mekaniska skador nästan omedelbart.

Detta system aktiveras när motorn har värmts upp. Om utomhustemperaturen är mycket låg kan det hända att du behöver köra under en lång tid innan systemet känner av motoroljans nivå.

Om symbolen tänds igen, stäng då av motorn och kontakta omedelbart en återförsäljare för reparation.

ⓘ Om symbolen PGM-FI visas

OBS!

Om du fortsätter köra medan den här symbolen visas kan det skada avgasreningen och motorn. Det är inte säkert att garantin täcker reparationen av sådana skador.

Säkringsplaceringar

Om det finns elektrisk utrustning som inte fungerar vrid du om tändningslåset till LOCK **0***1 och kontrollerar om motsvarande säkring är bränd.

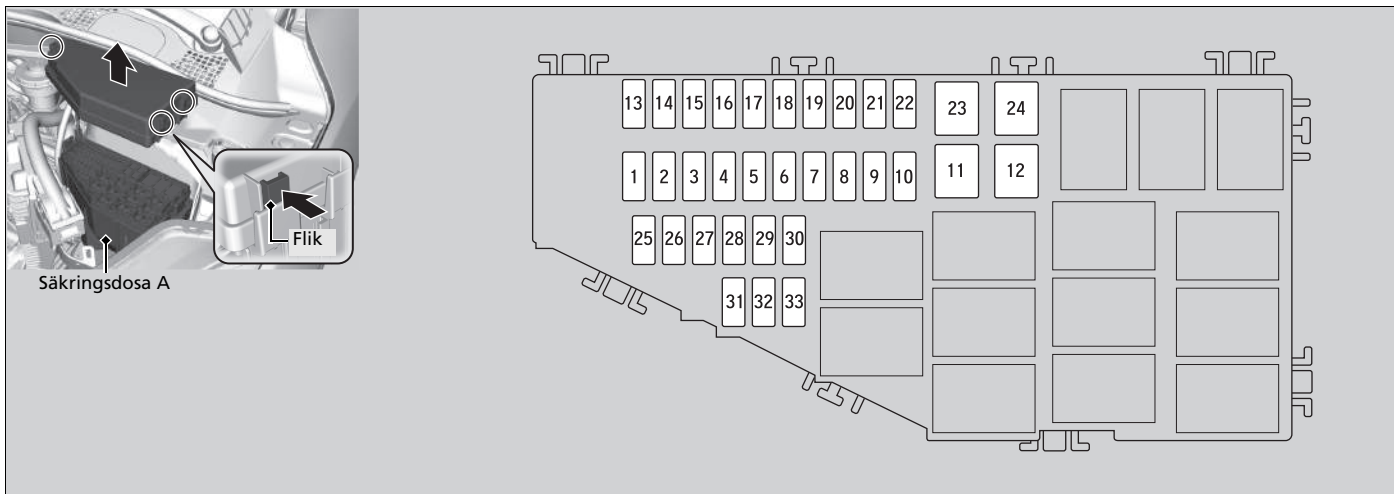
Säkringsdosa i motorrummet

■ Säkringsdosa A

Placerad nära batteriet. Tryck på flikarna för att öppna dosan.

Säkringarnas placering visas på bilden nedan.

Sök upp den aktuella säkringen på bilden och i tabellen med hjälp av säkringsnumret.



*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

■ Krets som skyddas och säkringsklass

	Krets som skyddas	Ampere
1	Torkare*	30 A
2	–	–
3	Stopp, huvudsäkring	30 A
4	–	–
5	Hel-/halvljuslampa	20 A
6	Elmanövrerat förarsäte framåt/bakåt*	20 A
7	Insprutare* ^{1 2} _ ³	20 A –
8	IGP	15 A ^{1, 2} 20 A ³
9	IG-spole* ^{1 2} IGP2 ³	15 A
10	Drive-by-wire* ^{1 2} LAF ³	15 A 10 A
11	VST2*	30 A
12	Huvudfläkt* ^{1 3} _ ²	30 A –
13	Startmotorns SW*	30 A
14	MG-koppling	7,5 A
15	Batterigivare* ^{1 3} Backup-FI ECU ²	7,5 A 10 A
16	Främre dimljus*	10 A
17	Elmanövrerat förarsäte lutning* ^{1 3} TCU* ^{1, 2}	20 A 15 A
18	Signalhorn	10 A
19	Smålampor	10 A

	Krets som skyddas	Ampere
	_ ¹	–
20	UB ECU* ^{1, 2} Backup-FI ECU ³	7,5 A
21	Reservsäkring _ ^{1 3}	10 A –
22	Ljud* ^{1, 2}	10 A
23	Sekundärfläkt* ^{1 3} _ ²	30 A –
24	VST1*	30 A
25	IGP2 Sub* ¹ VBACT* ² _ ³	7,5 A 10 A –
26	FI-sekundärrelä* ^{1 2} IGP2 ³	7,5 A
27	Vänster strålkastare, halvljus	10 A
28	Höger strålkastare, halvljus	10 A
29	Startmotor*	7,5 A
30	(VST)*	30 A
31	Avbryt	10 A
32	Fara	10 A
33	Halvljus / Varselljus	10 A

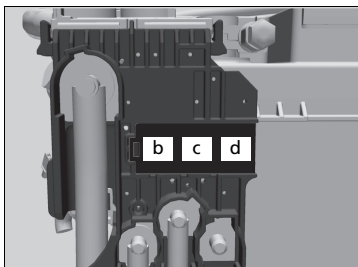
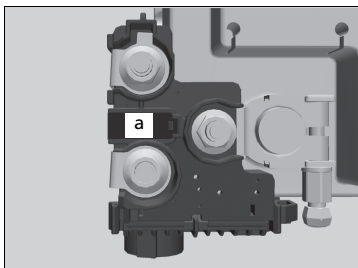
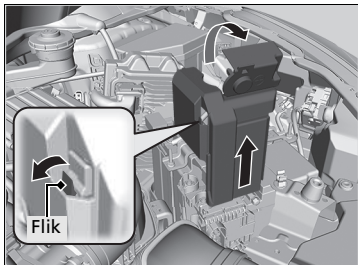
*1: Bensinmodeller utan turbo

*2: Bensinmodeller med turbo

*3: Dieselmotorer

* Ej tillgängligt på alla modeller

■ Säkringsdosa B



Dra upp locket på ⊕-polen och ta bort det genom att samtidigt dra i fliken enligt bilden.

Byte av säkringar i motorrummet bör utföras av en återförsäljare.

■ Krets som skyddas och säkringsklass

	Krets som skyddas	Ampere
a	Batteri, huvudström	100 A ^{*1} 125 A ^{*2} 150 A ^{*3}
b	RB Huvudsäkring 1	70 A
c	RB Huvudsäkring 2	80 A
d	LOCK, huvudsäkring ^{*1} RFC ^{*2} Glödstift ^{*3}	70 A ^{*1 *3} 50 A ^{*2}

*1: Bensinmodeller utan turbo

*2: Bensinmodeller med turbo

*3: Dieselmodeller

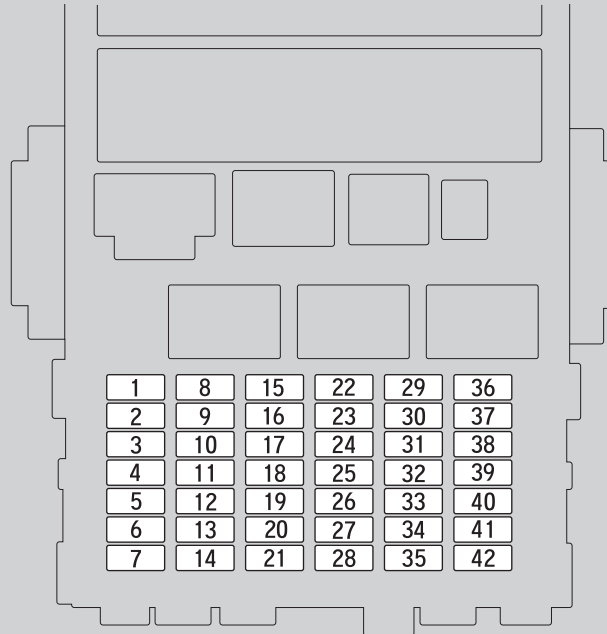
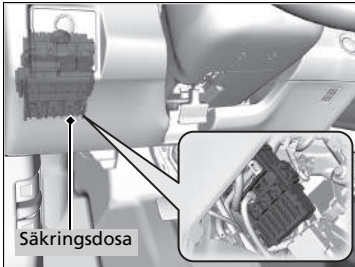
■ Säkringsdosa i kupén

■ Säkringsdosa A

Sitter bakom instrumentpanelen.

Säkringarnas placering visas på bilden nedan.

Sök upp den aktuella säkringen på bilden och i tabellen med hjälp av säkringsnumret.



■ Krets som skyddas och säkringsklass

	Krets som skyddas	Ampere
1	Dörrlås	20 A
2	–	–
3	Nyckelfritt system*	10 A
4	Upplåsning, vänster framdörr	10 A
5	Upplåsning, höger framdörr	10 A
6	–	–
7	–	–
8	Elfönsterhiss, förarplats	20 A
9	Elfönsterhiss, passagerarplats	20 A
10	Elfönsterhiss, vänster bak	20 A
11	Elfönsterhiss, höger bak	20 A
12	Dörrlås, vänster	10 A
13	Dörrlås, höger	10 A
14	Bakre dimljus	10 A
15	Höger strålkastare, helljus	10 A
16	STS*	7,5 A
17	Solskydd*	20 A
18	Panoramasoltak*	20 A
19	Sätesvärmare*	20 A
20	Elmanövrerat passagerarsäte framåt/bakåt*	20 A
21	Elmanövrerat passagerarsäte lutning*: *1	20 A
	MP-kamera *3, *4	10 A
22	Vindrutespolare	15 A
23	Bakrutetorkare, huvudsäkring*	10 A
24	A/C	7,5 A

	Krets som skyddas	Ampere
25	Varselljus	7,5 A
26	Startmotor	7,5 A
27	ABS/VSA	7,5 A
28	SRS	10 A
29	Vänster strålkastare, helljus	10 A
30	ACG	10 A
31	Relä	10 A
32	Bränslepump	15 A
33	SRS 2	7,5 A
34	Mätare	7,5 A
35	Enhet SOL	7,5 A
36	Tillbehörsuttag (konsolpanel)	20 A
37	ACC*1	7,5 A
38	ACC*2	7,5 A
39	Tillval	10 A
40	Bakrutetorkare	10 A
41	–	–
42	–	–

*1: Modeller med nyckelfritt system

*2: Modeller utan nyckelfritt system

*3: Modeller med främre halogendimljus

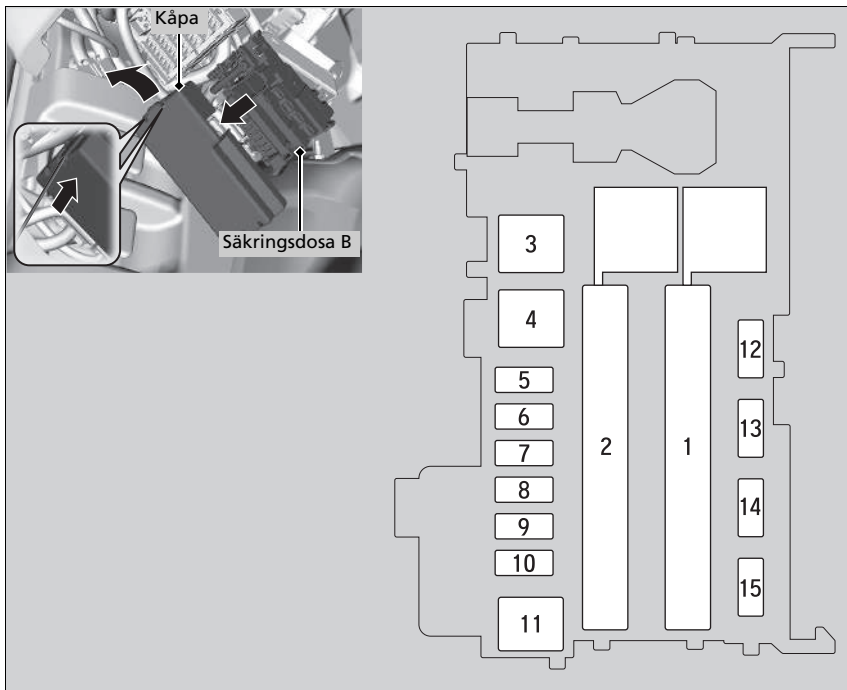
*4: Bensinmodeller med turbo

■ Säkringsdosa B

Säkringarnas placering visas på bilden nedan.

Sök upp den aktuella säkringen på bilden och i tabellen med hjälp av säkringsnumret.

Ta bort kåpan genom att bända med en skruvmejsel i urtaget på sidan enligt bilden.



■ **Krets som skyddas och säkringsklass**

	Krets som skyddas	Ampere
1	Elektrisk servostyrning (EPS)	70 A
	Tändning, huvudsäkring	30 A ^{*1} 50 A ^{*2}
	Säkringsdosa, huvudsäkring 2	50 A
	ABS/VSA motor	40 A
	Huvudsäkringsdosa	30 A
	Huvudsäkringsdosa 3	40 A
2 ^{*3}	Eluppvärmd bakruta	30 A
	Elektrisk parkeringsbroms, vänster	30 A
	IG-huvudsäkring 2 ^{*1}	30 A
	Värmarmotor	40 A
	Elektrisk parkeringsbroms, höger	30 A
	ABS/VSA FSR	30 A
2 ^{*4}	A/C PTC 1	40 A
	A/C PTC 2	40 A
	A/C PTC 3	40 A
	A/C PTC 4	40 A
	Elektrisk parkeringsbroms, höger	30 A
	Elektrisk parkeringsbroms, vänster	30 A
3	Värmarmotor ^{*4}	40 A
4	IG-huvudsäkring 2 ^{*1, *4}	30 A
5	ABS/VSA FSR ^{*4}	30 A
6	Superlås [*]	20 A
7	Bakre eluttag för tillbehör	20 A
8	–	–

	Krets som skyddas	Ampere
9	Kupébelysning	7,5 A
10	Mittre eluttag för tillbehör [*]	20 A
11	Eluppvärmd bakruta ^{*4}	30 A
12	ACC-nyckellås ^{*2 *3}	7,5 A
13	–	–
14	–	–
15	Främre vindrutetorkare ^{*2}	30 A

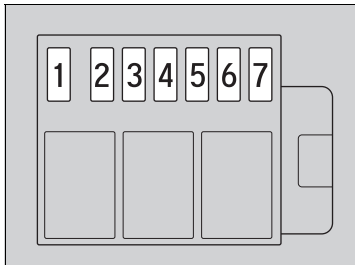
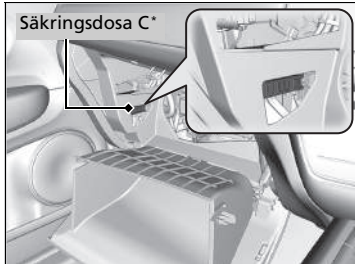
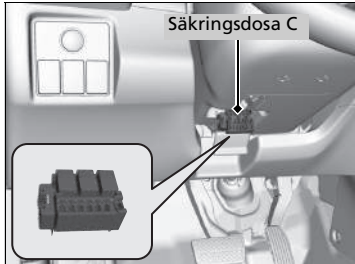
*1: Modeller med nyckelfritt system

*2: Modeller utan nyckelfritt system

*3: Bensinmodeller

*4: Dieselmodeller

■ Säkringsdosa C*



Vänsterstyrd modell

Sitter bakom rattstängan.
Sök upp den aktuella säkringen på bilden och i tabellen med hjälp av säkringsnumret.

Högerstyrd modell

Sitter bakom handskfacket.
Sök upp den aktuella säkringen på bilden och i tabellen med hjälp av säkringsnumret.

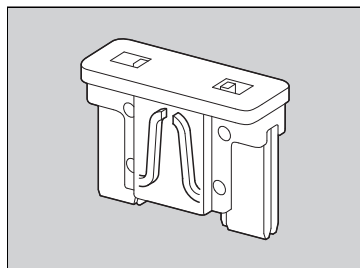
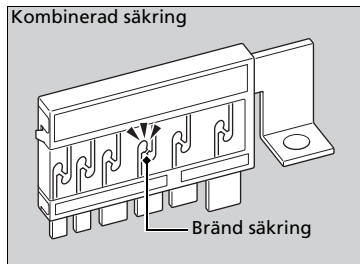
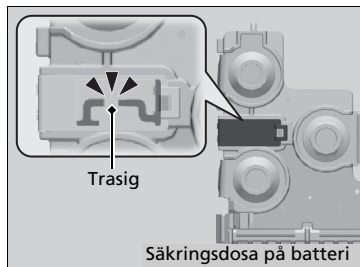
➤ **Gör så här för att byta damm- och pollenfiltret** S. 583

■ Krets som skyddas och säkringsklass

	Krets som skyddas	Ampere
1	IG1-bränslepump*	7,5 A
2	IG1-relä 2*	7,5 A
3	Elektrisk servopump*	10 A
4	Drive-by-wire*	7,5 A
5	Tillbehör*	7,5 A
6	IG1-relä 1*	7,5 A
7	Backup 2, huvudsäkring*	15 A

* Ej tillgängligt på alla modeller

Inspektera och byta säkringar



1. Vrid tändningsnyckeln till LOCK **0***1. Släck strålkastarna och stäng av alla tillbehör.
2. Kontrollera säkringarna på batteriet i motorrummet.
 - Om säkringen har utlösts, ska den bytas ut hos en återförsäljare.
3. Ta av säkringsdosans lock.
4. Kontrollera den stora säkringen i motorrummet.
 - Om säkringen är bränd, använd en stjärnskruvmejsel för att ta bort skruven och byt ut den mot en ny.
5. Inspektera de små säkringarna i motorrummet och fordonskupén.
 - Om det finns en smält säkring, ta bort den och byt ut den mot en ny.

► Inspektera och byta säkringar

OBS!

Om du byter ut en säkring mot en med högre strömstyrka ökar du kraftigt risken för skador på elsystemet.

Byt ut säkringen mot en ny med samma angivna strömstyrka. Leta upp den aktuella säkringen med hjälp av tabellerna och kontrollera strömstyrkan.

► **Säkringsplaceringar** S. 638

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Ring bärgningstjänsten om du behöver bogsera bilen.

■ Utrustning för lastbilsflak

Bärgningstjänsten lastar fordon på ett lastbilsflak.

Detta är det bästa sättet att transportera fordonet.

■ Utrustning för hjullyft

Bärgningsbilen har två vridbara armar som sträcks in under framhjulena och lyfter upp dem från marken. Bakhjulen blir kvar på marken. **Detta är ett godtagbart sätt att bogsera fordonet på.**

» Bogsering i en nödsituation

OBS!

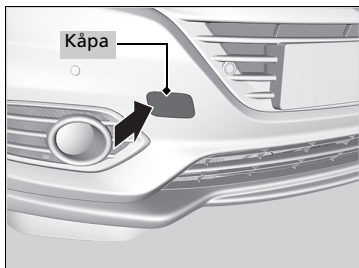
Om du försöker lyfta eller bogsera fordonet i stötfångarna kommer detta att resultera i allvarliga skador. Stötfångarna är inte avsedda att bära upp fordonets vikt.

Bogsera aldrig fordonet med endast ett rep eller kedja. Det är mycket farligt, eftersom rep och kedjor kan glida från sida till sida eller brista.

Kontrollera att du har lossat parkeringsbromsen. Om du inte kan lossa parkeringsbromsen måste fordonet transporteras på flakbärgare.

» **Handbroms** S. 477

■ Gör så här om fordonet måste bogseras med framhjulen på marken:



1. Kontrollera marken under fordonet om någon vätska läckt ut från växellådshuset.
 - Om du hittar en läcka; kontakta en professionell bärgare och låt en återförsäljare kontrollera fordonet.
2. Tryck på vänster sida av kåpan för att ta bort den.
 - Den borttagbara dragöglan fästs vid förankringspunkten i den främre stötfångaren.

☒ Gör så här om fordonet måste bogseras med framhjulen på marken:

Att bogsera ett fordon är förbjudet enligt lag i vissa länder. Kontrollera och följ lagstiftningen i landet du färdas i, innan fordonet bogseras.

Om du inte kan följa denna procedur till punkt och pricka ska du inte låta fordonet bogseras med framhjulen i marken.

Om du inte kan starta motorn finns det risk för att följande händer under bogseringen av fordonet.

Modeller med nyckelfritt system

- Kontrollera att ratten inte är låst.

Alla modeller

- Bromsning kan försvåras eftersom servobromssystemet är inaktiverat.
- Ratten är trög eftersom servostyrningen är inaktiverad.

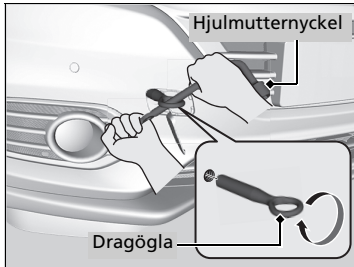
Modeller med manuell växellåda

- Rattlåset slår till när du vrider om tändningslåset till LOCK [0]^{*1}.

Med framhjulen på vägen bör fordonet inte bogseras längre än 80 km och i en hastighet som inte får överstiga 55 km/h.

Att köra nedför en lång backe hettar upp bromsarna. Detta kan göra att bromsarna inte längre fungerar som de ska. Ring bärningstjänsten om fordonet behöver bogseras i uppforsbacke.

*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.



3. Ta ut dragöglan och hjulmutternyckeln ur bagageutrymmet.
4. Skruva in dragöglan i hålet och dra åt den ordentligt med hjulmutternyckeln.
5. Fäst bogseringsanordningen i dragöglan.
6. Starta motorn.
 - Om motorn är svårstartad ställer du tändningslåset i läge ACCESSORY **I** eller ON **II***1.

Modeller med manuell växellåda

7. Växla till läge **N**.

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

7. Trampa på bromspedalen.
8. Växla till läge **D** och håll spaken där i fem sekunder innan du växlar till läge **N**.

Alla modeller

9. Lossa handbromsen.

► Gör så här om fordonet måste bogseras med framhjulen på marken:

OBS!

Modeller med kontinuerligt variabel transmission

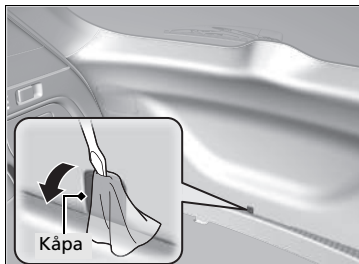
Om du inte kan lägga i en växel eller starta motorn kan detta skada transmissionen. Fordonet måste transporteras med framhjulen upplyfta från marken.

Säkerställ att bogseringsutrustningen som du använder är korrekt konstruerad och ansluten.

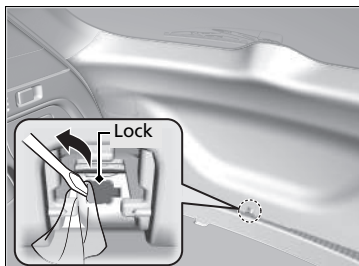
*1: Modeller med nyckelfritt system har en **ENGINE START/STOP**-knapp istället för tändningslås.

Att göra när det inte går att öppna bakluckan

Följ anvisningarna nedan om du inte kan öppna bakluckan.



1. Linda en trasa runt en vanlig skruvmejsel. Sätt den i kåpan enligt bilden, och öppna den.



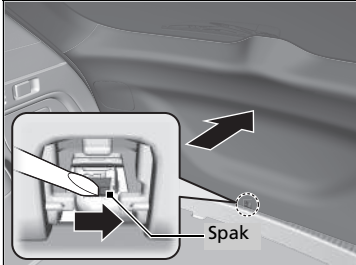
2. Linda en trasa runt en vanlig skruvmejsel. Sätt den i locket enligt bilden, och öppna locket.

Det går inte att öppna bakluckan

Uppföljning:

Kontakta en återförsäljare för att få fordonet kontrollerat när du har vidtagit dessa åtgärder.

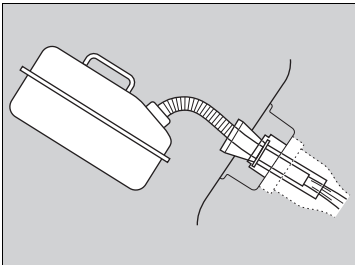
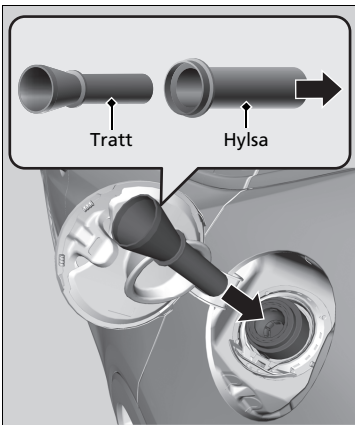
Var försiktig när du öppnar bakluckan inifrån och kontrollera att det finns tillräckligt med utrymme bakom och runt bakluckan och att den inte kommer att träffa människor eller föremål när den öppnas.



3. Öppna bakluckan genom att trycka på den samtidigt som du för spaken åt höger.

Fylla på bränsle från en dunk

Om du har kört slut på bränsle och behöver tanka från en dunk ska du använda tratten som medföljer fordonet.



1. Stäng av motorn.
2. Dra i tankluckans öppnarhandtag under instrumentpanelens nedre yttre hörn på försidan.
 - ▶ Tankluckan öppnas.
3. Ta ut tratten ur bagageutrymmet.
 - ▶ **Olika typer av verktyg S. 594**
4. Ta bort **tratten från hylsan**.
5. För långsamt in tratten helt i påfyllningshalsen.

6. Fyll på tanken med bränsle från dunken.
 - ▶ Var försiktig när du fyller på bränslet så att du inte spiller.
7. Ta ut tratten ur påfyllningshalsen.
 - ▶ Torka bort allt bränsle från tratten innan du lägger tillbaka den i verktygssatsen.
8. Stäng tankluckan.

Fylla på bränsle från en dunk

⚠ VARNING

Bränslet är mycket brandfarligt och explosivt. Du kan råka ut för brännskador eller andra allvarliga skador vid hantering av bränsle.

- Stäng av motorn och håll värmekällor, gnistor och öppna lågor borta.
- Hantera endast bränsle utomhus.
- Torka genast upp spill.

OBS!

Sätt inte in munstycket från en bärbar bränsledunk eller någon annan tratt än den som följer med fordonet. Annars kan bränslesystemet skadas.

Försök inte bända eller skjuta upp den förseglade bränsletanken med främmande föremål. Om du gör det kan bränslesystemet och förseglingen skadas.

Kontrollera att bränslet i dunken verkligen är diesel innan du tankar.

Information

Detta kapitel innehåller information om fordonsspecifikationer, placering av id-nummer och annan information som måste tillhandahållas enligt lag.

Specifikationer	654
Identifikationsnummer	
Chassinummer (VIN), motornummer och växellådsnummer	663
Utrustning som sänder ut radiovågor* ...	664
EG-försäkran om överensstämmelse, innehållsöversikt*	693

Bensinmodeller utan turbo

Fordonsspecifikationer

Modell	HR-V ^{*1} Honda HR-V ^{*2}
Tjänstevikt	1 243–1 333 kg ^{*3} 1 251–1 340 kg ^{*4}
Maximal tillåten vikt	Se certifieringsdekalen på passagerarsidan dörrstolpe ^{*5} Se certifieringsdekalen på förarsidans dörrstolpe ^{*6}
Maximal tillåten axelbelastning	Se certifieringsdekalen på passagerarsidan dörrstolpe ^{*5} Se certifieringsdekalen på förarsidans dörrstolpe ^{*6}

*1: Utom turkiska modeller

*2: Modeller för Turkiet

*3: Modeller med manuell växellåda

*4: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

*5: Högerstyrd modell

*6: Vänsterstyrd modell

Motorspecifikationer

Typ	Vattenkyld rak 4-cylindrig DOHC
Cylinderdiameter x slaglängd	73,0 x 89,5 mm
Slagvolym	1 498 cm ³
Kompressionsgrad	11,5 : 1
Tändstift	NGK DILZKAR7C11S DENSO DXE22HCR11S

Bränsle

Bränsletyp	EN 228-standarder bensin/gasohol Blyfri bensin/gasohol upp till E10 (90 % bensin och 10 % etanol), med ett oktantal på 95 eller högre
Bränsletankens volym	50 L

Batteri

Volym	48 Ah (5)/60 Ah (20)
Tomgångsstopp:	
Batteriet som har installerats i fordonet är speciellt utformat för en modell med automatiskt tomgångsstopp. Om du behöver byta ut batteriet, se till att välja den angivna typen (LN2). Fråga en återförsäljaren om mer information.	

Spolarvätska

Behållarens volym	2,5 L
-------------------	-------

Glödlampor

Strålkastare (halvljus)	LED
Strålkastare (helljus)	LED
Positions-/halvljus	LED
Främre blinkers	LED
Främre dimljus [*]	35 W (H8) ^{*1} LED ^{*2}
Sidoblinkers (på sidospeglarna)	LED
Broms-/bakljus ^{*1}	LED
Bromsljus ^{*2}	LED
Bakljus ^{*2}	LED
Bakre blinkers	21 W (gul)
Backljus	16 W
Bakre dimljus	21W
Bakre nummerplåtsbelysning	LED
Högt placerat bromsljus	LED
Kupébelysning	
Främre och bakre läsbelysning	LED
Sminkspegelsbelysning	2 W
Panelbakljus [*]	LED
Bagageutrymmesbelysning	5 W

*1: Modeller utan nyckelfritt system

*2: Modeller med nyckelfritt system

■ Luftkonditionering

Kylmedelstyp	HFO-1234yf (R-1234yf)
Påfyllningsmängd	395–445 g

■ Broms-/kopplingsvätska*

Specificerad	Bromsvätska märkt DOT 3 eller DOT 4
--------------	-------------------------------------

■ Olja för kontinuerligt variabel transmission*

Specificerad	Honda HCF-2
Volym	Byte 3,4 L

■ Olja för manuella växellådor*

Specificerad	Honda MTF
Volym	Byte 1,9 L

■ Motorolja

Rekommenderad	Europeiska modeller	
	·Honda Engine Oil #1.0	
	·Honda Green Oil	
	·Honda Engine Oil Type 2.0	
	·Honda Genuine Motor Oil 0W-20	
	·ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30	
	Andra modeller än europeiska	
	·Honda Engine Oil #1.0	
	·Honda Green Oil	
	·Honda Genuine Motor Oil 0W-20	
·ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30		
	Byte	3,4 L
Volym	Byte	
	inklusive filter	3,6 L

■ Kylvätska (motor)

Specificerad	Honda frostskyddsmedel för alla säsonger/kylarvätska typ 2
Blandningsförhållande	50/50 med destillerat vatten
Volym	3,42 L *1
	3,56 L *2
	(bytet omfattar återstående 0,475 L i reservtanken)

*1: Modeller med manuell växellåda

*2: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

■ Däck

Normalt däck	Storlek	215/60R16 95H 215/55R17 94V 225/50R18 95V
	Tryck	Se dekal på dörrstolpe vid förarplatsen
	Storlek	T135/90D16 102M
Kompakt reservdäck*1	Tryck	420 (4,2)
	kPa (bar)	
Fälgstorlek	Normalt däck	16 x 7J ¹²
		17 x 7J ¹³
	Kompakt reservdäck*1	18 x 7 1/2J ⁴
		16 x 4T

För information om däckstorlek, se dekalen på förarsidans dörrpost.

*1: Fordon med kompakt reservdäck

*2: Modeller med 215/60R16-däck

*3: Modeller med 215/55R17-däck

*4: Modeller med 225/50R18-däck

■ Honda TRK luftkompressor*1

Viktad ljudtrycksnivå	81 dB (A)
Viktad ljudeffektsnivå	89 dB (A)

*1: Fordon med däcklagningssats

■ Broms

Type	Servoassisterade
Fram	Ventilerade skivor
Bak	Fasta skivor
Parkering	Elektriskt parkeringsbromssystem

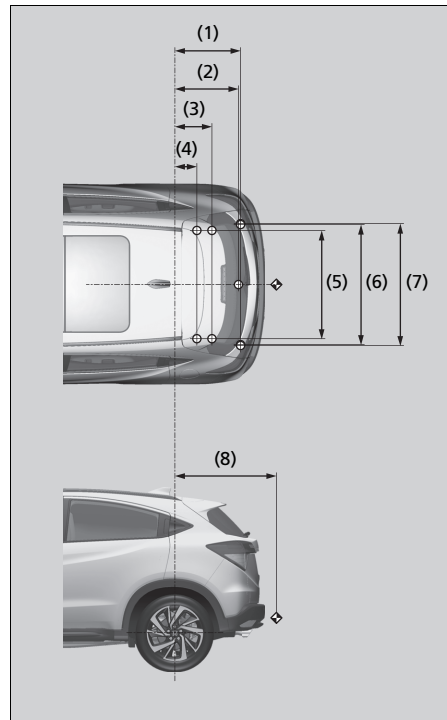
■ **Fordonets mått**

Längd	4 334 mm ^{*1}
	4 346 mm ^{*2}
Bredd	1 772 mm ^{*1}
	1 790 mm ^{*2}
Höjd	1 605 mm
Axelavstånd	2 610 mm
Spår	Fram 1 535 mm ^{*1}
	Bak 1 536 mm ^{*2}
	Bak 1 540 mm

*1: Fordon utan 18-tumshjul

*2: Fordon med 18-tumshjul

■ **Monteringspunkt/bakre fäste för dragkrok**



OBS!

1. ○ indikerar dragkrokens fästpunkter.
2. ◆ indikerar dragkrokens kopplingspunkt.

Nr	Mått
(1)	610 mm
(2)	592 mm
(3)	358 mm
(4)	227 mm
(5)	950 mm
(6)	1 068 mm
(7)	1 078 mm
(8)	888 mm

■ **Max. dragvikt**

Bromsat släp	1 000 kg
Obromsat släp	650 kg
Max. tillåten vertikal last på kopplingsenheten	70 kg

Bensinmodeller med turbo

■ Fordonsspecifikationer

Modell	HR-V ^{*1} Honda HR-V ^{*2}
Tjänstevikt	1 342–1 350 kg ^{*3} 1 381–1 388 kg ^{*4}
Maximal tillåten vikt	Se certifieringsdekalen på passagerarsidan dörrstolpe ^{*5} Se certifieringsdekalen på förarsidans dörrstolpe ^{*6}
Maximal tillåten axelbelastning	Se certifieringsdekalen på passagerarsidan dörrstolpe ^{*5} Se certifieringsdekalen på förarsidans dörrstolpe ^{*6}

*1: Utom turkiska modeller

*2: Turkiska modeller

*3: Modeller med manuell växellåda

*4: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

*5: Högerstyrd modell

*6: Vänsterstyrd modell

■ Motorspecifikationer

Typ	Vattenkyld rak 4-cylindrig DOHC
Cylinderdiameter x slaglängd	73,0 x 89,5 mm
Slagvolym	1 498 cm ³
Kompressionsgrad	10.6 : 1
Tändstift	NGK ILZKAR8J85Y

■ Bränsle

Bränsle: Typ	EN 228-standarder bensin/gasohol Blyfri bensin/gasohol upp till E10 (90 % bensin och 10 % etanol), med ett oktantal på 95 eller högre
Bränsletankens volym	50 L

■ Batteri

Volym	48 Ah (5)/60 Ah (20)
-------	----------------------

Tomgångsstopp:

Batteriet som har installerats i fordonet är speciellt utformat för en modell med automatiskt tomgångsstopp. Om du behöver byta ut batteriet, se till att välja den angivna typen (LN2). Fråga en återförsäljaren om mer information.

*1: Modeller med manuell växellåda

■ Spolarvätska

Behållarens volym	2,5 L
-------------------	-------

■ Glödlampor

Strålkastare (halvljus)	LED
Strålkastare (helltjus)	LED
Positions-/varselljus	LED
Främre blinkers	LED
Främre dimljus	LED
Sidoblinkers (på sidospeglarna)	LED
Bromsljus	LED
Bakljus	LED
Bakre blinkers	21 W (gul)
Backljus	16 W
Bakre dimljus	21 W
Bakre nummerplåtsbelysning	LED
Högt placerat bromsljus	LED
Innerbelysning	
Främre och bakre läsbelysning	LED
Sminkspegelsbelysning	2 W
Panelbakljus	LED
Bagageutrymmesbelysning	5 W

■ Luftkonditionering

Kylmedelstyp	HFO-1234yf (R-1234yf)
Påfyllningsmängd	355–405 g

■ Broms-/kopplingsvätska *

Specificerad	Bromsvätska märkt DOT 3 eller DOT 4
--------------	-------------------------------------

■ Olja för kontinuerligt variabel transmission*

Specificerad	Honda HCF-2
Volym	Byte 3,7 L

■ Olja för manuell växellåda *

Specificerad	Honda MTF
Volym	Byte 1,9 L

■ Motorolja

Rekommenderad	Europeiska modeller
	·Honda Engine Oil Type 2.0 ·ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30, 10W-30
Volym	Utom modeller för Europa
	·Honda Genuine Motor Oil 0W-20 ·ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30, 10W-30
	Byte 3,2 L
	Byte inklusive filter 3,5 L

■ Kylvätska för motor

Specificerad	Honda frostskyddsmedel för alla säsonger/ kylarvätska typ 2
Blandningsförhållande	50/50 med destillerat vatten
Volym	5,75 L ^{*1}
	5,77 L ^{*2} (bytet omfattar återstående 0,58 L i reservtanken)

*1: Modeller med manuell växellåda

*2: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

■ Däck

Normalt däck	Storlek	225/50R18 95V
	Tryck	Se dekal på dörrstolpe vid förarplatsen
Kompakt reservdäck ^{*1}	Storlek	T135/90D16 102M
	Tryck kPa (bar)	420 (4,2)
Fälgstorlek	Normalt däck	18 x 7 1/2J
	Kompakt reservdäck ^{*1}	16 x 4T

*1: Fordon med kompakt reservdäck

■ Honda TRK luftkompressor^{*1}

Viktad ljudtrycksnivå	81 dB (A)
Viktad ljudeffektsnivå	89 dB (A)

*1: Fordon med däcklagningssats

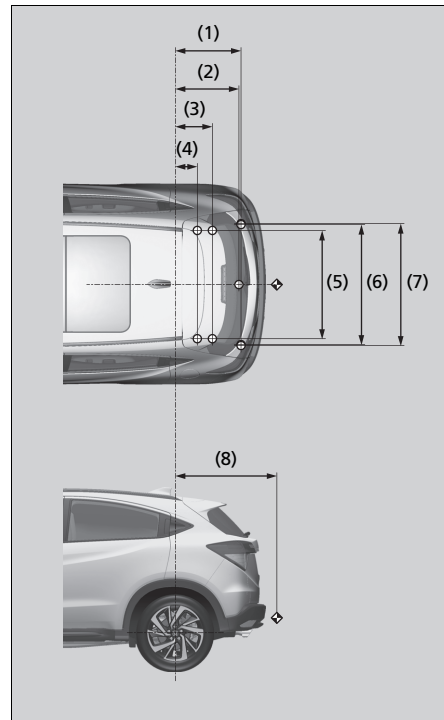
■ Broms

Typ	Servoassisterade
Fram	Ventilerade skivor
Bak	Fasta skivor
Parkering	Elektriskt parkeringsbromssystem

■ Fordonets mått

Längd	4 346 mm	
Bredd	1 790 mm	
Höjd	1 605 mm	
Axelavstånd	2 610 mm	
Spår	Fram	1 536 mm
	Bak	1 540 mm

■ Monteringspunkt/bakre överhäng för kopplingsenhet



OBS!

- indikerar dragkrokens fästpunkter.
- ◈ indikerar dragkrokens kopplingspunkt.

Nr	Mått
(1)	610 mm
(2)	592 mm
(3)	358 mm
(4)	227 mm
(5)	950 mm
(6)	1 068 mm
(7)	1 078 mm
(8)	888 mm

■ Max. Dragvikt

Bromsat släp	1 400 kg
Obromsat släp	700 kg ^{*1} 500 kg ^{*2}
Max. tillåten vertikal last på kopplingsenheten	70 kg

*1: Modeller med manuell växellåda

*2: Modeller med kontinuerligt variabel utväxling

Dieselmodeller

Fordonsspecifikationer

Modell	HR-V ^{*1} Honda HR-V ^{*2}
Tjänstevikt	1 345–1 425 kg
Maximal tillåten vikt	Se certifieringsdekalen på passagerarsidan dörrstolpe ^{*3} Se certifieringsdekalen på förarsidans dörrstolpe ^{*4}
Maximal tillåten axelbelastning	Se certifieringsdekalen på passagerarsidan dörrstolpe ^{*3} Se certifieringsdekalen på förarsidans dörrstolpe ^{*4}

*1: Utom turkiska modeller

*2: Modeller för Turkiet

*3: Högerstyrd modell

*4: Vänsterstyrd modell

Motorspecifikationer

Typ	Vattenkyld rak 4-cylindrig DOHC
Cylinderdiameter x slaglängd	76,0 x 88,0 mm
Slagvolym	1 597 cm ³
Kompressionsgrad	16,0 : 1

Bränsle

Bränsle: Typ	Dieselbränsle enligt standard SS-EN590
Bränsletankens volym	50 L

Batteri

Volym	48 Ah (5)/60 Ah (20)
-------	----------------------

Tomgångsstopp:
Batteriet som har installerats i fordonet är speciellt utformat för en modell med automatiskt tomgångsstopp. Om du behöver byta ut batteriet, se till att välja den angivna typen (LN2). Fråga en återförsäljaren om mer information.

Spolarvätska

Behållarens volym	2,5 L
-------------------	-------

Glödlampor

Strålkastare (halvljus)	LED
Strålkastare (helljus)	LED
Positions-/halvljus	LED
Främre blinkers	LED
Främre dimljus [*]	35 W (H8) ^{*1} LED ^{*2}
Sidoblinkers (på sidospeglarna)	LED
Broms-/bakljus ^{*1}	LED
Bromsljus ^{*2}	LED
Bakljus ^{*2}	LED
Bakre blinkers	21 W (gul)
Backljus	16 W
Bakre dimljus	21W
Bakre nummerplåtsbelysning	LED
Högt placerat bromsljus	LED
Kupébelysning	
Främre och bakre läsbelysning	LED
Sminkspegelsbelysning	2 W
Panelbakljus [*]	LED
Bagageutrymmesbelysning	5 W

*1: Modeller utan nyckelfritt system

*2: Modeller med nyckelfritt system

■ Luftkonditionering

Kylmedelstyp	HFO-1234yf (R-1234yf)
Påfyllningsmängd	395–445 g

■ Broms-/kopplingsvätska

Specificerad	Bromsvätska märkt DOT 3 eller DOT 4
--------------	-------------------------------------

■ Olja för manuella växellådor

Specificerad	Honda MTF
Volym	Byte 1,9 L

■ Motorolja

Rekommenderad	Europeiska modeller
	Honda DIESEL Oil #1.0 ACEA C2/C3 0W-30
Volym	Andra modeller än europeiska
	Honda DIESEL Oil #1.0 ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30
Byte	4,1 L
	Byte inklusive filter 4,5 L

■ Kylvätska (motor)

Specificerad	Honda frostskyddsmedel för alla säsonger/kylarvätska typ 2
Blandningsförhållande	50/50 med destillerat vatten
Volym	4,43 L (bytet omfattar återstående 0,53 L i reservtanken)

■ Däck

Normalt däck	Storlek	215/60R16 95H 215/55R17 94V 225/50R18 95V
	Tryck	Se dekal på dörrstolpe vid förarplatsen
Kompakt reservdäck*1	Storlek	T135/90D16 102M
	Tryck kPa (bar)	420 (4,2)
Fälgstorlek	Normalt däck	16 x 7J ¹²
		17 x 7J ¹³
	Kompakt reservdäck*1	16 x 4T

För däckstorlek och tryckinformation, se dekal på förarsidans dörrpost.

*1: Fordon med kompakt reservdäck

*2: Modeller med 215/60R16-däck

*3: Modeller med 215/55R17-däck

*4: Modeller med 225/50R18-däck

■ Honda TRK luftkompressor*1

Viktad ljudtrycksnivå	81 dB (A)
Viktad ljudeffektsnivå	89 dB (A)

*1: Fordon med däcklagningssats

■ Broms

Typ	Servoassisterade
Fram	Ventilerade skivor
Bak	Fasta skivor
Parkering	Elektriskt parkeringsbromssystem

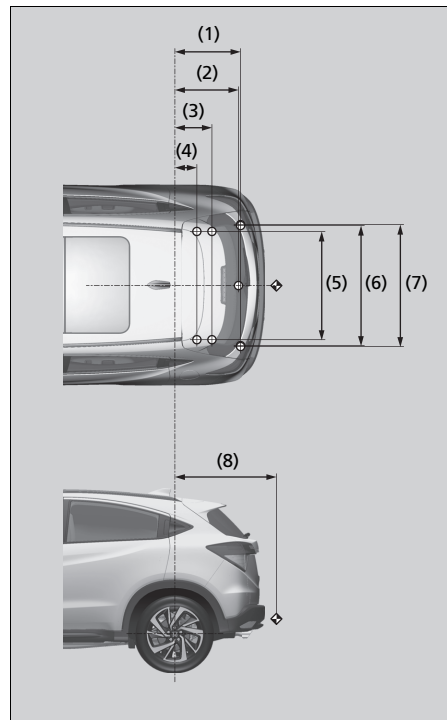
■ **Fordonets mått**

Längd	4 335 mm ^{*1}
	4 346 mm ^{*2}
Bredd	1 772 mm ^{*1}
	1 790 mm ^{*2}
Höjd	1 605 mm
Axelavstånd	2 610 mm
Spår	Fram 1 535 mm ^{*1}
	Bak 1 536 mm ^{*2}
	Bak 1 540 mm

*1: Fordon utan 18-tumshjul

*2: Fordon med 18-tumshjul

■ **Monteringspunkt/bakre fäste för dragkrok**



OBS!

1. ○ indikerar dragkrokens fästpunkter.
2. ◆ indikerar dragkrokens kopplingspunkt.

Nr	Mått
(1)	610 mm
(2)	592 mm
(3)	358 mm
(4)	227 mm
(5)	950 mm
(6)	1 068 mm
(7)	1 078 mm
(8)	888 mm

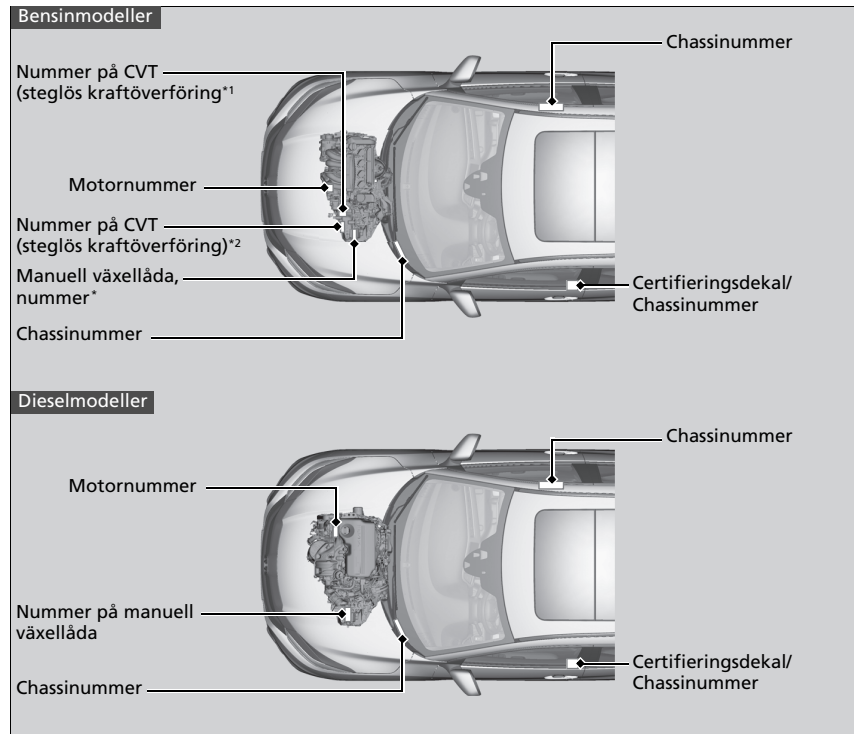
■ **Max. dragvikt**

Bromsat släp	1 400 kg
Obromsat släp	700 kg
Max. tillåten vertikal last på kopplingsenheten	70 kg

Chassinummer (VIN), motornummer och växellådsnummer

Fordonet har ett 17-siffrigt chassinummer (VIN) som används för att identifiera fordonet i garantisyften samt för registrerings- och försäkringsändamål.

Fordonets chassinummer (VIN), motornummer och växellådsnummer finns på de nedan angivna platserna.



* Ej tillgängligt på alla modeller

Chassinummer (VIN), motornummer och växellådsnummer

Inre chassinumret (VIN) sitter under kåpan.



*1: Modeller med turboaggregat

*2: Modeller utan turboaggregat

Utrustning som sänder ut radiovågor*

Följande produkter och system på fordonet sänder ut radiovågor när de används.

Israeliska modeller

Fjärsändare*/Startspärrsystem*

- א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי. כלומר – לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
- ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי. מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשדד התקשורת.
- ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Modeller i Moldavien

Fjärrsändare*



ERC/REC 70-03 Annex 1

Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acțiune

echipamentul este destinat să fie utilizat în Republica Moldova

MINISTERUL TEHNOLOGIEI INFORMAȚIEI ȘI COMUNICAȚILOR AL REPUBLICII MOLDOVA
Întreprinderea de Stat „CENTRUL NAȚIONAL PENTRU FRECVENȚE RADIO”

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare **SNACP MD 1024 11 A5175-15**

1024 Data emiterii: 06 aprilie 2015 Valabil până la: 06 aprilie 2018

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpe- 014
Organism de certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poștă (OC TTP)
MD-2021, str. Dnani-Vilor 28/2, etaj. Chisinau, tel: +373 22 735394, fax: +373 22 733941

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE AȘTEIEL
DENUMIREA / DESCRIEREA
Telecomandă radio pentru sistemul de acces și pornire a autovehiculului
marca comercială Honda Lock model HLIK6-3T
Fabricate în serie

Cușid NM MD
8526

SUNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:
ERC/REC 70-03 Anexa 1; GOST 30786-2001 p.5; Reglementarea Tehnică
"Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea
conformității acestora", aprobată prin HG nr.1274 din 23.11.2007; Reglementarea
tehnică "Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acțiune",
aprobată prin Ordinul MTIC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR
Honda Lock Mfg. Co., Ltd.,
3700, Shimoyaka Sadowara-Chu, Miyazaki-Shi, Miyazaki, 880-0293, Japan

SOLICITANT
Honda Lock Mfg. Co., Ltd.,
535-14 Oaza-Ishizu, Tabanezawannachi, Shioya-Gun, Tochigi, Japan

Cușid țară
JP

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA:
- Raportului de încercări nr. 2982 din 26 martie 2015, Laboratorul de încercări LJ CEM,
certificat de acreditare nr. LL-045 din 06 iunie 2014, eliberat de CNA RM "MOLDAC";
- Certificatul sistemului de management al calității ISO 9001:2008 nr. JQA-2136
din 09 aprilie 2013, eliberat de JQA, Japaa;
- Declarației de conformitate a producătorului din 03 iulie 2013.

INFORMAȚIE SUPLEMENTARĂ:
Evaluarea periodică a produselor certificate se va efectua în conformitate cu Cerințele din CNA Certificație.
Echipamentul certificat poate fi utilizat în banda de frecvențe 433,05-434,79 MHz, cu putere efectivă maximă PEP = 10 mW.
Titularul prezentului certificat este obligat să aplice măsuri naționale de conformitate SRA pe produsele specializate în prezentul
certificat, în conformitate cu documentația de însoțire.

Seria A Nr. 010132

Conducătorul organismului
de certificare

Anatolie GUZUN

Copiii certificatelor de conformitate
se legalizează de către OC TTP.

Modeller i Moldavien

Nyckelfritt system*
Nyckelfri fjärrkontroll

Europeiska REC 70-03

den här enheten är avsedd att användas i Moldavien

SISTEMUL NAȚIONAL DE EVALUARE A CONFORMITĂȚII
AL REPUBLICII MOLDOVA

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare **SNACP MD 1024 11 A4451-13**
Data emiterii: 11 aprilie 2013 Valabil până la: 11 aprilie 2016

ORGANISMUL DE CERTIFICARE **SNA MD CAECP OC 01 024**

Organism de certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poștă (OC TIP)
MD-2021, str. Deputat Vîkîr 28/2, mar. Chișinău, tel +373 22 735394, fax +373 22 733941

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA
Emițtor radio pentru sistemul de acces în autovehicul,
marca comercială Continental model V4s
Fabricat în serie

Codul NM MD
8525

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:
ERC/REC 70-03 Anexa 1, f. GOST 30786-2001 p.5; Reglementarea Tehnică "Echipamente
radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea condițiilor acustice";
Reglementarea Tehnică "Radio comunicații și radio difuzare. Ușurința efectivă a spectrului de
frecvență și evitarea perturbărilor reciproce".

PRODUCĂTOR
Continental Automotive GmbH,
Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germania

SOLICITANT
Continental Automotive GmbH,
Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germania

Codul țării
DE

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

- Raportului de încercări nr. 2249 din 08 aprilie 2013, Laboratorul de încercări I.I. CFM, acreditat în SNA RM certificat nr. SNA MD CAECP 11 01 079 din 23 martie 2012;
- Certificatului sistemului de management al calității ISO 9001:2008 nr. 245801 QM08 ST din 18 ianuarie 2013, eliberat de DQS GmbH, Germania;
- Declarația de conformitate a producătorului din 05 noiembrie 2012.

INFORMAȚII SUPLEMENTARE:

Evaluarea periodică a produselor certificate se va efectua în al doilea an de valabilitate a Certificatului de Conformitate.
Echipamentul certificat poate fi utilizat în banda de frecvențe 87,005-84,79 MHz.
Marcarea produselor cu marca națională de conformitate va efectua pe produs, ambalaj și/șau în documentația de însoțire.

Titrulul posesorului certificat este obligat să aplice marca națională de conformitate SM pe produsele specificate în prezentul
certificat

Seria B Nr. 050292

Conducătorul organismului
de certificare:  Anatolie GUZUN

In atenția antreprenorilor și organelor de control
Copiile certificatelor de conformitate se legalizează în modul stabilit de
Organismul Național de Evaluare a Conformității

Modeller i Moldavien

Nyckelfritt system*
Strömstyrenhet



Europeiska REC 70-03

den här enheten är avsedd att användas i Moldavien



Modeller i Moldavien

Nyckelfritt system*
ENGINE START/STOP-brytare

Europeiska REC 70-03

den här enheten är avsedd att användas i Moldavien

MINISTERUL TEHNOLOGIEI INFORMAȚIEI ȘI COMUNICĂȚILOR AL REPUBLICII MOLDOVA
Întreprinderea de Stat „CENTRUL NAȚIONAL PENTRU FRECVENȚE RADIO”

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare **SNACP MD 1024 11 A5197-15**
Data emiterii: 30 aprilie 2015 Valabil până la: 30 aprilie 2018

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCPr - 024
Organism de certificare a produselor din Telecomunicații, Informații și Poști (OC TIP)
MD-2021, str. Dracul Vâlc 2&2, etaj. Clădirea, tel: +373 22 735394, fax: +373 22 733941

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE AS TREI
DENUMIRILOR CREEȚIA

Emițător radio inductiv pentru sistemul de pornire al autovehiculului,
imobilizator marca comercială HONDA model TWK1A0028
Fabricate în serie

SÎNT CONFORMECU CERINȚELOR OBLIGATORII STABILITE ÎN:
ERC/REC 70-03 An. 9; SM EN 55022:2014 p.5.1; Reglementarea Tehnică
"Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea
conformității acestora", aprobată prin HG nr.1274 din 23.11.2007.
Reglementarea tehnică "Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de
acțiune", aprobată prin Ordinul MTDC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR
ALPS Electric Co., Ltd.,
6-3-36, Nakazato, Furokawa, Osaka-city, Miyagi-pref, 989-6181, Japan

SOLICITANT
ALPS Electric Co., Ltd.,
6-3-36, Nakazato, Furokawa, Osaka-city, Miyagi-pref, 989-6181, Japan

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA:

- Raportului de încercări nr. 3003 din 22 aprilie 2015, Laboratorul de încercări IJ CEM,
- certificatul de acreditare nr. IJ-045 din 06 iunie 2014, eliberat de CNA RM "MOLDAC";
- Certificatul sistemului de management al calității ISO 9001:2009 nr. IQA-AU0021-1
(IAT nr. 0157321) din 22 februarie 2013, eliberat de IQA, Japan;
- Declarații de conformitate a producătorului din 11 iulie 2014.

INFORMAȚII SUPPLEMENTARE
Evoluarea și supravegherea produselor certificate se va efectua în zi de valabilitate a prezentului Certificat.
Echipamentul certificat poate fi utilizat în baza de încredere 119-10346, Schema de certificare: 3.

Tănușul prezentului certificat este obligat să aplice marca națională de acreditare SM pe produsele specificate în
prezentul certificat, urmând să raporteze în documentația de încercare

Seria A: N0100354

Conducătorul organismului
de certificare

Anatoșie GUZIN

Capetele certificatelor de conformitate
se legalizează de către OC TIP

Modeller i Moldavien

Handsfreetelefonsystem*



Reglementării tehnice “Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora” , aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 1274 din 23.11.2007.

Den här enheten är avsedd att användas i Moldavien.



Modeller i Moldavien

Handsfreetelefonsystem*



Regleringens tekniska "Ekipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora", aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 1274 din 23.11.2007.

Den här enheten är avsedd att användas i Moldavien.

DENSO TEN Limited
2-2R, Goshō-dōri 1-chōme, Hyōgo-ku, Kobe, 652-8510, Japan **DENSO TEN**

Declarație de conformitate

No. 85E-328217-0060

Noi, DENSO TEN Limited declaram pe propria noastră răspundere că produsul:

marcă: DENSO TEN
denumire comercială: Sistem audio auto
tip sau model: FT0056A

la care se referă această declarație este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi aplicabile ale Reglementării tehnice "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora", aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 1274 din 23.11.2007.

Produsul este în conformitate cu următoarele standarde și/sau documente normative:

Spectrul radio:

EN 300 328	VI.7.1 (2006-10)
EN 300 440-1	VI.6.1 (2010-08)
EN 300 440-2	VI.4.1 (2010-08)

Compatibilitatea electromagnetă:

EN 301 489-1	VI.9.2 (2011-09)
EN 301 489-3	VI.6.4 (2013-08)
EN 301 489-17	V2.2.1 (2012-09)

Siguranța utilizatorului:

EN 60965	2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011
----------	--

Semnătura: H. Ohtoshi
Hiroyuki OHTOSHI

Funcția: General Manager
Engineering Management Group
Engineering Management Department

Data de emisie: 1 Noiembrie 2017
Locul de emisie: Kobe, Japonia

Modeller i Serbien

Fjärrsändare*

Startspärrsystem*

KVALITET
Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NIS
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Нис
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NIS

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: **P1617162800**
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&T/E No.

Podnosioc zahteva: DELTA AUTOMOTO D.O.O.
Applicant: 11070 NOVI BEOGRAD
OMLADINSKI BRIGADA 33A

Vrsta opreme: KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: HLK6-3T
Equipment type/model:

Robna marka: Honda Lock
Equipment trademark:
Proizvođač: Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
Manufacturer: Japan

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:
Laboratorija/ Bezbjednost/Safety: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.:
Ispitni izveštaji: 100082184, 01.07.2013. /
100082345-C, 24.08.2013. /
Laboratory: EMIK/EMC: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:
Test report: 100083959-B, 21.08.2013. /
RITTO&TTE: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:
100083959-A, 21.08.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtevе "Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionim terminalnim opremi" (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfills the requirements of the "Rulebook on Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment" (Official Gazette RS, 11/2012).

Napomena: promene u specifikaciji, tipa/modela, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet" u skladu sa d. NIS.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the device, electrical characteristics which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Prvo izdavanje Potvrde za navedenu opremu: 06.11.2014. god. Potvrde: P1614118200

Mesto i datum izdavanja: Vadi do: Generativni direktor
Place and date: NIS, 02.11.2017. Vladaćine Vučković, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su izdvojeni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
BuL Svetog Cara Konstantina 82-86, NIS 18000, Srbija. Tel: (018)550-700, 550-424, Fax: (018)550-530, 550-505
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

KVALITET
Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NIS
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Нис
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NIS

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: **P1617162900**
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&T/E No.

Podnosioc zahteva: DELTA AUTOMOTO D.O.O.
Applicant: 11070 NOVI BEOGRAD
OMLADINSKI BRIGADA 33A

Vrsta opreme: UREDAJ ZA BLOKADU KONTAKT BRAVE VOZILA
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: HLK6-1R
Equipment type/model:

Robna marka: Honda Lock
Equipment trademark:
Proizvođač: Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
Manufacturer: Japan

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:
Laboratorija/ Bezbjednost/Safety: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.:
Ispitni izveštaji: 32EED004-HD-02-B, 28.03.2013. /
Laboratory: EMIK/EMC: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:
Test report: 32EED004-SH-02-C, 15.01.2013. /
RITTO&TTE: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:
32EED004-SH-02-C, 15.01.2013. /
32EED004-SH-02-B, 15.01.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtevе "Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionim terminalnoj opremi" (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfills the requirements of the "Rulebook on Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment" (Official Gazette RS, 11/2012).

Napomena: promene u specifikaciji, tipa/modela, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet" u skladu sa d. NIS.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the device, electrical characteristics which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Prvo izdavanje Potvrde za navedenu opremu: 06.11.2014. god. Potvrde: P1614118200

Mesto i datum izdavanja: Vadi do: Generalni direktor
Place and date: NIS, 02.11.2017. Vladaćine Vučković, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su izdvojeni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
BuL Svetog Cara Konstantina 82-86, NIS 18000, Srbija. Tel: (018)550-700, 550-424, Fax: (018)550-530, 550-505
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Modeller i Serbien

Nyckelfritt system*

ENGINE START/STOP-brytare

ALPS ALPS ELECTRIC CO., LTD. Engineering Headquarters
8-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaka-city, Miyagi-pref, 989-4181, Japan
© Floor: 181 225-23-6111 Fax: 181 225-23-6129

DECLARATION of CONFORMITY
For

CE Product: Immobiliser base station
Model: TWK1A0028

Supplied by ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaka-city,
Miyagi-pref., JAPAN 989-6181

Technical Construction File held by
ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaka-city,
Miyagi-pref., JAPAN 989-6181

Standard used for comply

R&TTE Directive (Article 3.1(p) Safety)	EN 60965: 2002 + Amd.1: 2006 + Amd.11: 2008 + Amd.2: 2010 + Amd.12: 2011
R&TTE Directive (Article 3.1(b) EMC)	EN 301 459-1 V1.9.2: 2011 EN 301 459-3 V1.6.1: 2013
R&TTE Directive (Article 3.2 Spectrum)	EN 300 330-1 V1.7.1: 2010 EN 300 330-2 V1.5.1: 2010

Means of Conformity

We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment (R&TTE) Directive (1999/5/EC).

Date of issue: July 11, 2014

Signature of Responsible Person:

Toshiya Ikarashi Toshiya Ikarashi
Group Leader
GROUP1 ENGINEERING DEPT.M5

Modeller för Serbien

Handsfreetelefonsystem*

Ovim, Panasonic, deklariše da je BH1401 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU

	Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NS Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" НС Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NS		
POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: P1617132700			
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No. P1617132700			
Podnosilac zahteva: RTTE CONSULTING DOO Applicant: 11000 BEOGRAD MARIČKA 28/29			
Vrsta opreme: AUDIO UREDAJ ZA AUTOMOBIL (SA BLUETOOTH MODOLOM FC0007N H1A) Equipment category:			
Oznaka tipa/modela: BH1401 Equipment type/model:			
Robna marka: Panasonic Equipment trademark:			
Proizvođač: PANASONIC CORPORATION Manufacturer: JAPAN			
Vrednovana dokumentacija / Evaluated documentation: Ispitna izveštaja: 115712378, 23.03.2017 / UL Japan, Inc. (see EMC Lab): 115712378, 24.04.2017 / EMC Lab, Inc. (see EMC Lab): 115712384-R1, 15.05.2017 / RITTO/R&TTE: UL, Japan, Inc. (see EMC Lab): 115712378-R1, 24.04.2017 / UL Japan, Inc. (see EMC Lab): 115712378-R1, 15.05.2017 /			
Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi (Sj. glasnik R.S. 11/2012). On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Wireless and Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Radio Equipment) Directive (EC 112012). Navedene promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom mogu se prijaviti "Kvalitet"u a.d. NS. Any changes occur in the specification, type/model, components of the equipment, electrical characteristics which may influence on conformity to the above mention Rulesbook, shall be forwarded to "Kvalitet".			
Mesto i datum izdavanja: Place and date: NS, 08.06.2017.	Važi do: Valid until: 05.09.2020.		 Vladimir Vuksinović, dipl.inž.
Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su izvešeni sa proizvođača koji su bili predmet vrednovanja. Bu. Svetog Cara Konstantina 62-86, Na 18000, Srbija. Tel: (018)550-786, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-008 e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs			

Modeller för Serbien

Handsfreetelefonsystem*

Den senaste "FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE" (DoC) är tillgänglig på följande:

DoC-adress: DENSO TEN Limited
2-28, Goshō-dori 1-chome, Hyogo-ku, Kobe, 652-8510, Japan

Ovim, DENSO TEN Limited, izjavljuje da ovaj FT0056A je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

FUJITSU TEN LIMITED har ändrat företagsnamnet till DENSO TEN Limited från och med 1 november 2017.



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NIS
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Нис
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NIS




POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: **P1617174400**
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No:

Podnošilac zahtjeva: RTTE CONSULTING DOO
Applicant: 11090 BEOGRAD-SARAJEVIĆA
KNEZA VIŠESLAVIA 63/2.7

Vrsta opreme: AUDIO UREĐAJ ZA AUTOMOBIL SA BLUETOOTH, WLAN I GPS
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: FT0056A
Equipment type/model:


Robna marka: FUJITSU TEN
Equipment trademark:
Proizvođač: FUJITSU TEN LIMITED
Manufacturer: Japan

Laboratorija/ **Vrednovana dokumentacija** **Evaluated documentation:**
ispitni izveštaj: **Beobehodnost/Safety:** UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.:
10075607H4, 21.11.2013. /
EMC/EMC: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.:
10075607H4, 08.11.2013. /
Laboratory: **RTTORR&TTE:** UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.:
10374230H4, 02.10.2014. /
Test report: **10374230H4:** 02.10.2014.
10075607H4, 08.11.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtev "Provizija" o radio opremi i telekomunikacionim terminalnoj opremi" (E, glava 65, 11.2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Handbook on Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment (Council Directive 95/57/EC).

Navedene promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet" u o. d. n. s.
Any changes occur in the specification, type/model, components of equipment, electrical characteristics which may influence on conformity to the above mentioned Handbook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Prva ispitivanja Proizvede za navedeno opremu: 25.11.2008. Broj Potvrde: P1614129500

Mesto i datum izdavanja: **Valsi dat:**  **Generelni direktor**
Place and date: **Valsi (en):** **11.11.2020.**
Nis, 22.11.2017. 21.11.2020.

Ovaj dokument važi samo za proizvođače koji su istovetni sa proizvođačima koji su bili predmet vrednovanja.
Buł: Svetlog Cara Konstantina 62-86, Nis 15000, Srbija, Tel: (018)650-766, 650-624, Fax: (018)650-636, 190-088
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Marockanska modeller

Fjärrsändare*

AGRÉÉ PAR L' ANRT MAROC
 Numéro d' agrément: MR 8359 ANRT 2013
 Date d' agrément: 19/07/2013

ROYAUME DU MAROC
 ANRT
 Agence Nationale de Régulation des Télécommunications
 BUREAU TECHNIQUE
 N°RT : ANRT/TEC/DA/SAG/SDH/1042013 Rabat le 19 JUIL 2013

CERTIFICAT D'AGRÈMENT

- Vu la Loi N° 24-96 RELATIVE À LA POSTE ET AUX TÉLÉCOMMUNICATIONS TELLE QU'ELLE A ÉTÉ MODIFIÉE ET COMPLÉTÉE ;
 - Vu la DÉCISION ANRT/DC/07/0204 FIXANT LE RÉGIME D'AGRÈMENT DES ÉQUIPEMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES TELLE QU'ELLE A ÉTÉ MODIFIÉE ET COMPLÉTÉE PAR LA DÉCISION ANRT/DC/07/0508 DU 28 JUILLET 2006 ;
 - Vu la DÉCISION ANRT/DC/07/0705 DU 28 JUILLET 2006 FIXANT LES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES D'AGRÈMENT DES ÉQUIPEMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES ELLE QU'ELLE A ÉTÉ MODIFIÉE ET COMPLÉTÉE PAR LA DÉCISION ANRT/DC/07/0509 DU 22 JUILLET 2008 ;
 - Vu la DÉCISION ANRT/DC/07/10 DU 13 OCTOBRE 2010 FIXANT LES CONDITIONS TECHNIQUES D'UTILISATION DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES COMPOSÉES D'APPAREILS DE FAIBLE PUISSANCE ET DE FAIBLE PORTÉE (AZFP) ;
 - Vu L'ENGAGEMENT DE CONFORMITÉ AUX SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DÉCLARÉES DÉPOSÉ LORS DE LA DEMANDE.

L'ANRT DÉCIDE D'ACCORDER L'AGRÈMENT À L'ÉQUIPEMENT DÉCRIT CI-DESSOUS :

DESIGNATION	ÉMETTEUR AZFP	N° d'AGRÈMENT
MARQUE	HONDA LOCK	MR 8359 ANRT 2013
TYPE	HLKPS-ST	DELIVRE LE 19/07/2013
FABRICANT	HONDA LOCK MFG. CO., LTD	EXPIRE LE 18/07/2023

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

BANDES DE FRÉQUENCES	ÉMISSION
	433.92 MHz

PUISSANCE APPARENTE MAXIMALE : 118.8 dBm

SPECIFICATIONS TECHNIQUES APPLICABLES :

INTÉRALPHAS SOUMISES À (L'AGRÈMENT)	ASPECT TÉLÉCOMMUNICATION	COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE	SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE	ÉMISSIONS AUX HAUTES FRÉQUENCES ÉLECTROMAGNÉTIQUES
RADIOÉLECTRIQUE 433 MHz	ANRT-ETARR-AZFP _{max}	EN 201 489-1/3	EN 60905	EN 62479 EN 62311

CONDITIONS DE COMMERCIALISATION :

- LES PERSONNES, PHYSIQUES OU MORALES, QUI SOUHAITENT COMMERCIALISER L'INTERFACE RADIOÉLECTRIQUE AZFP PRÉSENTE DANS LE MATÉRIEL OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT DOIVENT :
 - DÉPOSER, AU PRÉALABLE, UNE DEMANDE AUPRÈS DE L'ANRT, ACCOMPAGNÉE D'UN ENGAGEMENT DOIVANT REMPLIR, CONFORMÉMENT À LA DÉCISION ANRT/DC/07/10 SUSMENTIONNÉE ;
 - TENIR À JOUR UN REGISTRE CONPORTANT LES INFORMATIONS DEMANDÉES PAR LA DITE DÉCISION.

CONDITIONS D'USAGE :

- L'UTILISATION DE L'INTERFACE RADIOÉLECTRIQUE AZFP PRÉSENTE DANS LE MATÉRIEL OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT EST LIBRE SOUS RÉSERVE DU RESPECT DES CONDITIONS D'EXPLOITATION PRÉCISÉES DANS LES DÉCISIONS SUSMENTIONNÉES REQUISANT L'USAGE DES APPAREILS DE FAIBLE PORTÉE ET FAIBLE PUISSANCE (AZFP) ;
- TOUTE MODIFICATION QUE SUBIT CE MATÉRIEL POSTÉRIEUREMENT À SON AGRÈMENT, NOTAMMENT AU NIVEAU DE SES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES, CE MATÉRIEL DEVRA ÊTRE SOUMIS À UN NOUVEAU AGRÈMENT ;
- EN CAS DE CHANGEMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, RENDAINT NÉCESSAIRE D'APPORTER DES MODIFICATIONS AU PRÉSENT ÉQUIPEMENT OU À LA PROCÉDURE APPLICABLE POUR SON USAGE OU SON AGRÈMENT, VOTRE SOCIÉTÉ SERA TENUE DE S'Y CONFORMER ;
- EN CAS D'INFRACTION À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, CET AGRÈMENT PEUT ÊTRE SUSPENDU OU RETIRÉ. VOTRE SOCIÉTÉ EST PASSIBLE DES SANCTIONS PRÉVUES PAR LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.

CERTIFICAT D'AGRÈMENT ACCORDÉ À :

RASON SOCIALE : REAL TIME TELECOMMUNICATION
 Adresse : 70, RUE MELOURNA ANRT 2 AGDAL RABAT

AGENCE NATIONALE DE RÉGULATION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Centre d'opérations, S.E. AN-ROUX
 Hay Riad, BP. 2939, Rabat 10 100
 Téléphone : (31) 3 37 11 84 00
 Télécopie : (77) 3 37 31 36 42
 www.nrt.ma

Abdelhakim ELKADADI
 Chef du Bureau Technique

Marockanska modeller

Startspärssystem*

AGRÉÉ PAR L' ANRT MAROC
 Numéro d' agrément: MR 8091ANRT 2013
 Date d' agrément: 25/04/2013

SECRETariat d'Etat
 EN 2011/01/01

ANRT
 Agence Nationale de Régulation
 des Télécommunications
 DIRECTION TECHNIQUE
 N°M/R : ANRT/DT/CC/AR/SG/DR/06/10/013

Rabat, le 25 AVR 2013

CERTIFICAT D'AGRÈMENT

- Vu La Loi N°24-98 relative à la Poste et aux Télécommunications telle qu'elle a été modifiée et complétée ;
 - Vu La Décision ANRT/OGN/1208 du 28/12/2008 fixant le régime d'agrément des équipements terminaux et des installations radioélectriques telle que complétée par la Décision ANRT/OGN/0809 du 28 juillet 2008 ;
 - Vu La Décision ANRT/OGN/0708 du 28 juillet 2008 fixant les spécifications techniques d'agrément des équipements terminaux et des installations radioélectriques telle qu'elle a été modifiée et complétée par la Décision ANRT/OGN/0509 du 22 juillet 2008 ;
 - Vu La Décision ANRT/OGN/0710 du 13 octobre 2010 fixant les conditions techniques d'utilisation des installations radioélectriques composées d'appareils de faible puissance et de faible portée (AZFP) ;
 - Vu l'engagement de conformité aux spécifications techniques déclarées déposés lors de la demande.

L'ANRT décide d'accorder l'agrément à l'équipement désigné ci-dessous :

DESIGNATION	ÉMETTEUR/RECEPTEUR AZFP	N° D'AGRÈMENT	MR 8091 ANRT 2013
MARQUE	HONDA LOCK	DELIVRE LE	25/04/2013
TYPE	HLK6-1R	EXPIRE LE	24/04/2023
FABRICANT	HONDA LOCK Mfg. Co., LTD		

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES :

BANDES DE FREQUENCES	ÉMISSION	RECEPTION
	125 KHz	433,92 MHz
NIVEAU DE CHAMP MAGNETIQUE : 24,3 dBµV/m@3m		

SPECIFICATIONS TECHNIQUES APPLICABLES :

INTERFACES SOUMISES A L'agrément	Aspect Télécommunications	Compatibilité Electromagnétique	Sécurité Electrique	Emission aux Autorisations Electromagnétiques
RADIOÉLECTRIQUE 433,92 MHz	ANRT-01/AVR-AZFP/01/0000	EN 301 488-1/0	EN 60905	EN 62479
RADIOÉLECTRIQUE 125 KHz	ANRT-01/AVR-AZFP/01/0000			

CONDITIONS DE COMMERCIALISATION :

- LES PERSONNES PHYSIQUES OU MORALES, QUI SOUHAITENT COMMERCIALISER LE MATÉRIEL OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT DOIVENT :
 - DEMANDER, AU PRÉALABLE, UNE DEMANDE AGRÉÉE DE L'ANRT, ACCOMPAGNÉE D'UN ENGAGEMENT ÉCRIT REMPLI CONFORMÉMENT À LA DÉCISION ANRT/OGN/0710/DUSUBVENTIONNER ;
 - TENIR À JOUR UN REGISTRE COMPORTANT LES INFORMATIONS DEMANDÉES PAR LA DITE DÉCISION.

CONDITIONS D'USAGE :

- L'UTILISATION DU MATÉRIEL OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT EST LIBRE SOUS RÉSERVE DU RESPECT DES CONDITIONS D'EXPLOITATIONS PRÉCISÉES DANS LES DÉCISIONS SUBVENTIONNÉES RÉGISSANT L'USAGE DES APPAREILS DE FAIBLE PORTÉE ET FAIBLE PUISSANCE (AZFP) ;
- TOUTE MODIFICATION QUE SUBIT CE MATÉRIEL, POSTÉRIEUREMENT À SON AGRÈMENT, NOTAMMENT AU NIVEAU DE SES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES, CE MATÉRIEL DEVAIT ÊTRE SOUMIS À UN NOUVEAU AGRÈMENT ;
- EN CAS DE CHANGEMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, RENDANT NÉCESSAIRE D'APORTER DES MODIFICATIONS AU PRÉSENT ÉQUIPEMENT OU À LA PROCÉDURE APPLICABLE POUR SON USAGE OU SON AGRÈMENT, VOTRE SOCIÉTÉ SERA TENUE DE S'Y CONFORMER ;
- EN CAS D'INFRACTION À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, CET AGRÈMENT PEUT ÊTRE SUSPENDU OU RETIRÉ. VOTRE SOCIÉTÉ EST PASSIBLE DES SANCTIONS PRÉVUES PAR LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.

CERTIFICAT D'AGRÈMENT ACCORDÉ À :
 Raison sociale : REAL TIME TELECOMMUNICATION
 Adresse : 70 RUE MELDUNA, APPT 2, AZDAL, RABAT.

AGENCE NATIONALE DE RÉGULATION
 DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

ANRT

Abdelhakim BELKHADIR
 Chef de Service Régulation

Centre d'adresses: 101 Av. Mohammed VI, Rabat, BP 7078, 93000 RP, 1003
 Téléphone : (05) 37 31 31 00
 Télécopie : (05) 37 31 31 02
 www.nrt.ma

Marockanska modeller

Nyckelfritt system*
Nyckelfri fjärrkontroll

AGRÉÉ PAR L' ANRT MAROC
 Numéro d' agrément: MR 8477 ANRT 2013
 Date d' agrément: 2013/9/24

ROYAUME DU MAROC
 MINISTRE DES TELECOMMUNICATIONS

ANRT
 Agence Nationale de Régulation des Télécommunications

Direction Technique
 N°ANRT/DT/REG-DA/SAGW/7932013

Révisé le 24 SEPT 2013

CERTIFICAT D'AGRÈMENT

• VU LA LOI N° 24-96 RELATIVE A LA POSTE ET AUX TELECOMMUNICATIONS TELLE QU'ELLE A ETE MODIFIEE ET COMPLETEE ;
 • VU LA DECISION ANRT/DOGN/0304 DU 20/12/2004 PRIANT LE REGIME D'AGRÈMENT DES EQUIPEMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOELECTRIQUES TELLE QU'ELLE A ETE MODIFIEE ET COMPLETEE PAR LA DECISION ANRT/DOGN/0905 DU 28 JUILLET 2009 ;
 • VU LA DECISION ANRT/DOGN/0708 DU 28 JUILLET 2009 PRIANT LES SPECIFICATIONS TECHNIQUES D'AGRÈMENT DES EQUIPEMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOELECTRIQUES ELLE OU TELLE A ETE MODIFIEE ET COMPLETEE PAR LA DECISION ANRT/DOGN/0509 DU 22 JUILLET 2009 ;
 • VU LA DECISION ANRT/DOGN/0813 DU 20 JUIN 2013 PRIANT LES CONDITIONS TECHNIQUES D'UTILISATION DES INSTALLATIONS RADIOELECTRIQUES COMPOSEES D'APPAREILS DE FAIBLE PUISSANCE ET DE FAIBLE PORTEE (AZFP) ;
 • VU L'ENGAGEMENT DE CONFORMITE AUX SPECIFICATIONS TECHNIQUES DECLARÉES DEPOSE LORS DE LA DEMANDE

L'ANRT DECIDE D'ACCORDER L'AGRÈMENT A L'EQUIPEMENT DESINE CI-DESSOUS :

DENOMINATION	EMETTEUR AZFP	N° d'AGRÈMENT	MR 8477 ANRT 2013
MARQUE	CONTINENTAL	DELIVRE LE	24/09/2013
TYPE	ACURA FOB MY13.5-V2x	EXPIRE LE	23/09/2023
FABRICANT	CONTINENTAL AUTOMOTIVE GmbH		

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES :

BANDES DE FREQUENCES	EMISSIION
	433,860 MHz ET 434,180 MHz
PUISSANCE APPARENTE RAYONNEE	-22,8 dBm

SPECIFICATIONS TECHNIQUES APPLICABLES :

INTERFACES SOUSCITES A L'AGRÈMENT	ASPECT TELECOMMUNICATIONS	COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE	SECURITE ELECTRIQUE	EXPOSITION AUX RAYONNEMENTS ELECTROMAGNETIQUES
Radioelectrique AZFP	ANRT-ET/IR-AZFP ₂₀₁₃	EN 301 488-1/3	EN 60950	EN 62479

CONDITIONS DE COMMERCIALISATION :

- LES PERSONNELS, PHYSIQUES OU MORALES, QUI SOUHAITENT COMMERCIALISER L'INTERFACE RADIOELECTRIQUE AZFP PRESENTE DANS LE MATERIEL, OBEY DU PRESENT CERTIFICAT DOIVENT :
 - DEPOSER, AU PREALABLE, UNE DEMANDE AUPRES DE L'ANRT, ACCOMPAGNEE D'UN ENGAGEMENT DONNANT REMPLI, CONFORMEMENT A LA DECISION ANRT/DOGN/0813 SUBSEQUENTE.
 - TENIR A JOUR UN REGISTRE COMPORTANT LES INFORMATIONS DEMANDEES PAR LA DITE DECISION.

CONDITIONS D'USAGE :

- L'UTILISATION DE L'INTERFACE RADIOELECTRIQUE AZFP PRESENTE DANS LE MATERIEL, OBJET DU PRESENT CERTIFICAT EST LIBRE SOUS RESERVE DU RESPECT DES CONDITIONS D'EXPLOITATIONS PRECISEES DANS LES DECISIONS SUBSEQUENTES REGISSANT L'USAGE DES APPAREILS DE FAIBLE PORTEE ET FAIBLE PUISSANCE (AZFP) ;
- TOUTE MODIFICATION QUE SOIT CE MATERIEL, POSTERIEUREMENT A SON AGRÈMENT, NOTAMMENT AU NIVEAU DE SES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES, CE MATERIEL, DEVIRA ETRE SOUMIS A UN NOUVEAU AGRÈMENT ;
- EN CAS DE CHANGEMENT A LA REGLEMENTATION EN VIGUEUR, RENONCANT NECESSAIRE D'APPORTER DES MODIFICATIONS AU PRESENT EQUIPEMENT OU A LA REGLEMENTATION APPLICABLE POUR SON USAGE OU SON AGRÈMENT, VOTRE SOCIETE SERA TENUE DE S'Y CONFORMER ;
- EN CAS D'INFRACTION A LA REGLEMENTATION EN VIGUEUR, CET AGRÈMENT PEUT ETRE SUSPENDU, OU RETIRE, VOTRE SOCIETE EST PASSIBLE DES SANCTIONS PREVUES PAR LA REGLEMENTATION EN VIGUEUR.

CERTIFICAT D'AGRÈMENT ACCORDE A :

RASON SOCIALE : REAL TIME TELECOMMUNICATION
 Adresse : 10, Rue Meloukia PPT 2 Agdal, ROUEN

AGENCE NATIONALE DE REGLEMENTATION
 DES TELECOMMUNICATIONS

Abdelkarim BELLAHDIR
 Chef du Service Agrément

ANRT

Centre d'Informations: 803, Av. Abdou
 Mohamed El-Bachir, BP 3998, Rabat 10120, Maroc
 Téléphone: (0)31 3 37 71 64 (10)
 Télécopieur: (0)31 3 97 26 98 42
 www.onrt.ma

Marockanska modeller

Nyckelfritt system*
Strömstyrighet

AGRÉÉ PAR L' ANRT MAROC
Numéro d' agrément: MR 7815 ANRT 2013
Date d' agrément: 2013/1/28

ROYAUME DU MAROC
ANRT
الوكالة الوطنية لتقنيات المواصلات
DIRECTION TECHNIQUE
N°RRM : ANRT/DT/TEC/AA/SAG/00772013

Rabat le 28 JUN 2013

CERTIFICAT D'AGRÉMENT

- VU LA LOI N° 24-99 RELATIVE A LA POSTE ET AUX TELECOMMUNICATIONS TELLE QU'ELLE A ETE MODIFIEE ET COMPLETEE ;
- VU LA DECISION ANRT/DTGN/1204 DU 29/12/2004 FIXANT LE REGIME D'AGRÉMENT DES EQUIPEMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOELECTRIQUES TELLE QUE COMPLETEE PAR LA DECISION ANRT/DTGN/2009 DU 28 JUILLET 2009 ;
- VU LA DECISION ANRT/DTGN/0709 DU 28 JUILLET 2009 FIXANT LES SPECIFICATIONS TECHNIQUES D'AGRÉMENT DES EQUIPEMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOELECTRIQUES TELLE QU'ELLE A ETE MODIFIEE ET COMPLETEE PAR LA DECISION ANRT/DTGN/0509 DU 22 JUILLET 2009 ;
- VU LA DECISION ANRT/DTGN/0719 DU 13 OCTOBRE 2010 FIXANT LES CONDITIONS TECHNIQUES D'UTILISATION DES INSTALLATIONS RADIOELECTRIQUES COMPOSEES D'APPAREILS DE FAIBLE PUISSANCE ET DE FAIBLE PORTEE (AZFP) ;
- VU L'ENGAGEMENT DE CONFORMITE AUX SPECIFICATIONS TECHNIQUES SECURISEES DEPOSES LORS DE LA DEMANDE.

L'ANRT DECIDE D'ACCORDER L'AGRÉMENT A L'EQUIPEMENT DESIGNÉ CI-DESSOUS :

DESIGNATION	EMETTEUR/RÉCEPTEUR AZFP	N° D'AGRÉMENT	MR 7815 ANRT 2013
MARQUE	CONTINENTAL	DELIVRE LE	28/01/2013
TYPE	40527612	EXPIRE LE	27/01/2023
FABRICANT	CONTINENTAL AUTOMOTIVE GMBH		

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES :

BANDES DE FREQUENCES	EMISSION 125 KHz	RECEPTION 120 KHz
NIVEAU DU CHAMP MAGNETIQUE	15.70µA/m@10m	

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES APPLICABLES :

INTERFACES SOUMISES A L'AGRÉMENT	ASPECT TELECOMMUNICATIONS	EXIGENCES DE COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE	EXIGENCES DE SECURITE ELECTRIQUE	EXIGENCES AUX RAYONNEMENTS ELECTROMAGNETIQUES
RADIOELECTRIQUE 125 KHz	ANRT-ET/AR-AZFP	EN 301 489-1/3	EN 60950	EN 62209

CONDITIONS DE COMMERCIALISATION :

- LES PERSONNES, PHYSIQUES OU MORALES, QUI SOUSCRIVENT COMMERCIALEMENT L'INTERFACE RADIOELECTRIQUE AZFP PRESENTE DANS LE MATERIEL OUIET DU PRESENT CERTIFICAT DOIVENT :
 - DEPOSER, AU PREALABLE, UNE DEMANDE ALORS DE L'ANRT, ACCOMPAGNEE D'UN ENGAGEMENT COORDONÉ REANML CONFORMEMENT A LA DECISION ANRT/DTGN/0719/DISPOSITIF OUIET ;
 - TENIR A JOUR UN REGISTRE COMPORTANT LES INFORMATIONS DEMANDEES PAR L'OUIET/DECISION

CONDITIONS D'USAGE :

- L'UTILISATION DE L'INTERFACE RADIOELECTRIQUE AZFP PRESENTE DANS LE MATERIEL OUIET DU PRESENT CERTIFICAT EST LIBRE SOUS RESERVE DU RESPECT DES CONDITIONS D'OPERATIONS PRECISEES DANS LA DECISION RESEMENTARISEE NECESSAIRE L'USAGE DES APPAREILS DE FAIBLE PORTEE ET FAIBLE PUISSANCE (AZFP) ;
- TOUTE MODIFICATION QUE SUBIT CE MATERIEL, PORTERIELEMENT A SON AGRÉMENT, NOTAMMENT AU NIVEAU DE SES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES, CE MATERIEL, DEVA ETRE SOUMIS A UN NOUVEAU AGRÉMENT ;
- EN CAS DE CHANGEMENT A LA RECONFORMATION EN VIGUEUR, RENVOYANT NECESSAIRE D'APPORTER DES MODIFICATIONS AU PRESENT EQUIPEMENT OU A LA PROCEDURE APPLICABLE POUR SON USAGE OU SON AGRÉMENT, VOTRE SOCIETE SERA TENUE DE S'Y CONFORMER ;
- EN CAS D'INFRACTION A LA RECONFORMATION EN VIGUEUR, CET AGRÉMENT PEUT ETRE SUSPENDU OU RETIRE. VOTRE SOCIETE EST PRESSIONNEE DES SANCTIONS PREVUES PAR LA REGLEMENTATION EN VIGUEUR.

CERTIFICAT D'AGRÉMENT ACCORDE A :

RAISON SOCIALE : REAL TIME TELECOMMUNICATION
Adresse : 70 Rue Melchiora Anrt 2 Aggr- Rabat.

AGENCE NATIONALE DE REGLEMENTATION
DES TELECOMMUNICATIONS

ANRT
Centre: 01 offices, Bd. Anrt/02
Hay Riad, BP 2939, Rabat 10 100
Téléphone : (212) 5 37 11 84 00
Télécopie : (212) 5 37 30 96 62
www.anrt.ma

Abdelhak BELKHAHAR
Chef du Service Agrément

Marockanska modeller

Nyckelfritt system*
ENGINE START/STOP-brytare

AGRÉÉ PAR L' ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 9492 ANRT 2014
Date d'agrément: 23/07/2014

* Ej tillgängligt på alla modeller

Ukrainska modeller

Startspärrsystem*

http://www.hondalock.co.jp/ukr_doc/hlik6-1r_ukr.pdf

Postadress: Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
3700 Shimonaka, Sadowara-cho,
Miyazaki-shi, Miyazaki,
880-0293, Japan

Tillverkarens namn: Honda Lock Mfg. Co., Ltd.

Frekvensband: 125 kHz

Maximal utteffekt: 148,8 dBμV/m@3m

Importörens namn: Pride Motor LLC

Postadress: 12, Sagaydachnoho Str., Kiev,04070,
Ukraina

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

- Радиоблокування: *Радиоблокувальна система доступу до автомобіля т.м. «Honda Lock» моделі HLIK6-1R (Immobilizer System).*
- Найменування та адреса виробника: *«Honda Lock Mfg. Co., Ltd.» (3700 Shimonaka, Sadowara-cho, Miyazaki-shi, Miyazaki, Japan) / «Honda Lock Mfg. Co., Ltd.» (3700 Shimonaka, Sadowara-cho, Miyazaki-shi, Miyazaki, Japan).*
- Ця декларація відповідності надана під особистою відповідальністю виробника.
- Об'єкт декларації: *Радиоблокувальна система доступу до автомобіля т.м. «Honda Lock» моделі HLIK6-1R (Immobilizer System).*
- Об'єкт декларації відповідає вимогам чинних технічних регламентів:
 - *Технічного регламенту радиоблокування, затвердженого Національним Радіокомітетом України від 24 травня 2019 р. №353.*
- Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларувана відповідність:
 - ДСТУ EN 60665:2013 (EN 60665:2014) IDT,*
 - ДСТУ EN 62479:2014 (EN 62479:2014) IDT,*
 - ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT),*
 - ETSI EN 301 489-1 V2.1.1,*
 - ETSI EN 301 489-3 V2.1.1,*
 - ETSI EN 300 130 V2.1.1,*
 - ETSI EN 300 220-1 V3.1.1,*
 - ETSI EN 300 220-2 V3.1.1.*
- Призначений орган з оцінки відповідності:

ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №CU.TR.109


зазначений зазначеним в даній декларації органом (органом) з оцінки відповідності


Виконано оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модель B) Технічного регламенту радиоблокування та видав сертифікат експертизи типу: *№CU.TR.109.R.0445-18 від 14.11.2018 р.*

- У відповідних випадках опис комплектів та аксесуарів, з тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіоблокувальна функція не призначена і на яку поширюється ця декларація на відповідність.
- Додаткова інформація: *Радиоблокувальна система доступу до автомобіля т.м. «Honda Lock» моделі HLIK6-1R (Immobilizer System), що виготовляється «Honda Lock Mfg. Co., Ltd.» (3700 Shimonaka, Sadowara-cho, Miyazaki-shi, Miyazaki, Japan) та підприємствами «Honda Lock (Guangdong) Co., Ltd.» (№3 Guangming Road, Ximo Lan Town, Zhongshan, Guangdong, 528415, China) / «Honda Lock (Guangdong) Co., Ltd.» (№3 Guangming Road, Ximo Lan Town, Zhongshan, Guangdong, 528415, China).*

Надано від імені та за дозвolenням виробника: *уповноваженим представником ТОВ «АТК-11» (Україна, 03110, місто Київ, вулиця Пироговська, 19, корпус 6, офіс 1, код ЄДРПОУ 37849004).*

м. Київ, Україна 14 листопада 2018 р.

Директор  М. Теремченко

ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДІНО
ОБ'ЄКТОМ ТОВ «ВЦ «ОМЕГА»
ДАНІЙ І ДРАСТІ ВІД 15.11.2018 р.
№ CU.TR.109.R.0445-18

Ukrainska modeller

Nyckelfritt system*
Nyckelfri fjärrkontroll

Postadress: Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12 93055 Regensburg i
Tyskland

Tillverkarens namn: Continental Automotive GmbH

Frekvensband: 433,66 MHz +/- 16 kHz
434,18 MHz +/- 16 kHz

Maximal utteffekt: 0 dBm

Importörens namn: Pride Motor LLC

Postadress: 12, Sagaydachnogo Str., Kiev,04070,
Ukraina

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радиообладнання: Трансміттер - 433 МГц (телеметрія та радіоімунізаційне керування).
(тип, тип, номер партії та серійний номер)

2. ТОВ «Норматив Україна» (адрес: 139, вул. Кірова, м. Мелітополь, Закарпатська обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168).

(найкраще на адресу виробника або його уповноваженого представника)

3. Ця декларація відповідності вказана під особистою відповідальністю виробника.

4. Об'єкт декларації:
Назва обладнання: модуль радіопередавача (Keyfob - Honda MV14);
Модель: V2i, V4i;
Продуктовий серія: «Continental»;
Виробник: «Continental Automotive Guadalajara Mexico, S.A. de C.V.» (Camino a la Tijera No. 3, Carretera Guadalajara - Km 3.5, Carretera Guadalajara Morelia Col. La Tijera, C.p. 4540 Tajomilco de Zúñiga, Jalisco, Mexico) / «Континентал Автомобілі Гуадалахара Мехіко, С.А. де С.В.» (Каміно а ла Тієра № 3, Каррета Гуадалахара - Км 3.5, Каррета Гуадалахара Морелія Кол. Ла Тієра С.п. 4540 Тахомілко де Зуніґа, Халіско Мехіко); «Continental Automotive Changchun Co., Ltd.» (Jingyue Branch, 5800 Shengli Street, 150000, Changchun, Jilin P.R., China) / «Континентал Автомобілі Чанчун Ко., Лтд.» (Ділянка Брест, 5800 Шенґлій Стріт, 150000, Чанчун, Ділянка П.Р. Китай);
Номер партії або серійний номер: пропускні виготовляються серіями.
Ідентифікатори радіообладнання, на яке дано затвердження: його проєксія/модель; його електричні параметри; його конструктивні і інші параметри для ідентифікації відповідного радіообладнання.

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам «Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були затверджені, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
з безпеки функції в технічному регламенті:
ДСТУ EN 62368-1:2015 (EN 62368-1:2014, IDT);
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 311 489-1 V1.0.2, IDT);
ДСТУ EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT)
єлектричні параметри радіообладнання (пропускні і технічні характеристики):
ДСТУ EN 300 220-2:2012 (ETSI EN 300 220-2:2007, IDT);
ETSI EN 300 220-1 V3.1.0 (2016-05);
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2016-02).

(в технічному ідентифікаційному номері, який на дані вказано)

7. Підписаний орган з оцінки відповідності ООБ «Орган сертифікації Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA_TR.032)
(найменування, ідентифікаційний номер держави з реєстрації підписаного органу)

Висновок роботи з оцінки відповідності за проєкцією експертним типу (Модуль В)
(назва відповідного типу ООБ)
та видав сертифікат експертного типу № UA.032.СТ.0223-18 від 20 лютого 2018 р.
(в разі наявності відповідного органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація

Платформа від імені та за договором доручення № 20180503 від 03.02.2018 р. «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / «Континентал Автомобілі ГмбХ» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Німеччина) уповноваженого представником в Україні ТОВ «Норматив Україна».

м. Мелітополь, Україна 21 лютого 2018 р.

(підпис або інше відбиття)

 O. B. Шелерін

Ваша на облік
у ООБ ТОВ «СЕМ»
UA.032.D.0223-18
дата: 21.02.2018

Ukrainska modeller

Nyckelfritt system*
Strömstyrighet

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Раціоналізатори: **RFID 125 кГц**
(марка, тип, номер патент чи серійний номер)

2. **ТОВ «Нормакон-Україна»** (офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168)
(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника)

3. Ця декларація відповідності: і видає на осіб з відповідальності і відповідно.

4. Об'єкт декларації:
Назва обладнання: Система контролю доступу до автомобіля (Smart PCU system);
Модель: 48527612.
Торговельна марка: «Continental»;
Виробник: «Continental Automotive GmbH» (Stienenstrasse 12, D-91055 Regensburg, Germany) / «Континентал Аутомотів ГмбХ» (Stienenstrasse 12, D-91055 Regensburg, Німеччина);
Місце виробництва: «Continental Automotive Guadalajara México, S.A. de C.V.» (Polígono de Zúñiga, Jalisco, Camino a la Tijera No. 3, Km 3.5 Carretera Guadalajara-Morelia, C.P. 45640 México) / «Континентал Аутомотів Гуадалахара Мехіко, С.А. де С.В.» (Полігоніко де Зуїнега, Халіско, Каміно а ла Тіхера Ном 3, Км 3.5 Карррета Гуадалахара-Морелія, С.П. 45640 Мехіко); «Continental Automotive Changchun Co., Ltd.» (Jingda Henshi, 5800 Shanghai Street, 130000, Changchun, Jilin P.R. China) / «Континентал Аутомотів Чанчун Ко., Лтд.» (Джеунге Іренті, 5800 Шангаї Стріт, 130000, Чанчун, Дзялін П.Р. Кітай);
Номер патент або серійний номер: продукція виготовляється серійно.
(Ідентифікація радіоблагоднання, яка має змогу забезпечити його прослідкування, а саме включати контрольний чип з виробником і ряд номерів для ідентифікації зазначеного радіоблагоднання)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам «Технічного регламенту радіоблагоднання», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.

6. Стандарти з переліку національних стандартів, та були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
(згідно з вимогами в технічному регламенті):
ДСТУ EN 60950-1:2015 (EN 60950-1:2006 A11:2009 A11:2010 A12:2011 AC:2011 A2:2015, IDT);
з еквівалентною системою (виробні в технічному регламенті):
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT)
(еквівалентна еквівалентна радіосистемна деклар. виробні в технічному регламенті):
ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015 (ETSI EN 300 330-2:2010, IDT);
ДСТУ EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)
(з зазначеними ідентифікаційними кодами, версії та інші відомості)

7. Призначений орган з офіційної відповідності **ООВ «Бранс сертїфікації» Центр сертїфікаційної матеріалізації та виробів (№ UA.TK.052)**
(найменування ідентифікаційний номер органу з реєстром акредитованих органів)

Висновок роботи з оцінки відповідності за процесу експертизи типу (Модуль В)
(назва вимогів типу оці)
та видав сертїфікат експертизи типу № UA.032.СТ.0125.18 від 11 вересня 2018р.
(у разі залучення акредитованого органу з офіційної відповідності)

8. Додаткова інформація:
Програми забезпечення не впливає на технічні характеристики радіоблагоднання і не може бути змінено користувачем.

Видано на об'єкт
у ООВ ТОВ «ОС-ЦЕМ» №
UA.032.D.00576-18
від 13.09.2018

Видано на об'єкт
у ООВ ТОВ «ОС-ЦЕМ» №
UA.032.D.00576-18
від 13.09.2018

Підписано від імені та за договором злученим № 20180503 від 03.05.2018р. «Континентал Аутомотів ГмбХ» (Stienenstrasse 12, D-91055 Regensburg, Німеччина) / «Continental Automotive GmbH» (Stienenstrasse 12, D-91055 Regensburg, Germany) уповноваженим представником в Україні ТОВ «Нормакон-Україна».

м. Мелітополь, Україна 11 вересня 2018 р.

Директор ТОВ «Нормакон-Україна» О. В. Шелєгін
(підписати та сканувати)

ТОВ
«НОРМАКОН-
УКРАЇНА»

Видано на об'єкт
у ООВ ТОВ «ОС-ЦЕМ» №
UA.032.D.00576-18
від 13.09.2018

Ukrainska modeller

Nyckelfritt system*
ENGINE START/STOP-brytare

Postadress: ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city,
Miyagi-pref., JAPAN 989-6181

Tillverkarens namn: ALPS ELECTRIC CO., LTD.

Frekvensband: 125 kHz.

Maximal utteffekt: 65 dBuV/m vid 3 m

Importörens namn: Pride Motor LLC

Postadress: 12, Sagaydachnogo Str., Kiev,04070,
Ukraina

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № RTS.UKR.355-33/18

1. Радіобладнання (варієт, тип, номер партії чи серійний номер):
Радіобладнання (Immobilizer Base Station) торговельної марки HONDA моделі TWK1A0028 системи дистанційного керування доступом до автомобіля.

2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:
Уповноважений представник - ТОВ "Радіо Тест Стандарти", Україна, 03115, м.Київ, вул. Львівська, 23-а, кв 135, код ЄДРПОУ 39205151 (Довіреність "Альпа Електрик Ко., Лтд." ("Alps Electric Co., Ltd."), Японія, від 09.05.2018).

3. Ця декларація відповідності видана під особистою відповідальністю виробника:
"Альпа Електрик Ко., Лтд.", 6-3-36, Наказато, Фурукawa, Осакі-сіті, Міягі-преф., Японія ("Alps Electric Co., Ltd.", Японія, 6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref., 989-6181, Japan).

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіобладнання, яка дає змогу забезпечити його простоту встановлення; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіобладнання):
Радіобладнання моделі TWK1A0028 системи дистанційного керування доступом до автомобіля.


5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
Технічного регламенту радіобладнання;

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, мода яких декларуються відповідальність (з зазначенням ідентифікаційного номера, береться та дата видання):

Пункти "Технічного регламенту радіобладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (адресат авторизованої інформації)
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідальність яким надає результати відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"	-	-	-
n.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідальність яким надає результати відповідності радіобладнання суттєвим вимогам"	-	-	-
n.6, абзац 1	ДСТУ EN 60950-1:2018 (вільно за пп. 1.2.3, 1.2.4, 1.7, ДСТУ EN 50364:2016,	7301 від 15.06.2018	ВЦ РІТ УНЦДРТ (21227)
n.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (оп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-2:2009) ДСТУ ETSI EN 300 320-2:2015	7301 від 15.06.2018 7301 від 15.06.2018	ВЦ РІТ УНЦДРТ (21227) ВЦ РІТ УНЦДРТ (21227)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕВІСНЕННЯ",
Ресурсний номер: UA-TR-028
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)
включена

ВКЛЮЧЕНО У ЄДИНУ
(опише пов'язаний ним дані)



Ukrainska modeller

Nyckelfritt system*
ENGINE START/STOP-brytare

Handsfreetelefonsystem*



справжнім Panasonic Corporation заявляє, що тип радіообладнання * відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
<https://service.panasonic.ua/>
(розділ «Технічне регулювання»)

моделі; [*]
BH1401, BH1601

Postadress:

Panasonic Corporation
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama
City, 224-8520, Japan

Tillverkarens namn:

Panasonic Corporation

Frekvensband:

2402-2480MHz

Maximal uteffekt:

2.5mW

Importörens namn:

Pride Motor LLC

Postadress:

12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070,
Ukraine

Ukrainska modeller

Handsfreetelefonsystem*

https://www.denso-ten.com/support/regulation/ua_doc/

Frekvensband:	Bluetooth: 2402-2480 MHz
	WLAN: 2412-2472 MHz
Maximal uteffekt:	Bluetooth: 4 dBm e.i.r.p
	WLAN: 18 dBm e.i.r.p
Importörens namn:	Pride Motor LLC
Postadress:	12, Sagaydachnogo Str., Kiev,04070, Ukraina

* Ej tillgängligt på alla modeller

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіобладнання: *Пристрій автомобільний мультимедійний (Car Audio) т.м. DENSO TEN моделі FT0056A з обладнанням радіодоступу (IEEE 802.11 b/g/n, інтерфейсом передачі даних Bluetooth), AM/FM та GPS-приймачем.*
2. Найменування та адреса виробника: «ДЕНСО ТЕН Лімітід» (2-28, Гаюо-дори 1-хром, Хіоко-ку, м. Кобе, Японія)/«DENSO TEN Limited» (2-28, Gasho-dori 1-chome, Nuyoko-ku, Kobe City, 652-8510, Japan).
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника
4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний мультимедійний (Car Audio) т.м. DENSO TEN моделі FT0056A з обладнанням радіодоступу (IEEE 802.11 b/g/n, інтерфейсом передачі даних Bluetooth), AM/FM та GPS-приймачем.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
 - *Технічного регламенту радіобладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
 - ДСТУ ETSI EN 300 440-2:2014 (ETSI EN 300 440-2:2010, IDT);*
 - ДСТУ ETSI EN 300 328:2008 (ETSI EN 300 328:2006, IDT);*
 - ETSI EN 301 345 V1.1.7 (2017-03);*
 - ДСТУ EN 60965:2015 (EN 60965:2014, IDT);*
 - ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT);*
 - ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);*
 - ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008 (ETSI EN 301 489-17:2002, IDT);*
 - ДСТУ ETSI EN 301 489-19:2008 (ETSI EN 301 489-19:2002, IDT).*
7. Призначення орган з оцінки відповідності

ООО «ОМЕГА» ТОВ «ВН «ОМЕГА» МС.А.Т.Р.109
(найменування ідентифікаційний номер відносно з реєстрації призначеного органу)


Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіобладнання та видав сертифікат експертизи типу: МС.А.Т.Р.109.Р.0319-18 від 02.09.2018 р.*


8. У відповідних вивадах опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність.
9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний мультимедійний (Car Audio) т.м. DENSO TEN моделі FT0056A з обладнанням радіодоступу (IEEE 802.11 b/g/n, інтерфейсом передачі даних Bluetooth), AM/FM та GPS-приймачем, що експлуатується «ДЕНСО ТЕН Лімітід» (2-28, Гаюо-дори 1-хром, Хіоко-ку, м. Кобе, Японія)/«DENSO TEN Limited» (2-28, Gasho-dori 1-chome, Nuyoko-ku, Kobe City, 652-8510, Japan) на підприємстві: «DENSO TEN ELECTRONICS (Ukraine) Limited» No. 19, Xinhua Road, XiuWu District 21428, Wuxi, Jiangsu China/Kumai; /Фабрика Тен Лімітед» (2-28, Gasho-dori 1-chome, Nuyoko-ku, Kobe City, Nuyoko Prefecture 652-8510, Japan/Японія).*

Підписано від імені та за дорученням виробника: *уповноваженою Сторони/сторонами Приватного виробничо-комерційного підприємства «ІСТ» (02225, Україна, м. Київ, просп. Малинського, 19, ЄВРОПУ 16499760).*

м. Київ, Україна, 02.09.2018 р.

03 вересня 2018 р.

Генеральний директор  *I.R.O. Шхаревський*
(підпис на бланку)



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Модель апаратури: FT00564.
2. Найменування та адреса виробника: «DENSO TEN Limited (2-28, Goshu-dori 1-chome, Nyogo-Au, Kobe City, 652-8510, Japan/Yпонія).
3. Ця декларація складена під відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: Присрій автомобільний мультимедійний (Car Audio) т.м. DENSO TEN моделі FT00564 з обладнанням радіодоступу (IEEE 802.11 b/g/n, інтерфейсом передачі даних Bluetooth), AM/FM та GPS-приймачем.
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам технічних регламентів:
 - Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. №1077;
 - Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 10 березня 2017 р. №139.
6. Посилання на відповідні стандарти, включені до Переліку національних стандартів, що були застосовані, стосовно яких декларується відповідність:
 - Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання: ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT).
 - Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні: ДСТУ EN 50581:2014 (EN 50581:2012, IDT).
7. У разі залучення органу з оцінки відповідності: призначений орган з оцінки відповідності

ООО «ОМЕГА» ТОВ «ВІ» «ОМЕГА» №14.TR.109

(назва/назва, ідентифікаційний номер/номер в реєстрі національного органу)

Виконав: експертизу тип та видав сертифікат: №14.TR.109.E.0320-18 від 03.09.2018 р.

8. Додаткова інформація: Присрій автомобільний мультимедійний (Car Audio) т.м. DENSO TEN моделі FT00564 з обладнанням радіодоступу (IEEE 802.11 b/g/n, інтерфейсом передачі даних Bluetooth), AM/FM та GPS-приймачем, використовується «DENSO TEN Limited (2-28, Goshu-dori 1-chome, Nyogo-Au, Kobe City, 652-8510, Japan) на підприємствах: «DENSO TEN ELECTRONICS (WUXI) Limited» No. 19, Xinhua Road, Xiwu District 214028, Wuxi, Jiangsu China/Kитай; «Fujiita Ten Limited» (2-28, Goshu-dori 1-chome, Nyogo-Au, Kobe City, Hyogo Prefecture 652-8510, Japan/Yпонія).

Підписано від імені виробника: уповноваженим представником Приватного виробничо-комерційного підприємства «ВТ» (027225, Україна, м. Київ, вул.к. Миколаївська, 19, ЄДРПОУ 16399760).

м. Київ, Україна

03 вересня 2018 р.

М.П.



Сертифікат

ЛЮ. Шендзаревський

ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДЕНО
ООО «ОМЕГА» ТОВ «ВІ» «ОМЕГА»
згідно з протоколом № 03-20-18-28
№ UA.109.02-0320-18

EC Declaration of Conformity



1. The undersigned, Mr. Ryoichi Hiraki, representing the manufacturers, herewith declares that the machinery described below fulfills all the relevant provisions of:
- The EC-directive 2006/42/EC on machinery

2. Description of the machinery

a) Generic denomination:	Pantograph jack		
b) Function:	lifting motor vehicle		
c) Model	d) Type		
SNB	Honda Type-A		
SJD	Honda Type-B		
S2A	Honda Type-C		
SAH	Honda Type-D		
TP6	Honda Type-G		
T5A	Honda Type-I		
T2V	Honda Type-J		
TNY	Honda Type-K		

3. Manufacturer (1) : Honda Type-A/B/C/G/L/K
RIKENKAKI CO., LTD.
5-6-12 Chiyoda Sakado-shi,
Saitama 350-0214
JAPAN

4. Manufacturer (2) : Honda Type-D/J
CHANGZHOU RIKENSEKO MACHINERY CO., LTD.
No. 5 Xinlin Road, Zhongfou Changzhou,
Jiangsu CHINA

5. Legal person authorised to compile the technical file :
Honda Motor Europe Ltd Belgian Branch
p/a Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office
Wijngaardveld 1 (Noord Y)
B-6300 Aalst (Belgium)

6. References to harmonized standards	7. Other standards or specifications
EN1494:2000+A1:2008	-

8. Done at: Saitama, Japan
9. Date: 1 December, 2009

Ryoichi Hiraki

Ryoichi Hiraki
President of RIKENKAKI CO., LTD.
President of CHANGZHOU RIKENSEKO
MACHINERY CO., LTD.

Note: This declaration becomes invalid, if technical or operational modifications are introduced without the manufacturers consent.

Deutsch (German)

EG-Konformitätserklärung

1. Der Unterzeichner, Herr Ryoichi Hiraki, Vertreter der Hersteller, erklärt hiermit, das die unten beschriebenen Maschinen den relevanten Bestimmungen von folgender Richtlinie entsprechen:

•EG-Richtlinie 2006/42/EC für Maschinen

•Beschreibung der Maschine

a) Allgemeine Bezeichnung :
Scherenwagenheber

b) Funktion : Anhebung des Kraftfahrzeugs

c) Modell d) Typ

3. Hersteller (1)

4. Hersteller (2)

5. Juristische Person, die bevollmächtigt ist, die technische Datei zu erstellen

6. Bezug auf Standardübereinstimmungen

7. Andere Standards oder Spezifikationen

8. Ausgestellt in

9. Datum

Français (French)

Déclaration de conformité CE

1. Le soussigné, M. Ryoichi Hiraki, représentant les fabricants, déclare par la présente que les machines décrites ci-dessous satisfont toutes les dispositions pertinentes de:

•La Directive CE 2006/42/EC concernant les machines

2. Description des machines

a) Dénomination générique :

Cruc pantographe

b) Fonction : levage de véhicule à moteur

c) Modèle d) Type

3. Fabricant (1)

4. Fabricant (2)

5. Personne morale habilitée à compiler le fichier technique

6. Références aux normes harmonisées

7. Autres normes ou spécifications

8. Fait à

9. Date

Nederland (Dutch)

EF-conformiteitsverklaring

1. De ondergetekende, dhr. Ryoichi Hiraki, die de fabrikanten vertegenwoordigt, verklaart hierbij dat de hieronder beschreven machine voldoet aan alle relevante voorzieningen van:

•De EG-richtlijn 2006/42/EG voor machines

2. Beschrijving van de machine

a) Generieke benaming : Pantograafkrik

b) Functie : Motorvoertuig opheffen

c) Model d) Type

3. Fabrikant (1)

4. Fabrikant (2)

5. Rechtspersoon geautoriseerd voor de samenstelling van het technische dossier

6. Referentie geharmoniseerde normen

7. Andere normen of specificaties

8. Plaats

9. Datum

Dansk (Danish)

EF-overensstemmelseserklæring

1. Undertegnede, hr. Ryoichi Hiraki, som repræsenterer producenterne, erklærer hermed, at de herunder beskrevne maskiner overholder alle de relevante bestemmelser i:

•Maskindirektivet, EU-direktiv 2006/42/EF

2. Beskrivelse af maskinerne

a) Generisk betegnelse : Saksedonkraft

b) Funktion : Til at løfte motorkøretøj

c) Model d) Type

3. Producent (1)

4. Producent (2)

5. Juridisk person med bemyndigelse til at udarbejde den tekniske fil

6. Henvvisninger til harmoniserede standarder

7. Andre standarder eller specifikationer

8. Sted

9. Dato

<p>Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità 1. Il sottoscritto, Sig. Ryoichi Hiraki, rappresentante delle fabbriche, dichiara che il veicolo sotto riportato è conforme alle disposizioni pertinenti alla: •Direttiva 2006/42/CE relative agli autoveicoli 2. Descrizione della vettura a) Denominazione generica : Martinetto a pantografo b) Funzione : sollevamento veicolo a motore c) Modello d) Tipo 3. Fabbrica (1) 4. Fabbrica (2) 5. Legale autorizzato a costituire il fascicolo tecnico 6. Riferimento norme standard 7. Altre norme e specifiche 8. Eseguito a 9. Data</p>	<p>Ελληνικά (Greek) Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ 1. Ο υπογεγραμμένος, κ. Ryoichi Hiraki, ως εκπρόσωπος των κατασκευαστών, δηλώνει δια του παρόντος ότι το μηχανήμα που περιγράφεται παρακάτω πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις της: •Κοινοτικής Οδηγίας 2006/42/ΕΚ σχετικά με μηχανήματα 2. Περιγραφή του μηχανήματος α) Συνήθης ονομασία : Γρύλος αυτοκινήτου β) Λειτουργία : Ανύψωση μηχανοκίνητων οχημάτων γ) Μοντέλο δ) Τύπος 3. Κατασκευαστής (1) 4. Κατασκευαστής (2) 5. Νομικό πρόσωπο εξουσιοδοτημένο για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου 6. Αναφορές στα εναρμονισμένα πρότυπα 7. Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές 8. Συντάχθηκε στη 9. Ημερομηνία</p>	<p>Suomi / Suomen kieli (Finnish) EY Vaatimustenmukaisuusvakuutus 1. Allekirjoittanut, Mr. Ryoichi Hiraki, valmistajan edustaja, vakuuttaa täten, että alla kuvattu laite täyttää kaikki seuraavissa säännöksissä annetut asianmukaiset velvoitteet: •Koneita koskeva EY-direktiivi 2006/42/EC 2. Laitteen kuvaus a) Yleisnimitys : Saksinosturi b) Käyttötarkoitus : moottoriajoneuvon nostaminen c) Malli d) Tyyppi 3. Valmistaja (1) 4. Valmistaja (2) 5. Teknisen tiedoston kokoomiseen valtuutettu oikeushenkilö 6. Yhdenmukaistettujen standardien viitetiedot 7. Muut standardit tai tiedot 8. Paikka 9. Päiväys</p>	<p>Čeština (Czech) ES - Prohlášení o shodě 1. Niže podepsaný Ryoichi Hiraki jako zástupce výrobce, tímto prohlašuje, že uvedené strojní zařízení splňuje příslušné požadavky Směrnice evropské komise 2006/42/EC pro strojní zařízení. 2. Popis strojního zařízení a) Obecný název : nůžkový zvedák b) Funkce : zvedání motorových vozidel c) Model d) Typ 3. Výrobce (1) 4. Výrobce (2) 5. Právnícká osoba oprávněná k předložení technické dokumentace 6. Odkazy na harmonizované normy 7. Jiné normy nebo specifikace 8. Místo 9. Datum</p>
<p>Português (Portuguese) Declaração de Conformidade CE 1. O abaixo-assinado, Ryoichi Hiraki, representando os fabricantes através desta, declara que a maquinaria descrita abaixo cumpre todas as disposições referentes à: •Directiva 2006/42/CE, sobre máquinas. 2. Descrição da maquinaria a) Denominação genérica : Macaco de tesoura b) Função : Elevação de veículo motor c) Modelo d) Tipo 3. Fabricante (1) 4. Fabricante (2) 5. Pessoa jurídica autorizada a compilar o processo técnico 6. Referências às normas harmonizadas 7. Outras normas ou especificações 8. Elaborado em 9. Data</p>	<p>Svenska (Swedish) EG-försäkran om överensstämmelse 1. Undertecknad representant för tillverkaren, Mr. Ryoichi Hiraki, försäkras härmed att den nedan beskrivna maskinutrustningen uppfyller alla tillämpliga bestämmelser i: •EU:s maskindirektiv 2006/42/EG 2. Beskrivning av maskinutrustningen a) Generisk benämning : Saxdomkraft b) Funktion : Lyft av motorfordon c) Modell d) Typ 3. Tillverkare (1) 4. Tillverkare (2) 5. Juridisk person behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen 6. Hänvisningar till harmoniserade normer 7. Övriga normer eller specifikationer 8. Utfärdad i 9. Datum</p>	<p>Polski (Polish) Deklaracja zgodności WE 1. Niżej podpisany, Pan Ryoichi Hiraki, reprezentujący producentów, niniejszym oświadczam, że opisane poniżej urządzenie jest zgodne z wszystkimi stosownymi postanowieniami: •Dyrektywy maszynowej Wspólnoty Europejskiej 2006/42/WE 2. Opis urządzenia a) Nazwa ogólna : podnośnik nożycowy b) Przeznaczenie : podnoszenie pojazdów silnikowych c) Model d) Typ 3. Producent (1) 4. Producent (2) 5. Osoba prawna upoważniona do kompilacji dokumentacji technicznej 6. Odniesienie do zharmonizowanych norm 7. Inne normy lub specyfikacje 8. Sporządzono w 9. Data</p>	<p>Slovenčina (Slovak) ES vyhlásenie o zhode 1. Podpísaný Ryoichi Hiraki, zástupca výrobcov, týmto vyhlasuje, že nižšie opísané strojové zariadenie spĺňa všetky príslušné ustanovenia tejto smernice: •Smernica 2006/42/ES o strojových zariadeniach 2. Opis strojového zariadenia a) Generické určenie : pantografický zdvihač b) Funkcia : zdvíhanie motorových vozidiel c) Model d) Typ 3. Výrobca (1) 4. Výrobca (2) 5. Autorizovaný zástupca schopný predložiť technickú dokumentáciu 6. Odkazy na harmonizované normy 7. Iné normy alebo požiadavky 8. Miesto 9. Dátum</p>

<p>Magyar (Hungarian) EK megfeleléségi nyilatkozat</p> <p>1. Alulírott, Mr. Ryoichi Hiraki, a gyártók képviselőjében ezennel kijelenti, hogy az alább megnevezett gép teljesíti: •a gépekre vonatkozó 2006/42/EK irányelv összes vonatkozó előírását.</p> <p>2. A gép leírása a) Általános megnevezés : ollós emelő b) Rendeltetés : gépkocsiemelő c) Modell d) Típus</p> <p>3. Gyártó (1) 4. Gyártó (2)</p> <p>5. A műszaki dokumentáció összeállítására meghatalmazott jogi személy</p> <p>6. Harmonizált szabványhivatkozások</p> <p>7. Egyéb szabványok vagy műszaki jellemzők</p> <p>8. Kiállítás helye 9. Kiállítás dátuma</p>	<p>Eesti (Estonian) EÜ vastavusdeklaratsioon</p> <p>1. Tootjate esindaja hr. Ryoichi Hiraki kinnitab käesolevaga, et allpool kirjeldatud seadmed vastavad järgmise õigusakti kõigile asjakohastele sätetele: •EÜ masinadirektiiv 2006/42/EÜ</p> <p>2. Seadmete kirjeldus a) Üldnimetus : kaartungraud b) Funktsioon : mootorsõiduki tõstmine c) Mudel d) Tüüp</p> <p>3. Tootja (1) 4. Tootja (2)</p> <p>5. Juridiline isik, kes on volitatud koostama tehnilist toimet</p> <p>6. Viited harmoneeritud standarditele</p> <p>7. Muud standardid ja spetsifikatsioonid</p> <p>8. Koht 9. Kuupäev</p>
<p>Latviešu (Latvian) EK paziņojums par atbilstību</p> <p>1. Zemāk parakstījis Ryoichi Hiraki, kas parakstāv ražotājus, ar šo paziņo, ka zemāk aprakstītā mašīna atbilst piemērojamām šīs direktīvas prasībām: •EK Mašīnu direktīva 2006/42/EK</p> <p>2. Mašīnas apraksts a) Vispārīgs apzīmējums : Vītnes domkrats b) Funkcija : Spēkratu ceļšana c) Modelis d) Tips</p> <p>3. Ražotājs (1) 4. Ražotājs (2)</p> <p>5. Juridiskā persona, kas pilnvarota apkopot tehnisko failu</p> <p>6. Atsaucies uz harmonizētajiem standartiem</p> <p>7. Citi standarti vai specifikācijas</p> <p>8. Vieta 9. Laiks</p>	<p>Slovensčina (Slovenian) Izjava o skladnosti ES</p> <p>1. Podpisani g. Ryoichi Hiraki, ki zastopa proizvajalce, s tem izjavlja, da naprava, ki je opisana spodaj, izpolnjuje vse relevantne določbe: •Direktive o napravah 2006/42/ES</p> <p>2. Opis naprave a) Generično ime : Pantografski dvigalnik b) Funkcija : dvigovanje motornega vozila c) Model d) Tip</p> <p>3. Proizvajalec (1) 4. Proizvajalec (2)</p> <p>5. Pravna oseba, ki je upravičena do sestave tehničnega dokumenta</p> <p>6. Reference glede harmoniziranih standardov</p> <p>7. Drugi standardi ali specifikacije</p> <p>8. Ustvarjeno v/na 9. Datum</p>

<p>Български (Bulgarian) ЕС декларация за съответствие</p> <p>1. Дополудписаният г-н Риоки Хираки, представляващ производителите, декларирам с настоящата, че машината описана по-долу напълно изпълнява всички съответни разпоредби на: •Европейската директивата 2006/42/EC</p> <p>2. Описание на машината a) Генерично наименование : Пантографен крик b) Функция : повдигане на моторни превозни средства c) Модел d) Тип</p> <p>3. Производител (1) 4. Производител (2)</p> <p>5. Юридическо лице упълномощено да състави техническия файл</p> <p>6. Препратки към хармонизирани стандарти</p> <p>7. Други стандарти или спецификации</p> <p>8. Изготвено в 9. Дата</p>	<p>Român (Romanian) Declarație de conformitate CE</p> <p>1. Subsemnatul Ryoichi Hiraki, reprezentant al producătorilor, declar prin prezenta că utilajul descris mai jos prezintă toate prevederile relevante ale: •Directivei CE 2006/42/CE referitoare la mașini</p> <p>2. Descrierea utilajului a) Denumire generică : Cric tip pantograf b) Funcție : ridicarea vehiculelor cu motor c) Model d) Tip</p> <p>3. Producător (1) 4. Producător (2)</p> <p>5. Persoana juridică autorizată să redacteze fișierul tehnic</p> <p>6. Trimiteri la standardele armonizate</p> <p>7. Alte standarde sau specificații</p> <p>8. Încutimă în 9. Data</p>
<p>Türk (Turkish) AT Uygunluk Beyanı</p> <p>1. Aşağıda imzası bulunan Sn. Ryoichi Hiraki, imalatçılar temsilien, tarif edilen makinelelerin aşağıda adı geçen yönetmeliğin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder: •AT makine direktifi 2006/42/EC</p> <p>2. Makinelelerin tanımı a) Jenerik adı : Pantograf krikö b) İşlevi : motorlu taşıtları kaldırma c) Model d) Tür</p> <p>3. İmalatçı (1) 4. İmalatçı (2)</p> <p>5. Teknik dosyayı düzenleme yetkili tüzel kişi</p> <p>6. Uymlaştırılmış standartlara atıflar</p> <p>7. Diğer standartlar ya da şartnameler</p> <p>8. Düzenlendiği yer 9. Tarih</p>	<p>Íslenska (Icelandic) EB-samræmisfyrirlýsing</p> <p>1. Undirritaður, herra Ryoichi Hiraki, fulltrúi framleiðanda, lýsir yfir að vélbúnaðinum, sem lýst er hér að neðan, uppfyllir öll viðeigandi ákvæði: •EB-tilskipunarinnar 2006/42/EC um vélbúnað</p> <p>2. Lýsing á vélbúnaðinum a) Almenn heiti : Tviarma þakkr b) Hlutverk : að lyfta vélknúnum ökutækjum c) Gerð d) Tegund</p> <p>3. Framleiðandi (1) 4. Framleiðandi (2)</p> <p>5. Lögaðili sem hefur heimild að taka saman tækniskjal</p> <p>6. Tilvísanir í samhfæða staða</p> <p>7. Aðrir staðlar eða tæknilysingar</p> <p>8. Staður 9. Dagsetning</p>

<p>Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE 1. El abajo firmante, Sr. Ryoichi Hiraki, en representación de los fabricantes, por la presente declara que la maquinaria descrita a continuación cumple con las disposiciones aplicables de: •La directiva 2006/42/CE relativa a maquinarias 2. Descripción de la maquinaria a) Denominación genérica : Gato pantográfico b) Función : Elevación de vehículo automotor c) Modelo d) Tipo 3. Fabricante (1) 4. Fabricante (2) 5. Persona jurídica autorizada para recopilar el archivo técnico 6. Referencias de normas armonizadas 7. Otras normas o especificaciones 8. Elaborada en 9. Fecha</p>	<p>Norsk (Norwegian) EF-samsvarserklæring 1. Undertegnede, Ryoichi Hiraki, som representerer produsentene, erklærer herved at maskinen beskrevet nedenfor oppfyller alle relevante bestemmelser i: •EU-maskindirektiv 2006/42/EU 2. Beskrivelse av maskineriet a) Generisk betegnelse : Pantografjekk (biljekk) b) Funksjon : løfting av motorkjøretøyer c) Modell d) Type 3. Produsent (1) 4. Produsent (2) 5. Juridisk person med fullmakt til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen 6. Henvisninger til harmoniserte standarder 7. Andre standarder eller spesifikasjoner 8. Utarbeidet i 9. Dato</p>
<p>Lietuvių kalba (Lithuanian) EB atitikties deklaracija 1. Toliau pasirašęs gamintojų atstovas Ryoichi Hiraki deklaruoja, kad toliau aprašytiji įranga atitinka visas atitinkamas nuostatas, išdėstytas: •EB Direktyvoje 2006/42/EB dėl mašinų 2. Įrangos aprašymas a) Bendras pavadinimas : pantografo kėliklis b) Funkcija : motorinės transporto priemonės kėlimas c) Modelis d) Tipas 3. Gamintojas (1) 4. Gamintojas (2) 5. Juridinis asmuo, įgaliotas sudaryti techninę bylą 6. Nuoroda į lygiavertčius standartus 7. Kiti standartai arba specifikacijos 8. Atlikta 9. Data</p>	<p>Hrvatski (Croatian) Izjava o sukladnosti EK 1. Ja, dolje potpisani Ryoichi Hiraki, predstavnik proizvođača, ovime izjavljujem da su strojevi opisani u nastavku sukladni s bitnim odredbama: •Direktive 2006/42/EZ Europskog parlamenta i vijeća o strojevima 2. Opis stroja a) Generički naziv : pantografska dizalica b) Funkcija : podizanje motornog vozila c) Model d) Tip 3. Proizvođač (1) 4. Proizvođač (2) 5. Pravna osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije 6. Upućivanje na usklađene norme 7. Ostale norme ili specifikacije 8. Mjesto 9. Datum</p>

Siffror

7-växlat manuellt växlingsläge 425

A

ABS (Låsningsfritt bromssystem) 483

Aktiv väghållningsassistent 473

Aktivt City-bromssystem 485

Indikator 114, 115

AM/FM-radio 256, 299

Anpassade funktioner 144, 335, 345

Anslutning av smarttelefon 320

Anvisningar för terrängkörning 411

Använda det nyckelfria systemet 160

Använda släpvagn 406

Dragutrustning och tillbehör 408

Lastbegränsningar 406

Armstöd 216

Automatisk belysning 189

Automatisk bromshållning 480

Indikator 95, 480

Automatiskt helljus (Helljus Support-system) 192

Automatiskt tomgångsstopp 432, 437

AV-knapp 433, 438

Indikator 106

Systemindikator 107

Aux-ingång 245

Avbländning

Bakspiegel 203

Strålkastare 188

Avfrostning av vindrutan och övriga rutor 233

Av-indikator för den främre krockkudden på

passagerarsidan 64

Axelförankringspunkt 48

B

Bakkamera med multivvy 497

Bakspiegel 203

Bagage (lastgräns) 405

Bagageutrymme

Insynsskydd 228

Bagageutrymmesbelysning

Lampa 564

Baklucka 169

Baksätena (fälla ner) 210

Barnsäkerhet 66

Barnsäkra dörrlås 168

Batteri 575

Indikator för laddningssystem 96, 632

Starta med startkablar 625

Underhåll (byte) 577

Underhåll (kontrollera batteriet) 575

Belysning 188, 557

Automatisk 189

Blinkers 187

Byta glödlampor 557

Dimljus 191

Indikator för automatiskt helljus 111

Indikator för helljus 108

Indikator för tänd belysning 108

Kupé 217

Varselljus 194

Belysningsomkopplare 188

Bensin 26, 499

Aktuell bränsleekonomi 140

Ekonomi 504

Indikator för låg bränslenivå 99

Information 499

Mätare 140

Tankning 499

Bestämmelser 664

Bilbarnstol 66

Använda fästrem 84

Bakåtvänd bilbarnstol 69

Bilbarnstol för små barn 71

Bilbarnstol för spädbarn 69

Bälteskuddar 86

Montera en bilbarnstol

med trepunktsbälte/ 81

Större barn 85

Välja bilbarnstol 72

Bilbälten

Montera en bilbarnstol med trepunktsbälte 81

Blinkers 187

Indikatorer (instrumentpanel) 108

Bluetooth®-ljud 277, 315

Bogsera fordonet

Nödsituation 647

Bromshjälp vid start 436

Bromssystem 477

Automatisk bromshållning 480

Fotbroms 479

Handbroms 477

Indikator 92, 93, 633

Låsningsfritt bromssystem (ABS) 483

Nödbromssystem.....	484
Vätska.....	552
Bränsle	499
Aktuell bränsleekonomi.....	140
Ekonomi.....	504
Indikator för låg bränslenivå.....	99
Mätare.....	140
Rekommendation.....	499, 500
Räckvidd.....	139
Tankning.....	499, 652
Byte glödlampor	557
Bakljus.....	561
Bromsljus.....	561
Makeupspegel.....	564
Positions-/Varselljus.....	557
Strålkastare.....	557
Byte	421, 423, 428
Batteri.....	577, 580
Däck.....	571
Glödlampor.....	557
Säkring.....	638
Torkarbladsgummi.....	565
Bälten (säte)	41
Bälteskuddar (för barn)	86

C

CD-spelare.....	268, 306
-----------------	----------

D

DAB	264, 303
Damm- och pollenfilter	583
Det går inte att öppna bakluckan	650
Diesel	27, 500
Dieselpartikelfilter (DPF)	555
Dimljus	191
Displayinställning	255, 297
Displayknapp	247
Domkraft (hjulmutternyckel)	608, 609, 616
Däck	569
Däcklagningssats (TRK).....	596
Däcktryck.....	569, 655, 658, 661
Inspektion.....	569
Kontroll och underhåll.....	569
Punktering.....	596, 611
Reservdäck.....	611, 655, 658, 661
Rotation.....	572
Slitagevarnare.....	570
Snökedjor.....	573
Vinter.....	573
Däcktryck	569, 655, 658, 661
Däcktrycksvarningssystem	474
Indikator.....	105, 636
Initiera.....	474
Dörrar	156
Indikator för öppen dörr och baklucka...	40, 103
Låsa/låsa upp dörrarna från insidan.....	160, 166
Nycklar.....	156
Skyddssystem mot utelåsning.....	165
Dörrspegellutning vid backning	204
Dött batteri	625

E

Eco Assist-system	11
ECON-knapp	431
ECON-läge	431
EG-intyg om överensstämmelse – innehållsöversikt	693
Elektrisk parkeringsbroms	94
Indikator.....	94
Elektrisk servostyrningssystem (EPS)	104, 634
Indikator.....	104, 634
Elektriskt parkeringsbromssystem	94, 635
Indikator.....	94, 635
Elfönsterhissar	175
Eluttag för tillbehör	224
EPS-system (elektrisk styrervo)	104, 634

F

Farthållare	442
Felindikatorlampa	96, 633
Felsökning	593
Bromspedalen vibrerar.....	31
Bränd säkring.....	638
Det går inte att öppna bakdörren.....	31, 168
Motorn startar inte.....	621
Nödbogsering.....	647
Oljud vid bromsning.....	32
Summern ljuder när man öppnar dörren.....	31
Varningsindikatorer.....	92, 632
Växelspaken går inte att flytta.....	628
Överhettning.....	629
Filbytesvarnare	460

Filbytesvarning

Knapp	461
Filter	
Damm och pollen	583
Fjärrkontroll	162
Fjärrkontrollsknappar	247
FM/AM-radio	256, 299
Fordonets identifieringsnummer	663
Fotbroms	479
Frakta bagage	403, 405
Framsäten	206
Ställa in	206
Främre krockuddar (SRS)	55
Funktioner	241
Fylla på	
Motorolja	544
Spolarvätska	553
Fälla ner baksätena	210
Fönster (öppna och stänga)	175
Förfluten tid	139
Försiktighetsåtgärder under körning	419
Regn	420

G

Genomsnittlig bränsleförbrukning	139
Glas (skötsel)	585, 588
Glödstiftsindikator	98
Gravida kvinnor	50

H

Halogenlampor	559
Handbroms	477
Handsfreetelefon (HFT)	
Alternativ under samtal	381, 399
Automatisk import av mobiltelefonens telefonbok och samtalshistorik	373, 393
Begränsningar för manuell drift	362, 384
HFT-knappar	361, 382
HFT-menyer	363, 385
HFT-statusvisning	362, 384
Inställning av telefon	367, 388
Kortnummer	374, 394
Ringa ett samtal	376, 396
Ringsignal	371, 392
Ta emot samtal	380, 399
Handskfack	220
Hastighetsbegränsare, intelligent	449
Hastighetsbegränsare, justerbar	445
Hastighetsmätare	136
HDMI™	317
Helljusindikator	108
HFT (handsfreetelefon)	361, 382
Hjulmutternyckel (domkraftshandtag)	608, 609, 616
Hjälpssystemet för start i backe	415, 418
Honda TRK	596

I

Identifieringsnummer	
Fordonsidentifiering	663
Ikon för eluppvärmd bakruta/eluppvärmda sidospeglar	198
Indikator för bromssystem (gul)	93
Indikator för bromssystem (röd)	92, 633
Indikator för ljusstuta	188
Indikatorer	92
Aktivt City-bromssystem (CTBA)	114, 115
Automatiskt bromshållningssystem	95, 480
Automatiskt helljus	111
Automatiskt tomgångsstopp	106, 107
Bakre dimljus	108
Belysning tänd	108
Blinkers och varningsblinkers	108
Bältesvarnare	98
ECON-läge	110, 431
Elektrisk parkeringsbroms	94
Elektriskt parkeringsbromssystem	94, 635
Elektriskt servostyrningssystem (EPS)	104, 634
Felindikatorlampa	96, 633
Filbytesvarnare	113
Fordonets stabiliseringssystem (VSA)	102
Främre dimljus	108
Främre krockkudden på passagerarsidan av/på	101
Glödstift	98
Helljus	108
Kollisionsvarnare fram	112
Laddningssystem	96, 632
Låg bränslenivå	99
Lågt däcktryck/däcktrycksvarningssystem	105, 636

Lågt oljetryck.....	94, 632
Nedväxling	97
Nyckelfritt system	110
SRS	100
Stabiliseringssystem (VSA) AV.....	102
Startspärrsystem	109
Systemmeddelande	104
Säkerhetssystemets larm.....	110
Transmissionssystem.....	97
Uppväxling.....	97
Växelspaksåge	96
Öppen dörr och bagagelucka	40, 103
Innerbackspegel	203
Instrumentpanel	91
Reglage för ljusstyrka	199
Inställning	
Klocka.....	154
Insynskydd	227
Intelligent hastighetsbegränsare	449

J

Justera	
Nackstöd.....	213
Ratt.....	202
Temperatur	140
Justerbar hastighetsbegränsare	445

K

Kickdown	
(kontinuerligt variabel transmission)	420
Klimatanläggning	
Använda den automatiska klimatanläggningen.....	230
Avfrostning av vindrutan och övriga rutor....	233
Damm- och pollenfilter	583
Sensorer	239
Synkroniseringsläge	238
Återcirkulation och friskluftsläge.....	232
Ändra läge	230, 231
Klocka	154
Klädkrok	226
Knapp för motorstart/stopp	183
Knappar	
Inbyggd nyckel	157
Knappar (runt ratten)	4, 5, 182
Kollisionsvarnare fram	
Indikator.....	112, 456
Kolmonoxid	88
Kompakt reservdäck	655, 658, 661
Konsolfack	220
Kontakter (runt ratten)	4
Kontinuerligt variabel transmission	421, 423
7-växlat manuellt växlingsläge	425
Använda växelspaken	422, 424
Krypkörning	420
Nedväxling (kickdown).....	420
Växelspaken kan inte flyttas.....	628
Växling	421, 423
Kopplingsvätska	552

Krockkuddar	53
Av-indikator för den främre krockkudden på passagerarsidan	64
Efter en kollision	56
Främre krockkuddar (SRS)	55
Indikator	63, 100
Krockkuddarnas skötsel	65
Registreringsutrustning för händelsedata	1
Sensorer	53
Sidokrockgardiner	62
Sidokrockkuddar.....	60

Krypkörning

(kontinuerligt variabel transmission)	420
Kupébelysning	217
Kylare	546, 548, 550
Kylvätska för motor	545, 547, 549
Fylla på i kylaren	546, 550
Fylla på i reservtanken.....	545, 547, 549
Överhettning	629

Körning

Bromsa	477
Farthållare.....	442
Starta motorn	413, 416
Steglös växellåda.....	420
Växla	421, 423, 428
Körriktningsvisare (blinkers)	187

L

Lampbyte

Backljus	561
Bagageutrymmesbelysning.....	564
Bakre blinkers	560

Bakre dimljus	563	Låg oljenivå	120, 637	Indikator för lågt oljetryck	94, 632
Bakre nummerplåtsbelysning	562	Låsa upp dörrarna från insidan	166	Kontrollera	542
Bromsljus/bakljus	561	Låsa upp dörrarna från utsidan	160	Rekommenderad motorolja	536, 540
Främre dimljus	558	Låsa/låsa upp	156	Symbol för låg oljenivå	637
Högt monterade bromsljus	562	Barnsäkra dörrlås	168	MP3	268, 274, 306, 312
Sidoblinkers	557	Från insidan	166	Mugghållare	221
Lampspecifikationer	654, 657, 660	Från utsidan	160	Multiinformationsdisplay	137
Lastbegränsningar	405	Med nyckel	164	Mätare	136, 139
Licenser för öppen källkod	334	Nycklar	156	Mätsticka (motorolja)	542
Ljudanläggning	242	Låsningfria bromsar (ABS)			
Aktivera på nytt	246	Indikator	100		
Allmän information	330	Låsningfritt bromssystem (ABS)	483		
Aux-ingång	245	Läslampa	218		
Felmeddelanden	327				
Fjärrkontroller	247				
HDMI™-port	244				
iPod	271, 309				
MP3/WMA/AAC	268, 274, 306, 312				
Rekommenderade CD-skivor	330				
Rekommenderade enheter	332				
Ställa in ljudet	254, 296				
Stödskydd	246				
Säkerhetskod	246				
USB-minnen	332				
USB-port	243				
Luftkonditioneringsystem (klimatanläggning) ..	230				
Använda den automatiska klimatanläggningen ..	230				
Avfrostning av vindrutan och övriga rutor ..	233				
Damm- och pollenfilter	583				
Synkroniseringsläge	238				
Återcirkulations-/friskluftsläge	232				
Ändra läge	230, 231				
Låg batteriladdning	632				

M					
Manuell växellåda	428				
Maximal tillåten vikt	405				
Medelhastighet	140				
Minnessystem för förarposition	200				
Modifieringar (och tillbehör)	590				
Momentan bränsleförbrukning	140				
Motor					
Kylvätska	545, 547, 549				
Olja	536, 540				
Omkopplarsummer	182				
Starta	413, 416				
Starta med startkablar	625				
Motorns kylvätska					
Fylla på i kylaren	546, 550				
Fylla på i reservtanken	545, 549				
Motorolja	536, 540				
Fylla på	544				

N					
Nackstöd	213				
Nedre förankringspunkter	77				
Nedväxlingsindikator	97				
Nollställning av trippmätare	139				
Nummer (identifiering)	663				
Nyckelfritt skyddssystem mot utelåsning	165				
Nyckelfritt system	160				
Nyckelnummerbricka	158				
Nycklar					
Fjärrkontroll	162				
Infällbar nyckel	157				
Kan inte vridas om	30				
Nummerbricka	158				
Skydd mot utelåsning	165				
Typer och funktioner	156				
Nödsituation	647				
Nödstoppsignal	490				

O

Olja (motor)	536, 540
Fylla på.....	544
Indikator för lågt oljetryck	94, 632
Kontrollera	542
Oljeövervakningssystem.....	516
Rekommenderad motorolja	536, 540
Symbol för låg oljenivå	120, 637
Viskositet	536, 540
Omkopplare (runt ratten)	6
On Board-appar	319

P

Panoramasoltakets omkopplare	181
Parkeringsensorsystem	493
Procedur för start med startkablar	625
Punktering (däck)	596, 611
Påfyllning	
Kylvätska.....	545, 547, 549

R

Radio (AM/FM)	256, 299
Radio (DAB)	264, 303
Radiodatasystem (RDS)	257, 301
Ratt	
Justera	202
Reglage	153
Reglage för ljusstyrka (instrumentpanelen)	199
Rengöring av kupén	585
Reservdäck	611, 655, 658, 661

Risker med avgaser	
(kolmonoxid)	88
Räckvidd	139

S

SEL/RESET-knapp (välj/nollställ)	138
Servicepåminnesystem	511
Sidokrockgardiner	62
Sidokrockkuddar	60
Siri Eyes Free	326
Skyddssystem mot utelåsning	165
Skärmen Ljud/Information	250, 281
Skötsel av exteriören (rengöring)	587
Slitagevarnare (däck)	570
Slitna däck	569
Sminkspeglar	9
Solskyddsknapp	180
Specificerat bränsle	499, 500, 654, 657, 660
Specifikationer	654
Speglar	203
Innerbackspegel	203
Sido.....	204
Ställa in	203
Ytter.....	204
Språk (HFT)	362, 384
SRS (Supplemental Restraint System)	55
SRS-krockkuddar (krockkuddar)	55
Stabiliseringssystem (VSA)	471
Av-knapp	472
Stanna	491
Start/stopp-knapp	183

Starta motorn	413, 416
Det går inte att starta	621
Starta med startkablar.....	625
Startspärrsystem	171
Indikator	109
Steglös kraftöverföring (CVT)	
Vätska	551
Steglös växellåda	420
Strålkastare	188
Använda	188
Automatisk funktion.....	189
Automatiskt helljus (Helljus Support-system)....	192
Avbländning	188
Inriktning	557
Styrning	401
Ställa in	
Armstöd	216
Baksäten.....	209
Framsäten.....	206
Speglar	203
Ställa klockan	154
Superlås	174
Svag signalstyrka hos den nyckelfria fjärrkontrollen	159
Symbolen PGM-FI	135, 637
System för handsfreetelefon (HFT)	361, 382
System för vägmärkesigenkänning	464
Säker körning	35
Säkerhetsbälten	
Automatiska bältessträckare	45
Gravida kvinnor	50
Justera bältets axelhöjd.....	48
Kontrollera	51

Påminnelse	43
Spänna fast	46
Varningsindikator	43, 98
Säkerhetskontroll	40
Säkerhetsmeddelande	0
Säkerhetssystem	171
Indikator för startspärrsystem	109
Indikator för säkerhetssystemets larm	110
Säkringar	638
Inspektion och byte	646
Placeringar	638
Säten	206
Baksäten	209
Framsäten	206
Ställa in	206
Sätesvärmare	229

T

Tabell över smörjmedelsspecifikationer ...	655, 658, 661
Tanklock	26, 501
Tanklucka	26, 27, 501, 502
Tankning	499
Bensin	499, 654, 657
Bränslemätare	140
Diesel	500, 652, 660
Indikator för låg bränslenivå	99
Temperatur	
Visning av utomhustemperatur	140
Temperatursensor	140, 239
Tid (ställa in)	154
Tillbehör och modifieringar	590
Tillsatser, motorolja	536, 540

Trippmätare	139
Tändningslås	182
Tändstift	654, 657

U

Ultraljudssensorer	173
Underhåll	507
Batteri	575
Broms-/kopplingsvätska	552
Byta glödlampor	557
Däck	569
Fjärrkontroll	580
Försiktighetsåtgärder	508
Klimatanläggning	582
Kylare	546, 548, 550
Kylvätska	545, 547, 549
Olja	542
Rengöring	585
Säkerhet	509
Under motorhuvun	532
Växellådsolja	551
Uppväxlingsindikator	97
USB-minnen	332
USB-port	243
Utrustning som sänder ut radiovågor	664
Utvändig skötsel	587

V

Varnings- och informationsmeddelanden ...	116
Varningsblinkers	4
Varningsblinkersknapp	5
Varningsdekaler	89
Varningsindikator på/blinkar	632
Varselljus	194
Varvräknare	136
Ventilation	230, 232
Verktyg	594
Vindruta	
Avfrostning/avimning	233
Rengöring	585, 588
Spolarvätska	553
Torkarblad	565
Vindrutetorkare och vindrutespolare	195
Vindrutetorkare och -spolare	195
Fylla på spolarvätska	553
Kontrollera och byta torkarblad	565
Omkopplare	195
Vinterdäck	573
Snökedjor	573
Viskositet (olja)	536, 540, 655, 658, 661
Visning av utomhustemperatur	140
VSA (stabiliseringssystem)	471
Systemindikator	102
Vägmärkesigenkänningssystem	
Små ikoner på och av	470
Välj bilbarnstol	72
Väljarratt (ljud)	249
Vätskor	
Broms/koppling	552

Manuell växellåda.....	551
Motorns kylvätska	545, 547, 549
Spolarvätska.....	553
Steglös kraftöverföring (CVT).....	551

Växellåda

7-växlat manuellt växlingsläge	425
Manuell.....	428
Olja.....	551
Växellägesindikator	96, 422, 424

Växelspak

.....	24, 421, 423, 428
Frigöra	628
Kan inte flyttas.....	628
Manövrering	24, 422, 424, 428

Växelspakslägen

Kontinuerligt variabel transmission	421, 423
Manuell växellåda.....	428

Växling

Kontinuerligt variabel transmission	421, 423
Manuell växellåda.....	428

Växlingspaddlar

(7-växlat manuellt växlingsläge).....	425
---------------------------------------	-----

W

Watt	654, 657, 660
WAV	312
Wi-Fi -anslutning	324
WMA	268, 274, 306, 312

Y

Yttre backspeglar	204
-------------------------	-----

Ö

Öppna/stänga

Baklucka.....	169
Fönsterhissar	175
Motorhuv.....	535

Öppna/stänga panoramasoltak

.....	179
-------	-----

Överhettning

.....	629
-------	-----